Waaren - Lexicon

in

Zwölf Sprachen.

Hamburg, bey Licentiat Nemnich.

Leipzig, bey Adam Friedrich Böhme.

Preis. 1 *Duc. Holl.*

Waaren-Lexicon

IN

Zwölf Sprachen

DER

Hamburgischen

COMMERZ-DEPUTATION

Zugeeignet

v. d. V.

PHILIPP ANDREAS NEMNICH, I.U.L.

Hamburg.

1797.

Vincent fecit.

STAATSBIBLIOTHEK
BAMBERG

Waaren-Lexicon

in

Zwölf Sprachen.

Drey Theile.

Erster Theil.

Das Waaren-Lexicon ist zu haben: In Hamburg, bey dem Verfasser; In Leipzig, bey Adam Friedrich Böhme; Uebrigens in allen guten Buchhandlungen.

Das complete Werk kostet 6 Rthlr. 8 Ggr., Louisd'or à 5 Rthlr.

Der zweyte und dritte Theil zusammen 4 Rthlr. 4 Ggr.

Der dritte Theil, so lange er noch einzeln zu haben ist, 1 Rthlr. 8 Ggr.

Der erste Theil wird gar nicht einzeln verabfolgt.

Nachricht für die Buchbinder

Die Schmutztitel vor dem ersten und zweyten Theil auszuschneiden, und dagegen diesen dem ersten Theile vorzusetzen.

Ein Lexicon zu bearbeiten, welches die Benennungen von Waaren in den dem Kaufmann interessirenden Sprachen in sich fasst, ist, ungeachtet seines vielfältigen Nutzens, eine ganz neue, noch nie versuchte Unternehmung. Sprachkenntnisse und Büchergelehrsamkeit, so ausgebreitet diese auch seyn mögen, wollen allein nicht hinreichen, sondern es werden auch das Anschauen vieler Waarenartikel, und vornämlich die Belehrungen und Beyträge von Kaufleuten, denen die Kultur der Handlungswissenschaften angelegen ist, dazu erfordert. Ich habe mir diese Erfordernisse, so viel es mir möglich war, zu erwerben gesucht, und mich durch keine Schwierigkeiten und vorauszusehende Vorwürfe, abschrecken lassen, den Grund zu einem Werke zu legen, welches nur stufenweise und durch die Vereinigung der so sehr zerstreuten Kenntnisse von eigenthümlichen Benennungen, den möglichsten Grad der Vollständigkeit erreichen kann.

Die Vereinbarung der zerstreuten Kenntnisse von Benennungen wird nun lediglich dadurch bewirkt, wenn die Besitzer meines Waarenlexicons sich die Mühe geben wollen, die darin vorhandenen Mängel aus ihrem Vorrathe zu ersetzen, und mir die Sammlung ihrer Verbesserungen und Zusätze mitzutheilen. Diese werde ich dann zweckmäsig verbinden und als Supplemente herausgeben. Wie interessant und zuverlässig dergleichen Beyträge sind, wenn sie von Kennern herrühren, erlaube ich mir gegenwärtig nur aus dem portugiesischen Waaren-Lexicon zu beweisen, wozu Herr Joh. Gabe die Benennungen der Sorten von Flachs, Zucker

und Taback, und Herr G. H. Hector die von Leinwand, geliefert haben.

Das deutſche Waaren-Lexicon läſst ſich in Anſehung der Wörter, wo die Benennungen in den übrigen Sprachen beygefügt ſind, nicht leicht erweitern, indem es nur die Hauptartikel, ohne deren Eintheilung und Verſchiedenheiten, enthalten ſoll. Die Vermehrung betrift alſo nur die einzelnen Wörterbücher, wovon aber wieder die Favoritnamen, und die Benennungen, welche ſich nicht überſetzen laſſen, ausgeſchloſſen ſind.

Hamburg, im May
1797.

Nemnich Lt.

Nachweiſung.

1) Engliſches Waaren Lexicon	—	Seite	1.
2) Holländiſches Waaren-Lexicon	—	—	49.
3) Schwediſches Waaren-Lexicon	—	—	81.
4) Däniſches Waaren-Lexicon	—	—	113.
5) Franzöſiſches Waaren-Lexicon	—	—	145.
6) Italieniſches Waaren-Lexicon	—	—	233.
7) Spaniſches Waaren-Lexicon	—	—	279.
8) Portugieſiſches Waaren-Lexicon	—	—	333.
9) Ruſſiſches Waaren-Lexicon	—	—	369.
10) Polniſches Waaren-Lexicon	—	—	385.
11) Lateiniſches Waaren-Lexicon	—	—	401.
12) Deutſches Waaren-Lexicon	—	—	425.

Verzeich-

Verzeichnifs
der
Pränumeranten.

Altona. H. C. Martinfen. Zeife. Paulfen. I. N. Meyer. B. Nibol. F. Knauft. F. Kallfen. Mackler G. C. Lotz. Witt. Buchhändler Hammerich, 5 Exempl. H. Dede. H. van der Smiffen Söhne. Conful und Hof-Agent A. C. Becker. Loepke Smidt.

Amfterdam. G. P. Gerlach.

Annaberg, Buchhändler Freyer.

Arnftadt. Stadt-Caffirer Langbein.

Archangel. Peter Gemel,

Augsburg. J. G. Süsfrind.

Barth. J. J. Bennin. C. M. Fäcks. P. Kraft. J. N. Rodbertus. J. F. Struck. Willert.

Berlin. Doctor J. G. Krünitz. Haude &, Spener, 2 Exempl. C. Selmer.

Bernburg. J. C. Rofsi.

Braunfchweig. Die Schulbuchhandlung, 2 Exempl. P. C. Röer.

Bremen. H. R. Watermeyer. O. E. Bley. J. A. Engelbrecht.

Brunshufen. H. J. M. Boje. Oberzollinfpector Wyncken. Crüdop. Heitmann. C. A...

Breslau. W. G. Korn, 6 Exempl. Korn, fenior. 5 Exempl.

Brüffel. Charles Hirfens, 2 Exempl.

Calbe an der Saale. Bernh. Grobe.

Deizisau. Ferd. Zoller,

Dietz. J. G. Zinck.

Dillenburg. W. J. H. Speck, 2 Exempl.

Dresden. Hilſcher, 2 Exempl.

Elbingen. Poſt-Secretair Zimmermann. Truhars.

Eſslingen. G. F. Seeger. C. J. Schumann, 2 Exempl.

Flensburg. Arnold Katt. Korte Jeſſen.

Frankfurt. Die Andræſche Buchhandlung, 2 Exempl. Henrici-Rheinhardt, Poſt-Commiſſair Dietz.

Fuld. Controlleur Comitti.

Fürth. J. A. Gephardt.

Gera. W. Heinſius, 2 Exempl.

Gotha. Commiſſions-Rath Hendrich. Kammerd. Henneberg. Kaufdiener Leffler, Rath Becker. Regiſtrator Schencke, 2 Exempl.

Göttingen. Vandenhoek, 2 Exempl. Dieterich.

Görlitz. Hermsdorff & Anton.

Göppingen. C. F. Lidel.

Greifswald. J. C. Schurich. A. H. Drewitz. D. Puſt. J. C. Binder. Senator Pogge.

Grimmen. Senator Mohnicke. Senator Mathaei, F. F. Glosemeyer.

Hamburg. Der Club der Freundſchaft. P. Amsinck, 3 Exempl. J. J. N. Albrecht. A. Ahlberg. N. G. Arnold. A. Adrianſen. J. L. Anderſon. Otto Alff, 2 Exempl. J. Adamy. J. H. Ahlers. P. Adolſsen, Bachmann & Gundermann, 16 Exempl. J. Bargemann. G. H. Beuſch. G. H. Beuck. D. M. Behrmann. N. Bernegau. F. J. Berg, 2 Exmpl. J. Beltzer. J. Beckmann. J. Bartels. F. Broock. E. C. Boiſson. J. H. Brödermann. F. D. Bieber. J. D. Brodermann. D. H. Brauer. T. Breese. I. G. Baetcke. J. H. Böſe. C. van der Breling. J. F. Blancke. N. A. Bueck. J. F. Burgmann, 2 Exempl. C. E. Bohn, 20 Exempl. F. Blech. J. A. Brinckmann. Böttger & Nagel. Boue. G. A. Brune. J. B. B. B. W. M. Braasch. J. C. F. Brauer. A. G. Braenig. Die Commerz-Bibliothek. J. P. Clamer. J. G. Caullier. F. Chauſepie. J. D. Cordes. J. A. Cunitz. J. H. Cohen. J. Claeſſen. J. A. Cropp. J. Dereckens. Mathias van Drateln. J. F. Duncker. J. C. Däncke. W. von Döhren. W. Dumas. Licentiat Dreſsky. F. Damm. J. H. Eimbeke Matth. Sohn. A. W. C. Eimbecke. J. H. Eimcke. C. Eimcke. Eſchen & Compagnie. Eggers. H. C. H. I. E. Frerking. Louis Fallati. Fritzing. Fedderſen. P. F. Feindt. F. I. Fiſcher. L. I. Fetting. I. H. Frercks. I. L. Fürſtenau. H. C. G. Feindt. F. Fixſen. J. Gabe. H. C. Göttig, 2 Exempl. Senator Grieſs. Senator Günther. J. Greve. Gödecken. J. H. Gerecken. P. F. Griem. Grünſels. G. C. Groſse. C. M. Gilbert. A. H. A. Gieſecke. I. F. Graeve. H. F. Goverts. A. D. Goverts, 4 Exempl. T. H. Goverts, 3 Exempl. Gädeckens.

45. *Exemplare für folgende Eleven aus Herrn Andreas Grünings Handlungsſchule.*

T. Austrup, aus Gotha. J. H. Bohnenberg, aus Altona. F. M. Binard, aus Brest. Gaspard Certain, aus Frankreich. C. F. Cirſovius, aus Kiel. S. Curtis, aus Gainsburg in England. F. B. Desbordes, aus

Breſt. J. C. Donner, aus Altona. J. C. Green aus London. F. Henrotay, aus Brüſſel. J. S. Knoch, aus Hirſchberg im Voigtlande. A. Knude, aus Ringkioping in Jütland. C. A. Lundbeck, aus Drontheim. F. Mühlenbruch, aus dem Mecklenburgl. J. H. Riſs, aus Altona. J. H. Schencke, aus Schwerin. J. D. L. Tieden, aus Mitau. A. R. Edler von Uhl, aus Wien. J. G. Weidlich, aus Leipzig. Knud Wesleuſen, aus Warde in Jütland. H. C. Eggers, aus Göttingen. C. Elfſtrand, aus Gefle in Schweden. A. Boyeſen, aus Drammen. A. Grüning. J. F. Grüning. C. L. Grüning. P. Knoch, aus Hirſchberg im Voigtlande. B. Lange, aus Christiania in Norwegen. H. Meincke, aus Drontheim. J. Meincke, aus Drontheim. O. P. Lubbes, aus Altona. H. W. Oldermann, aus Hamburg. A. Rouſsatier, aus Vevay in der Schweiz. J. Rahr, aus Repen in Jüttland. H. Langfeld, aus Hamburg. W. Sabine, aus Bath in England. P. Schmidt, aus Altona. I. Dencker, aus Lütjenburg. L. Steindorff, aus Hamburg. F. Stuhlmann, aus Altona. G. Waeber, aus Libau. H. Hasperg, aus Hamburg. H. Peyron, aus Hamburg. R. Deigthon, aus England. G. W. Mathæi, aus Hamburg.

Die Harmonie. G. C. Hanſen. I. P. Henningk. Hector. I. C. Haack, 2 Exempl. C. Haſſe. F. Holtermann, 2 Exempl. I. F. Heintze. Regiſtrator Hartmann. A. G, A. Herrn. C. F. Hermann. I. P. Heymann. C. E. Hingſted. C. F. Heuſer. Heiſchel, junior. Controlleur Hülſemann. U. Hencke. von Horn. I. H Hoppe. F. C. Holtz. H. Haupt. F. A. Hoepner. U. G. Halske. R. A. Hildebrand. R. Haſſelgreen. R. Heinichen. F. Hip. H. N. Hammann. J. D. Harder, 2 Exempl. H. C. Harder. I. C. Heſſe, 2 Exempl. Notarius Haaſe. P. P. Hegmann. I. N. L'hoeft. M. I. H. 6 Exempl. A. H. Hübener. E. Jeniſch. M. I. Jeniſch. H. G. Ide. I. C. Jungheun, H. I. Iuſtus. F. W. Iahncke. I. G. Köſter. I. D. Koch. H. A. Klinck. I. H. Knedeyſen. I. F. Kirchhoff. I. F. Kleinecke. F. H. Kluckau. H. Korth. H. Kühl. A. F. Kothen. C. M. Knogler. H. I. Koch. H. Kramer, junior. M. Krechler. C. Köpcke. A. Klaucke. Krull. F. F. Kruckenberg. Keilinghuſen, junior. P. I. Krüger. I. M. Kreep. I. N. Kahrs. D. H. Klingner. C. Koepke. Krüger & Oppermann. Köhn, 10 Exempl. Senator Lienau. Dispacheur Lienau. I. M. D. Lienau. I. I. G. Lübeck. J. I. Lampe. P. H. Leverköhn. I. W. Loffhagen. Obriſt-Lieut. Lohmann. I. H. Löhr. N. G. Lütkens. I. H. Langhans. I. H. Lutterloh, 2 Exempl. Vincent Luis. I. D. Luis. I. C. Lang. Lotz & Soltau. P. C. von Maack. I. F. Mohn. I. V. Meyer. Meyer aus Lorient. R. van Maſyck. I. C. Münſter. H. P. Moenck. C. I. W. Moenck. D. H. Moenck. Licentiat Mönckeberg. I. G. Martens. G. Mittag. P. Münſter. N. L. van der Meden. I. P. F. Metzenthin. Notarius Meldola. H. Mutzenbecher, 4 Exempl. N. Mehlhopp. 2 Exempl. H. M. Menck. I. Möller. Vincent Matſen. Mumme & Hoffbauer. Bonaventura Meyer. Mahn & Reinhard. C. A. Müller, 2 Exempl. Mourbray. I. B. Meyer. J. Nonnen. I. H. Nolte. T. P. Nuppnau. G. Neckelmann. N. I. N. I. W. Otte. F. C. L. Orth. I. H. W. Oetzmann. M. I. Paulſen. F. I. Poppe. H. Peterſen. Petzold. I. S. van der Porten. H. A. Printzhauſen. L. A. Pröſch. W. Peltzer. I. P. de Polti. W. Peper. A. D. Pehmöller. H. A. Peesmann. H. I. Ravn. M. A. Rücker. I. H. Rücker. I. H. Reimers. D. H. Rowohl. P. F. Röding. J. H. Röding. G. Rahuſen. H. Rooſen. J. Rahuſen. F. C. Reuter. H. Rieke. J. Reye. F. W. Radicke. G. H. Rolffſen. I. H. Rodatz. P. D. Röſch. A. Rooſen. H. Rendtorff. A. Rust. Reinbold und Drachenhauer. Burgemeiſter von

Sienen. Syndicus Sieveking. C. Schickedantz. Salamon & Gottſchalk. Adde Schröder. C H. Schlumpff. S. C. Schützer. Schiller. J. C. Stäcker. Schröder. F. L. Schlüter. J. H Schweffel. I. D. Schumacher. A. Saurr. G. L. Schneider. G. H. Sander. C. H. Sander. I. Schlüter. G. I. Schmidt. I. C. Sieverti. C. H. Soltau. F. H. Spalding. I. H. Sylm. I. L. Soltau. F. G. Söhle. S. Schwartze. V. Schnackenburg. G. C. H. Schröder. C. H. Sonntag. C. M. Schröder H. Steindorff. I M. Steinfurth. Chirurgus Seywert. A. Schuback. A. Schultz. G A. Sieveking. H. Schüler. H. Schwalb. Schulte et Schemmann. Dr. Ledesma. J. Sammelson. H. J. S. H. Schramm. Poſt-Secretair Stöcker. Stählſtröm, 5 Exempl. J. Sterelevart. J. C. Simon. A. F. Schubert. R. Schröder. J. A. Schwormſtedt. Schmiemann. Ober Alter Tönnies. J. U. Thode. J. J. Thalmann. J. Tacchi. G. Thierry. I. V. D. de Toledo. G. Thomson. H. Tiedemann. Candidat Unkart. C. Voigt. J. F Voigt Doctor I. C. Vogel. Vidal & Comp. Pierre Vitrack. Lucas de Voſs. J. Th. Vlaar. G. Walter. Licentiat Wittenberg. G. Wehncke. J. C. F. Weſtphalen. H. Wiegbers Söhne. I. G. Wolff. F. H. Wiebeke, 2 Exempl. C. L. Wiſsmann. H. Wortmann. J. H. Weghorst junior. J. C. Wertmüller. H. P. Witt. S. F. Westermann. Controlleur Weſſelhöfft. Weinhardt, 2 Exempl. Watermeyer. J. W. F. Wagner, 3 Exempl. J. A. de Ybarreta. J. Zeller. C. A. Ziese.

Halle. Krafft.

Hameln. J. H. Böck. J. F. Wierum.

Hannover. Gebrüder Hahn, 20 Exempl.

Helmstedt. Fleckeiſen.

Herborn. H. Erlemeyer. H. Wever.

Kiel. Profeſſor Ehlers. J. H. Bolte. A. F. Bastian. C. J. Jahn. Thomas Kanth. G. D. Möller. Ch. Meyer. J. C. Schulz. C. F. Berner.

Kopenhagen. Ihro Königl. Hoh. Prinz Chriſtian Friedrich von Dänemark. Selbmann. Buchhändler Schubothe, 8 Exempl. Profeſſor von Eggers. Mackler Meldola. Jacobsen. Roſe. Thortſen. Gouverneur Fix. Schule, 2 Exempl. Wedersoe. Cramer. Supercargo Dreſsler. Guldager. P. A. Heiberg. Proft et Storch, 2 Exempl. Copist Möller. Drewſen.

Königsberg. G. P. Abegg.

Künzelzau. D. J. Arnold.

Landshut. C. F. Endell.

Lauenburg. Legations-Rath von Rüdinger. G. D. Kober. G. Neumann. G. Jauch. T. H. Thun.

Leipzig. Frege et Compagnie, 2 Exempl. Jorkan. C. S. Pohler. Banquier Blaſs. B. F. Ferbiger. J. G. Wolff. Buchhändler Wolf. Buchhändler Hilscher. Buchhändler Fleischer. Buchhändler Barth. Buchhändler Böhme, 6 Exempl. Müldner. Payenhardt. Schindler. C. G. Heinrich. C. G. Horn. C. G. Schreidt.

Liegnitz. Siegert, 3 Exempl.

Livorno. Otto Francke.

London. Geo Soltau.

Lübeck. Bohn, 25 Exempl. W. H. Kampke. H. Rollff. S. H. Lenſchau.

Lüneburg. J. G. Dambeu. J. G. Timäus. J. G. Du Mesnil. Spediteur Gerstenkorn. Sped. Haase. Sped. Heitmann. Sped. Penseler. Sped. N. Plehn. Candidat Seidel. Sped. J. P. Schmidt. Sped. Wilhelms. Senator C. Stehn.

Magdeburg. Scheidhauer. F. B. Zieme.

Manheim. Schwan et Götz, 4 Exempl.

Marburg. Johannes Rossi und Söhne.

Mayßadt. G. J. Mündinger.

Meiningen. Hof-Apotheker Treiber.

Mölln. C. D. Dahme.

Moskow. Nicolaus Krook.

Münster. Platvoer.

Nienburg. Lieutenant Timaeus.

Nordhausen. J. F. T. Knochenhauer.

Norden. Steinbömer et Lubinus. Jan Claſſen Backer.

Nürnberg. Monath et Kußler. Frelſecker. Reichel et Ludwig.

Oehningen. Joh. H. Ziegler.

Otterndorff. Joh. Peter Schalla.

Pernau. F. W. Fiſcher.

St. Petersburg. F. W. Amburger. Amburger & Sohn. C. Amelung. C. Arbusen & Söhne. J. G. Anderſen. G. Bacheracht et Söhne. J. J. B. Boisſonnet. P. J. Blessig. Bond et Littledale. H. C. Bock Witwe et Söhne. H. Böhtlingk et Comp. F. Braudsteller. A. Bardewick. Gebrüder Blandou. F. G. Brückner. C. J. Bagge. J. W. J. Biller. C. Clemens. N. Cazalet. F. Channeaux. J. H. Cantzler. G. L. Danckwerts. C. Dannenberg. J. Doboli. C. Dahler. Eisermann et Comp. C. Fehleiſen. Peter Gülich. Grundt. D. Jenquel. Haeseler et Compl. C. G. Heidermann. C. G. Harth. J. Higginbothom. J. H. Hasse, 2 Exempl. J. E. Kruckenberg. Ilia Kussow. N. Kramp. F. W. Kümmel. Kruys Engberts & Comp. M. Karll. L. A. Klüver. D. Kamper, 7 Exempl. N. Laptjek. Gebrüder Livio 2 Exempl. Lengaro et Chipuero, 2 Exempl. J. C. Leesenberg. S. Lechavoy. C. L. Lind. C. L. Lindermann. Died. Loffus. Meybohms et Compl. J. H. Müller. H. Meese. J. C. Meddelin, 2 Exempl. J. Mollwo. F. A. Muſehl. J. Mahs. C. Nath. C. J. Opitz. Richter et Comp. H. Reisner. C. W. Richter. A. F. Rall. A. Picheler. Paris Warre Harvey et Compl. J. A. Severin et Söhne. C. J. Smith et Compl. G. C. Siricius et Söhne. Jefim Slinin. J. Schadimerowsky. M. Stillert. F. Schumacher. A. Simonſen. B. P. Samarajew. B. P. Salzmann. J. A. Scharffenberg. N. Schuback. J. A. Stuht. A. F. Thüringk. Thornton, Smalley Bugley et Compl. Thornton, Cayley et Ritter. M. G. Trosien. Thomson Peters Bonar et Compl. 2 Exempl. W. M. Thamsen. I. P. C. Velho. P. Van der Vliet. Viarroli et Compl. W. Whischau. Wolf et Schlüſſer. I. Whitaker. F. W. Zuckerbecker. F. C. Ulich. I. G. Quatz. Bulkeley Ruſſell et Compl. Ant. Colombi. C. Thum. I. Maschmeyer. I. C. M. Steffens. C. D. Thal. L. Piter. A. I. Schröder. A. I. Wulff. A. I. Friderici. Jansen et Gebr. Prinsen. Ungenannte, 2 Exempl.

Plön. Paſtor Eman. Martini.

Quedlinburg. Ernſt.

Rendsburg. Organiſt Martini.

Reutlingen. G. E. Memminger.

Riga. G. E. Hartknoch, 2 Exempl. Hofrath von Wiesender, 2 Exempl. I. R. Schmidt. Iustus Blanckenhagen.

Rostock. Stiller, 7 Exempl. Profeſſor Nolde. Woltersdorff, 2 Exempl.

Salzungen. I. W. Abé. I. C. Vogt. I. H. Schwerdt. I. W. de Lakum. I. C. Hosfeldt. Doctor Sulzberger.

Schleswig. Buchhändler Röhrs, 2 Exempl.

Siegen. Röttger.

Stettin. I. F. Amende. I. R. Buyrette. D. H. Bunes. I. C. Brede. Baumann et Stolle. Behm et Rahm. I. E. Böttcher. C. F. Behm. P. Braumüller. D. Cuny. F. W. Dilschmann. I. F. Dreher. I. L. Eichborn. I. L. Engelbrecht. A. G. Fleck. Fuchs et Compl. Göthenbeutel et Massin. Goltdammer et Schleich. Gottschalck et Karp. I. G. Henniges. I. E. Hevernick. E. G. Herrlich. N. F. Herberg. C. L. Kahrus. C. H. Köhler. F. Kraft. I. I. Klese. C. F. Langmasius. L'ahl. Hof-Apotheker Meyer. G. E. Masche. G. E. Manger et Sietz. I. G. Maanſs. I. N. Maske. I. E. Meyer. I. Nouvet. I. I. Pfeil. E. F. Peters. C. G. Plantiko. Robrahn ſenior. Robrahn junior. Röhrich. I. Salinger. C. L. Schumann. C. L. Schafft. Seinne et Söhne. S. G. Schmaedicke. Sebert junior. I. C. Straus. F. Schultz. G. W. Schultze. I. F. Schomann. I. F. Sponholtz. I. G. Treppmacher. Vanselow et Comp. Commiſſions-Rath Wesenberg. Senator Weinreich. I. W. Wilsenach. S. G. Waechter. H. I. Wellmann. A. F. Wolffram. L. F. Zoichow. G. C. Velthusen. Nitte et Comp. I. M. G. Lücke. G. S. I. W. Plantiko. G. I. A. Steffens. C. G. Schonbrun. Willman et Michaells. Georg Voſs.

Stralsund. C. H. von Bohlen. I. G. Krüger. I. G. Bevernis. P. I. Wilde. P. I. Reimer. I. C. Müggenburg. I. G Klopſtock. D. F. Paepke. C. Kietzmann. C. C. Grimm. I. E. Völger. H. C. Ballmann. Carl v. d. Wettem. W. Münchmeyer. I. Israel. I. C. Schlüter. D. G. Haltermann. L. E. Hagemeiſter. F. B. Müller. I. M. Fock. I. M. Petry. I. G. Hevernick. M. C. Mutze. I. H. Israel. I. A. Schultz. I. Wendt. C. D. Andersen. I. A. Bartels. P. I. Behn. C. F. Beyer. H. H. Blumenthal. H. Dittmer. I. A. Hientzſche. C. B. Klünder. I. C. Pagels. W. Rosenbaum. C. N. Soſt. Camerarius Stegmann. Ludewig Willert.

Stuttgard. Die Herzogl. Bibliothek. Metzlers Buchhandlung. Weiſs. Hillscher. I. L. Stritter. C. C. Liesching. C. T. Enslin. Gottlob Rapp. Hartmeyer et Comp. Loſſlund.

Stockholm. F. E.

Tübingen. Die Cottaiſche Buchhandlung, 4 Exempl. Heerbrand, 2 Exempl.

Tundern. Carſtensen. C. Oentzen.

Ulm. C. A. Schnicke.

Urach. I. F. Schmidt.

Waiblingen. I. R. Röhn.

Weilburg. Carl Dünckelberg.

Weimar. Die Herzogl. Bibliothek. Poſtfactor Blume. Martini. Meyer.

Wetzlar. Hofrath Abel. Hofrath Tils. F. C. Müller. Iohannes Hinkel et Söhne. C. Monné. W. I. Spinola. I. I. Waldſchmidt zur Kette. Bücher-Antiquarius Budge. Gumph. Hoechſter.

Wyk auf Föhr. Nicolaus Petersen, 2 Exempl.

Wismar. I. P. Wehberg, C. G. Lehmann.

Wildberg. F. G. L. Schweickhard.

Zelle. I. F. Heinsmann.

Zittau. Schöps Buchhandlung, 3 Exempl.

Zürich. Ziegler et Söhne, 2 Exempl.

Engli-

Englisches
Waaren-Lexicon.

A

Abelmusk. Bisamkörner.
Aberdeen fish. Labberdan.
Acacia. Acaciensaft.
Aconite. Eisenhütlein.
Acorns. Eicheln.
Adam's apples. Paradiesäpfel, Judenäpfel.
Addices, Adzes. Deissel, Krummhauen.
Addle. Trockene Weinhefen.
Adopters. Vorstösse.
Adrianople red. Levantische Färberröthe.
Agaric. Lärchenschwamm.
Agate. Achat.
Agnus castus seeds. Keuschbaumsamen, Schafmüllen.
Agrimony. Odermennig.
Air-balloon. Luftballon.
Air guns. Windbüchsen.
Air pump. Luftpumpe.
Alabaster. Alabaster.
Alcanna root. Alkannawurzel.
Alcanna oil. Cyprusöl.
Alder. Ellernholz.
Ale. Englisch Ähl, Malzbier; *Burton ale.*
Alegar. Biereffig.
Alembic. Brennzeug.
Alexandrian purging cassia. Röhrenkassie, Purgierkassie.
Alkanet. Rothe Ochsenzunge.
Alkekengi. Judenkirschen.
All-spice. Piment.
Almonds. Mandeln; *bitter, sweet, in the shell &c.*
Almond oil. Mandelöl.
Almond soap. Mandelseife.
Aloe, Aloes. Aloe.
Aloe wood. Aloeholz.
Alquifou. Bleyglanz.
Alum. Alaun.
Amadou. Zunderschwamm.
Amber. Bernstein.
Ambergris. Amber; *black* (Fuchsamber); *white* (Vogelamber).
Amber seed. Bisamkörner.
Ameos seed. Ammeysaat.
Amethyst. Amethyst.
Sal Ammoniac. Salmiak.
Gum Ammoniac. Ammoniak.
Amomi seeds. Amömlein.
Anaclastic or vexing glasses. Vexiergläser.
Anchor. Anker.
Anchor stocks. Ankerstöcke.
Anchovies. Anschovis.
Andirons. Feuerböcke, Brandböcke.
Angelica roots. Angelika.
Angling lines. Angellienen.
Angling rods. Angelruthen.
Angora rabbits. Sogenannte Englische Seidenhasen.

Angustura bark. Angusturarinde, Abyssinische Ruhrrinde.
Anise, *Aniseed.* Anis.
Indian Aniseed. Sternanis.
Anotto, *Annatto.* Orlean; *in flags*, in Basten.
Antimony. Spiesglas.
Antlet lace. Zäckchen.
Anvil. Ambofs.
Apparel. Kleidungsstücke.
Apples. Aepfel.
Apricots. Aprikosen.
Aprons. Schürzen.
Aqua fortis. Scheidewasser.
Aqua regia. Königswasser.
Aqua vitae. Aquavit.
Arabic troches. Gummi arabicum in Zeltchen, Englisches Gummi.
Arrack. Arrack.
Arrangoes. Zu Perlen geschnittene Steine von allerley Farben, für die Afrikaner.
Archil, *Archilia.* Orseille.
Argal, *Argol.* Weinstein.
Argil. Thon, Töpfererde.
Aridas of herbs. Grastaft.
Arlet. Ostindischer Kumin.
Arms. Gewehr, Waffen.
Armenian stone. Armenischer Stein, Blauer Bolus.
Aromatics. Gewürze.
Arquifou. Bleyglanz
Arras - hangings. Gewirkte Tapeten.
Arsenic. Arsenik, Ratzenpulver.
Artichokes. Artischocken.
Asa foetida. Teufelsdreck.
Asarabacca, *Asarum roots.* Haselwu
Asbest. Asbest.
Ash, *Ashen.* Eschenholz.
Ashes. Asche.
Asp, *Asp-tree.* Espe.
Asparagus. Spargel.
Asses skin. Eselshaut, Oelshaut, zu Schreibtafeln.
Assay balances. Probierwagen.
Attar, *Atyr.* Bengalische Rosenessenz.
Womens Attire. Damenputz.
Avellanea. Ackerdoppen.
Avens. Nelkenwurzel.
Avignon berries. Fransche oder gelbe Beeren.
Auger. Schülpbohr.
Auriculas. Aurikeln.
Awls. Ahlen.
Axes. Aexte.
Azaroles. Lazarollen.

Backs. Backs (Sohlleder).
Backbones. Die kleinste Sorte Barden.
Backgammon. Triktrak.
Bacon. Speck.
Badger grease. Dachsfett.
Badger skins. Dachsfelle.
Badiane. Sternanis.
Baize. Boy; *Coarse and fine Barnstaple; Double Baize; Minikin Baize &c.*
Balances. Waagen.
Balass. Balassrubin.
Bale madder. Beraubter Krapp.
Balks. Balken.
Balls. Kugeln.
Ballast. Ballast.
Balm gentle. Melisse.
Balsam, *Balm.* Balsam; *Balsam of Tolu, of the Levant, of Copivi, of Gilead or Mecca &c.*
Balsam apples. Balsamäpfel.
Bamboos. Bambus.
Bandages. Bandaschen.
Bandboxes. Putzschachteln.
Bantam work. Vorzüglich schöne japanische Arbeit.

Bar

Bar shot. Knüppelkugeln, Stangenkugeln.
Bars. Barren; Stangen.
Bar wood. Afrikanisches Rothholz; kömmt in Menge vornämlich von Angola.
Barbadoes aloes. Leberaloe.
Barbadoes aloes in gourd shells. Kürbissaloe.
Barbadoes nuts. Amerikanische oder Westindische Purgiernüsse.
Barbadoes tar. Bergtheer.
Barbers vices. Schlüsselschrauben.
Barberries. Berberis.
Barilla. Barilla, spanische Soda.
Bark, Peruvian bark. Chinarinde.
Barley. Gerste.
Peeled Barley. Gerstengraupen.
Barley sugar. Gerstenzucker.
American caustic Barley. Sabadille.
Barracan, Barragan. Berkan.
Barrel staves. Tonnenstäbe.
Gun Barrels. Flintenläufe.
Artificial Basalt or black porcelain. Basaltware, Wedgwood.
Sweet Basil. Basilien.
Baskets. Körbe.
Basket rods. Korbruthen.
Basons. Becken.
Bastard Jesuit's bark. Unächte Färberrinde.
Bastard lignum vitae. Unächtes Pockholz.
Bastard saffron. Safflor.
Bastard scarlet. Unächte Scharlachfarbe.
Bastard sugar, Bastards. Bastern.
Bastard moulds. Basterformen.
Bass hats. Basthüte.
Bass strings. Basssaiten.
Bath metal. Prinzmetall.
Battens. Latten von 8 bis 20 Fuss Länge, 7 Zoll Breite und 2½ Zoll Dicke. *Batten ends.* Dergleichen Latten, wenn sie unter 8 Fuss lang sind.
Bay berries. Lorbeeren.
Bay leaves. Lorbeerblätter.
Bay oil. Loröhl.
Bayonets. Bayonette.
Bay salt. Boysalz, Seesalz.
Bay wax. Grünes Wachs.
Bay yarn. Gemeines Wollengarn.
Bedellium. Bdellium.
Beads. Paternosterkörner, Perlen von Glas, Steinen, Bernstein, Knochen, Holz &c.
Beams. Balken.
Scale Beams. Waagebalken.
Beam compasses. Stangenzirkel.
Beans. Bohnen.
Bear skins. Bärenhäute.
Bear's grease. Bärenfett.
Bear's breech. Bärenklau.
Beaver's hair. Biberhare.
Beaver's cods. Bibergeilen.
Beaver skins. Biberfelle.
Beaver hats. Kastorhüte.
Beds. Betten.
Bed-feathers. Bettfedern.
Bedsteads. Bettstellen.
Bee hives. Bienenkörbe.
Beech. Büchenholz.
Beech mast. Bucheckern.
Beef. Rindfleisch.
Beeme wood. Bimasholz.
Beer. Wintergerste.
Beer. Bier; Gerstenbier.
White Beet. Mangold.
Red Beet. Rothe Beeten.

Beg-

Beggars lace. Grobe Holländische Zwirnspitzen.
Bells. Glocken.
Bell glasses Glasglocken.
Bell metal. Glockenmetall.
Bell pepper. Glockenpfeffer.
Bellowses. Blasbälge.
Belts. Degenkuppeln.
Bengal cane Spanisches Rohr.
Ben roots. Rother und weisser Behen.
Herb Bennet. Benedictwurzel.
Ben nuts. Salbnüsse.
Benjamin. Benzoin.
French or yellow Berries. Fransche oder gelbe Beeren.
Essence of Bergamot. Bergamotteſſenz.
Beryl. Beryl.
Besoms. Besen.
Betony. Betonien.
Bevel. Eine Schmiege.
Bezoar. Bezoar.
Bezoar nuts. Moluckische Purgiernüsse.
Bickern. Ein Sperrhaken.
Big. Wintergerste.
Red Bilberries Preisselbeeren.
Billiards. Billiard; *balls* (Bälle); *sticks* (Queues).
Birch. Birke.
Birch brooms. Birkenbesen.
Birch oil. Birkentheer, Daggert.
Birdcalls. Lockpfeifen.
Birds. Vögel.
Bird cages. Vogelbauer.
Bird lime. Vogelleim.
Birds nests. Indianische Vogelnester.
Birmingham ware. Kurze Waaren.
Birth-wort. Osterluzey.
Sea Biscuit. Schiffszwieback.
Biscuit. Rauhes Steinzeug, Porzellan ohne Glasur.
Bismuth. Wismuth.
Bistre. Bister.
Bitter apples, Bitter gourds. Koloquinten.
Bitter damson. Simaruba.
Bitter salt. Bittersalz, Englisches Salz.
Bitter-sweet. Bittersüss.
Blackamoore's teeth. Kauris, Schnakenköpfe.
Black amber. Gagat.
Black cats. a) Genotten oder schwarze Katzen; b) Fischer oder amerikanische Zobel.
Black foxes. Silberfüchse.
Black lead. Potloth.
Black-lead pencils. Bleystifte.
Black cattle. Rindvieh.
Black chalk. Schwarze Kreide, Russkreide.
Black jack Blende.
Blackthorn. Schwarzdorn.
Black work. Grobschmiedearbeit.
Blacking. Schuhschwärze.
Bladder senna. Blasensenna.
Bladders. Blasen.
Blades. Klingen.
Blankets. Weisse wollene Bettdecken.
Bleaberries. Bickbeeren.
Blessed thistle. Kardobenedict.
Blocks. Blöcke.
Block sheaves. Blockscheiben.
Blockwood. The logwood.
Block-tin. Blockzinn.
Blond lace. Blonden.
Blood-stone. Blutstein.
Blood-wood. Blutholz, Nikoragaholz.
Bloom raisins. Die besten Zibeben.
Bloted herrings. Bücklinge.
Blotting paper. Löschpapier.
Blow-pipes. Blaspfeifen.
Blubber. Wallfischspeck.

Blue

Blue black. Reiſskohle.
Blue bottles. Kornblumen.
Blue glaſs. Blauglas, Smalt.
Boards. Breter.
Boarts. Finnige Diamanten.
Bobbins. Lace Bobbins. Spitzenklöppel.
Bodkins. Schnürpinnen; Kopfnadeln; Pfriemen &c.
Bodice. Leibchen.
Bohea tea. Theebuh.
Bole. Bolus, Biſſen; *Fine, Armenian, red, white, French, Sileſian &c. bole.*
Bolts. a) Riegel, b) Bolzen.
Bolting cloth. Siebtuch, Stramey.
Bone. Knochen, Bein.
Bone black. Knochenſchwarz.
Bone - glue. Knochenleim, Oſteocolla.
Bone - lace. Klöppelſpitzen.
Books. Bücher.
Boots. Stiefel.
Half Boots. Halbſtiefel.
Boot legs. Stiefelſchäfte.
Borage. Boragen.
Borachio. Ein Weinſchlauch.
Borax, Borace. Borax.
Boſſes. Geſchirrnägel.
Botargo. Botargo.
Bottles, Glaſs bottles. Bouteillen.
Stone Bottles. Kruken.
Bottle bruſhes. Flaſchenbürſten.
Bottle caſes. Flaſchenkeller.
Bottle noſes. Seelöwen.
Bottle ſtands. Bouteillenbricken, Bouteillenteller.
Bovey coal. Erdkohlen.
Bowls. Bolen, Kummen.
Tobacco pipe Bowls. Pfeifenköpfe.
Bowſprits. Bugſpriete.
Boxes. Schachteln; Büchſen; Doſen &c.
Neſt Boxes. Schachteln und Laden in Sätzen.
Box-irons and heaters. Streicheiſen und Bolzen, Schütteiſen.
Box wood. Buxbaumholz.
Bracelets. Armbänder.
Brace and bits. Druve, Bohrdruve.
Brads. Tapetennägel; Dükers.
Brake. Breche, Brake.
Brambles. Brombeeren.
Brandy. Brantewein.
Braſs. Meſſing.
Caſt Braſs. Guſsmeſſing, Stückmeſſing.
Braſs. Bronzirbronze; *Red Braſs; Yellow or gilt Braſs; Powder of Braſs.*
Braſs ore. Galmey.
Braſs wire. Meſſingdraht.
Braſil wood. Braſilienholz.
Braziletto. Braſilettholz, Jamaikaholz.
Breeches. Beinkleider.
Breechings. Klunkerwolle. Füſsling.
Bricks. Ziegelſteine, Mauerſteine.
Brick clay. Ziegelerde.
Brick trowels. Maurerkellen.
Brilliants. Brillianten
Brimſtone. Schwefel.
Briſtles. Borſten; *Rough, Dreſſed.*
Briſtol ſtones. Unächte Diamanten.
Broadcloth. Siehe *Cloth.*
Brocade. Brokat.
Brocoli. Brokoli.
Bronze. Erz, Bronze.
Brooklime. Bachbungen.
Brooms. Beſen.

Brown

Brown red. Braunroth.
Brown ſtone. Braunſtein.
Bruſhes. Bürſten.
Bruſhes, Painting Bruſhes. Borſtenpinſel.
Bryony. Zaunrübe.
Buck or Deer ſkins Rehhäute.
Buck-bean Biberklee.
Buck leather Bockleder.
Buck ſuet. Bockstalg.
Buck aſhes. Laugenaſche.
Buckets. Eimer.
Buckles Schnallen; *Square, round, oval, cut &c. buckles.*
Buckram Schetter, Steife Leinwand.
Purging Buckthorn. Kreuzdorn.
Buck-wheat. Buchweizen.
Budge. Pelzwerk von Lämmern.
Buff, Buff-ſkin, Buff leather. Büffel, Büffelhäute.
Bugle. Venezianiſche Glasperlen oder Glaskorallen; *Great Bugle; Small or Seed Bugle.*
Officinal Bugloſs. Officinelle Ochſenzungen.
Dyer's Bugloſs. Rothe Ochſenzunge.
Bulbs Blumenzwiebeln.
Bull's pizzle. Ochſenziemer.
Bull ruſhes Teichbinſen.
Bullion Ungemünztes Gold oder Silber.
Bunch madder. Kammkrapp.
Bungs. Faſsſpunde.
Bung corks. Spundkorke.
Bunkins. Virginiſche Schlangenwurzel.
Buntin. Flaggtuch.
Burdock, Bur. Klette.
Burgundy pitch. Burgundiſch Pech.
Burnet. Pimpinell.
Burning glaſſes. Brenngläſer.
Burniſhers. Poliereiſen.
Burniſhing ſtone Brunirſtein.
Bur-ſtones or Bur for mill-ſtones. Rohe oder unbehauene Mühlſteine.
Butcher's ſteel. Wetzſtahl.
Butts Butts (Sohlleder.)
Butter. Butter.
Butter of antimony, arſenic, tin, cacao &c.
Butter bur. Peſtilenzwurzel.
Buttons. Knöpfe; *Common or mohair, horſe-hair, ſilk, gold twiſt, metal, thread, braſs, ſteel, latten &c. buttons.*
Farrier's Buttreſs. Ein Wirkeiſen.

C*aballine oil, or melted horſe greaſe.* Kammfett.
Cabbage. Kohl, Kopfkohl.
Cabinets. Kabinette, fein und künſtlich gearbeitete Schränke.
Cabinet ware. Engliſche Kabinetware oder feine Tiſchlerarbeit.
Cable. Kabel, Ankertau.
Cacao nuts. Kakaobohnen.
Cade oil. Oleum cadae.
Cajeput oil. Kajeputöl.
Cake ink Dinte in Kuchen.
Calabar ſkins. Grauwerk.
Calamine. Galmey.
Caldrons. Keſſel.
Calender ſtones. Glättſteine.
Caliatour wood. Kaliaturholz.
Calicoes. Kattune; *plain white, printed, ſtained, painted or dyed Calicoes.*
Callimanco. Kalmank.
Callipers. Taſterzirkel.

Calve

Calve ſkins. Kalbfelle.
Cambay ſtone. Oſtindiſcher Karneol.
Cambric. Kammertuch, Batiſt.
Camel's hay. Kameelheu.
Camels hair. Kameelhaar.
Came. Fenſterbley.
Camlet. Kamelott.
Camomile. Kamillen.
Campeachy wood. Blauholz.
Camphire. Kampſer; *unrefined, refined.*
Camwood. Feines Rothholz, kommt aus Afrika und Braſilien.
Canary wine. Kanarienſect.
Canary birds. Kanarienvögel.
Canary ſeed. Kanarienſamen.
Canary weed. Kräuterorſeille.
Candles. Lichter, Kerzen; *mould* (gegoſſene); *dipped* (gezogene).
Candleſticks. Leuchter.
Candle wood. Zitronenholz.
Candy cruſt. Deckſel.
Canes, Walking Canes. Spaniſche Rohre, Spatzierſtöcke.
Cane mats. Rohrmatten.
Cane chairs. Rohrſtühle.
Cane ferrels. Stockzwingen.
Cane hats. Rohrhüte.
Cane heads. Stockknöpfe.
Cane ſtrings. Stockbänder.
Cantalupe melons. Kantalupen.
Cantharides. Spaniſche Fliegen.
Canvas. Kannefaſs.
Canvas. Irländiſches Segeltuch.
Caoutchouc. Federharz.
Caps. Mützen; Hauben.
Capariſons. Pferdedecken.
Capers. Kappern.
Caper ſpurge. Springkörner.
Capravens. Kleine Sparren.
Caput mortuum. Todtenkopf.
Caraway ſeed. Kümmel, Feldkümmel, Brodkümmel.
Carbuncle. Karfunkel.
Cards, Playing Cards. Karten, Spielkarten.
Cards, Wool Cards. Kardätſchen.
Card boards. Krämpelbreter.
Preſſing Cards. Preſsſpäne.
Card tables. Spieltiſche.
Card wire. Kratzdraht.
Cardamom. Kardamum.
Carkanet. Halsſchmuck.
Carlock. Hauſenblaſe.
Carmenia wool. Kirmanſche Wolle.
Carmine. Karmin.
Carob. Johannisbrod.
Carpets. Teppiche.
Gun Carriages. Lafetten.
Carrot tobacco. Karotten.
Carrot ſeed. Möhrenſaamen.
Carthamus ſeeds. Papageyenſaamen.
Carthuſian powder. Karthäuſerpulver, MineraliſcherKermes.
Cartridges. Karduſen.
Cartridge paper. Karduspapier.
Cartwrights timber. Wagnerholz.
Carving knives. Tranſchiermeſſer.
Carving chiſels and gouges. Bildhauerbetels.
Caſcarilla bark. Kaſkarille.
Caſes. Futtrale; *Caſes for combs, needles, ſpectacles &c.*
Caſes. Bälge; *Fox caſes &c.*
Caſe ſhot. Kartätſchen.
Caſhew nuts. Akajunüſſe.
Caſks. Fuſtaſche.
Caſſada, Caſſava. Kaſſave.
Caſſia buds. Kaſſienblumen.
Caſſia bark. Kaſſienrinde.
Caſſia ſticks, Caſſia in the cane, Caſſia fiſtula. Kaſſienröhren.

Caſſo-

Cassonade. Kassonade.
Cassumar. Eine dem Zittwer ähnliche Wurzel.
Cast iron. Gusseisen.
Cast - steel. Geschmolzener Stahl.
Castors. Stuhl- und Bettrollen.
Castor nuts. Purgiernüsse.
Castor oil. Ricinusöl.
Catches. Tischschnäpper.
Catchers. Schmetterlingsfangen.
Catchup, Ketchup. Schampignonsaft mit Salz und Gewürzen.
Catgut. Marly.
Catgut, Catling. Darmsaiten.
Cat skins. Katzenfelle.
Catechu, Cautch. Japanische Erde.
Cauliflower. Blumenkohl.
Cavezon. Kappzaum.
Caviare. Kaviar.
Cedar. Zedernholz.
Celandine. Schöllkraut.
Celery. Selleri.
Cement. Zement.
Centaury. Tausendgülden.
Cerecloth. Wachspflaster.
Ceruse. Bleiweifs.
Chafing dishes. Feuerpfannen.
Chains. Ketten.
Chain shot. Kettenkugeln.
Chairs. Stühle.
Chalcedony. Chalcedonier.
Chalk. Kreide.
Chamber mats. Kammermatten.
Chamber pots. Nachttöpfe.
Chandler's wares. Fettwaaren.
Chapes. Ortbänder.
Chaplets. Rosenkränze.
Charcoal. Holzkohlen.
Charts, Sea-charts. Seekarten.
Checker work. Täfelwerk.
Cheese. Käse.
Cherries. Kirschen.
Chervil. Kerbel.
Chess board. Schachbret.
Chesnuts. Kastanien.
Chests. Kisten, Kuffers &c.
Chest of drawers. Kommode.
Chich peas. Kichern.
Chilla weed. Kräuterorseille.
Chimney backs. Kaminplatten.
China ink. Tusch.
China; China ware. Porzellan.
Rough or unglazed China. Rauhes Steinzeug.
China oranges. Apfelsinen.
China root. Chinawurzel.
Chintses. Ostindische Zitze.
Chip ax. Schlichtbeil.
Chip hats. Spanhüte.
Chipt wood. Klein gestüktes Färbeholz.
Chisels. Meissel oder Betels.
Chives. Schnittlauch.
Chocolate nuts. Kakaobohnen.
Chopping knives. Hackmesser.
Chucking. Schucken.
Chum. Taback zum Käuen.
Cider. Zider.
Ciderkin. Ordinärer oder kleiner Zider.
Cider eager. Zideressig.
Cigaroes. Spanische Zigarren.
Cinders. Siehe *Coaks.*
Cingles. Gurte.
Cinnabar. Zinnober.
Cinnamon. Zimmet, Kanehl.
Cinnamon oil. Zimmetöl, Zimmetwachs.
Citron wood. Zitronenholz.
Cives. Schnittlauch.
Civet. Zibeth.
Clap boards, Clapholt. Klappholz.
Claret. Rother Franzwein.
Clary. Scharley.
Clasp knives. Einlegemesser.
Clasps. Agraffen, Spangen.
Clasps for books. Klausuren.

Clasp

Clasp nails. Plattköpfige Spiker.
Claw hammers. Splitthammer.
Clay. Thon; Töpfererde.
Clean hemp. Reinhanf.
Half Clean. Halbreinhanf.
Cleats. Klampen.
Clincher nails. Klinkſpiker.
Clinkers. Klinker.
Clip blades. Säbelſpitzklingen.
Clippings. Abſchnitſel, Abfall.
Clocks. Groſse Uhren; *Table, Chime, Muſical, Eight day &c. Clocks.*
Clock work. Uhrwerk.
Clogs. Holzſchuhe; Ueberziehſchuhe.
Cloſe ſtools. Nachtſtühle.
Cloth. Tuch, Laken; *Broad cloth* (feines Tuch); *Cloth in grain* (von ächter Farbe, welche nicht verſchieſst); *Second cloth; Wilton cloth* (Sommertuch) *&c.*
Cloth, Table cloth. Tiſchtuch.
Chlothes, Bed clothes. Betttücher.
Clothes, Kleider.
Cloth provers. Tuchgläſer; Gläſer um die Güte des Tuches zu erkennen.
Clottings. Klunkerwolle, Zottelwolle.
Common red or purple Clover. Rother Klee.
White or Dutch Clover. Weiſſer Klee.
Cloves. Näglein, Gewürznäglein.
Clove bark, Clove cinnamon. Nägleinzimmet, Nagelholz.
Clove nuts of Madagaſcar. Nägleinnüſſe.
Clout nails. Schuhnägel.
Clyſter pipes. Klyſtirröhren.
Coaches. Kutſchen.
Coach-harneſs. Kutſchgeſchirr.
Coak and Cinders. Verkohlte oder abgeſchwefelte Steinkohlen; jene in Meilern, dieſe in Oefen.
Coal, Sea coal. Steinkohlen.
Coat beavers. Fette Biberfelle.
Cobalt. Kobald.
Cobweb lawns. Klahr, Schier, feinſte Schleyer.
Cochineal. Koſchenilje.
Garbled Cochineal. Fein geſiebte Koſchenilje.
Braſs Cocks. Hähne, zu Fäſſern.
Cockades. Kokarden.
Cockle ſeed. Raden.
Cocoa nuts, Cocao nuts, or Chocolate nuts. Kakaobohnen.
Cocoa nuts Kokosnüſſe.
Cocoons. Kokons.
Cod fiſh. Kabliau; Bakalau.
Cod oil. Leberthran.
Cod ſounds. Schwanenbalken.
Codilla. Kodiljehanf, Centille.
Coffee, Coffee beans. Koffe, Koffebohnen; *Fine, Good, Middling, Ordinary; Mocha &c.*
Coffee mills. Koffemühlen.
Coifs. Hauben.
Coin. Münze.
Copper Coin plates. Münzplaten.
Colcothar of vitriol. Todtenkopf.
Cold chiſels. Hartbetels.
Coleſeed. Rapſaat, Kohlſaat.
Cologne earth. Kölniſche Erde.
Colophony. Geigenharz.
Coloquintida. Koloquinten.
Colour ſhells. Muſcheln mit Farben.
Colt's foot. Huflattich.
Columbine. Ackeley.
Columbine lake. Kolumbinlak.
Columbo root. Kolumbowurzel.

Co.

Comaſhes. Gamaſchen.
Combs. Kämme.
Comfits, Confectionary. Konfect, Konfitüren.
Comfrey. Schwarzwurzel.
Compaſs. Kompaſs.
Compaſs timber. Krummholz.
Compaſſes. Zirkel, Paſſer.
Concave glaſſes. Hohlgläſer.
Conductor. Ein Blitzableiter.
Cones. Gieſspuckeln.
Coneſſi. Koneſſirinde.
Cony ſkins. Kaninchenfelle.
Cony wool. Kaninchenwolle.
Conger eels. Meeraale.
Controyerva or Counter poiſon. Amerikaniſche oder Peruaniſche Giftwurzel.
Convex glaſſes. Erhoben geſchliffene Gläſer.
Copal, Gum Copal. Kopal.
Copper. Kupfer; *Copper in bars, rods, ingots; Copper in plates, Copper in pigs.*
Copperas. Kupferwaſſer, Engliſcher Vitriol (*d. i.* grüner, oder Eiſen-Vitriol.)
Green, blue and white Copperas. Grüner, blauer und weiſſer Vitriol.
Copper plates. Kupferplatten.
Copperplate prints. Kupferſtiche.
Copper wire. Kupferdraht.
Copy paper. Konzeptpapier.
Coral. Korallen; *White, red Coral; whole, and in fragments; Poliſhed; Beads.*
Coral-wood. Korallenholz.
Cordage. Tauwerk.
Cordials. Herzſtärkende Getränke.
Cordovan leather. Korduan.
Cord wood. Klafterholz.
Coriander ſeed. Koriander.
Cork, Cork wood. Kork, Korkholz, Pantoffelholz.
Corks. Pfropfe, Korkſtöpſel.
Cork ſcrews. Korkzieher.
Corn. Korn; Getreide.
Corn brandy. Kornbrandtewein.
Corn fans. Kornſchwingen.
Corn roſes. Klapperroſen.
Corn tongs. Kornzangen.
Cornelian. Karneol.
Cornel tree. Kornelbaum.
Corner tiles Hohlziegel.
Coſmetics. Schminke und andere Schönheitsmittel.
Cotch. Terra japonica.
Cotton. Baumwolle.
Spun Cotton. Baumwollengarn.
Cotwool Schlechte Wolle, Ausſchuſs.
Coverlets. Bettdecken.
Coulter. Sech, Pflugeiſen.
Counters. Zahlpfennige, Rechenpfennige, Spielmarken.
Court plaiſter. Engliſches Pflaſter.
Cowitch, Cowage. Juckbohnen, Peruaniſche Purgierbohnen.
Cowries. Kauris, Schnakenköpfe.
Crab's claws. Krebsſcheeren.
Crab's eyes. Krebsaugen.
Cracknels. Kringel.
Cradles. Wiegen.
Cramp-irons. Krampen.
Crape. Krausflohr.
Thick Crape. Krepon.
Crayons of all colours. Paſtellfarben.
Cream of tartar. Weinſteinrahm.
Cream cheeſe. Rohmkäſe.
Cream-coloured ware. Rohmfarbiges Steingut.

Crim-

Crimſon. Karmeſin.
Crooked lane ware. Allerley kurze Waaren, welche dieſen Namen führen, weil ſie in einer Gaſſe in London, *Crookedlane* (krumme Twiete) genannt, verfertigt werden.
Crop.bones. Baarden von der Mittelgröſſe.
Cropling. Mittelfiſch.
Crop madder. Beraubter Krapp.
Croſs-cutſaws. Kerbſägen.
Croſs fox. Kreuzfuchs.
Croute, Sour Croute. Sauerkraut.
Crowfoot. Ranunkel.
Crown-glaſs. Kronglas.
Crown paper. Kronenpapier; *Fine and ſecond Genoa*; *German*; *Fine printing*; *Second ordinary printing.*
Crucibles. Schmelztiegel.
Cruets. Oel- und Eſſigflaſchen.
Cruet-ſtands. Plat-de-menagen.
Cryſtals. Kryſtalle.
Cryſtal, Cryſtal-glaſs. Kryſtallglas.
Cub ſkins, Cubs. Felle von jungen Bären, Füchſen &c.
Cubebs. Kubeben.
Pickled Cucumbers. Eſſiggurken, Pfeffergurken.
Cucurbits. Brennkolben.
Cullender. Durchſchlag.
Culm. Grus von Steinkohlen.
Cummin. Kumin, Komin.
Cups. Becher; Schalen; Obertaſſen &c.
Cupping glaſſes. Schröpfköpfe.
Cupels. Kapellen, Treibſcherben.
Curbs. Kinnketten.
Curling irons. Kräuſeleiſen.
Black, red and white Currants. Schwarze, rothe und weiſſe Johannisbeeren.
Currants. Korinthen.
Curry combs. Striegel.
Curtains. Gardinen.
Curtain rings. Gardinenringe.
Curtain rods. Gardinenſtangen.
Cuſhions. Küſſen, Sitzküſſen.
Cutlery. Kurze Waaren, inſonderheit Meſſerſchmiedewaaren.
Cuttings. Abſchnittſel.
Cuttle bone. Weiſſes Fiſchbein, oder Meerſchaum.

Daggers. Dolche.
Damaſk. Damaſt.
Damaſk tabling. Damaſten Tafelzeug.
Damaſk towels and napkins. Damaſtene Handtücher und Handſervietten.
Damaſk ſervice. Ein Tiſchtuch mit 12 Servietten.
Damaſcus blades. Damaſcener Klingen.
Dandelion. Löwenzahn.
Dandriff-combs. Staubkämme, Niſskämme, Feine oder enge Kämme.
Dates. Datteln.
Deals. Dielen.
Deal ends. Dielen unter 8 Fuſs Länge.
Deer ſkins. Rehhäute.
Delſt ware. Unächtes Porzellan, Fayence.
Demi-caſtors. Halbe Kaſtorhüte.
Dentrifice powder. Zahnpulver.

Devil's

Devil's bit. Teufels Abbifs.
Devil's dung. Teufelsdrek.
Dial plates. Zifferblätter.
Diamonds. Diamanten.
Diamond powder. Diamantbord.
Diaper. Drell.
Dibbles. Hauen, Harken.
Dice. Würfel.
Dill. Dill.
Difhes. a) Schüffeln; b) Taffen. &c.
Diftaff. Spinnrocken.
Diftilled waters. Abgezogene Getränke.
Dittany. Diptam.
Diving bell. Taucherglocke.
Dodder. Filzkraut, Flachsfeide.
Dogs. Hunde.
Dogs. Krampen.
Dog. Feuerbok.
Dog-fifh fkin. Fifchhaut.
Dog nails. Häfpennägel.
Dog fkins. Hundefelle.
Dog ftones. Mühlfteine, welche zwifchen 6 und 12 Zoll dick, und nicht über 4 Fufs hoch find; Wölfe.
Dogweed. Hartriegel.
Dolls. Puppen, Docken.
Door mats. Faulmatten.
Dormice. Bilche.
Doublets. Doppelfteine.
Doubling nails. Blaffers.
Doves. Dauben.
Dove-tail faws. Schwalbenfchwanzfägen.
Dowlas. Dowlas.
Down. Dunen.
Live Down. Neftdunen.
Drags. Holzflöffe.
Draught board. Dambret.
Drawers. Schiebladen.
Drawing compaffes. Reifszirkel.
Drawing pens. Reifsfedern.
Drawing fhaves. Zugmeffer für Küper.
Draw plates. Zieheifen.
Drapery. Wollene Zeuge.
Dragon's blood. Drachenblut; *in drops and in lumps.*
Dragon's blood canes. Oftindifche Drachenblutftöcke.
Drefden China or porcelain. Dresdner Porzellan.
Drill bow. Drillbogen.
Drill, Drill ftock. Drillbohr.
Drillings. Sackzwilch, Packzwilch.
Drinking glaffes. Trinkgläfer.
Dripping pans. Bratenpfannen.
Drugs. Droguerien.
Drugget. Droguet.
Drums. Trommeln.
Kettle Drums. Pauken.
Dryfaltery. Färbematerialien, Farben.
Dutch gold. Goldfchaum.
Dutch pink. Schüttgelb.
Dutch or Flemifh tiles. Kacheln.
Dyers broom. Färbeginfter.

Eagle ftones. Adlerfteine, Klapperfteine.
Eagle wood. Adlerholz.
Ear pickers. Ohrlöffel.
Ear rings. Ohrringe.
Earthen ware. Irdene Waaren.
Ebony. Ebenholz; *black, red, green.*
Eels. Aale; *Pimper eels, fhaft, kine or Dole eels, Spruce eels, Stub eels, Quick eels.*
Eggs. Eyer.
Egrets Egretten.
Eider down. Eiderdunen.
Elaftic gum or refin. Federharz.
Elbow chairs. Armftühle.

Elder.

Elder. Flieder, Holunder.
Dwarf Elder. Attich.
Elecampane. Alant.
Electuary. Latwerge.
Elephant paper. Elephantenpapier; *Ordinary and Fine.*
Elephants teeth. Elephantenzähne.
Elk's hair. Elendshaare.
Elk hoofs. Elendsklauen.
Elk ſkins. Elendshäute.
Elm. Ulme, Rüſter.
Embroidery. Stickerey.
Emerald. Smaragd.
Emery, Emeril. Smirgel.
Emetic tartar. Brechweinſtein.
Emrod. Glaſerdiamant.
Endive. Endiven.
Ermine ſkins Hermeline.
Enamel. Email.
Fire Engine. Feuerſprütze.
Eraſing knives. Radiermeſſer.
Eſſences. Eſſenzen.
Etweecaſes. Etuis.
Euphorbium. Euphorbiengummi.
Ewers. Waſchkannen.
Eye-bright. Augentroſt.
Extinguiſhers. Lichthütchen.

Falcons. Falken.
Fans, Fan ſticks, and Fan paper. Fächer, Fächerſtäbe, und Papier zu Fächern.
Fawn colour. Fahlfarbe, Wurzelfarbe.
Feathers for beds. Bettfedern.
Fellwool. Blötwolle, Blutwolle.
Fells. Häute, Felle.
Fellies. Felgen.
Felt. Filz.
Felts, Felt halts. Filzhüte.
Fenders. Feuerſtülpen.
Fennel ſeed. Fenchel.
Fenugreek. Bockshornſamen.
Ferns. Farrnkräuter.
Fernambuco wood. Fernambuk.
Ferret, or floret ſilk. Florettſeide.
Ferret, Ferret ribbon. Florettband.
Feſcue. Mannagrütze, Schwaden.
Feverfew. Mutterkraut.
Fiddles, Fiddle-ſticks, and Fiddle-ſtrings. Geigen, Fidelbogen und Violinſaiten.
Figs. Feigen.
Figwort. Braunwurz.
Figured. Fazonnirt; Gemuſtert.
Filberts. Lambertsnüſſe.
Files. Feilen; *Rough or coarſe toothed Files; Fine toothed files; Round, ſquare &c. Files.*
Smooth files, Soft files. Polierfeilen, Schlichtfeilen.
Filings, File duſt. Feilicht, Feilſtaub.
Filigree; Filigrane work. Filigran, Kornfaden.
Filtering ſtones Filtrirſteine.
Fire arms. Schieſsgewehre.
Fire boxes, Tinder boxes. Zunderbüchſen, Feuerzeug.
Fire buckets. Feuereimer.
Fire forks. Ofengabeln.
Fire ſhovels. Feuerſchaufeln.
Fire locks. Flinten.
Fire tongs. Feuerzangen.
Fire wood. Brennholz.
Fiſh. Fiſche.
Fiſh hooks. Fiſchangeln.
Fiſhing tackle. Fiſchergeräthſchaften.
Fiſhes. Fiſchen, Spielmarken, Dantes.
Fiſh-pools, and Pool-diſhes. Spiel-

Spielbricken, (letztre sind Einsatzbricken).
Fish gigs. Elgers.
Fish glue. Fischleim.
Fisher skins. Amerikanische Zobel.
Fishing nets. Fischernetze.
Fish kettles. Fischkessel.
Fish oil. Fischthran.
Fish skin. Fischhaut.
Fistinuts. Pistaschen.
Fitchat. Iltis.
Flagons. Flakons.
Flag stones. Englische Fliesen.
Flake white. Feines Bleyweiss.
Flannel. Flanell.
Flasks. Flaschen.
Powder Flasks. Pulverhörner.
Flaskets. Grosse Körbe.
Flat points. Platte Spiker.
Flax. Flachs, Lein; 12. 9 *and* 6 *head Flax*; *Rough or undressed, and dressed Flax.*
Flax seed. Leinsaat.
Flea-seed. Flöhsamen.
Fleams, Flames. Lassseisen, Flieten.
Fleece. Ein Dunk, Tunk Wolle.
Fleece wool. Schurwolle.
Flints, Gun flints. Flintensteine.
Flint glass. Flintglas, Kieselglas.
Flint ware. Englisches Steinzeug.
Float. Flösholz.
Flocks. Flocken, Flockwolle.
Flock beds. Betten mit Wollflocken gefüllt.
Flock paper-hangings. Flokkentapeten.
Floor cloths. Flurdecken.
Florence or florentine lake. Florentinerlak.
Floret silk. Floretseide.
Floss silk. Wattseide.
Flour. Das feinste Mehl.
Flour sieves. Mehlsiebe.
Artificial Flowers. Putzblumen.
Flowered. Geblümt.
Flower pots. Blumentöpfe.
Flue. Kaninchenwolle.
Fluellin. Ehrenpreis.
Flutes. Flöten.
Common Flutes. Flödusen.
German Flutes. Queerpfeifen.
Fly flaps. Fliegenklappen.
Foil. Folie zu Edelsteinen.
Foils, Fencing foils. Rapiere.
Foin. Steinmarder.
Folding tables. Klapptische.
Fool's cap. Pro-patria Papier; *Fine and second; Genoa fine, and second*; *German*; *Fine printing; Second ordinary printing.*
Foot. Fuss, oder Oelsatz.
Foot stools. Schemel.
Forks; Table forks. Gabeln.
Former chisels. Stemmeisen.
Forrel. Grobes Pergament.
Fovick. Französische Gerbermyrte.
Fountain pens. Linierfedern.
Fowling shot. Vogeldunst.
Fowling pieces. Vogelflinten.
Fowling powder. Pürschpulver.
Fox-lungs. Fuchslungen.
Fox cases. Fuchsbälge.
Frail figs. Korbfeigen.
Frames. Rahmen, Einfassungen.
Frank wines. Frankenweine.
Frankfurt black. Kupferdruckerschwärze.
Frankincense. Weihrauch.
Free stone. Quadersteine.
French beans. Türkische Bohnen.
French berries. Fransche oder gelbe Beeren.

French

French brandy. Franzbranntwein.
French chalk. Meerſchaum zu Pfeifenköpfen.
French roſes. Eſſigroſen.
French wines. Franzweine.
Fret ſaws. Kleine Lochſägen.
Frieze. Fries.
Fringe. Franſen.
Frit. Fritte.
Frizzling combs. Friſirkämme.
Froſt nails. Eisnägel.
Freſh and dry Fruits. Friſche und trockne Früchte.
Frying pans. Bratpfannen.
Full herrings. Vollheringe.
Fuller's earth. Walkererde.
Fuller's thiſtle. Weberdiſtel.
Fulminating gold, ſilver, lead, powder Knallgold. Knallſilber, Knallbley, Knallpulver.
Fumitory. Erdrauch.
Funnels. Trichter.
Fur, Fur-ſkins. Pelzwerk, Rauchwerk.
Houſehold Furniture. Hausgeräth, Möbeln.
Furriers waſte. Leimleder.
Fuſees. Flinten.
Fuſſes of cloves. Nägleinköpfe.
Fuſtian. Barchent.
Fuſtick, Fuſtock. Fuſtickholz, Fuſtock, Gelbholz; *Jamaica, Tobago and young Fuſtick.*

G*alangal, Galangale.* Galgant.
Engliſh Galangale. Lange Cyperwurzel.
Galbanum. Mutterharz.
Galley pots. Apothekerkrüge.
Galley tiles. Aſters.
Galls. Galläpfel.
Galloons. Galonen.
Gall-ſtones. Gallenſteine.
Galoſhes. Galoſchen.
Gamboge. Gummigutt.
Gammons. Schinken.
Garble. Grus von Materialwaaren.
Garden ſhears. Groſſe Gärtnerſcheeren.
Gare. Langgrobe Wolle.
Garlic. Knoblauch.
Garments. Kleidungen.
Garnets. Granaten; *Rough and cut Garnets.*
Gauze. Gaze.
Gems. Edelſteine.
Geeſe. Gänſe.
Genets, Gennets. Genetten.
Gentian. Enzian.
Geneva. Genever, Janever.
German black. Kupferdruckerſchwärze.
Pickled Gherkins. Eſſiggürkchen.
Gimlets. Bohrer, Nagelbohrer.
Gin. Engliſcher Genever.
Ginger. Ingwer; *Green ginger or preſerved in ſyrup; Dry ginger; White-race ginger; Ground ginger.*
Ginger-bread. Gewürzkuchen, Lebkuchen.
Gingles. Schellen.
Ginſeng. Kraftwurzel.
Girdles. Gürtel.
Girths. Gurte.
Pickled Girkins. Eſſiggürkchen.
Glaſs. Glas; *White transparent glaſs; Coloured glaſs; Common green or bottle glaſs; Round glaſs; Table or window-glaſs; Plate glaſs or Mirror glaſs.*
Broken Glaſs. Glasſcherben.
Glaſs of lead. Bleyglaſs.

Glaſs-balls. Glaskugeln.
Glaſs beads. Glaskorallen.
Glaſs gall. Glasgalle.
Glaſs porcelain. Glasporzellan.
Glauber ſalts. Glauberſalz, Wunderſalz.
Glazed. Glaſirt.
Glazed paper. Geglättetes Papier.
Glazed boards. Preſsſpäne.
Terreſtrial and celeſtial Globes. Erd- und Himmelskugeln.
Gloves. Handſchuhe; *Leathern, ſilk, thread, cotton, worſted &c. Gloves; Sweet or perfumed Gloves.*
Glove glue. Lederleim.
Glover's clippings. Leimleder.
Glover's wool. Raufwolle.
Glue. Leim.
Common or ſtrong Glue. Tiſchlerleim.
Glutton. Vielfraſs, Roſomak.
Goa ſtones. Goaſteine; Eine künſtliche Zuſammenſetzung von mineraliſchen Subſtanzen, mit Räucherwerk vermiſcht.
Goat's beard. Bocksbart.
Goats hair. Ziegenhaar.
Goat ſkins. Ziegenfelle.
Gold. Gold.
Gold-beaters ſkin. Goldſchlägerhaut.
Gold brocade. Goldſtück.
Gold lace. Goldtreſſen.
Gold leaf, or beaten gold. Blättchengold.
Gold-paper. Goldpapier.
Gold-ſize. Glühwachs.
Goldſmith's ware. Goldſchmiedewaaren.
Gold ſpangles. Goldflittern.
Gold thread, or Spun-gold. Geſponnen Gold.
Gold weights. Goldwaage.
Gold of pleaſure ſeed. Dotterſaat, Leindotter.
Gold wire. Golddraht.
Gome. Wagenſchmiere.
Goods. Güter, Waaren.
Gooſe quills. Gänſekiele.
Gouges. Hohlbetel, Güdſen.
Gourds. Kürbiſſe.
Bitter Gourds. Koloquinten.
Grafting ſaws. Baumſägen.
Grain. Getreide.
Grain or Scarlet powder. Scharlachpulver.
Grain tin. Roſenzinn, feines Zinn.
Grains of Paradiſe. Paradieskörner.
Grain or Scarlet berries. Kermesbeeren, Scharlachbeeren; *Grains of Seville in berries, and Grains of Portugal or Rotta.*
Granates. Granaten; *Garnets.*
Granite. Granit.
Grape madder. Beraubter Krapp.
Grapes. Trauben.
Grates. Fenſtergitter.
Fire Grates. Roſte, Feuerroſte.
Graters. Reibeiſen.
Grave ſtones. Leichenſteine.
Gravel. Singel, Grand.
Gray ſkins. Dachsfelle.
Greaſe. Schmalz.
Grebe ſkins. Grebenhäute.
Green wood. Grünholz.
Hand Grenades. Handgranaten.
Gridirons. Bratroſte.
Grindſtones. Schleifſteine.
Grit-ſtones. Sandſteine, welche, nachdem ſie mehr oder weniger feſt ſind, zu Mühlſteinen, Bauſteinen, Schleifſteinen und Filtrirſteinen benutzt werden.

Groats

Groats. Grütze.
Fine Groats. Gries.
Grocery. Materialwaaren, Gewürzwaaren.
Grogram. Grobgrün.
Gromwell. Perlhirse.
Ground ivy. Erdepheu.
Grooving planes. Nuthhobel.
Gum Guajac. Guajakgummi.
Guimp - lace. Guipure.
Guinea grains. Paradieskörner.
Guinea pepper. Spanischer Pfeffer.
Guinea pigs. Meerschweinchen.
Guinea wood. Rothholz von Guinea.
Gum. Gummi; *Gum arabic, Senegal, elemi, anime &c.*
Gum - lac. Gummilak.
Guns. Gewehre, Schiesgewehre.
Gun barrels. Flintenläufe.
Gun locks. Flintenschlösser.
Gun stocks. Flintenschäfte.
Gun flints. Flintensteine, Feuersteine.
Gun metal. Stückgut, Stückmetall.
Gun powder. Schiesspulver.
Gunpowder tea. Schiesspulverthee.
Gut strings. Darmsaiten.
Gutters. Dachrinnen.
Gutter tiles. Kehlziegel.

Haberdashery. Modewaaren.
Hack saws. Drillsägen.
Hail shot. Hagel.
Hair. Haare.
Hair cloths. Haardecken.
Hair bottoms for sieves. Siebtuch, Haartuch.
Hair - brooms. Borsten - Besen, Uhlen.
Hair compasses. Haarzirkel.
Hair pins. Haarnadeln.
Hair ribbon. Zopfband.
Hair powder. Puder.
Hair seating. Rosshaarenes Stuhlzeug.
Half - grain scarlet. Halbscharlachfarbe.
Westphalia Hams. Westphälische Schinken.
Hambleton hookers. Muscheln von vorzüglich gutem Geschmack.
Hammers. Hammer.
Hammocks. Hangmatten.
Hampers. Bouteillenkörbe.
Hand baskets. Handkörbe.
Hand bells. Klingeln.
Handles. Handhaben. Hefte, Griffe.
Handkerchiefs. Schnupftücher, Halstücher.
Hand mills. Handmühlen.
Hand pad with bits. Druve, Bohrdruve.
Hand saws. Handsägen.
Hand screws. Daumkraften.
Hand spikes. Handspeichen.
Hand vices. Feilgloben.
Hangings. Tapeten.
Hard rosin. Geigenharz.
Hardware. Kurze Waare, englische Hartwaare.
Hards. Heede.
Hare skins. Hasenfelle.
Hare's wool. Hasenwolle.
Horse Harness. Pferdegeschirr.
Coach Harness. Kutschgeschirr.
Harps and Harp - strings. Harpfen und Harpfensaiten.
Harpoons, Harping irons. Harpune.
Harpsicords. Klaviere.
Harrows. Eggen.

Hartall. Gelber Arſenik.
Harts hair. Hirſchhaare.
Hart's horn. Hirſchhorn.
Hartshorn ſhavings. Geraspeltes Hirſchhorn.
Hartshorn drops, Spirit of Hartshorn. Hirſchhorngeiſt.
Hats. Hüte
Hat ſtrings. Hutlizen.
Hatchels. Hecheln.
Hatchets. Beile.
Hawthorn. Hagdorn.
Hay. Heu.
Hay-ſeed. Heuſaamen.
Hazel nuts. Haſelnüſſe.
Women's Head-dreſs. Kopfputz.
Heading ſtaves, Head pieces. Bodenſtücke, Bodenholz.
Head matter. Das Gehirn nebſt allem Speck um den Kopf der Wallfiſche im Südmeer, (36ſten Grad ſüdlicher Breite); es wird dieſe Kopfmaterie in Tonnen geſchlagen, und aus derſelben ein Spermaceti bereitet.
Head ſtall. Hauptgeſtelle.
Heath. Heidekraut.
Heavy goods. Stürzgüter.
Hellebore. Nieswurz.
Black Hellebore. Chriſtwurzel.
Helves. Hefte, Griffe.
Hemlock. Schierling.
Hemp. Hanf, Hemp; *Rough or undreſſed and Dreſſed Hemp.*
Hemp ſeed. Hanfſamen, Hemp.
Hempſeed oil. Hanföl.
Henbane. Bilſen.
Hepatic aloes. Leberaloe.
Heps. Hagbutten.
Herbs. Kräuter.
Hermines. Hermeline.
Hermodactyls. Hermodatteln.
Herrings. Heringe.
Heron feathers. Reiherfedern.
Hides. Häute; *Raw or green hides; Pickled or Salted Hides; curried, tanned, dreſſed, undreſſed Hides; Hides in the hair &c.*
Sword Hilts. Degengefäſſe.
Hinges. Häſpen.
Hips. Hagbutten.
Hip tiles. Hohlziegel.
Hippocras. Gewürzwein, Lutertrank.
Hives. Bienenkörbe.
Hive droſs. Bienenkütt, Bethwachs.
Hob nails. Hufeiſennägel.
Hocks. Kleine Schinken.
Hock, Hockamure. Hochheimer, Rheinwein.
Hock. Der Name eines ſtarken engliſchen Bieres.
Hogs. Schweine.
Hog's briſtles Schweineborſten.
Hogſhead ſtaves. Oxhofdſtäbe.
Hollow root. Hohlwurzel; *round, and long.*
Holly. Stechpalme.
Holſters. Holſter.
Hones Feine Wetzſteine.
Honey. Honig.
Honey ſuckle. Geisblatt.
Hoofs. Hufe.
Hooks. Haken; *Hooks and eyes.* Haken und Oehſen.
Hoops. Faſsreifen, Faſsbänder; *of iron, of wood.*
Hoop iron. Reifeiſen.
Hoop rings. Fingerreife.
Hops. Hopfen; *Bags and Pockets*; Die beſten Sorten ſind: *The white and the grey Bind.*
Horehound. Andorn.
Horn. Horn.
Horns. Geweihe; *of harts or ſtags, of raindeer &c.*

Horn for lanterns. Laternenhorn.
Horn plates. Hornplatten zu Kämmen, Kammplatten.
Horn tips. Hörnerſpitzen.
Hornbeam. Hagbüche.
Horſe. Pferde.
Horſe aloes. Roſsaloe.
Horſe cloths. Pferdedecken.
Horſe cheſnuts. Roſskaſtanien.
Horſe hair. Pferdehaare; *Horſe hair hats*; *Horſe-hair ſeating.*
Horſe hides. Roſshäute.
Horſe nails. Hufeiſennägel.
Horſe oil. Kammfett.
Horſe radiſh. Märrettig.
Horſe ſhoes. Hufeiſen.
Horſe tail. Kannenkraut.
Horſe - tails with hair. Roſsſchweife.
Fleecy Hoſiery. Gewürktes Pelzwerk, Engliſcher Geſundheitsflanell; *Tricotage à toiſon.*
Hoſiery. Strumpfſtrickerwaaren, Baretkrämerey.
Hour-glaſs. Ein Stundenglas.
Houſe leek. Hauslauch.
Houſehold furniture. Hausgeräthe, Möbeln.
Howitzers. Haubitzen.
Hulſters. Holfter.
Human hair. Menſchenhaar.
Hurdles. Hürden.
Hurſe ſkin, Huſſe ſkin. Fiſchhaut.
Houſing, Houſe-line. Hüſing.
Houſings. Schabracken.
Hyacinths. Hyacinthen.
Hypociſt. Ciſtenſaft.
Hyſſop. Iſop.

Jack, or Hand-ſcrew. Ein Flaſchenzug.
Roaſting Jacks, Meat Jacks. Bratenwender.
Jack-boot. Stiefelknecht.
Jack plane. Schrupphobel.
Jade. Nierenſtein.
Jagging irons. Backrädlein.
Jalop, Jalap. Jalapp.
Jamaica pepper. Engliſcher Piment.
Jamaica wood. 1) Blauholz, 2) Braſiletholz; 3) Die beſſere Sorte des Mahogany, im Gegenſatz des Honduras Mahogany.
Jambee. Ein Spaniſches oder Indianiſches Rohr.
Japans. Japaniſche Spazierſtöcke, oder Wangees.
Japan earth. Japaniſche Erde.
Japan work, Japanning, Japan ware. Japaniſche oder lakirte Sachen.
Jar raiſins. Pottroſinen.
Jargon. Schargon.
Jaſmine, Jeſſamine. Jasmin.
Jaſper. Jaspiſs.
Jaunts. Radfelgen.
Ice. Eis.
Iceland fiſh. Flachfiſch.
Iceland moſs. Isländiſches Moos.
Iceſpurs. Eisſporn.
Icinglaſs. Siehe *Iſinglaſs.*
Jelly. Gallerte.
Jennet ſkins. Genetten.
Jeruſalem artichokes. Erdäpfel, Topinamburs.
Jeſuits bark. Chinarinde; *Beſt, Second, and Common, red or yellow Bark.*
Jeſuit's beans. Ignatiusbohnen.
Jet. Gagat.
Jew's ears. Judasohren oder Fliederſchwämme.
Jew's pitch. Judenpech.

Jew's

Jew's trumps, Jew's harps. Maultrommeln.
Jewels. Juwelen, Geschmeide.
Jewel cases. Schmuckkästchen.
Ignatius's beans. Ignatiusbohnen.
Jingles. Schellen.
Imperial paper. Imperialpapier.
Incense. Weihrauch.
Incle, Inkle. Zwirnband.
Indian anise. Sternanis.
Indian bark. Kaskarille.
India berries. Fischkörner.
Indian corn. Mais, Türkischer Weitzen.
Indian ink. Tusch.
Indian leaf. Sorgsaamen.
Indian red. Indianisch Roth.
Indian root. Lopezwurzel.
India rubber. Federharz.
Indian saffron. Kurkumey.
Indigo. Indigo.
Coppery Indigo. Gefeuerter Indigo.
Dutch Indigo. Holländischer Plattindig, Plattblau.
Infernal stone. Höllenstein.
Ingots. Gold oder Silber in Klumpen.
Inkhorn. Ein Dintenhorn.
Ink pots; Ink stands. Dintenfässer; Schreibzeuge.
Ink, Writing ink. Dinte.
Ink powder. Dintenpulver.
Inkle. Zwirnband.
In laid work. Eingelegte Arbeit.
Jobent nails. Häspennägel.
St. John's wort. Johanniskraut.
Jointers. Blankhobel.
Joinery. Tischlerarbeit.
Ireos root. Violenwurzel.
Ipecacuana. Amerikanische Brechwurzel.
Jordan almonds. Krachmandeln.
Iron. Eisen.
Irons. Eisen, eiserne Instrumente; *Smoothing, pressing, crisping &c. irons; Plane irons &c.*
Rolled iron. Rolleisen.
Iron staves, Flat iron bars. Stafeisen.
Square iron bars. Stangeneisen.
Round iron, Iron rods. Rundeisen.
Old Sable iron. Russisches Altsobeleisen.
New Sable iron. Russisches Neusobeleisen.
Dort square iron. Deutsches Eisen.
Redshort or redsear iron. Rothbrüchig Eisen.
Coldshort iron. Kaltbrüchiges Eisen.
Cast iron. Gegossen Eisen.
Forged iron. Geschmiedetes Eisen.
Iron slit or hammered into bars. Geschnitten Eisen, in Stangen.
Iron backs for chimneys. Kaminplatten.
Iron stoves and furnaces. Eiserne Oefen.
Iron pots. Grapen.
Iron hoops for casks. Eiserne Reifen.
Iron bands, clouts, streakes or strakes. Radschienen.
Iron tools. Eiserne Geräthe.
Iron ordnance. Eisern Geschütz.
Iron pig or sow. Eisengans oder Ganz.
Osleom iron. Eisen zu Draht.
Iron wire. Eisendraht.
Sheet-iron. Dünne Eisenplatten.
Cast Iron plates. Eisenplatten.

Iron

Iron plates (beaten). Eiſenblech, Schwarzblech.
White Iron plates. Weiſsblech; *Tin plates.*
Double plates. Kreutzblech.
Single plates. Futterblech.
Iron cheſts. Geldkiſten.
Iron droſs. Eiſenſchlacken.
Sparkles or Scales of iron. Hammerſchlag.
Iron work. Eiſenwerk.
Ironmongery. Eiſenkram.
Old buſhel, broken and old caſt iron. Alt Eiſen.
Iron wood. Eiſenholz.
Iſinglaſs. Hausblaſe; *Long and ſhort ſtaple; Book and ordinary ſtaple; Leaf iſinglaſs; Cake iſinglaſs.*
Iſinglaſs, Iſinglaſs ſtone. Marienglas.
Iſſue plaiſter. Fontanellpflaſter.
Juffs. Juften.
Jugs. Kannen.
Juice of lemons and limes. Limonenſaft, Zitronenſaft.
Jujubes. Rothe Bruſtbeeren.
Juniper berries. Wachholderbeeren.
Junk. Bitterenden.
Ivory. Elfenbein.
Ivory black. Elfenbeinſchwarz, Sammetſchwarz.
Ivory ſhavings. Eboris raſurae.

K*elp.* Schottländiſche Soda.
Kermes. a) Kermesbeeren; b) Mineraliſcher Kermes.
Kerſey. Kirſey.
Kerſeymire. Kaſimir.
Ketchup. Siehe *Catchup.*
Kettles. Keſſel.
Kettle drums. Pauken.
Keys. Schlüſſel.
A ſet of Keys. Klaves zum Klavier.
Kid gloves. Bocklederne Handſchuhe.
Kid leather. Handſchuhleder.
Kid ſkins. Felle von jungen Böcken.
Kidney beans. Faſolen, Türkiſche Bohnen.
Kingfiſhers ſkins. Häute von Paradiesvögeln oder oſtindiſchen Eisvögeln.
King's blue. Königsblau.
King's red. Königsroth.
King's yellow. Königsgelb.
Kits. Eimer.
Kitchen furniture, Kitchen utenſils. Küchengeräth.
Kneading troughs. Backtröge.
Timber Knees. Kniehölzer.
Knee bands. Kniebänder.
Knee buckles. Knieſchnallen.
Knee-holly. Mäuſedorn.
Knitting needles. Stricknadeln.
Knives. Meſſer.
Knive blades. Meſſerklingen.
Knive caſes. Meſſerbeſtecke.
Knive handles hafts, and ſcales. Meſſerhefte, Meſſerſchaalen.
Knockers. Thürklopfer.

L*ac, Gum lac.* Gumilak.
Lace. Spitzen, Kanten; *Silk, thread, gold, ſilver &c. lace.*
Laces. Schnürbänder.
Twiſted laces. Litzen.
Round laces. Rundſchnüren.
Lacques, Lakes. Lackfarben.
Lackers, Lac varniſhes. Lakfirniſſe.
Lackered wares. Lakirte Sachen.
Round Lake. Kugellak.
Lacmus. Lackmus.

Ladles. Kochlöffel.
Lady's thistle. Mariendistel.
Lady's mantle. Sinau.
Lady's bedstraw. Wallstroh, Labkraut.
Lambs. Lämmer.
Lamb skins. Lammsfelle.
Slink Lamb skins. Felle von unzeitig gebornen Lämmern.
Lamb's wool. Lämmerwolle.
Lambert's blue. Eine hellblaue Farbe, welche aus dem armenischen Stein bereitet wird.
Lamps. Lampen.
Lamp-black. Kienrufs.
Lampreys. Lampreten.
Lampreys, River Lampreys. Bricken, Neunaugen.
Lances. Lanzen.
Lancets. Lanzetten.
Lanterns. Laternen, Leuchten.
Larch. Lärchenbaum.
Hog's Lard. Schweineschmalz
Larding pins. Spicknadeln.
Lasques. Lasken. (Eine Art Diamanten.)
Laths; Lath-wood. Latten; *Heart of oak, Sap, and Deal laths.*
Lathe. Drechslerbank.
Latten-brass, Latten. Messingblech; *Black Latten, Shaven Latten.*
Rolled Latten. Rollenmessing.
Latten wire. Messingdraht.
Lavender flowers. Lavendelblüthe.
Lavender oil. Lavendelöl.
French Lawn. Linon.
Cobweb Lawns. Klare Schleyer.
Silesia Lawn. Schleyer, Estopilles.
Lead. Bley.
Pig Lead. Bley in Blöcken und Mulden.
Sheet Lead. Bley in Tafeln.
Sugar or salt of Lead. Bleyzucker.
Lead ashes. Bleyasche.
Lead eater. Federharz.
Lead glass. Bleyglas.
Lead nails. Bleynägel.
Lead pencils. Bleystifte.
Lead shot. Bley, Hagel.
Leaf brass. Flittergold.
Leaf gold. Blättchengold.
Leaf silver. Blättchensilber.
Mixed Leaf-gold. Zwischgold.
Leaves. Blätter; *Leaves of roses, violets &c.*
Leather. Leder.
Wax Leather. Gewichstes Leder.
Leather black in the grain. Genarbtes Leder.
Leather hangings. Lederne Tapeten.
Leeches. Blutegel.
Leek. Lauch.
Boot Legs. Stiefelschäfte.
Lemnian earth. Lemnische Erde.
Lemons. Limonen, Zitronen.
Pickled Lemons. Pökellimonen.
Lemon juice. Zitronensaft.
Lemon-peel. Limonschellen.
Lentils. Linsen.
Leopard's bane. Gemsenwurz.
Leopard skins. Leopardenfelle, Tigerfelle
Lice-bane. Läusesaamen.
Licorice, Stick Licorice. Süsholz.
Licorice juice. Lakritzensaft.
Lids. Deckel.
Light wood. Zitronenholz.
Lignum vitae. Pockholz.
Lily. Lilie.
Lily-convally. Lilienconvallen.
Limbec. Brennzeug.
Lime. Kalk.

Quick-

Quick - lime. Bethkalk, Ungelöſchter Kalk.
Slacked Lime. Gelöſchter Kalk.
Lime ſtone. Kalkſtein.
Lime, Bird lime. Vogelleim.
Lime, Linden. Lindenholz.
Limes. Zitronen.
Lime juice. Zitronenſaft.
Linen. Leinwand, Linnen; *Checker, ſtriped, printed, painted, ſtained, dyed &c.*
Linch pins. Lünzen. Axnägel.
Ling, Heath. Heidekraut.
Ling. Lengfiſch.
Links of a chain. Kettenglieder.
Links. Pechfackeln.
Link, to ſolder with. Löthkorn.
Linn - boards. Zuſchneidebreter für die Schuſter.
Linſeed. Leinſaat.
Linſeed oil. Leinöl.
Linſeywoolſey. Bedermann, Petermann, Tiretaine.
Lintſtocks. Luntenſtöcke.
Lint. Scharpie.
Lion ſkins. Löwenhäute.
Lip glue. Mundleim.
Liquidamber. Flüſſiger Amber.
Liquors. Likörs.
Liquor caſes. Flaſchenkeller.
Liquorice. Siehe *Licorice.*
Liſt of cloth. Saalband.
Litharge. Glötte.
Litharge of gold. Goldglötte.
Litharge of ſilver. Silberglötte.
Litmus. Lackmus.
Live ſtock. Groſſes und kleines Vieh; Zuchtvieh.
Liver. Leber; *Liver of antimony, arſenic, Sulphur.*
Lizary or Adrianople red. Levantiſche Färberröthe.
Load ſtone. Magnet.
Loam ware. Irdene Waare.
Lobſters. Hummer.
Locks. Schlöſſer.
Wool Locks. Wollflocken.
Lock ſaws. Lochſägen.
Locuſt. Johannisbrod, Sodſchoten.
Logwood. Blauholz; *Campeachy, Honduras and Jamaica Logwood.*
Long poil. Felp, Velp.
Longrel. Schrot.
Looking glaſſes. Spiegel.
Loom. Weberſtuhl.
Lovage. Liebſtöckel.
Loſh hides. Büffelhäute.
Lub - fiſh. Lumm; Klippfiſch.
Lucerne ſeed. Luzerne.
Lumber. Im Amerikaniſchen Handel führt dieſen Namen das Nutzholz und kleinere Bauholz, z. B. *Boards, Planks, Joiſts, Shingles, Hoops, Staves, Anchorſtocks, Hand - ſpikes &c.*
Lump lack. Klumpenlack.
Lump - ſugar, Lumps. Lumpenzucker, Lumpen.
Lungwort. Lungenmos, Baumlunge.
Lunar cauſtic. Höllenſtein.
Lupines. Lupinen, Feigbohnen.
Luſtres. Kryſtalleuchter, Kronleuchter.
Luſtrings. Oſtindiſche Tafte.
Lute. Klebwerk, Lutum.
Lutes. Lauten.
Luteſtrings. Saiten.
Lynx. Luchs.

Mace. Muſkatenblüthe, Macis.
Mace oil. Macisöl.
Mackarels. Makrelen.
Maculatures. Makulatur.
Madder. Krapp; Röthe.

Crop

Crop madder. Beraubter oder feiner Krapp.
Omboro madder. Unberaubter Krapp.
Gamene madder. Gemeiner Krapp.
Mull madder. Mullkrapp.
Madder roots. Krappwurzeln.
Madera Mahogany. Holz vom indianischen Lorbeerbaum.
Magic lanterns. Zauberleuchten.
Magnesia. Weiſſe Magnesia.
Magnus. Braunstein.
Magnifying glasses, Magnifiers. Vergröſſerungsgläser.
Mahogany. Mahagony; *Honduras, Jamaica, Providence Mahogany.*
True Maiden-hair. Frauenhaar.
Golden Maiden-hair. Widerthon.
Maize, Maiz. Türkscher Weizen.
Malacca beans. Oſtindische Anakardien.
Maldiva nuts. Maldivische Nüſſe.
Mallows. Malven, Pappelrosen.
Malmsey wine. Malvasier.
Malt. Malz.
Mandrake. Alraunwurzel.
Manganese. Braunstein.
India Mangoes. Eingemachte Mangokerne.
Manheim gold. Manheimer oder unächtes Gold.
Manilles. Armringe für die Afrikaner.
Manna. Manna.
Flake Manna. Mannamorsellen.
Manufactures. Manufacturwaren.
Maple. Ahornholz.
Maps. Landkarten.
Marble. Marmor.
Marble blocks. Marmor in Blöcken.
Marble tables. Marmortafeln.
Marble slabs. Marmorne Fliesen.
Playing Marbles. Marmels, Schüſſer.
Marbled paper. Buntes oder türkisches Papier.
Marchpane. Marzipan.
Sweet Marjoram. Majoran.
Marle, Marl. Mergel.
Marline. Marling.
Marmelade. Marmelade, Schachtelsaft.
Marmots. Murmelthiere.
German Marmots. Hamſter.
Casan Marmots. Ziselmäuse.
Marquetry. Eingelegte Arbeit.
Marshmallow. Althäen, Eibisch.
Marsh trefoil. Biberklee, Fieberklee.
Martial balls. Eisenkugeln, Stahlkugeln.
Martens. Marder.
Masks. Masken.
Masticot, Massicot. Maſtikot, Bleygelb.
Masts. Maſten.
Master wort. Meiſterwurz.
Mastich, Mastic. Maſtix; *White, Red.*
Mats. Matten.
Match. Zunder.
Match for guns, Quickmatch. Lunten, Zündſtricke.
Matches. Schwefelſticken.
Mather. Krapp; *Madder.*
Matrasses. Phiolen.
Mattresses. Schlafmatratzen.
Maw seed. Magsamen.
Mead. Meth; *Hydromel.*
Meal. Mehl.
Meal sieves. Mehlsiebe.

Meal

Meal brimstone. Gestossener Schwefel.
Meat. Fleisch.
Mechoacan. Mechoakana oder weisse Rhabarber.
Medals. Medaillen.
Medicines. Arzneyen.
Medium paper. Medianpapier; *Fine and second writing; Genoa fine and second.*
Medlars. Mispeln.
Melasses. Melassen.
Melilot trefoil. Meliloten.
Melting pots. Schmelztöpfe.
Mercery, Silk Mercery. Seidenwaaren.
Merchandise. Waaren.
Mercury. Quicksilber.
Herb Mercury. Bingelkraut.
Meslin. Mengkorn.
Metal. Metall.
Metheglin. Meth; *Melicratum.*
Microscopes. Mikroskope.
Milfoil. Schafgarbe.
Milk. Milch.
Millboards. So heisst das Spanholz (Scaleboards), wenn es für Hutfuttrale, Putzschachteln u. d. gl. zurecht gemacht ist.
Milled. Gewalkt.
Millet seed. Hirsen.
Millinery. Putzwaren.
Millstones. Mühlsteine; *Rhenish millstones.*
Miltwaste. Milzkraut.
Miniver. Fehwammen.
Minikins, Minikin pins. Jungfernadeln, Mückenbeine.
Minikins. Feine italienische Darmsaiten.
Mink skins. Minken.
Minium. Mennige.
Curled Mint. Krausemünze.
Minute watch. Minutenuhr.
Mirobolans. Myrobalanen; *Dry and condited.*
Mirrors. Spiegel; *Plain, convex, concave mirrors; Metallic burning mirrors.*
Mirror plates. Spiegeltafeln.
Mistletoe. Mistel.
Mithridate. Mithridat.
Mithridate mustard. Bauernsenf.
Mittens. Klapphandschuhe.
Mockadoes. Mokaden.
Mohair. Mohr.
Mohair; Mohair yarn. Kamelgarn.
Mole skins. Maulwurfsfelle.
Molosses. Melassen, Remels.
Molucca nuts. Granatillkörner, Molukkische Purgierkörner.
Molybdena. Wasserbley.
Money boxes or chests. Geldkisten.
Monkies. Meerkatzen.
Moose skins. Amerikanische Elendhäute.
Moreen. Wollener Mohr.
Morels, Morils. Morcheln.
Morkins. Abdeckerleder.
Morocco. Saffian; *Spanish, and Turkey morocco.*
Morse skins. Wallrosshäute.
Morse teeth. Wallrosszähne.
Morsels. Morsellen.
Mortars. Mörser, Stückmörser.
Mortars and Pestles. Mörser und Stössel.
Mortice chisels. Lochbetels.
Mortlings, Morlings. Sterblingswolle.
Mosaic work. Musiv oder Mosaische Arbeit.
Mother cloves. Mutternäglein.
Mother-of-pearl shell. Perlmutter.
Mother of thyme. Quendel.

Mo-

Moulds. Formen.
Moulding planes. Kehlhobel.
Mountain. Mallaga.
Mountain blue. Bergblau.
Mountain green. Berggrün.
Mountain lasserwort. Bergkümmel.
Mountain parsley. Bergeppich.
Mourning buckles. Trauerschnallen.
Mourning crape. Trauerflohr.
Mouse traps. Mäusefallen.
Mouth glue. Mundleim.
Muffs. Muffen.
Muffles. Muffeln.
Mugwort. Beifuss.
Mugs. Irdene oder porzellänene Kannen.
Mull madder. Mullkrap.
Mullein. Wollkraut.
Muller. Der Läufer zu einem Reibstein.
Mum. Mumme.
Brunswick Mum. Schiffsmumme.
Mummy. Mumie.
Muscadine wine. Muskatwein, Muskateller.
Muscles. Muscheln.
Muscovado. Moskovade.
Muscovy glass. Russisches Glas.
Muscovy hides. Juften.
Mushrooms. Schwämme, Pilze.
Musical instruments. Musikalische Instrumente.
Music paper. Notenpapier.
Music pens. Rostrale.
Musk. Bisam, Moschus.
Musk cods. Bisamnieren.
Musk melons. Melonen.
Musk rats. Moskowitische Bisamratzen.
Musk seed. Bisamkörner.
Muskets. Musketen, Flinten.
Musket barrels Flintenläufe.
Musket locks. Flintenschlösser.
Musket stocks. Flintenschäfte.
Muslin. Musselin, Nesseltuch.
Musquash skins; Musk beavers. Amerikanische Bisamratzen.
Must; New wine. Most.
Mustard. Mustert; Senf; *White, and Brown; Durham.*
Myrrh. Myrrhen.
Myrtle. Myrte.
Myrtle wax. Wachs von Myrtenbeeren, Grünes Wachs.

Nails. Eiserne Nägel, oder Spiker.
Nail nippers. Nagelzangen.
Nail rods. Zähne (woraus Nägel geschmiedet werden).
Nanqueen. Nanking.
Naphtha. Bergbalsam.
Napkins. Servietten.
Naples yellow. Napelgelb.
Naval - stores. Schiffsbedürfnisse.
Navews. Steckrüben.
Neats leather. Rindsleder.
Neats tongues. Ochsenzungen.
Necklaces. Halsbänder.
Neckhandkerchiefs, Neckcloths. Halstücher.
Needles. Nähnadeln
Needle cases. Nadelbüchsen.
Needle - work. Stickerey.
Nephritic wood. Griesholz.
Nets. Netze.
Newfoundland fish. Backalau.
Nicaragua wood. Nikaragaholz; *long, middling and small.*
Nickers. Schüsser, Schnellkäulchen.
Night - shade. Nachtschatten.
Nippers. Drahtzangen.
Nitre. Salpeter.

Nose

Nose spectacles. Nasenbrillen, d. i. Brillen ohne Stangen oder Bügel.
Nuns thread. Klosterzwirn.
Nuts, Walnuts. Wallnüsse.
Nut cracker. Nussknacker.
Nutmegs. Muskatnüsse.
Nut-oil. Nuss-öl.
Nut wood. Nussbaumholz.

Oak. Eichenholz; *Oak boards, planks, timber.*
Oak bark. Eichenrinde, Bork.
Oakum. Altes aufgedrehtes und auseinander gepflücktes Tauwerk; Werg.
Oars. Riemen, zu Fahrzeugen.
Oats. Hafer.
Object-glass. Objectivglas.
Ochre. Oker.
Oil. Oel; *Oil of amber, almonds, mace, rosemary, spike, &c.*
Oil nuts, Oil-seed. Purgiernüsse, Ricinuskörner; Semina cataputiae majoris.
Oil cakes. Oelkuchen.
Oil colours. Oelfarben.
Oil stones. Oelsteine.
Oily grain. Sesam.
Oil cloth; Oil case. Wachstuch.
Oil skin. Wachstaft.
Ointments. Salben.
Blue Ointment or unction. Napelsalbe, Reutersalbe; Unguentum mercuriale.
Oker. Oker.
Olives. Oliven.
Olive oil. Baumöl.
Olive wood. Olivenholz.
Onyx. Onyx.
Onion. Zwiebel, Zippel.
Opal. Opal.
Opera glasses. Perngläser.
Opium. Opium, getrockneter Mohnsaft.
Opopanax. Heilwurzsaft.
Oranges. Pomeranzen.
China Oranges. Portugal Oranges. Apfelsinen.
Seville Oranges. Saure Pomeranzen.
Orange-chips. Eingemachte Stückchen von Pomeranzenschalen.
Orange oil. Pomeranzenöl.
Orange peel. Pomeranzenschalen.
Orange lake. Orlean.
Orcant, Orcanet. Rothe Ochsenzunge.
Orchilla. Orseille.
Orgal, Orchal. Weinstein.
Organ pipes. Orgelpfeifen.
Origany. Dosten.
Orpiment. Operment.
Orrice. Tressen
Orris, Orrice. Violenwurzel.
Orsedew. Flittergold.
Osiers. Kaneyen.
Osnabrugs. Osnabrücker Leinwand.
Ostrich eggs. Straussenever.
Ostrich feathers. Straussfedern.
Otta, Otter. Bengalische Rosenessenz.
Otter skins. Otternfelle.
Lesser Otters. Nörzen.
Canada Otters. Spiegelottern.
Ounce pearls. Lothperlen.
Ounce skins. Afrikanische Tiegerfelle.
Dutch Ovens, Tin Ovens. Forneusen.
Ouse, Owse. Lohe.
Outshot hemp. Ausschusshanf.
Oxen. Ochsen.
Ox bones. Ochsenknochen.
Ox guts. Ochsendärme.

Oysters. Austern.
Pickled Oysters. Ausgestochene und marinirte Austern.
Oyster-shells. Austerschalen.

P

Pacan skins. Amerikanische gefleckte Kaninchenfelle.
Pack cloth. Packlinnen.
Pack needles. Packnadeln.
Packthread. Bindfaden, Segelgarn.
Padlocks. Vorlegeschlösser.
Paint. Schminke.
Paices. Zahnbrecheisen.
Pales. Pfähle.
Palm berries. Datteln.
Palm oil. Palmöl.
Palm sack. Palmsect.
Palmetto leaves. Judenpalmen.
Pans. Pfannen.
Petty Pans. Tortenpfannen.
Pan tiles. Dachpfannen.
Panax. Panaxgummi.
Panes of glass. Glasruten.
Panic. Fench, Italienische Hirse.
Pantaloons, Pantaloon breeches. Pantalons.
Pannel-saws. Sticksägen.
Pan-Sapan. Japanholz.
Panther skins. Panterfelle.
Paper. Papier; Die englischen Papiersorten führen folgende Namen: 1) Drawing, Copper-plate and Printing papers: *Atlas double, inferior and small; Columbier; Copy writing; Crown single, inferior, double, double inferior, and tissue; Cartridge; Copy plate; Crown plate; Demy single, inferior, plate, short, tissue, writing, large double, and double; Eagle grand; Elephant; Fan large, and small; Fool's cap; Imperial writing, plate, and littress; Medium writing and printing; Post thick large, thin large, thick, thin, extra thin, and small; Pott fine, second, and double; Royal writing, plate, super writing, printing, inferior, and long:* 2) Second class: *Blue demy; Blotting; Blue Elephant, Blue crown single, royal and couples; Double 2 pound, and 2 lb. single; Lumber hand; Middle hand; Purple royal; Royal hand; Small hand; Sugar blue; Smaller Size; Demy Size; Crown Size; Blue double crown; Middle hand double;* 3) Third class: *Bag cap; Four pound; Double four pound; Pound and Half pound; Couples; Havin or Heaven Cap; Imperial Cap; Kentish Cap; Small Cap; Single 2 brown.*
Glazed paper. Geglättetes Papier.
Stamped Paper. Stempelpapier.
Paper knives. Falzbeine.
Paper hangings. Papiertapeten.
Paper prints. Ostindisches buntes oder bemahltes Papier.
Parangons. Parangonperlen.
Parasols. Sonnenschirme, Regenschirme.
Parchment. Pergament.
Parchment glue, or Size. Pergamentleim.
Parget. Gips.
Parings. Abschneidsel.

Shoe-

Shoemaker's Paring knife. Schusterkneif.
Parmesan cheese. Parmesankäse.
Parrossin. Weisses Fichtenharz.
Parrots, and Popingays. Papageyen.
Parsley. Petersilie.
Parsnip. Pastinak.
Partisans. Partisanen
Partridges. Rebhüner.
Pass hemp. Passhanf.
Pastes. Flüsse, Glasflüsse.
Pasteboard. Pappe, Pappdeckel.
Pastils, Pastels. Pastelfarben.
Patches. Muschen, Schönfleckchen.
Paternosters. Rosenkränze.
Paut. Ostindischer Flachs.
Paving stones. Pflastersteine.
Paving tiles, marble &c. Fliesen.
Peaches. Pfirschen.
Peach brandy. Persiko.
Peachy wood. The Campeachy wood.
Peacocks, Peahens, and Peachicks. Pfauhähne, Hennen und Küchlein.
Pears. Birnen; *dried.*
Pearls. Perlen.
Ragged Pearls. Brockperlen.
Pearl-ashes. Perlasche; *Blue and white Pearlashes.*
Pearl barley. Perlgraupen.
Pearl seed. Perlsamen.
Pearl white. Perlenweiss.
Pease. Erbsen.
Peat. 1) Lohkuchen, Lohkäse; 2) Eine Art Torf.
Pebbles. Kieselsteine.
Pedlar's ware or trade. Tablettkrämerey.
Pegs. Pflöcke.
Pellitory. Bertram.
Pelts of goats. Ziegenpelze.
Pens. Geschnittene Schreibfedern.
Penknives. Federmesser.
Pen cases, Penners. Federbüchsen, Pennale.
Pencils. Pinsel.
Black or lead Pencils. Bleystifte, Schwarze Bleyfedern.
Red pencils. Röthelstifte, Rothe Bleyfedern.
Pencil-cases. Bleystifthalter.
Pendants. Ohrgehänge.
Pendulum clocks. Pendeluhren.
Pepper. Pfeffer; *Black, white, long Pepper.*
Round Pepper. Ganzer Pfeffer.
Ground or beaten Pepper. Gestossener Pfeffer.
Pepper boxes. Pfefferbüchsen.
Pepper-mint. Pfeffermünze.
Perfumes. Wohlriechende Sachen; Räucherwerk.
Perfumed cherries. Mahalepkirschen.
Perfuming pans. Räucherpfannen.
Pernambuco wood. Fernambuk.
Perukes. Parucken.
Perry. Birnwein.
Perspective glasses. Perspective.
Petars, Petards. Petarden.
Petty wares. Kleine Waren; als Nähnadeln, Stecknadeln, Kämme, Fächer, Zwirn, Band, Schnüren &c.
Petty pans. Tortenpfannen.
Pewter. Zinn (mit anderen Metallen vermischt, und verarbeitet); Zinngiesserzinn; 1) *Plate pewter* zu Schüssel und Teller; 2) *Trifle pewter* zu Bierkannen; 3) *Ley pewter* zu Weinkelchen, und

und anderen grossen Gefässen.
Old Pewter. Altes Zinn.
Pewter-grass. Kannenkraut.
Pheasants. Fasanen.
Phials. Phiolen.
Philosophers stone. Eine Composition von braunem venezianischen Glas mit Goldflittern.
Phosphorus. Phosphorus; *Bolognian; Mr. Canton's; Mr. Baldwin's; of urine &c.*
Indian Physic nuts. Granatillkörner, Moluckische Purgierkörner.
Pick. Spitzhammer.
Pick-axes. Karsten.
Pick-locks. Hakenschlüssel.
Pickles. Eingemachte Sachen.
Pickled cucumbers or gherkins. Essiggurken.
Pickled herrings. Pökelheringe.
Pickled lemons. Pökellimonen.
Pictures. Gemälde.
Piece goods Stückgüter.
Piercers. Fassbohrer.
Piercing saws. Lochsägen.
Pig iron. Roheisen.
Pig-tail tobacco. Dünngesponnener Taback, zum Käuen.
Pigs. Ferkel.
Pig-nuts. Erdeicheln.
Pigeons. Tauben.
Pigments. Farbestoffe.
Pikes. Piken.
Pikes. Hechte.
Pilchards. Englische Sardellen.
Pilchard oil. Englischer Heringsthran.
Pills. Pillen.
Pillows. Kopfküssen.
Pimento. Englischer Piment.
Pins. Stecknadeln.
Pins, Nine-Pins. Kegel.
Pin cases. Nadelbüchsen.
Pin cushion. Nadelküssen.
Pin dust. Nadelstaub.
Pincers. Beiss-zangen.
Pinchbeck. Pinschbeck.
Pine. Föhrenholz, Kiefer.
Pine apples. Fichtenäpfel, Tannzapfen.
Pine apples. Ananasse.
Sweet Pine-kernels. Pinien.
Pine martin. Baummarder.
Pinks. Nelken.
Pinions. Stockkiele, Ortposen.
Pink root; Indian Pink. Maryländsche Nelkenwurzel.
Piony seeds. Päonien, Gichtkörner.
Pipe staves. Pipenstäbe.
Pistachio nuts. Pistaschen.
Pistols. Pistolen.
Pitcoal. Steinkohlen.
Pit saws. Krahnsägen.
Pitch. Pech; *Small and great hand Pitch.*
Pitchers. Krüge.
White pitch. Bergundisches Pech.
Pitch-forks. 1) Heugabeln; 2) Stimmgabeln.
Plaices. Schollen, Schullen.
Plaister, Plaster. Pflaster.
Planes. Hobel.
Plane irons. Hobeleisen.
Double plane irons. Doppelte Hobeleisen.
Tooth plane irons. Zahnhobeleisen.
Planks. Planken.
Plaster. Gips.
Plaster of Paris. Pariser Gips, besonders zum Düngen.
Plates. Platten.
Plates. Teller.
Plates. Siehe *Iron plates.*
Plate Gold and Silver. Verarbeitetes Gold und Silber; Gold und Silbergeschirr.

Old and broken Plate. Bruchſilber.
Plate glaſs. Spiegelglas.
Plate wire. Lahn.
Plated ware. Plätirte Sachen.
Platters. Hölzerne Schüſſeln.
Platting. Rohrſpäne zu Spahnhüten.
Playing cards. Spielkarten.
Pliers. Biegzangen.
Plough. Pflug.
Plough and grooving irons. Feder und Nutheiſen.
Plugs. Groſſe Pflöcke.
Plums. 1) Pflaumen, 2) Roſinen.
Plumes Putzfedern.
Plume alum. Federalaun.
Pluſh. Grober Plüſch.
Pocket books. Brieftaſchen.
Pocket knives. Taſchenmeſſer.
Points. Stichel.
Points, Tagged Points. Schnürbänder, Neſtel
Point lace. Points, oder fein genähete Spitzen.
Poiſon nuts. Krähenaugen.
Poiſon. Gift.
Pokers. Pokers oder Schüreiſen
Pole-axes. Enterbeile.
Poldavies. Poledavis.
Polypody. Engelſüſs.
Poliſhers. Poliereiſen.
Pomatum Pommade.
Pomegranates. Granatäpfel.
Pompholix. Zinkblumen.
Pool-diſhes, and Fiſh-pools Spielbricken.
Poplar. Pappelbaum.
Pop guns. Knallbüchſen.
Poppy ſeed. Mohnſamen.
Porcelain, Porcelane. Porzellan.
Pork. Schweinefleiſch.
Porphyry. Porphyr.
Porringers. Näpfe.
Porter. Porter; Luftmalzbier.
Portmanteau. Ein Mantelſack.
Poſt paper. Poſtpapier; *Small, and fine large.*
Potable gold. Goldtinktur.
Pots. Töpfe.
Potaſhes. Pottaſche; *Ruſſia or Muſcovy aſhes; Caſhub aſhes; Marcoſt aſhes.*
Pot hangers. Keſſelhaken.
Pot paper. Pottpapier; *Fine and ſecond Genoa; Ordinary; Superfine; Second fine.*
Potſherds. Topfſcherben.
Potatoes. Kartoffeln.
Spaniſh Potatoes. Batatten.
Pottery. Potter's ware. Töpferwaaren
Potter's clay. Töpfererde, Potterde.
Potter's ore. Bleyglanz.
Poultry. Federvieh.
Pounce. Sandarakpulver.
Powder. Pulver (als Arzney).
Powder, Hair powder. Puder.
Powder, Gun-powder. Schieſspulver.
Powder blue. Blauſſel.
Powder braſs. Streuglanz.
Powder cheſts. Springkiſten.
Powder boxes. Puderſchachteln.
Powder horns. Pulverhörner.
Powder puffs. Puderquaſte.
Powder ſugar. Puderzucker.
Praſe. Praſer.
Precipitate. Niederſchlag.
Precious ſtones. Edelſteine.
Preſerves. In Zucker eingemachte Sachen.
Preſſing boards, Preſſing cards. Preſsſpäne.
Primers. Fibeln.
Prince's metal. Prinzmetall.

Prince Rupert's drops. Glastropfen.
Prince wood. Cypernholz.
Printing ink. Druckerſchwärze.
Printing paper. Druckpapier.
Printing preſſes, Letter preſſes. Druckerpreſſen.
Printing types. Lettern, Druckſchriften.
Privet. Rainweide.
Probes. Sonden, Sucher.
Prongs. Gabelzinken.
Provence oil. Provenzer Baumöl.
Prunes, French Prunes. Katharinenpflaumen.
Prunelloes, Prunes of Brugnolia. Prunellen, Brunellen.
Pruning knives. Gartenmeſſer.
Pruſſian red. Berlinerroth.
Pruſſian blue. Berlinerblau.
Pudding-ſtone. Puddingſtein.
Puddings, Sauſages. Würſte.
Puff-ball. Boſiſt.
Pulleys. Kloben.
Pumice ſtone. Bimſtein.
Pummels, Pommes. 1) Sattelknöpfe; 2) Degenknöpfe.
Pump nails. Pumpenſpiker.
Punch. Ein Durchſchlag.
Punches. Schuſterpfriemen.
Puncheons. Stechbetel; Grabſtichel.
Puppets. Gliederdocken.
Purging flax. Purgierflachs.
Purging nuts. Purgiernüſſe.
Purging ſalt. Purgierſalz, Engliſches Salz.
Purls. Kantiljen; *Gold and Silver purls.*
Purl or Antlet lace. Zäckchen.
Purl royal. Wermuthwein.
Purple. Purpur.
Purſes. Geldbeutel.
Purſer's ware. Beutlerwaren.
Purſlane. Portulak.
Putchock. Indianiſche Koſtwurzel.
Putty. Zinnaſche.

Quadrants. Quadranten.
Quail pipes. Wachtelpfeifen.
Quaſſi wood. Quaſſien.
Queen's ware. Gelbes Steinzeug.
Queen's metal. Weiſsmetall.
Quercitron bark. Quercitronrinde; ſie kommt von der gelben Eiche in Neuengland, und iſt von Dr. Bancroft ſtatt des Waus, zum Färben, vorgeſchlagen worden.
Quern ſtones. Grützſteine; *Large and ſmall.*
Quickhatch. The wolverene.
Quicklime. Bethkalk.
Quickſilver. Quickſilber.
Quiddeny. Quittenbrod.
Quills. Poſen, Federkiele; *Firſts* (Breitfedern); *Seconds* (Schlachtpoſen); *Thirds and Pinions* (Stockkiele, Ortpoſen); *Quills in the rough* (Rohe Kiele); *Dutched Quills* (Gezogene Kiele, Strichkiele); *Hamburgh Quills* (Seekiele); *Hudſons bay Quills* (dieſe haben einen kurzen Kiel, ſind hart und dauerhaft, und dienen vorzüglich um auf Pergament zu ſchreiben).
Quilts. Matratzen.
Quilting. Pique.
Quinces. Quitten.
Quire. Ein Buch Papier.

Rabbit ſkins. Kaninchenſelle.
Racoon ſkins. Schuppen.
Rack. Arrack. Rack.

Radishes. Rettige.
Rags; *Old Rags.* Lumpen; In den Papiermühlen haben die Sorten eigne Namen, als: *Fine Rags, Seconds, Thirds, Bible crown rags, Tea crown rags, Ropes, Grays.*
Raisins Rosinen.
Raisins of the sun. Zibeben.
Rakes. Harken.
Rameales. Remels oder Melassen.
Ramrods, Rammers. Ladstöcke.
Range. 1) Ein Rost; 2) Ein Mehlsieb.
Rangoes. Siehe *Arangoes.*
Rapes of grapes. Rosinenstengel.
Rape wine. Räps.
Rape seed. Rübsamen, Rübsen.
Rape oil. Rüböl.
Rapes Hufraspeln.
Rapée Rapé.
Rashes. Rasch.
Rasped wood. Geraspeltes Holz.
Rasberries. Himbeeren.
Rasps Raspeln.
Ratafia Ratafia; *Fine*: *Dry and strong*, *and Common Ratafia.*
Rats bane. Ratzenpulver.
Rat traps. Ratzenfallen.
Rateen, Ratine. Ratin.
Rattans, *Rattan canes.* Rottings; *Patna Rattans*, die beste Sorte; *Malay Rattans*, Mittelsorte; *Borneo Rattans*, schlechte Sorte.
Raven feathers Rabenfedern.
Ravensduck. Ravenstuch.
Razors. Rasiermesser.
Razor straps. Ledersellen.
Reading glasses. Lesegläser.
Ream. Ein Riess Papier.
Indian Red. Braunroth.
Red earth. Rothe Erde.
Red pencils. Röthelstifte.
Red hides. Juften.
Red ochre. Braunroth.
Red orpiment. Rauschgelb.
Red herrings. Bücklinge.
Red lead. Mennige.
Red wood. Rothholz, Rothes Sandelholz.
Reddle. Röthelfarbe, Englische rothe Farbe.
Reed-cane. Rohr.
Reels. Haspeln; Weifen.
Refuse. Wrack.
Regulating screws. Stellschrauben.
Rein hides. Rennthierhäute.
Rennets. Renettäpfel.
Resin. Harz.
Retorts. Retorten.
Rhapontic. Rhapontik.
Rhinehurst Rheinharz; ist aus dem Holländischen *Rhynse harst* entstanden.
Rhubarb. Rhabarber.
Ribbon. Seidenband.
Rice. Reis.
Rice flour. Reisblumen, Reismehl.
Riddles. Kohlenliebe.
Ridge-back mortices. Kantbetel, Rückbetel.
Ridge tiles. Forstziegel.
Rims for sieves Siebränder.
Rine hemp. Reinhanf.
Risigal. Rauschgelb.
Rings. Ringe.
Rock or Roch alum. Gemeiner oder weisser Alaun.
Rochetta. Levantische Asche.
Rock. Spinnrocken.
Rock crystal. Bergkrystall.
Rock moss. Orseille.
Rock oil. Steinöl.
Rock salt. Bergsalz, Steinsalz.
Rocket. Rauke.
Sky Rockets. Steigende Raketen.
Roll brimstone. Stangenschwefel.
Rolls. Rollen.

Roof tiles. Forstziegel.
Ropes. Seile, Stricke, Taue.
Rope yarn. Kabelgarn.
Rosalgar. Rauschgelb.
Roses. Rosen.
Rose galls. Rosenschwämme.
Rosebay. Oleander.
Rose copper. Rosenkupfer, Garkupfer.
Rose diamands. Rosensteine.
Rose cakes. Rosenkuchen.
Rose lake. Rosenlak.
Rose vinegar. Rosenessig.
Rose root. Rosenwurzel.
Rose wood. Rosenholz.
Jamaica Rose wood. Zitronenholz.
Rosemary. Rosmarin.
Rosin, Hard Rosin. Geigenharz
Rosin. Harpüse.
Rosolis, Rosa solis. Rossoli.
Rottenstone. Englischer Trippel.
Roucou. Orlean.
Round fish. Rundfisch.
Round wood. Rundholz.
Round glass. Hohlglas, Hohlwaare.
Round planes. Rundhobel.
Rowels. Spornräder.
Royal paper. Regalpapier.
Scythe Rubbers. Sensensteine.
Rubicell. Rubacel.
Ruby. Rubin.
Rudder nails. Ruderspiker.
Ruddle. Siehe *Reddle.*
Rue. Raute, Weinraute.
Ruffles. Manschetten.
Irish Rugs. Rauhe Bettdecken.
Rules, Rulers. Lineale.
Rum. Rum.
Runners. Läufer, Laufende Mühlsteine.
Rupert's drops. Glastropfen.
Rupture wort. Bruchkraut.
Rushes. Binsen.
Rush candles. Binsenlichter, Nachtlichter.
Rush chairs. Binsenstühle.
Russia hides. Juften.
Rye. Rocken, Rogken.

Sables. Zobel.
Tails or tips of Sable. Zobelschwänze.
Sabres. Säbel.
Sack wine. Sect.
Sacks. Säcke.
Sack cloth. Sacklinnen.
Saddles. Sättel.
Side Saddles. Quersättel.
Safflower. Safflor.
Saffron. Saffran.
Saffre. Saffra.
Gum Sagapen. Sagapen.
Sage. Salbey.
Sago; Sago powder. Sago.
Sail cloth. Segeltuch.
Russia Sail duck. Russisches Segeltuch.
Holland Sail duck. Holländisches oder Flämisches Segeltuch.
Sail yarn. Segelgarn.
Sailors palms. Segelplatten.
Sainfoin. Esparzett.
Sal ammoniac. Salmiak.
Sal gem. Steinsalz.
Salad oil. Baumöhl von Florenz.
Salep, Salop. Salepwurzel.
Salmon. Lachs, Salm.
Salt. Salz.
Salt cellars. Salzfässer.
Saltpetre. Salpeter.
Salvers. 1) Silberne Präsentirteller; 2) Untertassen.
Samphire. Bacillen.
Sand. Sand.
Sand boxes. Sandbüchsen.
Sand stone. Sandstein.
Sandarac. Sandarak, oder Wachholderharz.

Sanders. Sandelholz; *white, yellow and red Sanders.*
Sanders blue. Verditer, oder eine Art davon; *Cendres bleues.*
Sandiver, Sandever. Glasgalle.
Sandix. Röthlicher Maſſikot.
Sanicle. Sanickel.
Sap green. Saftgrün.
Sapan wood. Japanholz, Sapanholz.
Saphora. The barrilla.
Sapphire. Sapphir.
Sarcenet. Futtertaft.
Sardels, Sardines. Sardellen.
Sardonyx. Sardonyx.
Sarplier. Packlinnen.
Sarſaparilla. Sarſaparille.
Saſh ſaws. Fuchsſchwanzſägen.
Saſſafras. Saſſafras.
Saſſafras wood. Fenchelholz.
Satin. Atlaſs.
Satin ribbon. Atlaſsband.
Satin wood. Feroléholz.
Satinet. Satinet, Sogenanntes Engliſches Leder.
Saucers. Untertaſſen.
Saucers, Sauce boats. Sauceſchalen.
Saunders. Siehe *ſanders.*
Sauſages and Puddings. Würſte.
Savadillos. Mexikaniſcher Läuſeſamen.
Save-alls. Sparendchen.
Savin. Sadebaum.
Savory. Saturey.
Savoys. Savoyekohl.
Saws. Sägen.
Saw blades. Sägenblätter
Saw ſet. Schränkeiſen.
Saw-wort. Färberſcharte.
Saxifrage. Steinbrech.
Saxon blue. Sächſiſch Blau.
Saxon green. Sächſiſch Grün.
Scabbards. Degenſcheiden
Scabious. Skabioſe.
Scales or Balances. Waagen.
Scale beams. Waagebalken.
Scaleboards. Späne, Spanholz, Schleiſsholz.
Scammony. Skammonien.
Scantling. Viereckige Stücke Holz von 6 Zoll im Quadrat, und darunter.
Scarlet grains. Scharlachkörner.
Scates. Schlittſchuhe.
Scenanth. Kamelheu.
Sciſſars. Scheeren.
Scoops. Oehsfäſſer.
Sconces. Wandleuchter.
Scorpion oil. Skorpionöl.
Scorzonera. Skorzonere.
Scrapers. Ziehklingen, Abzieheiſen; Schrapeiſen.
Fire Screens. Feuerſchirme.
Candle Screens. Lichtſchirme.
Screws. Schrauben; *Male and female Screws.*
Screw plates. Schraubeneiſen.
Endleſs Screws. Schrauben ohne Ende.
Scrivellos. Kleine Elephantenzähne oder Stücke davon, welche nicht einzeln, ſondern im Rummel verkauft werden.
Scummers. Schaumlöffel.
Scurvy graſs. Löffelkraut.
Scythes. Senſen.
Sea cabbage. Meerkohl.
Sea charts. Seekarten.
Sea coal. Steinkohlen.
Sea green. Meergrün.
Sea horſe. Seepferd.
Sea onions. Meerzwiebeln.
Sea otter. Seeotter, Seebiber.
Sea ſamphire. Meerſenchel.
Sealed earth. Siegelerde.
Sea ſtores. Schiffsbedürfniſſe.
Sea-holly roots. Blaue Meerwurzeln.
Sea-morſe teeth. Wallroſszähne.
Seals. Petſchafte.

Seal

Seal rings. Petschierringe.
Sealing wax. Siegellack.
Seal blubber. Robbenspeck, Sälspeck.
Seal oil. Robbenthran.
Seal skins. Seehundfelle.
Hooded Seals. Klappmützen.
Searces. Haarsiebe.
Sear cloth. Wachspflaster, Cerat.
Sebestines. Schwarze Brustbeeren, Sebesten.
Sedan chairs. Portschäsen.
Seeds. Saamen, Sämereyen.
Seed pearls. Saamenperlen.
Seething pots. Kochtöpfe.
Seltzer water. Seltserwasser.
Gum Senegal. Senegalgummi.
Seneka rattle snake root. Klapperschlangenwurzel.
Senna leaves. Sennesblätter.
Senna pods. Sennesschoten.
Senvy. Senf.
Serge. Sarsche; Rasch.
Serpentine. Serpentinstein.
Service. Ein Service.
Service, Sorb tree. Speierlinge, Sperberbaum.
Sesame. Sesam.
Set. Eine Garnitur Steine, Knöpfe &c.; Ueberhaupt ein ganzer Satz von zusammengehörenden Sachen.
Set iron. Streicheisen.
Setwall. Zittwer.
Settees. Kanapés.
Setting sticks. Pflanzeisen.
Sewing cushion. Nähküssen.
Sewing needles. Nähnadeln.
Sewing press. Heftlade.
Sewing silk. Nähseide.
Shaddock. Pompelmus.
Shag. Plüsch; (*Franz.* Pane).
Shagreen. a) Schagrin, Zapfenleder; b) Fischhaut.
Shalloon. Schalong.
Shalots. Schalotten.
Shamoy leather. Sämisch Leder.
Shark fins. Hayflossen.
Shave grass. Schachtelhalm.
Shavings. Späne. Hobelspäne.
Shavings for hats. Hutspäne.
Shaving boxes. Rasierdosen.
Shaving brushes. Rasierpinsel.
Shaving knives. Schabemesser.
Shears. Grosse Scheeren, als Tuchscheeren, Wollscheeren, Blechscheeren.
Shearings. Scheerwolle.
Sheaths. Scheiden.
Sheep. Schafe.
Sheep guts. Schafdärme.
Sheep's leather. Schafleder.
Sheep skins. Schaffelle.
Sheep's wool. Schafwolle.
Sheer hooks. Enterhaken.
Sheets. Bettlaken.
Old Sheets. Lumpen.
Sheet lead. Tafelbley.
Bomb Shells. Bomben.
Grenade Shells. Handgranaten.
Shell gold. Muschelgold.
Shell silver. Muschelsilber.
Shell-lac. Schellack.
Sherds. Scherben.
Sherry wine. Xereser.
Shifts. Frauenhemder.
Shining sand. Glänzender Sand.
Shirts. Mannshemder.
Shingles, Shides. Schindeln.
Ship bread or biscuit. Schiffszwieback, Schiffsbrod.
Ship chandlery ware. Allerley kleine Waaren und Bedürfnisse, welche die Seefahrer auf ihrer Reise für sich mitnehmen; Die *Ship chandlers* geben über solche Waaren Verzeichnisse aus.
Shoes. Schuhe.
Shoe blacking. Schuhschwärze.
Shoe buckles. Schuhschnallen.
Shoe brushes. Schuhbürsten.
Shoe heels. Absätze.
Shoe leather. Schuhleder.

Shoot

Shoot ſilk. Einſchlagſeide.
Shotten herrings. Hohlheringe.
Shoulder belts Schulterriemen.
Shovels. Schaufeln.
Shreds. Stuffenden.
Shruff. Altes Meſſiug.
Shumac. Schmack.
Shuttle. Weberſchiffchen.
Shuttlecocks. Federbälle.
Sickles. Sicheln.
Side arms. Seitengewehr.
Sieves. Siebe.
Silk. Seide; *Raw; Thrown; Boiled &c.*
Silk, Silk ſtuff. Seidenzeug.
Silk mercery. Seidenwaren.
Silk nubs, knubs, huſks or Coccoons. Kokons.
Silk - worms eggs or ſeed. Eyer oder Saamen von Seidenwürmern.
Silk gloves, lace, ſtockings. Seidene Handſchuhe, Spitzen, Strümpfe &c.
Silk lace. Blonden.
Silk reels. Seidenhaſpeln.
Silver. Silber.
Silver cloth or brocade. Silberſtück.
Silver fir. Tanne, Silbertanne.
Silver lace. Silbertreſſen.
Silver weed. Gänſerich.
Silver powder. Mahlerſilber.
Silver ſpangles. Silberflittern.
Silver wire. Silberdraht.
Silveſter. 1) Sylveſter Koſchenille; 2) Sylveſter Indigo.
Simarouba. Ruhrrinde.
Similor. Similor.
Simples. Officinelle Kräuter.
Singing birds. Singvögel.
Sinking paper. Löſchpapier.
Siphons. Heber.
Sirups. Syrupe.
Siſters thread. Kloſterzwirn.
Size. Lederleim, Pergamentleim, Hornleim.
Sizel. Mahlſchatz.
Skain. Ein Strang Zwirn &c.
Skates. Schlittſchuhe.
Skimmers. Schaumlöffel.
Skink. Meerſtinz.
Skins. Felle; Häute; *Raw or undreſſed; in the hair; dreſſed in oil; dreſſed in alum; tawed; tanned.*
Skirret. Zuckerwurzel.
Slabs. Schillen, Schillſtücke.
Marble Slabs. Marmorne Flieſen.
Slags. Schlacken.
Slate. Schiefer.
Slates, Slate-boards. Rechentafeln.
Slate paper. Schieferpapier zu Schreibtafeln.
Slate pencils. Rechenſticken.
Slaters. Kellereſel, Aſſeln.
Slaughter ſkins. Schlachtfelle.
Sledges. Schlitten, Schleifen.
Sledge hammers. Groſſe Schmiedehammer.
Sleeve buttons. Doppelte Hemdknöpfe.
Sleeve ſilk. Dockenſeide.
Slick - ſtones, Sleek - ſtones. Gnidelſteine, Glättſteine.
Slips. Seidene Schnüren.
Slippers. Pantoffeln.
Sloes. Schlehen.
Slops. Matroſenzeug.
Slope blades. Hepklingen.
Slude. Marienglas.
Smallcoal. Holzkohlen (von dünnen Reiſern.)
Smalt. Smalte; Blauſſel.
Smellage. Eppich.
Smelling bottles. Riechflaſchen.
Smelling water. Riechwaſſer.
Smocks. Weiberhemder.
Smoothing irons. Plätteiſen.
Smooth files. Polierfeilen.
Virginian Snake-root. Virginiſche Giftwurzel.

Indian Snake root. Mungowurzel.
Snake wood. Schlangenholz.
Snuff. Schnupftobak.
Snuff boxes. Tabatieren.
Snuffers. Lichtputzen.
Snufferstands. Lichtputzenschalen.
Soap, Seife; *Soft, green and white soap; Hard soap; Spanish or Castile soap; Almond soap &c.*
Mottled saap. Bunte Seife.
Soap tallow. Seifentalg.
Soap-wort. Seifenkraut.
Ball soap, Soap balls. Seifenkugeln.
Soap earth, Soap stone. Seifenerde, Seifenstein.
Socotrine aloes. Succotrinaloe.
Socks. Socken.
Solar microscopes. Sonnenmikroskope.
Soldering pipe. Löthrohr.
Solder, Sodder, Soder. Loth, Löthe. *Hard Solder.* Schlagloth, Hartloth. *Soft solder.* Schnelloth.
Soles. Sohlen, Schuhsohlen.
Sole-leather. Sohlleder.
Soot. Ruſs.
Sorrel. Sauerampfer.
Wood Sorrel. Sauerklee.
Sorrel salt. Sauerkleesalz.
Sounds. Sonden.
Cod Sounds. Schwanenbalken.
Southernwood. Stabwurz.
Sow bread. Saubrod.
Soy. Soya.
Spades. Spaden, Grabscheide.
Spangles. Flitterchen.
Spanish reed. Spanisch Braunroth.
Spanish weed. Orseille.
Spanish leather. Spanischer Saffian.
Spanish licorice, Spanish juice. Spanischer Saft, Lakritzensaft.
Spanish flies. Spanische Fliegen.
Spanish white. Spanisch Weiſs.
Spars. Sparren, Spieren.
Sparadrap. Wachspflaster.
Spatterdashes. Gamaschen.
Speaking trumpet. Sprachrohr.
Spear blades. Spitzklingen.
Spear mint. Englische oder römische Münze.
Speckled wood. Schlangenholz.
Spectacles. Brillen.
Speculum metal. Spiegelmetall.
Speedwell. Ehrenpreis.
Spelt wheat. Spelt, Dinkel.
Spelter. Spiauter, Zink.
Spelter solder. Zinkloth.
Spermaceti. Wallrath.
Spermaceti candles. Wallrathlichter.
Spices, Spicery. Spezereyen, Gewürzwaaren.
Spice-wort. Kalmus.
Spignel. Bärwurzel.
Spigot. Der Schlüssel zum Hahn eines Fasses. &c.
Oil of Spike. Spiköl.
Spikes. Grosse Spiker.
Spikenard, Indian Spikenard. Spikanarden, Indianische Narden.
Celtic Spikenard. Celtische Narden.
Spiles. Spikerpinnen.
Spinage. Spinat.
Spindle tree. Spindelbaum, Pfaffenhütlein.
Spindles. Spindeln.
Spinel. Spinell.
Spinet. Ein Spinet.
Fine Spinal or Spinnel. Feines weiſses Baumwollen- oder Leinengarn.
Short Spinnel. Grobes Baumwollen- oder Leinengarn.
Spinning wheels. Spinnräder.

S pi

Spirit of wine. Weingeist, Spriet.
Spits. Bratspiesse.
Spleenwort. Milzkraut.
Spokes. Radspeichen.
Spools. Garnspuhlen.
Spouts. Sprützen.
Spoons. Löffel.
Sprats. Sprotten.
Sprigs. Kurze Dükers; Stifte.
Spring locks. Springschlösser.
Springs. Federn, Springfedern, Stahlfedern.
Spring saws. Bügelsägen.
Spruce fir. Fichte; Rothtanne.
Spruce essence. Amerikanische Bieressenz; Sie wird aus den Sprossen oder jungen Zweigen verschiedener nordamerikanischen Fichten (vornämlich der schwarzen Canada Fichte) gezogen.
Spruce leather. Dänisches Leder.
Spunge. Schwamm. Saugeschwamm, Rosschwamm, Badeschwamm.
Spunge stone. Schwammstein.
Spunk. Zunder, Feuerschwamm.
Spurge. Wolfsmilch.
Spurge laurel. Seidelbast.
Spurge olive. Kellerhals.
Spurry. Spörgel, Spark.
Spurs. Sporen.
*Spying glasses.*Ferngläser, Fernröhre.
Squabs. Polster, Polsterstühle.
Square. Winkelmass.
Square frame saws. Schülpsägen.
Square nails. Vierkantige Spiker.
Squibs. Feuerschwärmer.
Squils. Meerzwiebeln.
Squirrels. Eichhörnchen.
Squirting cucumbers. Springgurken, Eselsgurken.
Stags horns. Hirschgeweihe.
Stake. Schlosseramboss.
Standish, Ink Stand. Schreibzeug.
Staple commodities. Stapelwaren.
Starch. Amidom.
Starch blue. Blaussel.
Start hammer. Setzhammer.
Stationary wares. Papier- und Buchbinderwaaren; als Fibeln, Bibeln, Psalmen, Schreibtafeln, Oblaten, Siegellack &c.
Statuary or Parian marble. Parischer Marmor.
Staves. Stabholz, Dauben.
Stavesacre. Steffenskörner, Läusesamen.
Stays. Schnürbrüste.
Stechados. Stöchas.
Steel. Stahl.
Cast-steel. Gegossener Stahl.
Blistered Steel. Blasenstahl.
Steel in faggots. Bundstahl.
Hard-steel. Hartstahl.
Gad-steel. Kurzer Stangenstahl, Fasstahl.
Whip-steel, Wisp steel, Long steel. Langer Stangenstahl.
Steel mirrors. Stahlspiegel.
Steel pearls. Stahlperlen.
Fire-Steel. Ein Stahl, Feuerstahl.
Butcher's Steel. Wetzstahl.
Steel buckles. Stahlschnallen.
Steel spangles. Stahlflittern.
Steel wire. Stahldraht.
Steelyards, Stilliards. Schnellwagen.
Spring Steelyard. Besemer.
Step stones. Treppensteine.
Stew pans. Dämpfpfannen.
Stirrups. Steigbügel.
Stithy, Stuthy. Amboss für Grobschmiede.
Sticking plaister. Heftpflaster.
Lady's black Sticking plaister. Englisches Pflaster.

Wal-

Walking Sticks. Spatzierstöcke.
Stick lac. Sticklak, Holzlak.
Stoats. Röthliche Hermeline oder Wiesel.
Stock. Rothes Sandelholz.
Musket Stocks. Flintenschäfte.
Stockfish. Stockfisch.
Stockings. Strümpfe; *Knit; wove, silk &c. Stockings.*
Stock-locks. Mahlschlösser.
Stones. Steine.
Stone bottles. Kruken.
Stone fox. Steinfuchs.
Stone blue. Smalte.
Stone ware. Steinzeug.
Stopples. Stöpsel.
Stools. Stühle ohne Lehnen.
Storax. Storax; *Storax calamita et liquida; Fine or red Storax, or in the tears.*
Iron Stoves. Eiserne Oefen.
Stranded goods. Strandgüter.
Straw. Stroh.
Straw hats. Strohhüte.
Strawberries. Erdbeeren.
Straw mats. Strohmatten.
Strickle. Streichholz.
Strings. Saiten, Schnüren &c.
Striking knives. Zugmesser.
Strong waters. Likörs.
Stub nails. Alte Nägel.
Studs. Beschlagnägel.
Studs (for wristbands). Einfache Hemdknöpfe.
Stuffs. Stoffe.
Sturgeon. Stöhr.
Sublimate. Sublimat.
Wet Succade. Sukkade in Syrup.
Dry Succade. Trockne Sukkade.
Succory. Zichorien.
Suffolk powder. Wird als ein Mittel gegen den Biss toller Hunde gerühmt.
Sugar. Zucker.
Raw Sugar or Muscovado. Roher Zucker oder Moskovade.
Strained or brown Sugar. Braune Zuckern.
White Sugar in powder. Pudern.
Soft Sugar, Moist Sugar, Powder Sugar. Puderzucker.
Earthed or clayed Sugar. Terré.
Royal Sugar. Fein Canary, Kandisbrod.
Refined Sugar. Rafinirte Zukkern; *Single loaves; Double loaves; Lumps; Low lumps; Powder loaves; Single dito; Faces; Middles; Tips.*
Sugar in lumps. Zucker in Lumpen.
Sugar in loaves. Zucker in Broden.
Bastard or ground Sugar. Bastern.
Sugar candy. Kandiszucker, Zuckerkand; *White, yellow, and red.*
Sugar moulds. Zuckerpotten, oder Formen; *Loaf moulds, Lump moulds, Bastard moulds.*
Sugar-baker's clay. Zuckerbeckererde.
Sugar loaf. Ein Brod oder Hut Zucker.
Sugar flag. Zuckerrohr.
Sugar plums. Zuckerkörner, Zuckerbohnen, glatte Zukkermandeln.
Sugar sticks, Sugar cinnamon. Zuckerstengel, Ueberzukkerter Zimmt.
Sugar scum. Zuckerschaum.
Sugar spirit. Zuckerbrantwein.
Sulphur. Schwefel.
Summers. Jagdheeringe.
Sumpter saddles. Saumsättel.

Sun.

Sun. Oſtindiſcher Hanf.
Sun dials Sonnenuhren.
Swallow wort. Schwalbenwurz.
Swanskin. Feiner engliſcher Flanell, Gekeperter Flanell.
Swan ſkins. Schwanenhäute.
Swan quills Schwanenkiele.
Swarf Feilſtaub von Eiſen.
Swathes Windeln.
Goldſmith's Sweepings Krätze.
Sweets. Wohlriechende Sache.
Sweets Süſſe Weine.
Sweet bags. Riechküſſen.
Sweet balls. Riechbüchſen.
Sweet flag. Kalmus.
Conſtantinople Sweet - hoofs. Räucherklauen; *Blattae byzantinae*.
Sweetmeat. Konfitüren.
Sweet water. Riechwaſſer.
Sweet wood. Holz von Indianiſchen Lorbeerbaum.
Swine. Schweine.
Swords. Degen.
Sword - blades. Degenklingen.
Sword - hilts. Degengefäſſe.
Sword - ſhells. Stichblätter.
Syder. Zider; *Cider*.
Syringes. Sprützen.
Syrups. Syrope.
Syrop of ſugar. Syrup; Der erſte und ſchlechteſte Syrup heiſst: *Green ſyrup*; der zweyte: *Second runnings*; der dritte und beſte: *Drippings*. Im gemeinen Leben wird der Syrup *Treacle* genannt.

Tables. Tiſche.
Tables. Tafeln; Tiſchblätter; *Tables of marble, ſlate &c.*
Table books, Tablets. Schreibtafeln.
Table clocks. Stutzuhren.
Table diamonds. Tafelſteine.
Table mats. Tiſchmatten, Strohteller.
Table plate. Goldenes und ſilbernes Tafelgeſchirr.
Tacamahaca. Takamahak, Hack und Tack; *The Tacamahaca in ſhells is the beſt*.
Tacks. Kammzwecken.
Taffety. Tafft.
Tags. Neſtelſtifte.
Tagged points. Schnürbänder, Neſtel.
Tails. Schwänze; *Tails of cows, ſables &c.*
Tail vices. Schwanzſchrauben, Stielgloben.
Talc. Talkſtein; *Green, White*.
Tallow. Talg.
Tallow candles. Talglichter.
Tamarinds. Tamarinden.
Tamariſk. Tamariſken.
Tammy Etamin.
Tanned hides. Gegerbte oder lohgahre Häute.
Tan. Lohe.
Taps. Zapfen.
Tape. Band.
Tape lace. Zwirnſpitzen.
Tapers. Fackeln.
Tapeſtry, Tapeſtry hangings. Gewürkte Tapeten.
Tapioca. Weiſſer Sago.
Tares. Wicken.
Tar. Theer.
Tarragon. Dragun.
Tarras. Traſs.
Tart pans. Tortenpfannen.
Tartar. Weinſtein.
Taſſels. Troddeln.
Tawed ſkins. Weiſsgahre Häute.
Tea. Thee; *Bohea*; *Singlo*; *Speck leaf*; *Bloom*; *Congou*; *Souchong*; *Pekoe*; *Hyſon fine, ordinary, and ſkin*; *Campoi*; *Twankay*.
Green Tea. Grüner Thee.

Tea

Tea canisters. Blecherne Theebüchsen.
Tea chests. Theekästchen.
Tea spoons. Theelöffel.
Teasels. Kratzdisteln, Kardendisteln, Weberdisteln.
Teeth. Zähne; *Artificial teeth of ivory, morse-teeth &c.*
Telescopes. Teleskope.
Temple spectacles. Stangenbrillen, Ohrbrillen.
Tennis balls. Bälle, Spielbälle.
Tenant saws. Sticksägen.
Tent. Tintowein.
Tent-cloth. Zeltlinnen.
Tent hooks. Hakennägel zu Tuchrahmen.
Terra de Siena unburnt. Italienischer gelber Oker.
Terra de Siena burnt or calcined. Italienisches Braunroth.
Terra verte. Grüne Erde.
Terrace, Terras. Trass.
Terreens. Terrinen.
Test. Treibscherbe.
Thatch. Dachstroh, Deckrohr.
Thimbles. Fingerhüte.
Thongs. Switschen.
Thorn apple. Stechapfel.
Thread. Zwirn; *Bridges, and Outnal* (holländischer oder flämischer brauner Zwirn.) *Crossbow; Nun's or sister's* (Klosterzwirn) *and Whited brown Thread.*
Thread lace. Zwirnspitzen.
Thread tape. Zwirnband.
Thrown silk. Organsinseide.
Thrum. Trum, Drömt.
Tick beans. Pferdebohnen.
Ticking, Ticken. Bührenzeug.
Tiffany. Flohr, Milchflohr.
Tiffany veils. Flohrkappen.
Tiger skins. Tigerfelle.
Tiles. Ziegelsteine, Dachziegel.
Timber. Bau- und Nutzholz.
Timbrels. Türkische Trommeln.
Tin, Tin-plates. Blech, Weissblech.
Tin solder. Zinnloth, Schnellloth.
Tincal. Tinkal, oder roher Borax.
Tinder. Zunder.
Tinder box. Zunderbüchse, oder Feuerzeug.
Tinfoil. Stanniol.
Tin-glass. Wismuth.
Tinned. Verzinnt.
Tinsel, Tincel. Lahn.
Titling. Titling, eine Sorte Stockfisch.
Toad flax. Krötenflachs.
Tobacco. Tabak, Rauchtabak; *Long leaf, Black leaf, Striped leaf, Coloured, Dark &c. Tobacco.*
Twist or Pig-tail Tobacco. Gedrehter Tabak zum Käuen.
Tobacco in the leaf, Leaf tobacco. Blättertabak.
Roll Tobacco. Tabak in Rollen.
Cut Tobacco. Kurzgeschnittener Tabak.
Shag Tobacco. Langgeschnittener Tabak.
Sweet-scented Tobacco. Swizent.
Tobacco stalks. Tabaksstengel.
Tobacco pipes. Tabakspfeifen.
Tobacco-pipe clay. Pfeifenthon.
Tobacco-pipe bowls. Pfeifenköpfe.
Tobacco-pipe shanks. Pfeifenröhren.
Tobacco stoppers. Pfeifenstopfer.
Tokay wine. Tokayer.
Tomahawks. Indianische Beile oder Streitäxte: sie werden in England verfertigt, und an die Indianer verhandelt.
Tombac. Tombak.

Tongs

Tongs. Zangen, Feuerzangen, Zuckerzangen &c.
Tools. Werkzeuge, Geräthschaften.
Tooth-drawers. Zahnbrecheisen.
Tooth-picks. Zahnstocher.
Tooth shells. Antalien, Dentalien.
Topaz. Topas.
Smoaky Topaz. Rauchtopas.
Tormentil. Blutwurz.
Tortoises. Schildkröten.
Tortoise shell. Schildpad.
Touch-boxes. Feuerzeug.
Touch needles. Probiernadeln, Streichnadeln.
Touch stones. Probiersteine.
Touchwood. Zunder, Holzzunder.
Tourmalin. Aschenzieher.
Tow. Heede.
Tow cloth. Packlinnen.
Towels. Handtücher.
Toys for children. Spielzeug, auch Naschwerk für Kinder.
Tragacanth. Gummi Dragant.
Train oil. Thran.
Trame silk. Tramseide.
Treacle. Theriak; *Common and Venice Treacle.*
Treacle. Syrup (von Zucker.)
Treble strings. Diskantsaiten.
Trees. Bäume.
Trefoil. Klee.
Trellis. Steife Leinwand.
Trenchers. Hölzerne Teller.
Trepans. Trepane, Schedelbohrer.
Trimming. Garnirung, oder Besetzung von Tressen, Spizzen, Litzen &c.
Tripe, Velure. Tripp.
Tripoli. Trippel.
Trocar. Ein Troikart.
Trochisks. Zeltchen; Brustkuchen.
Troughs. Tröge.
Trowels. Maurerkellen.
Troy white. Blanc de Troyes.
Truffles. Trüffel.
Trunks. Kuffers.
Trunk nails. Kuffernägel.
Trunnels. Hölzerne Nägel.
Tuberose. Tuberose.
Tubs. Kufen, Wannen &c.
Tulips. Tulpen.
Tumblers. Biergläser.
Tuns. Sonnen.
Tuners, Tuning hammers. Stimmhammer.
Tuning forks. Stimmgabeln.
Tunny fish. Thunfisch.
Turbot. Steinbutt.
Turcois. Türkiss.
Tureens. Terrinen.
Turf, Dry turf. Torf.
Turkey corn. Mays.
Turkey cotton-yarn. Türkisches Garn.
Turkey red. Türkisch Roth.
Turkey millet. Mohrhirse, Sorgsaamen.
Turkey leather. Türkischer Saffian.
Turkish earth. LemnischeErde.
Turmeric. Kurkumey.
Turnery. Drechslerarbeit.
Turn bench. Drechslerbank.
Turn screw. Schraubenzieher.
Turnesol, Tornsal Turnesol.
Turning chisels and gouges. Flache und hohle Dreheisen.
Turnip cabbage. Kohlrabi über der Erde.
Turnip-rooted cabbage. Kohlrabi unter der Erde.
Turnips, Turneps. Turnips, englische Rüben.
Turpentine. Terpentin; *Common; of Chio or Cyprus, of Venice; of Strasburgh.*
Oil of Turpentine. Terpentinöl.

Turrels. Ziehschrauben, Zugbohrer.
Tusk Dorsch.
Tutty. Ofenbruch.
Tweezers. Haarzangen.
Twill'd. Geköpert.
Twine. 1) Nähgarn; 2) Schusterdraht; 3) Bindfaden.
Two-hand frame-saws. Stossägen.
Tyles. Dachziegel.
Types. Lettern.
Type metal. Schriftgiessermetal.

Valances. Bettbehängsel.
Valonia. Ackerdoppen.
Vamp. Oberleder, Fahlleder.
Vans. Kornschwingen.
Vanilla. Vanille.
Varnish. Firniss.
Vases. Vasen.
Vellum. Velin, feines Pergament, Kalbspergament.
Vellum lace. Kartisane.
Vellum paper. Velinpapier.
Velure, Vellure. Tripp.
Velvet. Sammet; *Plain, Figured, Ramage or branched, Cut, Uncut, Striped Velvet.*
Velvet black. Sammetschwarz, Elfenbeinschwarz.
Velvet lace. Sammetspitzen.
Velveret. Ungeköperter Manschester.
Velveting. Geköperter Manschester.
Veneering. Furnirte Arbeit.
Venetian red. Venezianischer Bolus.
Venice shumac. Fisetholz; Fustel.
Venison. Wildpret.
Verdigrise. Grünspan.
Crystals of Verdigrise. Distilled Verdigrise. Kristallisirter Grünspan.
Verditer. Künstliches Kupferblau oder Bergblau: *Common and Refiner's Vediter,* welches letztere das beste ist.
Verjuice. Agrest.
Vermicelli. Nudeln.
Vermilion. Vermillon.
Vexing or anaclastic glasses. Vexiergläser.
Ufers Halbbestürztes Bauholz; *Tuffers.*
Vice. Schraubenstock.
Vices for benches Bankschrauben. Tischschrauben.
Victuals. Victualien, Lebensmittel.
Vinegar. Essig.
Vinelloes. Vanille.
Syrup of Violets. Veilchensaft.
Violins. Violinen, Geigen.
Vipers. Vipern.
Virgin oil, Jungfernöl.
Virgin wax. Jungfernwachs.
Virginal wire. Spinettdraht.
Vitriol. Vitriol; *Blue, white and green Vitriol.*
Oil of Vitriol. Vitriolöl.
Vizards, Visors Masken.
Vizer skins The fisher skins.
Ultramarine. Ultramarin.
Umber, Umbre. Umbra; *raw and burnt.*
Umbrellas, Umbrels. Regenschirme, Sonnenschirme.
Unchipt wood. Färbeholz in ganzen Stücken.
Unicorn. Einhorn.
Upholstery, Tapezierwaren; als Betten, Tapeten, Vorhänge, Ueberzüge für Stühle u. dgl.
Upper leather. Siehe *Vamp.*
Usquebaugh. Ein starkes Getränk, welches in Irland und England bereitet wird.

Wad,

Wad, *Wadding*. Watte.
Wafers. Oblaten.
Vermilion Wafers. Rothe Oblaten von der beſten Sorte.
Iriſh Wafers. Bunte oder melirte Oblaten.
Wafer ſeals. Petſchafte zu Oblaten, Oblatenſiegel.
Waggons. Wagen.
Wake-robin. Arum.
Wales. Berghölzer.
Walnuts. Walnüſſe.
Wainſcotting boards. Wagenſchoſs.
Waiſtcoats. Weſten.
Waiters. Präſentirteller.
Wanghees. Oſtindiſche oder japaniſche Spazierſtöcke.
Ware. Waaren.
Warming pans Bettwärmer.
Waſh balls. Seiſenkugeln.
Waſh-hand baſons. Waſchbecken.
Waſh leather. Waſchleder, Säm iſch Leder.
Waſte paper. Makulatur.
Watches Uhren, Taſchenuhren.
Watch-boxes. Uhrgehäuſe.
Watch-caſes. Uhrkapſeln.
Watch glaſſes Uhrgläſer.
Watch keys. Uhrſchlüſſel.
Watch chains and ſtrings. Uhrketten und Uhrbänder.
Watch ſprings. Uhrfedern.
Watch trinkets. Uhrgehänge, Berlocken.
Watch work. Uhrwerk.
Mineral Waters Mineralwaſſer.
Water colours. Waſſerfarben.
Water creſſes Brunnenkreſſe.
Water gold. Muſchelgold.
Water melons. Waſſermelonen.
Watered. Gewäſſert.
Watering pots. Sprengkannen.
Wax. Wachs; *White wax Yellow wax*; *Hard wax*; *Cake wax*.
Wax candles. Wachslichter.
Wax pearls. Wachsperlen.
Wearing apparel. Kleidungsſtücke.
Weaſel ſkins. Wieſelfelle.
Weather glaſſes Wettergläſer.
Webs. Spannſägen.
Wedges Keile.
Lead in Wedges Bley in Mulden.
Wedgwood's ware. Wedgwood, Engliſches rauhes Steinzeug.
Weed-aſhes. Waidaſche.
Weighable goods. Stürzgüter.
Weld. Wau.
Whale's pizzle Wallfiſchpenſel.
Whale bone. Fiſchbein.
Whale fins. Wallfiſchbarden.
Wheat. Weizen.
Wheat flour. Feines Weizenmehl.
Wheels Räder.
Spinning Wheels. Spinnräder.
Wheel work. Räderwerk.
Whetſtones. Wetzſteine.
Whip ſaws. Bretſägen.
Whips. Peitſchen.
Coach Whips Kutſcherpeitſchen.
Horſe Whips. Reitpeitſchen.
Poſtilion's Whips. Parforcepeitſchen.
White balſam. Mekkabalſam.
White flake. Feines Bleyweiſs.
White iron. Weiſsblech.
White lead. Bleyweiſs.
Whiting Feingeſchlämmte engliſche Kreide in Kuchen.
Wick yarn. Dachtgarn.
Wickers. Kaneyen, Weidengerten, Korbgerten.
Windſor chairs. Hölzerne Stühle, vornämlich Gartenſtühle; meiſtens ſind ſie grün angemahlt.
Wine. Wein; *white, claret, &c. wine*; *French, rheniſh &c. wines*;

wines; *Mountain* (Mallaga); *Port*, *Burgundy*, *Champagne*, *Tokay &c. wine*; *Partridge-eye Frontiniac &c.*

Wine eager, *Wine vinegar*. Weineſſig.

Spirit of Wine. Weingeiſt, Spriet

Wine glaſſes. Weingläſer.

Winnowing ſieves. Kornſiebe.

Winter's bark. Wintersrinde.

Winter cherries. Judenkirſchen.

Winter green. Wintergrün.

Wire. Draht; *Silver*, *braſs*, *iron*, *gold*, *latten*, *ſteel*, *virginal wire*; *Dagger and quartern wire*; *Strasburgh wire &c.*

Wire ſtrings. Drahtſaiten.

Witch meal. Hexenmehl; *Semen lycopodii*.

Woad. Waid; *Green or Island woad*; *Toulouſe woad*.

Wold. Wau.

Wolf's bane. Eiſenhütlein.

Wolf ſkins. Wolfshäute.

Wolf ſtone. Ein Wolf, d. i. ein Mühlſtein zwiſchen dem 13ten Stein und 8ten Quern oder Grützſtein.

Wolverings, *Wolverenes*. Amerikaniſche Vielfraſse oder Halbfüchſe.

Wombs. Wammen; *Beaver wombs &c.*

Woodſhocks. Amerikaniſche oder virginiſche Murmelthiere.

Wood-aſhes. Holzaſche.

Wood-knives. Hirſchfänger.

Woodfoot. Biſter, Ruſsſchwärze.

Wool. Wolle.

Wool cards. Wollkratzen, Kardätſchen.

Woollen, *Woollen cloth*. Wollenzeug.

Woollen yarn. Wollen Garn.

Gunners Worms. Kugelzieher.

Wormſeed. Wurmſamen.

Wormwood. Wermuth.

Worſted. Starkgedrehtes Wollen Garn.

Worſted binding. Wollenband, Strumpfband.

Wrapping paper. Packpapier.

Writing deſk. Schreibpult.

Writing ink. Dinte.

Writing paper. Schreibpapier.

Wrought. Broſchirt (von Zeugen.)

Yards. Raaen.

Yarn. Garn.

Yarrow. Schafgarbe.

Yellow berries. Gelbe oder franſche Beeren.

Yellow amber. Bernſtein.

Yellow lead. Bleygelb.

Yellow ochre. Gelber Oker.

Yellow ware. Gelbes Steinzeug.

Yellow weed. Wau.

Yew. Taxus, Eibe.

Yokes for oxen. Joche für Ochſen.

Zaffer, *Zaffre*, *Saffer*. Zaffra. Safflor.

Zebra wood. Zebraholz.

Zedoary. Zittwer; *Long and round Zedoary*.

Zinc, *Zink*. Zink, Spiauter.

Hollän-

Holländisches

Waaren-Lexicon.

Aalen. Aale.
Roode, witte en zwarte Aalbessen. Rothe, weiſſe und ſchwarze Johannisbeeren.
Aanbeelden. Amboſse.
Aandoorn. Andorn.
Aardakers Erdeicheln.
Aardappelen. Kartoſſeln.
Aardbezien. Erdbeeren.
Aardewerk, Aardegoed. Irdene Waaren.
Aardgoed. Siehe Bovenlands goed.
Aardkoolen. Erdkohlen.
Aardpeeren. Erdäpfel, Topinamburs.
Aarons miſpelen. Lazarollen.
Aberdaan. Labberdan.
Abrikooſen. Aprikoſen.
Adamsappelen. Adamsäpſel, Paradiesäpfel.
Affuiten. Laſetten.
Afvylzel. Feilicht.
Agaat. Achat.
Agelhout, Aguilhout. Adlerholz.
Agraffen. Agraffen.
Agrimonie. Odermennig.
Agurkjes, Agurretjes. Eſſiggürkchen.
Ahorn. Ahorn.
Ajuinen. Zwiebeln.
Akelei. Ackeley.
Akers. Eicheln.
Akerdoppen. Eckerdoppen.
Aks. Axt.
Alantswortel. Alant.
Albaſt, Albaſter. Alabaſter.
Allſpice. Piment.
Aloe, Aloës. Aloe.
Aloehout. Aloeholz.
Alpiſtre. Kanarienſaamen.
Alruin. Alraunwurzel.
Alſem, Alſt. Wermuth.
Alſembier. Bitterbier.
Alſemwyn. Bitterwein.
Aluin. Alaun.
Roomſche Aluin. Römiſcher oder rother Alaun.
Aluinzuiker. Alaunzucker.
Amandelen. Mandeln; *Bittere en zoete Amandelen; Lange en korte Amandelen; Amandelen in doppen.*
Amandelöli. Mandelöl.
Amarantſteen. Smaragd.
Amaril. Smergel.
Amathiſtſteen. Amethyſt.
Ambeelden. Amboſse.
Amber, Ambergrys. Ambra.
Ambrozynamandelen. Ambroſinmandeln.
Ammelaken. Tafellaken.
Ammoniakzout. Salmiak.
Ammyzaad. Ammyſaamen.
Amomi. Piment.
Amydon. Amidam.
Ananaſſen. Ananaſſe.
Anchovis. Anſchovis.
Andivien. Endiven.
Angelica. Angelica.
Angelieren. Nelken.

Ankers. Anker.
Ankerſtokken. Ankerſtöcke.
Ankertouw. Kabel.
Ansjovis. Anſchovis.
Antimonie. Spiesglas.
Antoffels. Mutternäglein.
Anyl. Indigo.
Anys. Anis.
Anyshout. Anisholz.
Appelen. Aepfel.
Appeldrank. Zider.
Arak. Arrack.
Arduin. Schiefer.
Arendshout. Adlerholz.
Armelyn. Armyn. Hermelin.
Armeniſche ſteen. Armeniſcher Stein.
Armoezyn. Armeſin.
Arſenik. Arſenik.
Artisjokken. Artiſchocken.
Aſchel. Eſchel.
Aſchtrekker. Turmalin.
Aſpergie. Spargel.
Atlas. Atlaſs.
Avegaar. Schülpbohrer.
Averoon, Averuit. Stabwurz.
Azyn. Eſſig.
Azynhout. Azynholz, Tiroliſches Eſſigholz.

Baai. Boy.
Baaljen. Baljen.
Baarden. Barten, Baaren.
Baaren. Barren.
Badkoppen. Schröpfköpfe.
Bagynepotten. Nonnentöpfe.
Bak. Ein Bak oder Trog.
Bakelaaren. Lorbeeren.
Bakkeljauw. Backalau.
Bakſteenen. Backſteine.
Balein, Balyn. Fiſchbein.
Balken. Balken.
Balkplanken. Bohlen.
Balſem. Balſam
Bamboesrieten. Bambus.
Band. Band von Wolle und Leinen.
Banden. Reifen; Radſchienen &c.
Banille. Vanille.
Banket. Zuckerwerk, Konfect.
Bardezaanen. Partiſanen.
Barkaan. Berkan.
Barnſteen. Bernſtein.
Baſtaardkoper. Tomback.
Baſterden. Baſtern.
Batiſt. Batiſt.
Bayonetten. Bayonette.
Beddedeken. Bettdecke.
Beddetyk. Bettzeug, Bettlinnen.
Bedveern. Bettfedern.
Beekeboom. Bachbungen.
Beeker. Becher.
Beelden. Bilder.
Beeldwerk. Bildhauerarbeit.
Beenen. Knochen, Beine.
Beenlym. Knochenleim; *Oſteocolla.*
Beenzwart. Knochenſchwarz.
Beerenhuiden. Bärenhäute.
Beerwortel. Bärwurz.
Beeſtiaal. Groſses Vieh.
Beet. Mangold.
Beevergeil. Bibergeil.
Beeverhair. Biberhaar.
Beeverhoed. Kaſtorhut.
Beevervellen. Biberfelle.
Beezemen. Beſen.
Behangzels. Tapeten.
Beitel. Betel, Meiſſel.
Bekkens. Becken.
Bellen. Schellen.
Bennen. Körbe.
Benzoin, Benjuin. Benzoin.
Berberiſſen. Berberitzen.
Berden. Breter.
Bereidzel. Mundleim.
Berggaarde. Gelber Oker.
Bergbalſam. Naphtha.

Berg-

Bergblaauw. Bergblau.
Berggeel. Berggelb, Gelber Oker.
Bergglas. Bergkryſtall.
Berggroen. Berggrün.
Bergöli. Naphtha.
Bergrood. Rauſchgelb.
Bergſteen. Wiſsmuth.
Bergteer. Bergtheer.
Bergzout. Steinſalz.
Berilſteen. Beryll.
Berkenbezem. Birkenbeſen.
Berkenhout. Birkenholz.
Berkenöli. Daggert.
Berlyns blaauw. Berlinerblau.
Bernſteen. Bernſtein.
Beſtgoed. *Siehe* Bovenlandſch goed.
Bever. *Siehe* Beever.
Bevernel. Bibernel.
Beukenhout. Büchenholz.
Beukennooten. Bucheckern.
Beurſen. Geldbeutel.
Bewerkelyk hout. Nutzholz.
Bezemen. Beſen.
Bezoarſteen. Bezoar.
Biekorf. Bienenkorb.
Bierazyn. Biereſſig.
Bier. Bier.
Biezen. Binſen.
Bieslint. Strohbändchen.
Bieslook. Schnittlauch.
Bilſenkruid. Bilſen.
Bindgaren. Bindfaden.
Bimashout. Sapanholz von Bima.
Bismuth. Wismuth.
Bitterappelen. Koloquinten.
Blaasbalg. Blaſebalg.
Blaauwzel, Blaauw. Blauſſel.
Bleek Blaauwzel. Eſchel.
Blaauwbeſſen. Heidelbeeren.
Bladgoud. Blättchengold.
Bladkoper. Metallgold.
Blaker. Blacker.
Blanketzel, Blanket. Schminke.
Blanketvlekjes. Färbeläppchen, Roſentuch.
Bleekgoud. Zwiſchgold.
Bleikaart. Bleichert.
Blik, Blek. Blech.
Vertind of wit Blik. Weiſsblech.
Onvertind of zwart Blik. Schwarzblech.
Blikzilver. Blickſilber.
Blixemgoud. Knallgold.
Bloedhout. Blutholz.
Bloedkoraalen. Blutkorallen, rothe Korallen.
Bloedſteen. Blutſtein.
Bloem. Feines Mehl.
Bloem. Sublimat.
Bloemkool. Blumenkohl.
Bloempotten. Blumentöpfe.
Blokken. Blöcke.
Bloktin. Blockzinn.
Blokzedoar. Runder Zittwer.
Blonden. Blonden.
Blouwel. Breche, Brake.
Bobberellen. Judenkirſchen.
Bodemhout. Bodenholz.
Boegſprieten. Bugſpriete.
Boeken. Bücher.
Boekenhout. Büchenholz.
Boekjes-goud en zilver. Blättchen Gold und Silver.
Boeklinnen. Buchlinnen.
Boekweit. Buchweizen.
Bokkeleer. Bockleder.
Bokkenhair. Ziegenhaar.
Bokkenvellen. Bocksfelle.
Bokkingen. Bücklinge.
Bokshoornzaad. Bockshorn.
Bokshoorntje. Johannisbrod.
Bollen. Blumenzwiebeln.
Bolk. Bolchen.
Bollepees. Ochſenziemer.
Bolſprieten. Bugſpriete.
Bolus. Bolus oder Biſſen.
Bombazyn. Bombaſin.
Bomben. Bomben.

Bont,

Bont, *Bontwerk*, *Bonte vellen*. Rauchwerk, Buntfutter.
Bonten. Bonten.
Bontsem. Iltis.
Boomen. Bäume.
Boomolie. Baumöl.
Boomwol. Baumwolle.
Boonen. Bohnen.
Boor. Bohrer.
Boordlint, *Boordzel*. Borte.
Boras, *Borax*. Borax.
Borden. Breter.
Borden. Teller.
Bordpapier. Pappe.
Borduurwerk, *Borduurzel*. Stickerey.
Borkaan. Berkan.
Borstbessen. Bruſtbeeren.
Borstel. Bürſte.
Borsteldraad. Schuſterdraht.
Borstels. Borſten.
Bosboom, *Boschboom*. Buxbaum.
Boter. Butter.
Bottels. Bouteillen.
Bovenlandsch goed. Deutſche Tobacksblätter; ſie werden unterſchieden in: *Bestgoed*, *Uitschot*, *Aardgoed*, *Zandgoed*, und *Zuigers*.
Bovenleêr. Schmalleder.
Bovist. Boſiſt.
Bouten. Bolzen.
Boutjes. Dünne Federkiele.
Boutkens. Garnſpulen.
Braadpan. Bratpfanne.
Braadspit. Bratſpieſs.
Braaknooten. Brechnüſſe, Krähenaugen.
Braakwortel. Brechwurzel, Ipecacuana.
Braakwynsteen. Brechweinſtein.
Braambessen. Brombeeren.
Brandewyn. Brantewein.
Brandglas. Brennglas.
Brandharingen. Brandheringe; *Jakobibrand*, *Bartholomeibrand*, *Kruisbrand*; *Groote of Roaansche brand*.
Brandhout. Brennholz.
Brandkolve. Brennkolbe.
Brandschildering. Schmelz, Email.
Brandspiegel. Brennſpiegel.
Brandspuit. Feuerſprütze.
Brandverf. Schmelz, Email.
Brandvos. Brandfuchs.
Brat. Borat.
Brazeletten. Braſſeletten.
Breigaren. Strickgarn.
Breihoutjes, *Breikokers*, *Breinaalden*. Strickſtöcke, Stricknadeln.
Breiwerk. Geſtrickte Sachen.
Brem. Ginſter.
Breuksteen. Bruchſtein, Oſteocolla.
Brezilienhout. Braſilienholz.
Breziletthout. Braſiletholz.
Briefjestabak. Brieftabak.
Brieflak. Siegellack.
Brillanten. Briljanten.
Brillen. Brillen.
Broekotter. Nörz.
Broeken. Beinkleider.
Brons. Bronze.
Brood. Ein Brod oder Hut Zucker.
Bruineeryzer. Poliereiſen.
Bruinrood. Braunroth.
Bruinsteen. Braunſtein.
Bruinwortel. Braunwurz.
Buffelshuiden, *Buffelsleêr*. Büffelhäute.
Bussen. Büchſen; Doſen.
Bussen. Büchſen zum Schieſſen.
Buskruid. Schieſspulver.
Byekorven. Bienenkörbe.
Byen. Bienen.
Bylen. Beile.
Byvoet. Beyfuſs.

Cabrit-

Cabritleère *handſchoenen.* Bocklederne Handſchuhe.
Cabritte vellekens. Felle von jungen Böcken.
Cacao. Kakao.
Cachou, Catsjoe. Catechu.
Caliatourshout. Kaliaturholz; Rothes Sandelholz.
Camelot. Kamelot.
Calmyn. Galmey.
Campechehout. Kampeſcheholz.
Canaryvogelen. Kanarienvögel.
Canaryſek. Kanarienſect.
Canaryzaad. Kanarienſaamen.
Canaſter. Knaſter.
Candybrood. Kandisbrod.
Candyzuiker. Kandis; *Witte, Blanke, Geele, Lightbruine en Bruine Candi.*
Caneſas. Kannefaſs.
Cardamom. Kardamomen.
Cappeletten. Kappletten.
Carinthen. Korinthen.
Carmyn. Karmin.
Carreldoek. Siehe Zeildoek.
Carwy. Brodkümmel, Kümmel.
Caſſenollen. Puiſchgalläpfel.
Caſſiariet. Caſſia ſiſtula.
Caſſonade. Kaſſonade.
Cattoen. Kattun.
Catryne pruimen. Katharinenpflaumen.
Cauris. Kauris.
Caviaard. Kaviar.
Cebollen. Zippeln.
Cederenhout. Zedernholz.
Cellerei. Zelleri.
Cement. Cement, Steinkütt.
Ceruys. Bleyweiſs.
Chalons. Schallong.
Chalotten. Schalotten.
Chicorey. Zichorien.
Chinas appelen. Aepfelſinen.
Chinawortel. Chinawurzel.
Chocolade. Schokolade.
Cider. Zider.
Cingels. Gurte.
Cikorey. Zichorien.
Cinaber. Zinnober.
Cipreſſenhout. Cypreſſenholz.
Citroenen. Zitronen.
Citroenhout. Citronenholz.
Citroenkruid. Meliſſe.
Citroenſchillen. Limonſchellen.
Civet. Zibet.
Civetkatten. Ziebetkatzen.
Clavecymbels. Klaviere.
Cochenilje, Conchenilje. Koſchenilje.
Gezifte Conchenilje. Feingeſiebte Koſchenilje.
Cocusnooten. Kokosnüſſe.
Codille. Kodilje.
Compas. Zirkel.
Comyn. Komin.
Comyne kaas. Kümmelkäſe.
Confituuren. Eingemachte Sachen.
Cordowaan. Korduan.
Cornalyn. Karneol.
Creaſſen. Creas.
Cret. Schildpad.
Cryſtall. Kryſtall.
Cryſtallglas. Kryſtallglas.
Curcuma. Kurkumey.
Cyfertafelen. Rechentafeln.
Cypres. Cypreſſen.
Cyperwortel. Cyperwurzel.

Dadels, Dadelkernen, Daayen. Datteln.
Dadelöli. Dattelöl.
Dakberden. Schindeln.
Damaſt. Damaſt.
Damaſtwerk. Damaſten Tiſchzeug.

Dam-

Dambeſien. Wachholderbeeren.
Damſpel. Damſpiel.
Daſſevellen. Dachsfelle.
Daſſevet. Dachsfett.
Deelen. Dielen.
Degens. Degen.
Deken. Decke.
Dekzel. Deckel.
Delfs porcelyn. Fajence.
Dennenhout. Tannenholz.
Deuvik. Zapfen (zu einem Faſſe.)
Diamanten. Diamanten; *Ruwe en Geſleepen Diamanten.*
Dille. Dill.
Diptam. Diptam.
Diſſen, Diſſchen. Tiſche.
Diſſel. Deiſſel, Krummhaue.
Doek. Tuch, Laken.
Doek. Leinwand.
Doeken. Windeln.
Dommekragt. Daumkraft.
Dondergoud. Knallgold.
Dons. Dunen, Flaumfedern.
Doodshoofd. Todtenkopf.
Dooſpotten. Dämpfpfannen.
Doornappel. Stechapfel.
Doornbezien. Stachelbeeren.
Doorſlag. Durchſchlag.
Dooſen. Doſen; Schachteln.
Draad. Draht.
Draadyzer, Draadbus. Zieheiſen.
Draaibank. Drechſelbank.
Draaibeitel. Dreheiſen.
Draaiſpit. Bratenwender.
Draaiwerk. Drechslerarbeit.
Draakenbloed. Drachenblut.
Dragant. Gummi Dragant.
Dragon. Dragun.
Dravik. Schwaden, Mannagrütze.
Drekhout. Stinkholz.
Dreumen, Dreumels. Trum, Drömte.
Driakel. Theriak.
Dril, Drilboor. Drillbohr.
Drilboog. Drillbogen
Drinkglazen. Trinkgläſer.
Droeſſem. Hefen, Druſen.
Drogeryen, Drogen. Droguerie.
Droget. Droguet.
Drolzuiker. Gerſtenzucker.
Drom. Knaul.
Droogdoek. Handtuch.
Drooppan. Bratenpfanne.
Drop. Lakritzenſaft.
Druiven. Trauben.
Drukinkt. Druckerſchwärze.
Drukletters. Lettern.
Drukpapier. Druckpapier.
Dryfſteen. Bimsſtein.
Drukzwart. Druckerſchwärze.
Dryſyzer. Durchſchlag.
Ducategoud. Dukatengold.
Duifſteen. Traſs.
Duigen. Dauben.
Duikers. Dükers.
Duiven. Tauben.
Duivelsbeet. Teufels Abbiſs.
Duivelsboonen. Stinkbohnen.
Duivelsdrek. Teufelsdreck.
Duizendblad. Schafgarbe.
Duizendgrein. Bruchkraut.
Duizendknoop. Tormentil.
Duizendkruid. Tauſendgülden.
Dunkelkoren. Dinkel, Spelt.
Dus. Duſſe.
Dwarsfluit. Querpfeife.
Dweilen, Dwaalen. Handtücher.

Ebbenhout. Ebenholz.
Edelgeſteente. Edelſteine.
Edik. Eſſig, Weineſſig.
Eek; Eik. Eichenrinde, Lohe.
Eekelen. Eicheln.
Eekhoorntje. Eichhörnchen.
Eenhoorn. Einhorn.

Eeren.

Eerenprys. Ehrenpreis.
Eiderdons. Eiderdunen.
Eikenhout. Eichenholz.
Eikenzwam. Eichenschwamm.
Eiloof. Epheu.
Elandshuiden. Elendhäute.
Elandspooten. Elendsklauen.
Elpenbeen. Elfenbein.
Elsen. Ahlen.
Elzenhout, Els, Elst. Ellern.
Emaus. Schmelz.
Emmeren. Eimer.
Engelsch bruin. Englisch Braunroth.
Engelwortel. Angelika.
Engelzoet. Engelsüss.
Eppe. Eppich.
Erwten. Erbsen.
Esmeroud. Smaragd.
Espannen. Schuppen.
Esparset. Esparzett.
Espenboom. Espe.
Esschen, Essenhout. Eschenholz.
Eyeren. Eyer.
Ezelen. Esel.
Ezelskomyn. Sesel.
Ezels-komkommers. Springgurken.
Ezelsoogen. Stinkbohnen.

Faizant. Fasan.
Farin. Farinzucker.
Felp. Felp, Velp.
Fenegriek. Fönumgräcum.
Fermilioen. Vermiljon.
Ficethout. Fisetholz, Fustel.
Filegrain. Filigranarbeit.
Flanel. Flanell.
Flintglas. Englisches Krystallglas.
Floers. Safflor.
Floers. Flor, Milchflor.
Gekronkeld Floers, Krip. Krausflor. Krep.
Floretlint. Floretband.
Florentynse lak. Florentinerlak.
Floretzyde. Floretseide.
Fluiten. Flöten.
Fluweel. Sammet.
Fluweelzwart. Sammetschwarz Elfenbeinschwarz.
Fluwyn. Steinmarder.
Foeli, Foely, Fouly. Muskatenblüthe; *Blanke Foeli, Korte Foely.*
Foeli. Folie.
Foethuiden. Grebenhäute.
Foelinooten. Macisnüsse; *Faba piccorea.*
Framboosen. Himbeeren.
Franjes. Fransen.
Fret. Frittbohrer.
Fruit. Obst, Früchte.
Frytpannen. Bratpfannen.
Fucethout. Fisetholz.
Fustel. Fustel, Fisetholz.
Fustikhout. Gelbholz.
Fustagie. Fustasche.
Fustein. Barchent.

Gaarkoper. Garkupfer.
Galbanum. Mutterharz.
Galinga. Galgant.
Gallen, Galnooten. Galläpfel; *Aleppo Gallen; Smyrnse blaauwe, witte en groene Gallen.*
Galonen. Galonen.
Ganzepennen. Gänsekiele.
Garbeel. Gruss oder Staub von Materialwaaren.
Garen. 1) Garn, 2) Zwirn.
Garst, Gerst. Gerste.
Garstensuiker. Gerstenzucker.
Gaze. Gaze.
Gepelde Garst. Gerstengraupen.
Geperelde Garst. Perlgraupen.
Gebeelde servetten en tafellaken.

Gezo-

Gezogen oder Damasten Tischzeug.
Gebloemd Geblümt.
Geele bessen. Gelbe Beeren, fransche Beeren.
Geelhout. Gelbholz.
Geelkoper. Messing.
Geelkoperdraat. Messingdraht.
Geers, Gierst. Hirsen.
Geitebollen. Haarkugeln.
Geitenblad. Geisblatt.
Geitenhair. Ziegenhaar.
Geitenleér. Ziegenleder, Bockleder.
Geitenvellen. Ziegenfelle.
Gekeperd. Geköpert.
Gember. Ingwer; *Blaauwe Gember, Witte geschraapte Gember, Geconfyte Gember.*
Duitsche Gember. Arum.
Genever. Genever, Janever.
Geneverbessen. Wachholderbeeren.
Gentiaanwortel. Enzian.
Gepynde honig. Honigseim.
Geroffels. Gewürznäglein.
Gerst. Siehe Garst.
Geschut. Geschütz.
Geschutgietersmetaal. Stückgut.
Gespen. Schnallen; Spangen.
Gesprengd vleesch. Pökelfleisch.
Getaand leer. Lohgahres Leder.
Getouwed leér. Weissgahres Leder.
Getouw. Weberstuhl.
Getwynd garen. Gedrehetes Garn.
Gevold. Gewalkt.
Geweer. Gewehr.
Gips. Gips.
Gieter. Giesskanne.
Git. Gagat.
Gittegam. Gummigutt.
Glas. Glas.
Glazen. Gläser.
Gebrokene Glazen of gruis. Glasscherben.
Glasgal. Glasgalle.
Glasruiten. Glasrauten.
Gleyersborden. Ordinäre Teller, von schlechter Malerey.
Gom, Gomme. Gummi.
Gom Senegal. Senegalgummi; *Grove, en in soorten.*
Gomlak. Gummilak.
Gordynen. Gardinen.
Gordynringen. Gardinenringe.
Gordynroeden. Gardinenstangen.
Gort. Grütze.
Goud. Gold.
Gouddraad. Golddraht.
Goudgelit. Goldglötte.
Goudlaken. Goldstück, Drapdor.
Goudleér. Goldleder.
Goudpapier. Goldpapier.
Goudschuim. Goldschaum.
Goudsteen. Chrysolith.
Goudzand. Goldsand.
Gouwwortel. Schöllkraut.
Graan. Getreide.
Graauwwerk. Grauwerk.
Grafsteenen. Leichensteine.
Granaaten. Granaten, Granatsteine.
Granaaten, Handgranaaten. Handgranaten.
Granaaten, Granaatappelen. Granatäpfel.
Granaatbloemen. Granatblüthe.
Granaatschillen. Granatrinde.
Granadillehout. Granadillholz.
Granitsteen. Granit.
Graveelhout. Griesholz.
Graveelsteen. Griesstein.
Graveelwortel. Amerikanische Grieswurzel.
Greelen. Tressen.

Gree-

Greenenhout. Roth Tannenholz.
Grein, Grofgrein. Grobgrün.
Guinees grein, Genees grein. Paradieskörner.
Grein in bezien. Scharlachbeeren, Kermsbeeren.
Grein in poeyer. Scharlachpulver.
Groenhout. Grünholz.
Grutte. Grütze.
Gudfen. Hohlbetels, Güdfen.
Guttegom. Gummigutt.

Haagbeuk. Hagbuche.
Haagbeffen. Hagbutten.
Haagdoorn. Hagdorn.
Haai, Haay. Hayfifch.
Haaken. Haken.
Haaken en oogen. Haken und Oehfen.
Haal. Keffelhaken.
Haanepooten. Hagbutten.
Haazevellen. Hafenfelle.
Haddig. Attich.
Hagel. Hagel.
Hair. Haar.
Hairband. Haarband, Zopfband.
Hairdoek. Haartuch.
Hairnaalden. Haarnadeln.
Hairtrekker. Haarzange.
Halsband. Halsband.
Halsdoeken. Halstücher.
Ham. Schinken.
Hamer. Hammer.
Hamerflag. Hammerfchlag.
Hamoten. Rothe Bruftbeeren.
Hamftervellen. Hamfterfelle.
Handbekken. Handbecken.
Handblaker. Handleuchter.
Handdoeken. Handtücher.
Handfchoenen. Handfchuhe.
Handzaag. Handfäge.
Hangmak. Hangmatte.
Hangfloten. Vorlegefchlöffer.
Haringstraan. Heringsthran.
Haringen. Heringe.
Harp. Harpfe.
Harpoenen. Harpunen.
Harpuis. Harpüfe.
Hars. Harft. Harz.
Harteleêr. Hirfchleder.
Hartevellen. Hirfchhäute.
Hartshoorn. Hirfchhorn.
Hafpel. Hafpel.
Haver. Hafer.
Hazelnooten. Hafelnüffe.
Hazelwort. Hafelwurz.
Hede. Hede.
Heemft. Eibifch.
Hegt. Heft, Handhabe.
Heide, Hey. Heidekraut.
Hekel. Hechel.
Helfche fteen. Höllenftein.
Hemden. Hemder.
Hengfel, Hengzel. 1) Henkel; Griff; 2) Häfpe.
Hennep. Hanf.
Henneplinnen. Hänfen Leinwand.
Hennepzaad. Hanffaat, Hemp.
Hermelyn, Hermyn. Hermelin.
Hermodactyls. Hermodatteln.
Herre. Thürangel, Häfpe.
Heugel. Keffelhaken.
Heul. Mohn.
Heulzaad. Magfamen.
Hielen. Abfätze.
Hinnebeffen. Himbeeren.
Hoeden. Hüte.
Hoefblad. Huflatich.
Hoefnagel. Hufnagel.
Hoefyzer. Hufeifen.
Hoeken. Fifchangeln.
Hoenders. Hühnervieh.
Hoepen, Hoepels. Reifen, Fafsbänder.
Hoepring. Fingerreif.
Holblokken. Holzfchuhe.

Holharingen. Hohlheringe.
Holwortel. Hohlwurz.
Holyzer. Hohlbetel
Hondurashout. Honduras Mahagony und Blauholz.
Honig, *Honing*. Honig.
Hooi Heu.
Hoorens, *Hoornen*. Hörner.
Hoornspitsen; Topeinden van ossen. en koejenhoornen. Hornspitzen.
Hoorn, *Hoornperkement*. Hornleder.
Hoornvee. Hornvieh.
Hop, *Hoppe* Hopfen.
Horden. Hürden.
Horlogiekettingen. Uhrketten.
Horlogien. Uhren.
Hout. Holz.
Houtkassie. Mutterzimmt.
Houtkoolen. Holzkohlen.
Houtlak. Holzlak, Stiklak.
Houwbyl. Hackbeil.
Houwmes. Hackmesser.
Huiden. Häute; *Huiden in't hair; Gezoute Huiden &c.*
Huisblas. Hausenblase.
Huislook. Hauslauch.
Hulst. Stechpalme.
Hummer Hummer.
Hyacinth. Hyacinth.
Hyacinthbloemen. Hyacinthen.

Jaagersharingen. Jagdheringe.
Jakhals. Schakal, Goldwolf.
Jalapwortel. Jalapp.
Jamaikahout. Blauholz von Jamaika.
Jamaika peper. Piment.
St. Jans brod. Johannisbrod.
Japanhout. Japanholz, Sapanholz.
Japansch lakwerk. Lakirte Arbeit.
Jasmyn. Jasmin.
Jaspis. Jaspiſs.
Jeneverbessen. Wachholderbeeren.
Jepen. Eibe, Tax.
Ignatiusboonen. Ignatiusbohnen.
Ijvoor. Elfenbein.
Ijzer. Eisen.
Ijzerdraad. Eisendraht.
Ijzerkraamery. Eisenkram.
Ijzerkoolen. Schmiedekohlen.
Ijzerslag. Eisenschlacken.
Ijzerwerk. Eisenwerk.
Imboedel. Hausgeräth.
Indigo. Indigo.
Indiaansche peper. Spanischer Pfeffer.
Indiaansch koorn. Mays.
Indiaansch blad. Malabathrum.
Indiaansche vogelnestjes. Indianische Vogelnester.
Ingeleid work. Eingelegte Arbeit.
Ink, *Inkt* Dinte.
Oostindische Inkt. Tusch.
Inktkooker. Dintenfaſs.
Joben. Jujuben.
Jodenkrieken. Judenkirschen.
Jodenlym. Judenleim, Judenpech.
Joopen, *Joppen.* Hiefen.
Jopenbier. Danziger Doppelbier.
Iriaswortel. Violenwurzel.
Judasooren. Fliederschwämme.
Jugten, *Juchten.* Juften; *Gaaf, Minder gaaf, en Uitschot; Roswal.*
Jujuben. Rothe Brustbeeren.
Juweelen. Juweelen.

Kaar-

Kaarden. Kardätſchen, Weberkarden.
Kaardendraad. Kardendraht.
Kaardebollen Kardeballen, Diſtelkardätſchen.
Kaardendiſtel. Kardendiſtel.
Kaarſen. Kerzen. Lichter.
Kaarsgaren. Dochtgarn.
Kaarsſmeer Unſchlitt.
Kaarsſnuiter. Lichtputzen.
Kaarten. Karten. Spielkarten.
Kaarten Landkarten.
Kaas. Käſe; *Roodkorſt en Witkorſt.*
Kabbeljau. Kabliau.
Kabel, Kabeltouw. Kabel.
Kabelgaren. Kabelgarn.
Kachels. Kacheln.
Kakauboonen Kakao.
Kalamyn, Kalmei, Kalamintſteen. Galmey
Kalfsleêr. Kalbleder.
Kalfsvoet Arum.
Kaliſſihout. Süſsholz.
Kalk. Kalk.
Kalieminк, Kalmink. Kalmank.
Kalmus. Kalmus.
Kammen Kämme.
Kameelshair. Kamelhaar.
Kamelot. Kamelott.
Kamerbehangzels. Tapeten.
Kameryksdoek. Kammertuch.
Kamfer. Kampfer.
Kamferhout. Kampferholz.
Kamillen. Kamillen.
Kamoesleêr, Kamuisleêr. Schwarzgefärbtes Leder.
Kampechehout. Kampeſcheholz.
Kampernoeljes Schampignons.
Kannen. Kannen.
Kanaryvogelen. Kanarienvögel.
Kanaryzaad. Kanarienſamen.
Kandelaars. Leuchter.
Kandy, Kandyzuiker. Kandis.
Kaneel. Zimmet, Kaneel; *Lange, en korte Kaneel.*
Witte Kaneel. Weiſſer Zimmet.
Kaneelbloem. Zimmetblüthe.
Kaneelhout. Zimmetholz.
Kaneelwaſch. Kaneelwachs, Zimmetöl.
Kaneelzuiker. Ueberzuckerter Zimmet.
Kaneſas. Kanefaſs.
Kanonen. Kanonen.
Kanten. Spitzen, Kanten.
Gewerkte Kanten. Gewirkte Spitzen.
Genaajde Kanten. Genähete Spitzen.
Kanten van garen. Zwirnſpitzen.
Kantbeitel. Kantbetel, Rückbetel.
Kappen. Kappen; Hauben.
Kappers. Kapern.
Karbonkel, Karfonkel. Karfunkel.
Kardamomen. Kardamomen.
Kardoeſen. Karduſen.
Kardoesgaren. Kardusgarn.
Kardoespapier. Karduspapier.
Karret. Schildpad.
Karmyn. Karmin.
Karneol. Karniol.
Karpetten. Packlinnen.
Karſaai Kirſey.
Kartouwen. Karthaunen.
Karwey. Kümmel, Brodkümmel.
Kaſkarilla. Kaſkarille.
Kaſſave. Kaſſava.
Kaſſiebloemen. Flores caſſiae.
Kaſtanjen, Karſtengen. Kaſtanien.
Kaſtoorhoed. Kaſtorhut.
Halve Kaſtoor. Halber Kaſtorhut.
Katoen. 1) Kattun; 2) Baumwolle.

Ka-

Katoene garen. Baumwollen Garn.
Katsjoe. Catechu.
Kattekruid. Katzenmünze.
Kattevellen. Katzenfelle.
Kavejaar. Kaviar.
Kauris. Kauris.
Kauwoerden. Kürbiſſe.
Kawaan. Schildpad von den Antillen.
Keelduivel. Rum.
Kegels. Kegel.
Kelderhals. Kellerhals.
Kelk. Kelch.
Kemelshair. Kamelhaar.
Kemelshooi. Kamelheu.
Keneborgers. Butterteller.
Kennep. Hanf.
Kennepzaad. Hanfſaat.
Keper. Köper.
Kers, Kerſe. Kreſſe.
Kerſſen. Kirſchen.
Kervel. Körbel.
Ketels. Keſſel.
Kettingen. Ketten.
Keukenzout. Küchenſalz.
Keul, Keule. Saturey, Kölle.
Keulſe aarde. Kölniſche Erde.
Keurtin. Probezinn.
Kiemen. Keimröthe.
Kinawortel. Chinawurzel.
Kirmanſche wol. Kirmanſche Wolle.
Klaphout. Klappholz.
Klapmutſen. Klappmützen.
Klapnooten. Kokosnüſſe.
Klapperoli. Kokosöl.
Klatergoud. Flittergold.
Klaterzilver. Flitterſilber.
Roode Klaver. Rother Klee.
Witte Klaver. Weiſſer Klee.
Klauwhamer. Splitthammer.
Kleêren. Kleider.
Kley. Thon.
Klingen. Degenklingen.
Klinkerts. Klinkers.
Klinkkant. Flittergold.
Klipviſch. Klippfiſch.
Klipzout. Steinſalz.
Kliſſen, Klitten. Kletten.
Klokken. Glocken.
Klokſpys. Glockenſpeiſe.
Kloosteргaren. Kloſterzwirn.
Kloſſen. Spitzenklöppel.
Klootkaas. Runder Käſe.
Knalpulver. Knallpulver.
Knaſter. Knaſter.
Knies. Knien, Kniehölzer.
Knikkers. Schüſſer.
Knipmes, Knyf. Taſchenmeſſer.
Knoflook. Knoblauch.
Knokken. Knochen oder Beine.
Knollen. Rüben.
Knoopen. Knöpfe.
Knypers. Kneipzangen.
Koffi, Koffy, Koffiboonen. Koffe, Koffebohnen; *Koffi in vaten, Koffi in balen; Java Koffi in Gonje; Java Koffy in peperdoeken.*
Kobalt. Kobalt.
Koehairen. Kuhhaare.
Koeienhuiden. Kuhhäute.
Koelilaban. Bittere Zimmetrinde.
Koets. Kutſche.
Koffers. Kuffers.
Kogellak. Kugellak.
Kogels. Kugeln.
Kokeltjes. Fiſchkörner.
Kokernooten, Kokosnooten, Kokusnooten. Kokosnüſſe.
Koloquintappelen. Koloquinten.
Kommen. Kummen.
Komkommers. Gurken.
Gezulte Komkommertjes. Salzgurken.
Kompas. Kompaſs.
Komyn. Komin.
Zwarte Komyn. Schwarzkümmel.

Kon-

Konfoor. Kohlpfanne, Konfohr.
Konfyt. Konfect.
Kongeräal. Meeraal.
Koningsblaauw. Königsblau.
Koningsgeel. Königsgelb.
Koningshout. Königsholz.
Koningswater. Königswaſſer.
Konynhair. Kaninchenhaar.
Kool. Kohl.
Koolen. Kohlen.
Koolzaad. Kolſaat, Rapſaat.
Koorden. Schnüren.
Koorn. Korn.
Koornbloemen. Kornblumen.
Koornroſen. Kornroſen.
Koornbrandewyn. Kornbrantewein.
Koortsbaſt. Fieberrinde.
Koper. Kupfer.
Koperäs. Kupferaſche.
Koperblaauw. Kupferblau.
Koperdraad. Kupferdraht.
Kopergroen. Grünſpan.
Koperplaatjes tot duiten. Kupferne Münzplaten.
Koperroot; *Koperwater.* Kupferwaſſer; Engliſcher Vitriol; Eiſenvitriol.
Kopervitriool. Kupfervitriol.
Koppen. Schalen.
Koppen. Schröpfköpfe.
Koraalen. Korallen.
Glaze Koraalen. Glaskorallen.
Koren. Korn, Getreide.
Korenten. Korinthen.
Korent-Rozynen. Groſſe Korinthen.
Koriander. Koriander.
Kork. Kork, Korkholz.
Korreltin. Zinnzwitter.
Kortſchaar. Kurzſchär.
Korven; Korſjes. Körbe; Körbchen.
Korſrozynen. Korbroſinen.
Kornellen, Kornoeljen. Kornelkirſchen.
Koſtwortel. Koſtwurzel.
Koubytel. Hartbetel.
Kouſſen. Strümpfe.
Gebreide Kouſen. Geſtrickte Strümpfe.
Kouter. Sech, Pflugeiſen.
Kraakamandelen. Krachmandeln.
Kraalen. Korallen.
Kraamery. Krämerwaaren.
Kraan. Wallfiſchpenſel.
Kraan. Hahn (zu einem Faſſe)
Kraanöogen. Krähenaugen.
Kraanzaag. Krahnſäge.
Krammen. Krampen.
Krap. Krapp.
Fyne Krappen. Feiner oder beraubter Krapp.
Onberoofde Krappen. Unberaubter Krapp.
Gemeene Krappen. Gemeiner Krapp.
Mullkrappen. Mullkrapp.
Kreeſtoogen. Krebsaugen.
Kreeftſchaaren. Krebsſcheren.
Kreelen. Schmale Borten.
Krenten. Korinthen.
Krieken over zee. Judenkirſchen.
Krip. Krep, Krausflohr.
Kriſtal. Kryſtall.
Kritſen. Ringe.
Krokzaad. Wicken.
Kromhalſen. Retorten.
Kromhout. Krummholz.
Kronkelfloers. Krausflor.
Kroongallen. Krongalläpfel.
Kroonras. Kronraſch.
Kruid. Schieſspulver, Kraut.
Kruid. Gewürz.
Kruidnagelen. Näglein.
Kruidnagelhout. Nägleinholz.
Kruidnooten. Muſkatnüſſe.
Kruidenieryen. Gewürzwaren.

Krui-

Kruiken. Krüge, Kruken.
Kruisbezien. Stachelbeeren.
Kruisblik. Kreuzblech.
Kruisvos. Kreuzfuchs.
Kruizemunt. Kraufemünze.
Krulkool. Krauskohl.
Krulyzer. Kräufeleifen.
Kryt. Kreide.
Kuif. Haube.
Kuip. Kufe, Bottig.
Kuiphout. Fafsholz.
Kunne, *Kunneke.* Saturey.
Kurk. Kork.
Kurkema. Kurkumey.
Kuſſen. Küſſen, Sitzküſſen.
Kwaſſiehout. Quaſſien.
Kwikſilver. Quickſilber.

Laarzen. Stiefeln.
Halve Laarsjes. Halbſtiefeln.
Laatkoppen. Schröpfköpfe.
Labberdaan. Labberdan.
Labdanum. Ladanum.
Lak. Lak.
Laken. Tuch, Laken.
Lakken. Lakfarben.
Lakmoes, *Laknoes.* Lackmus.
Lakwerk. Lakirte Arbeit.
Lamfer. Krep, Krausflohr.
Lammertjesnooten. Lambertsnüſſe.
Lamoenen. Lemonen.
Lampen. Lampen.
Lampet. Lavor.
Lampretten. Lampreten.
Lamprey. Kaninchen.
Lamsvellen. Lammsfelle.
Lamwol. Lämmerwolle.
Lancet. Lanzette.
Lantaarn. Laterne, Leuchte.
Lappen. Lumpen.
Lardeerpriemen. Spicknadeln.
Latten. Latten.
Latnagel. Lattnagel.
Latoen. Latun.
Latouw. Lattich.
Lavas. Liebſtöckel.
Lavendel. Lavendel.
Laurier. *Lauwerbladen.* Lorberblätter.
Lauwerbezien. Lorberen.
Lauweroly. Loröl.
Lazuurſteen. Laſurſtein.
Leder, *Leêr.* Leder.
Leêrlym. Lederleim.
Leeſt. Schuſterleiſten.
Leeuwenhuiden. Löwenhäute.
Leeuwenvoet. Sinau.
Legger. Der Lieger, oder ruhende Mühlſtein, Jungfer.
Legpenningen. Rechenpfennige.
Lei, *Ley.* Schiefer.
Lelien. Lilien.
Lelyconvaly. Lilienkonvallen.
Lemmeren. Meſſerklingen.
Lemmetgaren. Dachtgarn.
Leng. Leng, Langfiſch.
Lens. Lünze, Axnagel.
Lepel. Löffel.
Lepelkruid. Löffelkraut.
Letters. Lettern, Druckerſchriften.
Lettergietermetaal. Schriftgieſſererz.
Letterhout. Letternholz.
Leuren. Lumpen.
Levertraan. Leberthran.
Lidrotting, *Leedjesrotting.* Knotenrotting.
Likhout. Glättholz.
Likſteen. Glättſtein.
Limoenen. Limonen.
Zoute Limoenen. Pökellimonen.
Limoenſap. Zitronenſaft.
Limoenſchillen. Limonſchellen.
Lindenhout. Lindenholz.
Liniëerpen. Roſtral.
Linnendoek. Leinwand.

Lint.

Lint. Band, besonders Seidenband.
Linssen. Linsen.
Lissen. Litzen.
Liskoord, *Litskoord.* Kordel.
Livreilint. Livreeborten.
Lobben. Manschetten.
Lommen. Lumm.
Lompen. Lumpen, Lumpenzucker.
Lompen. Lumpen.
Longemos. Lungenmos.
Lont. Lunte.
Lontstok. Luntenstock.
Lood. Bley.
Lood van glasraamen. Fensterbley.
Loodäsch. Bleyasche.
Loodgeel. Massikot.
Loodglans. Bleyglanz.
Loodsuiker. Bleyzucker.
Loodsoldeerzel. Schlagloth.
Loodwit. Bleyweiss.
Look. Lauch.
Loopen tot snaphaanen. Flintenläufe.
Looper. Der Läufer oder laufende Mühlstein.
Loot. 1) Bley; 2) Loth, Löthe.
Lorkenboom. Lärche.
Lorkenzwam. Lärchenschwamm.
Lovertjes. Flittern.
Lugt, *Lucht*, *Los.* Luchs.
Luipaard. Leopard.
Luiszaad. Läusesamen.
Luit. Laute.
Luitsnaaren. Lautensaiten.
Luns. Lünze.
Luuren. Windeln.
Luzernzaad. Luzerne.
Engelsche Lym. Tischlerleim.
Lym. Leim.
Lynen. Seile, Stricke.
Lynwaat. Leinwand.
Lynzaad. Leinsaat.
Lynzaadkoeken, *Lynkoeken.* Leinkuchen.
Lynzaadölie, *Lynölie.* Leinöl.

Maagdekwik. Gediegen Quicksilber.
Maagdewasch. Jungfernwachs.
Maagdezwavel. Gediegener Schwefel.
Maartel. Mutterkraut.
Maatjesharingen. Matjes, Jungfernheringe.
Maalsloten. Malschlösser.
Magneetsteen. Magnet.
Mahognyhout. Mahagoni.
Makreelen. Makrelen.
Malakkaboontjes. Ostindische Anakarden.
Maldivische nooten. Maldivische Nüsse.
Mallooten. Meliloten.
Malrove. Andorn.
Malvezi. Malvasier.
Maluwen. Malven.
Manden. Grosse Körbe.
Manheimer goud. Manheimer Gold.
Mankopzaad. Magsamen.
Manna. Manna.
Mannetjes nooten. Männliche Muskatnüsse.
Marentakken. Mistel.
Marjolein. Majoran.
Marmels. Marmels, Schüsser.
Marmeldieren, *Marmotten.* Murmelthiere.
Marmelade. Schachtelsaft.
Marmer. Marmor.
Marmer papier. Buntes oder Türkisches Papier.
St. Martins hout. Martensholz.
Marter. Marder.
Mascovados, Moskovade.

Masker. Maske, Larve.
Masten. Masten.
Mastelein. Mengkorn.
Masthout. Weisstannenholz.
Masticot. Mastikot, Bleigelb.
Mastik, Mastix. Mastix.
Matten. Matten.
Matrassen. Matratzen.
Matrassen. Phiolen.
Mede, Meede, Meé, Meedrank. Meth.
Mee, Meekrap. Krapp.
Meel. Mehl.
Meelbloem. Feines Mehl.
Meelreepen, Meelproppen. Nudeln.
Meelsuiker. Farin.
Meelzeef. Mehlsieb.
Meerredik, Mieredik. Märrettig.
Meesterwortel. Meisterwurz.
Melk. Milch.
Meloenen. Melonen.
Menie, Meny. Mennige.
Menschenhair. Menschenhaar.
Mergel. Mergel.
Messen. Messer.
Messing. Messing.
Metaal. Metall.
Metaalschuim. Metallschaum.
Metaalsteen. Wismuth.
Metzelhamer. Maurerkelle.
Meubilen. Mobilien.
Miltkruid. Milzkraut.
Mirrhe. Myrrhen.
Mirth, Mirthe. Myrten.
Mispelen. Mispeln.
Missing. Messing.
Mithridaat. Mithridat.
Moederkruid. Mutterkraut.
Moerbezien. Maulbeeren.
Moerkaneel. Mutterzimmt.
Moernagelen. Mutternäglein.
Moesjes. Muschen.
Moffen. Muffe.
Moker. Schmiedehammer.
Molensteenen. Mühlsteine.
Mollevellen. Maulwurfsfelle.
Mom; Bronschweykfche Mom. Mumme, Schiffmumme.
Mommie. Mumie.
Mondhout. Ligufter.
Moor. Mohr.
Moppen. Grosse Backsteine und Klinkers.
Morilen. Morcheln.
Mortier. Mörser.
Mos, Mosch. Moos.
Mosaik werk. Musivarbeit.
Mosselen. Muscheln.
Mosselgoud. Muschelgold.
Most. Most.
Mostaart. Senf, Mustert.
Mostaartzaad. Senfkörner; *Bruin en wit.*
Mout. Malz.
Mouwtjes. Manschetten.
Muilen. Pantoffeln.
Muisdoorn. Mäusedorn.
Muizevallen. Mäusefallen.
Muizevellen. Mäusefelle.
Mul. Mullkrapp.
Mumie. Mumie.
Munt. Münze.
Muskaatbloem. Muskatenblüthe.
Muskaatnooten. Muskatnüsse.
Gestooken Muskaatnooten. Durchlöcherte Muskatnüsse.
Stukken van Muskaatnooten. Zerbrochene Muskatnüsse.
Muskaatwyn. Muskateller.
Muskeljaat. Bisam.
Musketen. Musketen.
Muskusrotten. Bisamratzen.
Muskuszaad. Bisamkörner.
Muskus. Moschus, Bisam.
Mutsen. Mützen.
Muurpeper. Mauerpfeffer.
Myrrhe. Myrrhen.

Naaj-

Naaigaren. Nähgarn, Nähzwirn.
Naajküssen. Nähküssen.
Naajnaalden. Nähnadeln.
Naaizyde. Nähseide.
Naalden. Nadeln.
Naaldekokers Nadelbüchsen.
Naaldewerk. 1) Stickerey; 2) Genähete Spitzen.
Nagelen, Nagels. Nägel.
Nagelbolletjes, Nagelzaad. Nägleinköpfe.
Nagelen Gewürznägelein.
Nagelboor. Nagelbohr.
Nagelhout. Nagelholz.
Nagelpoeder. Kapletten.
Nagelöli Nägleinöl.
Nagtschade. Nachtschatten.
Nankings linnen. Nanking.
Napelsgeel. Napelgelb.
Nappen, Napjes. Näpfe.
Nebyzer. Pflugeisen.
Negenoogen. Neunaugen.
Negerkoorn. Sorgsamen.
Nep, Neppe, Nepte. Katzenkraut.
Nestdons. Nestdunen.
Nestel, Nesteling. Nestel, Senkel.
Neteldoek. Nesseltuch.
Neurenberger kramery. Nürnberger Ware.
Neusdoeken. Schnupftücher.
Nierensteen. Nierenstein.
Nieswortel Nieswurz.
Niet. Augennicht.
Nigelle. Schwarzkümmel.
Nokpannen. Forstziegel.
Groote Nooten. Wallnüsse.
Kleine Nooten. Haselnüsse.
Nooteboomenhout. Nussbaumholz.
Nootemuskaat. Muskatnuss.
Nootölie. Nussöl.
Noppig. Geköpert.
Nyptangen, Nypertjes. Kneipzangen, Zwickzangen.

Obli. Oblaten.
Oesters. Austern.
Oesterschulpen. Austerschalen.
Oker. Oker.
Okergeel, Geel Oker. Gelber Oker.
Okkernooten. Wallnüsse.
Okshoofd duigen. Oxhofdstäbe.
Oleander. Oleander.
Oli Oel.
Olidroessem. Oelhefen.
Olisteen. Oelstein.
Oliverwen. Oelfarben.
Olm. Ulme, Rüster.
Olyfantsbeen, Olifantsbeen Elfenbein.
Olifantstanden. Elephantenzähne.
Olyfhout. Olivenholz.
Olysoli. Baumöl.
Olyven. Oliven.
Omber. Umbra.
Ongebluschte kalk. Ungelöschter Kalk, Bethkalk.
Ongel. Unschlitt, Talg.
Ooft. Obst.
Oogniet. Augennichts.
Oorband Ortband.
Oorhangzel, Oorcierzel, Oorring, Oorbagge. Ohrgehänge, Ohrring.
Operakykers. Operngläser.
Oprement. Operment.
Oranjeappelen. Pomeranzen.
Orangeschillen. Orangeschellen.
Orego. Wolgemuth, Dosten.
Organzyn. Organsinseide.
Orgelpypen. Orgelpfeifen.
Orkanett. Rothe Ochsenzunge.
Orliaan, Orleaan. Orlean.

Orliaan in biezen. Orlean in Basten.
Orlogi. Uhr.
Orpiment. Operment.
Orseille, Orcel, Orchillie. Orselje.
Ossen. Ochsen.
Ossenhuiden. Ochsenhäute.
Ossenoogen. Stinkbohnen.
Roode Ossetong. Rothe Ochsenzunge.
Winkel - Ossetong. Officinelle Ochsenzunge.
Gerookte Ossentongen. Geräucherte Ochsenzungen.
Ossenvleesch. Rindfleisch.
Osterlucie. Osterluzey.
Ottervellen. Otterfelle.
Ovenbreuk. Ofenbruch.
Overleêr. Schmalleder.
Ouwels. Oblaten.

Paalen. Pfähle.
Paalingen. Aale, von der besseren Sorte.
Paapenhout. Pfaffenhütleinholz.
Paarden. Pferde.
Paardebloem. Löwenzahn.
Paardeboonen. Pferdebohnen, Futterbohnen.
Paardedekken. Pferdedecken.
Paardehair. Pferdehaar; *Staarten en Maanen, gekrulde en losse.*
Paardevleeschhout. Pferdefleischholz.
Paauwen. Pfauen.
Padie. Ryst in de bolster.
Paerel. Perle.
Paerelgruis. Perlsamen.
Paerelzaad. Steinsamen, Perlhirse.
Paerlemöer. Perlmutter.
Pakdoek, Paklinnen. Packlinnen.
Pakgaren. Bindfaden.
Paknaalden. Packnadeln.
Pakpapier. Packpapier.
Palm (boom) hout. Buchsbaumholz.
Palme kammen. Buchsbaumene Kämme.
Palmöli. Palmöl.
Palmseck. Palmsect.
Pannen. Pfannen.
Pannen. Dachpfannen.
Panboor. Trepan.
Panikkoorn. Fench.
Pantherdier. Panther.
Pantoffelen. Pantoffeln.
Pantoffelhout. Pantoffelholz.
Papegaayen. Papageyen.
Papegaayenzaad. Carthami semen.
Papekullekens. Arum.
Papier. Papier: *Imperiaal, Superroyaal, Royaal, Groot en Klein Mediaan, Druk Mediaan, Bastard, Schryfpapier, Lely, Schilden, Potten &c.*
Papiertapyten. Papiertapeten.
Paradysappelen. Paradiesäpfel.
Paradyshout. Paradiesholz.
Parfuim. Räucherwerk, Wohlriechende Sachen.
Paruiken. Parucken.
Pashennip. Pafshanf.
Passementen. Borten, Galonen.
Passer. Zirkel.
Pastel. Waid.
Pastenakel. Pastinak.
Pataten. Batatas, Pataten.
Paternosters. Rosenkränze.
Pauken. Pauken.
Peauter. Spiauter.
Peel. Breites Haarband.
Peen. Möhren.
Peeren. Birnen.

Pee-

Peereboomenhout. Birnbaumholz.

Pek. Pech; *Enkel en Dubbeld Pek.*

Pekelhaaringen. Pökelheringe, Salzheringe, Heringe.

Pekel - Limoenen. Pökellimonen.

Pekelvleesch. Pökelfleisch.

Peldegarst. Graupen.

Pellen. Gezogenes Tischzeug.

Pels. Pelz.

Peltery. Rauchwerk.

Pennen. Schreibfedern.

Een bos Pennen. Ein Bund Federn.

Pennekoker. Pennal.

Pennemessen. Federmesser.

Penseel. Pinsel.

Peonizaad. Gichtkörner.

Peper. Pfeffer; *Zwarte of bruine, Witte, Lange peper.*

Peperboompje. Kellerhals.

Peperborden. Teller von feinerer Mahlerey als die *Gleyersborden.*

Perkement. Pergament.

Pertezaanen. Partisanen.

Perzikken. Pfirschen.

Peterseli. Petersilie.

Pezing. Packstricke.

Piauter. Spiauter.

Piersemyn. Ximeneswein.

Pillen. Pillen.

Piment, Piement. Piment.

Pimpernooten. Pimpernüsse.

Pinnen. Pinnen; Zweken.

Pingelen. Pinien.

Pinksternakel. Pastinak.

Pinsbek. Pinschbeck.

Pissebedden. Kelleresel.

Pistasjes. Pistaschen.

Pistool. Pistole.

Pistoolholster. Pistolenholster.

Plaaster. Pflaster.

Plaaten. Platten.

Plaaten. Kupferstiche.

Plaatpers. Kupferdruckerpresse.

Plaatzilver. Blättchensilber.

Pladys. Scholle, Platteis.

Planken. Planken.

Plateelen. Irdene Schüsseln und Teller; Fajence.

Platindigo. Plattindig.

Plaveysteenen. Pflastersteine.

Pleister. Gips.

Ploeg. Pflug.

Ploeg. Schnitthobel.

Plompen. Seeblumen.

Pluimen. Putzfedern.

Pluis van zyde. Flockseide.

Pluimaluin. Federalaun.

Pluksel. Scharpie.

Poddeblad. Pestilenzwurz.

Poeder, Poeyer. Puder.

Poedersuiker. Puderzucker.

Poetjoek. Indianische Kostwurzel.

Pokhout. Pockholz.

Pomaad. Pommade.

Pompboor. Pumpenbohr.

Pondgaren. Pfundgarn.

Pondpapier. Makulatur.

Poppen. Puppen, Docken.

Poppegoed. Spielzeug.

Popelier. Pappelbaum.

Porcelein. Porzellan.

Porfiersteen. Porphyr.

Porselein. Portulak.

Postpapier. Postpapier.

Potten. Töpfe.

Potäarde. Töpfererde.

Potäsch. Potäs. Pottasche; *Blaauwe Kroon - en Braakasch; Witte gecalcioneerde asch; Blaauwe dubbelde en enkelde sleutelblaauwe asch.*

Potdoek. Pottuch.

Potloot. Potloth.

Potloot pennen. Bleystifte.

Prie-

Priemen. Pfriemen.
Prikken. Pricken. Neunaugen.
Prikken. Karotten.
Prikamandelen. Krachmandeln.
Prinsmetaal. Prinzmetall.
Printen, Prenten. Kupferstiche.
Proefsteen. Probierstein.
Proppen. Pflöcke.
Drooge Pruimen. Getrocknete Pflaumen oder Zwetschen.
Pruimellen, Prunellen. Prunellen
Prut. Prutt.
Puikgoed. Das Auserlesene von einer Waare.
Puikspuik. Das Auserlesenste.
Puim, Puimsteen. Bimsstein.
Pulver. Pulver.
Purgatienooten, Purgeernooten, Purgeerpitten. Purgiernüsse, Purgierkörner.
Purper. Purpur.
Pylhout. Faulbaum.
Pynappel. Fichtenapfel.
Pynboom. Föhre, Kiefer.
Pynnootjes. Pinien.
Pynzwartzel. Kienruss.
Pypen. Pfeifen.
Pypäarde. Pfeifenthon.
Pypekoppen. Pfeifenköpfe.
Pyphout, Pypduigen. Pipenstäbe.
Pypkassie. Röhrenkassie.

Quakkelfluitjes. Wachtelpfeifen.
Quassiehout. Quassien.
Quee. Quitte.
Queevleesch. Quittenbrod.
Quendel. Quendel.
Quik, Quikzilver. Quicksilber.
Quinaquina, Quinquina. Chinarinde.
Quintappelen. Koloquinten.
Quispedoor. Spucknapf.
Quispel. Troddel.

Raaen. Raaen.
Raamen, Raamten. Rahmen.
Raamzaag. Spannsage.
Raapen. Rüben.
Raapkoeken. Rapsaatkuchen.
Raapöli. Rüböl.
Raapzaad. Rübsen, Rapsaat.
Rabarber. Rhabarber.
Rabatschaaf. Nuthhobel.
Raders. Räder.
Raderwerk. Räderwerk.
Radscheenen. Radschienen.
Radspeeken. Radspeichen.
Radvelgen. Felgen.
Radys. Rettig.
Rafelzeide. Flockseide.
Rapier. 1) Degen, 2) Rapier.
Rapontik. Rhapontik.
Ras. Rasch.
Rasp. 1) Raspel, 2) Reibeisen.
Ratyn. Ratin.
Ravensdoek. Raventuch.
Razynen. Rosinen.
Reete, Reepel. Breche, Brake.
Regenschermen. Regenschirme.
Reigerveêren. Reiherfedern.
Reinetten. Renettäpfel.
Rekenpenningen. Rechenpfennige.
Rekentafelen. Rechentafeln.
Rendierhuiden. Rennthierhäute.
Reukpoeder. Räucherpulver.
Reukstoffe, Ruikwerk. Räucherwerk.
Reukvat. Räucherfass.
Reuzel, Reusel. Schweineschmalz, Kammfett.

Rha-

Rhabarber, *Rheubarber*. Rhabarber.
Rheehuiden. Rehhäute.
Rhody hout. Rhodiſerholz.
Rhynſe harſt. Rheinharz.
Riemen. Riemen.
Riemen. Riemen (zu Fahrzeugen).
Riem. Ein Rieſs Papier.
Riet. Rohr. Schilf.
Rietkaſſie. Röhrenkaſſie.
Ringen. Ringe.
Robbetraan. Robbenthran.
Robbevellen. Seehundsfelle.
Robyn. Rubin.
Roet. 1) Ruſs, 2) Unſchlitt, Talg.
Roetkaartſen. Talglichter.
Roffel, *Roffelſchaaf*. Schrupphobel.
Rog, *Rogge*. Rokken, Rogken.
Rokken. Spinnrocken.
Rokoe. Orlean.
Rollen. Rollen.
Rollenloot. Rollbley.
Romanivellekens. Cabrittevellekens.
Rompen; *Magere nooten*. Eine Sorte Muſkatnüſſe; ſie kommen nicht in den Handel, ſondern werden verbrannt.
Rondhout. Rundholz.
Rondviſch. Rundfiſch.
Roodäarde. Rothe Erde.
Roodenloop-wortel. Ruhrwurzel, Ipekakuana.
Roodhout. Rothholz.
Roodkoper. Rothkupfer.
Roodkryt. Röthelkreide.
Roodſchaar. Rothſchär.
Roodzel. Röthel.
Rookvleeſch. Rauchfleiſch.
Roomkaas. Rohmkäſe.
Roozen. Roſenſteine.
Roozen. Roſen.
Roozenhout. Roſenholz.
Roozemaryn, *Rosmaryn*. Rosmarin.
Roozenhonig. Roſenhonig.
Roſomak. Vielfraſs, Roſomak.
Rotsaluin. Felſenalaun.
Rottekruid. Ratzenpulver.
Rottevallen. Ratzenfallen.
Rottingen. Rottings; *Handrottings*; *Bindrottings*; *Rottingmatten*.
Rouaanſch porcelyn. Fayence.
Rouwband. Trauerflohr.
Rozynen. Roſinen.
Ruiten. Glasrauten.
Ruit. Raute, Weinraute.
Run, *Runne*. Lohe.
Rundvleeſch. Rindfleiſch.
Rusgeel. Rauſchgelb.
Rusleêr. Juften.
Ryſ. Reibeiſen, Reibe.
Ryglyf. Schnürbruſt.
Rygneſtel. Schnürband.
Rynhennip. Reinhanf.
Rys, *Ryſt*. Reiſs.

Saaj. Say.
Sabadilleos. Mexikaniſcher Läuſeſamen.
Sabel, *Sabelbont*. Zobel.
Sabelſtaarten. Zobelſchwänze.
Saffer, *Saffloor*. Zaffra.
Saffierſteen. Sapphir.
Saffraan. Saffran.
Wilde Saffraan. Safflor.
Indiaanſche Saffraan. Kurkumey.
Safloers. Safflor.
Sagoe. Sago.
Sagrynleder. Schagrin, Zapfenleder.
Sakerdaanhout. Sakerdahnholz.
Sal-amoniak. Salmiak.

Salap-

Salapwortel. Salap.
Sali, Salie. Salbey.
Salm. Lachs, Salm.
Salpeter. Salpeter; *Ruwe, Geraffineerde, en in Pypen.*
Salsaparilje. Salsaparille.
Sandelhout Sandelholz.
Sandrak Sandarak
Santory. Tausendgülden.
Sapanhout. Sapanholz.
Sapgroen. Saftgrün.
Sardynen. Sardellen.
Sargie. Sarsche.
Sassafras. Sassafras.
Sassafrashout Fenchelholz.
Savonet. Seifenkugel.
Schaaf. Hobel.
Schaafbank. Hobelbank.
Schaafspaanders Hobelspäne.
Schaafstroo. Schachtelhalm.
Schaafyzer. Hobeleisen.
Schaakbord. Schachbret.
Schaalen. Schalen.
Schaapen. Schaafe.
Schaapewol. Schaafwolle.
Schaapsleêr. Schaafleder.
Schaapsvellen. Schaaffelle.
Schaapsvlies. Dunk, Tunk.
Schaaren Scheeren.
Schaatsen. Schlittschuhe.
Schabel. Schemel.
Schabrakken. Schabracken.
Schagten. Federkiele.
Schalie. Schiefer.
Scharlakenbessen. Scharlachbeeren. Kermesbeeren.
Scharlei. Scharley.
Scharrebier. Kofent.
Scheê. Scheide.
Scheepsbischuit. Schifszwieback
Scheerhair, Scheerwol. Scherwolle.
Scheerling. Schierling.
Schevinkenleêr.
Schellen. Schellen.
Schellak. Schellack.
Schietgeweer. Schiessgewehr.
Schildpad. Schildpad.
Schilderyen. Schildereyen.
Schink, Stink. Meerstinz.
Schinken. Schinken.
Schobben. Schuppen.
Schoenen. Schuhe.
Schoengespen. Schuhschnallen.
Schoenlappen, Schoenzolen. Schuhsohlen.
Schoffel. Schaufel.
Schoklinnen. Schocke, Schockleinen.
Schollen. Schollen.
Schorten. Schürzen.
Schootharingen. Hohlheringe.
Schotels. Schüsseln.
Schotslood. Bleyglanz, Potloth.
Schroef. Schraube.
Schroeisel. 1) Krätze; 2) Altes Kupfer.
Schroot. Schrot.
Schrootbossen. Kartätschen.
Schrysley. Schreibschiefer.
Schryfpapier. Schreibpapier.
Schryfpennen. Schreibfedern.
Schryftafeltjes. Schreibtafeln.
Schrynwerk. Tischlerarbeit.
Schuifladen. Schiebladen.
Schuimlepel. Schaumlöffel.
Schulpgoud. Muschelgold.
Schulpwit. Bleyweiss in Muscheln.
Schuyer. Kehrbürste.
Schyvenglas. Scheibenglas.
Schytgeel. Schüttgelb, Sittgelb.
Scukke. Schucken.
Seck, Sek. Sect.
Seep. Seife.
Segryn. Schagrin.
Seissen. Sensen.
Self. Salbey.
Senebladen. Senesblätter.
Senekawortel. Senekawurzel.

Serillen. Zuckerwurzeln.
Serony. Japanſcher Wismuth.
Seruis. Bleyweiſs.
Servetten. Servietten.
Siamshout. Sapanholz von Siam.
Silver. Silber.
Silveſter. Sylveſter, oder wilde Koſchenilje.
Sinaasappelen. Apfelſinen.
Sindaal, Slujer. Linon, Schleyer.
Siroop. Syrup.
Siſers. Kichern.
Sitz. Zitz.
Skroſelkruid. Braunwurz.
Skorpioenöli. Skorpionöl.
Slaapbollen. Mohnköpfe.
Slaaprotten. Bilche.
Slagersſtaal. Wetzſtahl.
Slagſoudeerzel. Schlagloth.
Slagzaad. Schlagſaat.
Slangenhoofdjes. Schnakenköpfe, Kauris.
Slangenhout. Schlangenholz.
Slangewortel. Schlangenwurzel.
Slee. Schlehe.
Sleutel. Schlüſſel.
Sleutelbloem. Schlüſſelblume.
Sloten. Schlöſſer.
Sluipers. Kleinköpfige Spikers.
Slypſteen. Schleifſtein.
Smaasgens. Schmaſen.
Smak. Schmack.
Smalkanten, Smallekens. Schmale Kanten oder Spitzen.
Smalt. Smalte.
Smaragd. Smaragd.
Smeekoolen. Schmiedekohlen.
Smeer. Talg.
Smeerboter. Schmalzbutter.
Smeerkaarſen. Talglichter.
Smeerwortel. Schwarzwurzel.
Smeltkroeſen. Schmelztiegel.
Smergel. Smergel.
Snaaren. Saiten.
Snithennip. Schnitthanf.
Snoeken. Hechte.
Snoeren. Schnüren.
Snuiſ, Snuiſtabak. Schnupftaback.
Snuiſdooſen. Tabatieren.
Snuit. Werg.
Snuiters. Lichtputzen.
Sokken. Fuſsſocken.
Solſer. Schwefel.
Souda. Soda.
Schotſe Souda. Kelp.
Spaanſche Souda. Barilla.
Soudeerſel. Loth, Löthe.
Spaaken. Speichen.
Spaanderen. Späne.
Spaanhoeden. Spanhüte.
Spaanhout. Spanholz, Späne, Schleiſsholz.
Spaanſch leêr. Korduan.
Spaanſch groen, Spaangroen. Grünſpan.
Gedeſtilleerd Spaanſch groen. Grünſpankryſtalle.
Spaanſche peper. Spaniſcher Pfeffer.
Spaanſche erwten. Spaniſche Erbſen.
Spaanſche tarw. Mays.
Spaanſch wit. Spaniſch Weiſs.
Spaanſche rieten. Spaniſche Rohre.
Spaanſche vliegen. Spaniſche Fliegen.
Spangen. Spangen.
Spanzaag. Spannſäge.
Spargie, Sparsje. Spargel.
Sparren. Sparren.
Speceryen. Spezerey.
Specerywyn. Lutertrank.
Speelgoed. Spielzeug.
Speelkaarten. Spielkarten.

Speel-

Speeltuig. Musikalische Instrumente.
Speerhaak. Sperrhaken.
Spek. peck.
Spekfteen Speckstein.
Spektraan. Speckthran.
Spelden. Stecknadeln.
Speldekokertjes. Nadelbüchsen.
Speldekussen Nadelküssen.
Speldewerk Klöppelspitzen.
Speldewerksklossen. Spitzenklöppel.
Spelte. Spelt, Dinkel.
Spiauter. Spiauter, Zink.
Spiegel. Spiegel.
Spiegelglas. Spiegelglas.
Spiegelhars Spiegelharz.
Spiesglas, Spitsglas. Spiessglas.
Indiaansche Spikenard Indianische Narden, Spikanarden.
Celtische Spikenard, Spyk. Celtische Narden.
Spillen. Spindeln.
Spilboor. Zwickbohr.
Spinaal. Schustergarn.
Spinagie. Spinat.
Spinnewiel. Spinnrad.
Spit. Bratspiess.
Spoelen. Weberspuhlen.
Spons, Spongie. Schwamm, Saugeschwamm.
Spooren. Sporen.
Sporit, Springkooren. Springkörner.
Sporkenhout. Faulbaumholz.
Spriet. Spriet, Weingeist.
Engelsche Sprotten. Sprotten.
Spurrie. Spörgel.
Spyk. Speik, Spik.
Spyköli Spiköl, Lavendelöl.
Spykers. Spiker, Eiserne Nägel.
Spykerboor. Nagelbohr.
Spylen. Gitterstangen.
Staafyzer. Stabeisen.
Staaven. Stangen, Stäbe.
Staal. Stahl.
Staal. Feuerstahl.
Staaldraad. Stahldraht.
Staalkleurig metaal. Spiegelmetal.
Staartpeper. Skhwanzpfeffer, Kubeben.
Stam. Turks garen.
Stamet. Stamet.
Stamppaarlen. Stampfperlen.
Stamyn. Etamin.
Stank. Verdorbene Heringe.
Standelkruid. Stendelwurz.
Stanniool. Stanniol.
Steegels. Steigbügel.
Steekbeitel. Stechbeutel.
Steekpalm. Stechpalme.
Steel. Ein Stiel.
Steenblaauw. Bergblau.
Steenbok. Steinbock.
Steenen. Steine.
Steenbreeke. Steinbrech.
Steenkoolen. Steinkohlen.
Steenlym. Steinleim.
Steengoed. Steinzeug.
Steenvos. Steinfuchs.
Steenöli. Steinöl.
Steenzaad. Perlhirse.
Steenzout. Steinsalz.
Steranys Sternanis.
Sterkwater. Scheidewasser.
Stevels Stiefel.
Steur. Stöhr.
Steursche voeder of haver. Störsfutter.
Stiknaalden. Sticknadeln.
Stikwerk, Stiksel. Gestickte Arbeit.
Stikzyde. Stickseide.
Stink, Schink. Meerstinz.
Stoechasbloemen. Stöchas.
Stoelen. Stühle.
Stof of gruis van speceryen. Grus, Abfall.
Stof. Stoff, Zeug.

Stok-

Stoklak. Sticklack.
Stokfuiker. Kandi zucker.
Stokvifch. Stockfisch.
Stokvifchhout. Stockfischholz, Gelbholz.
Stolpen. Feuerstülpen.
Stoofpannen. Dämpfpannen.
Stopnaalden. Stopfnadeln.
Stramyn. Stramey, Siebtuch.
Stroo. Stroh.
Strooboter. Strohbutter.
Stroohoeden. Strohhüte.
Stroomatten. Strohmatten.
Stroomlingen. Strömlinge.
Stroop. Syrup, Rob.
Struisveêren. Straussfedern.
Strykfteen. Streichstein.
Stryyzers. Streicheisen.
Stukgoederen. Stückgüter.
Styfzel. Amidam.
Styrax. Storax.
Sublimaat. Sublimat.
Suiker. Zucker.
Ruwe Suiker. Roher Zucker.
Geraffineerde Suiker. Raffinirter Zucker; *Candybrood; Poeijer brooden; Raffinade; Meliffen; Lomp-Meliffen; Lompen.*
Suikeramandelen. Zuckermandeln.
Suikerbrood. Ein Brod Zucker.
Suikerkiftenhout. Zuckerkistenholz.
Suikerwortel. Zuckerwurzel.
Sukade. Sukat.
Sukken. Schucken.
Sulfer. Schwefel.
Sumak. Sumach, Schmak.
Syroop. Syrup.
Sylvefter. Sylvester, oder wilde Koschenilje.

T*an.* Lohe.
Taarlingen. Würfel.
Taartpannen. Tortenpfannen.
Tabak. Tobak.
Gefponnen Tabak. Gesponnener Toback.
Gekurven Tabak. Geschnittener Tobak.
Tabak in rollen. Tabak in Rollen.
Tabaksbladen. Tobaksblätter.
Tabakspypen. Tobakspfeifen.
Tabaksfteelen. Tobakstengel.
Tabakftoppertje. Pfeiffenstopper.
Tabyn. Tabin.
Taf. Taft.
Tafelen. 1) Tische. 2) Tafeln.
Tafelboekjes. Schreibtäfelchen.
Tafelborden. Teller.
Tafelzilver. Silbernes Tischservice.
Takamahak. Takamahak.
Taljoor. Hölzerner Teller.
Tamarinden. Tamarinden.
Tamarifch. Tamarisken.
Tandeftookers. Zahnstocher.
Tandpoeyer. Zahnpulver.
Tandtrekker. Zahnbrecheisen.
Tandwortel. Bertram.
Tangen. Zangen.
Tapyten tot kamerbehangzels. Tapeten.
Tapyten. Teppiche.
Tapytwerk. Tapezerey.
Tarbot. Steinbut.
Tartuffels. Trüffeln.
Tarw, Tarwe. Weizen.
Tarwemeel. Weizenmehl.
Taxis, Taxus. Tax.
Teenen. Kneyen, Korbgerten.
Teer. Theer.
Teerlingen. Würfel.
Tegelen. Ziegel, Dachziegel.
Tegelfteenen. Ziegelsteine.
Tekenkryt, Tekenpennen. Bleyfedern und Röthelstifte.
Teljoor. Hölzerner Teller.

Teria-

Teriakel. Theriak.
Terpentyn. Terpentin.
Terpentinöli. Terpentinöl.
Terverde. Terra verte.
Terw. Weizen.
Testen. Feuerkieken.
Thee. Thee.
Groene Thee. Grüner Thee.
Theeboe. Theebuh.
Theegoed. Theezeug.
Theerak. Theebret.
Thonyn. Thunfisch.
Thym. Thymian.
Tierentain. Bedermann, Masselan.
Tiggelen, Tiggelsteenen. Ziegelsteine.
Timmerhout. Zimmerholz.
Tin, Ongewerkt Tin. Zinn.
Tinäsch. Zinnasche.
Tinnegoed, Tinnewerk. Zinngeschirr.
Tintel. Zunder.
Tiras. Trafs.
Tobben. Zuber.
Toetssteen. Probierstein.
Tondel, Tonder. Zunder.
Tondeldoosje met een vuurslag. Feuerzeug.
Tonnenstaaven. Tonnenstäbe.
Tonyn, Tonnevisch. Thunfisch.
Toortsen. Fackeln.
Topaas. Topas.
Tors. Dusse.
Tournesol. Tornesol.
Tournesol in lappen. Färbeläppchen.
Touwen. Seile, Stricke.
Touwwerk. Takelasche.
Towak. Palmwein.
Traan. Thran.
Tramzyde. Tramseide.
Tras. Trafs.
Tregter. Trichter.
Trekzaag. Zugsäge.
Trenssen. Rundschnüren.
Triakel. Theriak.
Trieltje. Glanzlinnen, Schetter.
Tripel. Trippel.
Trogen. Tröge.
Trom, Trommel. Trommel.
Tryp. Plüsch.
Tulpenbollen. Tulpenzwiebeln.
Turf. Torf.
Turkois. Türkifs.
Turksche boonen. Türkische Bohnen.
Turksfluweel. Plüsch, Trip.
Turksgaren. Kameelgarn; Türkisches Garn.
Turksche aarde. Meerschaum zu Pfeiffenköpfen.
Turksch koorn. Mays.
Turksch leêr. Saffian.
Twyn, Tweern. Zwirn.
Tydling. Titling.
Tygervellen. Tigerfelle.
Tyglas. Stundenglas.
Tyk. Bettzüche.
Tym. Thymian.

Uijen. Zwiebeln, Zippeln.
Uitschot. Ausschufs.
Ultermaryn. Ultramarin.
Uurwerk. Uhrwerk, Uhr.

Vaamhout. Klafterholz.
Valeriaan. Baldrian.
Valken. Falken.
Valkenveêren. Falkenfedern.
Varkensborstels. Schweinsborsten.
Vaten. Fässer.
Vathout. Fafsholz.
Vederen, Veêren. Federn.
Vedervee. Federvieh.
Vee. Vieh.
Veelvraatvellen. Vielfrafs, Rosomak.

Veen.

Veen. Heidetorf.
Veldkomyn. Feldkümmel.
Veil. Epheu.
Vellen. Felle.
Velgen. Felgen.
Venkelhout. Fenchelholz.
Venkelzaad. Fenchelſaamen.
Venſterglas. Fenſterglas.
Venushair. Frauenhaar.
Verfhout, gemalen, geraſpt en ongemalen. Färbholz, gemalen, geraſpelt und in Stücken.
Verfoelyſel. Spiegelfolie.
Vergrootglas. Vergröſsrungsglas.
Verguld. Vergoldet.
Verjuys. Agreſt.
Verkensbrod. Saubrod.
Vermiljoen. Vermillon.
Vernis Firniſs.
Verrekyker. Fernglas, Fernrohr.
Verſteend hout. Verſteinertes Holz.
Verwen. Farben.
Vettewaar. Fettwaare.
Vigonywol. Vigogne.
Vilt, Vilte. Filz.
Vilthoeden. Filzhüte.
Vingerhoeden. Fingerhüte.
Stroop van Vioolen. Veilchenſaft.
Vioolhars. Geigenharz.
Viſchen. Fiſche.
Viſchdrek. Fiſchamber.
Viſchhoeken. Fiſchangeln.
Viſchhuid. Fiſchhaut.
Viſchotter. Fiſchotter.
Vitriool. Vitriol.
Vitſen. Wicken.
Vlaaken. Hürden.
Vlaamſch linnen. Flämiſch Linnen; *Blank, Alderbeſt, en Moſkoviſch Vlaams linnen.*
Vlagdoek. Flagtuch.
Vlakpapier. Löſchpapier.
Vlas Flachs; *Gehekelt, en Ongehekelt; Paternoſter; 4 bands, 3 bands; 12, 9, en 6 Hooſden.*
Vlasbraak. Flachsbreche.
Vlasdotter. Leindotter.
Vlaskruid. Leinkraut.
Vlaſſen garen. Leinengarn.
Vlaszaad. Leinſaat.
Vlatesjes. Spucknäpfe.
Vleeſch. Fleiſch.
Vleeſchlym. Fleiſchleim.
Vleſſen. Flaſchen.
Vlier. Flieder, Holunder.
Vlierſtroop. Fliedermus.
Vloeipapier. Löſchpapier.
Vloerſteenen. Flieſen.
Vloers. Flor.
Vlokzyde. Flockſeide.
Vloktapyten. Flockentapeten.
Vloozaad. Flöhſaamen.
Vlot, Vlotbalken. Holzflöſse.
Vlothout. Flötsholz.
Voeder. Futter, Hafer.
Oude Vodden. Lumpen.
Voetbankjes. Schemel.
Vogelen. Vögel.
Vogellym. Vogelleim.
Vogelneſtjes. Indianiſche Vogelneſter.
Volle haringen. Vollheringe.
Vollers kaarden. Karden, Kardendiſtel.
Voorloop van wyn. Vorlauf.
Vo'äarde. Walkererde.
Vorken. Gabeln.
Vormen. Formen.
Voſſebeſſen. Preiſſelbeeren.
Voſviſeerde amber. Fuchsamber.
Voſſenvellen. Fuchsbälge.
Vouwmeſſen. Taſchenmeſſer.
Vouwtafel. Klapptiſch.
Vries. Frieſs.

Vu-

Vuläarde. Walkererde.
Vuurenhout. Föhrenholz.
Vuurſlag. Feuerzeug.
Vuurſtaal. Feuerſtahl.
Vuurſteenen. Feuerſteine.
Vuurſtulpen. Feuerſtülpen.
Vuurtangen. Feuerzangen.
Vuurwortel. Bertram.
Vygen. Feigen.
Vygboonen. Feigbohnen, Lupinen.
Ooſterſche Vygboonen. Seſam.
Vylen. Feilen; *Ronde*, *Halfronde*, *Platte vylen.*
Vylſel. Feilicht.

Waagen. Waagen.
Waagbalken. Waagbalken.
Waagſchaalen. Waagſchalen.
Waajer. Fächer.
Waalwortel. Walwurz.
Waaren. Waaren.
Wagenhout. Wagnerholz.
Wagenſchot. Wagenſchoſs.
Walnooten. Wallnüſſe.
Walrustanden. Wallroſszähne.
Walſchot. Wallrath.
Walſchotkaarzen. Walrathlichter.
Walviſchbaarden. Baarden, Barten.
Walviſchbeen. Fiſchbein.
Walviſchlym. Walfiſchleim.
Walviſchſpek. Walfiſchſpeck.
Walviſchtraan. Walfiſchthran.
Wand. Grobes Tuch.
Wannen. Wannen.
Wapenen. Waffen.
Warrik. Werg.
Was, *Waſch.* Wachs; *Wit Waſch in ſchyven*, *in marketten*, *en in kaarſſen; Geel Waſch.*
Waſchdock. Wachstuch.
Waſchkaarſen. Wachslichter.
Waſchſtok, *Waſchlicht.* Wachsſtock.
Een ſtapeltje Waſchlicht Wachsſtapel.
Waterlakken. Lackfarben.
Watermeloen. Waſſermelone.
Watervellen. Seehundsfelle.
Waterverwen. Waſſerfarben.
Watte. Watt.
Wederdood. Widerthon.
Weede. Waid.
Weedäſch, *Weedäs.* Weidaſche.
Weerglas. Wetterglas.
Weit. Weizen.
Werk. Werg.
Werkhout. Nutzholz, Schreinerholz.
Wetſteenen. Wetzſteine.
Wezelvellen Wieſelfelle.
Wiegen. Wiegen.
Wielen. Räder.
Wikken. Wikken.
Wierook. Weihrauch.
Wilgen. Weidenbäume,
Windmout. Luftmalz.
Wintergarſt. Wintergerſte.
Witgoud. Platina.
Wit koper, *Wit metaal.* Weiſskupfer, Weiſſer Tombak.
Witwerk. Ebene Tiſchlerarbeit.
Wolfsklaauw. Bärlapp.
Wol, *Wolle.* Wolle.
Wolle garen. Wollen Garn.
Wolkaarden. Wollkratzen.
Wortelhout. Nuſsbaummaſern.
Wortelzaad. Möhrenſaamen.
Wouwe, *Wouw* Wau.
Wrack Zum Theil beſchädigte Waare.
Wrakswrak Gröſstentheils beſchädigte oder verdorbene Waare.
Wryfſteen Reibſtein.
Wyn. Wein.

Wyn-

Wynäzyn. Weineſſig.
Wyngeeſt. Weingeiſt.
Wynſteen. Weinſtein.
Wyrook. Weihrauch.

Ylen. Ilen.
Yslandſch mos. Isländiſches Moos.
Yſpooren. Eiſporen.
Ysvos. Eisfuchs.
Yvoor. Elfenbein.
Yzer. Eiſen.
Gegooten Yzer. Gegoſſenes Eiſen.
Geſmolten Yzer. Geſchmolzenes Eiſen.
Koudbreukig Yzer. Kaltbrüchig Eiſen.
Roodbreukig Yzer. Rothbrüchig Eiſen.
Yzerdraad. Eiſendraht.
Yzerhout. Eiſenholz.
Yzerplaaten. Eiſenplatten.
Yzerroeden. Eiſenſtangen.
Yzere potten. Grapen.
Yzerkoolen. Schmiedekohlen.
Yzerkraam. Eiſenkram; kurze Waaren.
Yzerſlag. Eiſenſchlacken.
Yzervitriol Eiſenvitriol.
Yzerwerk. Eiſenwerk.
Yzoop. Iſop.

Zaad. Saamen; *Rond en plat Zaad.*
Zaadelhout. Sattelholz.
Zaadlak. Körnerlak, Saamenlak.
Verwend Zaagblad. Färberſcharte.
Zaagen. Sägen.
Zaagvylen. Sägefeilen.
Zaai Lynzaad. Leinſaat zum Säen.
Zadel. Sattel.
Zadelkleed. Schabracke.
Zakhorlogie. Taſchenuhr.
Zalven. Salben.
Zalm. Lachs. Salm.
Zand. Sand.
Zandgoed. Siehe Bovenlands goed.
Zandſteenen. Sandſteine.
Zarken. Grabſteine; Särge.
Zedoar. Zittwer.
Zedoarzaad. Zittwerſaamen.
Zeeajuin, Zeeuijen. Meerzwiebeln.
Zeehondsvellen. Seehunde.
Zeekalverenvellen. Seekälber.
Zeekompas. Seekompaſs.
Zeekaarten. Seekarten.
Zeem, Zeemleêr. Sämiſch Leder.
Zeeotter. Seeotter.
Zeep. Seife; *Groene, en harde Zeep.*
Zeepballen. Seifenkugeln.
Zeeſchuim. 1) Meerſchaum, Blackfiſchbein, 2) Meerſchaum zu Pfeifenköpfen.
Zeevellen. Seehundsfelle.
Zeeven. Siebe.
Zegel. Petſchaft.
Zegeläarde. Siegelerde.
Zegellak. Siegellack.
Zegelring. Petſchierring.
Zegelwaſch. Siegelwachs.
Zeildoek. Segeltuch; die Sorten ſind: *Kannefas, Kareldoek, Klaverdoek, Eversdoek, Ligt doek.*
Zeilgaren. Segelgarn.
Zeilſteen. Magnet.
Zeiſſen, Zeinen. Senſen.
Zennip. Senf.
Zethamer. Setzhammer.
Zevenboom. Sadebaum.

Zever-

Zeverwortel. Bertram.
Zeverzaad. Zittwerſaamen.
Zikkel. Sichel.
Zilver. Silber.
Zilverdraad. Silberdraht.
Zilvergelit. Silberglötte.
Zilverſchoon. Gänſerich.
Zink. Zink. Spiauter.
Zilvervos. Silberfuchs.
Zoetekoeken. Honigkuchen.
Zoethout. Süſsholz.
Zoetvylen. Polierfeilen.
Zomergarſt. Sommergerſte.
Zomertarwe. Sommerweizen.
Zonneſchermen. Paraſols.
Zoolen. Schuhſohlen.
Zoolleër. Sohlleder.
Zout. Salz.
Zuigers. *Siehe* Bovenlands goed.
Zurkel, Zuuring. Sauerampfer.
Zuurklaver. Sauerklee.
Zuurkool. Sauerkraut.
Zwanenpennen. Zwaneſchagten. Schwanenkiele.
Zwagtel. Bandaſche.
Zwam. Feuerſchwamm.
Zwartkoper. Schwarzkupfer.
Zwartzel. Ruſs, Kienruſs.
Zwavel. Schwefel; *Ruwe, en Geraffineerde Zwavel.*
Zwavelgaren. Schwefelfaden.
Zwavelſtokjes. Schwefelhölzer.
Zweepen. Peitſchen.
Zwilg, Zwilk. Zwillich.
Zwynen. Schweine.
Zwynsborſtels. Schweinsborſten.
Zwynshair. Borſten von wilden Schweinen.
Zydgeweer. Seitengewehr.
Zyde. Seide.
Zyden lint. Seidenband.
Zyreederszyde. Gedrehete Seide.
Zyſelmuiſen. Ziſelmäuſe.
Zywormszaad. Saamen oder Eyer von Seidenwürmern.

Schwe-

Schwedisches

Waaren-Lexicon.

Abelmoſch. Biſamkörner.
Ablater. Oblaten.
Abrod Stabwurz.
Ackleja. Ackeley.
Afſkräde. Abfall, Abſchnittſel.
Afvenbok. Hainbuche.
Agat. Achat.
Agerum. Tauſendgülden.
Akajunötter. Akajunüſſe.
Al. Ahl. Erle, Eller.
Alabaſter. Alabaſter.
Alſvarſten Oelandsſtein.
Alm. Ulme.
Aloë. Aloe.
Grof Aloë. Roſsaloe.
Lefverfärgad Aloë. Leberaloe.
Aloëträd. Aloeholz.
Alruna. Alraun.
Alſter. Pfaffenhütleinholz.
Althe' blader och rot. Althäen.
Alun. Alaun.
Romerſkt Alun. Römiſcher Alaun.
Alunſocker. Alaunzucker.
Ambra, Grå Ambra. Ambra.
Ambultar. Amboſse.
Ametiſt. Amethyſt.
Amomi ſemen. Piment.
Amur. Meliloten.
Ananas. Ananas.
Andiven. Endiven.
Andorn. Andorn.
Angelikarot. Engelwurz.
Angoriſka gethår. Angoriſches Ziegenhaar.
Anis. Anis.
Ankrar. Anker.
Ankarbojor. Ankerboyen.
Ankarſtockar. Ankerſtöcke.
Ankartåg. Ankertau.
Anſjovis. Anſchovis.
Appelſiner. Apfelſinen.
Aprikoſer. Aprikoſen.
Aquamarin. Aquamarin.
Arbuſer. Waſſermelonen.
Arco. Arko. Mengepreſſe.
Holländſk Ardakers. Erdnüſſe.
Arirot. Arum.
Ark. Ein Bogen Papier.
Armeniſk ſten. Armeniſcher Stein.
Arſenik Arſenik.
Aſk. Eſche.
Aſkar. Schachteln.
Aſka. Aſche.
Aſkbly. Wismuth.
Aſkblåſare. Turmalin.
Aſp. Eſpe.
Atlaſs. Atlaſk. Atlaſs.
Aurikler. Aurikeln.
Åderdun. Eiderdunen.
Åkermönja. Odermennig.
Ål Aal.
Ålandsrot. Alant.
Åror. Riemen (zu Fahrzeugen.)
Åſnehudar. Eſelshäute.
Ädelſtenar. Edelſteine.
Ägg. Eyer.
Ämbar. Eimer.
Ängſyra. Sauerampfer.
Ängſkära Färberſcharte.
Äpple. Apfel.

Äril. Heerdplatte.
Ärter. Erbfen.
Ärtfkockor. Artifchocken.
Ättika. Effig.
Ättikerofor. Effigrofen.

Baggföta. Gelber Enzian.
Bajonetter. Bayonette.
Bakar, Sågbakar. Schellholz.
Bakträg. Backtrog.
Baktimian. Quendel.
En Bal papper. Ein Ballen Papier.
Baljor. 1) Baljen; 2) Scheiden.
Balkar. Balken.
Ballaz. Balafsrubin.
Balfam. Balfam.
Hvit indianfk Balfam. Kopaiva.
Svart indianfk Balfam. Peruanifcher Balfam.
Italienfk Balfam. Rother Balfam.
Bambos, Bamboror. Bambus.
Band, 1) Band; 2) Bänder, Reifen.
Bandjern. Bandeifen.
Bandknif. Bindmeffer.
Bandftakar. Bandholz, Reifenholz.
Baniller. Vanilje.
Bark. Eichenrinde, Lohe.
Barkan. Berkan.
Barkkakor. Lohkuchen.
Barnlekor. Spielfachen.
Barrlind. Taxus.
Bafar. Ueberfponnene Saiten, Bafsfaiten.
Basfiol. Bafsgeige.
Bafilika. Bafilikum.
Bafthatter. Bafthüte.
Baftmattor. Baftmatten.
Batift. Batift.
Beck. Pech.
Beckolja. Pechöl.
Becktråd. Pechdraht.
Ben. Knochen, Beine.
Benafka. Beinafche.
Benbrottften. Beinwel, Knochenftein.
Benetfocker. Penidzucker.
Benikband. Schmales Leinenband.
Benkläder. Beinkleider.
Benfvart. Beinfchwarz.
Benved. Hartriegel.
Benzoë. Benzoin.
Bergamo-olja. Bergamottöl.
Bergbalfam. Bergbalfam.
Bergbeck. Bergpech.
Bergblått. Bergblau.
Bergcinnober. Natürlicher Zinnober.
Berggrönt. Berggrün.
Berggult. Berggelb.
Bergkriftall. Bergkryftall.
Bergkåda. Bergharz.
Bergolja. Steinöl.
Bergråttor. Murmelthiere.
Bergfalt. Steinfalz.
Bergtjära. Bergtheer.
Berliner blått. Berlinerblau.
Berloquer. Berlocken.
Bernften. Bernftein.
Bertramsrot. Bertram.
Beryll. Beryll.
Befman. Befemer.
Betonie. Betonien.
Bezoar. Bezoar.
Bikorgar, Bikupor, Biftockar. Bienenkörbe.
Bibernell. Pimpinell.
Bielkar. Balken.
Bieller. Glöckchen, Schellen.
Bilor. Beile.
Bilder. Bilder.
Bindmyffor. Bindmützen.
Binnikeband. Schmales Leinenband.
Bitterfalt. Bitterfalz.

Bjugg.

Bjugg. Gerſte.
Bjurſkinn. Biberfelle.
Björk. Birke.
Björklaka. Birkenwaſſer.
Björkolja. Daggert.
Björnbär. Brombeeren.
Björndill. Bärwurzel.
Björnfett. Bärenfett.
Björnſkinn, Björnhudar. Bärenfelle, Bärenhäute.
Björnungar. Junge Bären.
Blader. Klingen.
Bladguld. Blättchengold.
Oägte Bladguld. Metallgold.
Bladkoppar. Kupferblech.
Bladſilſver. Blattſilber.
Bladtenn. Zinfolie, Stanniol.
Bladtobak. Blättertabak.
Blagarn, Blångarn. Garn von Werg.
Blagarnsväf. Sacklinnen.
Blandſäd. Mengkorn.
Blanklattun. Rollmeſſing.
Blauſell. Blauſſel.
Blåbär. Heidelbeere.
Blåfärg; Blåſtärkelſe. Blaufarbe; Blaue Stärke.
Blår, Blånor. Hede, Werg.
Blåräſſkinn. Blaufüchſe.
Blåruſſin. Pottroſinen.
Blåſten. Blauſtein, Kupfervitriol.
Blåſor. Blaſen.
Blåsrör. Blaſerohr.
Blåsſtål, Bliſterſtål. Blaſenſtahl.
Blåsärter. Bläschenſenna.
Blått papper. Blau Papier.
Bläck. Dinte.
Bläckfiſkſkal. Weiſſes Fiſchbein.
Bläckhorn. Dintenfaſs.
Bläckpulſver. Dintenpulver.
Bleck. Blech.
Blickguld. Blickgold.
Blikſilver. Blickſilber.
Blindmynt. Münzplaten.
Block. Blöcke.
Blockſten. Blockſteine.
Blocktenn. Blockzinn.
Blodrot. Blutwurz, Tormentil.
Blodſten. Blutſtein.
Blomkål. Blumenkohl.
Blompottor. Blumentöpfe.
Artificielle Blommor. Putzblumen.
Blomſterlökar. Blumenzwiebeln.
Blonder. Blonden.
Bly. Bley.
Blyaſka. Bleyaſche.
Blyerts. Pottloth.
Blyertspennor. Bleyfedern, Bleyſtiſte.
Blyglans. Bleyglanz.
Blyglas. Bleyglas.
Blygult. Beygelb, Maſſikot.
Blyhvitt. Bleyweiſs.
Blypulſver. Bleypulver.
Blyſocker, Blyſalt. Bleyzucker.
Blytackor. Muldenbley.
Bobiner. Seidenſpuhlen.
Bockragg, Bockhår. Ziegenhaar.
Bockſkinn. Bockfelle.
Bockſkägg. Bocksbart.
Boſiſt. Boſiſt.
Bogſpröt. Bugſpriet.
Bohag, Bohagsting. Hausgeräthe.
Bohvete. Buchweizen.
Bohvetegryn. Buchweizengrütze.
Boj. Boy.
Bojſalt. Boiſalz.
Bok, Bök. Buche.
Böcker. Bücher.
Obundna Böcker. Rohe Bücher.
Böckerholt. Bücherſpäne.
Bokguld. Blättergold.
Bokhyllor. Bücherbreter.
Bokmetall. Unächtes Blattgold.

Bok-

Boknötter. Buchekern.
Boksilfver. Blattsilber.
Bokstäfver. Lettern.
Boktryckare-präss. Druckerpresse.
Boktryckare-svärta. Buchdrukkerschwärze.
Bollar. Bälle.
Bolmört. Bilsen.
Bolstervar. Bettzeug, Bührenzeug.
Bolus. Bolus. Bissen; *Hvit, röd, armenisk Bolus.*
Bomber. Bomben.
Bommar. Spieren, Sparren.
Bomolja. Baumöl.
Bomull. Baumwolle.
Bomullsgarn. Baumwollen Garn.
Bomullstärft. Katun.
Borax. Borax.
Bord. Tische.
Borddukar. Tafeltücher.
Bordfat. Schüsseln.
Bordsilfver. Silbernes Tischgegeschirr.
Bordskifvor. Tischblätter.
Bordor. Borten.
Borderverk. Stickerey.
Borr. Bohrer, Stangenbohr.
Borst. Borsten.
Borstar. Bürsten.
Boskap. Vieh.
Bottnar. Bodenholz.
Bottenbleck. 1) Bodenblech; 2) Bodenkupfer.
Bottenpapper. Pappe.
Bouteiller. Bouteillen.
Boxbom. Buxbaumholz.
Böckling. Bückling.
Bök. Büche.
Bökollon. Buchekern.
Bönor. Bohnen.
Bössor. Büchsen.
Bössor. Büchsen zum Schiessen.
Bössflintor. Flintensteine.
Bösskrut. Schiesspulver.
Brakved. Faulbaum.
Brakört. Bruchkraut.
Brandräf. Brandfuchs.
Brasilette. Brasilettholz.
Brasilieträd, *Bresili:.* Brasilienholz.
Gult Bresiljeträd. Gelbholz.
Blått Bresiljeträd. Blauholz.
Rödt Bresiljeträd. Rothholz.
Breflack. Siegellack.
Breftabak. Brieftaback.
Breftaskor. Brieftaschen.
Brickor, Spelbrickor. Spieltellerchen, Bricken.
Brillanten. Briljanten.
Brocat. Brokat.
Brokoli. Broccoli.
Brombär. Brombeeren.
Broncometall. Prinzmetall.
Bronze, Bronzmetall. Bronze.
Bruneller. Prunellen.
Brunkål. Brauner Kohl.
Brunocker. Brauner Oker.
Brunrot. Braunwurz.
Brunröd. Braunroth.
Brunsten. Braunstein.
Brynstenar. Schleifsteine.
Bråka. Breche, Brake.
Bräder. Breter.
Brädspel. Spielbret.
Brännsle. Feurung.
Brännspegel. Brennspiegel.
Brännstål. Brennstahl, Cementstahl.
Brännsten. Schwefel.
Brännved. Brennholz.
Brännvin. Brantewein.
Franskt Brännvin. Franzbrantewein.
Bröstdeg. Pasta Althaeae, Lederzucker.
Bröstsocker. Brauner Zuckerkand.
Bröststänger. Reglisse.

Bröd-

Brödkumin. Brodkümmel.
Bröstlim. Pasta glycyrrhizae.
Bröstbär. Brustbeeren.
Buldan. Segeltuch.
Bult. Bolzen.
Bunkar. Wannen, Baljen.
Bunkstål. Brennstahl.
Buntläder. Pfundleder.
Burar. Käfichte.
Buseronger. Buserundchen.
Butta. Bütt, Steinbutt.
Buxbom. Buxbaumholz.
Byggningstimmer. Bauholz.
Byttor. Butten, Wannen.
Byxsäcksur. Taschenuhr.

Cabeljo. Kabljau.
Cacaonötter. Kakaobohuen.
Cacaosmör. Kakaobutter.
Cabagekål. Rother Kohl.
Caieputolja. Kajaputöl.
Caffe, Caffebönor. Kaffe, Kaffebohnen.
Canariefoglar. Kanarienvögel.
Canariefrö. Kanariensaamen.
Canariefeck. Kanariensect.
Canariesocker. Kanarienzucker.
Candisocker. Kandiszucker.
Canel, Canelbark. Zimmet.
Hvit Canel. Weisser Zimmet.
Canelgrus. Zimmetgrus.
Canelknippa. EinBundZimmet.
Canelolja. Zimmetöl.
Canelsocker. Ueberzuckerter Zimmet.
Canoner. Kanonen.
Canonjern. Eisen zu Kanonen.
Canonenkulor. Kanonenkugeln.
Canonmetall. Stückgiessermetall.
Cantiller. Kantiljen.
Carbunkel. Karfunkel.
Carmin. Karmin.
Carmosin. Karmesin.
Carneol. Karneol.
Cassia. Kassia.
Cassiablomster. Kassienblumen.
Cassiarör. Röhrenkassie.
Castanier. Castanien.
Castorhattar. Kastorhüte.
Medelsina Castorhattar. Halbe Kastorhüte.
Catharineplommon. Katharinenpflaumen.
Cattuner. Katune.
Caviar. Kaviar.
Cauris. Kauris.
Cederträd. Zedernholz.
Cederolja. Zedro.
Cement, Cementpulver. Cement.
Chagrin. Schagrin.
Champignoner. Schampignons.
Chocolade. Schokolat.
Chocoladbönor. Kakao.
Cinnober. Zinnober.
Målare-Cinnober. Künstlicher Zinnober.
Cichorie. Zichorien.
Cirkel. Zirkel.
Citroner. Zitronen, Limonen.
Insyltade Citronknoppar eller skal. Pökellimonen.
Citronsaft. Zitronenschale.
Claver. Klavier.
Claversträngar. Klaviersaiten.
Clystirpipor. Klystirsprützen.
Cobeber. Kubeben.
Cobolt. Kobalt.
Cocarder. Kokarden.
Cochenille, Coccionell. Koschenilje.
Cocosnötter. Kokosnüsse.
Colofonium. Geigenharz.
Coloquinter. Koloquinten.
Compass. Kompass.
Confect. Konfect.
Confecturer. Konfitüren.
Contrefaits. Porträts.
Coraller. Korallen.
Corder. Stricke.

Corian-

Coriander. Koriander.
Corinter. Korinten.
Crepon. Krepon.
Curcuma. Kurkumey.
Cyperrot. Cyperwurzel.
Cypreſs. Cypreſſe.

Dadlar. Datteln.
Damaſcerade ſabelklingor. Damaſcenerklingen.
Damaſcinerſtål. Damaſcenerſtahl.
Damaſkor. Kamaſchen.
Damaſt. Damaſt.
Damborſtar. Staubbürſten.
Däckslera. Potterde, Zuckerbeckererde.
Desman. Biſam.
Desmanskattor. Biſamkatzen.
Desmansråttor. Biſamratzen.
Diamant, Demant. Diamant.
Diamantboord, Diamantpulver. Diamantbord.
Diglar. Schmelztiegel; *Ipſerdiglar, Paſſauer diglar, Heſſiſke diglar, Myntdiglar.*
Dillfrö. Dill.
Diptan. Diptam.
Diſtillerpompor. Diſtillirkolben.
Dockor. Puppen, Docken.
Dodra. Leindotter.
Dofhjort. Damhirſch.
Domherrar. Dompfaffen.
Domkraft. Daumkraft.
Doppſko. Ortband.
Doſor. Doſen; Büchſen.
Doſta. Doſten.
Dödull. Blötwolle.
Dragant. Dragantgummi.
Dragjern, Dragſkiſvor. Zieheiſen.
Draglim. Tiſchlerleim.
Dragon. Dragun.
Drakeblod. Drachenblut.
Drank. Trank, Sey.
Drägg. Hefen.
Dräggaſka. Weidaſche.
Dreſmat. Bitterenden.
Drell, Dräll. Drell, Zwillich.
Dricka. Getränk.
Drill. Drillbohr.
Droppſvaſvel, Jungfruſvaſvel. Tropſchwefel, Jungfernſchwefel.
Drottningvatten. Ungriſches Waſſer; *Eau de la Reine.*
Druſaſka. Weidaſche.
Druſvor. Trauben.
Drum. Trum, Drömt.
Dryck. Getränk.
Dubbeltöl. Doppelbier.
Duſvor. Tauben.
Dukar. Tücher.
Dulcian.
Dun. Dunen.
Duppor. Troddeln.
Durchſlag. Durchlag.
Dvelk, Dvälk. Steife Leinwand.
Dyſvelsträck. Teufelsdreck.
Dynor. Küſſen, Sitzküſſen.

Ebenholts, Ebenträ. Ebenholz.
Eberrot. Eberwurz.
Ejderdun. Eiderdunen.
Ek, Ekved. Eichenholz.
Ekar. Radſpeichen.
Ekbark. Eichenrinde.
Ekollon. Eichel.
Ekornar. Eichhörnchen.
Ekſvamp. Eichenſchwamm.
Elaſtiſk kåda. Federharz.
Eldkorg. Wärmkorb.
Eldkara. Schürhaken.
Eldſkärm. Feuerſchirm.
Eldſtål. Feuerſtahl.

Ele-

Elefantständer. Elephantenzähne.
Elfenben. Elfenbein.
Elgshudar. Elendshäute.
Elgsklor. Elendsklauen.
Emailleradt arbete. Emaillirte Arbeit.
Enbär. Wacholderbeeren.
Engelſk jord. Köllniſche Erde.
Engelſkt ſalt. Engliſches Salz.
Enhörning. Einhorn.
Enkåda. Wachholderharz, Sandarachgummi.
Erg. Kupferroſt.
Eſchabraquer. Schabracken.
Eſparſet. Eſparſet.
Eſchel. Eſchel.
Eſſencer. Eſſenzen.

F*acklor.* Fackeln.
Faijance. Fayance.
Fanering. Furnirte Arbeit.
Fat, Bordfat. Schüſſeln.
Fat. Untertaſſen.
Fatringar. Schüſſelringe.
Fatverk. Fuſtaſche.
Fatſtål. Brennſtahl.
Får. Schafe.
Fåroſt. Schafkäſe.
Fårſkinn. Schaffelle, Schafleder.
Fårull. Schafwolle.
Fällbord. Klapptiſch.
Fälp, Felp. Felp, Velp.
Fältſtycker. Feldſtücke.
Färgor. Farben.
Färgmoſſa. Ferberflechte.
Färgſtofter. Färbeſtoffe.
Feberbark. Fieberrinde.
Fenkål, Fennikol. Fenchel.
Fenugrek. Fönumgräkum.
Fernbock. Fernambuck.
Ferniſſa. Firniſs.
Fett. Fett.
Fibler. Wolverley.
Fikon. Feigen.
Filar. Feilen.
Filfras ſkinn. Vielfraſs, Roſomak.
Filigramsarbete. Kornfadem.
Filklåfva. Feilkloben.
Filſpån. Feilicht.
Filſtål. Feilenſtahl.
Filt. Filz.
Filthatt. Filzhut.
Filtmyſſor. Gewalkte Mützen.
Filtſåckor. Filzſocken.
Filtſtrumpor. Gewalkte Stümpfe.
Fimmerſtänger. Schlittenbäume.
Fingerbor. Fingerhut.
Fingerhandſkar. Fingerhandſchuhe.
Finistvål. VenezianiſcheSeiſe.
Fioler. Violinen.
Fiolrot. Violenwurzel.
Fiolkåda. Geigenharz.
Fiolſirap. Veilchenſaft.
Fiſk. Fiſche.
Fiſklim. Fiſchleim.
Fiſkkärnor. Fiſchkörner, Kokelskörner.
Fiſkſkinn. Fiſchhaut.
Fiſktran. Fiſchthran.
Fjädrar. Federn.
Fjäderalun. Federweiſs.
Fjädarfä. Federvieh.
Flaggduk. Flaggtuch.
Flanell. Flanell.
Flaſkor. Flaſchen.
Flaſkfoder. Flaſchenkeller.
Fläckkulor. Fleckkugeln.
Fläper. Flieder, Holunder.
Fläderblommer. Fliederblumen.
Fläſk. Speck.
Flenört. Braunwurz.
Flintor, Flintſtenar. Flintenſteine.
Fliſor. Flieſen.

Flor.

Flor. Flohr.
Florentinerlak. FlorentinerLak.
Florett. Rappier.
Floretband. Floretband.
Floretfilke. Floretfeide.
Florfikt. Haarfieb, Florfieb.
Spanfka Flugor. Spanifche Fliegen.
Flugblomfter. Leinkraut.
Flugpulfver. Fliegengift.
Flugfmällor. Fliegenklappen.
Flundra. Bütt.
Flufs. Flufs, Glasflufs.
Fnöfke, Fnyfke. Schwamm Zunder.
Foder, Futteraler. Beftecke, Futtrale.
Foderbleck. Futterblech.
Foderlärft. Futterleinewand.
Foderparkum. Futterbarchent.
Fodertaft. Futtertaft.
Foderverk. Pelzwerk.
Foglar. Vögel.
Fogelbur. Vogelbauer.
Fogelböffa. Vogelflinte.
Fogelhagel. Vogeldunft.
Fogellim. Vogelleim.
Folie. Folie für Juwelierer.
Folie til fpeglar. Spiegelfolie.
Formor. Formen.
Fönfterbly. Fenfterbley.
Fönfterglas. Fenfterglas.
Fönftertråd. Fenfterdraht.
Fördigringsglas. Vergrößerungsglas.
Förgylt. Vergoldet.
Förgyllare-dyna. Vergolderküffen.
Förkläder. Schürzen.
Förfilfrad. Verfilbert.
Förtennt. Verzinnt.
Franfkt färggräs. Wau.
Franfosbark. Guajakrinde.
Franfosharts. Guajakharz.
Franfofenholts. Franfosträ. Franzofenholz, Pockholz.
Franfar. Franfen.
Fritta. Fritt.
Frätften. Höllenftein, Aetzftein.
Frö. Saamen.
Frugter. Frukter. Früchte.
Fryle. Spörgel.
Furuträ. Föhrenholz.
Fuftel. Fuftel, Fifetholz.
Fyrfat Feuerfafs.
Fyrmörfare. Mörfer.
Fyrftenar. Feuerfteine.

Gafflar. Gabeln.
Gagat. Gagat.
Galizenften. Galitzenftein.
Gallften. Gallenftein.
Gallingal, Galgo. Galgant.
Galläplen. Galläpfel.
Galmeja. Galmey.
Gallotfcher. Galofchen.
Galoner. Galonen.
Galtar. Eifenganz.
Gardin. Gardine.
Garfftål. Gerbftahl.
Garfvarebark, Garfvareträ. Lohe.
Garkoppar. Garkupfer.
Garn. Garn.
Gatftenar. Pflafterfteine.
Gaude. Wau.
Gångjern. Häfpe.
Gåspennor. Gänfekiele.
Gåsört. Gänferich.
Gäddor. Hechte.
Gäddtänder. Hechtzähne.
Gelbholts. Gelbholz.
Geleerot. Salap.
Genifta. Färbeginfter.
Genottfkinn. Genotten.
Getter. Ziegen.
Getappelsbär. Gelbe Beeren, Franfche Beeren.
Gethår, Getragg. Ziegenhaar.
Getfkinn. Ziegenfelle.

Ge-

Gevär. Gewehr.
Giftrot. Contrayerva.
Giordar. Gurte.
Gips. Gyps.
Gipsbilder. Gypsfiguren.
Gjutpuckel. Giespuckel.
Gjutſtål. Gegoſſener Stahl.
Glanslärft. Glanzleinwand.
Glas. Glas.
Glasfluſſer. Glasflüſſe, Flüſſe.
Glasgalle, Glasſkum. Glasgalle.
Glasklockor. Glasglocken.
Glaspärlor. Glasperlen.
Glasſlipareſten. Spaniſcher Smirgel.
Glasvara. Glaswaare.
Glasögon. Brillen.
Glete, Glett, Glitt. Glötte.
Glitterguld. Flittergold.
Glitterlöf. Flittern.
Glödvax, Glödfärga. Glühwachs.
Gnidſtenar. Gnidelſteine, Glättſteine.
Golfmattor. Dielenmatten.
Golfſtenar. Flurſteine.
Gördlar. Gürtel.
Gös. Eiſenganz.
Grafſtenar. Grabſteine.
Grafſticklar. Grabſtichel.
Grains d'Avignon. Franſche Beeren, Gelbe Beeren.
Gran. Fichte, Schwarztanne, Rothtanne.
Grankåda. Fichtenharz.
Granadillträ. Granadillholz.
Granater. Granaten.
Granatäpplen. Granatäpfel.
Granit; Gråſten. Granit.
Grofstråd. Grober Silberdraht.
Gråbo. Beifuſs.
Grått papper. Grau Papier.
Gråſuggor. Kellereſel.
Gråverk. Grauwerk.
Gräſſvins ſkinn. Dachsfelle.
Grekiſkt höfrö. Fenumgrekum.
Grepar. Griffe, Stiele.
Grepkorgar. Armkörbe.
Gräslök. Schnittlauch.
Gredlin. Gris de lin.
Griſſlar. Griffel.
Griſteſkiſvor. Leichenſteine.
Griſar. Ferkel.
Gröpe. Schrotmehl.
Gryn. Grütze.
Grynmjöl. Grob Mehl.
Grytor. Grapen.
Guld. Gold.
Guldblad. Goldblättchen.
Guldferniſſa. Goldfirniſs.
Guldgaloner. Goldene Treſſen.
Guldglitt. Goldglötte.
Guldlan. Goldlahn.
Guldpapper. Goldpapier.
Guldtråd. Golddraht.
Gulockra. Gelber Oker.
Gul ſaftfärg. Orlean.
Gummi. Gummi.
Gummigutta. Gummigutt.
Gummi Tragant. Dragantgummi.
Gurkor. Gurken.
Gurkmeja. Kurkumey.
Gyllenduk. Brokat.
Gyllenläder. Goldleder.

Hackelſe. Häckſel.
Hackelſeknif. Futterklinge.
Hackknif. Hackmeſſer.
Hafslök. Meerzwiebel.
Hafsſalt. Boiſalz.
Hafsſpindel. Meerſpinne.
Hafsål. Meeraal.
Hafre. Hafer.
Hafregryn. Hafergrütze.
Hafrerot. Haferwurzel.
Hagel. Hagel.
Hagtorn. Hagedorn.
Haj. Haiſiſch.

Ha

Hakar. Haken.
Hakar och hyſſjor. Haken und Oehſen.
Halfſidentyg. Halbſeiden Zeug.
Halfſtöflar. Halbſtiefeln.
Hallon. Himbeeren.
Halm. Stroh.
Halmhattar. Strohhüte.
Halmmattor. Strohdecken.
Halsband. Halsband.
Halsdukar. Halstücher.
Hamrar. Hammer.
Hammarſlagg. Hammerſchlag.
Hampa. Hanf.
Hampblår. Hanfwerg.
Hampbråka. Hanfbreche.
Hampfrö. Hanfſaamen.
Hampgarn. Hänſen Garn.
Hamplärſt. Hänfen Linnen.
Hampolja. Hanföl.
Hamſterſkinn. Hamſterfelle.
Handdukar, Handkläder. Handtücher.
Handgranat. Handgranate.
Handkannor. Gieſskannen.
Handſkar. Handſchuhe.
Handſpikar. Handſpeichen.
Harf. Egge.
Harhår. Haſenhaare.
Harſkinn. Haſenfell, Haſenbalg.
Harpor. 1) Harfen, 2) Drahtſiebe.
Harpun. Harpune.
Harpös. Harpuſe.
Harſyra. Sauerklee.
Harts. Colophonium, Geigenharz.
Haräpplen. Trüffeln.
Haſpe. Häſpe.
Haſpel. Haſpel.
Haſſelmöſs. Bilche.
Haſſelnötter. Haſelnüſſe.
Haſſelört. Haſelwurz.
Hattar. Hüte.
Hållrot. Oſterluzey.
Hår. Haare.
Hårband. Haarband.
Hårcirkel. Haarzirkel.
Hårduk. Haartuch.
Hårkula, Hårboll. Gemſenkugel.
Hårnålar. Haarnadeln.
Hårpungar. Haarbeutel.
Hårpuder. Puder.
Hårpös. Harpüſe.
Hårſikt. Haarſieb.
Hårtäcke. Haardecke.
Häfte. Heft, Griff.
Häftſtol. Heftlade.
Häfvare. Ein Heber.
Hägerfjädrar. Reiherfedern.
Häklor. Hecheln.
Hällar. Heerdplatten, Ofenplatten.
Hänglås. Vorlegeſchloſs.
Hängmattor. Hangmatten.
Härflar. Haſpeln.
Härſtråd. Trum, Drömt.
Häſtar. Pferde.
Häſtbönor. Pferdebohnen.
Häſtſvafvel. Roſsſchwefel.
Häſthudar. Roſshäute.
Häſthof. Huflattich.
Häſthår. Pferdehaar; *Häſtman, och Tagel.*
Häſtſkor. Hufeiſen.
Häſttäcke. Pferdedecke.
Hedemoſſa. Isländiſches Moos.
Helfvetesſten. Höllenſtein.
Helgryn. Graupen.
Hellebard. Helleparte.
Hermelin. Hermelin.
Hermodadlar. Hermodatteln.
Hers. Hirſe.
Hillerſkinn. Iltisfelle.
Hjortetunga. Hirſchzunge.
Hjorthorn. Hirſchhorn.
Hjorthudar, Hjortläder. Hirſchhäute, Hirſchleder.
Hjortron. Moltbeeren.
Hjorttalg. Hirſchtalg.

Hirs.

Hirs. Hirſe.
Hirsgryn. Hirſengrütze.
Hjul. Rad.
Hjulekar. Radſpeichen.
Hjullötar. Radſelgen.
Hjulpinnar. Lünſen.
Hjulverk. Räderwerk.
Ho. Trog.
Hofvar. Hufe, Klauen.
Hofrasp. Hufraſpel.
Hoftång. Hufzange.
Holkjern. Hohlbetel.
Honing. Honig.
Honingsvatten. Meth.
Horletta. Perlhirſe.
Horn. Horn.
Hornboſkap. Hornvieh.
Hornlycktor. Hornlaternen.
Hornſkifvor. Hornblätter zu Laternen.
Hornſpetſar. Hörnerſpitzen.
Hornſpån. Hornſpäne.
Hö. Heu.
Höſrö. Heuſamen.
Höſlar. Hobel.
Höſvelbänk. Hobelbank.
Höſveljern. Hobeleiſen.
Höſvelſpån. Hobelſpäne.
Hölſter. Holſter.
Höns. Federvieh.
Hör. Flachs.
Hörnſkåp. Eckſchrank.
Hudar. Häute.
Hufvor. Hauben.
Hufvudſtällning. Hauptgeſtell.
Hufvudhår. Menſchenhaar.
Huggjern. Stemmeiſen, Betel.
Hulldun. Dunen.
Humle. Hopſen.
Spanſk Humleolja. Spaniſch Hopſenöl; Oleum origan cret.
Humlebinda. Flachsſeide.
Hummer. Hummer.
Hundmålla. Guter Heinrich.
Hundroſva. Zaunrübe.
Hundſkinn. Hundefell.
Huſarfrö. Sabadille, Mexikaniſcher Läuſeſaamen.
Husblås. Hauſenblaſe.
Hvalſiſkbarden. Baarden, Barten.
Hvalſiſkben. Fiſchbein.
Hvalrot. Wallrath.
Hvalrotljus. Wallrathlichter.
Hvete. Weizen.
Hvetmalt. Weizenmalz.
Hvetmjöl. Weizenmehl.
Hvitbly. Weiſſe Topfglaſur, Meiſtergut
Hvitglas. Kreidenglas.
Hvitkål. Weiſskohl.
Hvitkoppar. Weiſskupfer.
Hvitlök. Knoblauch.
Hvitmetall. Weiſsmetall, Weiſſe Compoſition.
Hyacinth. Hyacinth.
Hyll. Flieder.
Hypociſt. Hypociſtenſaft.

Jagtböſſor. Jagdflinten.
Jalappa. Jalapp.
Jasmin. Jasmin.
Jaspis. Jaspiſs.
Järſſkinn. Vielfraſs, Roſomak.
Ide. Taxus, Eibe.
Jern. Eiſen.
Kallbräckt Jern. Kaltbrüchiges Eiſen.
Rödbräckt Jern. Rothbrüchiges Eiſen.
Gutet Jern. Gegoſſenes Eiſen.
Smidt Jern. Geſchmiedetes Eiſen.
Jernbleck. Eiſenblech.
Jernbråte, Jernſkräp. Alt Eiſen.
Jernfilſpån. Eiſenfeilicht.
Jernek. Stechpalme, Hülſen.

Jern.

Jerngalt, *Jerntacka*. Eifenganz.
Jerngrytor. Grapen.
Jernkram. Eifenkram.
Jernocker. Eifenoker.
Jernfaker. Eifenwaren, Kurze Waren.
Jernflagg. Eifenfchlacken.
Jernträ. Eifenholz.
Jerntråd. Eifendraht.
Jernugn. Eiferner Ofen.
Jernört. Eifenkraut.
Jernvictriol. Eifenvitriol.
Jettonlådor. Laden oder Schachteln mit Rechenpfennigen.
Ignatiusbönor. Ignatiusbohnen.
Ikorn. Eichhorn.
Imperialpapper. Imperialpapier.
Indianifk peppar. Spanifcher Pfeffer.
Indigo. Indigo.
Ingefära. Ingwer.
Inlagd arbete. Eingelegte Arbeit.
Mufikalifka Inftrumenter. Mufikalifche Inftrumente.
Johannisbröd. Johannisbrod.
Johannislök. Johannislauch.
Johannisört. Johanniskraut.
Jonäkurbis frö. Purgiernüffe.
Jonäkurbis olja. Kaftoröl.
Jordmurklor. Trüffeln.
Jordnötter. Erdnüffe, Erdeicheln, Erdmäufe.
Jordpäron. Kartoffeln.
Jordref. Gundermann.
Jordrök. Erdrauch.
Jordärtfkockor. Erdäpfel, Topinamburs.
Ifenfärga. Eifenfarbe, Pottloth.
Islandsmoffa. Isländifches Moos.
Ifop. Ifop.
Ifter. Schmalz.
Judekörsbär. Judenkirfchen.
Judenbeck. Judenpech.
Judöron. Judasohren, Fliederfchwämme.
Jungfruhår. Frauenhaar.
Jungfrupergament. Jungfernpergament.
Jungfruolja. Jungfernöl.
Jungfruvax. Jungfernwachs.

Kabel. Kabeltau.
Kabeljo. Kabliau.
Kafvelfvafvel. Stangenfchwefel.
Kakel. Kachel.
Kalffkinn. Kalbleder.
Kalk. Kalk.
Ofläckt Kalk. Ungelöfchter Kalk, Bethkalk.
Släckt Kalk. Gelöfchter Kalk.
Kalmink. Kalmank.
Kalmus. Kalmus.
Kammar. Kämme.
Kamelgarn. Kamelgarn.
Kamelhår. Kamelhaar.
Kamelhö. Kamelheu.
Kamfer. Kampfer.
Kamillblomfter. Kamillen.
Kamlot. Kamelot.
Kammarduk. Kammertuch.
Kamull. Gekämmte Wolle.
Kanelbark. Zimmet, Kanel.
Kanfas. Kannefafs.
Kaninhår. Kaninchenhaare.
Kaninfkinn. Kaninchenfelle.
Kannor. Kannen.
Kantringstimmer. Krummholz.
Kappor. 1) Kappen; 2) Mäntel.
Kappfon. Kappzaum.
Kapris. Kappern.
Karbafer. Peitfchen.

Kar-

Karbin. Karabiner.
Karborre. Klette.
Karbunkel. Karfunkel.
Kardor. 1) Karden, Kärdätschen; 2) Weberdisteln.
Kardebenedict. Kardobenedicten.
Kardemummor. Kardemummen.
Kardtråd. Kratzdraht.
Karduan. Korduan.
Kardus. Kardusen.
Karduspapper. Karduspapier.
Kardustobak. Brieftaback.
Karm. Rahm; Zarge.
Karmstolar. Lehnstühle.
Karmentstål. Acier de Carme, Kärntnerstahl.
Karneol. Karneol.
Kartor. Karten.
Kastanier. Kastanien.
Katloskinn. Katzenluchs.
Kattost. Malve.
Kattskinn. Katzenfelle.
Kauris. Kauris.
Kåda. Harz.
Kål. Kohl.
Kålsvar. Kolben.
Kålrabi. Kohlrabi über der Erde.
Kålrot. Kohlrabi unter der Erde.
Källerhals. Kellerhals.
Källsalt. Brunnensalz.
Kämling. Kämmling.
Kängor. Schnürstiefeln.
Käppar. Spatzierstöcke.
Kärnstål. Kernstahl, Brescianer Stahl.
Kedjor. Ketten.
Kermesbär. Scharlachbeeren.
Kersing. Kirsey.
Kidling, *Killingskinn.* Felle von jungen Böcken.
Kimmar. Dauben.
Kimrök. Kienruss.
Kinabark. Chinarinde.
Kinarot. Chinawurzel.
Kiper. Köper.
Kirsbär. Kirschen.
Kirsbärskåda. Kirschgummi.
Kittlar. Kessel.
Klappholts. Klappholz.
Klästen. Bimstein.
Kläde. Tuch, Laken.
Kläder. Kleidungsstücke.
Klädessax. Tuchschere.
Klingor. Klingen.
Klingstål. Klingenstahl.
Klinkert. Klinker.
Klipping. Handschuhleder.
Klistirpipor. Klystirsprützen.
Klockor. a) Glocken; b) Uhren.
Klocksoder. Uhrkapsel.
Klockgods, *Klockmetall.* Glockenspeise.
Knallguld. Knallgold.
Knallpulfver. Knallpulver.
Knappnåler. Knöpfnadeln.
Knappar. Knöpfe.
Knappformar. Knopfformen.
Knappjern. Kleineisen.
Knaster. Knaster.
Knådetråg. Backtrog.
Knän. Knien, Kniehölzer.
Knäcker. Schüsser, Schnellkäulchen.
Knifvar. Messer.
Knifblader. Messerklingen.
Knifstål. Messerstahl.
Kniptänger. Kneipzangen.
Knipjern. Bundeisen, Zaineisen.
Knipstål. Stangenstahl.
Knöppeldyna. Klöppelküssen.
Knöppelpinner. Spitzenklöppel.
Knöppeltråd. Spitzenzwirn.
Knytnålar. Stricknadeln.
Kobeber. Kubeben.
Kobolt. Kobolt.

Ko-

Kohudar. Kuhhäute.
Kohvete. Kuhweizen.
Kokgrytor. Grapen.
Kokſalt. Küchenſalz.
Kol. Kohlen.
Kolfat. Kohlenfaſs.
Koljor. Schellfiſche.
Kolm. Erdkohlen.
Koppar med Fat. Taſſen mit ihren Unterſchälchen.
Koppor. Schröpfköpfe.
Koppar. Kupfer.
Kopparaſka. Kupferaſche.
Kopparbleck. Kupferblech.
Kopparblått. Kupferblau.
Kopparbottnor. Kupferböden.
Kopparbrun. Kupferbraun, Keſſelbraun.
Kopparfärga. Kupferfarbe.
Koppargrönt. Kupfergrün.
Kopperplåt. Kupferplatte.
Koparrök. Kupferwaſſer, Eiſenvitriol.
Kopparſtik. Kupferſtiche.
Kopparſvärta. Kupferdruckerſchwärze.
Koppartråd. Kupferdraht.
Kopparvictriol. Kupfervitriol.
Koppjern. Schröpfeiſen.
Koppſten. Porphyr.
Korduan. Korduan.
Korf. Wurſt.
Korfhorn. Wurſthorn.
Korgar. Körbe.
Korgruſſin. Korbroſinen.
Korkar. Korkſtöpfel, Pfröpfe.
Korkträ. Korkholz, Pantoffelholz.
Korkſkruf, Korkdragare. Korkzieher.
Korn. Korn, Getreide.
Korn. Gerſte.
Kornſocker. Gerſtenzucker.
Korsbleck. Kreuzblech.
Korsräffkinn. Kreuzfüchſe.
Kort. Karten, Spielkarten.
Korumpor. Kuhſchwänze.
Kökskäril. Küchengeſchirr.
Köksſalt. Küchenſalz
Kölniſk jord. Köllniſche Erde.
Kölneplåtar. Darrtafeln.
Köningsgelb. Königsgelb.
Königsblått; Royal bleu. Königsblau.
Körfvel. Körbel.
Körsbär. Kirſchen.
Kött. Fleiſch.
Krabbor. Krabben.
Krakmandlar. Krachmandeln
Kramgods. Kramwaaren.
Krampſtål. Butſchierſtahl.
Kransögon. Krähenaugen.
Krapp. Krapp.
Kraſſe. Kreſſe.
Kratſ. Kratzeiſen.
Krats. Krätze, Gekrätze.
Kräftor. Krebſe.
Kräftklor. Krebsſcheeren.
Kräftſtenar, Kräftögon. Krebsaugen.
Kräkrot Brechwurzel, Ipecacuana.
Kräkſalt. Brechweinſtein.
Kremſerhvitt. Kremſerweiſs.
Kriſtall. Kryſtall.
Kriſtallglas. Kryſtallglas.
Krita. Kreide.
Svart Krita. Schwarze Kreide.
Röd Krita. Röthelkreide.
Kritglas. Kreidenglas.
Krokar, Metkrokar. Fiſchangeln.
Kronbleck. Kronenblech.
Krukor. Kruken.
Krukruſſin. Pottroſinen.
Krumhals. Retorte.
Krumholts, Krumtimmer. Krummholz.
Krusflor. Krausflohr, Krep.
Krusjern. Krauseiſen.

Krus-

Krusjern. Kräuſeleiſen.
Krusmynta. Krauſemünze.
Krut. Schieſspulver.
Kryddor. Gewürz, Spezerey.
Kryddbark. Kulilaban.
Kryddneglikor. Gewürznäglein.
Kryddpeppar. Piment.
Kulor. Kugeln.
Kullack, Kugellack. Kugellack.
Kullerſtolar. Runde Seſſel, Taburets.
Kum. Kumme.
Kummin. Kümmel.
Svart Kummin. Schwarzkümmel.
Kumminoſt. Kümmelkäſe.
Kungsvatten. Königswaſſer.
Kurbits. Kürbiſs.
Kyllerſärg. Kollerfarbe.
Kyndel. Saturey.

Lacca. Gummilak.
Lack. Siegellack.
Lackſärgor. Lackfarben.
Lackſerniſſa. Lackfirniſs.
Lackmus. Lackmus.
Lagerbär. Lorbeer.
Lagerblad. Lorbeerblatt.
Lagerolja. Loröl.
Laggvirke. Daubenholz.
Lakan. Bettlaken.
Lakegods. Eingepökelte Sachen.
Lakrits, Lacrisſaft. Lakritzenſaft.
Lakritsrot. Süſsholz.
Laktuk. Lattich.
Lammſkinn. Lammfelle.
Lammull. Lammwolle.
Lampor. Lampen.
Lan. Lahn.
Landkartor. Landkarten.
Lanſetter. Lanzetten.

Lappmuddar. Rennthierpelze.
Latun. Latun.
Latverg. Latwerge.
Lavendel. Lavendel.
Lavendelvatten. Lavendelwaſſer; Eau de lavande.
Lavet. Laffete.
Lax. Lachs.
Lazurſten. Laſurſtein.
Lådſtål. Kiſtenſtahl, Venezianiſcher oder Milaneſerſtahl.
Lås. Schloſs.
Läckter. Latten.
Läcktſpik. Lattennägel.
Läder. Leder.
Läderlim. Lederleim.
Läng, Längfiſk. Leng, Langfiſch.
Lärkor. Lerchen.
Lärkeſvamp. Lärchenſchwamm.
Lärketräd. Lärchenbaum.
Lefver aloe. Leberaloe.
Lejonhudar. Löwenhäute.
Lejontand. Löwenzahn.
Lekattor. Winterhermeline oder Wieſel.
Lekdon, Lekſaker. Spielzeug.
Lemoner. Limonen.
Leopardſkinn. Leopardenfell.
Ler; Lera. Thon; Thonerde.
Lerkäril. Irdene Gefäſſe.
Lerpipor. Irdene Pfeifen.
Letblomſter. Färberkamille.
Liar. Senſen.
Libſticka. Liebſtöckel.
Likkiſtor. Särge.
Likſtenar. Leichenſteine.
Lilja. Lilie.
Liljeconvalje. Lilienconvollen.
Lim. Leim.
Limläder. Leimleder.
Lin. Flachs, Lein.
Linor. Seile, Stricke.
Linbråka. Flachsbreche.
Lindotter. Leindotter.

Linsrö. Leinsaat.
Linolja. Leinöl.
Lind. Linde.
Lingon. Preisselbeeren.
Linne. Linnen.
Lingarn. Leinen Garn.
Linneband. Leinenband.
Linneväf. Leinwand.
Linsen. Linsen.
Lionerguld. Lioner Gold.
List. Saalleiste.
Lits. Litze.
Ljung. Heidekraut.
Ljus. Lichter.
Doppat Ljus. Gezogene Lichter.
Stöpt Ljus. Gegossene Lichter.
Ljusaloe. Aloe lucida.
Ljusgarn. Dachtgarn.
Ljusknektar. Sparendchen.
Ljussax, Lichtscheere.
Ljusskärm. Lichtschirm.
Ljusstakar. Leuchter.
Lizari. Levantische Röthe.
Loskinn. Luchsfell.
Lock. Deckel.
Lommskinn, Lomhalsar. Fellchen und Hälse von Lommen oder Polarenten.
Loppfrö. Flöhsamen.
Lödbult. Löthkolben.
Lödkorn. Löthe, Löthkorn.
Lök. Lauch.
Lökår. Blumenzwiebeln.
Lönn. Ahorn, Löhne, Lenne.
Lötar. Felgen.
Lucerne. Luzerne.
Luktflaskor. Riechfläschchen.
Luktvatten. Wohlriechendes Wasser.
Lumik. Muscus erectus.
Lumpor. Lumpen
Lungört. Lungenkraut.
Lungmossa. Lungenmos.
Luntor. Lunten.
Luntstaker. Luntenstock.
Luntsticka, Lunta. Lünse.
Luppstål. Luppstahl, Küchenstahl.
Lusfrö. Läusesamen.
Lutesträngar. Lautensaiten.
Lycktor. Leuchten.
Lyckthorn. Laternenhorn.

Magnet. Magnet.
Mahagoniträd. Mahogniholz.
Makrill. Makrele.
Spansk Makrill. Thunfisch.
Malaccabönor. Ostindische Anakardien.
Maldivanötter. Maldivische Nüsse.
Malm. Erz, Bronze.
Malört. Wermuth.
Malvasir. Malvasier.
Mandlar. Mandeln.
Bittra Mandlar. Bittere Mandeln.
Söta Mandlar. Süsse Mandeln.
Brända Mandlar. Gebrannte Mandeln.
Mandelolja. Mandelöl.
Mandelsåpa. Mandelseife.
Mango, Mangål. Mangold.
Manna. Manna.
Manschetter. Manschetten.
Mariäkåpa. Sinau.
Marienglas. Marienglas.
Marle. Marly.
Marmor. Marmor.
Marmorskifvor. Marmorplatten.
Marsvin. Meerschwein.
Masker, Masquer. Masken.
Maskfrö. Zittwersamen.
Massicot. Massikot.
Master. Masten.
Mastix. Mastix.
Masurträ. Maserholz.

Ma-

Materialer. Materialwaren.
Matram. Mutterkraut.
Matracie. Phiole.
Matrabarber. Rhapontik.
Mattgräs. Bärlapp.
Mattor. Matten.
Målareguld. Mahlergold.
Målaresilfver. Mahlerſilber.
Målningar. Gemälde.
Mårdſkinn. Marderfell.
Mäſtarrot. Meiſterwurz.
Mäſtergut. Meiſtergut, Weiſſe Topfglaſur.
Meccabalſam. Meccabalſam.
Medailler. Medaillen.
Medianpapper. Medianpapier.
Mejram. Majoran.
Meliſſa. Meliſſe.
Meloner. Melonen.
Melonklockor. Glasglocken.
Menkſkinn. Minken.
Menniſkohår. Menſchenhaare.
Mergel. Mergel.
Meſpel. Miſpel.
Meſſing. Meſſing.
Meſſingsbleck. Meſſingblech.
Slaget Meſſingsbleck. Latun.
Meſſingstråd. Meſſingdraht.
Metall. Metall.
Metkrokar. Fiſchangeln.
Metvurſt. Mettwürſte.
Milanſtål. Milaneſer Kiſtenſtahl.
Miltört. Milzkraut.
Mineralier. Mineralien.
Miſpel. Miſpel.
Välſka Miſpeln. Azarolen.
Miſtel. Miſtel.
Mjöd. Meth.
Mjöl. Mehl.
Fin Mjöl. Feines Mehl.
Miölktiſtel. Milchdiſtel.
Mjölk. Milch.
Mjölkflor. Milchflohr.
Mjölſka, Mölſka. Gothländiſches Bier.
Modercanel. Mutterzimmt.
Modernäglikor. Mutternäglein.
Molla. Melde.
Morklor. Morcheln.
Moröttor. Möhren.
Mormeldjur. Murmelthier.
Morſeller. Morſellen.
Mortlar. Mörſer.
Moſſa. Moos.
Moucher. Muſchen.
Möbler. Möbeln.
Mönja. Mennige.
Mörſare. Feuermörſer.
Möſkia. Möſch, Waldmeiſter.
Möſſor. Mützen.
Muddar. Pelzhandſchuhe.
Muddſkinn. Felle von Renkälbern.
Muff. Muffe.
Mufflar. Muffeln.
Mulbär. Maulbeeren.
Mullvadſkinn. Maulwurfsfelle.
Mumie. Mumie.
Mumma. Mumme.
Munlack. Briefoblaten.
Munlim. Mundleim.
Munpomada. Lippenpommade.
Murgrön. Epheu.
Murklor. Morcheln.
Musärter. Kichern.
Mustörne. Mäuſedorn.
Muskatvin. Muſkateller.
Muſkot, Muſkotnötter. Muſkatennüſſe.
Muſkotblomma. Muſkatenblumen.
Muſkusdjur. Biſamthier.
Muſſelfärgor. Muſchelfarben.
Muſſelguld. Muſchelgold.
Muſſelſilfver. Muſchelſilber.
Muſslor. Muſcheln.
Mynt. Münze.
Myntplåtar. Münzplaten.
Mynta, Krusmynta. Krauſemünze.

STAATSBIBLIOTHEK BAMBERG

Myrrha. Myrrhen.
Myrten. Myrthe.

Nafrar. Bohrer, Schulpbohrer.
Nafver. Feldahorn.
Naglar. Nägel; Pflöcke.
Nanking. Nanking.
Nålar. Nadeln.
Nattpottor. Nachttöpfe.
Nåldofor. Nadelbüchfen.
Nåldynor. Nadelküffen.
Näfver. Birkenborke.
Näsdukar. Schnupftücher.
Nät, Not. Nerz.
Nättelduk. Neffelruch.
Neapolisgelb. Napelgelb.
Nederflag. Niederfchlag, Präcipitat.
Neglikor. Nelken.
Neglikor, Kryddneglikor. Gewürznäglein
Neglikebark. Nägleinzimmet.
Neglikeolja. Nelkenöl.
Neglikerot. Nelkenwurzel.
Nejnögon. Neunaugen.
Njupon. Hagbutten.
Njurften. Nierenftein.
Noppkin. Kannefafs.
Norringar. Kleine Kompaffe.
Nötbofkap. Rindvieh.
Nötter. Nüffe.
Nötolja. Nufsöl.
Nycklar. Schlüffel.
Nyftfot. Garnwinde.

Oblater. Oblaten.
Ockra. Oker.
Ockergul. Okergelb.
Odört. Schierling.
Ok Joch.
Olia Oel.
Oljefärger. Oelfarben.
Oljefrö. Rübfamen.
Oljekakor. Oelkuchen.
Oljeftenar. Oelfteine.
Olifantpapper. Elephantenpapier.
Oliver. Oliven.
Olivetrü. Olivenholz.
Ollon. Eicheln, Eckern.
Onyx. Onyx.
Opal. Opal.
Operment. Operment.
Orangevatten. Orangewaffer.
Organfinfilke. Organfinfeide.
Orgpipor. Orgelpfeifen.
Orleana. Orlean.
Ormbunker. Farrnkraut.
Ormfett. Schlangenfett.
Ormrot. Natterwurz.
Ormfkaller. Kauris.
Orfilja. Orfelje.
Orften. Stinkftein, *Lapis fuillus.*
Osmunds jern. Osmundseifen.
Oft. Käfe.
Oftron. Auftern.
Oftronmjöl. Aufternpulver.
Oxar. Ochfen.
Oxhudar. Ochfenhäute.
Oxhufvudkimmar. Oxhofdftäbe.
Oxkött. Rindfleifch.
Oxrumpor. Ochfenfchwänze.
Oxtungor. Ochfenzungen.
Röd Oxtungerot. Rothe Ochfenzunge.
Oxtunga. Officinelle Ochfenzunge.
Öfverläder. Oberleder.
Ögeljern. Reifeneifen, Ringeifen, Gebogen Eifen.
Öl. Bier.
Ölättika. Biereffig.
Örhänge; Örring. Ohrengehenk, Ohrring.

Örter.

Örter. Kräuter.
Öskar. Schöpfkelle.

Packduk, Packväf. Packtuch, Packlinnen.
Packnålar. Packnadeln.
Packpapper. Packpapier.
Packtråd. Bindfaden, Segelgarn.
Palmolja. Palmöl.
Palsternacka. Pastinak.
Panelverk. Panehlwerk, Wagenschoss.
Pannor. Pfannen.
Papp. Pappe.
Papper. Papier.
Turkiskt Papper. Türkisches oder buntes Papier.
Papperstapeter. Papiertapeten.
Pappmache. Papier maché.
Paradisfrö, Paradiskorn. Paradiskörner.
Parasol, Paraply. Sonnenschirme, Regenschirme.
Parkum. Barchent.
Passerläder. Passierleder.
Pastellfärgor. Pastellfarben.
Patientia. Mönchsrhabarber.
Påfoglar. Pfaue.
Päron. Birn.
Pelsvaror, Pelteri, Pelsverk. Pelzwaren.
Pendelur. Pendeluhr.
Pennor. Schreibfedern.
Pennfoder. Pennal.
Penknifvar. Federmesser.
Penningkistor. Geldkisten.
Penslar. Pinsel.
Peppar. Pfeffer; *Hvit, Svart, Lång Peppar.*
Pepparkakor. Pfefferkuchen.
Pepparrot. Märrettig.
Pergament. Pergament.
Perlor. Perlen.
Perlaska. Perlasche.
Perlgryn. Perlgraupen.
Perllim. Perlleim; *Essence d'ablette.*
Perlmo. Perlmutter.
Persikor. Pfirschen.
Persiko. Persiko.
Persilja. Petersilie.
Peruker. Parucken.
Pestilentsrot. Pestilenzwurzel.
Pihl. Weidenbaum.
Piller. Pillen.
Pimento. Piment.
Pimpernella. Pimpinelle.
Pimpsten. Bimstein.
Pinnar. Pinnen.
Pinschback. Pinschbeck.
Pionfrö. Gichtkörner.
Piphufvud. Pfeifenkopf.
Pipkimmar, Pipstafrar, Pipstäfver. Pipenstäbe.
Piplera. Pfeifenthon.
Pipskaft. Pfeifenrohr.
Piskor. Peitschen.
Pistacier. Pistaschen.
Pistoler. Pistolen.
Plankor. Planken.
Plånbok. Taschenbuch.
Plånpapper. Löschpapier.
Plåtar. Platten.
Plättadt arbete. Plätirte Arbeit.
Plogrist. Sech.
Plommon. Pflaumen.
Pluggar. Pflöcke.
Plys. Plüsch.
Pockenholts. Pockholz.
Poleja. Poley.
Pomada. Pommade.
Pomeranser. Pomeranzen.
Pomeransskal. Pomeranzenschale.
Oäkta Porcellän. Fayence.
Porcellin, Porcellän. Porzellan.

Port-

Portlaka. Portulak.
Postpapper. Postpapier.
Potatoes. Kartoffeln.
Pottaska. Pottasche.
Potté. Englische Zinnasche.
Pottor. Töpfe.
Prins Roberts metal. Prinzmetall.
Probernålar. Probiernadeln.
Proberstenar. Probiersteine.
Probervåg. Probierwage.
Prustkåda. Euphorbienharz.
Prustrot. Niesewurz.
Prässpapper. Presspapier.
Präsfspån. Pressspäne, Presskarten.
Puder. Puder.
Puderguld. Goldpulver.
Pudersilver. Silberpulver.
Pudersocker. Puderzucker.
Pukor. Pauken.
Pung. Beutel.
Punsel. Bunzen, Hartbetel.
Purgerrot. Jalapp.
Hvit Purgerrot. Mechoacana.
Pust. Püster.
Pyndare. Schnellwage.

Quaderstenar. Quadersteine.
Qvarnsikt. Beuteltuch.
Qvarnstenar. Mühlensteine.
Qvastar. Quaste.
Qvassiaträ. Quassien.
Qvesved. Bittersüss.
Qvickrot. Graswurzel.
Qvicksilfver. Quicksilber.
Quitten. Quitte.
Quittenbröd. Quittenbrod.

Rabarber. Rhabarber.
Rack. Arrak.
Radband. Rosenkranz, Paternoster.
Raf. Bernstein.
Rafter. Grosse Latten.
Ragg. Füllhaar.
Rakknifvar. Rasiermesser.
Ramar. Rahmen.
Rappetobak. Rapé.
Rapsat, Rabsat. Rübsamen, Rapsaat.
Rask. Rasch.
Rasp. Raspel.
Raspull. Kämmling.
Ratin. Ratin.
Rauschgelb. Rauschgelb.
Ravnduck. Rabentuch.
Råbockskinn. Bockleder.
Råer. Raaen.
Råg. Rocken, Rogken.
Råkoppar. Rohkupfer, Königskupfer, Schwarzkupfer.
Råskinn. Rehleder.
Råstål. Rohstahl.
Räskakor, Räskryddor. Krähenaugen.
Räflungesaft. Looch de pulm. vulp, Fuchslungen.
Räfskinn. Fuchsbalg.
Räffelkrut. Schiesspulver.
Räknepenningar. Rechenpfennige.
Räkentaflor. Rechentafeln.
Rättikor. Rettige.
Redgarn, Regarn. Feines Wollengarn.
Refvar. Angellienen.
Regalpapper. Regalpapier.
Regnskärm. Regenschirm.
Remmar. Riemen.
Renshudar. Renthierhäute; *Rensoxhudar, Renskalfskinn, Renskohudar.*
Renetter. Renettäpfel.
Renfana. Reinfarre.
Renmossa. Isländisches Moos.
Rentungor. Renthierzungen.
Rep. Seile, Stricke.
Repeterur. Repetiruhr.

Rha-

Rhabarber. Rhabarber.
Rhapontikrot. Rhapontik.
Risjern. Reibeisen.
Risften. Reibstein.
Ringar. Ringe.
Ris. Reiss.
Rismjöl. Reissmehl.
Ris. Ein Riess Papier.
Riskor. Reizker.
Ritstift. Reissfeder.
Ritkol. Reisskohle.
Ritpennor, Ritstift. Reissfedern, Röthelstift.
Rocou. Orlean.
Rosfrö. Rübensaamen.
Rofolja. Rüböl.
Rofvor. Rüben.
Roser. Rosen.
Rosenkakor. Rosenkuchen.
Rosenrot. Rosenwurzel.
Rosenstenar. Rosensteine.
Rosenträd. Rosenholz.
Rosmarin. Rosmarin.
Rottpulver. Ratzenpulver.
Rottensten. Englischer Trippel.
Rottingar. Rottings.
Röd ängelsk jord. Rothe Englische Erde.
Röd färgarerot. Färberröthe.
Rödt färgträd. Kampesche-holz.
Rödbetor. Rothe Beeten.
Rödduk. Rosentuch, Pezetten.
Rödfärg. Braunroth.
Rödkrita. Röthelstein.
Rödkritspennor. Röthelstifte.
Rödlök. Zwiebel, Zippel.
Rödmull, Engelsk Rödmull. Röthelerde, Englisches Roth.
Rödocker. Rother Oker.
Rödräfskinn. Rothfüchse.
Rökelse. Räucherwerk.
Rökelsekakor. Räucherkerzen.
Rökelsekåda. Anime.
Rökljus. Räucherkerzen.
Rökpannor. Räucherpfannen.
Rökpulver. Räucherpulver.
Röktobak. Rauchtabak.
Röktopas. Rauchtopas.
Rölleka. Schafgarbe.
Röthe. Röthe, Färberröthe.
Rubin. Rubin.
Rubisell. Rubazell.
Ruggkarduan, Rukarduan. Rauchschwarzer Korduan.
Rullbly. Rollenbley.
Rullar. Rollen.
Rulljern. Rolleneisen.
Rullmessing. Rollmessing.
Rulltobak. Rollentaback, Stangentaback.
Rulltråd. Rollendraht.
Rundholts. Rundholz.
Russin. Rosinen.
Ryssglas. Russischglas, Frauenglas.
Ryssläder. Juften.
Ryssolja. Daggert.

Sabadillefrö. Mexikanischer Läusesamen.
Sabel. Zobel.
Sablar. Säbel.
Sabelklingor. Säbelklingen.
Sadlar. Sättel.
Sadeltäcke. Satteldecke.
Saffian. Saffian.
Safflor. Safflor.
Safflorfrö. Papagayensamen.
Safflor. Zaffer, Zaffrafarbe.
Saffran. Saffran.
Saftfärgor. Saftfarben.
Saft. Saft.
Saftgrön. Saftgrün.
Sagogryn. Sago.
Salmiak. Salmiak.
Salpeter, Salniter. Salpeter.
Salt. Salz.
Saltfisk. Eingesalzene Fische.
Saltkött. Pökelfleisch.
Salvia. Salbey.

Sam-

Sammet. Sammet.
Sand. Sand.
Sandarak. Sandarach.
Sandböſſor. Sandbüchſen.
Sandelträd. Sandelholz.
Sandſtenar. Sandſteine.
Sanikel. Sanikel.
Saphir. Sapphir.
Sappan. Sapanholz.
Sardeller. Sardellen.
Sarder. Sarder.
Sargon. Schargon.
Sars. Sarſche.
Saſſafras. Saſſafras.
Savojkål. Savoyekohl.
Saxar. Scheeren.
Så. Zuber.
Såfrottor. Bilche.
Såg. Säge.
Sågbakar. Schillen, Schellholz.
Sågblader. Sägeblätter.
Sålor. Sohlen.
Såll. Sieb.
Sålläder. Sohlleder.
Såpa. Grüne Seife.
Säckväf. Sacklinnen.
Sädeslack. Körnerlack.
Sämſkläder. Sämiſch Leder.
Sängtäcke. Bettdecke.
Schagg. Plüſch.
Schakerill. Kaſkarille.
Schalotter. Schalotten.
Schamplunjern. Schabloneiſen.
Schokolad. Schokolade.
Schutgelb. Schüttgelb, Sittgelb.
Seck. Sect.
Segelduk. Segeltuch.
Segelgarn. Bindfaden, Segelgarn.
Selleri. Selleri.
Senſnöre. Darmſaite.
Senap, Senapsfrö. Senf.
Malen Senap. Muſtert.
Sennetsblader. Sennesblätter.
Serpentin. Serpentinſtein.
Serpentinfrö. Stichkörner. (Carduus Mariae).
Servetter. Servietten.
Seſam. Seſam.
Sevenbom. Sadebaum.
Själſkinn. Seehundsfelle.
Sickt, Sikt. Sieb.
Siden, Sidentyg. Seidenzeug.
Sidenband. Seidenband.
Sidenvaror. Seidenwaren.
Sigill-lera. Siegelerde.
Sigillvax. Siegelwachs.
Silfver. Silber.
Silfverbleck. Silberblech.
Silfverfrätſten. Höllenſtein.
Silfverglitt. Silberglötte.
Silfverlan. Silberlahn.
Silfverkäril. Silbergeſchirr.
Silfverſervice. Silbernes Tiſchgeſchirr.
Silfverſkum. Silberſchaum.
Silfverſtoff, Silfverbrocad. Silberſtoff.
Silfverträd. Silberdraht.
Silfverviktril. Silbervitriol.
Silke. Seide.
Rått Silke. Rohe Seide.
Tvinnadt Silke. Gezwirnte Seide.
Silkeshus. Kokon.
Silkesſtrumpor. Seidene Strümpfe.
Silkesvadd. Watte.
Silkesvaror. Seidenwaaren.
Sill. Hering.
Rökt Sill. Bückling.
Silltran. Heringsthran.
Simlomjöl. Semmelmehl.
Similor. Similor.
Singel. Singel, Grand.
Sinklair, Sinkler. Senklerblech.
Sirap, Sirop. Syrup.
Sitfärsrot. Zittwer.
Sjuppenſkinn. Schuppen.

Sjöb-

Sjöblad. Seeblumen.
Sjöbjörn. Seebär.
Sjöfenkål. Meerfenchel.
Sjökalf. Seekalb.
Sjöko. Seekuh.
Sjölejon. Seelöwe.
Sjöſkums piphufvud. Meerſchaumener Pfeifenkopf.
Sjöſlink. Meerſtinz.
Sjöutter. Seeotter.
Skafgräs, *Skåfte.* Schachtelhalm.
Skaft. Griff, Heft, Handhabe.
Skal af Sepia. Weiſſes Fiſchbein.
Skalmar, Skaklor. Gabeldeichſeln.
Skansglete, Skägg. Trockne Glötte.
Skarfyxa. Deiſſel, Krummhaue.
Skållor. Schollen.
Skäll-lak. Schellak.
Skälſkinn. Seehundsfelle.
Skälſpäck. Sälſpeck.
Skältran. Robbenthran.
Skällor. Schellen.
Skäror. Sicheln.
Skärknifvar. Scheermeſſer.
Skärm. Schirm.
Skedar. Löffel.
Skedvatten. Scheidewaſſer.
Guld-Skedevatten. Königswaſſer.
Skedört. Löffelkraut.
Skenor. Schienen.
Skeppsbeck. Schiffpech.
Skeppsbleck. Kupferblech zu Schiffsbekleidungen.
Skeppsbröd. Schiffszwieback.
Skidor. Scheiden.
Skjerfvel. Treibſcherbe.
Skifver. Schiefer.
Skifverhvitt. Schieferweiſs.
Skifverſvärta. Schieferſchwärze.
Skifvertaflor. Schiefertafeln.

Skilderier. Schildereyen.
Skilpad. Schildpad.
Skinn. Fell, Balg.
Skinkor. Schinken.
Skinnto, *Kallkull.* Füllhaare.
Skinnvaror. Pelzwaren, Rauchwerk.
Skirduk. Schleyer, Klahr, Schier.
Skitgelb. Sittgelb.
Skoblader. Schuhblätter.
Skjortor. Mannshemder.
Skor. Schuhe.
Skoborſtar. Schuhbürſten.
Skoklackar. Abſätze.
Skoläder. Schuhleder.
Skopinnar. Schuhpinnen.
Skorpionolja. Skorpionöl.
Skoſpänne. Schuhſchnalle.
Skoſvärta. Schuhſchwärze.
Skoſålor. Schuhſohlen.
Skotråd. Pechdraht.
Skovax. Schuhwachs.
Skoflar. Hölzerne Schaufeln.
Glänſande Skorſtensſot. Spiegelruſs.
Skottvatten. Schuſswaſſer.
Sköldpaddor. Schildkröten.
Skrankor. Schränke.
Skrapa, *Skrapjern.* Kratzeiſen.
Skridſkor. Schlittſchuhe.
Skrifbly. Pottloth, Schreibbley.
Skrifpapper. Schreibpapier.
Skrifpennor. Schreibfedern.
Skriftaflor. Schreibtafeln.
Skriftyg. Schreibzeug.
Skrinda. Korbwagen.
Skrojern. Altes Eiſen.
Skrot. Schrot.
Skrotkappar, Skroböſſor. Kartätſchen.
Skrotkoppar. Altes Kupfer.
Skrotſaxar. Schrotſcheeren.
Skrubbhöfvel. Schrupphobel.

Skrub,

Skrubblor. Schrobeln.
Skrud. Schmuck.
Skrufvar. Schrauben.
Skumflef. Schaumlöffel.
Skumträ. Hölzerner Schaumlöffel
Skurfand. Scheuerfand.
Skyfflar. Eiferne Schaufeln.
Skyttel, *Skottfpole.* Weberfchiffchen.
Slagfrö. Schlagfaamen.
Slagg. Schlacken.
Slagg-guld. Knallgold.
Slaglod. Schlagloth.
Slagur. Schlaguhr.
Slarfvor. Lumpen.
Slånbär. Schlehen.
Sländor. Spindeln.
Släthöfvel. Schlichthobel.
Slefvar. Kellen.
Slefing. Schlefifches Linnen.
Slidor. Scheiden.
Slingpinnar. Klöppelfticken.
Slipftenar. Schleiffteine.
Smack. Schmack, Sumach.
Smalta, *Smältglas.* Schmelz, Schmelzglas.
Smalts, *Smaltsblått.* Smalte.
Smaragd. Smaragd.
Smällpulver. Knallpulver.
Smältdigel. Schmelztiegel.
Smältglas. Schmelz, Email.
Smältftål. Schmelzftahl.
Smedjekol. Schmiedekohlen.
Smedjeftäd. Schmiedeambofs.
Smedsjern. Zaineifen.
Smedftok. Schmiedeftock.
Smergel, *Smirgel.* Smergel.
Smide, *Smideverk.* Schmiedearbeit.
Smidflagg. Hammerfchlag.
Smink. Schminke.
Smorläder. Schmierleder.
Smör. Butter.
Smörja. Salbe.
Smultron. Erdbeeren.
Smycke. Schmuck.
Snäckor. Schnecken.
Snickare-arbete. Tifchlerarbeit.
Snickarelim. Tifchlerleim.
Snidverk. Schnitzwerk.
Snöre. Schnur.
Snörband. Schnürband.
Snörlif. Schnürleib.
Snörrottingar Schnürrottings.
Snörålar. Schnürftifte.
Snus, *Snustobak.* Schnupftaback.
Snusdofor. Tabatieren.
Sobelfkinn. Zobel.
Socker. Zucker.
Sockerbinett. Penidzucker.
Sockerbrukslera. Zuckerbeckererde, Potterde.
Sockercandi. Kandiszucker.
Sockermandlar. Zuckermandeln.
Sockerrot. Zuckerwurzel.
Sockertopp. Ein Brod oder Hut Zucker.
Soda, *Souda.* Soda.
Soffa. Sofa.
Söjabönor. Soyabohnen.
Solfjädrar. Fächer.
Solfjäderspapper. Fächerpapier.
Solglas. Brennglas.
Solfkärm. Parafol.
Solf. Trum, Drömte.
Sommarhyll. Attich.
Sotfärg. Rufsfarbe, Bifter.
Sotkrita. Rufskreide.
Söljor. Schnallen.
Söm. Hufnagel.
Spalt. Spalt.
Spanmål. Getreide, Korn.
Spanfka flugor. Spanifche Fliegen.
Spanfk gröna. Grünfpan.
Spanfk lökar. Spanifche Zwiebeln.

Spanfkt

Spanskt rör. Spanisches Rohr.
Spansk krita. Spanische Kreide.
Spanskt peppar. Spanischer Pfeffer.
Spanskt snus. Spaniol.
Spanskt vax. Siegellack.
Sparbössor. Sparbüchsen.
Sparis. Spargel.
Sparrstäd, Sparrhorn. Sperrhaken.
Spån, Tackspån. Schindeln.
Spånhattar. Spanhüte.
Speceri. Spezerey.
Speck. Speck.
Specknålar. Spicknadeln.
Speglar. Spiegel.
Spegelglas. Spiegelglas.
Spegelfolie. Spiegelfolie.
Spegelmetall. Spiegelmetall.
Spelpenningar. Rechenpfennige.
Spelur. Spieluhr.
Spelt. Spelt, Dinkel.
Spenat. Spinat.
Spergel. Spörgel.
Spetsar. Spitzen, Kanten.
Sömade Spetsar. Genähete Spitzen.
Knypplade Spetsar. Klöppelspitzen.
Spiauter, Spiat, Spialt, Speauter. Zink, Spiauter.
Spik. Spiker, Eiserner Nagel.
Spikborr. Nagelbohrer.
Spikenarde. Spikanard.
Spikjern. Krauseisen, Zaineisen.
Spikklubba. Stechapfel.
Spikolja. Spiköl.
Spiktång. Nagelzange.
Spilkum. Spühlkummen.
Spinell. Spinell.
Spirar. Spieren, Sparren.
Spiskumin. Kumin, Speisekümmel.
Spisöl. Dünnes Bier.
Spisskärm. Kaminschirm.
Spitsglas. Spiessglas.
Spiäle. Spanholz.
Spolar, Skottspolar, Väffpolar. Weberspulen, Schiffchen.
Spollekar. Spinnradspeichen.
Sporrar. Sporren.
Springglas. Springgläser. Glastropfen.
Springkorn. Springkörner.
Sprutkannor. Sprengkannen.
Språkrör. Sprachrohr.
Stanniol. Stanniol.
Stål. Stahl.
Stålbrillanter. Stahlbrillianten.
Stålknappar. Stahlknöpfe.
Stålgrytor. Dichte Grapen.
Stålkulor. Stahlkugeln.
Stålstänger. Stahlstangen.
Stålsträngar. Stahlsaiten.
Ståltråd Stahldraht.
Stångjern. Stangeneisen, Stabeisen.
Städ. Amboss.
Stäfver, Stafrar. Stäbe, Dauben.
Ställskruf. Stellschraube.
Stämpellack. Grobes Siegellack.
Stänger. Stangen.
Egyptisk Stärkebärs saft. Acaciensaft.
Stärkelse. Amidon, Weisse Stärke.
Blå Stärkelse. Blauffel, Stärkblau.
Steffansfrö. Steffenskörner,
Stegar. Leitern.
Stekpannor. Bratenpfannen.
Stekspett. Bratspiess.
Stekvändare. Bratenwender.
Stenar. Steine.
Stenfrö. Perlhirse.
Stenporcellän, Stenkäril. Steinzeug.
Stenkol. Steinkohlen.

Sten-

Stenmård. Steinmarder.
Stenolja. Steinöl.
Stenföterot. Engelsüss.
Stenvandladt träd. Versteinertes Holz.
Stickelbär. Stachelbeeren.
Sticksilke. Strickseide.
Sticksåg. Sticksäge.
Stickstrumpor. Gestrickte Strümpfe.
Stjernanis Sternanis.
Stilar. Stylar. Lettern, Druckschriften.
Stilmetall. Schriftgiessermetall.
Stockfisk. Stockfisch.
Stocklack. Sticklack.
Stofter. Stoffe, Zeuge.
Stolar. Stühle.
Stoldynor Stuhlküssen.
Stoppgarn. Stopfgarn.
Stopphår. Füllhaar.
Stoppnålar. Stopfnadeln.
Stoppsilke. Flossseide.
Stoppull. Scheerwolle.
Storax. Storax.
Stormhatt. Sturmhut.
Stöflar. Stiefeln.
Stör. Stöhr.
Störter. Stürzen.
Störtbleck. Stürzblech.
Strå. Stroh.
Stråkar. Fidelbogen.
Stråkardor. Weberkarden.
Strängar. Saiten.
Ströglans. Nürnberger Streuglanz.
Ströguld. Streugold, Malergold.
Strömming. Strömling.
Strumpor. Strümpfe.
Strussfjädrar. Straussfedern.
Strussägg. Strausseney.
Strykjern med Lod. Streicheisen und Bolzen.
Styknålar. Streichnadeln.
Stuf. Stuffende.
Stuthudar. Ochsenhäute, Terzenhäute.
Stycken. Stücke, Grobes Geschütz.
Styckegods. Stückgüter.
Styckekrut. Stückpulver.
Styckekulor Stückkugeln.
Styckemetall. Stückmetall. Stückgut.
Styfkanfas. Steife Leinwand.
Sublimat. Sublimat.
Sublimerkrukor. Sublimirgefässe.
Succade. Succade.
Sudit stål. Schmelzstahl.
Sumack, Sumach. Schmack.
Sunnemagar. Schwanebalken.
Surkål. Sauerkraut.
Svafvel. Schwefel.
Svafvelblomma. Schwefelblumen.
Svafvelslagg, Grått Svafvel. Rossschwefel.
Svafvelsticker ; Svafveltråd. Schwefelsticken; Schwefelfaden.
Svagöl. Dünnbier, Kofent.
Svaleört. Schöllkraut.
Svampar. Schwämme, Pilze.
Svampar, Hafssvampar. Schwämme, Saugschwämme.
Svampdosor. Schwammbüchsen.
Svandun. Schwanendunen.
Svanskinn. Schanenfelle.
Svanpennor. Schwanenkiele.
Svarfstol. Drechselbank.
Svarta plåtar. Schwarzblech.
Svart kumin. Schwarzkümmel.
Svartkoppar. Schwarzkupfer.
Svartkrita. Schwarze Kreide.
Svarträfskinn. Schwarzfüchse, Silberfüchse.

Svart-

Svartſmide. Grobſchmiedearbeit.
Svartſten. Schwarzſtein, Knopfſtein, Trapp.
Svärta. Schwärze.
Svickborr. Zwickbohrer.
Svinborſt. Schweinsborſten.
Svinbröd. Saubrod.
Sviniſter. Schweineſchmalz, Kammfett.
Svinkött. Schweinefleiſch.
Svimſvingel. Mannagrütze, Schwaden.
Sviſkon. Getrocknete Pflaumen oder Zwetſchen.
Sydynor. Nähküſſen.
Syl. Ahle; Pfrieme.
Syltgurkor. Eſſiggurken.
Syltkål. Sauerkraut.
Syltſaker. Eingemachte Sachen.
Syndal. Zindeltaft.
Synålar. Nähnadeln.
Syra. Ampfer, Sauerampfer.
Syring. Nähering.
Syſilke. Nähſeide.

Tacamahac. Takamahak.
Tackjern. Gußeiſen, Roheiſen.
Tackſkinn. Schaffell.
Taffelmeſſing. Tafelmeſſing.
Taffelſtenar. Tafelſteine.
Taflor. Tafeln.
Taft. Taft.
Taftsband. Taftband.
Tagel. Pferdehaar.
Takel, Takling. Takelaſche.
Takhalm. Dachſtroh.
Taklök. Hauslaub.
Takpannor. Dachpfannen.
Takplåtar. Schwarzblech.
Takſpån. Dachſchindeln.
Talg. Talg.
Talgljus. Talglichter.
Talk. Talk.
Talkon. Buchweizenmehl.
Tall. Kiefer, Föhre.
Tallkåda. Kienharz.
Tallrikar. Teller.
Tamarind. Tamarinden.
Tamariſk. Tamariſken.
Tandborſtar. Zahnbürſten.
Tandpulſver. Zahnpulver.
Tapeter. Tapeten.
Påtrykte Tapeter med ull eller klädesſtoft. Flockentapeten.
Tappar. Zapfen.
Tarmſträngar. Darmſaiten.
Tarras. Traſs.
Taſkböcker. Taſchenbücher.
Taſkkräftor. Taſchenkrebſe.
Taſtare. Taſterzirkel.
Tåg. Tau.
Tågverk. Tauwerk.
Täcken. Decken.
Tälgyxa. Zimmeraxt.
Tältduk. Zeltlinnen.
Tänger. Zangen.
Tärningar. Würfel.
Tegel, Tegelſtenar. Ziegel.
Tegelolja. Ziegelöl.
Tenlikor. Kammzwecken.
Tenn. Zinn.
Tennaſka. Zinnaſche.
Tennfolie, Tenlöf. Zinnfolie, Stanniol.
Tenntackor. Zinnblöcke.
Tenntallrikar. Zinnerne Teller.
Terpentin. Terpentin.
Terpentinolja. Terpentinöl.
Teſt. Kapelle.
The'. Thee.
Thebou. Thebuh.
Thebrädc. Theebret.
Thedoſor. Theebüchſen.
Theriak. Theriak.
Tiger ſkinn. Tigerfelle.
Tiljor. Diehlen.
Timglas. Stundenglas.
Timjan. Thymian.

Tin-

Timmer. Zimmerholz.
Tjära. Theer.
Tjurbast. Seidelbast.
To. Ungehechelter Flachs.
Tobak. Tobak.
Tobaksblader. Tobaksblätter.
Tobakspipor. Tobakspfeifen.
Tobaksstjälkar. Tabaksstengel.
Todenkop. Todtenkopf.
Tofflor. Pantoffeln.
Toffar. Fransen.
Tombak. Tombak.
Topas. Topas.
Topp. Ein Brod oder Hut Zucker.
Toppformor. Zuckerpotten.
Torf. Torf.
Tornisol. Turnesol.
Torrglete. Trockne Glötte.
Torsk. Dorsch.
Tortpannor. Tortenpfannen.
Tömmar. Zügel.
Tramsilke. Tramseide.
Tran. Tran.
Trapp. Trapp.
Trappstenar. Treppensteine.
Trast. Trafs.
Trattar. Trichter.
Tråd. 1) Garn; 2) *Tvinntråd*, Zwirn; 3) Draht.
Trän. Bäume.
Trä. Holz.
Träskor. Hölzerne Schuhe.
Trippel. Trippel.
Tröyor. Futterhemder, Wamse.
Trummor. Trommeln.
Tryckbållor. Druckerballen.
Trykpapper. Druckpapier.
Tryffel. Trüffel.
Tuber. Fernrohre.
Tulkört. Schwalbenwurz.
Tulpanlökar. Tulpenzwiebeln.
Tumstock. Zollstock.
Tunder. Zunder.
Tungor. Zungen.
Tunnor. Tonnen.
Tunnbottnar. Bodenholz.
Tunneband. Tonnenband, Fassreifen.
Tunnkimmar. Dauben.
Turkiskt hvete. Mays.
Turkiska bönor. Türkische Bohnen.
Turkisk papper. Türkisches Papier.
Turkos. Türkifs.
Turmalin. Afchenzieher.
Tusch. Tusch.
Tusengyllen. Tausendgülden.
Tuttanego. Tuttenag.
Tvål. Weisse Seife.
Venedisk Tvål. Venezianische Seife.
Tvålkulor. Seifenkugeln.
Tvärpipor. Queerpfeifen.
Tvärsadel. Queersattel.
Tvistguld. Zwischgold.
Typer. Lettern.
Tyre. Gemsenkugel.
Tyskfvärta. Kupferdruckerschwärze.

Uddar. Spitzen, Kanten.
Små Uddar. Zäckchen.
Ugn. Ofen.
Ull. Wolle.
Ullgarn. Wollengarn.
Ullkammar. Wollkämme.
Ullkardor. Wollkarden.
Ullsaxar. Schafscheeren.
Ullstrumpor. Wollene Strümpfe.
Ultramarin. Ultramarin.
Umbra. Umbra.
Ur. Uhr.
Urfoder. Uhrgehäuse.
Urnyckel. Uhrschlüssel.

Urverk. Uhrwerk.
Utterſkinn. Otternfelle.

Vadd. Watte.
Vaggor. Wiegen.
Vagn. Wagen.
Vagnſkott. Wagenſchoſs.
Vagntimmer. Wagnerholz.
Vallenburger Sublimirgefäſſe.
Vallört. Schwarzwurzel.
Vallmo frö. Mohnſaamen.
Vallra. Wallrath.
Vallroſständer. Wallroſszähne.
Valnötträ. Nuſsbaumholz.
Vanille. Vanille.
Vannor. Schwingen.
Vantar. Wollene Handſchuhe.
Vapen. Waffen.
Varghönor. Lupinen.
Varglo. Wolfluchs.
Vargſkinn. Wolfsbalg.
Vargſtål. Wolfsſtahl.
Vargsmjölk. Wolfsmilch.
Varor. Waren.
Varmpannor. 1) Wärmpfannen; 2) Feuerkieken.
Vattenmelon. Waſſermelone.
Vattrade tyger. Gewäſſerte Zeuge.
Vau. Wau.
Vax. Wachs.
Vaxduk. Wachsduch.
Vaxljus. Wachslicht.
Vaxpärlor. Wachsperlen.
Vaxſtapel. Wachsſtapel.
Vayhudar. Renkuhhäute.
Vågar. Waagen.
Vågbalkar. Wagbalken.
Vågſkålar. Wagſchalen.
Våtglete. Fliefsglötte.
Vädd. Skabioſe.
Väderglas. Wetterglas.
Väggur. Wanduhr.
Vägvårda. Wegwarte.
Väpling. Klee; *Hvitväpling.* Weiſſer Klee; *Rödväpling.* Rother Klee.
Värjor. Degen.
Värjebaljor, Värjeſkider. Degenſcheiden.
Värjeklingor. Degenklingen.
Väſtar. Weſten.
Vättjeſtenar. Wetzſteine.
Ved. Brennholz.
Vejde. Waid.
Vendelrot, Velamsrot. Baldrian.
Vepor. Grobe Decken.
Verkfjäder. Springfeder.
Vermicelli. Nudeln.
Vermillon. Vermiljon.
Veſla. Wieſel.
Vicker. Wicken.
Vide, Viderträd. Weidenbaum.
Vidjor. Weidengarten.
Viktril. Vitriol.
Viktriljord. Todtenkopf.
Viktrilolja. Vitriolöl.
Villerſtål. Harter Stahl, zu Zieheiſen.
Villhör. Purgierleim.
Vin. Wein.
Vinättika. Weineſſig.
Vinbär. Johannisbeeren.
Vingurkor. Eſſiggürkchen.
Vinſten. Weinſtein.
Vinruta. Weinraute.
Vindugn. Windofen.
Violrot. Violenwurzel.
Violſirap. Veilchenſaft.
Virack. Weihrauch.
Vismut. Wiſsmuth.
Vitriol. Vitriol.
Vrak. Wrack, Ausſchuſs.

Ylle, Yllegods, Ylletyg, Ylleſtoft, Ylleväfnad. Wollenzeuge.

Ylle-

Ylleband. Wollenband.
Ympvax. Baumwachs.
Yxor. Aexte.
Yxhöfvel. Schlichthobel.

Z

Zibet. Zibeth.
Zibetkattor. Zibethkatzen.
Ziffertaflor. Zifferblätter.
Ziffertaflor. Rechentafeln.
Zink. Zink.
Zinkrök. Pompholix.
Zinkviktril. Zinkvitriol.
Zitfersrot. Zittwer.

Däni-

Dänisches

Waaren - Lexicon.

Aal. Aale.
Aarer. Riemen, zu Fahrzeugen.
Aberdam. Labberdan.
Abrikosen. Aprikosen.
Abröd. Stabwurz.
Abelsiner. Appelsinen.
Adamsæbler. Adamsäpfel, Judenäpfel.
Æbler. Aepfel.
Æddike. Essig.
Æddikeagurker. Essiggürkchen.
Ædelstene. Edelsteine.
Ærenpris. Ehrenpreiss.
Ærter. Erbsen.
Æsker. Schachteln.
Affald. Abfall, Grus.
Affaldslæder. Leimleder.
Affiling. Feilicht.
Agat. Achat.
Agern. Eicheln.
Agermaane. Odermennig.
Agraffer. Agraffen.
Agurker. Gurken.
Akajunödder. Westindische Anakarden.
Akeleie. Ackeley.
Alabaster, *Alabast*. Alabaster.
Alandsrod. Alant.
Aldgode. Allgut, Guter Heinrich.
Allehaande. Piment.
Alm. Ulme.
Aloe. Aloe.
Aloeholt. Aloeholz.
Alrunerod. Alraun.
Althee. Eibisch.
Alun; *Romisk Alun*, *Röd Alun*. Römischer oder rother Alaun.
Hvid Alun, *Kristalalun*. Weisser Alaun.
Alunlæder. Alaungahres Leder.
Ambolter. Ambosse.
Ambra, *Ambrarögelse*. Ambra.
Amdam. Amidam.
Ammoniak. Gummi Ammoniak.
Amomsfrö. Amomsaamen.
Amur. Meliloten.
Ammysfrö. Ammysaamen.
Ananas. Ananas.
Angler. Fischangeln.
Angelikarod. Engelwurzel.
Anis, *Anisfrö*. Anis.
Ankere. Anker.
Ankerstokke. Ankerstöcke.
Ankertov. Ankertau.
Ansjoser. Anschovis.
Apelsiner. Appelsinen.
Appeldrank. Zider.
Aprikoser. Aprikosen.
Aqvamarin. Aquamarin.
Aquavit. Aquavit.
Arak. Arrack.
Ark. Ein Bogen Papier.
Armeniesteen. Armenischer Stein.
Aron. Arum.
Arsenik. Arsenik.
Asenagurker. Springgurken.

Ask. Esche.
Aske. Asche.
Asketrækker. Tourmalin.
Asp, Æspe. Espe.
Asparges, Asparser. Spargel.
Atlask. Atlass.
Atlaskesbaand. Atlassband.
Attik. Attich.
Avenbög. Hagbüche.
Avignonsfrö. Gelbe oder französische Beeren.
Axnardus. Spikanard.
Azurblaat. Lasurblau.

B

Baand. Band.
Baand. Bänder, Reisen.
Baandkniv. Bindemesser.
Baandstager. Holz zu Fassreifen.
Bælg. Balg.
Bælgpeber. Spanischer Pfeffer.
Bævernaal, Bæverdusk. Zitternadel, Egrette.
Bakelaer. Lorbeeren.
Balancer. Balanzen oder Waagen.
Balasrubin. Balassrubin.
Balbeerknive. Rasiermesser.
Baldrian. Baldrian.
Balkuner. Barkunen.
Balje. Balje.
Balsam, Balsom. Balsam.
Balsamæbler. Balsamäpfel.
Balsilke. Ballenseide.
Bambusrör. Bambus.
Bankebyg. Gerstengraupen.
Bankefisk. Stockfisch.
Barat. Borat.
Barder. Wallfischbarden.
Bark, Malet Bark. Lohe.
Barkholter. Berghölzer.
Barkkager, Barktörv. Lohkuchen, Lohballen.
Barkan, Barakan. Berkan.
Barlind. Taxus.
Basilken. Basilien.
Bastmatter. Bastmatten.
Bay, Baj. Boy.
Batist. Batist.
Beeg, Beg. Pech.
Been. Knochen, Beine.
Beenbrudsteen. Beinwell.
Beenklæder. Beinkleider.
Beensværte. Beinschwarz.
Beenved. Pfaffenhütleinholz.
Beitel. Betel.
Behken. Becken.
Benjoinharpix. Benzoe.
Bergamotolje. Bergamottöl.
Bergfisk. Bergerfisch.
Berggel. Berggelb.
Bergrödt. Bergroth.
Berlinerblaat. Berlinerblau.
Bernsteen. Bernstein.
Bertramrod. Bertram.
Beseglet jord. Siegelerde.
Bestik. Besteck, Etui.
Betonie. Betonien.
Bevergel. Bibergeil.
Beverhaar. Biberhaar.
Beverhatte. Kastorhüte.
Beverskind. Biberfelle.
Bezoar. Bezoar.
Biekurve, Biekube, Biestok. Bienenkorb.
Bielder. Schellen.
Bielker. Balken.
Biergaske. Braunroth.
Biergbalsom. Bergbalsam.
Biergbeeg. Bergpech.
Biergblaat. Bergblau.
Biergkristal. Bergkrystall.
Bierggrön. Berggrün.
Biergkummen. Sesel.
Biergolje. Bergöl.
Biergtiere. Bergtheer.
Biler. Beile.
Billeder. Bilder.
Bimsteen. Pimstein.
Bingelurt. Bingelkraut.

Biö-

Biörnedild. Bärendill.
Biörnehuder. Bärenhäute.
Biörneunge. Junger Bär.
Birk. Birke.
Birkolie. Birkenöl, Daggert.
Bismer. Besemer.
Bismut. Wissmuth.
Bitterfalt. Bitterfalz.
Bitterföde. Bitterfüfs.
Blaaebær. Heidelbeeren.
Blaafarve, Blau, Blaufel. Blaufsel.
Blaaklinte. Kornblume.
Blaar. Heede.
Blaafteen. 1) Aetzftein, Höllenftein; 2) Blauftein oder Lackmus; 3) Blauftein oder blauer Vitriol.
Bladguld. Blättchengold.
Bladfölv. Blattfilber.
Blæfebælg. Blafebalg.
Blandkorn. Mengkorn.
Blauholt, Brun Briffel. Blauholz.
Bleghvidt. Bleyweifs.
Blek. Dinte.
Blekpulver. Dintenpulver.
Blik. Blech.
Fortinnede Blikplader. Weifsblech.
Sorte Blikplader. Schwarzblech.
Blikfaxe. Blechfcheeren.
Bliktöj. Blechwaren.
Blodfteen. Blutftein.
Blodtræe. Blutholz.
Blodurt. Blutwurz.
Blokke. Blöcke.
Blokfteene. Blockfteine.
Bloktin. Blockzinn.
Blomkaal. Blumenkohl.
Törre Blommer. Getrocknete Pflaumen oder Zwetfchen.
Blommed töj. Geblümter Zeug.
Blomftre, Kunftblomftre. Putzblumen.
Blomfterlöge, Blomfterzvibler. Blumenzwiebeln.
Blomfterpotter. Blumentöpfe.
Blonder. Blonden.
Bly, Blye. Bley.
Blye i klumper. Muldenbley.
Blye i ruller. Rollenbley.
Blyant. Pottloth.
Blyantspenne. Bleyfedern.
Blyafke. Bleyafche.
Blyegult. Bleygelb, Maffikot.
Blyehvidt. Bleyweifs.
Blyglands. Bleyglanz.
Blyglas. Bleyglas.
Blyglet. Bleyglötte.
Blyplader. Bleytafeln.
Blyremme. Muldenbley.
Blyfalt, Blyefukker. Bleyzucker.
Boboreller. Judenkirfchen.
Bodenholt. Bodenholz.
Boer. Bohrer.
Bog papir. Ein Bogen Papier.
Böger, bundne eller uindbundne. Gebundene oder ungebundene Bücher.
Bogguld. Blättchengold.
Uægte Bogguld. Metallgold.
Boghvede. Buchweizen.
Boghvedegryn. Buchweizengrütze.
Bogftaver. Lettern.
Bogtrykkerfarve. Druckerfchwärze.
Bogtrykkerpreffe. Druckerpreffe.
Bohler. Bohlen.
Bökling. Bückling.
Boldavel. Poledavis.
Bolkram. Krakauifches Linnen.
Bolter. Bolzen.
Bolus, Fitleer. Bolus, Fettthon.
Bomber. Bomben.
Bommerfiide. Bohmfeide.
Bomolje. Baumöl.
Bomuld. Baumwolle.

Bo-

Bomuldsgarn. Baumwollengarn.
Bomuldstöj. Baumwollenzeug, Katun.
Boras, Borax. Borax.
Bord, Planker. Planken.
Bord Tische.
Bordblade. Tischblätter.
Borddekken. Tafeldecken.
Borddug. Tischtuch.
Bordfad. Schüsseln.
Bordtöj. Tischservice.
Border. Borten.
Borer. Bohrer.
Bougsprit. Bogspriet.
Bouteiller. Bouteillen.
Bödkerarbede. Küperarbeit.
Bödkerträ. Küperholz.
Böffelhuder, Böffellæder. Büffelhäute, Büffel.
Bög. Buche.
Bögolden. Buchecker.
Böllebær, Böller. Heidelbeeren.
Bönner. Bohnen.
Börneleeg, Börnetöj. Spielzeug.
Börster. Bürsten.
Börster. Borsten.
Bösser. Büchsen.
Bössen. Büchsen, zum Schiessen.
Bössestene. Flintensteine.
Bræder. Breter.
Bræknödder. Brechnüsse, Krähenaugen.
Brækrod. Brechwurzel.
Brækvinsteen. Brechweinstein.
Brænde, Brændeveed. Brennholz.
Brændekull. Holzkohlen.
Brændevin. Brantewein.
Fransk Brændevin. Franzbrantewein.
Tatarisk Brændevin. Arrak.
Brændgejst. Spriet.
Brændglas. Brennglas.
Brændspejl. Brennspiegel.
Brændsteen. Höllenstein.
Braket. Parchent.
Braksilke. Rohe, ungekochte Seide.
Brambær. Brombeeren.
Brasiletholt. Brasilettholz.
Brasilienholt. Brasilienholz.
Bratpande. Bratenpfanne.
Bratspid. Bratspiess.
Bratspidvender. Bratenwender.
Bregne. Farrnkraut.
Brevtasker. Brieftaschen.
Briller. Brillen.
Brisling. Strömling.
Brochered. Broschirt.
Brodererguld, Brodderersölv. Gold- und Silberdraht.
Brodderersilke. Stickseide.
Brodering. Stickerey.
Brokade. Brokat.
Brokfit. Dachsfett.
Brokskind. Dachsfell.
Brombær. Brombeeren.
Bröndkarse, Brunkas. Brunnenkresse.
Bröndsalt. Quellsalz.
Brudskind. Wieselfell.
Brudurt. Bruchkraut.
Bruneller. Prunellen.
Brunkaal. Braunerkohl.
Brunrod. Braunwurz.
Brunrödt. Braunroth.
Brunsteen. Braunstein.
Brynesteene. Schleifsteine.
Brystbær. Brustbeeren.
Bugfoder. Fehwammen.
Bukkehaar, Bukkerag. Ziegenhaar.
Bukkekidskind. Felle von jungen Böcken.
Bukkeskind. Bockfell.
Bukshorn. Bockshorn, Fönugrek.
Bulmeurt. Bilsen.

Bunt-

Buntlæder. Ungarisches Leder.
Buntmagervarer. Kürschnerwaaren.
Burenverk. Bührenzeug.
Burre. Klette.
Buur, Bur. Vogelbauer.
Buxbomtræ. Buxbaumholz.
Byffelhuder, Byffellæder. Büffelhäute.
Byg. Gerste.
Banket Byg. Gerstengraupen.
Bygsukker. Gerstenzucker.
Bygningstömmer. Bauholz.
Bynke. Beyfuss.

Cantiller. Kantiljen.
Cardamomer. Kardamum.
Cardobenedict. Kardobenedicten.
Carlock. Hausblase.
Cathrineblommer. Katharinenpflaumen.
Cedertræ. Cedernholz.
Cederharpix. Zederharz.
Cement. Zement.
Chagrain. Schagrin.
Chalong. Schalong.
Champignoner. Schampignons.
Cheniller. Schenellen, Räupchen.
Chinabark. Chinarinde.
Chinarod. Chinawurzel.
Chocolade. Schokolade.
Cichorie. Zichorien.
Cidre, Cider. Zider.
Cideræddike. Zideressig.
Cinober. Zinnober.
Cinoberrödt. Vermilion.
Citroner. Zitronen, Limonen.
Citronsaft. Zitronensaft.
Citronskaller. Limonschellen
Cypres. Cypresse.
Cyperrod. Cyperwurzel.

Daadyrskind. Felle von Damhirschen.
Daaser. Dosen, Büchsen.
Dadeler. Datteln.
Dæler. Dielen.
Damask. Damast.
Damasklinnen. Leinen Damast.
Dansk ingefær. Arum.
Degeler. Tiegel.
Dekkener, Dækkener. Decken.
Demanter, Diamanter. Diamanten.
Desmer. Bisam.
Desmerkat. Zibetkatze.
Desmerkorn. Bisamkörner. Abelmosch.
Desmerrotter. Bisamratzen.
Digeler. Tiegel.
Dild, Dil. Dill.
Dinkel. Dinkel, Spelt.
Diptamrod. Diptam.
Dixel, Diksel. Deissel.
Donkraft. Daumkraft.
Dödder. Döddersaat, Leindotter.
Dörhager. Häspen.
Dödhoved. Todtenkopf.
Dörslag. Durchschlag.
Draaber. Tropfen.
Dragantgummi. Gummi Dragant.
Drageblod, Drakblod. Drachenblut.
Drejel. Drell, Zwillich.
Dreyebenk. Drechslerbank.
Dreyerarbeite. Drechslerarbeit.
Driftekurv. Kornschwinge.
Droget. Droguet.
Druemunke. Schwarzwurz.
Drypolje. Jungfernöl.
Duer. Tauben.
Dukker. Puppen, Docken.
Dukketöj. Spielzeug.
Dukkesilke. Dockenseide.
Duun, Dun. Flaumfedern.

Dvælg,

Dvælg, *Dvelg*. Steife Leinwand.
Dyffel. Düffel.
Dykkert. Düker.
Dynevaar. Bührenzeug.
Dyvelsdræk. Teufelsdreck.

Eberrod. Eberwurz.
Ederdun, *Edderduun*. Eiderdunen.
Edikke, *Eddike*. Eſſig.
Eeg, *Eg*. Eiche.
Eegemos. Baumlunge.
Eegeſvamp. Eichenſchwamm.
Eenhiörningshorn. Einhorn.
Egg. Eyer.
Eger. Radſpeichen.
Elaſtiſk gummi. Elaſtiſches Gummi, Federharz.
Eleſanttænder. Elephantenzähne.
Elendshuuder. Elendshäute.
Elfenbeen. Elfenbein.
Elſenbeenſværte. Elfenbeinſchwärze.
Ell. *Elle*. Eller.
Ellensrod. Alant.
Elm. Ulme, Rüſter.
Elsdyshuder. Elendshäute.
Elsdyrsklov. Elendsklauen.
Email. Email.
Endiven. Endiven.
Enebær. Wachholderbeeren.
Engebrægne. Engelſüſs.
Engelſk valkejord. Engliſche, oder Köllniſche Erde.
Engelſk rödt. Engliſch Roth.
Engelſöd Engelſüſs.
Engeſkjær. Färberſcharte.
Engkummen. Feldkümmel.
Engſyre. Sauerampfer.
Erteſkokker. Artiſchocken.
Erter. Erbſen.
Eſp. Eſpe.
Eſparſet. Eſparzett.
Eſſentſer. Eſſenzen.
Eſtoffer. Stoffe, Zeuge.
Etamine. Etamin.

Faar. Schafe.
Faarelæder. Schafleder.
Faareſkind. Schaffelle.
Faareuld. Schafwolle.
Fad. Schüſſeln.
Fadholt. Faſsholz.
Fæ. Vieh.
Falke. Falken.
Falshövel. Falzhobel.
Fandens nöſſer. Bilſen.
Farver. Farben.
Farvebolle. Druckerballen.
Farvelap. Färbeläppchen, Turneſol.
Farvermuſs. Färbeflechte, Orſelje.
Farverröde. Färberröthe.
Farveſkjær. Färberſcharte.
Faſaner. Faſanen.
Favnebrænde. Klafterholz.
Feberbark. Fieberrinde.
Fed, *Fid*. Fitze.
Feldbereder-vare. Kürſchnerwaare.
Felger. Felgen.
Fenikel, *Fennikol*. Fenchel.
Fenikelrod. Fenchelwurzel, oder Saſſafraſs.
Fernambuk. Fernambuk.
Fernis. Firniſs.
Fiællegræs. Isländiſches Moos.
Fier. Federn.
Fieralun. Federalaun.
Fierdyr. Federvieh.
Fierglas. Fernglas.
Fiergummi Federharz.
Fierſiilk, *Fierrör*. Federkiel.

Fiſ-

Fisskast. Bohmsiede.
Figen. Feigen.
Figen udi kurver. Korbfeigen.
Fiisfop. Bovist.
Fil. Feile; *Rund, trekanted, fin &c. Fil.*
Filegramsarbeide. Filigran, Kornfaden.
Filfrasskind, Jærfskind. Vielfrassfelle, Rosomak.
Filsben. Elfenbein.
Filspaan, Filstöv. Feilicht.
Filstok. Feilgloben.
Filt. Filz.
Filthatte. Filzhüte.
Filtsaaler. Filzsohlen.
Fingerböller. Fingerhüte.
Fingerhandsker. Fingerhandschuhe.
Finkamme. Feine oder enge Kämme.
Finkobber. Feinkupfer, Rosenkupfer.
Fiole. Geigen.
Fioler. Phiolen.
Fiolinharpix. Geigenharz.
Fiordodder. Flussotter, Landotter.
Fireskafted. Geköpert.
Fiset-træ. Fisetholz.
Fisk. Fische; *Ferske, törre &c.*
Fiskebeen. Fischbein.
Fiskehud, Fiskeskind. Fischhaut.
Fiskekjerner. Fischkörner.
Fiskelim. Fischleim.
Fisketraan. Fischthran.
Fiskodder. Fischotter.
Fit. Fett.
Fitleer. Fettthon, Bolus.
Flaadetömmer. Flössholz.
Flæ. Kalmus.
Flanel, Flonel. Flanel.
Flasker. Lumpen.
Flasker. Flaschen.
Flaskefoder. Flaschenfutter.
Flekkugler. Fleckkugeln.
Flesk. Speck.
Fleskesteen. Speckstein.
Fliser, Flisestene. Fliesen.
Flinter. Flinten.
Flinter, Flintstene. Flintensteine.
Flitter. Flittern.
Flitterguld. Flittergold.
Flittersölv. Flittersilber.
Flokpapir. Flockenpapier zu Tapeten.
Floksilke. Flockseide.
Flokuld. Flockwolle.
Flonel. Flanel.
Flor, Floer. Flohr.
Krused Flor. Krausflohr.
Glat Flor. Milchflohr.
Sörgeflor. Trauerflohr.
Florentinlak. Florentiner Lack.
Floret. Rapier.
Florettesbaand. Floretband.
Floretsilke. Floretseide.
Flossilke. Flosseide.
Flottetræ, Flotholt. Flössholz.
Flödeost. Rahmkäse.
Flöjel. Sammet.
Flöjter. Flöten.
Spanske Fluer. Spanische Fliegen.
Fluegift, Fluepulfer. Fliegengift.
Flyndre. Bütte.
Foderale. Futtrale.
Fodmatter. Fussmatten.
Fodsokker. Fussocken.
Fodsteen. Bimstein.
Foerverk. Pelzwerk.
Foldknive. Taschenmesser.
Folie. Folie.
Folie. Muskatenblüthe.
Fontanelsteen. Aetzstein.
Fonugræk. Fönugrek.
Forgyldt. Vergoldet.
Forklæder. Schürzen.
Forme. Formen.
Forsölvet. Uebersilbert.

For-

Fortinnet. Ueberzinnt.
Franskholt. Franzholz.
Franskvin. Franzwein.
Franzostræ. Franzosenholz.
Fres. Friess.
Fritboer. Fritbohrer.
Fritte. Fritte.
Frö. Samen.
Fruehaar. Frauenhaar.
Fruetidsel. Frauendistel.
Frugter. Früchte.
Fryndser. Franzen.
Fugle. Vögel.
Fuglebösser. Vogelflinten.
Fuglehagel. Vogeldunst.
Fuglelim. Vogelleim.
Indianske Fuglereder. Indianische Vogelnester.
Fustel. Fustel, Fisetholz.
Fyrglas. Brennglas.
Fyrpotter. Feuerkieken.
Fyrr, Fyr. Föhre.
Fyrstal. Feuerstahl.
Fyrstene. Feuersteine.

Gaaseurt. Gänserich.
Gafler. Gabeln.
Gagatsteen. Gagat.
Galanteriesager. Galanteriewaaren.
Galban. Galbanum.
Galdæbler. Galläpfel.
Galdebær. Zaunrübe.
Galdesteen. Gallenstein.
Galgantrod. Galgant.
Galmej, Galmeye. Galmey.
Galoner. Galonen.
Galteknappe. Saubrod.
Gardineringe. Gardinenringe.
Gardinestange. Gardinenstangen.
Garkobber. Garkupfer.
Garlæder. Lohgahres Leder.
Garn. Garn.
Garnespoler. Garnspuhlen.
Garverbark. Lohe.
Garvet Læder. Gegerbtes Leder.
Gedeblad. Geissblatt.
Gedebukskind, Gedeskind. Bockfelle.
Gedehaar. Ziegenhaar.
Geder, Giedder. Hechte.
Geldyvel. Rum.
Genotter. Genotten, Schwarze Katzen.
Gentian. Enzian.
Gier. Dotter, Leindotter.
Giftrod. Amerikanische Giftwurzel.
Gjorde. Gurte.
Giörtlerarbeide. Gürtler- oder Riemerarbeit.
Glandserts, Glandsmetal. Bleyglanz.
Glandslæred. Glanzleinwand.
Glas. Glas.
Glasblaat. Glasblau, Smaltblau.
Glasgalde, Glasskum. Glasgalle.
Glaskoraller. Glaskorallen.
Glasperler. Glasperlen.
Glasruder. Glasrauten.
Glasskaare, Glasstumpe. Glasscherben.
Glathövel. Schlichthobel.
Glattestaal. Polierstahl.
Glattesteen. Polierstein.
Glaubersalt. Glaubersalz.
Glet, Glöd, Gleide. Glötte.
Glideskoe. Schlittschuhe.
Glödvox. Glühwachs.
Glötteglas. Guckglas.
Gnideste ne. Gniedelsteine, Glättsteine.
Gode Henrik. Allgut.
Graat papier. Grau Papier.
Graabynke. Beifuss.
Graakuse. Scharley.
Graaverk. Grauwerk.

Græs-

Græskar. Kürbiſs.
Græslög. Schnittlauch.
Græsrödder. Graswurzeln.
Grævingſkind. Dachsfell.
Gran. Fichte, Schwarztanne, Rothtanne.
Hvide Gran. Tanne, Weiſstanne.
Granater. Handgranaten.
Granatæbler. Granatäpfel.
Granatblomſter. Granatblüthe.
Granatſtene. Granaten.
Grankarpix. Fichtenharz.
Granitſteen. Granit.
Gravſtene. Grabſteine.
Greeb. Griff, Handhabe.
Grevingefit. Dachsfett.
Grevingeſkind. Dachsfell.
Griis. Ferkel.
Grodetur. Gros de Tours.
Grovgrön. Grobgrün.
Grödſteen. Schiefer.
Grönſæbe. Grüne Seife.
Grönſpan. Grünſpan.
Amerikanſk Gruusrod. Grieswurzel, Pareira brava.
Gryder. Grapen, Küchentöpfe.
Gryn. Grütze.
Guineiſke Gryn. Paradieskörner.
Guld. Gold.
Spunden Guld. Geſponnen Gold.
Trukken Guld. Gezogen Gold.
Malet Guld. Muſchelgold.
Slagen Guld. Geſchlagen Gold.
Flydende Guld. Goldtinctur.
Hvidt Guld. Platina.
Guldblad. Blättchengold.
Guldblik. Goldblech.
Guldbræmmer. Goldene Treſſen.
Guldflitter. Goldflittern.
Guldglet. Goldglötte.
Guldlim. Goldleim, Chryſocolla.
Guldpapir. Goldpapier.
Guldſkum. Goldſchaum.
Guldſmedarbejde. Goldſchmiedearbeit.
Guldtraad. Golddraht.
Guldvegt. Goldwage.
Gummi. Gummi.
Gummigut. Gummigutt.
Gummiharpix. Gummiharz.
Gummilak. Gummilak.
Guulholt. Gelbholz.
Guul jord. Schüttgelb.
Guule rödder. Möhren.
Guulſotrod. Kurkumey.
Gurgumeye, Gurkemeye. Kurkumey.
Gyldenſtyk. Goldbrokat.
Gyps. Gyps.
Gyſvel, Gyel. Ginſter.

Haandbekken. Handbecken.
Haandgreeb, Haandhabe. Griff, Handhabe.
Haandklæder. Handtücher.
Haandſpiger. Handſpaken.
Haandtörklæder. Schnupftücher.
Haar. Haar.
Haardug. Haartuch.
Haarfloer. Milchflohr.
Haarkugler, Haarbolde. Haarkugeln.
Haarnaale. Haarnadeln.
Haarpudder. Puder.
Haarſigter, Haarſolde. Haarſiebe.
Hægler. Hecheln.
Hængelaas. Hängeſchlöſſer.
Hængematter. Hangmatten.
Hærr. Flachs.
Hævert. Heber.
Hager. Haken.
Hagetorn. Hagedorn.
Haggel, Hagel. Hagel.

Hak og tak. Takamahak.
Halepeber. Schwanzpfeffer, Kubeben.
Halm. Stroh.
Halmhatte. Strohhüte.
Halmmatter. Strohmatten.
Halsbaand. Halsband.
Hammere. Hammer.
Hammerskiel, Hammerslak. Hammerschlag.
Hamp. Hanf.
Hampbrække, Hampklamre. Hanfbreche.
Hampeblaar. Werg, Centille.
Hampefrö. Hanfsamen.
Hampefröolje. Hanföl.
Hampegarn. Hänfen Garn.
Handsker. Handschuhe.
Hansjoses. Anschovis.
St. Hans bröd. Johannisbrod.
Hareskind. Hasenfell.
Harpestrænger. Harpfensaiten.
Harpix. Harpüse; Harz.
Harpixgummi. Gummiharz.
Harpune. Harpune.
Harver. Eggen.
Hasper. Haspeln.
Hasselnödder. Haselnüsse.
Hasselurt. Haselwurz.
Hatte. Hüte.
Hattefiædre. Hutfedern.
Haugekummen. Kumin.
Havaal. Meeraal.
Havlög. Meerzwiebel.
Havodder. Seeotter.
Havre. Hafer.
Havregryn. Hafergrütze.
Havremeel. Hafermehl.
Havremalt. Hafermalz.
Hay, Haae. Hayfisch.
Hebentræ. Ebenholz.
Hedenödder. Erdnüsse.
Heftlade. Heftlade.
Hegler. Hecheln.
Hegter. Spangen.
Hein. Wetzstein.
Hejresjere. Reiherfedern.
Helleflyndre. Heilbütte.
Helvedesteen. Höllenstein.
Hermelin. Hermelin.
Hermodadeler. Hermodatteln.
Heste. Pferde.
Heste-aloe. Rossaloe.
Hestedekkener. Pferdedecken.
Hestehaar, Hestetagl. Pferdehaar.
Hestehov. Huflattich.
Hesteskoe. Hufeisen.
Hesteskoesöm. Hufnagel.
Himbær. Himbeeren.
Himmelblaae. Blaussel.
Hiortehorn, Hiortetakke. Hirschhorn.
Hiortelæder. Hirschleder.
Hiortetælle. Hirschtalg.
Hiortetunge. Hirschzunge.
Hirse. Hirse.
Hirskfænger. Hirschfänger.
Hiul. Räder.
Hiuleger. Radspeichen.
Hiulfelger. Radfelgen.
Hiulskinner. Radschienen.
Hiulverk. Räderwerk.
Homle. Hopfen.
Hommer. Hummer.
Honning. Honig.
Honningkager. Honigkuchen.
Horn. Horn.
Hornkamme. Hornkämme.
Hornlim. Hornleim.
Hornlögter. Hornleuchten.
Hornspidse. Hörnerspitzen.
Hovedsmykke. Kopfputz.
Hovsöm. Hufnagel.
Höe. Heu.
Höns. Federvieh, Hühner.
Hör, Hörr. Flachs, Lein.
Vild Hör. Leinkraut.
Hörblaar. Heede.
Hörbrække. Flachsbreche.
Hörfrö. Leinsaat.
Hörgarn. Leinen Garn.

Hörolje. Leinöl.
Höisilke. Flachsseide.
Hörurt. Leindotter.
Höstsild. Herbstheringe.
Hövel. Hobel
Hövlebank. Hobelbank.
Hövlejern. Hobeleisen.
Hövlespaan. Hobelspäne.
Huuder, Huder. Häute; *Saltede, törre, raae &c. Huder.*
Huer, Huver. Hauben.
Hulmejsel. Hohlbetel.
Humle, Humble. Hopfen.
Hummer. Hummer.
Hundeskind. Hundefelle.
Huulmejsel. Hohlbetel, Güdse.
Huulrod. Hohlwurzel.
Huusblaas. Hausenblase.
Huusgeraad. Hausgeräthe.
Huuslög. Hauslauch.
Hvalfiskebeen. Fischbein.
Hvalrav, Hvalsperme. Wallrath
Hvalra vlys. Wallrathlichter.
Hvalskiæl. Weisses Fischbein, *Os sepiae.*
Hvalrostænder. Wallroszähne.
Hvede. Weizen.
Hvedemalt. Weizenmalz.
Hvedemeel. Weizenmehl.
Hvedsesteene. Wetzsteine.
Hveede. Waid.
Hvidlög. Knoblauch.
Hvidtörn. Weisdorn.
Hyld. Flieder, Holunder.
Hyldesvamp. Fliederschwamm.
Hyven, Hyben. Hanbutten.

Jalapperod. Jalap.
Hvid Jalapperod. Mechoacana.
Jamaisk peber. Piment.
Japanholt. Japanholz.
Japonisk jord. Japanische Erde.
Jasmin. Jasmin.
Jaspis. Jaspiss.
Ibenholt. Ebenholz.
Ibisk. Eibisch.
Jærfskind, Jerf. Vielfrasfelle, Rosomak.
Jern. Eisen.
Koldskiör Jern. Kaltbrüchiges Eisen.
Rödskiör Jern. Rothbrüchiges Eisen.
Gammelt Jern, Jerngruus. Altes Eisen.
Jernbaand. Eiserne Bänder oder Reifen.
Jernblik. Eisenblech.
Fortinnet eller hvidt Jernblik. Weissblech.
Jernfilspaan, Jernfilslöv. Eisenfeilicht.
Jerngryder. Grapen.
Jern Kakkelovne. Eiserne Oefen.
Jernkanone. Eiserne Kanonen.
Jernkram. Eisenkram, Kurze Waaren.
Jernkugler. Eiserne Kugeln.
Jernokker. Eisenoker.
Jernovne. Eiserne Oefen.
Jernplader. Eiserne Platten.
Jernstænger. Eiserne Stangen.
Jerntraad. Eisendraht.
Jerntræe. Eisenholz.
Jernværk. Eisenwerk.
Jernvitriol. Eisenvitriol.
Ignatiusbönner. Ignatiusbohnen.
Ilderskind. Iltisfelle.
Ildkikkert. Feuerkieke.
Ildskirm. Feuerschirm.
Ildstaal. Feuerstahl.
Ildstene. Feuersteine.
Ildtöj, Fyrtöj. Feuerzeug.
Indianiske blade. Folia malabathri s. indi.

In-

Indianisk peber. Indianischer oder spanischer Pfeffer.
Indigo. Indigo.
Indsyltede sager. Eingemachte Sachen.
Ingefer. Ingwer; *Tör, syltet.*
Ingeskiær. Färberscharte.
Johannisbær. Johannisbeeren.
Johannisbröd. Johannisbrod.
Jomfruhaar. Frauenhaar.
Jomfruolje. Jungfernöl.
Jomfrupergament. Jungfernpergament.
Jomfrusild. Jungfernhering.
Jomfruvox. Jungfernwachs.
Jopperbirr. Danziger Doppelbier.
Jordæbler. Kartoffeln.
Jordbær. Erdbeeren.
Jordmos. Bärlapp.
Jordnödder. Erdnüsse, Erdeicheln.
Jordpære. Erdbirnen, Tobinamburs.
Jordrög. Erdrauch.
Jordrotskind. Ziselmausfelle.
Jordvedbende. Erdepheu.
Jödekirsebær. Judenkirschen.
Jödeliim, Jödebeeg. Judenleim.
Iriskgrönt. Irisgrün, Saftgrün.
Isenkram. Eisenkram, Kurze Waren.
Islands mos. Isländisches Moos.
Isop. Isop.
Ister. Schmalz.
Istersild. Speckheringe.
Juchter, Jugter. Justen.
Judasören. Fliederschwämme.
Juveler. Juwelen.

Kaabber. Kupfer.
Kaal. Kohl.
Kaarder. Degen.
Kaardebalge, Kaardeskeder. Degenscheiden.
Kaardefæster. Degengefässe.
Kaardeklinger. Degenklingen.
Kabeljau, Kabliau. Kabljau.
Kadikbær. Wachholderbeeren.
Kaf. Kaffa.
Kaffe, Kaffebönner. Kaffé.
Kakaobönner. Kakaobohnen.
Kakaosmör. Kakaobutter.
Kalcedonier. Chalcedon.
Kalemank, Kalamanke. Kalmank.
Kaliatourholt. Kaliaturholz.
Kalk. Kalk.
Uledsked Kalk. Ungelöschter Kalk, Bethkalk.
Ledsked Kalk. Gelöschter Kalk.
Kalkstene. Kalksteine.
Kalkuld. Raufwolle.
Kallun, Kaldun. Kaldaunen.
Kalmus. Kalmus.
Kalveskind. Kalbfell.
Kameel. Kamille.
Kameelgarn. Kamelgarn.
Kameelhaar. Kamelhaar.
Kameelstraa. Kameelheu.
Kamelot. Kamelot.
Kaminplader. Kaminplatten.
Kamme. Kämme.
Kammerdug. Kammertuch.
Kampeskenholt. Kampescheholz.
Kampestene. Feldsteine.
Kampfer, Kamfer. Kampfer.
Kanariefröe. Kanariensamen.
Kanariefugle. Kanarienvögel.
Kanariesæk. Kanariensect.
Kanariesukker. Kanarienzukker.
Kanastertobak. Knaster.
Kander. Kannen.

Kan-

Kandelſukker, Kandeert Sukker. Zuckerkand.
Kaneel. Zimmet, Kaneel.
Hviid Kaneel. Weiſſer Zimmet.
Bedſke Kaneelbark. Bittere Zimmetrinde, Kulilaban.
Kaneelſukker. Ueberzuckerter Zimmet, Zuckerſtengel.
Kaneelvox. Zimmetwachs.
Kaneſas. Kannefaſs.
Kaninhaar. Kaninchenhaare.
Kaninſkind. Kaninchenfell.
Kanoner. Kanonen.
Kanonkugler. Kanonenkugeln.
Kanter. Spitzen, Kanten.
Kapelle. Kapelle.
Kapelguld. Kapellgold.
Kapper. Kappen.
Kapers, Kappers. Kapern.
Karbunkel. Karfunkel.
Karder. Karden, Kardätſchen.
Kardemommer. Kardamum.
Kardetidſel. Weberdiſtel.
Kardetraad. Kratzdraht.
Kardevan. Korduan.
Karduſer. Karduſen.
Karduspapir. Karduspapier.
Kareet. Kutſche.
Karfiol. Blumenkohl.
Karmeſinorme. Koſchenilje.
Karneol. Karneol.
Karſe. Kreſſe.
Kartaue, Kartauve. Kartaune.
Kartetſker. Kartätſchen.
Karve. Kümmel, Brodkümmel.
Kaſkarille. Kaſkarille.
Kaſku. Katechu.
Kaſſia, Kaſſiarör. Kaſſie, Röhrenkaſſie.
Kaſtagner. Kaſtanien.
Kaſtorhatte. Kaſtorhüte.
Katgoupeſkind. Katzluchsfell.
Katoſt. Malve.
Katteſkind. Katzenfell.
Kattun. Kattun.
Kauris. Kauris.
Kaviar. Kaviar.
Keder, Kieder. Ketten.
Kedler, Kiedler. Keſſel.
Kegler. Kegel.
Kelderhals. Kellerhals.
Kermeskorn. Scharlachkörner.
Kikkert, Kigeglas. Fernglas, Guckglas.
Kikkert, Ildkikkert. Feuerkieke.
Kina, Kinabark. Chinarinde.
Kinarod. Chinawurzel.
Kiöd. Fleiſch; *Ferſk, röget, ſaltet eller ſprengt.*
Kiödlim. Fleiſchleim.
Kiökkenfit. Schmalz.
Kiökkenſalt. Küchenſalz.
Kiökkentöj. Küchengeräthe.
Kirſebær. Kirſchen.
Kirſey. Kirſey.
Klaaved. Tamariſken.
Klæde. Tuch, Laken.
Klæder. Kleider.
Klædeliſter. Saalleiſten.
Klapholt. Klappholz.
Röd Klever. Rother Klee.
Hvid Klever. Weiſſer Klee.
Klinger. Klingen.
Klinker, Vattenklinker. Klinkers.
Klinkſöm. Klinkſpieker.
Klintkriſtal. Bergkryſtall.
Klipfiſk. Klippfiſch.
Kliplanger. Klipplängen.
Kloekammer. Splithammer.
Klokker. Glocken.
Klokkemalm, Klokkeerts, Klokkenſpits. Glockenſpeiſe.
Kloſtertraad. Kloſterzwirn.
Klude. Lumpen.
Knakmandler. Krachmandeln.
Knaldguld. Knallgold.
Knaldpulver. Knallpulver.
Knapper. Knöpfe.
Knappenaale. Knöpfnadeln.
Knæer, Knien, Kniehölzer.

Kna-

Knægræs. Spörgel.
Knibetænger. Kneipzangen.
Kniplepuder. Klöppelküssen.
Kniplinger. Spitzen, Klöppelspitzen.
Kniplingverk. Spitzenwerk.
Knippejern. Bundeisen, Zaineisen.
Knive. Messer.
Knivstaal. Messerstahl.
Knösk. Feuerschwamm.
Knyttegarn. Strickgarn.
Knyttestikker. Stricknadeln.
Kobber. Kupfer.
Kobberblade, Kobberstykker. Kupferstiche.
Kobbergrönt. Kupfergrün.
Kobberkar. Kupfergeschirr.
Kobberkedler Kupferne Kessel.
Kobberkristaller. Krystallisirter Grünspan.
Kobberplader. Kupferplatten.
Kobberstikpresse. Kupferdruckerpresse.
Kobbertraad. Kupferdraht.
Kobbervand, Kobberrög. Kupferwasser, Englischer Vitriol.
Kobbervitriol. Kupfervitriol, Blauer Vitriol.
Kobolt, Kobalt. Kobalt.
Koboltblaat. Saffra.
Kockekierner. Fischkörner, Kockelskörner.
Koehuder. Kuhhäute.
Koehvede. Kuhweizen.
Kogegryder. Kochtöpfe.
Kokosnödder. Kokosnüsse.
Kolophonium. Geigenharz.
Koloqvinder. Koloquinten.
Kompas. Kompass.
Kompasnaale Magnetnadeln.
Kongeblaat. Königsblau.
Kongeguul. Königsgelb.
Kongevand. Königswasser.
Kop. Tasse.
Kopal. Kopal.
Koraller. Korallen.
Korduan. Korduan.
Korender, Korinther. Korinthen.
Koriander. Koriander.
Sort Koriander. Schwarzkümmel.
Kork, Korketræ. Kork, Korkholz.
Korke. Korkpropper. Korke.
Korksaaler. Korksohlen.
Korktrekker. Korkzieher.
Korn. Korn, Getraide.
Kornbrændevin. Kornbrantewein.
Korsbær. Kreuzbeeren, Gelbe Beeren.
Korsrævskind. Kreuzfuchsbalg.
Kort. Karten.
Kortpapir. Kartenpapier.
Koskenille. Koschenilje.
Koste. Besen.
Kostusrod. Kostwurzel.
Kove. Harz.
Kölnisk jord. Köllnische Erde.
Könrög. Kienruss.
Körel, Körvel. Körvel.
Kradsbörster. Kratzbürsten.
Kradsetidsel. Kratzdistel.
Kradsuld. Kratzwolle.
Kræpfloer. Krausflohr.
Kræts. Krätze.
Kraftmeel. Kraftmehl.
Krageöjne. Krähenaugen.
Krakmandler. Krachmandeln.
Kramnelliker. Gewürznelken.
Kramper. Krampen.
Kramvare. Krämerware.
Krap. Krapp.
Krebsklöer. Krebsscheeren.
Krebsöjne. Krebsaugen.
Krep. Krepon.
Krepiner. Krepinen.
Krid, Kride, Kridt. Kreide.
Rödt Kride. Rothe Kreide.

Kristal.

Kristal. Krystall.
Kristalalun. Felsenalaun.
Kristalglas. Krystallglas.
Kroge. Spangen.
Kronrask. Kronrasch.
Krontin. Kronzinn.
Kröljern, *Krusejern*. Kräuseleisen.
Krölsilke. Flockseide.
Krud. Schiesspulver.
Krukker. Kruken, Krüge.
Krumbiler. Krummhauen.
Krumholt. Krummholz.
Kruusbær. Stachelbeeren.
Kruusfloer. Krausflohr.
Krusemynte. Krausemünze.
Kruskaal. Krauskohl.
Krydde, *Krydderie*. Gewürz, Spezereyen.
Kryddekina. Kaskarilje.
Kryddernelliker. Gewürznäglein.
Kubeber. Kubeben.
Kufferter. Kuffers.
Kugler. Kugeln.
Kuglelak. Kugellak.
Kull. Kohlen.
Kuller. Schellfische.
Kulpander. Kohlenpfannen.
Kulsukkerrod. Schwarzwurzel.
Kummen. Kumin.
Dansk Kummen. Kümmel, Brodkümmel.
Sort Kummen. Schwarzkümmel.
Kummer. Kummen.
Kunstblomstre. Putzblumen.
Kurve. Körbe.
Kurvmatter. Hürden.

Laase. Schlösser.
Læder, *Lær*. Leder.
Læred. Leinwand.
Lærker. Lerchen.
Lahn. Lahn.
Lak. Siegellack.
Lak i kugler. Kugellak.
Lakfernis. Lakfirniss.
Lakjord. Siegelerde.
Lakmos. Lackmus.
Lakris, *Lakrisholt*. Süssholz.
Lakrissaft. Lakritzensaft.
Laktuk. Lattich.
Lammeskind. Lammsfell.
Lammeuld. Lammwolle.
Lamper. Lampen.
Lampesværte, *Lampesoed*. Lampenschwarz.
Landkarter. Landkarten.
Langer. Lengfische.
Lanterner. Lanternen.
Larver. Masken.
Lasursteen. Lasurstein.
Latverge. Lattwerge.
Laurbær. Lorbeeren.
Laurbærblade. Lorbeerblätter.
Laurbærolje. Lorbeeröl.
Lavendel. Lavendel.
Velsk Lavendel. Stöchas.
Lavendelolje. Spiköl.
Lavendelvand. Eau de lavande.
Lavetter. Lavetten.
Lax. Lachs.
Ledmyge, *Lemmike*. Bachbungen.
Leer. Sensen.
Leer. Thon.
Legter. Latten.
Legtenagler. Lattnägel.
Lekatskind. Winterhermelin oder Wieselfelle.
Lemoner. Limonen.
Saltede Lemoner. Pökellimonen.
Lemonsaft. Limonensaft, Zitronensaft.
Lenker. Ketten.
Leopardskind. Leopardenfelle.
Lerkesvamp. Lärchenschwamm.
Lerketræ. Lärchenbaum.

Leveraloe. Leberaloe.
Lidſer. Litzen.
Ligkiſter. Särge.
Ligſtene. Leichenſteine.
Lilje, Lillie. Lilie.
Lim, Liim. Leim.
Limoner. Limonen.
Lind. Linde.
Lindſer. Linſen.
Liner. Seile.
Linnen Garn. Leinen Garn.
Linnet, Lintöj. Linnen, Leinen Zeug.
Liſſer. Litzen.
Liſthövel. Leiſtenhobel.
Lod. Loth, Löthe.
Lodderör. Löthrohr.
Loeſtilke. Liebſtöckel.
Lombardſk nödder. Lambertsnüſſe.
Lommeknive. Taſchenmeſſer.
Lommetorklæder. Taſchentücher.
Lommeuhr. Taſchenuhr.
Loppefröe. Flöhſamen.
Losſkind. Luchsfell.
Löber. Der Läufer zu einem Mühlſtein.
Lög. Lauch.
Lögsurt. Skordien.
Lögter. Leuchten, Laternen.
Lövehuder. Löwenhäute.
Lövetand. Löwenzahn.
Lucerne. Luzerne.
Lukker. Dauben.
Lumper. Lumpen.
Lumpenſukker. Lumpen, Zukker in Lumpen.
Lungemuſs. Lungenmoſs.
Lunter. Lunten.
Luthſtrenge. Lautenſaiten.
Lupiner. Lupinen.
Luuſefröe. Läuſeſamen.
Lyng. Heidekraut.
Lys. Lichter.
Stöbt Lys. Gegoſſene Lichter.
Dyppet Lys. Gezogene Lichter.
Lyſegarn. Dochtgarn.
Lyſekrone. Kronleuchter.
Lyſeplader. Blackers.
Lyſeſaxe, Lyſepudſer. Lichtputzen.
Lyſeſtager. Leuchter.
Lysoker. Gelber Oker.

Maaleſtok. Maſsſtab.
Maarſkind. Marderfell.
Madekernerod. Saubrod.
Madſalt. Küchenſalz.
Madvarer. Eſswaren.
Magneet. Magnet.
Magneetnaale. Magnetnadeln.
Mahagony. Mahagonyholz.
Makrel. Makreele.
Malakkabönner. Oſtindiſche Anakarden, Malaccabohnen.
Malaktin. Malakka Ziun.
Malm. Erz, Bronze.
Malt. Malz.
Malurt. Wermuth.
Malurtvin. Wermuthwein.
Malvaſier. Malvaſier.
Mancheſter. Manſcheſter.
Mandler. Mandeln.
Mandelolje. Mandelöl.
Manggods. Mengepreſſe.
Manna. Manna.
Mannagræsgryn. Mannagrütze, Schwaden.
Manſketter. Manſchetten.
Marienglas. Marienglas.
Mariætidſel. Mariendiſtel.
Marmelade. Schachtelſaft.
Marmor. Marmor.
Marrube. Andorn.
Marſepan. Marzipan.
St. Martinsholt. Martensholz.
Maſker. Maſken.
Maſter. Maſten.

Ma-

Maſſikot. Maſſikot, Bleygelb.
Maſtix. Maſtix.
Materialvarer. Materialwaren.
Matraſſer. Matratzen.
Matrosklæder. Matroſenzeug.
Matrum. Mutterkraut.
Matter. Matten.
Medaljer. Medaillen.
Medekroge. Fiſchangeln.
Meel. Mehl.
Fint Meel. Feines Mehl.
Mejran, Merian. Majoran.
Mejſel. Meiſſel, Betel.
Meles. Meliszucker.
Melk. Milch.
Melkſukker. Milchzucker.
Melon. Melone.
Menneſkehaar. Menſchenhaare.
Mergel. Mergel.
Merlin. Marly.
Meſſing. Meſſing.
Meſſingblik. Meſſingblech.
Meſſingtraad. Meſſingdraht.
Meſtertiene. Miſtel.
Meſterurt. Meiſterwurz.
Metal. Metall.
Metalguld. Unächtes Blattgold, Goldſchaum.
Milturt. Milzkraut.
Minie. Mennige.
Miöd, Möd. Meth.
Miſpeler. Miſpeln.
Miſtel. Miſtel.
Moderkaneel. Mutterzimmet.
Modernelliker. Mutternäglein.
Modevarer. Modewaren.
Moor, Mohr. Mohr.
Morbær. Maulbeere.
Morkler. Morcheln.
Morter. Mörſer.
Moſt. Moſt.
Möbler. Mobilien.
Mölleſtene. Mühlſteine.
Mönne. Mennige.
Mörſer. Feuermörſer.
Muffer. Muſſen.
Mufler. Muffeln.
Muldvarpeſkind. Maulwurfsfelle.
Multum. Multong.
Mumi. Mumie.
Mumme. Mumme.
Mundlim. Mundleim.
Munkepeber. Keuſchbaumſamen.
Munkeſvands. Arum.
Murſtene. Mauerſteine.
Muſeærter. Kichern.
Muſegift. Mäuſegift.
Muſelög. Meerzwiebel.
Muſetorne. Mäuſedorn.
Muſkater, Muſkadnödder, Muſkaten, Muſkatennüſſe.
Muſkadblommer. Muſkatenblüthe.
Muſkadvin. Muſkatwein.
Muſkler, Muſlinger. Muſcheln.
Muſkelguld. Muſchelgold.
Muſkelſölv. Muſchelſilber.
Muſketer, Muſqueter. Muſketen.
Muſketkugler. Muſketkugeln.
Muſs, Moſs, Moſſe. Moos.
Muſt. Moſt.
Mynt, Myndt. Münze.
Mynte. Münze.
Myntplader. Münzplaten.
Myrabolan. Myrobalan.
Myrre. Myrrhen.
Myrte. Myrte.

Naale. Nadeln.
Naalehuus. Nadelbüchſe.
Naalepude. Nadelküſſen.
Næver. Birkenrinde.
Nagler. Nägel.
Indianſk Nardes. Indianiſche Narden.
Celtiſk Nardes. Celtiſche Narden.

Narved Læder. Genarbtes Leder.
Natſkade. Nachtſchatten.
Navre. Bohrer.
Neapelguld. Napelgelb.
Nedſlag. Niederſchlag.
Nedſyltede ſager. Eingemachte Sachen.
Negenöjen. Neunaugen.
Negerpeber. Spaniſcher Pfeffer.
Nelliker. Gewürznägelein.
Nellikebark. Nägleinrinde, Nagelholz.
Nellikekanel. Nelkenzimmet.
Nellikenödder. Nägleinnüſſe von Madagaſkar.
Nellikerod. Nelkenwurzel.
Netteldug. Neſſeltuch.
Hviid Nix. Weiſſes Nichts, Nihilum album.
Nonnenſkiær. Nonnenſchier, Klahr.
Nödder. Nüſſe.
Nöddeolje. Nuſsöl.
Nögler. Schlüſſel.
Nudler. Nudeln.
Nyreſteen. Nierenſtein.
Nyſeurt. Nieswurz.

Oblader. Oblaten.
Odderſkind. Otterfelle.
Odderſlanger. Vipern.
Okker, Ocher. Oker.
Okkergel. Okergelb.
Olden, Ollen. Eicheln.
Olje. Oel.
Oljeblaae. Oelblau, Smaltblau.
Oljeſteen. Oelſtein.
Oliver. Oliven.
Olivenolje. Baumöl.
Olmerdug. Parchent.
Omberöſte. Unberaubter Krapp.
Operment. Operment.
Organſinſilke. Organſinſeide.
Orgelpiber. Orgelpfeiſen.
Orkanette. Rothe Ochſenzunge.
Orleans. Orlean.
Ormeſrö, Ormeſæd. Wurmſamen.
Amerikanſk Ormeurt. Amerikaniſches Wurmkraut oder Nelkenwurzel.
Orſelje. Orſelje.
Oſt. Käſe.
Ovne. Oefen.
Oxer. Ochſen.
Oxehovdſtaver. Oxhofdſtäbe.
Oxehuder. Ochſenhäute.
Oxekiöd. Rindfleiſch.
Oxetunger. Ochſenzungen.
Oxetunge. a) Ochſenzunge; b) Boragen.
Röd Oxetunge. Rothe Ochſenzunge oder Orkanette.
Öjenströſt. Augentroſt.
Öl, Öll. Bier.
Öll-edike. Biereſſig.
Öregehæng, Öreringe. Ohrengehänge, Ohrringe.
Örnetræ. Adlerholz.
Öſekar. Oehsfaſs.
Öſters. Auſtern.
Öſtersſkaler. Auſterſchalen.
Öxer. Aexte.

Paafugle. Pfauen.
Pærer. Birnen.
Pæremoſt. Birnmoſt.
Pakdug, Paklæred. Packtuch, Packlinnen.
Paknaale. Packnadeln.
Pakpapir. Packpapier.
Palmeolje. Palmöl.
Panaxgummi. Panax.

Pan

Pander. Pfannen.
Paneelverk. Panehlwerk.
Panik. Fench, Panikorn.
Pantherskind. Pantherfell.
Papegojfröe. Papagayenſamen.
Pap, Pappapir. Pappe.
Papir. Papier.
Pappel. Malve.
Paradises korn. Paradieskörner.
Paradistræ, Paradisholt. Paradiesholz.
Parasol. Paraſol, Sonnenſchirm.
Parkken. Parchent.
Passer. Zirkel, Paſſer.
Pastel. Waid.
Pastinak. Paſtinak.
Patates. 1) Pataten; 2) Kartoffeln.
Pauker. Pauken.
Peber. Pfeffer: *Hvidt, sort, lang, stödt &c. Peber.*
Peberkager. Pfefferkuchen.
Peberrod. Märrettig.
Pels. Pelz.
Pelsvanter. Pelzhandſchuhe.
Pelsverk. Pelzwerk.
Penne. Schreibfedern.
Pennefiedre. Federkiele.
Pennehuus, Pennefoderal. Pennal, Federbüchſe.
Penneknive. Federmeſſer.
Pensler. Pinſel.
Peonsrö. Päonienſamen.
Pergament. Pergament.
Perler. Perlen.
Perlegryn. Perlgraupen.
Perlehirs. Perlhirſe.
Perlemor. Perlmutter.
Perlesæd. Perlſamen.
Perryke. Parucken.
Persikker. Pfirſchen.
Pestilentsurt. Peſtilenzwurz.
Peterolje. Steinöl.
Petersille, Persille. Peterſilje.
Petsier, Petskaft. Petſchaft.
Piber. Pfeifen.
Pibejord. Pfeifenerde.
Piberör. Pfeifenrohr.
Pibestaver. Pipenſtäbe.
Pidske. Peitſchen.
Pil, Piil. Weidenbaum.
Piller. Pillen.
Pimpernödder. Pimpernüſſe.
Pimpinelle. Pimpernell.
Piniolcr. Pinien.
Pirikon. Johanniskraut.
Pistacier, Pistaser. Piſtaſchen.
Pistoler. Piſtolen.
Plader. Platten.
Planker. Planken.
Plaster. Pflaſter.
Platfisk. Flachfiſch.
Plettekugler. Fleckkugeln.
Plougjern. Pflugeiſen, Sech.
Plyds, Plys. Plüſch; *Linnen, Kameelhaars, Bomulds, ulden Plyds.*
Plygger. Pflöcke.
Pokkentræ. Pockholz.
Poleeraske. Rothe Polieraſche, Indianiſch Roth.
Poleerfil. Polierfeile.
Poleerestene. Glättſteine.
Poley. Poley.
Pomade. Pommade.
Pomerantser. Pomeranzen.
Pomerantsskal. Pomeranzenſchale.
Popel. Pappelbaum.
Popper, Pupper. Puppen, Docken.
Poppentöy. Spielzeug.
Porcelin, Porcelain. Porzellan. *Uegte Porcellin.* Unächtes Porzellan oder Fajence.
Porphyr. Porphyr.
Portugisisk peber. Spaniſcher Pfeffer.
Portulak. Portulak.
Posementer. Poſementen.
Postpapir. Poſtpapier.

Pot-

Potaſke. Pottaſche.
Potatos. Pataten.
Potter. Töpſe.
Potteleer. Töpfererde.
Pottroſiner. Topfroſinen.
Pölſe. Würſte.
Praſer. Praſer.
Prene, Preene. Pfriemen.
Prespapir. Preſspapier.
Prestobak. Gepreſster oder geplätteter Toback.
Printsmetal. Prinzmetall.
Probeernaale, Prövenaale. Probiernadeln.
Probeerſtene, Pröveſtene. Probierſteine.
Probeervegt, Prövevegt. Probierwaage.
Profit, Lyſeprofit. Sparendchen.
Proppe. Pfropfen, Stöpſel.
Proppevox. Baumwachs.
Pruneller. Prunellen.
Pruſteurt. Nieswurz.
Prydelſe. Schmuck.
Pryſſing. Starkes Danziger Bier.
Pſilleurt. Flöhkraut.
Pudder. Puder.
Pudderqvaſt. Puderquaſt.
Pudderſukker. Puderzucker.
Puder. Küſſen.
Pudevaar. Bührenzeug.
Pulver. Pulver.
Pundlæder. Pfundleder.
Pung. Beutel.
Purgerebönner. Peruaniſche Purgierbohnen.
Purgerenödder. Purgiernüſſe.
Indianſke Purgerenödder. Indianiſche Purgiernüſſe.
Nyſpaniens Purgerenödder. Amerikaniſche Purgiernüſſe.
Purkobber. Garkupfer.
Puſter, Puſterbælg. Püſter, Blaſebalg.
Puſterör. Blaſerohr.
Puts. Putz.

Qvæder, Queiter. Geſalzene und getrocknete Bütte oder Heilbütte.
Qvædeæbler, Qveder. Quitten.
Qvædeſaft, Qvedebröd. Quittenſaft, Marmelade.
Qvæg Rindvieh.
Qvannerod. Engelwurz.
Qvaſſebark. Quaſſienrinde.
Qvekſölv. Quickſilber.

Raaſkind, Raadyrshuder. Rehhäute.
Rabarber. Rhabarber.
Rædike. Rettich.
Ræveſkind, Rævebælg. Fuchsfell, Fuchsbalg.
Rageknive. Raſiermeſſer.
Ramer. Rahmen.
Rapolie. Rüböl.
Rapſaat. Rapſaat.
Rapontik. Rhapontik.
Rappe. Rapé.
Raſk. Raſch.
Raſper. Raſpeln.
Raſpet træ. Geraſpeltes Holz.
Ratin. Ratin.
Rav. Raff, Eingeſalzene oder getrocknete Floſſen vom Heilbütt.
Realpapier, Regalpapir. Regalpapier.
Reebſlagerarbeide. Seilerarbeit.
Reensdyrſkind. Rennthierfelle.
Reenhamp. Reinhanf.
Regnepenge. Rechenpfennige.
Regnetavler. Rechentafeln.
Regnhatte, Regnſkirm. Regenſchirme.
Rekling. Rekling, Rekel, Länglicht geſchnittene, und getrocknete Stücke vom Heilbutt.

Reme. Riemen.
Renagler. Dükers.
Repetereuhr. Repetieruhr.
Rhinſk vin. Rheinwein.
Rhodiſertræ. Rhodiſerholz, Roſenholz.
Ridepidſke. Reitpeitſchen.
Ridetöj. Reitzeug.
Ridſeblye. Reiſsbley.
Rindlæder. Rindleder.
Ringe. Ringe.
Rips, *Ribs*. Rothe Johannisbeeren.
Ris. Ein Rieſs Papier.
Ris, *Riis*, *Riſengryn*. Reis.
Rismeel. Reismehl, Reisblumen.
Riſpe. Ahlen.
Rivejern. Reibeiſen.
Riveſteen. Reibſtein.
Rodſkier. Rothſchär.
Roer. Rüben.
Roeſrö. Rübſamen.
Roeolje. Rüböl.
Rok. Spinnrocken.
Rokker. Rochen.
Rom. Rum.
Roſer. Roſen.
Roſenholt. Roſenholz.
Roſenhonning. Roſenhonig.
Roſiner. Roſinen.
Rosmaaltænder. Wallroſszähne.
Rosmarin. Rosmarin.
Rotſkiær. Rothſchär.
Rottekrud. Ratzenpulver.
Rottinge. Rottings.
Röd Briſſel. Rothes Braſilienholz.
Rödſarve. Rothe Farbe.
Rödbeder. Rothe Beeten.
Rödder. Wurzeln.
Guule Rödder. Gelbe Wurzeln, oder Möhren.
Rödholt. Rothholz.
Rödjord. Rothe Erde.
Rödkrid. Röthel.
Rödkridpenne. Röthelſtiſte.
Rödlög. Zwiebel, Zippel.
Rödme. Tormentil.
Röd Sandel. Rothes Sandelholz, Rothholz.
Rögeſleſk. Geräucherter Speck.
Rögekiöd. Rauchfleiſch.
Rögelſe. Räucherwerk.
Rögepölſer. Mettwürſte.
Rögeſild. Bückling.
Rögpulver. Räucherpulver.
Rögtobak. Rauchtoback.
Röjtehaar. Füllhaar.
Röllike. Schafgarbe.
Rör. Rohr, Reeth.
Rörmatter. Rohrmatten.
Rörſtorax. Storax in Röhren, Calamita.
Rörſvovel. Stangenſchwefel.
Rubber. Räupchen, Schenellen.
Rubike. Andorn.
Rubin. Rubin.
Rude. Raute.
Ruder. Glasruthen.
Ruejern. Guſseiſen.
Ruelæder. Rauchleder.
Rueſvart. Biſter.
Rug. Rocken, Roggen.
Ruku. Orlean, Roukou.
Ruller. Rollen.
Rultobak. Tabak in Rollen.
Rulletraad. Rollendraht.
Rundfiſk. Rundfiſch.
Rundholter. Rundholz.
Rupper. Schenellen, Räupchen.
Rusgeel. Rauſchgelb.
Ruslæder, *Ryslæder*. Juſten.
Rye. Filz.
Rykketænger. Rauſzangen.

Saaler. Sohlen.
Saalelæder. Sohlleder.

Sa-

Sabel, *Sobel*. Zobel.
Sacradanholt. Sakerdanholz.
Sadler. Sättel.
Sæbe. Seife; *Hvid*, *Grön Sæbe*.
Sæbekugler. Seifenkugeln.
Sæd. Samen.
Sædlak. Samenlack.
Sæk. Sect.
Sækkelærred. Sacklinnen.
Sækkenaale. Packnadeln.
Sælhundſkind, *Sælſkind*. Seehunds-feile.
Sælhundſpek. Sälſpeck, Robbenſpeck.
Sælhundtran. Robbenthran.
Saer, *Sar*, *Sarr*. Saturey.
Sæt. Garnitur; Service &c.
Saffian. Saffian.
Saflor, *Saflorblaat*. Zaffra, Safflor.
Saflor, Safflor, Unächter Safran.
Safran. Safran.
Saft, *Spanſk Saft*. Lakritzenſaft, Spaniſcher Saft.
Saftfarver. Saftfarben.
Saftgrön. Saftgrün.
Sagapengummi. Sagapen.
Sago, *Sagogryn*. Sago.
Salep, *Salebrod*. Salep.
Salmiak. Salmiak.
Salpeter. Salpeter.
Salt. Salz.
Salver. Salben.
Salvie. Salbey.
Sand. Sand.
Sandel. Sandelholz; *Den hvide*, *röde*, *citronfarvige Sandel*.
Sandrak. Sandarach.
Sandſtene. Sandſteine.
Sanduhr. Sanduhr.
Sanikel. Sanikel.
Sapanholt. Sapanholz.
Saphir. Sapphir.
Sardeller. Sardellen.
Sarder. Sarder.
Sardonix. Sardonyx.
Sardug. Bohmſide.
Sars, *Sarge*. Sarſche.
Sarſaparille. Saſſaparrille.
Saſſafras. Saſſafraſs.
Sauge. *Saver*. Sägen.
Saugblade. Sägeblätter.
Savojekaal. Savoyekohl.
Saxe. Scheeren.
Scammonie. Skammonien.
Schalottor. Schalotten.
Sebeſt. Sebeſten.
Segler. Sicheln.
Sej, *Sey*. Grüne Schellfiſche.
Sejglejord. Siegelerde.
Sejgllak. Siegellack.
Sejglvox. Siegelwachs.
Sejldug. Segeltuch.
Sejlgarn. Segelgarn, Bindfaden.
Selerie. Sellery.
Sement. Cement.
Semslæder. Sämiſch Leder.
Senekarod. Senekawurzel.
Senep. Senf.
Senet, *Seneblade*, *Semsblade*. Sennesblätter.
Seneblærer. Senesſchoten.
Sengedekkener. Bettdecken.
Sengefiere. Bettfedern.
Sengeſtæder. Bettſtellen.
Serpentinſteen. Serpentinſtein.
Servieter. Servietten.
Seſam. Seſam.
Seſelurt. Seſel.
Sevebom. Sadebaum.
Sie. Durchſchlag.
Signet. Petſchaft.
Signetring. Petſchierring.
Sigter. Siebe.
Sild. Heringe.
Fuld Sild. Vollhering.
Tom Sild. Hohlhering.

Salte-

Saltede Sild, Spegesild. Gesalzene Heringe, Pökelheringe.
Rögede eller törre Sild. Bücklinge.
Silke. Seide.
Raat Silke. Rohe Seide.
Tvunden Silke. Torsseide.
Spunden Silke. Gesponnene Seide.
Silkebaand. Seidenband.
Silkekniplinger. Seidene Spitzen, Blonden.
Silkeorms eg. Saamen oder Eyer von Seidenwürmern.
Silkestof, Silketöj. Seidenzeug.
Silkevarer. Seidenwaaren.
Silkevat. Watte.
Simaruba. Simaruba.
Similor. Similor.
Simshövel. Gesimshobel.
Sindal. Linon.
Singel. Zingel, Grand.
Singrön. Sinngrün.
Sink. Zink.
Sinnober. Zinnober.
Sirop, Sirup. Syrop.
Sirts. Sarsche.
Sitgehl, Scheitgoll. Sittgelb.
Sitser, Sitzcattuner. Zitze.
Siv. Binsen.
Sivmatter. Binsenmatten.
Skaaler. Schalen, Tassen.
Skaarequeiter. Furchenweise eingeschnittene Heilbütte.
Skab. Schrank.
Skagrin, Schagrin. Schagrin.
Skallak. Schellak.
Skarlagenbær. Skarlagenkorn. Scharlachbeeren, Kermesbeeren.
Skarntyde. Schierling.
Skavejern. Schabeisen.
Skavgræs. Schachtelhalm.
Skeder. Scheiden.
Skedevand, Skevand. Scheidewasser.
Skeer. Löffel.
Skeurt. Löffelkarut.
Skiepper. Scheffel.
Skierdug. Schleyer, Schier, Klahr.
Skieruld. Scheerwolle.
Skifer. Schiefer.
Skiferplader. Schieferplatten.
Skilderier. Schildereyen.
Skildpadder. Schildkröten.
Skildpaddeskal. Schildpad.
Skiller, Skillestycker. Schillen, Schillstücke.
Skind. Felle.
Skinker. Schinken.
Skiorter. Hemder.
Skiörbugsurt. Löffelkraut.
Skoe. Schuhe.
Skoespænder. Schuhschnallen.
Skoevox. Schuhwachs.
Skokolade. Schokolat.
Skopinde. Schuhpinnen, Zwekken.
Skorpionolje. Skorpionöl.
Skovle. Schaufeln.
Skovrer. Schlacken.
Skovsyre. Sauerklee.
Skovsyresalt. Sauerkleesalz.
Skraaböſſer. Kartätschen.
Skreitorsk. Kabljau.
Skrift. Lettern.
Skrivepenne. Schreibfedern.
Skrivpapir. Schreibpapier.
Skrivtafler. Schreibtafeln.
Skrivtöj. Schreibzeug.
Skrot. Schrot.
Skrubhövel. Schrupphobel.
Skrukketrold. Kellereſel.
Skruv, Skrue. Schraube.
Skruvstikke. Schraubstock.
Skruvtobak. Rollentobak.
Skuffer. Schiebladen.
Skuffer. Schaufeln.

Skum-

Skumskeer, Skumslöver. Schaumlöffel.
Skuppeskind. Schuppen.
Skuresteen. Bimstein.
Skydegevær. Schiessgewehr.
Grovt Skyds. Grobes Geschütz.
Slaabær. Schlehen.
Slagg. Schlacken.
Slagguld. Knallgold.
Slagmessing. Altes Messing.
Slangentræ. Schlangenholz.
Slangeurtrod. Schlangenwurzel, Virginische Giftwurzel.
Sles-læred. Schlesisches Linnen.
Slethövel. Schichthobel.
Slibstene. Schleifsteine.
Smaasej. Kleiner Schellfisch.
Smagrad, Smaragd. Smaragd.
Smak. Schmack, Sumach.
Smedeambolt. Schmiedeamboss.
Smedehammer. Schmiedehammer.
Smeltarbeide, Smeltverk Schmelzarbeit, Email.
Smeltedigler. Schmelztiegel.
Smeltejern. Geschmolzenes Eisen.
Smergel. Smirgel.
Sminke. Schminke.
Sminkefloer. Schminkläppchen.
Smör. Butter.
Snidkerarbeide. Tischlerarbeit.
Snidkerlim. Tischlerleim.
Snitverk. Schnitzwerk.
Snogpande. Kauris.
Snörer. Schnüren; Borten.
Snorperler. Schnurperlen.
Snörebaand; Snörlisser. Schnürband, Schnürlitzen.
Snörliv. Schnürleib, Schnürbrust.
Snörnaale. Schnürnadeln.
Snus, Snustobak. Schnupftoback.
Snustobaksdaaser. Tabatieren.
Sodsværte. Russ, Kienruss.
Solbær. Schwarze Johannisbeeren.
Solde. Siebe.
Soluhr. Sonnenuhr.
Sommersild. Sommerheringe.
Sommerhyld. Attich.
Sover. Bilche.
Soya. Soya.
Söeaal. Meeraal.
Söefenkel. Meerfenchel.
Söefirbeen, Söeflintz. Meerstinz.
Söekarter. Seekarten.
Söelög. Meerzwiebel.
Söeodder. Seeotter.
Söeskum. Meerschaum.
Sölv. Silber.
Sölvbrocade, Sölvstyk. Silberstück.
Sölvflitter. Silberflittern.
Sölvglät. Silberglötte.
Sölvgran. Tanne, Weisstanne.
Sölvræve. Silberfuchs oder Schwarzfuchs.
Sölvsteen. Höllenstein.
Sölvtöj. Silberzeug.
Sölvtraad. Silberdraht.
Söm. Nägel, Spiker.
Sömbore. Nagelbohr.
Sörgeflor. Trauerflohr.
Sötholt. Süssholz.
Spaaner. Späne, Spanholz.
Spaanhatte. Spanhüte.
Spænder. 1) Schnallen; 2) Spangen.
Spander. Eimer.
Spanskgrön. Grünspan.
Spansk kridt. Spanische Kreide.
Spansk peber. Spanischer Pfeffer.
Spanskrör. Spanisches Rohr.

Spar-

Sparrer. Sparren.
Specerie. Specerey.
Spegesild. Pöckelhering.
Speger, Spiger. Nagel, Spiker.
Spejl. Spiegel.
Spejlglas. Spiegelglas.
Spejlsoed. Spiegelrufs.
Spek. Speck.
Spekkenaale. Spicknadeln.
Sperhage. Sperrhaken.
Spelt. Spelt, Dinkel.
Spiauter. Zink, Spiauter.
Spidseglas, Spidsmalm, Spitsglas. Spiefsglas.
Spidseglasglas. Spiefsglasgas.
Spikenardes, Indisk Spikrod. Spikanarden oder Indianische Narden.
Celtisk Spikrod. Celtische Narden.
Spikolje. Spiköl.
Spilkort. Spielkarten.
Spinat. Spinat.
Spindel. Spindel.
Spindeltræ. Spillbaum.
Spinderok. Spinnrocken.
Spirer. Spieren, Sparren.
Spiskummen. Kumin.
Spoler. Weberspulen.
Sporer. Sporen.
Springkorn. Springkörner.
Sprit. Spriet, Weingeist.
Staal. Stahl.
Staalklinger. Stahlklingen.
Staalspænder. Stahlschnallen.
Staaltraad. Stahldraht.
Stangguld. Gold in Barren.
Stangjern. Stangeneisen, Stafeisen.
Rund Stangjern. Rundeisen.
Stanglak. Siegellack.
Stangsölv. Silber in Barren.
Stangstaal. Stangenstahl.
Stangsvövel. Stangenschwefel.
Stavetræ, Staver. Stabholz.
Steegvender. Bratenwender.
Stene. Steine.
Steenbrek. Steinbrech.
Steenbut. Steinbütt.
Steeneeg. Steineiche.
Steenhirs. Steinhirse.
Steenkull. Steinkohlen.
Steenlegter. Ziegellatten.
Steenliim. Steinleim.
Steenmaarskind. Steinmarderfelle.
Steenolje. Steinöl.
Steensalt. Steinsalz.
Steentöy. Steinzeug, Steingut.
Stemhammer. Stimmhammer.
Stierneanis. Sternanis.
Stift lærrad. Steife Leinwand.
Stigböjler. Steigbügel.
Stikæble. Stechapfel.
Stikkelsbær. Stachelbeeren.
Stikpalme. Stechpalme, Hülsen.
Stivelse. Stärke.
Stoele. Stühle.
Stof. Stoffi, Zeug.
Stokke. Stöcke.
Stokfisk. Stockfisch.
Stokfiskholt. Stockfischholz, Gelbholz.
Stokkebaand. Stockbänder.
Stoklak. Sticklak.
Storax. Storax.
Stör, Störje. Stöhr.
Stövler. Stiefel.
Stövleskafte. Stiefelschäfte.
Straa. Stroh.
Straahatte. Strohhüte.
Straalegter. Strohlatten.
Strandlög. Meerzwiebel.
Strenge. Saiten.
Striknaale. Stricknadeln.
Strikströmper. Gestrickte Strümpfe.
Ströblaat. Streublau.
Ströerögelse. Räucherpulver.

Ströe-

Ströesand. Streusand.
Strömper. Strümpfe.
Strudseg. Straußeney.
Strudsfiere. Strausfedern.
Stykkugler. Stückkugeln.
Sublimat. Sublimat.
Tört Sukkat. Trockne Succade.
Indsyltet Sukkat. Succade in Syrup.
Sukker. Zucker.
Raae Sukkere. Rohe Zuckern.
Raffineret Sukker. Raffinirter Zucker; *Canarisukker, Canarisort, Fiin fiin, Raffinade, Meles, Lumper.*
Sukkerkandi. Kandiszucker.
Sukkerlade. Schokolat.
Sukkermandler. Zuckermandeln.
Sukkerrod. Zuckerwurzel.
Sukkerskum. Zuckerschaum.
Sukkertop. Ein Brod oder Hut Zucker.
Sukkertöj. Zuckerwerk, Konfect.
Sumak. Schmack.
Sundmaver. Schwanebalken.
Suppegræsgryn. Mannagrütze, Schwaden.
Surkaal. Sauerkraut.
Surklöver. Sauerklee.
Surtorne. Sauerdorn.
Sværte. Schwärze.
Svalerod. Schwalbenwurz, Giftwurz.
Svaleurt. Schöllkraut.
Svamp. Schwamm, Saugeschwamm.
Svanepenne. Schwanenkiele.
Svaneskind. Schwanenfelle.
Svedsker. Zwetschen.
Svikbore. Zwickbohrer.
Svin. Schweine.
Svinebörster. Schweinsborsten.
Svineister. Schweineschmalz.
Svinelæder. Schweinsleder.
Svovel. Schwefel.
Svovelblomster. Schwefelblumen.
Svovelruller. Schwefelstangen.
Svöbpapir. Löschpapier.
Syenaale. Nähnadeln.
Syepude. Nähküssen.
Syeringe. Nähringe.
Syle, Syele. Ahlen; Pfriemen.
Syltetöj. Konfituren.
Syre, Syrer. Sauerampfer.
Syresalt. Sauerkleesalz.

Tælg, Tælle, Talg. Talg.
Tælglys. Talglicht.
Tæpper. Decken.
Taft. Taft.
Taftesbaand. Taftband.
Tagspaaner. Schindeln.
Tagstene. Dachziegel.
Talerör. Sprachrohr.
Talk, Talksteen. Talkstein.
Tallerkener. Teller.
Tamarin. Tamarinden.
Tamarisken. Tamarisken.
Tambak. Tombak.
Tandpulver. Zahnpulver.

Tand.

Tandstikker. Zahnstocher.
Tænger. Zangen.
Tantej. Thunfisch.
Tantes. Spielmarken.
Tapeter. Teppiche, Tapeten.
Tapetserie. Tapezerey, Tapeten.
Tarmestrenge. Darmsaiten.
Tarretorsk. Rother Dorsch.
Tartarille. Buchweizen.
Tartufler. Trüffeln.
Tasser. Tassen.
Tave. Werg.
Tavler. Tafeln.
Tavleglas. Tafelglas.
Tavlestene. Tafelsteine.
Tax. Taxus.
Tene. Spindeln.
Tegle, Tegelstène. Ziegel, Ziegelsteine.
Tegljord. Ziegelerde.
Teltdug. Zeltlinnen.
Terninger. Würfel.
Terpentin. Terpentin.
Terpentinolje. Terpentinöl.
Terriner. Terrinen.
Tertepänder. Tortenpfannen.
The. Thee.
Grön The. Grüner Thee.
Thebu. Theebuh.
Theriak, Theragel. Theriak.
Thimian. Thimian.
Vild Timian. Quendel.
Tidselkarder. Weberkarden.
Tiere, Tiære. Theer.
Tigerskind. Tigerfell.
Timeglas. Stundenglas.
Tims. Sieb.
Tin. Zinn.
Tin i arbeide. Verarbeitetes Zinn.
Gammelt Tin. Altes Zinn.
Tinaske. Zinnasche.
Tinblad. Zinnfolie, Stanniol.
Tintöj. Zinngeschirr.
Tindersvamp. Zunderschwamm, Schwamm.
Titling. Titling.
Tobak. Tabak.
Tobaksblade. Tabacksblätter.
Tobakspiber. Tobakspfeifen.
Tobaksstilke. Tobaksstengel.
Tobin. Tabin.
Tobis. Sandaal, Tobies.
Tol. Stöpsel.
Top, Topsukker. Ein Brod oder Hut Zucker.
Topas. Topas.
Torsk. Kabljau, Dorsch.
Torskeslab. Leinkraut.
Tost. Dosten.
Tov, Toug, Tovverk. Tau, Tauwerk.
Töfler. Pantoffeln.
Töge. Werg.
Töj. Zeug, Stoff.
Tömmer. Zimmer, Zimmerholz.
Tönder. Tonnen.
Töndebaand. Tonnenband.
Töndestaver. Tonnenstäbe.
Tönne. Steinbutt.
Törklæder. Schnupftücher, Halstücher.
Törstetræe. Faulbaum.

Törv.

Törv. Torf.

Traad. 1) Zwirn; 2) Draht.

Traadtrekkerjern; Trækjern. Zieheisen.

Træ, Træe. Holz.

Træer at plante. Bäume zum Pflanzen.

Træenagler. Hölzerne Nägel.

Træeskoe. Holzschuhe.

Træflaader. Holzflösse.

Trækpapir. Löschpapier.

Trækull. Holzkohlen.

Træsvamp. Schwamm, Baumschwamm.

Tragte. Trichter.

Tran. Thran.

Trappestene. Treppensteine.

Tresod. Dreyfuss.

Tresser. Tressen.

Tril, Trille. Schetter.

Trindvildgalgan. Runde Cyperwurzel.

Trippel. Tripel.

Trommer. Trommeln.

Trompeter. Trompeten.

Tröfler. Trüffeln.

Trug. Trog.

Trykkefarve. Druckerfarbe.

Trykkerieskrift. Lettern.

Trykpapir. Druckpapier.

Tulipanlöge. Tulpenzwiebeln.

Tunger. Zungen.

Turbits. Turbith.

Tusinddyder, Tusindgylden. Tausendgülden.

Tusk. Tusch.

Tvebak. Zwieback, Schiffsbrod.

Tverpiber. Queerpfeiffen.

Tversadler. Queersättel.

Tvist, eller Haardug. Stramey.

Tynder. Zunder.

Tydskbrun. Deutsches Braun oder Braunroth.

Tyrkisk garn. Türkisches Garn.

Tyrkisk papir. Türkisches oder buntes Papier.

Tyrkisk hvede. Türkischer Waizen oder Mays.

Tyrkiske bönner. Türkische Bohnen.

Tyttebær. Preiselbeeren, Tütebirn.

Uhr, Ur. Uhr.

Uhrverk. Uhrwerk.

Uld. Wolle.

Ulden strömper. Wollene Strümpfe.

Uldentöj. Wollenzeug.

Uldkarder. Wollkarden.

Ulme. Ulme, Rüster.

Ulmerdug. Parchent.

Ultramarin. Ultramarin.

Ulvefiis. Bovist.

Ulveskind. Wolfsfelle.

Ulveurtrod. Wolverley.

Umbra. Umbra.

Urter. Kräuter.

Uruku. Orlean, Ruku.

Vaarsild. Frühlingshering.

Vaartorsk. Frühlingsdorsch.

Vad-

Vadmel. Ein ſtarker wollener Zeug, wie der Pinchina in Frankreich.

Vægvard. Wegwarte, Zichorien.

Væverſkytter. Weberſchiffchen.

Væverſpoler. Weberſpuhlen.

Valbirk. Ahorn.

Valkejord. Walkererde.

Valmuefrö. Magſaamen.

Valnödder, Velſk nödder. Wallnüſſe.

Valnödtræ. Nuſsbaumholz.

Valrustænder. Wallroſszähne.

Vandarve. Bachbungen.

Vandmelon. Waſſermelone.

Vandmerke. Eppich.

Vandperler. Waſſerperlen, falſche Perlen.

Vandſkræppe. Grindwurz.

Vaniller. Vanillen.

Vanter. Handſchuhe, Fauſthandſchuhe.

Varer. Waaren.

Vat. Watte.

Vaturt. Seidenpflanze.

Vau. Wau.

Vede, Veide. Waid.

Vedbendegummi. Epheugummi.

Vedjeriis. Weidengerten, Kaneyen.

Veedaſke. Waidaſche.

Vegt. Waage.

Vegtbielker. Waagbalken.

Vegtſkaale. Waagſchalen.

Vejrglas. Wetterglas.

Velandsurt. Baldrian.

Verg. Werg.

Vermiceller. Nudeln.

Vermillion. Vermillon.

Veſel. Wieſel.

Veſter. Weſten.

Victril, Victriol. Vitriol.

Vien. Kaneyen.

Viſter. Fächer.

Vikker. Wicken.

Vin. Wein.

Vindvebly. Fenſterbley.

Vindveglas. Fenſterglas.

Vindveruder. Fenſterruthen.

Vinedikke. Weineſſig.

Vingejſt. Weingeiſt, Spriet.

Vinſteen. Weinſtein.

Vinſteenſlöde. Weinſteinrahm.

Violrod. Violenwurzel.

Virak, Virog. Weihrauch.

Virakbark. Weihrauchrinde.

Virginiſk rod. Virginiſche Klapperſchlangenwurzel, Senekawurzel.

Vismut. Wismuth.

Vitriol. Vitriol; *Hviid, blaa, grön Vitriol.*

Vitriololje. Vitriolöl.

Vogn. Wagen.

Vognſkud. Wagenſchoſs.

Volverlei. Wolverley.

Vouvre. Wau.

Vox. Wachs; *Hvidt, Gault Vox.*

Voxdug. Wachstuch.

Voxlys. Wachslichter.

Voxſtabel. Wachsſtapel.

Vrag.

Vrag. Wrack.
Vugger. Wiegen.

Ympevox. Baumwachs.

Zibet. Zibeth.

Zink. Zink.
Zinober. Zinober.
Zitverrod. Zittwer.
Zitz, *Zitskattun.* Zitz.
Zobel. Zobel.
Zukker. Zucker.
Zvibler til blomster. Blumenzwiebeln.

Französisches

Waaren - Lexicon.

Abelmusc. Abelmosch.
Aberdaine. Labberdan.
Ablaque. La soie ardassine.
Abricots. Aprikosen.
Absinthe. Wermuth.
Suc d'Acacia. Acaciensaft.
Acajou à meubles. Mahagonyholz.
Noix d'Acajou. Akajunüsse.
Accordoir. Stimmhammer.
Ache. Eppich.
Achio, Achiott. Le roucou.
Achou, Achourou. Le bois d'Inde.
Acier. Stahl.
Acier en barres. Stangenstahl.
Acier commun, ou Petit acier. Stahl in Stücken.
Acier fondu. Gussstahl.
Acier de Carme, ou à la double marque. Karmentstahl, Kärnther Stahl.
Acier à la rose. Rosenstahl.
Acier à la simple marque. Weicher, schlechter Stahl.
Acier en grain, Acier de motte ou de mondragon. Luppstahl, Klumpenstahl, Kuchenstahl.
Feuilles d'Acmelle. Akmellenblätter.
Aconit. Eisenhütlein.
Acori. Le corail bleu.
Acorus vrai ou véritable. Aechter Kalmus.
Acorus des Indes ou asiatique. Ostindischer Kalmus.
Acremens. Morgenländische Rindshäute.
Gomme Adraganthe. Gummi Dragant.
Affinage. Le chanvre affiné.
Affiquet, Porte-aiguille. Eine Strickscheide, Knüttscheide.
Affiquets. Flitterstaat.
Affûts. Lavetten.
Agaric mâle, pesant, ou commun. Baumschwamm, zum Färben.
Agaric femelle, fin, purgatif. Lärchenschwamm zum Arzneygebrauch.
Agaric faux, Agaric de chêne. Eichenschwamm.
Agaric brut. Roher Schwamm.
Agaric mondé. Präparirter Schwamm.
Agaric en trochisques. Schwamm in Zeltchen.
Agate. Achat.
Tables d'Agate. Tischblätter von achatfarbigem Marmor.
Agneaux. Lämmer.
Agnelins. Lämmerpelze.
Agnelin. Lammwolle; *lavé et en suin.*
Semence ou graine d'Agnus-castus. Keuschlammsaamen.
Agraffes. Agraffen.
Aigledon. Eiderdunen.
Aigre de vitriol. Huile de vitriol.
Aigrefins. Schellfische.

Aigremoine. Odermennig.
Aigrettes. Egretten
Aigue-marine. Aquamarin.
Aiguières. Waschkannen, Lavore.
Aiguilles, Aiguilles à coudre. Nähnadeln.
Aiguilles à tailleur. Schneidernadeln.
Aiguilles à brodeur. Stickernadeln.
Aiguilles à chas long ou carré. Lange Augennadeln; In Aachen: Rundaugen.
Aiguilles à chas rond. Runde Augennadeln.
Aiguilles à la coupe, ou façon de Paris. Hohlgefitzte Nadeln.
Aiguilles passe-grosse, et passe très-grosse. Dicke Nähnadeln, ohne Numern.
Aiguilles ou broches à tricoter. Stricknadeln.
Aiguilles de tête. Haarnadeln.
Aiguilles à voile. Segelnadeln.
Aiguilles d'emballage; Aiguilles à trépointe ou à trois carnes. Packnadeln.
Aiguilles de relieurs. Heftnadeln.
Aiguilles pour lacer. Schnürnadeln.
Aiguilles à cataracte. Stahrnadeln.
Aiguille aimantée, Aiguille marine. Magnetnadel.
Aiguilles d'inclinaison. Neigungsnadeln.
Aiguilles d'essay, ou toucheaux. Streichnadeln.
Aiguillettes. Schnürbänder.
Aiguillers. Nadelbüchsen.
Ail Knoblauch.
Aimant. Magnet.
Aimant de Ceylan. La tourmaline.
Airain. Erz. Bronze.
Airelles. Heidelbeeren.
Ais. Breter.
Ais de carton. Starke Pappdeckel
Aisceau. Ein Bindmesser, Bandmesser
Aisseaux. Dachschindeln.
Aissettes. Deisseln.
Aissil. Le vinaigre.
Alambic. Brennzeug.
Alana. Röthelstein.
Alaterne. Alaternholz.
Albâtre. Alabaster; *Brut et pulvérisé.*
Feuilles d'Alcanna. Alkannenblätter.
Alcanette. Orkanette oder rothe Ochsenzunge.
Alchimille. Sinau.
Alènes. Ahlen; *droites, courbes, polies.*
Algalies. Urinspritzen.
Alisari, Racines de Lizary. Levantische Krappwurzeln.
Alizes. Elsbeeren.
Alkerme, ou Ecarlate. Kermes oder Scharlachbeeren.
Allerand. Rother Schampagner, *Oil de perdrix.*
Graine d'Alliaire. Läuchelsaamen.
Allumelles. Klingeneisen, Messermassen.
Allumettes. Schwefelsticken, Schwefelfaden.
Almanacs ou calendriers perpetuels. Immerwährende Kalender.
Aloés succotrin, socotrin, cicotrin, ou chicotin, aloés lucide. Sukkotrinaloe.
Aloés hépatique ou apatic, aloes citrin,

citrin, aloes de Barbade. Leberaloe.

Aloës de Barbades en calabasses. Kürbisaloe.

Aloës caballin. Rossaloe.

Aloe pitte. Pittohanf.

Alonges. Vorstösse.

Alouchi. Gummi vom weissen Zimmetbaum.

Alouettes. Lerchen.

Alpargates, ou souliers de corde. Spanische Baſtschuhe.

Graine d'Alpiste, ou d'Alpice, Kanariensaamen.

Alquifoux. Bleyglanz.

Altovioles. Altviolen.

Aludels. Sublimirtöpfe.

Aluine. Wermuth.

Alun, Alum. Alaun.

Alun rouge, romain, ou de Rome. Rother oder römischer Alaun.

Alun d'Angleterre, Alun de roche ou de glace, Alun blanc. Englischer Alaun, Felsenalaun, Weisser Alaun.

Alun brûlé ou calciné. Gebrannter Alaun.

Alun de sucre ou sucré, Alun succarin, ou zaccarin. Zukkeralaun.

Alun de plume, ou de Sicile. Federalaun.

Alun scazolle. La pierre spéculaire.

Alun catin, ou de soude. Hefenalaun, Schüsselalaun.

Amadouvier. Roher Zunderschwamm.

Amadou. Zunder, Schwamm.

Amandes. Mandeln.

Amandes douces et amères. Süsse und bittere Mandeln.

Amandes en coques ou en coquilles et cassées. Mandeln mit und ohne Schalen.

Amandes à craquer, Amandes princesses, Amandes des dames. Krachmandeln.

Amandes lisses ou lissées. Glatte Zuckermandeln.

Amandes à la Prâline. Gebrannte Zuckermandeln.

Huile d'Amandes. Mandelül.

Ambre gris. Ambra, Amber.

Ambre noir et renardé, ou renardet. Fuchsamber.

Ambre blanc. 1) Vogelamber; 2) Le blanc de baleine.

Ambre jaune. Bernstein.

Ambre liquide. Flüssiger Amber, Liquidamber.

Ambreade. Nachgemachter Bernstein.

Ambreades. Rothe Glasperlen.

Ambrette ou graine de musc. Bisamkörner.

Amée. La gomme animé.

Amethyste. Amethyst.

Amidon. Amidam.

Ammi. Ammisaamen, Mohrenkümmel.

Gomme Ammoniaque. Ammoniakgummi.

Sel Ammoniac. Salmiak.

Amomes. Amömlein.

Amôme en grappe ou en raisin. Amomum racemosum s. verum.

Amôme de la Jamaique. Piment.

Amurca. Hefen von Baumöl.

Anacardes, Anarcades orientales. Ostindische Anakarden, oder Elephantenläuse, Malakkabohnen.

Anacardes antartiques ou occidentales. Westindische Anakarden oder Akajunüsse.

Ananas. Ananasse.

Anchois. Anschovis.

Anchue. La trame d'une étoffe.

Anco-

Ancolie. Ackeley.
Ancres. Anker.
Andouilles de tabac. Karotten.
Anes, Anesses et Anons. Esel, Eselinnen und Eselsfüllen.
Anet. Dill.
Angelin. L'agnelin.
Graine, racine et côte d'Angélique. Angeliken Saamen, Wurzel, und Rippen.
Angleterre. Kleidertaft, Gewöhnlicher Taft.
Angoure de lin. Flachsseide.
Anguilles. Aale.
Gomme ou résine Animé. Anime.
Anis. Anis; *Anis verd; Anis d'Espagne, d'Italie, de Magdebourg.*
Anis étoilé, Anis de la Chine, de Siberie, des Indes, des Philippines. Sternanis oder Badian.
Anis à la Reine, Anis de Verdun. Ueberzuckerter Anis.
Anis aigre. Kumin.
Anneaux. Ringe.
Anneaux de berger, ou au soleil. Sonnenuhrringe.
Anses. Handhaben.
Anspects. Handspaken.
Antalés. Entalien, oder Elephantenzähnchen.
Antigorium. L'azur, ou gros émail.
Antimoine. Spiesglas; *cru et preparé.*
Antofles de girofle. Mutternäglein.
Antore. Giftheil.
Apocin. Syrische Seidenpflanze.
Graines d'Apocin. Beidelsarsaamen.
Appeau. Holländisches Blattzinn.
Appeaux. Lockpfeifen.
Arack. Arrak.
Arbres en plants. Bäume zum pflanzen.
Arcançon. Weisharz.
Arcanne. Röthelstein.
Archets. Fidelbogen.
Arcot, Arco; Potin gris. Mengepresse, Steinkupfer.
Ardasses, Ardassettes. Ausschuss von persischer Seide; besteht aus folgenden Sorten: *Legis, Houssets, Chousardasses, Payas-ardasses.*
Ardassine. Feine persische Seide von der zweyten Sorte, Perleuseide.
Ardoise. Schiefer, Dachschiefer; die verschiedenen Sorten heissen: *Le poil roux, le gros noir, le poil noir, la grosse noire, la carrée forte, la carrée fine.*
Ardoise grasse. Brandschiefer.
Ardoises en tables. Schiefertafeln.
Areques. Arekanüsse.
Argent. Silber.
Argent en masses et en lingots. Silber in Klumpen und Barren.
Argent en feuilles. Argent battu. Blättchensilber.
Argent en lame, argent battu. Silberlahn; *fin et faux.*
Argent trait; Fil d'argent. Silberdraht; *fin et faux.*
Argent filé; Filé d'argent. Gesponnenes Silber.
Argent faux. Uebersilbertes Kupfer.
Argent haché. Plätirte Arbeit.
Argent en coquille. Muschelsilber.
Argent affiné ou éclairé. Blicksilber.

Ar-

Argent de mosaique. Musivsilber, Malersilber.
Argent sur peau. Darmsilber.
Argent trait en gavette. Paternosterdraht, Hohlrunder Draht.
Argent fin fumé, Argent à la mode. Gelb angelaufenes Silber.
Argent de coupelle. Kapellsilber.
Faux Argent. Weisskupfer.
Argent faux. Geschlagenes Zinn.
Argent verni, coloré, ou doré. Vergoldetes Silber.
Argent de depart. Scheidesilber.
Argent vif, Vif-argent. Quecksilber..
Argenté. Ueberfilbert.
Argenterie. Silbergeschirr.
Argenterie cassée. Altes Silber, Bruchsilber.
Graine d'Argentine. Gänserichsaamen.
Argile. Thon.
Argile à potiers. Töpfererde.
Argile à foulons. Walkererde.
Aristoloche. Osterluzey.
Arlet. Ostindischer Kumin; *blanc, noir, et petit.*
Armeline. Hermelin.
Armes à feu. Schiessgewehr.
Hautes Armes. Obergewehr.
Basses Armes. Untergewehr.
Armes blanches. Säbelklingen und Seitengewehr.
Armes à lame. Haugewehr.
Armes à pointe. Stossgewehr.
Armodates. Hermodatteln.
Armoires. Schränke.
Armoise. Beyfuss.
Armoisins. Armesinen.
Sel Armoniac. Salmiak.
Aromates, Aromats. Gewürze.
Arquebuses. Büchsen, Feuerröhre.
Arquebuserie. Büchsenmacherarbeit.
Arquifou. Bleyglanz.
Arroche. Melde.
Arrosoir. Sprengkanne.
Arsenic. Arsenik; *Arsenic blanc ou vrai.*
Arsenic jaune. Operment.
Arsenic rouge. Rauschgelb.
Artichauts. Artischocken.
Asclepias ou Contrayerva blanc.
Aspalathe. Aspalath.
Asperges. Spargel.
Asphalte. Judenpech.
Huile d'Aspic. Spiköl.
Aspicanardi. Spikanarden.
Aspiny ou Espines anglieres.
Asquinanti, Asquiman. Kameelheu.
Assa doux. Benzoin.
Assa fetida. Teufelsdreck.
Asserbe, Azerbe. Männliche oder wilde Muskaten.
Assiettes. Teller.
Assiettes à mouchettes. Lichtputzenschalen.
Attaches. Demantschleifen.
Attlas. Ostindischer Atlass.
Attole. Orlean.
Aubépine. Weissdorn.
Auses. Spartogras.
Aulx. Knoblauch.
Aune. Erle, Eller.
Racine d'Aunée. Alantwurzel.
Auripeau. L'oripeau.
Aurone. Stabwurz.
Autour. Autourrinde.
Oeufs d'Autruche. Straussenever.
Plumes d'Autruche. Straussfedern; Die Folge der Sorten ist: *premières, secondes et tierces; femelles claires, femelles*

melles obscures; bouts de queue; bailloques (dunkelbraun mit weiss melirt); *noir grand et petit; et petit-gris.*

Poil, duvet. laine, ou ploc d'Autruche. Strausdunen, Strausswolle; die feinen heissen: *Fin*, und die groben *Gros d'Autruche.*

Avalis. Gerberwolle.

Avelanède. Akkerdoppen.

Avelines, Avelanes. Grosse Haselnüsse.

Avelines purgatives. Mexikanische Purgiernüsse.

Aventurine. Aventurin.

Avirons Riemen für Fahrzeuge.

Avoine. Hafer.

Axunge, Axonge. Schmalz.

Axunge de verre. Glasgalle.

Azala. Levantische Röthe.

Azeroles. Lazerollen.

Azercor. Mennige.

Azur de roche fin, Pierre d'azur. Lasurstein.

Azur en pierre. Blaufarbenglas, Smalte.

Azur en poudre, ou à poudrer, Cendre d'Azur, ou d'émail. Blaussel.

Babioles. Spielzeug.

Bacs. Tröge.

Bacaliou. Bakalau.

Badiane. Sternanis.

Badines, Cannes-badines. Reete, Handrottings.

Baffetas. Baftas.

Bagues. Ringe.

Baguenaude. Blasensenna.

Baguenaudes à paternôtres. Pimpernüsse.

Baguettes de Guinée. Guineische Kupferstäbe.

Baguier. Schmuckkästchen.

Bahuts. Kuffers.

Bailloques. *Siehe* Autruche.

Balais. Besen.

Balances. Waagen.

Balances fines. Goldwaagen.

Balances d'essay. Probierwaagen.

Balaustes fines, ou fleurs de grenade. Granatblüthen.

Balaustes communes ou ecorce de grenade. Granatrinde.

Baleine en fanons. Wallfischbarden.

Baleine coupée et apprêtée. Fischbein, gerissen und fertig.

Balenas. Wallfischpensel.

Balles. 1) Kugeln; 2) Bälle.

Balle de papier. Ein Ballen Papier.

Balles d'imprimeur. Druckerballen.

Bambous, Bamboucs, Bamboches. Bambus.

Bandes, Bandelettes. Leinenbänder, Garnbänder.

Bandes de roue. Radschienen.

Bandoulieres. Bandelierriemen.

Bangue, Banque. 1) Ostindischer Hanf, 2) der Saamen dieser Pflanze, *Graines de Bangue.*

Banilles. Vanille.

Baques. Lorbeeren.

Baquets. Kübel.

Baras. Borax.

Barbe de bouc. Bocksbart.

Barbotine. Zittwersaamen.

Racine de Bardane. Klettenwurzel.

Bardeaux. Schindeln.

Barille. Spanische Soda.

Baromètres. Wettergläser.

Baroques. Brockperlen.

Barracan, Barragan. Berkan.

Bar-

Barrage. Normandisches Tischlinnen.
Barras. Fichtenharz, Gemeiner Weihrauch.
Barres. Barren, Stangen.
Barreaux. Gitterstangen, Fensterstangen.
Bas. Strümpfe; *Bas de soie, de laine, à homme, à femme &c.*
Bas au tricot, Bas à l'aiguille, Bas brochés. Gestrickte Strümpfe.
Bas drapés ou foulés. Gewalkte Strümpfe.
Bas à étrier. Reitstrümpfe.
Basane, Bazane. Schafleder.
Basilic. Basilikum.
Basin. Bombasin.
Basses de viole et de violon. Grosse und kleine Basgeigen.
Basse-étoffe, Petite étoffe, Claire étoffe, Basse soudure. Zinn mit Bley stark versetzt.
Basse-lisse. Tiefschäftige Tapeten.
Bassins. Becken.
Bassinoires. Wärmpfannen.
Bassombe. Acorus verus.
Bassons. Fagotte.
Bâts. Saumsättel.
Bâtardes. Bastern.
Bâtardes. Vorfeilen.
Batattes. Patatten.
Batiste. Batist.
Bâtons. Stöcke.
Bâtons d'un eventail. Fächerstäbe.
Bâtons de casse. Cassienröhren.
Bâton de cire d'Espagne. Eine Stange Siegellack.
Batte-feu. Ein Stahl.
Batterie de cuisine. Küchengeräthe.
Battin. Foin ou jonc d'Espagne.
Baudrier. Wehrgehänge.
Baudruche. Goldschlägerhaut.
Baume. Balsam.
Baume de Copahu. Kopaibabalsam.
Baume du Canada, Baume dur. Balsam von Kanada.
Baume de Judée, d'Arabie, d'Egypte, du Grand-Caire, de la Mecque, de Syrie, de Constantinople, de Gilead, Baume blanc. Mekkabalsam.
Baume de momies. Judenpech.
Baume du Pérou. Peruanischer Balsam; 1) *Baume blanc ou d'incision; Baume en coques;* 2) *Baume roux ou rouge; Baume dur ou sec en boîtes;* 3) *Baume brun ou noire, ou Baume de lotion.*
Baume de Tolu, de l'Amerique, de Carthagene; Baume dur ou sec. Balsam von Tolu.
Baume vert, de Calaba, de Marie. Le tacamaque de Bourbon, et des Antilles.
Baume focot. Le faux tacamaque du Mexique.
Bauquins. Blaseröhren.
Bayes de laurier. Lorbeeren.
Bdelium. Bdellium.
Beauter. Spiauter.
Beaupres. Bugspriete.
Beconguilles, Beculo, Belocu-lo. Ipecacuanha.
Bedeguar. Rosenschwamm.
Belle-dame, Belladone. Belladonna.
Ben racine, blanc et rouge. Weisser und rother Behen.
Noix de Ben. Salbnüsse.
Ben grand. Mexikanische Purgiernüsse.
Ben de Judée. Benzoe.

Benjoin. Benzoe; *fin, moyen, et commun; en larmes, et en sorte.*
Benoite. Nelkenwurzel.
Berceaux. Wiegen.
Bercelles. Kornzangen.
Essence de Bergamote. Bergamottessenz.
Beril. Beryll.
Beril d'or. Chrysoberyll.
Berle. Wassermerk.
Gros et petit ou menu Betail. Grosses und kleines Vieh.
Betel. Betel.
Bétoine. Betonien.
Bette blanche ou réparée. Weisse Beeten oder Mangold.
Bette rouge. Rothe Beeten.
Beurre. Butter; *frais, salé, fondu.*
Beurre de nitre, de salpetre, de cacao &c.
Beurre de Galaham. Guineische Palmbutter.
Bezettes. Pezetten oder Färbeläppchen.
Bezettes rouges. Schminkläppchen, Rosentuch.
Bézoar, Bezoard, Bezouard. Bezoar; *Bézoard oriental, et occidental ou de Perou.*
Bézoard de poil, Bezoar d'Allemagne, Oeufs de vache. Haarbälle, Gemsenkugeln.
Bézoar de boeuf, ou Pierre de fiel. Gallenstein.
Bias. Kauris.
Bichet. Orlean.
Bidauct. Russschwärze, Bister.
Bière. Bier: *rouge, blanche, petite, double.*
Bièvre. Le castor.
Bigion. Huile ou larmes de sapin.
Bigorne. Hornambofs, Sperrhaken.
Bijoux. Juwelen und Galanteriewaren.
Bijoux fourrées. Unächter Schmuck.
Bimaes. Bimasholz.
Bimbloterie. Spielkram.
Binets. Sparendchen.
Biscuit de mer. Schiffszwieback.
Biscuit de mer. L'os de séche.
Biscuit. Rauhes Steingut.
Bisettes. Zwirnspitzen.
Bismuth. Wismuth.
Bisnagues. Türkische Zahnstocher.
Bisquains. Les housses.
Bistorte. Natterwurzel.
Bistre. Bister.
Bitord. Schiemannsgarn.
Bitume de Judée. Judenpech.
Bitume de Babylone. Bergtheer, Maltha.
Blaireau. Dachs; *Peau, graisse, et poil de Blaireau.*
Blanc de plomb. Zerriebenes Bleyweifs.
Blanc de ceruse. Schieferweifs.
Blanc de Venise. Venezianisches Bleyweifs.
Blanc de Cremnitz. Kremnitzer Bleyweifs.
Blanc de craie, Blanc au pinceau. Kreidenweifs.
Blanc d'Espagne. Spanisch Weifs, Spanische Erde oder Kreide.
Blanc de bismuth, Blanc de fard, ou Blanc d'Espagne. Wismuthweifs.
Blanc de perle. Perlenweifs, Perlgraues Wismuthweifs.
Blanc de Troyes. Kreide von Troyes.
Blanc de baleine. Wallrath.

Blata-bizantia. Räucherklaue.
Bled, Blé. Getreide, Korn.
Grands Blés Weizen und Rocken.
Petits Blés. Gerste und Hafer.
Blé méteil. Mengkorn.
Blé. Le froment.
Blé noir. Le sarasin.
Blé de Turquie, Blé d'Inde, Blé d'Espagne, Blé de Guinée. Türkischer Weizen oder Mays.
Bleu d'émail. Smalte.
Bleu d'azur, Bleu d'empois. Blaussel; *Azur fin; Azur en poudre; Azur à quatre feux.*
Bleu d'outremer. Ultramarinblau.
Bleu de Prusse ou de Berlin. Berlinerblau.
Bleu d'Inde. Indigo.
Bleu flotant. Violetter Indigo.
Bleu de Java. Holländischer Plattindig, Plattblau.
Bleu de Roi. Königsblau.
Bleu de Flandres. Cendre verte.
Bleu de tournesol. Saftblau.
Bleu. Lackmus.
Blondes. Blonden.
Blondes de fantaisie. Modeblonden.
Bluets. Kornblumen.
Toile à Bluteau. Beuteltuch.
Bobeches. Sparendchen.
Bobines. Spulen.
Bocaux. Zuckergläser.
Bodruche. Goldschlägerhaut.
Boeufs. Ochsen; *Peaux et cuirs de boeuf; Corne de boeuf, Nerf de boeuf.*
Du Boeuf. Rindfleisch; *salé; fumé; — Langues salées.*
Boheé. Thebuh.
Bois. Holz.
Bois de charpente; Bois à bâtir. Zimmerholz, Zimmer; Bauholz.
Bois de construction navale. Schiffbauholz.
Bois en grume. Unbehauenes Holz.
Bois flacheux ou gauche. Wahnkantiges Holz.
Bois degrossi. Grob behauen Holz.
Bois de charronage. Wagnerholz.
Bois de rouage. Holz zu Rädern.
Bois de chauffage, Bois à brûler. Brennholz.
Bois de corde. Klafterholz.
Bois tortu, Bois courbant. Krummholz.
Bois merrain, mairrain, ou merrin à panneaux. Wagenschoss.
Bois merrain, à pipes ou à barils. Fassholz.
Bois douvin. Daubenholz, Stäbe.
Bois d'enfonçure. Bodenholz.
Bois d'éclisses. Späne, Spanholz.
Bois feuillards. Holz zu Fassreifen, Latten &c.
Bois flotté. Flössholz.
Bois gros ou de mâture. Holz zu Masten.
Bois madré ou veiné. Masernholz.
Bois à tan. Eichenrinde, Lohe.
Bois de teinture. Farbeholz; *moulu, en bûches, en éclisses.*
Bois de marqueterie et de tabletterie. Feines Tischlerholz zu eingelegten Arbeiten und Täfelwerk.
Bois d'aloés. Aloeholz.

Bois d'aigle. Adlerholz.
Bois de calambac. Kalambak, Edles Paradiesholz.
Bois de calambour. Kalambur.
Bois amer de Surinam. Quassienholz.
Bois amer de Cayenne. Simaruba.
Bois d'anis ou anil. Anisholz, Anilholz.
Bois de baume. Balsamholz; *Xilobalsamum.*
Bois de Bresil, ou Bresillet. Brasilienholz.
Bois de Fernambouc, ou Bois de Bresil commun. Fernambukholz.
Bresillet des Indes, Bresillet du Japon, Bois de Sapan, Bois de Lamon, Bresil de la baye, Brésil de tous les Saints. Japanholz; Lamonholz; Allerheiligenholz.
Bois de Sainte-Marthe. Martensholz.
Bois de sapan de Bima. Bimasholz.
Brésillet faux d'Amerique, ou Brésillot, Bois de la Jamaique. Brasilethoiz, Jamaikaholz.
Bois caca, Bois de merde, Bois de Cavalam. Stinkholz, Kothholz.
Bois de Campêche. Kampesche-holz.
Bois de cannelle. La cannelle blanche.
Bois de chandelle, Bois citron, Bois de jasmin. Zitronenholz.
Bois de chic. Sebestenholz.
Bois de la Chine. Letternholz.
Bois de Cayan, Le bois dur. Simarouba.
Bois de Chypre. Cypernholz.
Bois de citron. Le bois de rose de la Guiane.
Bois de couleuvre, Bois couleuvré. Schlangenholz.
Bois de crabe ou de crave, Bois de girofle, Bois de clou du Para. La cannelle giroflée.
Bois de dentelle. Lagettoholz.
Bois d'ébene. Ebenholz.
Bois de fer. Eisenholz; *blanc et rouge.*
Bois de Féroles, Bois marbré ou colorié. Feroleholz, mit weissem Grunde.
Bois benoît fin. Feroleholz, mit gelbem Grunde.
Bois satiné. Feroleholz mit rothem Grunde.
Bois des fievres. Fieberrinde.
Bois de fustet. Fisetholz.
Bois gentil, Bois joli. Kellerhalsholz.
Bois garou, ou Sain-bois. Seidelbastholz.
Bois de grenadille. Granatillholz.
Bois jaune du Brésil. Gelbholz, Fustick.
Bois jaune de Virginie. Holz vom Tulpenbaum.
Bois immortel, Bois de corail. Korallenholz.
Bois d'Inde, 1) *Bois d'écaille.* Indianisches Myrtenholz; 2) Kampescheholz.
Bois Isabelle. Isabellholz, vom rothen Lorbeerbaum.
Bois de Mahagony, ou de Mahogani; Bois d'amaranthe; Bois d'acajou. Mahagonyholz.
Bois néphrétique. Griesholz.
Bois de Nicarague, Bois de sang, Bois sanglant, Bois rouge. Nikaragaholz, Blutholz.

Bois

Bois de la palille. Zahnſtocherholz von Madagaſkar, in Drachenblut getaucht.

Bois de Palixandre, Bois violet. Palixanderholz, Violettholz

Bois punais. Pfaffenhütleinholz.

Bois de Quaſſie. Quaſſienholz.

Bois de roſe, Bois de Rhodes ou de Chypre. Roſenholz.

Bois de rhodes de la Jamaique. Zitronenholz.

Bois rouge. 1) Drachenblutholz; 2) Nikaragaholz.

Bois ſaint. Lignum ſanctum.

Bois de Sainte-Lucie. Luzienholz.

Bois de Sandal. Sandelholz; *jaune, blanc, et rouge.*

Bois de Caliatour. Kaliaturholz.

Bois de Saſſafras. Saſſafraſsholz; Fenchelholz.

Bois vert. Grünes Ebenholz.

Bois petrifié Verſteintes Holz.

Bois de lit. Bettſtelle.

Bois de fuſil. Flintenſchäfte.

Bois pour polir. Polierhölzer, Buchshölzer.

Bois ou tête du cerf. Hirſchgeweih.

Boiſerie, Boiſage. Täfelwerk.

Boiſeries. Hölzerne Ackergeräthe.

Boîtes, Boëtes. Schachteln, Laden; Büchſen; Doſen; *de bois, de carton, de papier, de cuir, de tôle, de fer blanc &c.*

Boîtes en paquet, Piles, Nids, ou Famille de boîtes. Schachteln in Sätzen, Einſatzſchachteln.

Boîtes à la feuille, Boîte-feuille, Feuilles en caiſſe. Folieſchachteln, Kiſtlein oder Laden.

Boîtes à éponges. Schwammbüchschen.

Boîtes à battefeu. Feuerzeug.

Boîtes à couleurs, Couleurs en caiſſe. Farbenkäſtchen.

Boîtes à poivre, à poudre, à ſoudure, de lunettes &c.

Boîtes de montre. Uhrgehäuſe.

Boîtiers. Salbenbüchſen.

Bol. Bolus, Biſſen, Fetthon; *Bol d'Armenie ou Boliarmeni, Bol fin du Levant, Bol rouge &c.*

Bombards. Maultrommeln.

Bombaſin. Bombaſin, Baumbaſt.

Bombes. Bomben.

Bonbonniers. Doſen mit Bergamottſchalen bekleidet.

Bondons Faſsſpunde.

Bonnets. Mützen.

Bonneterie. Strumpfſtrickerwaren.

Borax brut et gras. Tinkal.

Borax purifié et rafiné. Borax.

Bords. Borten; Ränder, Beſetzungen; *Bords de manchons; Bords de lunettes; Bords pour chaiſes &c.*

Bordages. Planken für Schiffe.

Bordilles. Eiſerne Bratpfannen.

Bordillon. Klappholz.

Boſſes ou têtes de chardon. Diſtelköpfe, für Tuchmanufacturen.

Boſſelage. Getriebene Arbeit auf Silbergeſchirr.

Bottes. Stiefel.

Bottes fortes. Steife Stiefel.

Tiges ou jambes pour bottes. Stiefelſchäfte.

Bottines. Halbſtiefel.

Bou-argues. Botargo.

Bou-

Bouc. Bock; *Sang*, *suif*, *peaux de Bouc*; *Boucs habillés en chamois.*
Boucassin. Futterbarchent.
Bouchardes. Marmorbohrer.
Bouchons de liège. Korke, Korkstöpfel.
Boucles. Schnallen; *d'argent, plaquées, d'acier &c; de souliers, de ceinturon, pour jarretieres, chapeaux, cheveux &c.*
Boucles d'oreilles. Ohrenringe.
Boudelles. Ortposen, Stockkiele.
Bouées. Ankerboyen.
Bouges. Kauris.
Bougies de table. Wachslichter.
Bougies filées ou pliées. Wachsstöcke.
Pain de bougie. Wachsstapel.
Bougies de blanc de baleine. Wallrathlichter.
Bougies. Wächserne Sonden.
Bougran. Schetter, Steife Leinwand.
Bouilloires. Theekessel.
Bouillon. Krausfilber, Krausgold.
Bouillon. Beuteltuch, Stramey.
Bouis. Buchsbaumholz.
Boules. Kugeln; *d'yvoire, d'émail &c.*
Boule. Stockambofs.
Bouleau. Birke.
Huile ou goudron de Bouleau. Daggert.
Boulets de canon. Stückkugeln.
Boulets enchainés, ou à l'ange. Kettenkugeln.
Boulets ramés ou à deux têtes. Stangenkugeln, Knüppelkugeln, Drahtkugeln.
Demi-boulets ramés. Bolzkugeln.
Boulons. Bolzen.
Bouquets. Bukette, Künstliche Sträufse; *d'émail, de plume, de héron, de soie, de papier, en cantille, en feuilles &c.*
Bouquetiers. Blumentöpfe; Straufstöpfe.
Bouracan. Berkan.
Bourdaine, Bourg. Faulbaum, Zapfenholz.
Bourdaloues. Hutbänder mit Schnallen.
Bourde. Schlechte Soda.
Bourg épine. Kreuzdorn.
Bourlets, Bourrelets. Fallhüte; Wulste.
Bourrache. Boragen.
Bourre, Bourre rouge. Füllhaare, Kuhhare.
Bourre de chevre. Ziegenhaar.
Bourre-lanice, Bourre-nolisse, Bournalisse. Raufwolle.
Bourre tontice, ou tontisse. Scheerwolle (von Tüchern)
Bourre de laine. Schlagwolle.
Bourre de soie, Soies de bourre. Flockseide.
Bourre. Haarfarbe.
Couleur de bourre. Nakarat.
Bourses. Beutel.
Bourses de soye. Seidene Geldbeutel.
Bourses à cheveux. Haarbeutel.
Bourses pour grenailles. Schrotbeutel.
Boussole. Bussole; Kompafs.
Bouts d'ailes. Ortposen, Stockkiele.
Bouts de tuyaux. Mundstücke zu Pfeifenröhren.
Boutargue. Botargo.
Boute-feu. Luntenstock.
Bouteilles de verre. Bouteillen.

Bouteilles de grès, et de terre. Krüge, Kruken.
Bouterolles. Ortbänder.
Boutons. Knöpfe; *de fil d'or ou d'argent, de fil, de laine, de soie, de crin, de nacre de perle, d'étain, de cuivre doré, de metal blanc, de laiton, de verre &c; Boutons d'habits, de veste, de culottes, à manche pour chemise &c.*
Bouvement. Kehlzeug.
Bouvets. Falzhobel, Nuthhobel.
Bouvreuils. Dompfaffen.
Cordes de Boyau. Darmsaiten.
Bracelets. Brasseletten.
Bractéates. Blechmünzen.
Braises. Löschkohlen, Heerdkohlen.
Branc-ursine. Bärenklau.
Brandevin. Brantewein.
Branles. Hangmatten.
Bras ou nageoires d'une baleine.
Bray, Brai, Bray sec. Pech.
Bray liquide. Le goudron.
Brebis. Schafe.
Breloques. Berlocken.
Brésil, Brésillet, Brésillot sehe man unter *Bois.*
Brignoles. Brunellen, Prunellen.
Brillants. Brillianten.
Brin. Le chanvre le plus long et le meilleur.
Brionne, Breaune. Zaunrübe.
Brionne de l'Amerique. Mechoacana.
Briques. Backsteine, Ziegelsteine.
Briquets. Feuerstähle.
Brise-noix. Nussknacker.
Brisoir. Breche, Brake.
Brocs. Schleifkannen.
Brocard, Brocart, Brocat. Brokat.
Brocardel, Brocatelle. Brokatell, Sendel.
Broches. Bratspiesse.
Broches de cordonnier. Absatzbohrer.
Broches à tricoter. Stricknadeln.
Brochets. Hechte.
Broderie. Stickerey.
Broie. Eine Brake, Breche.
Bronze. Bronze, Erz, Metall.
Bronze à bronzer. Bronzirbronze.
Bronze ou metal moulu. Streuglanz.
Broquettes. Kammzwecken.
Brosses. Bürsten; *pour chapeaux, boucles, dents, à éponge &c.*
Brosses. Borstenpinsel.
Brottes. Hölzerne Löffel.
Brout, Brou, ou Bru de noix. Grüne Nussschalen.
Brucelles, Brusselles. Federeisen.
Brugnoles. Prunellen.
Brun de montagne. Umbra.
Brun-rouge, Rouge brun. Braunroth.
Brunelle. Antonikraut.
Brunissoir. Brunirstahl.
Brut. Roh, Unbearbeitet.
Marchandises brutes, Plumes brutes. Rohe Straussfedern; *en fagots ou paquets.*
Bruyère. Heidekraut.
Buffles. Büffel; *Cornes, et poil de buffles.*
Buffle; Peaux de buffles, et Peaux passées en buffles. Büffel, Büffelhäute.
Buffletins. Häute von jungen Büffeln.

Buglosse sauvage. Rothe Ochsenzunge.
Bugrane. Hauhechel.
Buis. Buchsbaum.
Bulbes. Blumenzwiebeln.
Burail. La ferrandine.
Burats, Bures, Buratines. Bobaten.
Burgaudines. Nautilusschalen, welche das schönste Perlmutter geben.
Burins. Grabstichel.
Laines Burgaléses. Wolle von Burgos.
Bustes. Bruſtbilder.
Bustes. Schachteln zu Zibeben.
Bysse. Muschelseide.

Cabaret. Haſelwurz.
Cabarets. Kaffebreter, Theebreter.
Cabas. Cabats. Feigenkörbe.
Cabillaud. Kabljau.
Cabinet. Ein Schrank.
Cable. Kabel, Ankertau.
Caboches; Clous à souliers. Eiserne Schuhnägel; *Caboches à deux têtes, à tête de diamant.*
Caboches. Alte Nägel.
Cabochons. Geschlägelte Edelsteine.
Cabrons. Felle von jungen Böcken.
Cacao. Kakao; *Cacao en féves; Cacao broyé et en pâtes.*
Cacao caraque. Karak Kakao.
Cacao des îles. Die schlechteste Sorte Kakao.
Cachibou, Chibou. Gummi vom rothen und weissen amerikanischen Gummibaum.
Cachets. Petschiere.
Cacholong. Kaschelong.
Cachou. Katechu; ***Terra japonica.***
Cadenas. Ein Vorlegeschloss, Hängeschloss.
Cadenats à vis. Rohrschlösser.
Cadenats à barils. Schraubeschlösser.
Cadenats à quatre ressorts. Splitterschlösser.
Cadmie. Galmey.
Cadmie des fourneaux. Ofenbruch.
Cadrans. Quadranten.
Cadrans. Zifferblätter.
Cadrans solaires. Sonnenuhren.
Cadres. Rahmen.
Caffa. Kaffa.
Damas Cafard. Halbseidener Damast.
Caffard de village. Bauerndamast. Wollendamast.
Café. Kaffe; *du Levant, de Moka ou du Caïre, de Ceylan, de Java, de Martinique, de Surinam, de Bourbon*
Café en coque. Kaffebohnen mit ihren Schalen.
Café mondé. Kaffe ohne Schalen.
Fleurs de café. Kaffebluhmen; die getrockneten Schalen der Kaffebohnen.
Café mariné. Vom Seewasser beschädigter Kaffe.
Cafetières. Kaffekannen.
Cages. Käfichte.
Cagosanga. L'ipecacuanha.
Cailles. Wachteln.
Caille-lait. Labkraut.
Caïeux. Zwiebelbrut.
Caillotis; Soude en pierre. Soda in Stücken.
Cailloux. Kiesel.
Cajou. L'Acajou.
Caisses. Kisten, Kasten.

Caiſ-

Caiſſes fortes. Geldkiſten.
Caiſſes d'artifice Springkiſten.
Caiſſes ou coffres optiques. Guckkaſten.
Caiſſetins. Roſinenkiſten.
Calambouc &c. unter *Bois.*
Calamine; Pierre calaminaire. Galmey; *griſe, rouge.*
Calamite. a) La Calamine; b) L'aimant; c) Le ſtorax en larmes.
Calamus aromatique vrai. Kalmus.
Calandre. Mangel, Zeugrolle.
Calandrines. Gnidelſteine, Glättſteine.
Calcanthum. Todtenkopf.
Calcédoine. Chalcedonier.
Calebaſſes. Kürbisflaſchen.
Calemars. Federbüchſen, Pennale.
Calendriers. Kalender.
Calmande, Calamande, Callimanque, Calamandre. Kalmank.
Calmouc. Kalmuck.
Camaïeux. Kameen.
Cambouis. Alte Wagenſchmiere.
Cambray, Toile de Cambray; Cambreſine. Kammertuch.
Caméade. Kellerhals.
Cameline. Leindotter.
Camelot. Kamelot.
Camini. Le paraguay.
Camions. Kleine Kratzdiſteln.
Camions. Jungfernadeln, Mückenbeine.
Camomilles. Kamillen.
Campanes. Quäſtchen, Flöckchen.
Campêche. Kampeſcheholz.
Camphre. Kampfer; *brut; rafiné ou purifié.*
Canapé. Ein Kanape.
Canaris, Canaries, Serins des Canaries. Kanarienvögel.
Canaſſes. Theekiſten.
Gomme Cancame. Cancamum.
Candélabre. Ein Armleuchter.
Canéfice. Caſſia fiſtula.
Canelat, Cannelas, Canella. Zimmet mit Zucker überzogen, Zuckerſtengel.
Canelle, Cannelle. Zimmet, Kanel; *fine, moyenne, et groſſiere; rompue.*
Cannelle matte ou commune. Grober, ſchlechter Zimmet.
Cannelle blanche, Cannelle du Peron, Cannelle bâtarde poivrée. Weiſſer Zimmet; *Coſtus corticoſus.*
Cannelle giroflée, Cannelle noire. Nelkenzimmet.
Cire de cannelle. Zimmetwachs.
Canepin; Cuir de poule. Feines Handſchuhleder.
Canepin. Engliſche Haut.
Cannetilles. Kantillen.
Canevas. Kanevaſs.
Canif, Canivet. Federmeſſer.
Cannamelle, Canne de ſucre. Das Zuckerrohr.
Cannes, Cannes du Bengale. Spaniſche Rohre.
Cannes de Tabago. Stöcke von der guineiſchen Kokospalme.
Cannes badines. Handrottings.
Canne odoriferante. Kalmus.
Cannelles. Faſshahnen.
Canons, Pièces de canon. Kanonen, Stücke.
Faux canons. Hölzerne Kanonen.
Canons de fuſil &c. Läufe.
Canons de ſouffre. Schwefelſtangen.
Cantaloupes. Kantalupen.

Cantharides, Mouches cantharides. Spanische Fliegen.
Cantine. Ein Flaschenkeller.
Caouane. Schildpad von den Antillen.
Caoutchouc. Federharz.
Capes. Les Câpres.
Capelet, Chappellet. La Cannelle giroflée; Kapletten.
Caparaçons. Pferdedecken.
Syrop de capillaire. Frauenhaarsaft.
Capiton. Grobe Flockseide.
Capots, Cabans, Pinchinats, Enversins. Grobes Tuch für Matrosen und Fischer.
Câpres. Kapern; *Câpres de Nice, de Gènes, busennes, ou Câpres de Toulon; Petites câpres salées de Majorque; Câpres plattes de Lyon; Câpres salées, mises au vinaigre, et fraiches.*
Câpres de genest. Ginsterkapern; Deutsche Kapern.
Câpres capucines. Die Blumenknospen von Nasturtium.
Racines de câprier. Kapernwurzeln.
Capuçon. Fleur de girofle.
Carabé. 1) Bernstein; 2) Bernsteingrus.
Carabines. Karabiner.
Caractères d'imprimerie. Lettern.
Caraffes. Karafinen.
Caragne, Caregne. Karannagummi.
Carapat. Palma Christi.
Caraque. Karako - Kakao; *Gros et petit.*
Carcajoux. Amerikanische Dachsfelle.
Cardamomes. Kardamummen.
Grand cardamome ou Cardamome d'Afrique. La Maniquette.
Cardasses. Grosse Kardätschen.
Cardasse. Le Capiton.
Cardes. Kardätschen, Tuchkarden.
Caret, Carret. Schildpad.
Cariset. Kirsey.
Carive. Spanischer Pfeffer.
Carline, Caroline. Eberwurz.
Carlock. Hausenblase.
Carmeline. Die 2te Sorte der Vigognewolle.
Carmin. Karmin; *fin et commun.*
Carnasse. Schmiere und Abfall von Häuten, zu Leim.
Carobe, Caroube, Carouge. Johannisbrod, Sodschoten.
Carottes. Möhren.
Carottes de tabac. Karotten.
Carpettes, ou Tapis d'emballage. Gestreiftes Packtuch.
Carreaux de pierre. Quadersteine.
Carreaux de fayence. Afters, Kacheln.
Carreaux de terre cuite. Backsteine.
Carreaux de marbre &c. Fliesen.
Carreaux de vitre. Fensterrauten.
Carreaux. Grobe Feilen, Armfeilen; *Gros carreaux; Gros demi-carreaux.*
Carrelets. Grosse Nadeln, Packnadeln, Sattlernadeln &c.
Carrelettes, Carlettes. Vorfeilen; Handfeilen.
Carret, Fil de caret. Kabelgarn.
Cartame. Saflor.
Cartes à jouer. Karten, Spielkarten. a) *La fleur ou les cartes*

cartes du prèmièr lot; b) *Les premières;* c) *Les secondes,* d) *Triardes ou fonds.*

Cartes geographiques. Landkarten.

Cartes marines. Seekarten.

Cartier. Kartenpapier.

Cartisane. Kartisane.

Carton. Pappe, Pappdeckel.

Cartons gris ou Pâtes de papier. Ungeleimte Pappe.

Carvi. Kümmel, Brodkümmel.

Cascalotte. Dividivi.

Cascarille, Cascalote. Kaskarille.

Cascarille an einigen Orten, die Chinarinde.

Casimir. Kasimir.

Cassave. Kassave.

Casse des boutiques, Casse solutive. Kassie, Purgierkassie.

Casse en bâton ou en canon, Casse - fistule, Cassefistque. Kassienröhren, Cassia fistula.

Casse en bois. Cassia lignea.

Fleurs de Casse. Kassienblumen.

Casse aromatique. La cannelle.

Casse giroflée. Cannelle giroflée.

Casse puante. Cassia foetida.

Casse - noix. Nussknacker.

Cassenolles. Puisch - Galläpfel.

Casseroles. Kasserollen.

Cassolettes. Räucherpfannen.

Cassonade, Castonade. Kassonade.

Cassumuniar, Casminar. Eine dem Zitwer ähnliche Wurzel.

Castine. Flusspath, Kalkstein.

Castor neuf, d'hiver, ou moscovite. Frische Biberfelle.

Castor sec, maigre, veule, ou d'été. Trockne, magre Biberfelle.

Castor gras. Fette Biberfelle.

Castor en boutons. Bibergeilen.

Poil de castor ou Castor en laine. Biberhaar, Biberwolle.

Castors. Kastorhüte.

Demi - castors. Halbe Kastorhüte.

Castor de mer. Seeotter, Seebiber.

Castoreum. Bibergeil.

Catapuce. Palma Christi.

Caté indien, Caté - cambi. Lycium indicum.

Caudebecs. Kodebeks, Feine Hüte aus Lämmerwolle, Ziegenharen, und Straussdunen.

Caviar, Cavial. Kaviar.

Cauris. Kauris.

Essence de Cédra. Bergamottessenz.

Cèdre. Zeder; *Bois, gomme ou résine, et térébentine de Cèdre.*

Cédria. Zedernharz.

Ceintures. Gürtel.

Ceinturon. Degenkuppel.

Céléri. Sellery.

Cément, Poudre cémentatoire. Cement.

Cendre commune. Asche.

Cendres de pot, Cendres du Nord. Pottasche.

Cendre de verre. Rothe Pottasche.

Cendre gravelée; Cendres cassaudes. Weidasche.

Cendres de la roquette, Cendres du Levant; Cendres de Syrie, surie, ou de Jurick. Levantische Asche.

Cendres de chaux. Mehlkalk.

Cendre de bronze. Pompholix, ou Calamine blanche.

Cendres bleues. Bergblau.

Cendres vertes. Berggrün, Malachitgrün.

Cendre de plomb; Cendrée. Vogelschrot, Vogeldunst.
Cendrée de Tournay. Cement von Tournay.
Cental Le sandal.
Centaurée. Tausendgülden.
Cerat. Wachspflaster.
Cerceaux. Fassbänder.
Cerches. Eclisses.
Cercles. Bänder oder Reifen zu grossen Tonnen.
Cercles de fer. Eiserne Reifen.
Cerf. Hirsch; *Peau ou nappe de cerf; Bourre du cerf; Moëlle, Suif. Vessie de cerf; Bois de cerf &c.*
Corne de cerf. Hirschhorn.
Graine, ou Raclure de corne de cerf. Geraspeltes Hirschhorn.
L'eau de tête ou de crû de cerf. Hirschhornwasser.
L'os de coeur de cerf. Hirschkreuz.
Cerfeuil. Körbel.
Cerises. Kirschen.
Cerises odorantes. Mahalepkirschen.
Cervoise. De la bière.
Céruse, Chaux de plomb. Bleyweiss; *en pain.*
Céruse noire. Pottloth.
Céterac. Milzkraut.
Cevadille. Sabadille, Läusesamen.
Cha. Fleur de thé.
Chacrelle. Kaskarille.
Chagrin, Chagrain. Schagrin.
Chagrin. Fischhaut.
Chagrin. Schagrintaffet.
Chaînes. Ketten.
Chaînettes. Kleine Ketten.
Chaînons. Kettenringe.
Chair salée. Eingesalzenes Fleisch.
Chair boucanée. ou fumée. Geräucherte Fleisch.
Chalcédoine. Chalcedonier.
Chalcitis. Rother Atramentstein.
Châlons. Schalong.
Chalumeaux. Blasepfeifen.
Chambourin. Flintstein.
Poil de chameau. Kameelhaar.
Chamois; Peaux à la chamois. Semisch Leder.
Champignons. Schampignons.
Champignon de Malthe. Malteser Schwamm.
Chandelier. Leuchter.
Chandelles de suif. Talglichter.
Chandelles moulées. Gegossene Lichter.
Chandelles plongées, Ch. à la broche ou à la baguette. Gezogene Lichter.
Taffetas Changeant. Changeanttaffet, Schillertaft.
Chanvre. Hanf.
Chanvre net. Reinhanf.
Outschot. Ausschusshanf.
Demi net. Halbreinhanf.
Codille. Hanfheede, Centilje.
Chanvre coupé. Königsberger Schnitthanf.
Chanvre pass. Passhanf.
Chanvre zuccen. Schucken.
Chanvre cru, écru ou en masse. Roher Hanf.
Chanvre pret à filer. Chanvre appreté ou en filasse. Gehechelter Hanf.
Chanvre des Indiens. Pittohanf.
Chapes des boucles. Schappen.
Chapeaux. Hüte; *Chapeaux de poil de chameaux mélé avec de la laine; Demi-vigogne* (Kameelhaar und Kaninchenhaar); *Vigongne bâtard* (Persisches Ziegenhaar und

und Kaninchenhaar); *Façon de vigogne* (Perſiſche Wolle und engliſches Kaninchenhaar); *Vrai vigogne* (Feine Vigognewolle und engliſches Kaninchenhaar). *Vrais Caudebecs* (von Strauſsdunen); *Façon de Caudebec* (von Landwolle); *Vrais caſtors; Demi-caſtors.*

Chapeaux en blanc. Rohe, ungefärbte Hüte.

Chapeaux bordés. Treſſenhüte.

Chapeaux de feutre. Filzhüte.

Chapeaux de cuir. Lederne Hüte.

Chapeaux de paille. Strohhüte.

Chapeaux de crin. Pferdehaarne Hüte.

Chapeaux de copeaux. Spanhüte.

Chapeaux d'ecorce de bois. Baſthüte.

Chapeaux ou couverts de pipe. Pfeifendoppen.

Chapeaux de roſe. Roſenkuchen, Roſenbrod.

Chapelets. Roſenkränze.

Chapons. Groſſe Elendshäute.

Chaquerille. Kaſkarille.

Charbons. Kohlen.

Charbons de bois. Holzkohlen.

Charbons de pierre, ou de terre. Steinkohlen.

Charbons de ſaule. Reiſskohlen.

Chardon à bonnetier, Ch. à foulon ou à carder. Kardendiſtel, Weberdiſtel, Kratzdiſtel.

Chardon Marie. Mariendiſtel.

Charme. Hagbüche.

Charge à cueillette. Stückgüter.

Charge en grenier. Stürzgüter.

Charge à mitraille. Kartätſchen.

Charpie. Karpey.

Charrées. Ausgelaugte Aſche.

Charrue. Pflug.

Chaſſis. Ein Rahmen.

Peaux de chats. Katzenfelle.

Chats-ſauvages ou harets. Wilde Katzen.

Chat-cervier. Luchskatzen, Katzenluchs.

Chat-pard. Indianiſche Tigerkatze, Pardelkatze.

Chats-tigres. Amerikaniſche Tigerkatzen.

Chats-de-feu. Vögkatzen.

Châtaignes. Kaſtanien.

Chauderons, Chaudrons. Kleine Keſſel.

Chaudrons bordés. Bordkeſſel.

Chaudières. Groſſe Keſſel; *de cuiſine, à braſſer, à teindre &c.*

Chaufferette. Eine Feuerkieke.

Chaumettes. Stoppelſenſen.

Chauſſes; Haut de chauſſes. Beinkleider.

Chauſſettes. Unterſtrümpfe.

Chauſſons. Socken.

Chaux. Kalk.

Chaux à bruler. Kalkſteine.

Chaux vive. Ungelöſchter Kalk, Bethkalk.

Chaux éteinte ou amortie. Gelöſchter Kalk.

Chaux d'étain. Zinnkalk.

Chaux de plomb. Bleyweiſs.

Chaux d'airain. Crocus martis.

Chaux d'antimoine; Antimoine diaphoretique. Spieſsglaskalk.

Chaux aigre ou maigre. Magerer Kalk.

Chaux graſſe. Schmeerkalk.

Chélidoine. Schöllkraut.

Chemiſes. Hemder.

Chêne. Eiche.

Chêne verd. Steineiche, Stecheiche.

Che-

Chêneaux. Junge Eichen, Heister.
Chênets. Feuerböcke, Brandböcke.
Chenevis. Hanfsaat.
Huile de chenevis. Hanföhl.
Chenevottes. Hanfschäben.
Charbons de Chenevotte. Verkohlte Hanfschäben, zu Schiefspulver.
Chenilles. Schenillen, Raupenspitzen
Chervi. Zuckerwurzel.
Chevaux. Pferde.
Chevaux de selle ou de monture. Reitpferde.
Chevaux de tirage. Zugpferde.
Cuir ou peaux de cheval. Rofshäute.
Crin de cheval. Pferdemähnen und Schwänze; *frisé*, *non frisé*.
Poil de cheval. Kurzes Pferdehaar.
Corne de cheval. Pferdehuf oder Horn.
Huile ou graisse de cheval. Kammfett.
Chevet. Kopfküssen.
Cheveux. Hare; *naturels*, *blonds*, *blancs &c.*
Cheveux plats, *ou en gras*. Rohes Haar.
Cheveux herbés. Gebleichtes Haar.
Cheveux vifs. Haar von lebenden Personen.
Cheveux morts. Haar von todten Körpern.
Chevilles. Hölzerne Nägel, Pflöcke.
Chevilles. Bolzen.
Chèvre. Ziege; *Peau*, *poil*, *suif de Chèvre*.
Chevrefeuille. Geifsblatt.
Chevrons. Sparren, Dachsparren.
Chevrotins. Zubereitete Felle von jungen Böcken.
Chiasse. Metallschaum.
Chibou. Le galipot d'Amerique; *Siehe Cachibou*.
Chicorée. Zichorien.
Chichouries Les jujubes.
Chicotin. Aloesaft.
Chiens. Hunde; *Peaux*, *poil de chien*.
Chiens de mer. Seehunde.
Peaux de chien de mer. Fischhaut.
Chiendent. Queken, Graswurzeln.
Chiffes, *Chiffons*. Lumpen.
Chile. Le piment, ou poivre de Guinée.
China, *Chine*. Chinawurzel.
China-China. Quinaquina.
Chine. Apios.
Chiné. Geflammt.
Chipre. Sucre rouge.
Chiques. Schüsser, Schnellkäulchen.
Chiques. Schlechte Landseide.
Chites. Ostindische Zitze.
Chocolat, *Chocolate*. Schokolat.
Chocolat de santé. Gesundheitsschokolat.
Chouan; *Couan*. Levantische Karminkörner.
Chou. Kohl.
Chou cabu ou pommé. Kopfkohl.
Chou-navet. Kohlrabi unter der Erde.
Chou-rave. Kohlrabi über der Erde.
Chou pancalier, *de Milan ou de Savoye*. Savoyekohl.
Chou frisé d'Allemagne. Brauner Kohl.
Chou-fleur. Blumenkohl.

Chou

Chou blanc, blond ou verd. Gemeiner weiſſer Kohl.
Choux ſalés, Choux - croute, Sourcrout. Sauerkraut.
Cidre. Cider.
Ciboules. Johannislauch.
Cierges. Wachskerzen.
Cigales. Cigarros.
Cigne. Cygne.
Ciguë. Schierling.
Ciment. Kitt, Kütt, Cement.
Cimolie. Walkerkreide.
Cinabre, Cinnabre. Zinnober.
Cinamome. Zimmet.
Cire. Wachs; *Cire blanche, jaune, brute, ouvreé.*
Cire en grain, en grainaille, ou grenée. Gekörntes Wachs, Wachskörner.
Cire rubannée ou grêlée. Gebändertes Wachs, Wachsſpäne.
Cire vierge. Jungfernwachs.
Cire corrompue. Verſetztes Wachs.
Cire pour ſouliers, Cirage. Schuhwachs.
Cire à gommer. Gummiwachs für Tapezierer.
Cire pour les orfévres. Glühwachs.
Cire écachée. Gequetſchtes Wachs.
Cire d'Eſpagne, Cire à cacheter. Siegellack.
Ciſailles. Blechſcheeren, Schrotſcheeren.
Ciſeaux. Scheere.
Ciſeau. Ein Meiſſel, Betel.
Ciſelet. Ein Grabmeiſſel; Eine Bunze.
Ciſelure. Getriebene Arbeit.
Ciſoirs. Les ciſailles.
Citouart, Citran. Zedoaire.
Citrons. Citronen, Limonen; *doux, aigres; Syrop de citron ou de limon, Eſſence de citron.*
Citrons ſalés. Pökellimonen.
Citronat. Eingemachte Citronatſchalen.
Citronat verd. Succade.
Citronat des Juifs. Judenzitronat, Efferich.
Eau de Citronelle. L'eau des Barbades.
Citrouilles. Pfeben.
Cive, Civette. Schnittlauch.
Civette. Zibeth.
Claies. Hürden.
Claires. Klahr, Schier.
Claire - ſoudure. Schnelloth, Zinnloth.
Clarinettes. Klarinetten.
Clavecin. Klavier.
Claveſons. Clous.
Clavettes. Splinte, Vorſteckeiſen.
Clavier. 1) Ein Satz Klaves; 2) Ein Schlüſſelring.
Clés, Clefs. Schlüſſel; *ſimples ou communes, ornées, à panetons plats, à panetons en S; foreés* (Gebohrte Schlüſſel), *à bout* (ungebohrte Schlüſſel).
Clef d'arquebuſe &c. Spanner.
Clef de montre. Uhrſchlüſſel.
Clef à vis. Schraubenſchlüſſel.
Clef de clavecin &c. Stimmſchlüſſel.
Clinche. Der Drücker an einer Klinke.
Clincaillerie. Kurze Waaren.
Clinquant. Flittergold.
Clinquant blanc. Rauſchſilber.
Clinquant jaune. Rauſchgold.
Cliſſes. Kleine Hürden.
Cloches. Glocken.
Cloches de verre. Glasglocken.

Cloch

Cloche de plongeurs. Eine Taucherglocke.

Clochepied. Dreydrähtige Organsinseide.

Clochettes. Klingeln.

Cloportes. Asseln, Kelleresel.

Clous; Clous de fer; Clavesons. Eiserne Nägel, Spieker; *à ardoise, à bardeau, à latte ou de bouche, à ferrures, à souliers, dorés à garnir des chaises &c.*

Clous à bande ou à tête rabatue. Schienennägel.

Clous à river. Nietnägel, Klinknägel.

Clous de cheval. Hufnägel.

Clous à parquet. Bretspieker.

Clous à crochet. Hakennägel.

Clous sans tête. Dükers.

Clous à trois têtes. Absatzzwecke.

Clous d'encens. Räucherkerzen.

Clous de cinnabre. Zinnober in Körnern.

Clous de girofle. Gewürznäglein.

Clous-matrices. Mutternäglein.

Coaille, Quoaille. Schwanzwolle.

Cobalt, Cobolt. Kobalt.

Cocagnes, Cocaignes, Cocs. Waidkuchen.

Cocardes. Kokarden.

Cochenille. Koschenille; a) *C. mestèque; fine ou domestique* Die beste Sorte; b) *C. campeschiane, ou campetiane.* Mittelsorte; c) *C. sylvestre.* Die schlechteste Sorte.

Cochenille grabelée, ou en grabeau. Fein gesiebte, auserlesene Koschenille.

Cochenille de Pologne ou d'Allemagne, ou de graine. Deutsche Koschenille, Polnischer Kermes.

Cochenille de Provence. Scharlachbeeren.

Cochons. Schweine.

Cochons de lait. Spanferkel.

Cocons, Coucons; Coques de ver à soie. Kokons

Cocos, Noix de coces. Kokosnüsse.

Coques de coco. Kokosschalen.

Cocos de mer, des Maldives, ou de Salomon. Maldivische Nüsse, Meerkokos.

Cocques du levant. Kockelskörner, Fischkörner.

Coëffe, Coiffe. Haube, Kappe.

Coëffe de peruque. Parukkennetz.

Coëffe de chapeau. Hutfutter.

Coffres. Kuffers.

Coffre-fort. Ein Geldkasten.

Cognasses. Wilde Quitten.

Cognées. Holzäxte.

Coins. Quitten.

Coins. Keile.

Coine. Schwarte.

Colcotar naturel. Le Calcitis.

Colcothar artificiel. Todtenkopf.

Colettes. Osnabrücker Linnen.

Colifichet. Flitterkram; Spielzeug.

Colle. Leim.

Colle de farine. Papp, Kleister.

Colle de gants tremblante. Lederleim.

Colle-forte ou de menuisier. Tischlerleim; *d'Angleterre, de Flandres.*

Colle de poisson, ou de Moscovie. Fischleim, Hausblase.

Colle à bouche. Mundleim.

Colle

Colle à doreur, ou à batture. Vergolderleim.
Colle à miel. Honigleim.
Colle d'Orleans. Fischleim von Orleans.
Colle-chair. Sarcocolla.
Colle à pierre, ou Gros mastic. Steinkütt, Cement.
Collier. Halsband, Halsschnur.
Colocase. Kolokasien.
Racine de Colombo. Kolumbowurzel.
Colombin. Reines Bleyerz.
Colophone, Colofane. Kolophonium, Geigenharz.
Coloquinte. Koloquinten.
Huile de Colza. Rapsaat.
Commodes. Kommoden.
Compas. Zirkel, Passer; *à trois branches, à pointes tournantes, de reduction ou à coulisse, de proportion, de trisection, elliptique &c.*
Compas d'artisan. Ein Bogenzirkel.
Compas à pointes changeantes. Ein Steckzirkel, Reisszirkel.
Compas à verge. Stangenzirkel.
Compas à ressort. Federzirkel.
Compas à lunette. Brillenzirkel.
Compas sphérique, courbé, ou d'épaisseur. Ein Taster, Dickzirkel.
Compas de mer, ou de route. Ein Seekompass, Steuerkompass.
Compas azimutal ou de variation. Ein Peilkompass.
Compas renversé. Hängkompass.
Compas de cordonnier. Eine Messlade.
Comtes. Weisse und blaue Glasperlen.
Concombres. Gurken, Kukumern.
Condit. Confitures.
Conduris. Abrusbohnen.
Cône. Ein Giesspuckel.
Confection. Latwerge.
Confiture. Konfect, Konfituren; *lisse et candie.*
Congre, Anguille de mer. Meeraal.
Conil, Connil. Le lapin.
Conques. Muschelschalen.
Conserve Konserve; Kräuterzucker; *sèche, liquide.*
Conserves. Konservationsbrillen oder Gläser.
Consoude. Schwarzwurzel.
Contailles, Strasses, Rondelettes. Flock; Schlechte Seide.
Conterie. Venezianische kleine Glaswaaren.
Contra-yerva. Amerikanische Giftwurzel.
Contre-pointe. Courte-pointe.
Contre-poisons. Gegengifte.
Baume de Copahu, Huile Copau. Kopaiva Balsam.
Copal. Gummi Copal.
Copeaux. Späne; Hobelspäne.
Copeaux de buis. Buchsspäne zu Kämmen.
Coqs. Hähne.
Coqs d'Inde. Kalkutischer Hahn, Puters.
Coques du Levant. Fischkörner, Kockelskörner.
Coques de kermes. Scharlachbeeren.
Coques d'Inde aromatiques. Piment.
Coque ou bru de noix. Nussschale.
Coques. Kokons.
Coquelicots. Klapperrosen.
Coquesigrue. Fisetholz.
Coques. Kokons.
Coqueret. Judenkirschen.

Coquilles, *Coquillages*. Muschelschalen, Schülpen, Conchylien.
Coquille de nacre. Perlenmutterschalen.
Coquillier. Ein Farbenkästchen.
Coquillier. Ein Conchilienschrank.
Cor. Ein Horn, Blashorn; *Cor de chasse*, *Cor de postillon &c.*
Corail. Korallen; *blanc*, *rouge* (Blutkorallen), *et noir*
Corail de jardin. Spanischer Pfeffer.
Coraline. Korallenmoos.
Corbeilles, *Corbillons*. Körbe, Körbchen.
Corcome. Kurkumey.
Cordage. Tauwerk.
Cordes. Seile, Stricke.
Cordes. Saiten.
Cordes de boyau. Darmsaiten.
Cordes filées. Ueberſponnene Saiten.
Cordelettes. Schnürchen.
Ouvrages de corderie. Seilerarbeit.
Cordons. Schnüren.
Cordons de chapeaux. Hutschnüren.
Cordons pour cannes. Stockbänder.
Cordons de montre. Uhrbänder.
Cordons à lacer. Schnürbänder.
Cordons de martres-zebelines. Eine Schnur Zobelschwänze.
Cordons de chanvre. Hanfsträhnen, Duchten.
Ouvrages de cordonnerie. Schuhmacherarbeit.
Cordonnets. Litzen. Kordel.
Cordouan. Korduan.
Coriandre. Koriander.
Coris. Kauris; Schnakenköpfe.
Cormier. Sperberbaum.
Cormier sauvage. Vogelbeerbaum.
Cornaline. Ein Karniol.
Corne. Horn; *de boeufs*, *de vaches*, *de buffles*, *de moutons*.
Bouts ou pointes de cornes. Hornspitzen.
Corne de cerf. Hirschhorn.
Corne de licorne. Einhorn.
Corne plates à faire peignes. Kammplatten.
Corne de lanternes. Laternenhorn.
Cornets d'écritoire. Dintenfässer.
Cornets. Würfelbecher.
Cornet. Ein Sprachtrichter, Hörrohr.
Cornichons. Essiggurken.
Cornichons. Junge Kapern.
Cornouiller. Kornelbaum.
Cornues. Retorten.
Corps-de-jupe; *Corps*. Eine Schnürbrust, Ein Schnürleib.
Corset Ein Leibchen, Wämschen.
Cosmétiques. Kosmetische Mittel, Schönheitsmittel.
Cossa. Le colza.
Costus; *Côte*. Kostus, Kostwurzel: 1) *arabique ou vrai*; 2) *indien*; 3) *syriaque ou romain*.
Costus doux. La canelle blanche.
Costus amer. Bittere Zimmetrinde.
Côtes de baleine. Wallfischrippen.
Côtes de tabac. Tabacksstengel.
Côte de soie. Le capiton.
Côte rouge. Rothkorsten.
Côte-blanche. Wittkorsten.

Ca-

Cotignac, *Codignac*. Quittenbrod, Quittenlatwerne.

Cotignac d'abricots, *de grosseille &c*. Marmelade.

Cotinus. Le bois de fustet.

Coton, *Cotton*. Baumwolle.

Coton en rame, *ou en laine*. Rohe Baumwolle.

Coton filé. Baumwollen Garn.

Coton d'once. Coton filé de Damas. — *Coton Bazac*. Coton filé de Jerusalem.

Cotonnade. *Cotonnées*. Kleine baumwollene Zeuge, oder Schweizerwaaren.

Cotonnine. Tuch zu lateinischen Segeln; *simple*, *double*, *et à trois fils*.

Couchons. Les cocons.

Coucomme. Curcuma.

Couettes, *Cottes*. Federbetten.

Couenne. Speckschwarte.

Coufles. Die Ballen, worin die levantische Senna kommt.

Couleurs à peindre. Mahlerfarben; *en sacs*, *vases*, *boëtes*, *tablettes &c*.

Couleuvrée. La brionne.

Coulevrine. Eine Feldschlange.

Coulilavan. Kulilaban.

Couloir. Ein Seiher.

Coupes. Schalen; Trinkschalen.

Coupelle. Eine Kapelle.

Couperet. Ein Hackmesser.

Couperose. Kupferwasser.

Couperose blanche. Weisser Vitriol.

Couperose verte. Grüner Vitriol.

Couperose bleue. Blauer Vitriol.

Coupoirs. Blechscheren, Münzscheren.

Coupons. Tuchenden.

Courbes. Knien.

Courges. Kürbisse.

Courroies. Schmale lederne Riemen.

Courtailles. Schrotmessing.

Courtes-pointes. Gesteppte Bettdecken.

Courton. Kurzer Hanf.

Cousoir. Eine Heftlade.

Coussin. Ein Küssen, Polster.

Coussinet. Ein Pölsterchen.

Couteaux. Messer.

Couteaux plians. Zulegemesser, Taschenmesser.

Couteaux à ressort. Schnappmesser.

Couteaux à scier. Messersägen.

Couteaux de St. Etienne. Messer mit schwarzen hölzernen Heften.

Couteaux à gaine. Messer mit Scheiden.

Couteau de chasse; *Couteau*. Ein Hirschfänger.

Couteaux de tripière, *ou à deux tranchans*. Zweyschneidige Messer,

Couteau à rogner. Ein Beschneidhobel.

Coutelas. Ein kurzel Säbel.

Ouvrages de coutelerie. Messerschmiedewaaren.

Coutelière. Ein Messerbersteck.

Couteluns. Krachmandeln.

Coutil, *Coutis*. Zwillich.

Coutil de brin ou grains grossiers. Zwilch zu Stuhlüberzügen &c.

Couvercle. Ein Deckel.

Coutre. Sech, Pflugeisen.

Couverte. Weisse Porzellanglasur.

Couvertures (de lit). Bettdekken.

Couvertures de chaises. Stuhlüberzüge.

Couvertures de crin. Rosshaarenes Stuhlzeug.

Cou-

Couvertures. Teppiche.
Couvre-feu. Ein Glutdeckel.
Crabières. Ausgestochene Austern von der grössten Sorte.
Crachoirs. Spucknäpfe; Spuckkasten.
Craie. Kreide.
Craie de Briançon. Brianzoner Kreide; *blanche et verte.*
Craie rouge. Rothe Kreide.
Cramoisi. Karmesin.
Crampons. Krampen, Klammern.
Cramponnets. Kleine Krampen.
Cranson. Löffelkraut.
Craquelins. Brezel, Kringel.
Craquelot. Le hareng for, lorsqu'il est encore dans sa primeur.
Crasse de cire. Wachsunrath.
Crayons noirs. Schwarze Bleystifte.
Crayons rouges. Röthel.
Crayons blancs. Kreidenstifte, Wasserstifte.
Crayons à coulisse ou à tiroir. Bleystifte mit Schiebern.
Crayons d'ardoise. Rechensticken.
Crayons en pastel. Pastelfarben.
Crayon, Crayon d'Angleterre, Crayon de plomb. Pottloth.
Créac. Stöhr.
Crémaillère. Ein Kesselhaken.
Crême de tartre. Weinsteinrahm.
Crêpe. Flohr.
Crêpe crêpé. Krauser Flohr; Krepp.
Crêpe lisse. Milchflohr.
Crêpe noire ou de deuil. Trauerflohr.
Crêpe double. Doppelflohr.
Crêpines. Krepinen.
Crêpon. Krepon.
Crêpon d'Angleterre. L'Etamine jaspée.
Crès. Creas.
Creseau, Crezeau. Kirsey.
Cresson d'Inde. Nasturtium.
Cresson de fontaine. Brunnenkresse.
Crête-marine. Meersenchel.
Creuset. Ein Schmelztiegel.
Crible. Ein Sieb; *de crin, de fil de fer &c.*
Cric. Daumkraft, Zugwinde.
Crin. Mähnen und Schweifhaare von Pferden; *plat, uni, ou droit; crêpi ou frisé.*
Crin. Das lange Haar an den Schwanzen der Ochsen und Kühe.
Cristal. Krystall.
Cristal de roche. Bergkrystall.
Cristal; Cristal factice, Verre cristalin ou artificiel. Krystall, Krystallglas.
Cristal à poudrer. Streuglas.
Cristal de montre. Ein Uhrglas.
Cristal de tartre. Crême de tartre; Weinsteinkrystall.
Cristaux rubassés. Rothgefärbte Krystalle.
Cristallins ou Emaux clairs. Gefärbte Krystalle oder Flüsse.
Crocs, Crochets. Haken.
Crochet. Ein Hakenschlüssel.
Crochet; Crochet à peser. Eine Schnellwage, Besemer.
Croisé. Geköpert.
Croton, Crotin. Schmutzwolle, Klunkerwolle.
Crocus. Safran.
Croupon. Les cuirs de boeuf et des vaches tannés, lorsqu'ils n'ont ni tête ni ventre.
Croupon d'Avalon. Croupon de cuir fort.
Croûte de garance. Waidrinde.

Cru-

Cruches. Krüge, Kruken.
Crudes. Heedelinnen.
Cubebes. Kubeben.
Cucumule. Lagaric femelle.
Cucurbites. Brennkolben.
Cueilloir. Ein Fruchtkörbchen, Blumenkörbchen.
Cuillers à thé. Thelöffel.
Cuiller, Cueiller. Ein Löffel.
Cuiller à puiser. Ein Schöpflöffel.
Cuiller à pot. Ein Kochlöffel.
Cuiller de pompe Ein Schülpbohr, Pumpenbohrer.
Cuilleron. Die Schale des Löffels.
Cuines. Destillirkruken.
Cuirs. Häute, Felle; *Siehe* Peaux.
Cuir. Leder.
Cuir à grains. Genarbtes Leder.
Cuir de poule. Le Cannepin.
Cuirs de Ruſſie, ou de Rouſſi. Juchten.
Cuirs d'Allemagne. Pferdehäute, Roſshäute.
Cuir doré. Goldleder.
Cuirs coudrés, ou paſſés en coudrement. Getriebene Häute.
Cuir de Liège. Lüker oder Lütticher Leder.
Cuir fort ou nerveux; Cuir à femelle. Pfundleder, Sohlleder.
Cuir tanné. Lohgares Leder.
Cuir corroyé. Zugerichtetes Leder.
Cuir à oeuvre. Schmleder, Werkleder, Zeugleder.
Cuir argenté. Silberleder.
Cuir bouilli. Gummirtes Leder.
Cuir de Hongrie, ou hongroyé. Auf ungriſche Art zubereitetes Leder.
Cuir au ſippage, ou à la danoiſe. Däniſches Leder.
Cuir liſſé. Schlichtes Leder.
Cuir juſé, ou à la juſée. Geſchwelltes Leder.
Cuir de Maroc. Le marroquin.
Cuir de truye. Schweinsleder.
Cuirs à raſoirs. Lederfeilen.
Cuivre; Cuivre rouge. Kupfer; Rothkupfer.
Cuivre raffiné. Feinkupfer.
Cuivre de roſette. Roſenkupfer, Garkupfer, Bärkupfer.
Cuivre brulé ou Ecailles de cuivre. Kupferaſche; *Aes uſtum.*
Cuivre fondu en lingots. Kupferſtäbe.
Cuivre blanc. Weiſskupfer.
Cuivre jaune. Meſſing.
Cuivre noir. Schwarzkupfer.
Cuivre vierge. Kupfererz.
Cuivre en fourure. Stockkeſſel, Geſätzkeſſel, Satzkeſſel.
Cuivre fondu en plaques. Geſchmolzene Kupferplatten.
Cuivre laminé en planches. Geſchmiedete Kupferplatten, Plattkupfer.
Cuivre en flaons. Kupferne Münzplatten.
Cuivre cerclé. Reifkupfer.
Cuivre laminé en fonds. Bodenkupfer.
Cuivre en mitraille; Mitraille de cuivre. Altes Kupfer.
Cuivre tiré d'or ou d'argent; C. tiré en or ou en argent faux; C. paſſé à la filière. Kupfer gezogen und geſponnen, falſcher Gold- und Silberdraht.
Cuivre tiré en verges; Fil de laiton. Kupferdraht.
Culottes Hoſen, Beinkleider.

Co-

Cumin. Kümmel, Langer Kümmel.
Cumin noir, ou faux-cumin. Schwarzkümmel.
Cumin des prés. Kümmel, Brodkümmel.
Cupules. Eichelkappen.
Curcuma. Kurkuma.
Cure-dent. Ein Zahnstocher.
Cure-oreille. Ein Ohrlöffel.
Cuscute. Flachsseide.
Cuve. Kufe; Bottich; Zuber; Wanne.
Cuve de Venus. Le Chardon à bonnetier.
Cuvette. Ein Schwenkkessel.
Cuvier. Eine Laugenkufe, Ein Brühfass.
Cygnes. Schwäne; *Peau, duvet et tuyaux de Cygne.*
Cyperus. Le Souchet.
Cypres. Cypresse; *Bois de Cyprès; Noix de Cyprès ou Galbules.*

Daim. Ein Damhirsch; *Peaux de daim.*
Dalles, Dails. Sensensteine.
Dalles. Die Mittelstücke eines Lachses.
Damas. Damast; *à grands fleurons, à florettes d'or, d'argent et de soie; broché; de la Chine ou des Indes; liseré.*
Damas caffart. Halbseidener Damast, Tapetendamast.
Damas pour meubles. Möbelndamast.
Damas; Prunes de Damas. Damascener Pflaumen, oder Zwetschen.
Damas. Eine Damascenerklinge.
Acier de Damas. Feiner Damascenerstahl.
Damasquette. Venezianischer Damast.
Damassés. DamastenTischzeug.
Damier. Ein Damenbret.
Dattes. Datteln.
Davier. Ein Pelikan, eine Zahnzange.
Dés à jouer. Würfel.
Dés (à coudre). Fingerhüte.
Dés sans fond. Nähringe.
Decrottoires. Grobe Schuhbürsten.
Demi-graine. Halbscharlachfarbe.
Demi-métaux. Halbmetalle.
Demoiselle. Eine Handramme.
Denrées. Lebensmittel, Proviant.
Dents de walrus, de narhual, de morse, ou de vache marine. Walrosszähne.
Dents de Behemot ou de Mamout. Mammutszähne.
Dents de cheval marin, ou de l'hippotame. Zähne vom Flusspferde.
Dents d'éléphant. Elephantenzähne.
Fausses Dents. Falsche Zähne.
Dentales. Zahnschnecken.
Dentelles. Spitzen. Kanten.
Dentelles au fuseau; Dentelles. Geklöppelte Spitzen.
Dentelles de point, ou à l'aiguille; Points. Genähete Spitzen.
Dentelles de fil. Zwirnspitzen.
Dentelles de lin. Spitzen von leinen Garn.
Dentelles de soie, ou Blondes. Blonden.
Dentelles d'or et d'argent. Durch-

Durchbrochene Treſſen, Goldene und ſilberne, Spitzen.
Dentrifices. Zahnmittel.
Dépilatoire. Ein Depilatorium.
Derle; Dielle. Porzellanerde.
Dévidoir. Eine Haſpel.
Diablotins. Holdermännchen, Höllenreuter.
Diagrede. La ſcammonée en poudre.
Diamans. Diamanten.
Diamans taillés en tables. Tafelſteine.
Diamans brillants. Brillianten.
Diamans roſettes ou en roſe. Roſenſteine, Rautenſteine.
Diamans bruts. Rohe Diamanten.
Diamans de la première, ſeconde et troiſième eau. Diamanten vom erſten, zweyten und dritten Waſſer; *L'eau qu'on nomme céleſte eſt la pire de toutes.*
Diamans de Bohême, d'Alençon, de Cornouailles. Böhmiſche und andere unächte Diamanten.
Diamans épais. Dickſteine.
Diamans foibles. Dünnſteine.
Diamans ſales, gendarmeux. Unreine Diamanten.
Diamans de nature. Finnige Diamanten, Glaſerdiamanten.
Dictame, Ditame. Diptam.
Dinanderie. Meſſingenes Küchengeſchirr.
Dindons et Dindes. Kalkutiſche Hühner.
Doelles. Les Douelles.
Dogues. Engliſche Doggen.
Doloire. Ein Schlichtbeil.
Dominoterie. Der Handel mit türkiſchem Papier, papiernen Tapeten &c.
Dompte - venin. Schwalbenwurzel.
Doradille. Milzkraut.
Doré. Vergoldet.
Doroir. Anſchieſspinſel.
Doronic. Gemſenwurz.
Dorure. Vergoldung.
Fauſſe dorure. Eine falſche Vergoldung.
Doſſes, Doſſes flaches. Schillen, Schillſtücke.
Doublerie. Du linge ouvré.
Doublets. Doppelſteine, Dubletten.
Doublons. Kobereiſen.
Doublure. Futter. Unterfutter.
Douce-amère. Bitterſüſs, Alfranken.
Doucette. La Rouſſette.
Doucette. La melaſſe; *Sirop de ſucre.*
Douvain. Stafholz, Stabholz, Daubenholz.
Douves. Dauben, Stäbe, Staven.
Dragées. Zuckerwerk, Zukkerbohnen.
Dragées de St. Roch. Ueberzuckerte Wachholderkörner.
Dragée. Hagel.
Groſſe dragée. Grober Hagel, Rehpoſt.
Petite dragée. Kleiner Hagel, Haſenſchrot.
Menue dragée. Vogelſchrot, Vogeldunſt.
Sang de Dragon. Drachenblut.
Dragonne. Ein Portepée.
Drap. Tuch, Laken.
Draps à poil raz. Geſchorene Tücher.
Draps de vigogne. Vigognetücher.
Draps d'alliance. Flammirte Tücher.

Drap

Drap d'or. Drapdor, Goldener Stoff.
Drap d'argent. Silberner Stoff.
Drap de soie. Geköperter Seidenzeug.
Drap de Russie large. Flämisch Tuch.
Drap de Russie plié en double. Ravenstuch.
Drapeaux. Lumpen, Papierlumpen.
Draperie. Tuchwaaren.
Drêche. Malz.
Drilles. Lumpen.
Droguerie; Drogues. Droguerien.
Droguet. Droguet.
Droguet de soie. Seidendroguet
Duvet. Flaumfedern, Dunen.

Eau - de - vie. Brantewein, Aquavit.
Eau de vie de blé. Kornbranntewein.
Eau forte; Eau ardente. Scheidewasser.
Eau de départ ou de mépart; Eau de séparation; Eau régale. Königswasser.
Eaux minérales. Mineralwasser.
Eau d'arquebusade. Schusswasser.
Eau vulneraire. Wundwasser.
Eaux cardiaques ou cordiales. Herzstärkende Wasser.
Eaux distillées. Abgezogene Wasser.
Eaux de senteur. Wohlriechende Wasser.
Eau de fleurs d'orange, Eau de nasse. Orangeblüthwasser.
Eau de lavande. Lavendelwasser.
Eau de la reine. Ungrisch Wasser.
Eau de raze. Gemeines Terpentinöl.
Ebauchoir. Stemmeisen.
Ebène. Ebenholz; *Noire, rouge et verte.*
Ecaille (de tortue.) Schildpad.
Ecailles d'ablette. Weissfischschuppen, zu Perlen.
Ecales. Grüne Nussschalen.
Ecarasses. Cardasses.
Ecarlate de graine. Scharlachkörner.
Ecarlate des Gobelins ou de Hollande. Holländischer Scharlach.
Ecarlate demi-graine. Halbscharlachfarbe.
Echalas. Weinpfähle, Hölzerne Stangen.
Echalottes. Schalotten.
Echandoles. Dachschindeln.
Echarpes. Schärpen
Echiquier. Ein Schachbret, Bretspiel.
Echeveau. Ein Strang Garn oder Seide.
Echopes. Breite Radiernadeln.
Eclisses. Schienen, Spanholz, Späne.
Eclisses. Strohteller.
Ecorce. Rinde, Borke, Schale; *Ecorce de citron, d'orange, de tamaris &c.*
Ecorce wintérane; E. de caryocostin, sans pareille ou sine pari. Wintersrinde.
Ecorce de girofle. La Canelle giroflée
Ecorce des Jésuites. Chinarinde.
Ecorce aromatique. Cassia lignea.

Ecorce eleutérienne. Kaſkarille.
Ecorce d'arbre. Baſtzeug, Zeug von indianiſchem Hanf (Aloès pitte).
Ecouailles. Schenkelwolle.
Ecrans. Feuerſchirme, Kaminſchirme.
Ecrans ou Garde-vuës. Lichtſchirme.
Pierres ou yeux d'Ecreviſſe. Krebsaugen.
Ecrin. Ein Geſchmeidkäſtchen.
Ecritoire. Ein Schreibzeug.
Ecrou. Eine Schraubenmutter.
Ecuelles. Schalen, Näpfe.
Ecume de mer. Meerſchaum zu Pfeifenköpfen.
Ecume de mer. L'os de féche.
Ecumoires. Schaumlöffel, Schaumkellen.
Ecureuil. Ein Eichhörnchen.
Ederdon, Edredon, Egledon. Eiderdunen.
Eſſautage. Le mairain de rebut.
Effets. Effecten.
Egagropiles. Gemſenkugeln.
Egriſée, Poudre d'egriſée. Diamantbord, Diamantpulver.
Egrugeoir. Ein Reibeiſen.
Peaux d'Elan. Elendshäute.
Corne, ongle ou pies d'Elan. Elendsklauen.
Elemi. Gummi Elemi; *en roſeau.*
Elemi de l'Amerique. Unächtes oder nachgemachtes Gummi Elemi.
Ellebore. Nieswurz.
Email. 1) Email, Schmelz; 2) Glaſur; 3) Smalte.
Email de Hollande. Blauſſel.
Emeraude Smaragd; *orientale et occidentale.*
Emeraude bâtarde. Le peridot occidental.
Emeril, Emeri. Smirgel; *d'Eſpagne, le rouge, et le commun; en poudre, en grain.*
Emetiques. Brechmittel.
Emouchettes. Ein Fliegennetz.
Emouchoir. Ein Fliegenwedel.
Emplâtre. Pflaſter.
Emplâtre d'ente. Baumwachs.
Emporte-pièce. Ein Durchſchlag.
Empois. Stärke.
Empoules. Sanduhren.
Encens. Weihrauch; *mâle ou fin* (Olibanum); *femelle, blanc, commun, ou de village, Gros encens* (Le galipot).
Encens des Indes ou de Mocha. L'encens en maſſe et mal-propre.
Encens des juifs ou Ecorce d'encens. Weihrauchrinde.
Encens de Thuringe. Waldrauch.
Encens en poudre. Räucherpulver.
Encens marbré ou madré. Schellharz.
Manne d'encens. Weihrauchmanna.
Suie d'encens. Weihrauchrus.
Encenſoir. a) Eine Weihrauchbüchſe; b) Ein Räucherfaſs.
Enclume. Ein Ambos.
Encre. Dinte.
Encre à imprimer. Druckerfarbe.
Encre de la Chine. Tuſch.
Encrier. Ein Dintenfaſs.
Enfonçures. Bodenholz.
Engrêlure. Zäckchen.
Entoilage. Entoilagekanten.
Entonnoir. Ein Trichter.

Epautre, *Epeautre*. Spelt, Dinkel.
Epaves de mer. Seedriften.
Epée. Ein Degen.
Eperons, *Eprons*. Spornen.
Epiceries. Spezereyen, Gewürzwaaren.
Epice. Gewürz.
Epice blanche, *Petite epice*. Gestossener Ingwer.
Epinars. Spinat.
Epinces. Zupfzänglein.
Epinettes. Spinette.
Epine-vinette. Berberis.
Epingles. Stecknadeln; *blanches*, *noires*; *Camions*, *Rosettes ou demoiselles*, *Bisettes*, *Housseaux &c*.
Epingles à dentelle. Spitzennadeln, Kantennadeln.
Epingles tapissieres. Tapetennadeln.
Epingles drapières. Tuchnadeln, Katunnadeln.
Epingles de tête. Steinnadeln.
Epinglier. 1) Eine Nadelbüchse; 2) Ein Nadelküssen.
Epinoche. Le café de la meilleure qualité.
Epithyme. Thymseide; *de Candie*, *de Venise*.
Epluchures de cacao. Cacaoschalen.
Eponges. Schwämme, Saugschwämme; *fines*, *moyennes*, *et petites*.
Eponge d'eglantier. Rosenschwamm.
Eponge pyrotechnique. Feuerschwamm.
Epoussettes. Kehrbürsten, Staubbürsten.
Eprouvette. Ein Sucher für Wundärzte.
Epurge. Purgierkörner, Springkörner.
Equais. Les rognures de peaux revètues de poil.
Equerre. Ein Winkelmass.
Equerre pliante, *Fausse-équerre*. Eine Schmiege.
Erable. Ahorn.
Ermine. L'hermine.
Erminette. Deissel, Krummhaue.
Escabeau, *Escabelle*. Ein Fussschemel.
Escajolles, *Escajoles*. Kanariensamen.
Escamonée. Skammonium.
Escarbelles. Elephantenzähne von 20 ℔ und darunter.
Escarboucle. Ein Karfunkel.
Escarpins. Leichte Schuhe.
Escavisson de cannelle. La cannelle rompue.
Escop à main. Ein Oehsfass.
Espagnolette. Spaniolett.
Espars. Sparren, Spieren.
Espardilles. Souliers de corde.
Espargoule. Spörgel.
Espart. Spartogras.
Espatules. Spateln.
Espicanardy. Spikanard.
Espines anglieres.
Esprit. Geist; *de nitre*, *de terebentine*, *de bergamotte*, *de girofle*; *de sel*, *de soufre &c*.
Esprit-de-vin. Weingeist, Spriet.
Esprit de vitriol. Vitriolöl.
Esquain. Spreissel, dünnes Wagenschott.
Esquine, *Squine*. Chinawurzel; *en nature et mondé*.
Essaye. Die ostindische Scharlachwurzel.
Esses. Axnägel, Linzen.
Esseaux. Dachschindeln.
Essence. Essenz; *d'anis*, *de cannelle*, *de bergamotte*, *de rose &c*.

Es-

Effence d'Orient, *Effence d'ablette*. Perleffenz (vom Weifsfifch, Albula).

Effui-main. Handtuch, Handquehle.

Eftafifaigre. Steffenskörner.

Eftamet. Stammet.

Eftampes. Kupferftiche.

Eftecades. Stöchas; *arabique et citrin*.

Eftin marin. Meerftinz.

Eftopilles. Eftopilias, Schleyer.

Eftragon. Dragun.

Eftraffes. Lumpen.

Efturgeon. Stöhr.

Etabli. Eine Hobelbank; Ein Werktifch.

Etaim, *Eftame*. Kammwolle.

Fil d'étaim. Zettelgarn.

Bas d'étaim. Gewebte wollene Strümpfe.

Etain. Zinn.

Etain plané, *criftallin*, *de marais*, *d'Angleterre*, *à la rofe*. Reines englifches Zinn, Rofenzinn.

Etain en lingots et en faumons. Blockzinn, jenes von 3 bis 35, diefes von 250 bis 380 Pfund.

Etain en lames ou en verges. Stangenzinn.

Etain en chapeau, *Etain de Malac*. Malakkazinn.

Etain en brique. Deutfches Zinn mit dem Hamburgifchen Wapen.

Etain en grille d'Allemagne. Roftzinn.

Etain à l'agneau pafchal. Rouaner Zinn mit dem Ofterlamm.

Etain à griffes. Rouaner Zinn mit Gänfefüffen.

Etain commun. Gemeines Zinn, Probezinn, Pfundzinn, Zinngieffer Zinn.

Etain fonnant, *ou fin*, *Metal de potier*. Feines Zinn, Klangzinn.

Etain ufé ou brifé. Altes Zinn.

Etain errature. La rature d'étain.

Feuilles d'étain. Zinnplatten.

Etain en feuille. Stanniol.

Etain de glace. Wismuth.

Etamé. 1) Verzinnt; 2) Mit Stanniol belegt.

Etamet. Stammet.

Etamines. Etamine: *foulées*; *camelotées*; *virées fimples*; *virées double foie*; *glacées*, *Soie de glace &c*.

Etamines à voile. Schleyeretamine; a) *bâtardes*; b) *demi-fortes*; c) *fortes*, *burats ou buratres*.

Etamines jafpées. Les Crêpons d'Angleterre.

Etamine à pavillon. Flaggtuch.

Etau. Ein Schraubftock.

Etaux à main. Feilkloben.

Eteignoir. Ein Dämpfer, Lichthütlein, Lichtftürzlein.

Eteufs. Schlagbälle.

Etoffes. Stoffe; Gewebte oder gewirkte Zeuge; *de foie*, *de laine*, *d'or et d'argent*, *unies*, *façonnées &c*.

Etoffes des Indes, *de la Chine et du Levant*. Oftindifche Zeuge.

Etoupe. Werg.

Etourgeon. L'efturgeon.

Etriers. Steigbügel.

Etrilles. Striegel.

Etui. Ein Futtral; Befteck, Etui; *de chapeau*, *à aiguilles et à épingles*, *à cure-dents*,

dents, à ciseaux, à lunette, de poche &c.; — *Etui d'or et d'argent, piqué de clous, de bois, d'yvoire, de carton couvert de cuir &c.*
Etui avec instruments mathematiques. Reisszeug, Besteck.
Eventails. Fächer.
Les flèches ou bâtons de l'eventail. Die Stäbe des Fächers.
Eventoir. Ein Feuerwedel.
Evilasse. Ebenholz von Madagaskar.
Euphorbe. Euphorbiengummi.
Extoras. Le storax.
Extraits. Extracte.

F

Façonné. Fazonnirt, Gemustert.
Racine de Fabago. Lange Hohlwurzel.
Fagot de plumes. Ein Bündel Straussfedern.
Faïence. Fayance; Unächtes oder Halbporcellan.
Faine. Bucheckern.
Faisans. Fasanen.
Faisse d'huile. Oelhefen, Fuss.
Faisses. Kimmweiden.
Faîtières. Forstziegel.
Falots. Stockleuchten.
Falun. Muschelsand.
Fanons. Wallfischbarden.
Fard. Schminke.
Farine. Mehl.
Fleur de farine. Das feinste Mehl.
Folle farine. Staubmehl.
Farine en gruau. Griesmehl.
Farine de blé. Weizenmehl.
Petites farines. Grobes Mehl.
Farine de rame. Ungebeuteltes Mehl.
Farine de seigle. Rockenmehl.
Faseoles. Phaseolen, Faseln.
Fau. Buche.
Fauchet. Ein Heurechen.
Fauchons. Stoppelsicheln.
Faucilles. Sicheln.
Faucillons. Hippen, Heppen.
Faucons. Falken.
Fausse-écarlate. Unächter Scharlach.
Fausse-marcasite. Markasitperlen.
Fauteuils. Lehnstühle.
Fauvil. Le redon.
Faux, Faulx. Sensen.
Faux canons, Fausses lances. Hölzerne Kanonen.
Faux-étui. Ein Uebergehäuse.
Faux-étui ou sur-tout d'une montre. Eine Uhrkapsel.
Fayance. Faïence.
Fayoles. Les Haricots, Févroles.
Feces d'huile. Oelhefen.
Fendoir. Ein Spalteisen.
Fenouil. Fenchel.
Fenouil marin. Meerfenchel.
Fenouillette. Fenchelaquavit.
Fenu-grec, Fenouil grec. Fönum gräcum, Griechisch Heu.
Fer. Eisen.
Fer écru. Roheisen, Kobereisen.
Fer forgé. Geschmiedetes Eisen.
Fer fondu, Fer de fonte. Gegossenes Eisen.
Fer en gueuse ou coulé. Eisenganz.
Fer étiré. Gestrecktes Eisen.
Fer corroyé. Ausgeschweisstes Eisen.
Fer aigre, doux ou cassant à froid. Kaltbrüchiges Eisen.
Fer rouverain, ferme ou cassant à chaud. Rothbrüchiges Eisen.

Fer

Fer en barre. Stabeiſen, Stangeneiſen.

Fer quarré ou carré. Viereckiges Eiſen, Stangeneiſen.

Fer plat, cornette. Flacheiſen, Stafeiſen.

Fer rond ou rondin. Rundeiſen.

Fer en lames. Eiſenplatten.

Gros fer, Fer de gros ouvrages, Fer de bâtimens. Grobeiſen, Baueiſen.

Fer en batte, Menu fer. Eiſen zu Fenſterſtangen.

Fer en carrillons. Knoppereiſen, Krauseiſen; Kleineiſen in Poſchen.

Fer enroulé. Rolleiſen.

Fer courçon. Kurzes Stückeiſen.

Fer en botte. Ganz kleines Stückeiſen.

Fer acéré. Geſtähltes Eiſen.

Fer acérain. Stahlartiges Eiſen.

Fer en verges. Geſchnittenes Eiſen.

Fers feuillards. Reifeiſen.

Fers en plaques. Eiſenplatten, Gegoſſene Platten.

Fer en tôle, Fer battu, Fer en feuilles. Geſchlagen Eiſen, Eiſenblech.

Fer noir. Schwarzblech.

Fer blanc. Blech, Verzinntes Eiſenblech, Weiſsblech.

Fil de fer. Eiſendraht.

Fers de cheval, Fers. Hufeiſen.

Fers. Allerley eiſerne Inſtrumente, als Stecheiſen, Abzieheiſen, Stolleiſen, Streicheiſen, Brenneiſen &c.

Fer à faire des gaufres. Ein Wafeleiſen.

Fer d'aiguilette, ou de lacet. Ein Neſtelſtift.

Fer à friser. Ein Kräuſeleiſen.

Fer à toupet. Ein Tupeeiſen.

Fers à rabots. Hobeleiſen.

Fer à repaſſer. Ein Plätteiſen, Streicheiſen, Bügeleiſen.

Ferme-bourſes. Beutelſchlöſſer.

Fermoir. Ein Stemmeiſen, Fermor.

Fermoir à dents. Ein Zahneiſen.

Fermoir à nez rond. Ein Hohlmeiſſel, Hohlbetel.

Fermoirs. Klauſuren, Büchersperren.

Fernambouc. Fernambuk.

Ferraille; Vieux fers. Alt Eiſen.

Ferremens. Eiſerne Geräthe und Werkzeuge.

Ferret d'Eſpagne. Blutſtein; Brunierſtein.

Ferrets. Stifte, Pinnen; Schnürſtifte.

Ferretier. Ein Schmiedehammer.

Ferrure. Eiſenwerk.

Feſſe d'huile. Oelhefen, Fuſs.

Garniture de Feu, Un feu. Kamingeräthe, Feuergeräthe.

Fèves. Bohnen.

Fèves de St. Ignace. Ignatiusbohnen.

Fèves de Bengale. Bengaliſche Bohnen.

Fèves de Malac ou Balador. Malakkabohnen.

Feves d'Egypte. Kolokaſien.

Fèves purgatives. Purgierbohnen.

Fèveroles. Pferdebohnen.

Feuille d'Inde. Malabathrum.

Feuille orientale. Le ſéné.

Feuille. Die Folie.

Feu-

Feuille d'étain. Stanniol.
Feuilles de scie. Sägeblätter.
Feuilles. Späne zu eingelegter Arbeit.
Feuilles de vermillon. Schminkblättchen.
Feuilleret. Ein Falzhobel.
Feuillets. Leuchtermanschetten.
Feurre. Futterstroh.
Feutre. Filz.
Semelles de Feutre. Filzsohlen.
Chapeaux de Feutre. Filzhüte.
Feutre. Scheerwolle, Sattelwolle.
Ficelle, Fiscelle, Fisselle d'emballage. Bindfaden, Segelgarn.
Ficelle fausse. Lionische Schnüren.
Fiches. Spielmarken, Fischen.
Fiches. Fischbänder.
Fichus. Halstücher für Frauenzimmer.
Fiel de verre. Glasgalle, Glasschmalz.
Figues. Feigen.
Figures de Chimay. Spitzen von Chimay im Hennegau.
Fil. 1) Zwirn; 2) Garn; 3) Draht.
Fil de lin. Leinen Garn.
Fil de laine. Wollen Garn.
Fil de chanvre. Hanfgarn.
Fil d'étoupes. Werggarn.
Fil à voiles. Segelgarn.
Fil de caret. Kabelgarn.
Fil de caret fin. Liengarn.
Vieux fil de caret. Stofsgarn.
Fil à ralingue. Leikgarn.
Fil de Bourgoin. Segelgarn zu Cotoninen.
Fil à voile goudronné. Takelgarn.
Fil à gargousse. Kardusgarn.
Fil à mêche. Dachtgarn.
Fil plat ou au grelot. Platter Holländischer Steppzwirn.
Fil ras ou tors. Dralles Garn.
Fil de Malines. Mechler Garn.
Fil de Sayette. Soygarn.
Fil de coton rouge de Turquie. Türkisch Garn.
Fil de madragues. Spartogarn.
Fil de ploc. Garn von Kuhharen.
Fil de poil de cheval. Garn von Pferdeharen.
Fil; Fil rétors. Zwirn.
Fil à coudre. Nähgarn.
Fil de mulquinerie. Spitzenzwirn, Kantenzwirn.
Fil de linon. Linonzwirn.
Fil en trois. Dreydrähtiger Zwirn.
Fil à gant. Handschuhzwirn.
Fil de pennes. Trum, Dröhmt.
Fil d'épreuve. Buchleinen.
Fil d'or, et d'argent. Gold- und Silberdraht; *fin et faux.*
Fil de laiton. Messingdraht.
Fil de fer. Eisendraht.
Fil d'acier. Stahldraht.
Fil d'archal ou de richard. Feiner Eisendraht oder Metalldraht.
Fil à carde. Kratzdraht.
Fil de Boulogne. Paternosterdraht, Kränzdraht.
Fil en gavettes. Hohlrunder Draht.
Fil d'instrumens. Drahtsaiten.
Fil glacé. Lahn.
Filasse. Gehechelter Hanf und Flachs.
Filatrice. La Filoselle.
Filatrice; Fleuret. Floret, Floretzeug.
Filé d'or et d'argent. Gesponnen Gold und Silber; Gold- und Silberfaden; *fin et faux.*

Filet.

Filet. Filet.
Filet ou Fil de perles. Eine Perlenſchnur.
Filière. Ein Zieheiſen.
Filigrane. Filigran.
Filoſelle. Floretſeide, Flockſeide.
Fioles Phiolen.
Flacons. Flaſchen.
Flageolet. Ein Flaſcholet, Flaſchinet.
Flambart. Kammfett, von Schweinen.
Flambeaux. Wachskerzen.
Flambeaux. Hohe Leuchter.
Flamme. Ein Laſseiſen für Pferde.
Flammette. Ein Schnäpper.
Flan ou Flaon pour les monnoies. Schrötling.
Flanelle. Flanell.
Flaſque. Ein Pulverhorn, Pulverbeutel.
Fléaux, Flayaux. Waagebalken.
Fleurs. Blumen; Blüthe; *de roſes, de romarin, de pêches, de violettes &c.*
Fleurs artificielles: Putzblumen, Italieniſche Blumen.
Fleur de muſcade. Le macis.
Fleur de farine. Das feinſte Mehl.
Fleurs de ſoufre. Schwefelblumen.
Fleurs d'antimoine. Spieſsglasblumen.
Fleurs de nitre. Salpeterblumen.
Fleurs d'arſenic. Arſenikblumen.
Fleurs de zink. Zinkblumen; Nihilum album.
Fleurage. Grieskleie.
Fleureé. Siehe *Florée.*
Fleuret. 1) Floretſeide; Flockſeide; 2) Floretband.
Fleuret. Le blanchard; Eine Art Linnen.
Fleurets. Rapiere.
Fiins; Pierres de foudre. Donnerſteine (Belemniten) für die Schwerdfeger, zum Polieren der Klingen und Röhren.
Flocons, Flocs. Flocken.
Florée ou Floret d'Inde. Eine Mittelſorte Indigo.
Florée. Waid in Kuchen.
Florence. Starker Futtertaft.
Mi-Florence. Leichter Futtertaft, Zindeltaft.
Florentonnes. Laines d'Eſpagne.
Flûtes. Flöten.
Flûtes douces; Flûtes à bec. Flöduſen.
Flûtes traverſières ou allemandes. Flötrawärs, Querflöten.
Foarre. Futterſtroh.
Foie. Leber; *Foie d'antimoine, de ſoufre, d'arſenic.*
Foin. Heu.
Follicules de ſéné. Sennesbälglein.
Fonçailles. Die Bodenbreter eines Bettes.
Fonds des futailles. Bodenholz.
Fond. Der Grund eines Zeuges; *Une étoffe à fond d'or &c.*
Fondans. Flüſſe, Schmelzungsmittel.
Fonte de fer. Eiſenguſs.
Fonte de cloche. Bronze, Glockengut.
Ouvrage de fonte. Guſsarbeit.
Forains; Huîtres foraines. Ausgeſtochene groſſe Auſtern.
Forces. Groſſe Scheeren, Wollſcheeren, Schafſcheeren, Tuchſcheeren.

Forets. Bohrer.
Forme. Leisten, Schuhleisten.
Forme brisée; Embouchoire. Richtleisten.
Formes. Zuckerformen, Zukkerpotten; *Le petit-deux; Le grand deux; Le trois; Le quatre; Le sept; et les bâtardes ou vergeoises.*
Forte-piano. Ein Fortepiano.
Fouets. Peitschen.
Du Fouet Switschen.
Fougère. Farrnkraut.
Fouine; Peaux de fouine. Steinmarder.
Fouine. Ein Tristachel, Eine Aalgabel.
Foulé. Gewalket.
Fourbisserie. Schwertfegerarbeit.
Fourches à faner. Heugabeln.
Fourches d'écurie. Mistgabeln.
Fourchettes. Gabeln.
Fourchettes à 2, 3, ou 4 Fourchons. Gabeln mit 2, 3 oder 4 Zinken.
Fourée, Fourrée. La Soude.
Fourgons. Ofengabeln.
Fourneaux de fer. Eiserne Oefen.
Fourneaux de fer blanc. Forneusen, Holländische Oefen.
Fourneau d'une pipe à fumer. Pfeifenkopf.
Fourreau. Eine Scheide.
Fourreau d'épée. Degenscheide.
Fourreau de pistolet. Ein Pistolenholster.
Fourrure. Pelzwerk.
Fragmens précieux; Fragmats. Die fünf Fragmente der Edelsteine.
Fraises. Erdbeeren.
Fraise. Ein krauser Kragen, Faltenkragen.
Fraise, Frase. Ein Senkkolben.
Framboises. Himberen.
Francin. Du velin.
Franges. Fransen; *d'or, d'argent, de soie, de fil.*
Franges coupées. Fransen von ungedreheter Seide.
Un sachet de Frangipane. Ein Riechküssen.
Gants de Frangipane. Wohlriechende Handschuhe.
Fraxinelle. Weisser Diptam.
Freluche. Eine Tolle, Ein Quästchen.
Frêne. Eine Esche, Aesche.
Fretille. Rüttstroh.
Fretin. Die verschiedenen Sorten des Kabljau a) *Meilleur fretin*, die beste Sorte; b) *Grand fretin*, die zweyte Sorte, c) *Fretin de rebut*, die dritte Sorte; d) *Menu fretin*, die schlechteste Sorte.
Friperie. Trödelwaaren, Alte Möbeln und Kleidungen.
Friponnes. Platte, runde Schachteln mit Quittenbrod (Cotignac).
Frise. Fries.
Frison. Fadenseide.
Frisons. Krause Kantillen.
Fritte. Fritte.
Fromage. Käse.
Fromage persillé. Grüner Käse, Kräuterkäse.
Fromage de Milan ou de Parme. Parmesankäse.
Fromage de Suisse. Schweizerkäse.
Fromage de Hollande, en boulettes. Holländische Käse.
Fromage de Holl. à côte blanche. Wittkorsten.
Fromage Quantal ou Tête de moine. Fromage gros de la haute-Auvergne.

Fro-

Fromage de Holl. à côte rouge. Rothkorſten.
Fromage de cumin. Kümmelkäſe.
Fromage à la crême. Rohmkäſe.
Froment. Weizen.
Froment rouge ou locar. L'épautre.
Froment d'Inde. Türkiſcher Weizen, Mays.
Frontignan; Vin de Frontignan. Frontignak.
Fruits frais ou cruds. Friſche oder rohe Früchte, als Zitronen, Limonen &c.
Fruits ſecs. Trockne Früchte, als Feigen, Roſinen, Zwetſchen, gedörte Aepfel &c. auch Kapern, Oliven, und Reis.
Fumeterre. Erdrauch.
Funin. Le cordage d'un vaiſſeau.
Fuſain. Spillbaum.
Fuſeau. Eine Spindel, Spille.
Fuſeaux. Klöppel zu Spitzen &c.
Fuſées; Fuſées courantes. Les lardons.
Fuſées volantes; Fuſées. Racketen; *de caiſſe, de table, à double vol &c.*
Fuſil. Ein Feuerſtahl.
Fuſil. Ein Wetzſtahl.
Pierres à fuſil. Flintenſteine, Feuerſteine.
Fuſils. Flinten.
Fuſils de chaſſe. Jagdflinten.
Fuſtet, Fuſtel. Füſtel, Fiſetholz.
Fuſtok; Bois jaune. Fuſtikholz. (Morus tinct.)
Fûts. Schäfte zu Flinten &c.
Fûts. Krämpelbreter.
Fûts de giroſle ou de capeletes. Nägleinknöpfe.
Futaille. Fût. Ein Faſs; Fuſtaſche; Faſsholz.
Futaille montée. Ein gebundenes oder fertiges Faſs.
Futaille en fagot ou en botte. Ein Faſs in Schoven.
Futaine. Barchent.

Gaffe. Siehe *Morue.*
Gaînes. Scheiden.
Galanga. Galgant; *grand et petit.*
Galanga ſauvage. Le Souchet long, Cyperus long.
Galans. Gewundene und mit Zucker überzogene Citronen- und Pomeranzenſchalen.
Galbanum. Mutterharz; *en larmes et en pains.*
Galega. Geiſsraute.
Galène. Bleyglanz, Glanz.
Galène de fer. Wolfram.
Fauſſe galène. Blende.
Galets. Strandkieſel.
Galette. Schlechte Flockſeide.
Galipot; Garibot; Weiſſes Fichtenharz; Gemeiner Weihrauch.
Galium, Gaillet. Labkraut; *blanc et jaune.*
Galles; Noix de galle. Galläpfel.
Galles romaines ou d'Italie. Italieniſche Galläpfel.
Galles du Levant; Galles d'Alep ou alépines; Galles à l'épine. Aleppogallen; *vertes, noires et blanches.*
Galles légères ou de France. Les caſſenolles.

Gallons. Braune länglichte Galläpfel.

Galoches. Galoschen.

Galons. Galonen, Borten, Tressen; *fins; faux ou en faux; d'or, d'argent, de soie, de laine; de livrée; Galons vieux pour brûler.*

Galons en dentelles. Durchbrochene Tressen.

Galons. Bunte Schachteln.

Galoubets. Kleine Flöten.

Gamaches. Les guêtres.

Gamboide-gamandre. Gommegutte.

Gamelo. Baume de copai.

Gamutos. Indianische Palmfäden zu Tauen.

Ganivet. Un canivet.

Gants. Handschuhe; Insonderheit Fingerhandschuhe; *de peau et de cuir, de cuir fort; de cerf* (Hirschlederne), *de chien* (von Hundsleder), *de castor* (von Gemsleder oder Ziegenfellen), *glacés* (glasirte oder romanische), *de frangipane* (parfumirte), *fourrés ou garnis* (Pelzhandschuhe), *de peau de poule ou de canepin* (von der abgezogenen Oberhaut der Schafsfelle), *de soie, de fil, de coton, de tafetas &c; Gants au tricot et sur le metier; Gants d'hommes et pour femmes.*

Garance, Garence. Krapp, Röthe, Färberröthe; *fraîche ou verte, et séche.*

Garance en racine ou en branches. Wurzelkrapp, Krappwurzeln.

Garance ou Grappes de Hollande. Seeländischer Krapp.

Garance grappe, ou de crap; Garance en balle ou robbée. Feiner oder beraubter Krapp.

Garance non robbée, Garance en pipe, Garance en branches pulverisée. Unberaubter Krapp.

Garance mulle ou courte; Billon de garance. Mullkrapp.

Petite Garance. Labkraut.

Petite Garance ou Rubéole. Kleine Röthe, Bräunewurzel, (Asperula cynanchica).

Garbeau. Le Grabeau.

Gardes ou garnitures d'une serrure. Das Gewirre oder Eingerichte an einem Schloſs.

Garde-feu. Eine Feuerstülpe.

Garde-tonnere. Ein Blitzableiter.

Garde-vue. Ein Lichtschirm.

Garde d'épée. Stichblatt.

Gargousses Kardusen.

Gargousse, Gargouche. Karduspapir.

Garniture. Garnitur, Garnirung; Aufsatz, Beschläge.

Garou, Garouille. Siehe Bois.

Garouille. La Graine d'écarlate.

Garrot. Ein Packstock, Rätelstock.

Gastine. Flusſspath.

Gâteaux de miel. Les rayons.

Gâteaux de cire. Wachsscheiben, Wachstafeln.

Gâteaux de navette, de lin &c. Oelkuchen.

Gaude. Wau; *La gaude la plus menue et la plus roussette est la meilleure.*

Gaudron. Goudron.

Gauffres. Le rayons de miel.

Gauffrier. Ein Waffeleisen.

Gauff-

Gauffré. Gemodelt; *Etoffes gauffrées, Rubans, Camelots, Cartons gauffrés.*

Gayac, Gayacan. Pockholz, Franzofenholz; *Bois de gayac; Ecorce de gayac; Gayac rapé.*

Gomme de gayac. Gummi Guayak.

Gaze. Gaze, Gafche; Marlyflohr; *de foie, de fil, d'or, d'argent.*

Geais. Le jais ou jaiet.

Gelée. Gallert.

Gendaffe. Pottafche.

Genestrolle, Genêt des teinturiers. Färbeginfter, Färberpfriemen.

Genette. Die Genettkatze.

Genèvres, Genièvres. Wachholderbeeren.

Genevrette. Wachholderwein.

Genoux. Knien, Kniehölzer.

Genouillères. Stiefelkappen, Stulpen.

Gentiane. Enzian.

Germandrée. Gamanderlein.

Gerofle. Le Girofle.

Gesses. Platterbfen; Kichern.

Gibelet. Ein Zwickbohrer.

Gimblettes. Schibletten.

Gingas. Bonten.

Gingembre. Ingwer; *blanc, bleu et confit.*

Gingeoles. Jujuben, Bruftbeerlein.

Ginfeng. Ginfeng, Kraftwurzel.

Faux ginfeng. L'écorce de mandragore.

Girandoles. Spielleuchter.

Girafol; Pierre à foleil; Fauffe opale. Das Katzenauge.

Girofle; Clou de girofle. Gewürznägelein, Näglein, Nelken.

Girofle rond. Piment.

Petit girofle rond. Le poivre de Thevet.

Girouettes. Wetterfahnen.

Glace. Eis.

Glaces. Glastafeln, Spiegelglas; Kutfchenglas.

Glaces coulées. Gegoffene Glastafeln.

Glaces foufflées. Geblafene Glastafeln.

Glacé. Glafirt; *Gants glacés, Taffetas glacé; Rubans glacés; Etamines glacées.*

Glaieul, Glayeul. Schwertel.

Glaife. Töpfererde.

Glands. Eicheln, Eckern.

Glette. Silberglätte.

Globes terreftres et céleftes. Erd- und Himmelskugeln.

Glouteron. Klette.

Glouton. Vielfrafs, Rofomak; *Fourrure de glouton.*

Glu; Glue, Glus. Vogelleim.

Glu d'Alexandrie ou noir. Vogelleim aus Sebeften.

Glu blanc. Miftelleim.

Glu d'Angleterre. Vogelleim von Stechpalmen.

Gobelet. Ein Trinkbecher.

Goberge. Eine Zwinge für Tifchler.

Godets. Kleine Becher.

Goëmon. Le varech.

Gomme. Gummi, Kleber; *Gomme d'acajou, de cyprés, de cedre, de gayac, animé ou amée, ammoniaque, adragante &c.*

Gomme arabique, thebaique, farracene, de Babilon, ou achantine. Arabifches Gummi.

Gomme vermiculaire, ou verniculée. Wurmförmiges Gummi arabicum.

Gom-

Gomme turique, turque, ou turis. Arabisches Gummi in grossen Stücken an einander geklebt.

Gomme d'Angleterre, Gomme à friser. Weisses Gummi arabicum in Täfelchen, Arabische Zeltchen.

Gomme du Sénégal. Gummi Senegal.

Gomme-gutte; Gomme de gemou ou jemou. Gummigutt, Guttegam.

Gomme-gutte en saucissons ou turbans. Gummigutt in Rollen.

Gomme séraphique. Sagapen.

Gomme du pays. Einländisches Gummi, als Kirschgummi, Zwetschengummi.

Gomme-résine. Gummiharz.

Gomme lacque. Siehe Lacque.

Gomme de lierre, Gomme hédérée. Epheugummi.

Gomme de genevrier. Wachholderharz, Sandarak.

Gomme de funérailles ou de momie. Judenpech.

Gomme élastique. La Résine élastique.

Gonds. Thürangeln, Häspen.

Gonnes. Tonnen zum eingesalzenen Lachs.

Gorge de pigeon. L'indigo cuivré.

Gorges de renards, de martres et de fouines. Fuchs- Marter- und Steinmarderkehlen.

Gotins. Les mirabolanes belleris.

Goudron; Goudran, Goultran, Theer.

Goudron zopissa, ou poix navale. Alter Schiffstheer, zu Arzneyen.

Goudron de montagne. Bergpech.

Goudron mineral des Barbades. Amerikanisches Steinöl.

Gouet. Arum.

Gouges. Hohlmeissel, Hohlbetel, Güdsen.

Goupilles. Kleine Stifte, Pinnen.

Goupillons. Kratzbürsten.

Gourdes. Kürbissflaschen.

Goure, Gourre. Verfälschte Materialwaren; insonderheit der unächte venezianische Terpentin, und die verfälschten Tamarinden.

Gourmette. Eine Kinnkette.

Gournables. Hölzerne Nägel.

Gourreaux. Grosse Feigen.

Goultes. Tropfen.

Goutte de lin. La cuscute.

Gouttes de lait. Weisse oder blaue Glasperlen.

Gouttières. Dachtrausen.

Grabeau Abfall, Grus von Materialwaren, *Grabeau de séné, de thé, de girofle, d'inde &c.*

Graillon. Abfall von Marmor.

Grains. Korn, Getreide.

Gros grains. Wintergetreide.

Menus grains; Mars. Sommergetreide.

Grains d'or. Goldkörner, Goldsand, Grangold.

Grains d'encens. Räucherkerzen.

Petit-grain. Orangelette. Eine kleine unreife Pomeranze, woraus *Huile de petit-grain* gezogen wird.

Grains de verre. Glasschmelz, Strohschmelz.

Grains de chapelet. Paternosterkörner.

Gra-

Grains des Indes orientales. Les coques du Levant.

Grains de ricin. Gemeine Purgierkörner.

Grains de tilli ou des Moloques. Oſtindiſche, malabariſche oder molukkiſche Purgierkörner, Granatillkörner.

Grains de zelim ou de zeline. Le poivre long d'Ethiopie.

Grains de girofle. La Malaguette.

Grain germé. Malz.

Graines. Samen oder Sämereyen; *de citrouille, de melon &c. de trefle, d'eſparcette, de foin, de ſainfoin, de luzerne &c.*

Graine de colza. Räps.

Graine de chou. Kohlſaat.

Graine de navette ou rabette. Rübſaat.

Graine de lin. Leinſamen.

Graine de lin à ſemer. Saatlein.

Graine de lin pour faire de l'huile. Schlagſamen.

Graine de chanvre. Hanfſaat.

Graine d'oiſeau, Graine de Canarie. Kanarienſamen.

Graine d'Avignon; Graine jaune. Gelbkörner, Gelbe oder Franſche Beeren.

Graine de paradis. Paradieskörner.

Graine de muſc. Abelmoſch, Biſamkörner.

Graine des quatre épices, Graine de girofle rond. Piment.

Graine turique. Unreines Gummi arabicum.

Graine de geniévre. Wachholderbeeren.

Graine de jardin. Gartenſamen.

Graine de perroquet. Papagaykörner, oder Saflorſamen.

Graine d'écarlate, ou de kermes ou vermillon. Scharlach- oder Kermesbeeren.

Graine d'écarlate de Pologne. Polniſcher Kermes, deutſche Koſchenille, Polniſche Körner.

Graine de Pologne. Schwaden, Mannagrütze.

Graine de ver à ſoie. Samen oder Eyer von Seidenwürmern.

Graine de tonneau. Hefenaſche.

Graine de corne de cerf. Hirſchhornſamen, oder geraſpeltes Hirſchhorn.

Grainelle. Gelbe Beeren, Franſche Beeren.

Grainoirs. Pulverſiebe.

Grais. Le grès.

Graiſſes. Fettwaren.

Graiſſe, Graiſſe fondue. Fett, Schmalz; *de blaireau, de bouc, de cerf, de porc et de truye, de cheval, d'ours, de vautour &c.*

Granit. Granit.

Granitelle. Granitartiger Marmor.

Grapins. Enterhaken.

Gratiole. Gnadenkraut, Gottes Gnade.

Gratteau. Ein Kratzeiſen.

Gratte-boſſe. Eine Kratzbürſte.

Gratte-cus. Hanbutten, Hinſen.

Grattoir. Ein Kratzeiſen, Schabeiſen, Schraper, Radiermeſſer.

Gravelle. Weinſtein.

Gravier. Singel, Grand.

Gravois. Grober Gyps.

Gravures. Kupferſtiche.

Gravures en bois ou d'épargne. Holzschnitte.
Peaux de Grèbe. Grebenhäute.
Greffoir. Ein Pfropfmesser.
Grelots. Kleine runde Schellen.
Gremil. Perlhirse, Meerhirse.
Grenades. Granatäpfel.
Grenades. Granaten, Granatkugeln.
Bonnets de Grenadier. Grenadiermützen.
Grenadières. Grenadiertaschen.
Grenadille de marqueterie. Starkgeadertes rothes Ebenholz.
Grenaille. Metallkörner, Granulirtes Metall.
Grenaille de fer. Eisenschrot.
Grenats. Granaten, Granatsteine; *orientaux et occidentaux; surions ou syriens.*
Grenats de verre. Glasgranaten.
Grenoir. Le grainoir.
Grès; Grais. Sandstein.
Grès à bâtir. Quaderstein.
Grès des remouleurs. Schleifstein
Grès de Turquie. Sensenstein.
Grésil. Streuglas.
Grésoir. Eine Boraxbüchse für die Goldschmiede.
Gresserie. Steinzeug.
Griffe d'ours. Königsberger Pottasche, Bärenklau.
Grignons. Oeltrestern.
Grils. Bratroste.
Grilles de feu. Feuerroste.
Grille. Gitter.
Grille. Eine der vorzüglichsten Sorten der spanischen Wolle.
Grisette. Grisett.
Grivoise; Grille. Eine Schnupftabaksreibe.
Groisil; Grosil, Grésil, Verre cassé. Streuglas, zerbrochenes Glas.
Groison, Groizon. Pergamentkreide.
Gros d'autruche. Siehe Autruche.
Gros cuir. Sohlleder.
Gros-grain. Grobgrün.
Gros de Tours. Groditur.
Gros de Naples. Grodenapel.
Gros de Verdun. Ueberzuckerter Anis und andre überzuckerte Körner.
Groseilles. Johannisbeeren.
Groseilles vertes ou blanches Stachelbeeren.
Grosserie. Grobe Eisenware.
Gruau. Grütze.
Gruau d'avoine, Gruau. Hafergrütze.
Gruau d'orge. Gerstengrütze.
Gruau de blé sarrassin. Buchweizengrütze.
Gruau. Gries.
Guéde; Guelde. Waid.
Guéridon. Ein Geridon, Leuchterstuhl.
Guêtres. Gamaschen.
Gueuse. Eine Gans, Eisengans, Flosse.
Gui; Guy; Gui de chéne. Mistel, Eichenmistel.
Guildive. Le rum.
Guillaume à ébaucher. Ein Schrupphobel.
Guillaume à plate-bande. Ein Simshobel.
Guimauve. Eibisch.
Guindoules. Rothe Brustbeeren.
Guindre. Eine Garnwinde, Krone.
Guinées. Büffelfelle.
Guipure. Guipure.
Guitarre. Eine Zither.

Guitran. Le Goudron.
Gutta - gamba. La Gomme-gutte.
Gyp, Gypy. Grober Talk.
Gyps, Gypse. Pierre à plâtre.

Habillemens. Kleidungsstücke.
Habits. Kleider.
Hache - d'armes. Enterbeil.
Hachereau, Hache à main. Ein Handbeil.
Haches. Beile.
Hachette. Ein Hackbeil.
Hachoir. Ein Hackbret.
Hadots. Les os de seche.
Haires. Haardecken.
Draps de laine en haire. Ungewalkte und ungeschorene Tücher.
Hallebardes. Hellebarder, Kurzgewehr.
Hamacs. Hangmatten.
Hamans. Haman.
Hameçons. Fischangel, Angel.
Peaux de Hamster. Hamsterfelle.
Happes. Achsenbleche, Achsenschienen.
Happelourdes. Unächte oder falsche Edelsteine.
Harderic. Le feret d'Espagne.
Harengs, Harangs. Häringe, Heringe.
Hareng frais ou blanc. Ein frischer, grüner, ungesalzener Häring.
Hareng pec. Ein frischgesalzener Häring.
Hareng blanc salé, Hareng blanc, Hareng pec. Ein Salzhäring, Bökelhäring, Häring.
Hareng de marque. Die beste Sorte der Brandhäringe.
Hareng de moyenne marque; Moyenne marque; Moyen hareng. Mittelhäring, Mittelsorte.
Hareng de petite marque; Petite marque; Petit hareng. Kleine Häringe, Kleiner Brand.
Hareng de droguerie ou de drogue. Die kleinste und schlechteste Sorte.
Hareng sor, saur, soret, sori; Hareng enfumé; Hareng rouge salé. Bücklinge.
Harengs braillés. Grobgesalzene Häringe.
Harengs vides ou gais. Hohlhäringe.
Harengs pleins. Vollhäringe.
Harengs vierges. Jungfernhäringe.
Harengs chasseurs. Jagdhäringe.
Harengs caqués. Tonnenhäringe.
Harengs en vrac. Wrackhäringe.
Haricots. Türkische Bohnen.
Harnois. Pferdegeschirr.
Harpe. Eine Harfe.
Harpons. Harpunen.
Hâtier. Ein Bratbock.
Hautbois. Hoboe.
Haute - lisses. Hochschäftige Tapeten.
Hèdre; Gomme hédérée. Epheuharz.
Hématite. Blutstein.
Hépatique. Leberkraut.
Herbes. Kräuter.
Herbes médicinales. Arzneykräuter.
Herbes vulnéraires. Wundkräuter.

Her-

Herbes potagères. Küchengewächse.
Herbes de pâturage. Futterkräuter.
Herbe aux cuillers. Löffelkraut.
Herbe jaune ou à jaunir. Wau.
Herbe de maroquin. Le redon.
Herbe des pâturages. La genestrolle.
Herbe aux poux. Läusekraut.
Herbe aux poumons. Lungenkraut.
Herbe aux perles. Perlhirse.
Herbe aux puces. Flöhkraut.
Herbe aux tanneurs. Le rédoul ou redon.
Herbe aux teintures. Färbeginster.
Hermine. Hermelin; *Peaux et queues d'hermine.*
Hermines de terre. Landhermeline.
Herminette. Deissel, Krummhaue.
Hermodates. Hermodatteln.
Masse de Héron. Ein Reiherbusch.
Herses. Eggen.
Hêtre. Die Buche, Büche.
Heurtoir. Ein Thürklopfer.
Hieble. Attich.
Hippocras. Lutertrank.
Dents d'Hippopotame. Zähne von Seepferden.
Hollandes: Demi - Hollandes. Feine Holländische Leinen.
Batiste hollandée. Starker, dichter Batist.
Holli. Neuspanisches Federharz.
Homards. Hummer.
Horloges. Uhren.
Horloges à pendule; Pendules. Pendeluhren, Perpendikeluhren.
Horloges solaires ou au soleil. Sonnenuhren.
Horloges de sable; Sabliers. Sanduhren.
Hottes. Tragkörbe.
Houatte, Houete. L'ouate.
Houblon. Hopfen.
Houe. Eine Haue, Hacke, Ein Karst.
Houille. Steinkohlen, Schmiedekohlen.
Houlles, Houles. Grapen.
Houppe. Ein Quast, Eine Troddel.
Houppe à poudrer. Ein Puderquast.
Houppe. Kammwolle.
Housses. 1) Schabracken; 2) Stuhlüberzüge.
Houssine. Eine Gerte, Spiessgerte.
Houssoirs. Kehrwische; Uhlen.
Houx. Die Stechpalme.
Huche. Ein Backtrog.
Huile. Oel; *d'acajou, d'ambre, d'anacardes, d'anis, d'antimoine, d'aspic, de noix, de lavande, de jasmin, de violette, de lis-blanc, de cannelle, de citron, d'orange, de laurier, de macis, de pignons, de genièvre ou de sandaraque, de gayac, de girosle, de cedre, de souffre &c.*
Huile d'olive. Baumöl, Olivenöl.
Huile de Provence. Provenzeröl.
Huile grenue. Körniges Baumöl.
Huile vièrge. Jungfernöl.
Huile lampante. Klares, reines Oel.
Huile de palme, de Sénégal, ou pumicin. Palmöl.

Huile thérébentine. Terpentinöl.
Huile de ricin. Ricinusöl.
Huile de cyprus. Alkannaöhl.
Huile de petrole blanche. Le naphtha d'Italie.
Huile de petrole noire; Huile de terre; Huile noire de Gabian. Gemeines Steinöl.
Huile de bois. Chinefifches Holzöhl.
Huile du Bréfil. Le baume de Copahu.
Huile de Médie. La pétrole blanche.
Huile de cheval. Pferdefchmalz, Kammfett.
Huile de fapin. Kiehnöhl.
Huile de colfa. Oel von Feldkohlfamen, Räpsöl.
Huile de navette. Rüböl.
Huile de colfa et de navette. Lewatöl.
Huile de lin. Leinöl.
Huile de chenevis. Hanföl.
Huile d'oeillette, Huile d'oeillet. Mohnöl; Magfamenöhl.
Huile rofat. Rofenöl.
Huile de fcorpion. Skorpionöl.
Huile d'ache, ou d'achée. L'huile de vers de terre.
Huile ou beurre de cacao. Kakaobutter.
Huile de gland. Virginifches Eichelöl.
Huile de tartre. Weinfteinöl.
Huile commune de cade, Huile de poix. Theeröl.
Huile de cade ou d'oxycedre. Zederöl.
Huile de baleine. Thran.
Huile de grande Baye. Speckthran.
Huile de Sarde. Die geringere Thranforte.
Huile de harengs. Heringsthran.
Huile de morues. Leberthran.
Huiliers. Oelflafchen.
Huîtres. Auftern.
Huîtres fraîches. Frifche Auftern.
Huîtres marinées. Marinirte Auftern, Ausgeftochene Auftern.
Huîtres vertes. Grönbartjes.
Huîtres à l'écaille. Auftern in der Schale.
Huîtres huîtrées. Gemäftete Auftern.
Hyacinthe. Ein Hyacinth.
Hydrargyre. Queckfilber.
Suc d'Hypocifte. Hypociftenfaft.
Hypocras. L'hippocras.
Hyfope. Ifop.

Jabots. Bufenftreifen.
Jacintes. Hyacinthen.
Jade. Nierenftein, Griesftein, Schröckftein.
Jais, Jayet. Gagat, Schwarzer Bernftein.
Jais artificiel. Unächter Gagat.
Jalap. Jalappenwurzel.
Jaloufie. Ein Gitterfenfter.
Jamaique. Le bois d'Inde.
Jambettes. Schenkel von Zobelpelzen.
Jambettes. Kleine Tafchenmeffer.
Jambon. Schinken.
Jambon de Mayence ou de Weftphalie. Weftphälifcher Schinken.
Jantes. Radfelgen.
Jarres. Groffe Wafferkrüge.

Jarre. Grobe Wolle, Kniewolle.
Jarre. Sommerhaar.
Jarretières. Strumpfbänder, Kniebänder.
Jas, Jât. Ein Ankerstock.
Jasmins. Jasminen.
Jaspe. Jaspifs; *verd, rouge, sanguin, fleuri ou floridé, strié ou à zones.*
Jattes. Mulden.
Jattes. Kummen.
Jauge. Ein Visirmaſs; *Bâton de jauge.*
Jaune de Naples. Napolitanisch Gelb.
Jaune de graine. 1) Beerengelb; 2) Wau.
Jaune de montagne. Gelber Ocher.
Jayet, Jays. Gagat.
Ichthyocolle. Colle de poiſſon.
Jets de cannes. Spanische Rohre.
Jetons. Zahlpfennige, Rechenpfennige.
If. Eibenbaum.
Images. Bilder.
Impératoire. Meisterwurz.
Inde; Bois d'Inde. Le bois de Campêche.
Indiennes. Bunte oder gedruckte Kattune.
Indigo. Indigo; 1) *de Serquiſſe, Sarquiſſe, Cerquès, Cirquée ou Sirches;* 2) *de Laure, Laura, Loris ou de Bayane;* 3) *de Béampour ou de Bengale;* 4) *de Java ou Jambou* a) *Cheribon,* b) *Jacatra,* c) *Jappara,* d) *Joana;* 5) *de Guatimale* a) *Tiſſate,* b) *Flor,* c) *Sobres ou Sobresaliente,* d) *Cortes ou cortocolor;* 6) *d'Agra, en marrons;* 7) *de St. Domingue;* 8) *de la Jamaique;* 9) *de Caroline.*
Indigo des îles. Indig von den Antillen.
Indigo violet et bleu. Violetter, und feinblauer, oder taubenhalsfarbiger Indigo.
Indigo mélange, ou mixtion. Melirter Indigo.
Indigo cuivré fin. Feingefeuerter Indigo.
Indigo cuivré marchand. Ordinär gefeuerter Indigo.
Indigo flottant. Leichter Indig.
Indigo ardoisé. Schieferfarbiger Indigo.
Indigo charbonneux. Kohlschwarzer Indigo.
Indigo fiamette ou bien encuivré. Zweymal gefeuerter Indigo.
Inde en grabeau, grabot, ou gravois. Ausschufs, Abfall von Indigo.
Indigo plat de Hollande. Holländischer Plattindig, Plattblau.
Instruments. Instrumente; *de musique, de mathématique, d'optique, de physique, de chirurgie &c.*
Jonc. Binsen.
Joncs. Spanische Rohre.
Jonc odorant. Kameelheu.
Jonc ou roseau odorant. Kalmus.
Joncs. Fingerreife.
Jouaillerie, Joaillerie. Handel mit Juwelen.
Joubarbe. Hauslaub.
Joujous. Spielsachen.
Joyaux. Geschmeide, Schmuck.
Ipécacuanha. Amerikanische Brechwurzel; *brun, gris, et blanc ou faux.*

Iris. Schwerdlilie.
Iris de Florence. Violenwurzel.
Isard. Le chamois.
Isatis. Steinfuchs, Eisfuchs.
Jubis. Zibeben.
Jujubes. Jujuben; Rothe Bruſtbeeren.
Jumens. Stuten.
Ivoire. Elfenbein; *blanc et vert.*
Jus de régliſſe. Lakritzenſaft.
Jus de citron. Citronenſaft.
Jusquiame. Bilſen.
Izari. Levantiſche Röthe.

Kalmouck. Kalmuck.
Karabé. Bernſtein.
Karabé de Sodome. Judenpech.
Kermès de Provence. Scharlachbeeren, Kermesbeeren.
Kermès du Nord, Kermes des racines. Deutſcher oder polniſcher Kermes.
Kermès minéral. Mineraliſcher Kermes.
Kinkinna. Le quinquina.

Labdanum vierge ou pur. Aechtes Ladanum in Häuten oder Blaſen.
Labdanum en pains tortillés. Unächtes Ladanum (in tortis).
Lacets. Schnürbänder, Schnürſenkel.
Lacis. Le marly.
Lacis. Du capiton.
Lacque ou laque fine carminée ou de Veniſe. Florentinerlack, Kugellack, Lackkugeln.
Lacque plate, roſette ou colombine. Plattlack, Kolumbinlak.
Lacque liquide. Flüſſiges Lack.
Lacques des teinturiers. Lackfarben.
Lacque; Gomme-lacque. Lack Gummilack.
Lacque en bâtons. Stocklack, Sticklack, Stablack.
Lacque en grains. Samenlack, Körnerlack.
Lacque plate, et en feuilles. Schellack.
Lacque en oreilles. Engliſches Ohrlack; iſt ohrförmig und faſt nicht mehr zu haben.
Lacque medicinale. Le cancamum.
Lacque de cartame. Safflorſchminke.
Lacre ou Lacque à cacheter. La cire d'Eſpagne.
Laine. Wolle.
Laine en ſuin, en ſuif, graſſe, ou ſurge. Schmierwolle, Ungewaſchene Wolle.
Laine d'agnelins. Lämmerwolle, Jährlingswolle.
Laine de vigogne. Vigognewolle.
Laine d'autruche. *Siehe* Autruche.
Laine de chevron. Poil de chameau.
Mère-laine. Rückenwolle.
Laine fine, Haute laine. Kernwolle; *Le triage de la mère-laine.*
Laine baſſe, Baſſe laine, Laine-trame, Laine fine. Kurzfeine Wolle.
Laine haute, Laine chaîne, Laine eſtaim. Langgrobe Wolle von den Schenkeln,

 Beinen

Beinen und Schwänzen; Zettelwolle.

Laine moyenne, Basse laine. Mittelfeine Wolle; *Ce qui reste du premier triage de la mère-laine.*

Laine cuisse. Schenkelwolle.

Laine des queues. Schwanzwolle.

Laine crotin ou croton. Zottelwolle, Klunkerwolle.

Laine lavée. Waschwolle.

Laine arrosée d'huile. Fettwolle.

Laine peignée. Kammwolle.

Laine cardée. Krämpelwolle.

Laine d'Espagne. Spanische Wolle; 1) *Prime*, 2) *seconde ou refleuret;* 3) *tierce;* 4) *Migot.* (Der Ausschuss von diesen drey Sorten).

Laine d'Allemagne. Deutsche Wolle; *Bluette du Rhin; Plure de Mulhausen, Laine d'été de Pologne &c.*

Laines filées. Wollen Garn.

Laine de Carmenie. Kirmansche Wolle.

Laine de Moscovie. Feines Biberhaar.

Laisses. Les Lesses.

Laiton, Léton. Messing.

Laiton en lingots. Stückmessing, Gussmessing.

Laiton en bandes, platines et en feuilles minces. Tafelmessing und Latun.

Laiton en rouleaux. Rollmessing.

Laiton plié. Gebogenes Messingblech; *Laiton de* 2, 3, 4. 5. 7. 8 *plis.*

Laiton filé; Fil de laiton; Laiton en cerceau. Messingdraht, Drahtmessing.

Laitue. Lattich.

Laitue pommée. Kopfsalat.

Lames. Klingen; *des armes, d'épée, des poignards, des bayonnettes, des couteaux, des rasoirs &c.*

Lames de Damas. Damascenerklingen.

Lames à dos. Rückenklingen.

Lames vuidées. Hohlklingen.

Lame d'or ou d'argent. Lahn; Goldlahn, Silberlahn.

Lames d'écorce de citron, de limon, d'orange. Citronen- und Pomeranzenschalen.

Lamines. Dünne Platten.

Lamon. *Siehe* Bois.

Lampes. Lampen.

Lampes économiques. Sparlampen.

Lamproyes. Neunaugen, Bricken.

Lances. Lanzen.

Lancettes. Lanzetten.

Landiers. Grosse Feuerböcke, Brandböcke.

Langes. Windeln.

Langues. Zungen; *de boeuf, de porc, de mouton; salées, fumées.*

Langues noos ou noves et tripes de morue. Abfall oder Eingeweide von Kabliauen.

Languettes. Vogelzungen, Semina fraxini.

Lanternes. Laternen, Leuchten.

Lanternes magiques. Zauberlaternen.

Lapins. Kaninchen; *Peau et poil de lapin.*

Lapins d'Angora. Sogenannte Englische Seidenhasen.

Lapis; Lapis lazuli. Lasurstein.

Lapis composé, ou Faux lapis. Smalte.

Lapis

Lapis entalis et dentalis. Entaliten und Dentaliten.
Laque. Siehe Lacque.
Laques. Lakfirniſſe.
Lard. Speck.
Lardoires. Spicknadeln.
Lardons. Feuerſchwärmer.
Larix. Der Lärchenbaum.
Larme de plomb. Vogelſchrot, Dunſt.
Larmes bataviques, de Hollande, ou d'Angleterre. Glastropfen.
Laſer. Teufelsdreck.
Laſquettes. Laſchitzen, Laski.
Laſſis. La Bourre de ſoie.
Lattes, Lates. Latten.
Lattes quarrées. Ziegellatten.
Lattes volices. Schieferlatten.
Latton, Laton. Le Laiton.
Lavande. Lavendel; *Lavande ſéche; Eau de Lavande.*
Laudanum. Präparirtes Opium.
Lave-main. Ein Handbecken.
Laveton. Walkhaar.
Lavures. Krätze von Metallen.
Baies de Laurier. Lorbeeren.
Huile de Laurier, Huile Laurin. Loröl.
Laurier-roſe. Oleander.
Layettes. Schiebladen.
Layettes. Les Goberges.
Léchefrites. Bratpfannen.
Legumes verds. Gemüſe, Grünigkeiten.
Legumes ſecs. Bohnen, Erbſen, Linſen.
Lentilles. Linſen.
Lentille. Ein Linſenglas.
Leſſes. Hutſchnüren.
Leſt. Ballaſt.
Léton. Le laiton.
Lettres. Lettern, Druckſchriften.
Huile de Libby. Libbyöl.
Lichen. Färbemos.
Lichen d'Iſlande. Isländiſches Mos, Schorfmos.
Licorne de mer. Einhorn.
Lie. Hefen.
Lie de vin. Weinhefen.
Liege en table. Kork, Pantoffelholz.
Bouchons de Liège. Korke, Korkſtöpſel.
Lierre. Epheu; *Feuilles de lierre; Gomme ou réſine de lierre.*
Lievres. Haſen; *Poil et peau de lievre.*
Ligature. Siehe *Lin.*
Lignes à pêcher. Angellienen.
Ligneul. Pechdraht, Schuſterdraht.
Lilac. Spaniſcher Flieder.
Limaille. Feilſtaub, Feilicht; *d'acier, de ſer, de cuivre &c.*
Limes. Feilen.
Limes rondes. Runde Feilen, Vogelzungen.
Limes demi-rondes. Halbrunde Feilen.
Limes à trois carnes. Dreyeckige Feilen.
Limes douces. Polierfeilen.
Limes ſourdes ou de refend. Sachte Feilen.
Limes plates. Platte Feilen.
Limes carrées. Viereckige Feilen.
Limes à pignon. Meſſerfeilen.
Limons. Limonen.
Limons. Gabeldeichſeln.
Lin. Flachs, Lein; *Lin cru; Lin préparé ou apprêté; Lin à* 12. 9. 6 *têtes.*
Lin à 3 *cordons ou ligatures.* Dreyband.
Linette, Lin, Graine de Lin. Leinſamen.
Linette neuve. Friſcher Leinſamen.

Li-

Linette usée ou Vielle linette. Schlagsaat.
Linge. Leinwand, Linnen.
Linge de table. Tischlinnen.
Linge ouvré. Drell; Gemodeltes oder gemustertes Tischzeug.
Linge plein. Glattes Tischzeug.
Lingots. Barren; *Or, argent, cuivre, étain en lingots.*
Lingue. Längfisch.
Linon, Linompte. Linon; *unis, rayés, mouchetés.*
Peaux de Lion. Löwenhäute.
Lions marins. Seelöwen.
Liqueurs. Gebrannte Waſser, Likörs.
Vins de liqueur. Süſse Weine; *Les malvoisies, les vins d'Espagne, des Canaries, de Tokay &c.*
Liqueur de Syrie. Aſſa foetida.
Liquid-ambar. Flüſſiger Amber.
Lis. Lilien.
Liséré. Geblümt, Gestickt.
Lisière. Das Salband.
Lissoir. Ein Gnistelstein, Glättstein.
Litharge d'or. Goldglötte.
Litharge d'argent. Silberglötte.
Litharge marchande. Kaufglötte.
Litharge fraîche. Frischglötte.
Lits. Betten.
Livres. Bücher.
Livres en blanc. Rohe oder ungebundene Bücher.
Livres reliés. Gebundene Bücher.
Livres reliés à la corde. Geheftete Bücher.
Livres brochés. Broschirte Bücher.
Livres prohibés. Verbotene Bücher.
Livres contrefaits. Nachgedruckte Bücher, Nachdrücke.
Livres des sortes. Verlagsbücher.
Assortiment des Livres. Sortiment.
Locquets. Schmierwolle, Schenkelwolle.
Lodiers. Durchgenähte Bettdecken.
Loir. Bilch.
Longuettes. Fibeln, Abcbücher.
Loquet. Ein Drücker, Eine Klinke.
Loquets. Les retailles de morue.
Lorgnettes. Lorgnetten, Guckgläser.
Lorgnettes d'opera. Operngläser.
Lormerie. Kleinschmiede Waren.
Loup. Wolf; *Peaux et dents de loup.*
Loup cervier. Luchs; Wolfluchs.
Loupe. Ein Vergröſſerungsglas.
Loupes, Louppes. Unreife Perlen und Edelsteine.
Loutre. Otter, Fischotter; *Peau et poil de loutre.*
Loutre marine. Seeotter.
Lumignon. Grobes Dachtgarn zu Fackeln.
Lunette à puce. Ein Vergröſſerungsglas, Mikroskop.
Lunette d'approche, ou de longue vue. Ein Fernglas.
Lunettes. Brillen.
Lupins. Lupinen, Feigbohnen.
Luserne, Luzerne. Luzerne.
Lustre. Ein Krystalleuchter, Kronleuchter.
Lut. Lutum, Klebwerk.

Luths.

Luths. Lauten.
Luzin. Hüſing.
Lynx. Luchs.

Macadouſſin. Le mechoacan.
Macarons. Makronen.
Macaroni. Dicke Nudeln.
Machacoire. Eine Hanfbreche.
Mâcheſer. Hammerſchlag.
Machemoure. Abfall von Zwieback.
Machine de thé. Themaſchine.
Machines de citron. Citronenreiſſer.
Machines. Pfeifenräumer.
Macis. Muſkatblüthe, Muſkatblumen.
Maculature. Makulatur, Packpapier.
Madiers. Bohlen.
Magalaiſe, Maganaiſe, Magjon, Meganaiſe, Magneſe, Magne. Braunſtein.
Magalep, Mahalep. Parfumirkirſchen, Parfumirmandeln.
Magdaléons. Stangenſchwefel.
Maillet. Ein Schlägel.
Mairrain, Mairain, Merrein, Merin; Mairain à futailles. Staven, Stabholz.
Mairrain à panneaux. Wagenſchott.
Malachite. Malachit.
Malaguette. Paradieskörner.
Malherbe. Kellerhals.
Malle. Ein Reiſekuffer.
Malt. Malz.
Malvoiſie. Malvaſier.
Manche. Ein Heft, Grif.
Manchettes. Manſchetten, Handkrauſen.
Manchons. Muffe; *de plumes, d'étoffe &c.*
Mandoline. Eine Mandoline.
Mandore. Eine Pandore.
Mandragore. Alraun.
Ecorce de mandragore. Le faux ginſeng.
Mandragore de la Chine. Le ginſeng.
Maneque. La muſcade mâle.
Manequins. Gliederdocken.
Manequins. Bouteillenkörbe.
Maniable. Geſchmeidig.
Manicordions. Klavierſaiten.
Maniguette; Maniquette. La graine du paradis.
Farine de Manioc, ou Magnoc. Kaſſave.
Manne, Manne ſolutive. Manna; *Manne en larmes; Manne ſeche et en ſorte, ou Manne de Marême; Manne de Cineſy; Manne romagne; Manne de Calabre.*
Manne d'encens. Weihrauchmanna, Feine Weihrauchkörner.
Manne maſtichine. Le cédria.
Manne de Briançon ou de méleze. Manna vom Lärchenbaum.
Manne de Pruſſe, ou de Pologne. Mannagrütze, Schwaden.
Mannes, Mannettes. Lange Körbe.
Manteaux. Mäntel.
Mantegne. Kammfett vom wilden Schweine.
Mantonnets. Wandhaken, Kleiderhaken.
Maquereaux. Makrelen.
Maramelles. Eingemachte japaniſche Quitten.
Marbre. Marmor; *blanc, noir &c; Campan, Serancolin, Barbaſan, Braiche &c; brut, ſcié, travaillé, pulveriſé &c.*

Marbre fier. Spröder Marmor.
Marbre tendre. Weicher Marmor.
Marbres. Marmels, Schüsser.
Marcasite. Markasit; *d'or, d'argent, de cuivre.*
Marchandises. Waaren.
Marchandises de contrebande; Verbotene Waaren, Konterbande.
Marchandises marineés. Durch Seewasser beschädigte Waaren.
Marche-pied. Ein Schemel.
Marée. Frische Seefische; *Soles, Rayes, Turbots, Limandes, Merlans, Maquereaux &c.*
Marfil. Rohes Elfenbein.
Margrietes. Grosse dunkelblaue Glasperlen, mit gelben oder weissen Streifen; *Siehe* Verroterie.
Margritin. Feine Glasperlen.
Marille, Maurille. Turnesol.
Mariné. Marinirt.
Mariné. Vom Seewasser beschädigt; *Tabac mariné; Muscade marinée, Café mariné.*
Marjolaine. Majoram.
Marionettes. Drahtpuppen.
Marly. Marli.
Marmelade. Schachtelsaft.
Marmites de fonte. Grapen.
Marmottes. Murmelthiere.
Marmottes, ou Ratons. Schuppen.
Marne. Mergel.
Marouchin. Schlechter Waid.
Marqueterie. Eingelegte Tischlerarbeit.
Marquettes. Marketten.
Marrons. Maronen, Grosse Kastanien.
Marrons d'Inde. Rosskastanien.
Marroquin, Maroquin. Safian, Spanischer Saffian.
Maroquin du Levant. Türkischer Safian.
Marroquin passé en chagrin. Unächter Schagrin.
Marrube. Andorn.
Mars. Sommergetreide.
Marsouin; Pourceau de mer. Meerschwein; *Huile de marsouin pure et aromatisée.*
Marte, Martre. Marder; *Peaux de martres.*
Marte zibelline, zebelline, ou sebelline. Zobel.
Marteau à forger. Ein Schmiedehammer.
Marteau brettelé ou à dents. Splithammer; Zahnhammer.
Marteau. Ein Hammer.
Marteau d'épinette. Ein Stimmhammer.
Marum. Mastixkraut.
Mascouade. Moscovade.
Masques. Masken.
Massicot. Mastikot; Gelber Mennig, Bleygelb; *Massicot blanc, jaune et doré.*
Mastic, Mastic en larmes. Mastix.
Gros Mastic. Cement, Steinkitt.
Mastic noir. Aegyptischer Mastix.
Mâts; Mâture. Masten.
Matasse, Mattasse. Strähnseide; *Soie grège.*
Matelas. Matratzen.
Matras. Phiolen.
Matricaire. Mutterkraut.
Couleurs Matrices. Grundfarben.
Matte. Thee von Paraguay. (Chenopodium ambrosioides).
Mattoir. Ein Radiereisen.

Mau-

Maurelle. Le tournesol.
Mays. Mays.
Mèche. 1) Dacht; 2) Zunder; 3) Lunte.
Méchoacan. Mechoakanwurzel, Weisse Rhabarber.
Médailles. Medaillen, Schaumünzen; *d'or, d'argent, de cuivre.*
Médecines. Arzneyen.
Mégisserie. Weissgerberwaren.
Melasses. Melassen.
Mélese, Méleze. Der Lärchenbaum.
Mélisse. Melisse.
Mélilot. Meloten.
Melons. Melonen.
Melons de Florence. Kantalupen.
Melons brodés. Netzmelonen.
Melons d'eau. Les pasteques.
Melongene. Der Tollapfel.
Menuiserie. Schreinerarbeit, Tischlerarbeit.
Mercerie. Krämerware.
Mercure. Queckfilber.
Mercure précipité. Präcipitat.
Mercuriale. Bingelkraut.
Merde de diable. Teufelsdreck.
Merde de fer. Le Mâche-fer.
Mere-laine. *Siehe* Laine.
Merlan. Weissling.
Merlin. Marling.
Merlu, Merluche. La morue sèche ou parée.
Mese, Messe. Ostindische Schlangenwurzel.
Métal, Métail. Metall.
Métal de prince, Prince-métal. Prinzmetall.
Métal de fonte ou de cloches. Glockengut.
Métail. Mitrailles de cuivre.
Méteil, Métil. Mengkorn.
Métiers. Werkstühle.
Meubles. Mobilien.
Meulardes. Schleifsteine für Schaarschmiede.
Meulardeaux. Schleifsteine für Messerschmiede.
Meules. Schleifsteine, Schleifräder.
Meules. Mühlsteine.
Meule gisante. Die Jungfer.
Meule courante. Der Läufer.
Meum d'Athamante. Bärwurzel.
Meures. Les mûres.
Mézéréum. Kellerhals, Seidelbast.
Microscopes. Vergrösserungsgläser.
Miel. Honig; *blanc ou vierge; jaune.*
Mignonettes. Sehr feine Spitzen.
Mignonette. Der feinste weisse Pfeffer.
Migot. Le rebut de laine.
Mille-feuille. Schafgarbe, Röhlken.
Mille-pertuis. Johanniskraut.
Milleret. Kettenkraus, Gekettelte Kantilje.
Millet; Mil. Hirsen.
Grand Millet noir ou d'Afrique, Millet d'outremer. Sorgsamen.
Gros Millet. Le blé de Turquie.
Mine de plomb noire, ou savonneuse. Reissbley; Pottloth; *fine (d'Angleterre), commune (de Hollande), et en poudre.*
Mine de plomb rouge. Röthel.
Mine de vernis. Bleyglanz.
Mine de fer. Eisenerz; *brute et lavée.*
Minéraux. Mineralien.
Minium. Mennige.

Mi-

Minium; Mine de plomb rouge. Verkalkter Bleyglanz, für die Töpfer.
Mirlipot. Salbeythée.
Mirobolans. Siehe Myrobolans.
Miroirs. Spiegel.
Miroir ardent. Ein Brennſpiegel.
Mirre. Siehe Myrrhe.
Mitaines. Klapphandſchuhe.
Mitaines. Schlechte Biberfelle.
Mithridate. Mithridat.
Mitraille. 1) Altes Kupfer und Meſſing; 2) Alt Eiſen; 3) Gemünztes Silber in Fäſschen; 4) Schrot, Loſes Scharf.
Moëllons, Moilons. Bruchſteine.
Moges de morue. Eingeweide von Kabliauen.
Moire; Mohere, Mouaire. Mohr; *liſſe; tabiſée ou ondée.*
Moiré. Gewäſſert; *Ruban moiré.*
Molette. Der Läufer zu einem Reibſtein.
Molettes. Die Räder zu den Sporen.
Molle. Ein Bündel Faſsreifen.
Mollets. Kurze Franſen.
Molleton, Molton. Multong.
Molue. La morue.
Mom, Mon. Braunſchweiger Mumme.
Momies. Mumien; 1) *blanches ou naturelles;* 2) *embaumées ou factices.*
Monnoie. Münze.
Monnoie de Guinée. Kauris.
Monnoies de Suede. Kupferne Münzplaten.
Montres. Taſchenuhren; *d'or, d'argent, de répetition &c.*
Moquettes, Mocades. Mokaden.
Morailles. Pferdebremſen.
Moraine; Mauris, Moris, Mortain, Mortin. Sterblingswolle, Blötwolle.
Mordaches. Feuerzangen, Wurmzangen.
Mordans. Beitzen.
Morfil. Rohes Elfenbein.
Morilles. Morcheln.
Morillons; Demi-morillons. Unächte Smaragde von Carthagena.
Morſe. Wallroſs; *Peaux et dents de Morſe.*
Mortodes; Perles gauderonnées. Falſche Perlen.
Mortier. 1) Mörſer; 2) Feuermörſer.
Morue ſalée verte ou blanche, Cabillaud. Eingeſalzener Kabljau, wovon es in Nantes folgende Sorten giebt. 1) *Grande morue, ou poiſſon marchand,* 2) *Morue moyenne ou poiſſon moyen,* 3) *Petite morue ou raguet,* 4) *Morue de rebut.* — In den Häven der Normandie heiſſen die Sorten: 1) *Gaffe,* 2) *Morue marchande ou grand poiſſon,* 3) *Trie,* 4) *Lingue ou raguet,* 5) *Valide ou patelet,* 6) *Viciée.*
Morue ſeche ou parée, Merluche, Merlu. Getrockneter Kabljau, wovon es in Nantes folgende Sorten giebt: 1) *Poiſſon pivé,* 2) *Poiſſon gris,* 3) *Poiſſon grand marchand,* 4) *Poiſſon moyen marchand,* 5) *Petit poiſſon marchand ou fourillon,* 6) *Grand rebut,* 7) *Moyen et petit rebut.*
Moſaïque. Muſivarbeit, Moſaiſche Arbeit.

Moſch.

Mosch. L'Ambrette.
Moscouade. Moskovade.
Mottes à brûler. Lohkuchen, Lohkäse.
Mouches. Muschen, Schönfleckchen.
Mouches cantharides, Mouches d'Espagne. Spanische Fliegen.
Mouchette. Ein Kehlhobel.
Mouchettes. Lichtscheren, Lichtputzen.
Mouchoirs. Schnupftücher, Halstücher.
Mouchoirs de cou. Halstücher.
Mouchoirs à gaze. Flortücher.
Mouffles. Muffeln.
Moufles. Fausthandschuhe.
Moules. Formen.
Moules de boutons. Knopfformen.
Moules. Muscheln.
Moulins à caffé. Kaffemühlen.
Moulins à bras. Handmühlen.
Moulinet. Ein Quirl.
Mousquets. Musketen.
Mousse. Moos.
Mousselines. Nesseltücher, Musseline.
Moûtarde. Senf, Mustert; *Moutarde de Dijon; M. fine et grosse.*
Mouvement de montres en blanc montés. Uhrwerk, Uhren ohne Gehäuse.
Muguet; Lis de vallée. Lilienkonvallen.
Mules. Pantoffeln.
Mulle. Vid. Garance.
Munition de guerre. Kriegsmunition; Proviant.
Mûres. Maulbeeren.
Mûres de ronce. Brombeeren.
Musc. Moschus, Bisam.
Muscades, Noix muscades. Muskaten, Muskatennüsse; *mâles ou maneques; femelles ou ordinaires; entieres, rompues, en macis, novasses ou à zerbes; confites.*
Fleur de Muscade, ou Macis. Muskatenblüthe.
Muscadet. Muskateller.
Myrobolans. Myrobalanen; wovon es folgende Sorten giebt: 1) *Les citrins ou jaunes*, 2) *Les indiens ou noires*, 3) *Les chébules*, 4) *Les bellerics*, 5) *Les emblics ou chinois.*
yrrhe. Myrrhen; *en larmes*
Met onglée.
Myrte, Mirthe. Myrten.

Nacre de perles. Perlenmutter.
Napel, Napelles. Napell.
Naphte. Naphtha.
Nappes. Tischtücher.
Narcaphte. Weihrauchrinde.
Nard indien, ou spica - nard. Indianischer Spick, oder Spikanard; *grand et petit.*
Nard celtique ou françois. Celtischer Spik.
Nard sauvage. Haselwurz.
Natron. La soude blanche.
Nattes. Matten.
Nattes d'ecorce. Bastmatten.
Nattes de jonc. Binsenmatten.
Nattes de roseau. Schilfmatten.
Nattes de paille. Strohmatten.
Nature de baleine. Le blanc de baleine.
Navets. Rüben.
Navette. Rübsamen.
Huile de navette. Rüböl.
Navettes. Les saumons de plomb; Bley, Muldenbley.
Navettes. Weberschiffe.

Né-

Nécessaires. Taschenbestecke.
Nèfles. Mispeln.
Nègres - cartes. Emeraudes brutes de la première couleur.
Nenufar. Seeblume.
Nerfs de boeufs. Ochsenziemer, Farrenschwänze.
Nerprun. Kreuzdorn, Gelbe Beeren.
Nids de Tunkin. Indianische Vogelnester.
Nielle romaine. Römischer Kümmel, Schwarzkümmel.
Nitre. Le salpêtre.
Niveau. Richtschnur, Schrägmaſs.
Niveau de plomb. Eine Bleywage.
Noir d'Allemagne. Kupferdruckerschwärze.
Noir des teinturiers; Bon-noir. Färberschwärze.
Noir de cerf. Hirschhornschwärze.
Noir de fumée; Noir à noircir. Kienruſs, Buttenschwarz.
Noir d'yvoire; Noir de velours. Elfenbeinschwärze, Sammetschwarz.
Noir d'Espagne. Spanisch Schwarz, Korkschwärze.
Noir d'os. Knochenschwärze.
Noir de terre. Erdkohle, Schwarze Erde.
Noirprun. Le nerprun.
Noisettes. Haselnüsse.
Noix. Wallnüsse; Nüsse.
Noix confites. Eingemachte Nüsse.
Noix d'Acajou. Akajunüsse.
Noix d'Areque. Arekanüsse.
Noix des Barbades. Westindische Purgiernüsse.
Noix méthel. Stechapfel.
Noix igasur. Ignatiusbohnen.
Noix de terre. Erdeicheln.
Noix de marais. Malakkabohnen.
Noix médicinale ou Coco des Maldives. Madivische Nüsse.
Noix de Bancoul ou des Moluques. Molukkische Nüsse.
Noix de girofle ou de Madagascar. Nägleinnüsse.
Noix vomiques. Krähenaugen, Brechnüsse.
Noix d'Inde. Kokosnüsse.
Noix de cyprès ou de Chypre. Cypernüsse.
Noix de galles. Galläpfel.
Noix muscades. Muskatennüsse.
Nos, Noues. Gesalzene Eingeweide des Kabliau.
Nouasses. Wilde Muskatennüsse.
Noues. Kehlziegel.
Noyalles. Bretagnische Segeltücher; *à deux, et à trois fils.*
Bois de Noyer. Nuſsbaumholz.

Obus, Obusiers. Haubitzen.
Ochre, Ocre. Oker; *verte, jaune, brune, rouge.*
Ochre brune. Heiſst auch die Umbererde.
Ochre, Ocre. Oker; *Ocre jaune et rouge.*
Ocre de rue ou de rut. Safrangelber Oker, Berggelb.
Oeil de chat; Oeil du soleil. Katzenauge.
Oeillets. Nelken.
Oesipe. Futter.
Oeufs. Eyer.
Oeufs de vache et de chamois. Haarkugeln.
Oignons, Ognons. Zwiebeln, Zippeln.

Oig-

Oignons de fleurs. Blumenzwiebeln.
Oignons marins. Meerzwiebeln.
Oing. Axunge, Axonge.
Oiſeaux de chant et de plaiſir. Singvögel.
Oliban. L'encens mâle.
Olives. Oliven.
Olivettes. Länglichte Korallen; Olivenförmige falſche Perlen.
Olones; Petites olones; Locrenans. Bretagniſche Segeltücher.
Ondé. Gewäſſert; Geflammt; *Moire ondée, Tabis ondé, Camelot ondé, Treillis ondé.*
Ongles de l'élan. Elendsklauen.
Ongle odorant. Räucherklaue.
Onglets; Onglettes. Grabſtichel.
Onguents. Salben.
Onguent cyprien. Cyprusſalbe, Alkannaöl.
Onix, Onyce, Onice. Ein Onyx.
Opale. Ein Opal.
Opium. Opium.
Opobalſamum. Le Baume du Levant.
Opopanax. Heilwurzſaft.
Or. Gold.
Or monnoyé. Gemünztes Gold.
Or en feuille; Or battu; Or d'Allemagne. Goldblättchen; Blattgold; *fin et faux.*
Or en lame. Goldlahn.
Or de moſaique. Muſivgold, Mahlergold.
Or en coquille. Muſchelgold, *fin et faux.*
Or en chaux, Or de depart, Or moulu. Goldkalk, Scheidegold.
Or en cornets. Goldröllchen.
Or en barres. Gold-Stangen.
Or en maſſe. Gold in Klumpen.
Or en lingots. Gegoſſen Gold.
Or vierge. Gediegenes Gold.
Or de coupelle ou raffiné. Geläutertes Gold, Kupellgold.
Or de Manheim ou d'Allemagne. Manheimer Gold.
Or fulminant. Knallgold, Schlaggold.
Or potable. Trinkgold.
Or clinquant. Goldlahn.
Or trait, Fil d'or. Golddraht, Gezogen Gold; *fin et faux.*
Or filé, Filé d'or. Geſponnen Gold; Goldfaden.
Or faux filé ou Filé d'or faux. Unächter Goldfaden.
Or en paillettes. Goldflittern.
Or blanc. Platina.
Oranges ameres. Pomeranzen.
Oranges douces, ou de Portugal. Apfelſinen.
Orangeat. Eingemachte Pomeranzenſchalen.
Orcanette. Alkannawurzel, Orkanett.
Orchel. L'orſeille.
Oreille d'homme. L'aſarum.
Oreillons, Orillons. Leimleder.
Orellane. Orlean.
Ouvrages d'Orfèvrerie. Goldſchmiedearbeit.
Organſin, Orgenſin. Organſinſeide, Kettenſeide.
Orge. Gerſte.
Orge mondé ou grué. Gerſtengraupen.
Orge perlé. Perlgraupen.
Petite orge. Sabadille.
Orgues. Orgeln.
Tuyaux d'orgues. Orgelpfeifen.
Orgues portatifs. Tragorgeln, Handorgeln.
Origan. Doſten.

Orignal, Orignac. Das nordamerikanische Elendthier.
Oripeau. Flittergold.
Orisel. Le petit geneſt, ou l'herbe à jaunir.
Orléane. Le rocou.
Orme. Ulme, Rüſter.
Ormin. Scharley; Horminum.
Orobes. Erven.
Orpiment, Orpin mineral. Operment.
Orpin pur. Le réalgar.
Orpin. Fette Henne.
Orſeille, Orſeil. Orſeille, Färbermos.
Orſeille d'herbe ou des Canaries.
Orſeille de terre ou d'Auvergne.
Orſeille d'Hollande. Lackmuſs.
Orties. Neſſeln.
Orvale. Scharley; *Sclarea.*
Orviétan. Orvietan.
Os. Knochen, Beine.
Os de ſeche. Os ſepiae; Weiſſes Fiſchbein.
Sel d'Oſeille. Sauerkleeſalz.
Oſiers. Korbgerten, Kaneyen.
Oſtéocole. Knochenleim.
Ouate. Watte.
Ouate, Herbe de la houette. Syriſche Seidenpflanze.
Oublies. Oblaten.
Ourdon; Petit ſené. Falſche Senesblätter und Bruch.
Ours. Ein Bär; *Peaux d'ours; Graiſſe d'ours.*
Ourſin; Ourſon. Ein junger Bär; *Peaux d'ourſin.*
Ourſons. Muffe von jungen Bärenfellen.
Ours marins. Seebären.
Outils. 1) Handwerksgeräthe, 2) Ackergeräthe.
Outre; Bouc. Ein Schlauch.
Outremer. Ultramarin.
Outremer commun ou de Hollande. Blauſſel.
Ouvrages d'oſier. Korbmacherarbeiten.
Ouvrages noirs. Grobſchmidearbeit.
Ouvrages blancs. Kleinſchmiedearbeit.
Oye. Eine Gans; *Duvet, Plumes d'oye; Graiſſe d'oye; Cuiſſes d'oyes ſalées de Bayonne.*

Pacos. Wolle von Peruvianiſchen Schafen, Pakoswolle.
Padoues, Padous. Floretbänder.
Paille. Stroh.
Paille de la Mecque. Kameelheu.
Pailles ou paillettes d'acier et de fer. Hammerſchlag.
Paillette; Poudre d'or. Goldkörner, Goldſtaub.
Paillettes argentées. Silberflittern.
Paillettes jaunes. Goldflittern.
Paillettes d acier. Stahlflittern.
Paillettes de cuivre. Kupferſchlag.
Paillettes de vitre ou de criſtal. Streuglas.
Paillon. Folie zu Edelſteinen.
Paillon de ſoudure. Schlagloth, Löthkorn.
Pain. Brod.
Pains à chanter. Hoſtien.
Pains à cacheter. Oblaten.
Pain d'épice. Pfefferkuchen, Honigkuchen, Lebkuchen.
Pain de ſucre. Ein Brod, oder Hut Zucker.
Pain de ſavon, Table de ſavon. Blockſeife.
Pains, Meules, Pieces. Groſſe, platte, runde Käſe.

Pains ou gâteaux de navette, de lin, de colza &c. Kuchen von Rübſamen, Lein &c; Maaskuchen.

Pain de cire. Eine Wachsſcheibe.

Pain de bougie. Ein Wachsſtock, Wachsſtapel.

Pain de munition. Kommiſsbrod.

Pain de cuivre. Hartſtück.

Pain de Madagascar. Kaſſave.

Pain de pourceau. Saubrod.

Pain ou chapeau de roſe. Roſenkuchen.

Palettes. Raketen zum Ballſchlagen.

Palixandre. *Siehe* Bois.

Palma de Chriſt. Le ricin.

Palmiſtes. Indianiſche Palmratzen.

Panais. Paſtinak.

Pance. Les raiſins ſecs.

Panelle. Roher Zucker von den Antillen.

Panic, Panis, Paniz. Panikorn, Fench.

Paniers. Körbe.

Panier ou ſomme de verre. Ein Korb mit 24 Glastafeln oder Scheiben.

Panne, Pane. Das Fell mit der Wolle.

Panne, Pane. Plüſch.

Panne de cochon. Schweinefett.

Panneaux de vitre. Glasruten.

Panneaux de ſelle. Sattelküſſen.

Panſes. Groſſe Zibeben aus Damaſko und Smyrna.

Pantalons. Pantalons; Lange Hoſen.

Pantes. Roſenkränze von Kauris.

Peaux de Panthère. Pantherfelle.

Pantins. Kopfgaukler.

Pantographe. Ein Storchſchnabel.

Pantoufles. Pantoffeln.

Paon. Ein Pfau.

Papeline. Paplin.

Papier. Papier; Vom weiſſen Papier zum Schreiben und Drucken giebt es drey Hauptſorten, Les trois ſortes: 1) Les petites ſortes: a) *La petite romaine;* b) *Le petit raiſin ou bâton royal;* c) *Le petit nom de Jeſus;* d) *Le petit à la main;* e) *Le cartier propre à couvrir par derrière les cartes à jouer;* f) *Le pot* (für Kartenfiguren); g) *La couronne;* h) *Papier à la Tellière* (mit einem doppelten T); i) *Le Champy ou Papier à chaſſis;* k) *La ſerpente* (ſehr dünnes Papier für Fächer). — 2) Les moyennes ſortes: a) *Le grand raiſin ſimple;* b) *Le carré ſimple* (zum Drucken); c) *Le cavalier* (zum Drucken); d) *Le lombart* (zum Drucken); e) *L'écu ou Papier de compte ſimple;* f) *Le carré double;* g) *L'écu double;* h) *Le grand raiſin double;* i) *La couronne double* (dieſe Sorten heiſſen *Doubles*, wegen ihrer Stärke); k) *Le pantalon, ou Papier aux armes de Hollande;* l) *Le grand cornet.* — 3) Les grandes ſortes: a) *Le grand Jeſus;* b) *La petite et grande fleur-de-lis;* c) *Le chapelet;* d) *Le colombier;* e) *Le grand aigle;* f) *Le dauphin;* g) *Le ſoleil;* h) *L'étoile;* i) *Le grand monde* (die

gröſste

größte Sorte). — Von grauen und gefärbten Papieren giebt es vornämlich folgende Sorten: a) *Les papiers gris et bleu pour dessiner*; b) *Papier à patrons* (Grau Papier zu Patronen); c) *Gargouches* (Stärkeres Karduspapier); d) *Papier à sucre* (Blaues Zuckerpapier); e) *Les papiers bas à homme et bas à femme* (für Strumpfwirker); f) *Les raisins collés et les raisins coulans* (zum Packen); g) *Le Joseph fluant et le Carré fluant* (Schlechte Druckpapiere); h) *Le Joseph collé, qu'on peint en rouge, verd, jaune &c*; i) *Le Joseph à soie* (worinn die Stoßseide gewickelt wird); k) *La main brune, ou Trace* (Kartenpapier); l) *La licorne* (zum Einwickeln); m) *Papier à demoiselle gris* (für Kerzengießer); n) *Papier deux feuilles* (zum Einwickeln der Wolle); o) *Le camelotier*; p) *Maculature*.

Papier à écrire. Schreibpapier.
Papier brouillard. Löschpapier.
Papier marbré. Türkisches Papier.
Papier coloré pour tapisserie. Tapetenpapier.
Papier de cartouche. Nadelpapier.
Papier de la Chine. Sinesisches Papier.
Papier tontisse. Flockenpapier.
Papier doré. Goldpapier.
Papier argenté. Silberpapier.
Papier timbré ou marqué. Stempelpapier.
Papier velin. Velinpapier.
Papier glacé. Geglättetes Papier.
Papier pour l'impression. Druckpapier.
Papillons. Schmetterlinge.
Paraguay; *Paragoué*; *Mate*. Thee von Paraguay.
Parangons. Parangonperlen; Parangonsteine.
Parapluies; *Parasols*. Regenschirme; Sonnenschirme.
Paravent. Eine spanische Wand.
Para-tonnere. Ein Blitzableiter.
Parchemin. Pergament.
Parchemin en cosse ou en croûte. Rohes Pergament.
Parchemin vierge. Jungfernpergament.
Pareira brava. Griesswurzel.
Parfums. Wohlriechende Sachen.
Parfum en poudre. Räucherpulver.
Parfum des juifs. Weihrauchrinde.
Parmésan. Parmesankäse.
Paroir. Ein Wirkeisen.
Pas d'âne. Huflattich.
Passe-balle, *Passe-boulet*. Kugellehre.
Passarilles. Rosinen von Frontignan.
Passe fins. Schmale Bänder.
Passements. Dentelles.
Passementerie. Posamentierarbeiten.
Passe-perle. Kratzdraht.
Passe-pierre, *Perce-pierre*. Steinbrech.
Passe-talons. Absatzörter.
Passoire. Durchschlag.
Pastel. La Guede.

Pastel; Crayons de pastel. Pastelfarben, Trockne Farben.
Pastel d'écarlate. Kermes in Täfelchen.
Pastel-bourg. La bourdaine.
Pasteques. Wassermelonen.
Patates. Les batates.
Pâtes d'amandes. Mandelkleien.
Pâtes de pignons. Pinienkleien.
Pâtes d'Italie. Grosse italienische Semouilles.
Pâte de fourneau. Ofenleim.
Pâte de fourneaux chemiques. Klebwerk, Lutum.
Pâte de couleurs. Pastelfarben.
Pâtés. Pasteten.
Pâté de réglisse. Braune Reglisse, Lakritzensaft; Pasta liquoritiae.
Pâté de guimauve. Weisse Reglisse; Pasta altheae.
Patelet. Siehe Morue.
Patelot. Pottloth.
Patenôtres. Rosenkränze.
Patience. Grindwurz.
Patins. Schlittschuhe.
Pâtisserie. Gebackenes.
Pattes de lion. Löwenpfoten.
Pattes de musique. Rostrale.
Pavame. Sassafrasholz.
Pavés. Pflastersteine.
Pavillons. Flaggen.
Paumes. Bälle.
Pavot. Mohn.
Peaux. Häute.
Peaux salées. Gesalzene Häute.
Peaux en verd. Rohe, frische Häute.
Peaux secs et en poils. Trockne Häute mit den Haaren.
Peaux passées. Gargemachte Häute.
Peaux tannées. Gegerbte Häute.
Peaux corroyées. Zugerichtete Häute.
Peaux apprêtées. Bereitete Häute.
Peaux tannées en fort. Zu Sohlleder gegerbte Häute.
Peaux passées en Hongrie. Auf ungarische Art bereitete Häute.
Peaux passées en chamois. Semischgahre Häute.
Peaux de vaches fabriquées en russi ou roussi. Juchten.
Peaux tannées en croûte. Lohroth oder lohgar ohne Oel getrocknete Häute.
Peaux étirées. Als Zeugleder zugerichtet.
Peaux passées en basanne. Mit Loh gegerbte Häute.
Peaux passées en blanc ou en mégie. Weisgahre Häute.
Peaux passées à l'huile. In Oel bereitete Häute.
Peaux de chagrin. Schagrin.
Peaux de roussette. Fischhaut.
Peau d'humain. Menschenhaut.
Peaux. Pelze, Felle.
Pêches. Pfirschen.
Peignes. Kämme; *de corne, de bois, de buis, d'yvoire, d'écailles.*
Peignes à façon. Kammblätter.
Peignes à friser. Frisirkämme.
Peignes à démêler, ou Démêloirs. Weite Kämme.
Peignettes. Staubkämme, Nisskämme.
Peignoir. Ein Kammfutral.
Peignons, Pignons. Kämmlinge *d. i.* die gröbste Wolle welche im Kamme zurückbleibt.
Peignures. Kammhaare.
Peilles. Lumpen zu Papier.
Pelache. Grober Plüsch.
Pelade; Pelure, Pelis. Abgebeizte Wolle, Gerberwolle.

Pelisses. Pelze.
Pelle Eine Schaufel.
Pelleterie. Pelzwerk.
Pelotage. La troisieme sorte des laines de vigogne.
Pelote. Ein Nadelküssen.
Pelotes de mer. Pila marina.
Peluche, *Pluche*. Plüsch.
Pendans d'oreilles. Ohrgehänge.
Penderoles. Trompetenschnüren.
Pendules. Wanduhren, Perpentikeluhren.
Pênes. Riegel.
Pennache. Ein Federbusch.
Pennes, *Penes*, *Paines*, *Piennes*. Trum, Drömt, Ledel.
Penture de fer. Das Eisenwerk an Thüren und Fenstern.
Perches. Hölzerne Stangen.
Perçoir. Ein Fassbohrer.
Perdrix. Rebhühner.
Peré, *Poiré*. Birnwein, Birnmost.
Perelle. L'orseille d'Auvergne.
Péridot; Pelidor (Edelsteine).
Perigueux, *Perigord*. Perigordstein; Glasurstein.
Perles. Perlen.
Perles d'une belle eau ou d'un bel orient. Zahlperlen, Stückperlen.
Perles parangons. Parangonperlen.
Perles barroques. Brockenperlen.
Perles fausses. Unächte Perlen.
Perles de Venise. Glasperlen.
Perles de cire. Wachsperlen.
Perles gauderonnées. Falsche Perlen für die Afrikaner.
Semence de perles; Perles à l'once. Perlsamen, Samenperlen, Staubperlen.
Perroquets. Papageyen.
Perruques. Parucken.
Perses. Gedruckte oder gemahlte Zitze.
Persil de Macedoine. Steineppig.
Persico. Pfirschbrantewein.
Pertuisanes. Partisanen.
Peseliqueur. Ein Prober.
Peson à contrepoids. Eine Schnellwage.
Peson à ressort. Ein Besemer.
Pesse. Fichte.
Pessons. Gegerbte Häute.
Pestil. Türkisches Pflaumenmus.
Petards. Petarden.
Petasite. Pestilenzwurz.
Petoncles. Kammmuscheln.
Petenuche; Gallette de cocole. Schlechte Floretseide.
Petite bière. Dünnes Bier, Kofent.
Petite Venise. Damasten Tischzeug.
Petit-gris. Grauwerk.
Dos et ventre de Petit-gris. Fehrücken und Fehwammen.
Petit-gris. *Siehe* Autruche.
Petit-noir. *Siehe* Autruche.
Petits fins. La seconde sorte de fils de sayette.
Petrole, *Petreol*. Steinöl.
Petun. Le tabac.
Phoques. Robben, Seehunde.
Phoques à capuchon. Klappmützen.
Picea. Fichte.
Picholines. Kleine Oliven, Tafeloliven.
Picots. Zäckchen.
Pictois. Le putois.
Piés du Roi. Zollstäbe.
Pied-de-veau. Arum.
Pieds d'élan. Elendsklauen.
Pierres. Steine.

Pierre

Pierre divine ou néphrétique. Schröckſtein.
Pierre d'aiman. Magnetſtein.
Pierres d'écreviſſe. Krebsaugen.
Pierres de taille. Quaderſteine, Werkſtücke.
Pierre de Bologne. Bologneſerſpath.
Pierre calaminaire. Galmey.
Pierre à lime. Smirgel.
Pierre à l'huile ou à raſoir. Oelſtein.
Pierres à détacher. Fleckſteine.
Pierre à faux, Pierre naxienne. Senſenſtein.
Pierre à filtrer. Filtrirſtein.
Pierre de Choin. Harter Stein von Choin in Savoyen.
Pierre de fiel, d'Alcheron, ou de boeuf. Gallenſtein.
Pierre à calumet. Meerſchaum zu Pfeifenköpfen.
Pierres de Goa ou de Malacca. Goaſteine.
Pierre des rompues. Osteocolla.
Pierre d'Æland. Oelandſtein.
Pierre des cendres. Turmalin.
Pierre de charpentier. Reiſsbley.
Pierre ſanguine à crayon. Blutſtein, Röthelſtein.
Pierre ſanguine à brunir. Brunirſtein.
Pierres de nature ou diamants réveches.
Pierre armenienne ou d'Armenie. Armeniſcher Stein.
Pierre à batir. Bauſtein.
Pierre taillée. Gehauene Steine.
Pierre à plâtre. Gypsſtein.
Pierre d'azur, bleue ou d'outremer. Laſurſtein.
Pierre à chaux. Kalkſtein.
Pierres à feu, à briquet ou à fuſil. Feuerſteine, Flintenſteine.
Pierre á aiguiſer. Wetzſtein.
Pierre de touche ou de Lydie. Probierſteine, Streichſteine.
Pierre ſavonneuſe. Seifenſtein.
Pierre ponce. Bimsſtein.
Pierre à broyer. Reibeſtein.
Pierres brutes, veluës ou vertes. Rohe, unbehauene Steine.
Pierre meulières ou de meule. Mühlſteine.
Pierres précieuſes. Edelſteine.
Pierres fines. Aechte Edelſteine.
Pierres fauſſes ou de compoſition. Unächte Edelſteine.
Pierres montées. Eingefaſste Steine.
Pierre infernale, Pierre à cautere. Der Höllenſtein.
Pierre d'éponge. Schwammſtein.
Pierre de ſtraſs. Straſsſtein, Maynzer Fluſs.
Pierre pourrie d'Angleterre. Engliſcher Trippel; Rottenſtone.
Pierreries. Edelſteine, Juwelen.
Pierrier, Perrier. Eine Drehbaſſe.
Pigeons. Tauben.
Pignon. Le Peignon.
Pignons doux. Pinien.
Pignons d'Inde. Oſtindiſche Purgiernüſſe.
Pignons de Barbarie. Weſtindiſche Purgiernüſſe.
Piles de boîtes. Einſatzſchachteln.
Pilon. Ein Stämpfel, Stöſſer.
Pilules. Pillen.
Piment, Piment de Guinée, Pimplin. Spaniſcher Pfeſſer.

Piment royal, Piment des Anglois, Piment à couronne. Piment.
Piment d'Espagne. Spanischer Piment.
Pimprenelle. Pimpinelle.
Pin. Föhre, Kiefer.
Pinces. Biegzangen, Beisszangen.
Pincettes. Kornzangen; Haarzangen.
Pincettes à vis. Schraubkloben.
Pinceaux de poil fin. Haarpinsel.
Pinceaux de soie de porc. Borstenpinsel.
Pinschbec, Pinsbech. Pinschbeck.
Pintades. Perlhühner.
Douves à Pipes. Pipenstäbe.
Pipes. Pfeifen, Tabakspfeifen.
Pipes grasses. Schwarzgerauchte Pfeifen.
Piques. Piken.
Piqué. Gesteppt, Durchnäht.
Piquets. Lange Stecknadeln.
Piquette. Schlechter Wein, Lauer.
Piretre, Pirette. Bertram.
Pissenlit. Löwenzahn.
Pistaches. Pistazien.
Pistaches cassées. Pistazienkerne.
Pistolets. Pistolen.
Pistolets de poche. Terzerole, Puffer.
Pivoines. Peonien, Gichtrosen.
Placage. Furnirte Arbeit.
Placet. Ein niedriger Sessel.
Planches. Breter.
Planches. Kupferstiche.
Planchette. Ein Messtischlein.
Plane. Ein Schlichthobel.
Plane. Ein Schnitzmesser.
Plantes. Pflanzen, Gewächse.
Plantoir. Ein Pflanzeisen.
Plaqué d'argent. Plätirt.
Plaques. Platten.
Plaques de cheminées. Kaminplatten.
Plaques d'épée. Stichblätter.
Plaques. Blackers.
Plasme. Smaragdpulver.
Plats. Schüsseln.
Plats de balance. Waagschalen.
Plats de verre. Runde Glasscheiben.
Plateaux. Waagbreter.
Plateaux. Hölzerne Teller.
Plateaux. Theebreter.
Platine. Weisses Gold, Platina.
Platine. Ein Flintenschloss.
Platines. Messingplatten.
Plâtre. Gyps; *cuit et battu; cru et en pierre,* Gypsstein.
Platilles écrues. Scholets.
Platilles. Platillas.
Plattes, Rosettes. Kupfer in Platten.
Pleures. Sterblingswolle.
Plie. Scholle, Schulle.
Plis, Pelis. Raufwolle.
Plioirs. Falzbeine, Briefstreicher.
Ploc. Kuhhaare, Ziegenhaare, Füllhaare.
Plomb. Bley, Blei.
Plomb en saumons et en navettes. Blockbley, Rohes Bley, Bley in Mulden.
Plomb en table ou en lames. Tafelbley.
Plomb laminé. Rollenbley.
Plomb frais. Frischbley.
Plomb en sable. Sandbley.
Plomb blanchi. Ueberzinntes Bley.
Plomb en culot. Altes, umgegossenes Bley.
Plomb minéral, Plomb de mine, Plomb de mer. Pottloth.
Plomb minéral. L'alquifoux.

Plomb en poudre. Bleypulver.
Plomb brûlé. Gebrannte Bleyasche.
Plomb de vitrier. Fensterbley.
Plomb à tirer et en grenailles. Schrot und Kugeln, Bley.
Plomb. Die Bleymarken an den Zeugen und Tüchern.
Plomb de sonde. Ein Bleyloth.
Plombagine. Plumbago.
Plomberie. Bleygiesserarbeit.
Ploques. Flöten, Flötwolle.
Pluche, Peluche. Plüsch.
Plumail, Plumart. Ein Flederwisch.
Plumasseau. Ein Federfächer.
Plumasseaux. Wieken.
Plumes. Federn.
Plumes à écrire. Schreibfedern, Federkiele, Posen.
Plumes d'oye. Gänsekiele.
Plumes de cygne. Schwanenkiele.
Grosses Plumes. Schlachtposen.
Plumes hollandées. Strichkiele.
Plumes de Hambourg. Seekiele.
Plumes à lit. Bettfedern.
Plumes d'autruche. Straussfedern; *brutes et apprêtées.*
Plumet. Ein Federbusch.
Plures. Sterblingswolle.
Poêles, Poiles. Stubenöfen.
Poêles. Pfannen.
Poêle à chandelle. Ein Lichterzug.
Poêlons. Kleine Pfannen.
Poelerie. Küchengeräth.
Poids. Gewicht.
Poignard. Ein Dolch.
Poignée. Pelzwolle.
Poignées. Griffe.
Poil. Haare; *Poil de bouc, de chevre, de chameau, de castor, de lievre, de lapin, de chevaux &c.*
Poil de chameau, ou laine de chevron. Kameelhaar.
Poil de chevre d'Angora, de Smyrne et d'Alep. Persisches Ziegenhaar.
Poil fin. Grundhare zu Hüten.
Poil de nacre. Muschelseide.
Poinçon. 1) Ein Stempel; 2) Ein Pfriem; 3) Ein Stichel; 4) Eine Kopfnadel, Demantnadel.
Points. Fein genähete Spitzen.
Points de France. Franzspitzen.
Pointes. Stifte.
Pointes. Spitze Radiernadeln.
Pointes de tapis. Tapetenstifte.
Pointes naïves. Bengalische Diamanten.
Poires. Birnen.
Poire à poudre. Eine Pulverflasche.
Poiré. Birnmost.
Poirier. Der Birnbaum; *Bois de poirier.*
Pois. Erbsen; *Pois secs.*
Poison. Gift.
Poissons. Fische; *d'eau douce, de mer, à lard* (Wallfische, Robben &c.), *salés, fumés, secs, marinés.*
Poissonnière. Ein Fischkessel.
Poivre. Pfeffer.
Poivre noir. Schwarzer Pfeffer; *léger d'Hollande, et pesant d'Angleterre.*
Poivre blanc. Weisser Pfeffer.
Poivre long. Langer Pfeffer.
Poivre de Guinée, Poivre d'Inde, Poivre d'Espagne, Poivre du Brésil, Poivre de Portugal, Poivre enragé, Poivre crotte de souris, Poivre de Calecut, Poivre en gousse. Spanischer Pfeffer.

Poivre d'Afrique, Poivre indien, Poivre de Guinée. Paradieskörner.
Poivre de la Jamaique. Piment, Jamaikapfeffer.
Poivre de Tabasco. Spanischer Piment.
Poivre de Thevet. Thevetspfeffer.
Poivre d'Ethiopie, ou de zelim. Mohrenpfeffer, Selimskörner.
Poivre à queue ou musque, Cubebes de Bourbon. Kleine Kubeben.
Poivre sauvage ou Petit poivre. Keuschbaumsamen.
Poivre monstrueux ou Poivron. Glockenpfeffer.
Poivrier. Eine Pfefferbüchse.
Poix; Poix noire. Pech.
Poix grasse; Poix blanche, ou de Bourgogne. Burgundisches Pech.
Poix-résine. Pechharz, Harpüse.
Poix noire liquide. Theer.
Poix noire des cordonniers. Schusterpech.
Poix grecque ou d'Espagne. Kolophonium, Geigenharz.
Poix minèrale, Poix de terre. Maltha.
Poix juive. Judenpech.
Poix navale. Schiffpech in den Apotheken; *Zopissa.*
Poli. Politur, Glanz.
Polion. Polium.
Politric. Widerthon.
Polozum ou fonte verte. Kupfer mit etwas Zinn versetzt.
Polypode. Engelsüss; *commun et de chêne.*
Pommades. Pommaden.
Pommes. Aepfel.
Pommes de vermeille. Balsamäpfel.
Pomme-épineuse. Stechapfel.
Pommes de terre. Kartoffeln.
Pommes d'Adam. Judenäpfel, Paradiesäpfel.
Pommes de Chine. Apfelsinen.
Pommes de canne. Stöckknöpfe.
Pommes de senteur. Bisamknöpfe.
Pommé. Apfelmost.
Pommeau. Der Degenknopf.
Pommier. Der Apfelbaum.
Pompholix. La calamine blanche.
Ponce; Pierre ponce. Bimsstein.
Poncirs. Ponzinen.
Porc. Ein Schwein.
Porcelaine. Porzelan.
Porcelaine en biscuit. Rauhes Porzellan, Wedgwood.
Porcelaines. Porzelanschnecken; Kauris.
Porphyre. Porphyr.
Porte-aiguilles. Strickscheiden.
Porte-crayon. Ein Bleystifthalter.
Porte-feuilles. Brieftaschen.
Porte-mouchettes. Lichtputzenschalen.
Porte-scies. Sägebögen.
Porte-voix. Sprachrohr.
Portraits. Gemälde, Schildereyen.
Postels. Karden.
Pots. Töpfe.
Potasse. Pottasche.
Potée d'étain. Zinnasche.
Potée de montagne. Englisch Roth.
Potelot. Pottloth.
Poterie. Irdene Waren.
Poterie de grès. Steinzeug.

Poterie façon d'Angleterre. Englisches Steingut.
Potin gris ou Arcot. Mengepresse.
Poudre. Pulver, Schiesspulver.
Poudre grenue, Poudre à canon, Poudre d'artillerie. Kanonenpulver, Stückpulver.
Poudre de chasse. Pürschpulver, Scheibenpulver.
Poudre fulminante. Knallpulver.
Poudre de diamant. Diamantbord.
Poudre à poudrer. Puder.
Poudre de senteur. Parfumirter Puder.
Poudre médicinale. Pulver.
Poudre aux vers. Zittwersamen.
Poudre aux mouches. Fliegengift, Ratzenpulver.
Poudre. Streusand.
Poudrier. Eine Sandbüchse, Streubüchse.
Poulaille. Federvieh.
Poulaille sauvagine. Federwild.
Poulain. Ein Füllen, Fohlen.
Poulardes. Fette Küken.
Poulie. Ein Kloben.
Poulies. Blöcke.
Poules. Hühner.
Pouliot. Poley.
Pouliot de Virginie. Virginische Schlangenwurz.
Poupées. Puppen, Docken.
Pourceau. Ein Schwein.
Pourpier. Portulak.
Pourpre. Purpur.
Pousse. Le grabeau.
Pousse ou grabeau du poivre. Pfefferstaub.
Pouset. Scharlachpulver.
Poutargue. Botargo.
Poutres. Balken.
Pozzolane. Puzzolane.
Pralines. Siehe Amandes.
Prase. Ein Praser.
Preceintes. Berghölzer.
Prêle. Schachtelhalm.
Presses. Pressen.
Pressoir. Eine Kelter.
Présure. Lab.
Propolis. Vorwachs.
Prunes. Pflaumen.
Prunes de Brignoles. Prunellen.
Pruneaux (de Sainte-Catharine.) Kathrinenpflaumen.
Prunelles. Schlehen.
Prunier. Ein Pflaumenbaum, Zwetschenbaum.
Pucelages. Kauris.
Pucho. Le costus indien.
Pulmonaire de chêne. Lungenmoos.
Pulvérin. Feines Pulver, Zündkraut.
Pulverin. Ein Pulverhorn.
Pumicin. L'huile de palme.
Putois. Der Iltis; *Peaux de putois.*
Pyrèthre. Bertram.
Pyrole. Wintergrün.

Quabebes. Les cubebes.
Quassie. Quassie.
Quein. L'Esquain.
Quenouille. Ein Spinnrocken.
Queues. Schwänze; *Queues de martres, de fouines, de renards &c., d'hermines, de petit-gris &c.*
Queue de cheval. Kannenkraut, Schachtelhalm.
Queux. Wetzstein.
Queux, Queuche, Quiosse. Der Glättstein der Lohgerber.

Qui-

Quibus, Chebule. Eine Sorte Myrobalanen.
Quilles. Kegel.
Quincaillerie; Marchandise de quincaille. Kurze Waaren; *fine et grosse.*
Quinquina; Quinaquina, Chinarinde; *jaune, rouge, et blanc, en ecorce, en poudre.*
Quinquina piton. Le quinquina de la Martinique.
Quinquina d'Europe. La racine de gentiana.
Quinquina faux ou femelle, Quina faux. Unächte Chinarinde.
Quinquina gris aromatique. Kaſkarille.
Quis. La marcaſite de cuivre.
Quoaille. Coaille.

Rabes ou Raves. Les rogues de morue.
Rabette. *Siehe* Huile *und* Graine.
Rabot. Ein Hobel.
Rache de goudron. Droſs; Theerhefen.
Racine de ſafran. Kurkumey.
Racine du Bréſil. Ipecacuana.
Racine ſalivaire. Bertram.
Racine de Charcis, des Philippines, ou de Drake. Contrayerva.
Racine de la Chine. Chinawurzel.
Racine de Florence. Iriswurzel.
Racine du Saint-Eſprit. Angelika.
Racine de ſerpent. Oſtindiſche Schlangenwurzel.
Racine de ſerpent à ſonnettes. Senekawurzel.
Racine de Snagroel. Virginiſche Schlangenwurzel.
Racine douce. Süſsholz.
Racine. Fahlfarbe, Wurzelfarbe, Falbe Farbe.
Racle. Ein Schraper, Schabeiſen.
Racloir. Ein Kratzeiſen.
Raclure de corne de cerf. Geraſpeltes Hirſchhorn.
Radeau. Un train de bois.
Radis. Radieschen.
Radoire, Racloire. Ein Streichholz.
Raffe. Rognure de peaux.
Raffinage. Raffinade, Raffinatzucker.
Raguet. *Siehe* Morue.
Raifort. Märrettig, Krän.
Raiponce. Rapunzel.
Raiſins. Trauben.
Raiſins ſecs ou paſſés. Roſinen.
Raiſins de Damas. Roſinen von Damaſko in Schachteln (buſtes).
Raiſins au jubis, en caiſſe ou de caiſſe. Provenzer Zibeben in Kiſten (Quarts et caſſetins &c.)
Raiſins picardans. Kleine Provenzer Roſinen.
Raiſins muſcats. Muſkatellerroſinen.
Raiſins d'Arcq et au ſoleil, Raiſin ſol ou ſor. Spaniſche Zibeben.
Raiſins de Corinthe. Korinthen.
Raiſins d'Eſpagne. Spaniſche Korinthen, oder kleine Roſinen.
Rame. Ein Rieſs Papier.
Rames. Riemen zu Fahrzeugen.
Rape. Eine Raſpel.
Rape. Ein Reibeiſen, Eine Reibe.

Ra-

Rapatelle; Toile de crin. Pferdehaarnes Zeug zu Sieben, Säcken &c.
Rapé, Tabac rapé. Rapee.
Rapontic. Rhapontik; *Rapontic du Levant; Rapontic de montagne ou Rhubarbe des moines.*
Ouvrage de Rapport ou de pieces de rapport. Eingelegte Arbeit.
Rapures ou raclures d'yvoire, Razures éboris. Geſchabtes oder geraſpeltes Elfenbein.
Rapures de breſil, de ſandal. Geraſpeltes Braſilienholz, Sandelholz &c.
Raque. Rack, Arrak.
Raquettes. Raketen zum Ballſchlagen.
Ras, Raz, Serge raſe. Raſch.
Ras de Châlons. Schalong.
Raſe, Raze. Le brai ſec.
Eau de Raſe. Gemeines Terpentinöl.
Raſoirs. Scheermeſſer.
Raſſade; Raſade, Razade. Bunte Glasperlen.
Raſtraux. Roſtrale, Notenfedern.
Rats muſqués. Biſamratzen.
Râteau. Ein Rechen.
Ratières. Ratzenfallen, Mäuſefallen.
Ratine. Ratin.
Ratis. Nierentalg, Rindertalg.
Ratons. Schuppen; *Peaux de Raton.*
Ratures ou ratiſſures de parchemin. Abſchabſel von Pergament.
Rature d'étain; Etain errature. Abdraht.
Raucourt. Le rocou.
Raves. Les rogues de morues.
Rayé. Geſtreift.
Rayons de miel. Honigwaben.
Rayons d'une roue. Radſpeichen.
Réagal, Réalgal, Réalgar. Rother Arſenik.
Rebut. Ausſchuſs; Verlegene Ware.
Réchauds, Réchauts. Kohlbecken, Feuerpfannen.
Redon, Redou, Redoul. Franzöſiſche Gerbermyrte; *Coriaria myrtifolia.*
Refin. Superfeine Wolle.
Refleuret. La ſeconde laine d'Eſpagne.
Règle. Ein Lineal.
Régliſſe. Süſsholz.
Suc ou jus de régliſſe. Lakritzenſaft.
Régliſſe royale. Gelatina liquoritiae.
Régloir. Ein Lineal.
Régule d'antimoine. Spieſsglaskönig.
Régule martial. Spieſsglaskönig durch Eiſen.
Régule d'arſenic. Arſenikkönig, Mückenſtein.
Régule de cobalt. Kobaltkönig.
Régule d'étain. Zinnkönig, Metall.
Régule de Vénus. Reines Kupfer.
Réilbon. Färberröthe aus Chili.
Reinettes. Renettäpfel.
Remontage. Grieskleye.
Remel. Remels, Melaſſen.
Renards. Füchſe; *Peaux de renard blanc, noir argenté, cendré bleu.*
Renard charbonier. Brandfuchs.
Renard croiſé. Kreuzfuchs.
Renoncules. Ranunkeln.
Réſine. Harz; *Elémi, Animé, Copal, Caragne &c; Réſine de pin, de ſapin, de méleze &c.*

Résine, Résine jaune. La poix jaune.
Résine blanche. L'encens madré.
Résine de Courbaril. L'animé d'occident.
Résine élastique. Federharz.
Résine épinette. Le baume du Canada.
Résine-laque. Gummilak.
Résine liquide. Liquidambar.
Résine de lierre ou hédérée. Epheuharz.
Résine de genévrier ou de vernis. Sandarakharz, Trockner Firniſs.
Résine de Tyr. La réſine du pin.
Reſſel. Bodenſalz.
Reſſorts. Federn, Getriebe.
Reſſorts de voitures. Kutſchenfedern.
Reſure; Rogues. Der Rogen von Kabljauen und Makreelen.
Retailles de peaux, Reiſors. Leimleder; Lederabgänge.
Retailles. Abfall von Morues.
Rétorſoir. Ein Zwirnrad.
Retorte. Eine Retorte.
Retres. Les linons rayés.
Rets. Netze.
Revêche. Reveſche; Boy.
Rhapontic; Rhapontik.
Rhubarbe. Rhabarber; *Rhubarbe de la Chine, ou plate; R. de Tartarie, en morceaux ronds; R. de Moſcovie, ou carrée; Rhubarbe de moines.*
Rhubarbe blanche. Le méchoacam.
Ricin commun, Graines de ricin. Gemeine Purgierkörner.
Noix du Ricin indien. Granatillkörner.
Rideaux. Gardinen, Vorhänge.
Riflard. Ein Schrothobel.
Riflart. Wolle zu Buchdruckerballen.
Rifloir. Eine Raſpelfeile.
Ris; Riz, Ruz. Reis.
Riſagal. Rauſchgelb.
Robinet. Ein Hahn zu Fäſſern.
Rocaille. Glaskorallen.
Rocamboles. Rokambolen, Spaniſche Schalotten.
Roches. Rouenner Käſe.
Roche. Borax zum Löthen.
Rochoir. Eine Löthbüchſe.
Rocou, Rocourt. Le roucou.
Rodon, Rodoul. Le redon.
Rogne-pied. Eine Hufraſpel.
Rognures. Abfall, Abgänge, Abſchneidſel.
Rognons de caſtor. Bibergeilen.
Rognons de muſc. Biſamnieren.
Rogues. Fiſchrogen; *Siehe* Reſure.
Romaine. Schnellwage.
Romarin. Rosmarin.
Rome. Le rum.
Ronas. Syriſche Färbewurzel zum Rothfärben.
Rondelette. La Bourre de ſoie.
Rondelles. Kleine Kratzdiſteln.
Roquette; Cendre du Levant. Levantiſche Aſche.
Roſaires. Roſenkränze.
Roſes. Roſen.
Roſes fines ou de Provins. Provinzroſen.
Roſeau. Rohr, Schilf.
Roſereaux. Hermeline.
Roſſelets. Röthliche Hermeline.
Roſette. Rothe Buchdruckerfarbe.
Roſette. Roſenkupfer, Feinkupfer.
Roſſoli. Roſſoli.
Rotins, Rotans; Roſeaux des Indes. Rottings.

Rouage.

Rouage. Räderwerk.
Rouane de pompe. Ein Pumpenbohr.
Roucou. Orlean.
Roucou en pains. Orlean in Baſten.
Roues. Räder.
Rouet. Ein Spinnrad.
Rouettes. Bindgerten.
Rouge de montagne. Rother Oker.
Rouge brun; Rouge d'Eſpagne, Rouge d'Inde, Terre de Perſe. Braunroth von verſchiedenen Sorten.
Rouge. Rothe Schminke.
Rouge d'Eſpagne, Rouge végétal. Saflorſchminke; *en poudre, et liquide.*
Rouge de corroyeur. Riemerröthe.
Rouge de garance. Färberröthe.
Rouleaux. Rollen, Walzen.
Rouleaux. Les rubans de laine ou de fil.
Rouleaux ou Rôles de tabac. Tabak in Rollen.
Roure, Roux. Sumach.
Rouſſi; Cuir ou vache de Rouſſi Juchten.
Ruban. Band; *Rubans de fil, de laine, de ſoie, de taffetas, ſatinés, unis, figurés, d'or, d'argent &c.*
Ruban de capiton. Floretband.
Rubis. Rubin; *Rubis oriental; balais; ſpinel.*
Rubicelle, Rubacelle, Rubace, Petit Rubis. Rubacell.
Rubine ou Rubis d'arſenic. Rother Arſenik.
Rubrique. Röthel.
Ruches. Bienenkörbe.
Rue. Raute.
Rum. Rum.
Rusma. Türkiſches Depilatorium.
Ruſques. Mäuſedorn.
Ruſſi. Le Rouſſi.

Sabine. Sadebaum.
Sable. Sand.
Sablier. Eine Sandbüchſe, Streubüchſe.
Sablier; Sable. Eine Sanduhr.
Sablon. Scheuerſand, Feiner Sand; *Sablon d'Etampes.*
Sabot. Ein Kreiſel.
Sabots. Hölzerne Schuhe.
Sabre. Ein Säbel.
Sacs. Säcke.
Safran. Safran.
Safran bâtard; Safran-bourg; Safranon, Safran d'Allemagne, Safranum; Safran du Levant. Safflor.
Safran des Indes; de Malabar et de Babylone. Kurkumey.
Safre, Zafre; Safle. Saffra.
Gomme Sagapin. Sagapen.
Sagou, Sagu. Sago.
Sagri. Schagrin.
Sain-doux. Schweineſchmalz.
Sainfoin. Eſparzett.
Salaiſon; Chairs ſalés; Salé, Saline. Eingeſalzenes Fleiſch.
Salep, Salop. Salepwurzel.
Salière. Ein Salzfaſs.
Salin, Sel de cendres. Rothe Pottaſche.
Salpêtre. Salpeter: *naturel, ou mineral; de roche; artificiel; de houſſage* (Mauerſalpeter, Mauerſalz, Kalkſalz, Kratzſalpeter); *de terre; brut; rafiné; en baguettes* (Stangenſalpeter); *commun ou de la première eau* (Salpeter vom erſten Sude); *de deux eaux;*

eaux; de la troisième eau ou Salpêtre en glace.

Salsepareille. Saſſaparille; *petite ou d'Espagne* (die beste Sorte); *de Marignan; de Moscovie.*

Salsifis, Salsifi. Haferwurzel.

Sambarame. Eine Sorte Santelholz.

Corail de Samestre. Korallen von Smyrna.

Samoul, Samour. La Marte Zibeline.

Sandal, Santal. Sandelholz; *citrin, blanc et rouge.*

Gomme Sandarac, Sandaraque des Arabes. Wachholderharz, Sandarak.

Sandarac, Sandaraque. L'arsenic rouge.

Sandix. Rothgebrannter Maſſikot.

Sang de bouc ou bouquetin. Bocksblut.

Sang-de-dragon; Sang-dragon. Drachenblut; *en roseau ou en rouleau; en masse; en larmes, ou gouttes de Sang-de-dragon.*

Sangles. Gurte; *Sangles pour chevaux; Sangles à tapissiers ou pour meubles.*

Sanglier. Ein wildes Schwein.

Sangsue. Blutegel.

Sanguine. Blutstein.

Sanguine à brunir. Brunirstein.

Sanguine; Rouge d'Angleterre. Röthelstein.

Santal. Le sandal.

Santonine. La barbotine.

Sapan. Sapanholz.

Saphir. Der Sapphir.

Saphir mâle. Blauer Sapphir.

Saphir femelle. Weiſſer Sapphir.

Sapin. Tanne.

Sapin frisé. Schieferlatten.

Sapinette; Epinette. Tannenbier, Spruzebier.

Sarcepareille. La salsepareille.

Sarcocole. Fleischleim.

Sardines. Sardellen; *pressées en futailles; sorettes* (Geräucherte); *confites.*

Pierre de Sarde. Sarder oder Karneol.

Sardoine, Sardine. Sardonyx.

Sarge. Serge.

Saricoviennes. Brasilische Otterfelle.

Sarrasin; Blé sarrasin. Buchweitzen.

Sarrette, Sarette. Scharte, Färberscharte.

Sarriette, Sadrée, Savorée. Saturey.

Sas. Haarsiebe.

Saſſafras, Saxifras; Bois de canelle; Pavame. Saſſafraſs; Fenchelholz.

Satin. Atlaſs; *uni, broché, à fleurs, rayé; caffard ou de Bruges.*

Satinade. Dünner, leichter Atlaſs.

Saucieres. Sauceschalen.

Sauciſſons, Turbans. La gomme-gutte en rouleaux.

Sauge. Salbey.

Saule. Weide.

Saumon. Lachs, Salm; *frais, salé, fumé.*

Saumon. Bley, Blockbley.

Etain, plomb et cuivre en Saumons. Zinn, Bley und Kupfer in Blöcken.

Savinier. Sadebaum.

Savon. Seife.

Savon sec, dur ou solide. Harte Seife.

Sa-

Savon blanc. Weiſſe Seife; *en tables, et en petits pains.*
Savon jaſpé, madré ou marbré; Savon en pains ou briques, Savon de Marſeille. Bunte Seife.
Savon mol ou liquide. Schmierſeife; *verd* (Grüne Seife); *noir.*
Savonettes. Seifenkugeln, Fleckkugeln.
Savonniere. Seifenkraut.
Sauvagine; Pelleterie commune. Gemeines oder einländiſches Pelzwerk.
Saxifrage. Steinbrech.
Saye, Saie. Soy.
Sayettes. Wollene Zeuge.
Fil de ſayette. Soygarn.
Fil de ſayette. Le fil d'Epinay.
Scabieuſe. Skabioſen.
Scammonée; Eſcammonée. Skammonien; *d'Alep, et de Smyrne.*
Scammonée de l'Amerique. Le méchoacam.
Scammonée diagredé. Diagridium.
Scammonée jaune. La gommegutte.
Scaviſſon. L'Escaviſſon.
Scies. Sägen; *à refendre, à debiter, à tenons, à tourner, à enraſer, à main, à cheville, à contourner, à guichet.*
Feuilles de ſcie. Sägeblätter.
Sciure. Sägeſpäne.
Scilles, Squilles. Meerzwibeln; *mâles ou blanchâtres; femelles ou rouges.*
Scinc, Scinque, Stinc marin. Szink, Stink, Meerſtinz.
Scories. Schlacken.
Scorpiojelle; Huile de ſcorpion. Skorpionöhl.
Scorpions ſecs. Getrocknete Skorpionen.
Scorſonère. Skorzonere.
Scrofulaire. Braunwurz.
Sculpture. Bildhauerarbeit.
Seaux et ſeilles. Eimer, Zuber.
Sebeſtes. Sebeſten, Schwarze Bruſtbeeren.
Os de Seche. Weiſſes Fiſchbein.
Seigle. Rokken.
Seizaines, Fil - agor. Packſtricke.
Sel. Salz; *marin; gris; blanc; gemme, terreſtre ou foſſil* (Steinſalz); *de fontaines; grainé* (grobkörnig); *bouillon* (Weiſſes Seeſalz aus der Normandie); *d'Epſom; de lait* (Milchzucker); *de ſeignette* (Schwanenſalz); *de corne de cerf; de carabé; de vipère; de tartre; de nitre; de Saturne &c. &c.*
Sel de verre. Glasgalle.
Sel ammoniac. Salmiak.
Sel de prunelle. Mineraliſcher Kryſtall, Salpeterkügelchen.
Selles. Sattel.
Selles percées. Nachtſtühle.
Semelles. Sohlen.
Semelles. Richtpfennige.
Semences. Saamen.
Semence de perles. Perlſamen.
Semence de Zinghi. L'anis étoilé.
Semencine; Semen contra. La barbotine.
Sendail, Sendal. Le ſandal.
Séné; Séné en feuilles. Sennesblätter.
Séné en follicules. Sennes-Schoten oder Bälglein.
Séné de l'appalte. Le ſéné de Seyde.
Séné à la pique. Le ſéné de Moka.

Petit

Petit séné. L'ourdon; Bruch.
Faux-séné. Blasensenna.
Senegré; Séné grec. Le fenugrec.
Seneka de Virginie. Senekawurzel.
Sénevé. Senf.
Sental. Le sandal.
Seraphin; Serapinum. Sagapenum.
Seran. Eine Hechel.
Serche, Cerche. Eclisse.
Sereque, Sereth. Le petit genest ou herbe à jaunir.
Serge. Sarsche; *de seigneur, à la reine, à poil, imperiale, drapée, rase, à deux envers; de Rome, de Ségovie, d'Aumale, de Nismes, de Berry; foçon de Londres, façon d'Arscot &c.*
Serins des Canaries. Kanarienvögel.
Serin. L'oesipe.
Serinette. Eine Orgel für Vögel.
Seringues. Sprützen.
Sermontaine. Bergsesel.
Serpens. Basspofaunen.
Serpentaire, Serpentine. Siehe Racine.
Serpentine. Serpentinstein.
Serpette. Ein Gartenmesser, Baummesser.
Serpillière. Packlinnen.
Serpolet. Quendel.
Serrures. Schlösser.
Serrures de portes. Thürschlösser.
Serrure bernarde, ou bénarde. Französisches Schloss (ohne Dorn).
Serrures forées. Dornschlösser.
Serrure à pêne dormant. Mahlschloss.
Serrures à ressort. Springschlösser.
Serrures à demi-tours. Schlösser mit halbem Gewinde.
Serrures à deux tours. Schlösser mit doppeltem Gewinde.
Serrures polies. Polirte Schlösser.
Serrures poussées, ou blanchies à la lime. Getriebene Schlösser.
Serrures à bosse. Kellerschlösser.
Serrures de coffres. Kufferschlösser.
Sersifi, Haferwurzel.
Serviettes. Servietten.
Service de table. 1) Tischzeug; *Douze serviettes, une grande nappe et une petite;* 2) Ein Service.
Sesame. Sesamkraut.
Séséli. Sesel.
Sibadille. Läusesamen.
Sieges. Stühle.
Sifflets. Pfeifchen.
Simarouba. Simaruba.
Similor. Similor.
Silvestre. Wilde Koschenille.
Sirop. Le Syrop.
Sinegrec. Le fenugrec.
Siphons. Heber.
Smalte. Smalt.
Smucques. Schmaschen.
Soble. Zobel.
Socs de charrues. Pflugscharen.
Soie. Seide.
Soie grèze, graize ou grege; Soie en matasse. Matassenseide; Rohe, ungesponnene Seide.
Soies grèzes doubles ou doupions. Rohe Flockseide.
Soie crue ou écrue. Rohe, ungekochte Seide, Steife Seide.

Soie

Soie cuite. Gesottene Seide; Weiche Seide.
Soie decruée, decrusée, ou decreusée. Mit Seife abgekochte Seide.
Soie trême. Trame, Tramseide, Einschlagseide.
Soie platte. Plattseide.
Soie torse. Torsseide.
Soie appretée, montée ou ouvrée. Zum Färben Appretirte Seide.
Soie teinte. Gefärbte oder gefilzte Seide.
Soies en bottes. Bundseide, Seide in Stössen, Stofsseide.
Soie en moche. Moschseide, Ungefärbte Seide.
Soie en écheveau. Dockenseide.
Soie à coudre. Nähseide.
Soies contades. Contatseide.
Soies de Grenade. Grenadinseide.
Soie de la pinne-marine. Muschelseide, Byssus.
Soies de porc ou de sanglier. Borsten, Schweinsborsten.
Soldanelle; Choux de mer. Meerwinde, Seekohl.
Soles. Les solives.
Solens. Nagelschulpen.
Solives. Balken.
Soliveaux. Kleine Balken.
Sommiers. Starke Balken, oder Träger.
Sommiers. Pferdehaarene Matratzen.
Sommiers. Doppelreife.
Son. Kleie.
Sonnailles. Schellen, für Lastthiere.
Sonde, Plomb de Sonde. Ein Senkbley, Bleywurf.
Sonde. Eine Sonde, Ein Sucher.
Sonnettes. Glöckchen, Schellen.
Sorge. Sorgsamen.
Souchet des Indes, de Malabar, de Babylone. La terre-merite.
Souchet rond. Runde Cyperwurzel.
Souchet long odorant; Galange sauvage. Lange Cyperwurzel.
Soucis de hanetons. Pompons, Ponpons.
Soucoupe. Ein Präsentierteller.
Soucoupes. Untertassen.
Soude, Soute. Soda; Soersalz, Aschensalz; 1) *d'Alicante ou de barille;* 2) *de bourdine;* 3) *de Carthagène,* 4) *de bourde;* 5) *de Cherbourg ou Cendres de Varech.*
Soude blanche. Natron, Sal natrum.
Soudoir. Eine Löthkolbe.
Soudure. Loth, Löthe.
Soudure forte. Schlagloth, Hartloth.
Soudure tendre. Schnellloth.
Soufflets. Blasebälge.
Soufre, Souffre Schwefel.
Soufre vif, vierge, naturel ou gris. Gediegener Schwefel, Jungfernschwefel.
Souffre crud, ou minéral. Treibeschwefel, Roher Schwefel.
Soufre de Quito. Klarer, oder durchsichtiger Schwefel.
Fleurs de Soufre. Schwefelblumen.
Soufre en canons ou Magdaleons. Schwefelstangen, Stangenschwefel.
Soufre pilé. Gestossener Schwefel.
Soufre végétal. Hexenmehl

Souliers. Schuhe.
Soupentes. Die Trageriemen einer Kutsche.
Soupières. Suppenteller.
Souris de Moscovie. La marte-zibeline.
Soye. Seide, *Siehe* Soie.
Soyerie. Seidene Waren.
Soyeuse. Die Seidenpflanze, Apocynum, und ein daraus verfertigter Flanell, Watte.
Spalt. Spalt, Spath.
Spargelle. Färbeginster.
Sparte. Spartogras.
Sperme de baleine; Spermaceti. Wallrath.
Spiaute. Le zinc.
Spic-nard. *Siehe* Nard.
Spinelle. Ein Spinell.
Spode. Weissgebranntes Elfenbein.
Sputer. Le zinc.
Squilles. Meerzwiebeln.
Squinante, Esquinante. Kameelheu.
Squinanti; Lin d'Egypte. Aegyptischer Flachs.
Squine, Esquine. Chinawurzel.
Stacté. Le storax liquide.
Stafisagre, Staphisaigre. Stephanskörner.
Stamette. Stamet.
Statues. Statüen.
Stéatite. Spekstein.
Stecas; Sticade. Stöchaskraut; *arabique et citrin.*
Stil de grain ou de grun. Schüttgelb.
Stinc marin. Meerstinz.
Stockfisch, Stokfisse. Stockfisch.
Stockfisch rond. Rundfisch.
Stockfisch long. Langfisch.
Stockfisch court. Kurzschär.
Storax. Storax; *calamite, et liquide.*
Storax rouge, ou en sarilles. L'Encens des juifs.
Storax en pains, en boules et en marrons. Verfälschter Storax.
Storax en poussiere. Storaxstaub.
Strasse. Flockseide.
Stuc. Gypsmörtel.
Sublimé. Sublimat; *doux et corrosif.*
Suc. Ein Saft.
Suc ou jus de réglisse. Lakritzensaft.
Suc syriaque ou de Medie. Assa foetida.
Sucade. Le citronat.
Succin. Bernstein.
Sucre. Zucker; *Sucre brut ou moscouade; Sucre passé ou cassonade grise; Sucre terré ou cassonade blanche; Sucre tappé; Sucre de tête; Sucre de St. Thomé et Panelles.*
Sucre raffiné, pilé, ou en pain. Raffinirter Zucker; Die gewöhnlichste Eintheilung ist folgende; 1) *Sucres ordinaires, nommés: Le deux, le petit-deux, le trois, le quatre et le sept;* (alle in blau Papier) 2) *Le superfin* (in violettem Papier) 3) *Le sucre royal* (in noch feinerem violetten Papier). — An anderen Orten giebt es folgende Abtheilungen: *Sucre de première sorte; de seconde sorte; belle-troisieme; bonne-troisieme; quatrième sorte; petits-blancs; communs; belles-têtes; et basses-têtes.*
Sucre rouge ou de Chypre. Rother Zucker.
Sucre candy. Kandiszucker.

Sucre

Sucre d'orge, Sucre tors. Gerstenzucker.
Sucre rosat. Rosenzucker.
Sucre de Saturne. Bleyzucker.
Sucriers. Zuckerdosen.
Suie ou Suye de cheminée. Ofenrufs.
Suie d'encens. Weihrauchrufs, Mannarufs.
Suif. Talg, Unschlitt; *Suif de place* (die beste Sorte); *Suif de marque* (Holländischer Talg).
Suif en branche. Frischer oder ungeschmolzener Talg.
Cretons de suif. Bodensatz vom Talg, Grieben.
Suif de tripe, Petit suif. Kaldaunentalg.
Suint. L'oesipe.
Suint ou suif de verre. Glasgalle.
Sumac, Sommac. Sumach, Schmak.
Sumac rouge en grappe. Die Frucht des Gerberbaums.
Sureau. Holunder, Flieder.
Surelle blanche. Sauerklee.
Surelle. Sauerampfer.
Surtout. Ein Oberrock.
Syrops, Sirops. Syrupe; *d'Alkermes; de capillaire; de diacode; de limon; de violette* (Veilchensaft) &c.
Syrup de sucre. Syrop; *Gros Syrops et Syrops fins.*

Tabac. Tabak, Tobak.
Tabac de Verine. Varinas Knaster.
Tabac en feuilles. Blättertabak.
Tabac en boucauts. Blättertabak in Fässern.
Tabac en corde. Gesponnener Tobak.
Tabac en rouleaux. Tabak in Rollen.
Tabac en paquets. Brieftabak.
Tabac en carottes. Karotten.
Tabac en poudre. Schnupftabak.
Tabac rapé. Rapé.
Tabac d'Espagne. Spaniol.
Tabac des Vosges. Wolverley.
Tabagies. Rauchtabaksdosen.
Tabatières. Schnupftabaksdosen, Tabatieren.
Tabis. Tabin, Gewässerter Taft.
Tabisé. Gewässert; *Moire tabisée; Ruban tabisé.*
Tables. 1) Tische; 2) Tafeln.
Tables pliantes ou brisées. Klapptische.
Table impériale. Ein Messtischlein.
Tableaux. Gemählde, Schildereyen.
Tableaux à cadres ou bordures. Gemählde in Rahmen eingefasst.
Tablette. Ein Tresor, Tablettchen.
Tablettes. Schreibtafeln.
Tablettes. Morsellen; Zeltchen.
Tabletterie. 1) Eingelegte Arbeit, Geislinger Waare, als Dambreter, Schachspiele, Dosen, Schachteln &c; 2) Tablettkrämerey.
Tabliers. Damenbreter, Schachbreter.
Tabliers. Schürzen.
Tabouret. Ein Taburet.
Tacamaque, Tacamacha, Tacamahaca; Gomme tamacha. Takamahakgummi; *sublime en coque, ou en couis* (die beste

beste Sorte); *en masse; en larmes.*

Taffetas. Taffet, Taft; *noir, blanc, rayé, à fleurs &c.*

Taffetas changeant. Schillertaft.

Taffetas d'herbe. Grastaft.

Taffetas anglais. Englisches Pflaster.

Taffetas ciré. Wachstaft.

Tafia, Taffia. Rum, Zuckerbrantewein.

Taillanderie. Kleinschmiedearbeit, Scharfschmiedearbeit.

Taille douces. Kupferstiche.

Taille en bois. Holzschnitte.

Tailles de visnague. Türkische Zahnstocher.

Tailloirs. Hackbreter, Hölzerne Teller.

Tain. Stanniol, Spiegelfolie.

Talc, Talc en pierre. Talk, Talkstein.

Talc en feuille ou de Moscovie. Russisches Glas.

Talons de bois. Hölzerne Absätze.

Tamarins. Tamarinden.

Tamaris, Tamarisc. Tamariskenholz.

Tambac, Tombaque. Tombak.

Tambac. Le calambac.

Tambours. Trommeln.

Tambourins. 1) Türkische Trommeln; 2) Kindertrommeln.

Tamis. Haarsiebe.

Tampons. Pfropfen, Stöpsel, Zapfen, Spunde.

Tan; Tan en écorce et moulu; Tan brut. Lohe.

Tan préparé. Lohkuchen.

Tandrole. Glasgalle.

Tangoul. Stückmetall.

Tanaisie ou herbe aux vers. Reinfarn, Falscher Wurmsamen.

Tapis. Teppiche; *de laine, de serge, de poil de chien, de pic; velus; quarrés; de moucades, masquets, cadenes &c.*

Tapis de Savonnerie. Rauhe, türkische Teppiche.

Tapisseries. Tapeten; *de velours, de damas, de haute-lisse, de basse-lisse, de cuir doré, de papier, de laine &c.*

Tapisserie soufflée, ou en laine hachée. Flockentapeten.

Tapisseries de papier avec paillettes. Papiertapeten mit Streuglanz.

Taquets Klampen.

Tarc. Le goudron.

Tarots. Elfenbeinerne Würfel.

Tarots. Tarokkarten.

Tarrière, Tarière. Ein Bohrer.

Tartre. Weinstein; *Tartre blanc et rouge.*

Tartre émétique ou stibié. Brechweinstein.

Crême de tartre. Weinsteinrahm.

Tas, Tasseau. Ein kleiner Ambofs der Goldschmiede.

Tasses. Tassen, Schalen.

Tavelé. Gefleckt, Getigert.

Peaux de Taupe. Maulwurfsfelle.

Taurillons. Junge Stiere.

Tayes. Bührenzeug.

Tayolles. Matrosengürtel.

Teint. Le tain.

Télescopes. Fernrohre, Teleskopen.

Tenailles. Kneipzangen.

Tenettes. Kornzangen.

Térébenthine. Terpentin; *de Chio; de Venise du bois de pilatre, ou des melezes; commune*

mune ou grosse, de Bordeaux, ou de Bayonne; de Strasbourg.

Huile de Terebenthine. Terpentinöl.

Téréniabin. Espece de gomme liquide.

Terraille. Irdene Ware.

Terramerita. Gurkumey; *long, et rond.*

Terre à foulon, Terre à degraisser. Walkererde.

Terre à potier, Terre glaise. Töpfererde.

Terre à porcelaine. Porzellanerde.

Terre d'ombre ou de Nocera. Umbraerde.

Terre de Cologne. Köllnische Umbraerde.

Terre de Perse. Siehe Rouge.

Terre rouge. Rothe Erde, Rother Oker.

Terre de moulard. Schleifstein-schlamm.

Terre cimolée, ou cimolienne. Mergelthon.

Terre sigillée, ou lemnienne. Siegelerde.

Terre citrine. Gelbe Siegelerde.

Terre verte ou de Verone. Grüne Erde.

Terre à pipes. Pfeifenerde.

Terre rubrique à faire crayons. Röthelerde.

Terre de pierre. La castine.

Terre bleue. La cendre bleue.

Terre jaune. Gelber Oker.

Terre de Naples. Napelgelb.

Terre du Japon. Japanische Erde.

Terre savonneuse. Seifenerde.

Terre à sucre. Zuckerbeckererde.

Terre de Venise. Venezianisch Roth.

Terre cuite, Biscuit. Rauhes Steinzeug.

Terre-noix. Erdeicheln.

Terrines. Terrinen.

Testamens, ou jeux sans fin. Nürnberger Fallkarten.

Testic. Le poil de chameau.

Tête de clou. 1) Piment; 2) Nägleinköpfe.

Tête morte. Todtenkopf.

Têtes de pipe. Pfeifenköpfe.

Tête d'un pain de sucre. Der Kopf oder die Spitze eines Zuckerbrods.

Têtes de chardon. Distelköpfe, Karden.

Têtes de linottes. Kleine Distelköpfe.

Têtes, Clous à tête. Spiker oder Nägel mit Köpfen; *à tête platte, à tête ronde, à tête rabattue, à deux têtes, à tête emboutée, à tête à trois coups.*

Têtes perdues. Dükers.

Tettines. Limen.

Têtu. Ein Brechhammer.

Thapsic, Tapsie. Thapsie; *Thapsic blanc, ou turbit gris; Thapsic noir.*

Thé. Thee.

Thé-bouy, The-bout. Theebuh.

Thé-vert. Grüner Thee.

Thé imperial. Kaiserthee.

Thé poudre de canon. Schiesspulverthee.

Théières. Theetöpfe.

Thériaque. Theriak; *Thériaque de Vénise.*

Thim, Thym, Tin. Thymian.

Thimelée. Kellerhals.

Thlaspi, Taraspic Bauernsenf.

Thon, Ton. Thunfisch.

Thonnine, Tonine. Eingesalzener Thunfisch.

Tiges de bottes. Stiefelschäfte.
Peaux de Tigre royal. Aechte Tigerfelle.
Peaux de Tigre. Leopardenfelle.
Peaux de tigre d'Afrique. Afrikanische Tigerfelle.
Tilles. Krummhauen.
Tille. Lindenbast.
Tilleul, Tilleau, Tillot. Der Lindenbaum, die Linde.
Timbre, Masse. Ein Zimmer Felle.
Timon. Eine Deichsel.
Tincal, Tincaille. Tinkal, Roher Borax.
Tines, Tinettes. Kufen, Butten, Zuber.
Tire-bottes. Stiefelknechte.
Tire-bouchons. Korkzieher.
Tire-bourre. Kugelzieher.
Tire-fonds. Zugbohrer, Ziehschrauben.
Tire-lignes. Linierfedern.
Tiretaine. Petermann, Beedermann.
Tiroirs. Schubladen.
Tisonniers. Schüreisen, Pokers.
Tissu; Tissure. Gewebte Arbeit.
Toile. Leinwand, Linnen; Tuch; *de lin, de chanvre.*
Toile écrue, bise ou brune. Rohe oder ungebleichte Leinwand, Bramsegeltuch.
Toile blanchie. Gebleichte Leinwand.
Toile mi-blanc ou boulvardée. Halbgebleichte Leinwand.
Toile de menage. Hausmachen Linnen.
Toiles cavallines. Rosslinnen.
Toiles à carreaux pour matelas. Költsch, Leinwand für Matratzen.
Toiles matelots. Matrosenlinnen.
Toile de coffres. Kufferlinnen.
Toile à voile. Segeltuch; *à trois fils, à deux fils, à un fil; Toile de doublage; Noyale; Melis; Cotonnine; Perte; Petite Olone; Canevas.*
Toile à tamis ou à sas. Siebtuch; Stramey.
Toile d'emballage. Packlinnen.
Toile à sacs. Sacktuch, Sacklinnen.
Toile ouvrée. Le linge ouvré.
Toile d'Hollande. Batist.
Toile d'ortie. Roher Batist.
Toile gommée; Toile de chapeaux. Glanzleinwand.
Toile d'embourrure. Grobes Linnen zum Ueberziehen der Stühle &c.
Toile d'etoupe. Hedelinnen.
Toile de chasse. Damasten Tischzeug.
Toile de coton; Toile indienne. Kattun; *blanche ou écrue; teinte; peinte, imprimée.*
Toile de Nankin. Nanking.
Toile cirée. Wachstuch; *peinte, non peinte.*
Toison. Ein Dunk, Tunk Wolle.
Tôle, Fer en tôle. Eisenblech.
Tombac. Tombak.
Tonnes. Tonnen.
Tonneaux. Fässer.
Tontisses; Papiers tontisses. Flockenpapier zu Tapeten.
Tonture de draps. Scheerwolle.
Topase, Topaze. Ein Topas.
Topaze enfumée. Ein Rauchtopas.
Topinambours. Erdäpfel, Erdbirnen.
Toque. Sendel.

To-

Toraille. Rohe Korallen.
Torches. Fackeln.
Torche. Pechharz.
Tormentille. Tormentil.
Tortues. Schildkröten.
Toucheaux. Streichnadeln.
Touffe. Ein Büfchel.
Toupie. Ein Kreifel.
Tour. Eine Drechfelbank.
Tourbe. Torf.
Tourbes. Lohkuchen.
Tourne - broche. Ein Bratenwender.
Tournefol en drapeaux ou en chiffons. Turnefol oder Färbeläppchen, Rofentuch, Gefärbter Kripp.
Tournefol en pierre, en pâte ou en pain. Lackmus.
Tourne - vis. Ein Schraubenfchlüffel.
Tournure. Drechslerarbeit.
Tourterelles. Turteltauben.
Tourtes ou tourteaux de navette, de lin &c. Oelkuchen.
Tourtières. Tortenpfannen.
Toutes - épices. Piment.
Toutenague. Tuttenago.
Trace. Maculature.
Tragacant. L'adragant.
Trains. Holzflöffe.
Tranchets. Schufterkneife.
Tranchoirs. Hackbreter, Hölzerne Teller.
Trapelles. Maufefallen.
Traverfins. Waagbalken.
Trébuchet. Eine Goldwage.
Trefle des prés. Rother Klee.
Trefle blanc. Weiffer Klee.
Treillis. Schetter, Glanzleinwand.
Treillis. Zwillich, Trilch, Sackleinwand.
Tremble. Efpe.
Trepied. Ein Dreyfufs.
Treffes. Flechten.
Triage. Sortirte Sachen; *Triage de l'indigo, de la morue, des laines.*
Ouvrage au tricot; Tricotage. Geftrickte Arbeit.
Tricotage à toifon. Gewürktes Pelzwerk. (Engl. Fleecy hofiery)
Tricolor. Peau de chat marquée de trois couleurs.
Tringles de cuivre. Nofterdraht.
Tringles. Gardinenftangen.
Tripe, Trippe, Tripe de Velours. Tripp.
Tripoli. Tripel.
Trochisques. Zeltchen.
Troëne. Ligufter.
Trompe. Ein Waldhorn; Jagdhorn.
Trompes; Trompes à laquais. Maultrommeln.
Trompettes. Trompeten.
Truelle. Eine Maurerkelle.
Truffes, Truffles. Trüffeln.
Trumeaux. Trümofpiegel.
Truye. Eine Sau; *Cuir de truye.* Schweinsleder.
Tubes. Röhren.
Tuiles. Dachziegel; *plates du grand moule, du moule bâtard, et du petit moule; carrées; rondes ou de Flandre; gironnées; faitières; cornières.*
Tulipes. Tulpen.
Turbans. Les fauciffons.
Turbit. Turbith; *blanc, et gris.*
Turbots. Steinbutte.
Turpeline. Turmalin.
Turquoife. Ein Türkis; *perfanne, ou de la vielle roche; de Languedoc ou de la nouvelle roche.*
Tuffilage; Pet-d'âne. Huflattig.
Tuthie, Tutie. Ofenbruch.
Tuyaux d'orgue. Orgelpfeifen.

Tuyau

Tuyau d'une pipe à fumer. Pfeifenrohr.
Tuyaux. Federkiele.

Unicorne mineral. Gegrabenes Einhorn.
Ursolle. L'orseille.
Urueu. Le rocou.
Usblat. La colle de poisson.
Usnée humaine. Schädelmos.
Utensiles. Geräthe.

Vaches. Kühe; *Peaux ou cuirs de vaches; Cornes de vaches; Poil de vache.*
Vache de Russie, ou de Roussi. Juchten.
Vache dure. Halbgegerbte Kuhhaut.
Vaches en poils. Les cuirs de Smyrne.
Vaisselle. Tischgeschirr, Tafelservice; *d'or et d'argent, d'étain, de fer blanc, de fayence, de terre &c.*
Valanede. Ackerdoppen.
Valériane Baldrian.
Van. Ein Schwinge.
Vanes. Couvertures; Bettdecken.
Vanille; Banille. Vanille.
Vannerie. Korbmacherarbeit.
Vannette. Eine Futterschwinge.
Vaquettes. Kleine Kuhhäute.
Varlope. Ein Schlichthobel.
Vases. Vasen.
Vautour. Ein Geyer; *Graisse et Plumes de vautour.*
Veaux. Kälber; *Peaux de veau.*
Veaux d'Angleterre. Englisches Schuhleder.
Veaux marins. Robben.
Vedasse, Guedasse. Waidasche.
Velandi, Velanide. L'avelanede.
Velin. Feines Pergament, Velin.
Velours; Velours de soie. Sammet; *plein, figuré, à ramage, raz, rayé, ciselé ou coupé, à fond d'or ou d'argent.*
Velours de la Reine. Droguetsammet.
Velours de coton. Manschester.
Velouté. Auf Sammetart gewirkt; *Ruban velouté.*
Venaison. Wildpret.
Venise. Damasten Tischzeug; *Grande rose ou Venise; Petite Venise ou Rosette.*
Ventouses. Schröpfköpfe.
Vers à soie. Seidenwürmer.
Verd-de-gris; Verdet. Grünspan.
Verd distillé; Cristal de verdet. Krystallisirter Grünspan.
Verd de vessie ou de lierre. Saftgrün, Beergrün.
Verd de montagne, Verd de Hongrie. Berggrün.
Verd d'Iris ou de glaïeul. Saftgrün, Schwertelgrün.
Verd de mer, Céladon. Meergrün, Seladon.
Verd de terre. La Cendre verte.
Verd de courroyeur. Gerbergrün.
Verdure d'hyver. Wintergrün.
Vergettes. Kehrbürsten.
Vergues. Raaen.
Vérine. Varinas.
Verjus. Agrest.
Vermeil. Vergolderroth.
Vermicelles. Nudeln.

Ver-

Vermillon. Zinnober, Vermilion; *Vermillon naturel et artificiel.*
Vermillon de Provence. Kermesbeeren, Scharlachbeeren.
Vermillon d'Espagne, ou de Portugal. Safflorschminke.
Vernis, Vernix. Firniss; *siccatif; blanc ou de Venise; doré; à la bronze ou de la Chine; d'esprit de vin; commun.*
Vernis à l'essence. Terpentinfirniss.
Vernis des Arabes. Wachholderharz.
Vernis de terre. Topfglasur.
Véronique. Ehrenpreis.
Verre. Glas.
Verre de vitre. Fensterglas, Scheibenglas.
Verre casileux. Sprödes Glas.
Verres à boire. Trinkgläser.
Verre cristallin. Krystallglas.
Verre de roche. Flintglas, Kieselglas.
Verre ardent ou brulant. Ein Brennglas.
Verre d'antimoine. Spiesglas.
Verre de Moscovie. Russisch-Glas.
Verre de cobalt. Blauglas, oder Smalte.
Verrerie. Glaswaare.
Verrins, ou Tenailles à vis. Kloben.
Verrine. Gläserne Röhren zu Barometer.
Verrots. Grobe Glaskorallen; *rouge, jaune, blanc et noir; gros et menu.*
Verroterie. Venezianische Glaskorallen; die verschiedenen Sorten sind: 1) *Ambréades, rouges, grosses et petites;* 2) *Comptes de lait, gros et petits;* 3) *Cristaux fins, gros et petits;* 4) *Galets rouges, et rayés;* 5) *Grains rayés;* 6) *Margriettes de diverses couleurs;* 7) *Olivettes citron, et blanches;* 8) *Du Pesant jaune, et du Pesant verd;* 9) *De la rassade citron.*
Verrouil, Verrou. Ein Riegel.
Vesces. Wicken.
Vesou. Le vin de cannes; Zuckerrohrsaft.
Vesse-de-loup. Bofist.
Vessies. Blasen.
Veule. Le castor maigre ou d'été.
Vez cabouli. Indianische Färbewurzel.
Viande. Fleisch.
Victuailles. Victualien, Lebensmittel.
Videlles. Backrädlein.
Vielles. Leyern.
Vif-argent. Queckfilber; *vierge, et commun.*
Vigogne. Vigognewolle; *fine, carmeline ou bâtarde, et pelotage.*
Villebrequin. Ein Nagelbohrer.
Vin. Wein; *en bouteilles, en futailles; Vins communs nouveaux et vieux; Vin blanc, clairet, rouge, paillet &c; Vin de France, du Rhin, d'Espagne, de Champagne, de Bourgogne, de Tokai &c. &c.; Vin de deux, trois, six &c. feuilles* (2, 3, 6järiger); *Vin de mère-goutte* (Vorlauf); *Vin de pressurage* (Nachdruck); *Vin de rapé* (Räps); *Vin collé* (mit Hausblase abgeklärt); *Vin de copeaux* (Mit Spähnen abgeklärt); *Vin de passe* (Lauer,

(Lauer, Tresterwein); *Vin cuvé* (Firner); *Vin passé* (Schaler Wein); *Vin de teinture* (Tintowein); *Vin coupé* (mit anderen Weinen vermischt); *Vin doux ou nouveau* (Most); *Vin louche* (Schieler Wein); *Vins secs*.
Vinaigre. Essig, Weinessig.
Vinaigre de vin. Weinessig.
Vinaigre de bière. Bieressig.
Vinaigre de cidre. Zideressig.
Vinaigre rosat. Rosenessig.
Vinaigre de framboise, de fleur d'orange, de l'ail, de l'estragon &c.
Vinaigrier. Eine Essigflasche.
Violat. Veilchensaft.
Violette. Veilchen.
Violons. Violinen, Geigen.
Viorne. Schwelgern, Schlingbaum.
Vipères vivantes et seches. Lebendige und getrocknete Vipern.
Viperine de Virginie. Virginische Schlangenwurzel.
Viroles. Stockzwingen.
Vis. Eine Schraube.
Vitres. Glasscheiben.
Vitriol. Vitriol.
Vitriol vierge. Tropfvitriol.
Vitriol blanc. Zinkvitriol.
Vitriol verd. Eisenvitriol.
Vitriol bleu. Kupfervitriol.
Vivres. Lebensmittel.
Voide. Vouede.
Voiles. Les trains.
Voiture. Fuhrwerk.
Volant. Ein Federball.
Volaille. Geflügel, Federvieh.
Voliges, Volisses. Schieferlatten.
Vouéde, Voide. Waid.
Vrac. Wrack.
Vrille. Ein Fretbohrer.

Y

Yeuse. Die Steineiche.
Yeux d'écrevisses. Krebsaugen.
Yeux de bourrique. Juckbohnen.
Yvoire, Ivoire. Elfenbein.
Yvoire vert. Grünes oder frisches Elfenbein.
Yvoire grenu. Grobkörniges Elfenbein.
Yvoire à féves. Elfenbein mit Flecken.
Yvoire de Moscovie. Gegrabenes Elfenbein.

Z

Zafre. Saffer.
Zebeline, Zibelline, Zabelle. Zobel.
Zédoaire. Zittwer; *longue et ronde*.
Racine de Zerumbet. Wilder Ingwer.
Zibet. La civette.
Zinc, Zing, Zain. Zink.
Zingi. L'anis des Indes; Sternanis.

Italie-

Italienisches

Waaren - Lexicon.

Abeto, *Abezzo*. Tanne.
Abiti. Kleider; *da uomo*, *da donna*; *nuovi*, *usati*.
Abrotano. Stabwurz.
Acacia. Akaziensaft.
Acaju. Akajunüsse.
Accetta. Eine Deissel, Krummhaue.
Accia. Zwirn.
Acciajo. Stahl.
Acciajo di Damasco. Damascenerstahl.
Acciajuolo, *Acciajo*. 1) Ein Feuerstahl, 2) Ein Wetzstahl.
Acciughe. Anschovis.
Acero. Ahorn.
Aceto. Essig.
Aceto di vino. Weinessig.
Aceto di birra. Bieressig.
Aceto di sidro. Zideressig.
Aceto rosato. Rosenessig.
Acetosa. Sauerampfer.
Acetosella. Sauerklee.
Acqua cedrata. Zitronenwasser.
Acqua della regina. Ungrisch Wasser.
Acquaforte. Scheidewasser.
Acqua di mare. Aquamarin.
Acqua nansa, *Acqua lansa*. Orangeblüthwasser.
Acqua regia. Königswasser.
Acqua rosa o rosata. Rosenwasser.
Acquarzente, *Acquavite*. Brantewein, Aquavit.
Acqua di rasa. Gemeines Terpentinöl.
Acqua di canella, *di melissa*, *di anesi*, *di Boemia*, *di Cilli*, *dela Brandola*, *del Tetuccio*, *di cera &c.*
Acque odorifere. Riechwasser.
Acquereccia. Eine Waschkanne.
Adraganti. Gummi Dragant.
Agaloco. Aloeholz.
Agarico fungo. Schwamm, Lärchenschwamm.
Agata. Achat.
Aghetta, *Terra aghetta*. Glötte.
Aghetti. Schnürbänder, Senkel.
Mazzi di Aghirone. Reiherbüsche.
Aglio Knoblauch.
Pelli Agnelline o di Agnello. Lammfelle.
Lana d'Agnello. Lammwolle.
Seme d'Agnocasto. Schafmüllen, Keuschbaumsamen.
Aghi da cucire. Nähnadeln.
Aghi da pomolo. Stecknadeln.
Aghi da sacco o da imballatore. Packnadeln.
Aghi da vela. Segelnadeln.
Ago della bussola. Kompassnadel.
Agoni. Grosse Nadeln, Packnadeln, Heftnadeln &c.

Ago

Agoraj. Nadelbüchsen.
Agresto. Agrest.
Agretto. Sauerampfer.
Agrifoglio. Stechpalme.
Agrimonia. Odermennig.
Agro di limone. Zitronensaft.
Agrumi. Agrumen, Orangeriegewächse.
Aguglie. Nähnadeln.
Aguti. Nägel, Spiker.
Alabandino. Albandin.
Alabastro. Alabaster; *grezzo, lavorato.*
Alari. Feuerböcke.
Alaterie. Beisszangen.
Alaterno. Alatern.
Albarese, Albazzano. Grauer Kalkstein.
Albercocche, Albicocche. Aprikosen.
Alberella, Albera. Espe.
Alberelli. Apothekerkrüge.
Albero. Schwarzpappel.
Alberi. Bäume.
Alberi. Masten und Stengen.
Alchechengi. Judenkirschen.
Alchenna, Alcanna. Orkanett.
Alchimia. Weisskupfer.
Alchimilla. Sinau.
Alici. Grosse Genueser Sardellen.
Alloppio. Opium.
Olio di Alloro. Loröl.
Coccole d'Alloro. Lorbeeren.
Alluda, Aluta. Weissgahres Leder.
Allume, Alume. Alaun.
Allume di rocca. Weisser Alaun, Felsenalaun.
Allume di vetro o d'Inghilterra. Englischer weisser Alaun.
Allume di Roma. Römischer oder rother Alaun.
Allume di feccia. Hefenalaun, Waidasche.
Allume catina. Pottasche.
Allume di Scagiola. Schieferalaun, Lapis specularis.
Allume di piuma. Federalaun.
Allume zuccherino. Zuckeralaun.
Aloè succotrino. Sukkotrinaloe.
Aloè epatico o patica. Leberaloe.
Aloè caballino. Rossaloe.
Legno di Aloè. Aloeholz.
Altea. Eibisch.
Amaracino. Majoranöl.
Amarella. Mutterkraut.
Amatista. Amethist.
Amatita. La matita.
Ambra; Ambra rappresa. Bernstein; *gialla e bianca; grezza, lavorata.*
Ambragrigia, Ambra odorosa. Ambra.
Ambra liquida. Liquidamber.
Ameos, Ammi. Ammysamen.
Amido, Amito. Amidam.
Ammoniaco. Salmiak.
Ami. Fischangeln; *semplici; doppi; ingollatori; colla molla.*
Amoeri. Mohre.
Amoli. Zwetschen.
Amomo. Amömlein.
Anacardi. Anakardien.
Anace, Anacio. Anis.
Anchiove. Anschovis.
Ancora. Ein Anker.
Ancudini, Ancuzeni. Ambosse.
Ancusa. Orkanette.
Anelli. Ringe.
Anelli da bollo. Petschierringe.
Anelli da cucire. Nähringe.
Anese. Anis.
Aneto. Dill.
Angelica. Angelika.
Anguille. Aale.
Angurie. Wassermelonen.
Anice. Anis.

Anice

Anice stellato, *Anice della China*. Sternanis.
Anici in camicia. Ueberzuckerter Anis.
Animali. Thiere, Vieh; *bovini*, *caprini*, *pecorini*, *porcini*.
Anime di legno da bottoni. Knopfformen.
Antano. Erle, Eller.
Antimonio. Spiesglas.
Antofili. Mutternelken.
Appio, *Appioriso*. Eppich, Wasserwerk.
Appio amaro. Koloquinten.
Aquilegia. Ackeley.
Aracco. Arrack.
Aranci agri. Pomeranzen.
Aranci dolci della China, *Aranci di Portogallo*. Apfelsinen.
Aranciata. Pomeranzenschalen.
Aranzini. Eingemachte kleine Pomeranzen.
Arazzi. Gewirkte Tapeten.
Arbioni. Erbsen.
Archenda. Alkannenpulver.
Archibusi. Büchsen, Feuerröhre.
Archifoglio. Bleyglanz.
Arcipresso. Il cipresso.
Archi o Archetti da violono. Fidelbogen.
Arene. Phiolen.
Argenteria. Silberzeug.
Argento. Silber.
Argento in verghe e formelle. Silber in Barren und Klumpen.
Argento in rottami. Altes Silber.
Argento battuto in foglia o libretti. Blattsilber.
Argento tirato. Silberdraht.
Argento filato. Gesponnen Silber, Silberfaden.
Argento in lama. Silberlahn.
Argento in conchiglie. Muschelsilber.
Argento da spartimento. Scheidesilber.
Argento mosaico. Musivsilber, Unächtes Muschelsilber.
Argentovivo. Quicksilber.
Argentovivo sublimato. Sublimat.
Argiglia. Thon.
Aringhe. Heringe.
Aringhe salate. Pökelheringe.
Aringhe piene. Vollheringe.
Aringhe vuote. Hohlheringe.
Aringhe affumate, *o secche*. Bücklinge.
Aristolochia. Osterluzey, Hohlwurzel.
Arme a fuoco. Schiessgewehr.
Arme bianche. Seitengewehr.
Armellino. Hermelin.
Armesini. Leichte Tafte; Siehe *Ermesino*.
Armodatteri. Hermodatteln.
Armoniaco, *Gomma armoniaca*. Ammoniakgummi.
Sale Armoniaco. Salmiak.
Armoraccio. Märrettig.
Arnese. Hausgeräthe.
Arnica. Wolverley.
Arnie. Bienenkörbe.
Aro. Arum.
Aromati, *Aromi*. Gewürze.
Arpe. Harfen.
Arpesi. Riegel.
Arpioni. Häspen.
Arsenico, *Arsinico*. Arsenik.
Artemisia. Beyfuss.
Arzica. Bleygelb.
Asaro. Haselwurz.
Ascie. Deisseln, Krummhauen.
Asclepiade. Schwalbenwurz.
Assalto. Judenleim.
Asfiori. Safflor.
Asole. Spangen, Agraffen.

Aspa-

Aſpalato, *Aſpalto*. Roſenholz.
Aſparagi. Spargel.
Aſſa dolce. Benzoe.
Aſſafetida, *Aſa zaffetica*. Teufelsdreck.
Aſſi. Breter.
Aſſi gentili. Spanholz.
Aſſenzio. Wermuth.
Aſſenzio marino. Wurmſamen.
Aſſicelle. Schienen, Späne.
Aſſoni. Bohlen.
Aſte. Stiele, Hefte, Griffe.
Aſtuccj. Beſtecke, Etuis.
Atturſi. Tamarinden.
Avellani. Haſelnüſſe.
Avorio, *Avolio*. Elfenbein.
Avventurino. Avanturinſtein.
Azza. Il reſe.
Azzale. Stahl.
Azzalin. Un accialino.
Azzurro di ſmalto. Smalte, Blauſſel.
Azzurro oltramarino. Ultramarinblau.
Azzurro del re. Königsblau.
Azzurro di Pruſſia di Berlino o d'Alemagna. Berlinerblau.
Azzurro di montagna. Bergblau.

Baccala, *Baccalare*. Bakalau; Kabliau.
Bacche di lauro. Lorbeeren.
Bacche di ginepro. Wachholderbeeren.
Bacche di mirto. Myrtenbeeren.
Bacchera. Haſelwurz.
Bacchette da ſchioppo. Ladſtöcke.
Bacicci. Erdmandeln, Eſsbare Cyperwurzeln.
Bacini. Becken.
Semente di Bachi da ſeta. Seidenwürmereyer.
Badiana. Sternanis.
Bagoline. Stöcke.
Baglie. Baljen.
Bajonette. Bajonette.
Balaſcio. Balaſsrubin.
Balauſti. Granatblüthe.
Balle da giuoco. Spielbälle.
Balocchi. Spielſachen.
Balſamo. Balſam; *della Mecca*, *del Peru*, *del Tolu*, *di Copaiba &c.*
Bambagelli. Schminkläppchen.
Bambagia. Baumwolle.
Bambagino. Bombaſin.
Bambole. Puppen, Docken.
Bambu. Bambus.
Banda, *Banda ſtagnata*. Blech, Weiſsblech.
Banda raſpata. Schwarzblech.
Bandelle. Eiſerne Bänder zu Thüren und Fenſtern.
Baracane. Berkan.
Barbe di ballena. Barten, Baaren.
Barbazzali. Kinnketten.
Barometri. Barometer.
Baſſi. Baſsgeigen.
Baſtardelle. Kaſtrolle.
Baſtoni. Stöcke; *di canna d'India*; *di legno verniciati*.
Batiſta. Batiſt.
Battifuoco. Ein Feuerſtahl.
Bavella. Floretſeide.
Bauli. Kuffers.
Bazzane. Schafleder.
Bdellio. Bdellium.
Beccabungia. Bachbungen.
Pelli Becchine o di Becco. Bockfelle, Ziegenfelle.
Pelli di Becerro marino. Seehundsfelle.
Been. Behen; *Radice*, *Olio*, *Noce di Been*.
Belginino, *Belzoino*. Benzoe.

Bella

Bella cosa. Drey Faden ſtarker Taft; *Tafetas à trois bouts.*
Belladonna. Belladonna.
Belletto. Schminke.
Belzuar. Bezoar.
Belzuar germanico. Haarkugeln.
Berberi. Berberis.
Bergamina. Pergament.
Berillo. Beryll.
Berrette. Mützen.
Betulla. Birke.
Bevero. Il caſtoro.
Bezzuarro. Bezoar.
Biacca. Bleyweiſs.
Biada. Getreide, Korn.
Biada, Biava. Haſer.
Biadetto. Laſurblau.
Bianchetto di Spagna, Bianco di perle. Perlweiſs.
Bianco di Spagna. Spaniſchweiſs.
Bianco di balena. Wallrath.
Bianco di piombo. Bleyweiſs.
Bianco alessandrino. Schieferweiſs.
Bianco di Venezia. Venezianiſches Bleyweiſs.
Biancoſpino. Weiſsdorn.
Bicchieri. Gläſer.
Bicornia. Ein Sperrhorn.
Bieta, Bietola. Mangold.
Bigherini, Bigheruzzi. Zäckchen, Schmalkanten.
Bigheri. Zwirnſpitzen.
Bigoli. Nudeln.
Bilancie. Waagen.
Bilancie d'aſſaggio. Probierwagen.
Bilancette. Goldwagen.
Bindelli. Mailändiſche ſchmale Borten.
Bioccoli. Wollflocken.
Biondella. Seidelbaſt.
Biondi. Blonden.
Birra. Bier.
Biſanti, Biſantini. Flittern.
Biſati. Aale.
Biscotto. Zwieback, Schiffsbrod.
Biſette. Ordinäre Zwirnſpitzen.
Biſi, Bizi. Erbſen.
Bismutte. Wismuth.
Bisquinquo. Il camelotto di canna groſſa.
Bitume giudaico. Judenpech.
Bive. Siehe *Cannette.*
Blatta bizanzia. Räucherklaue.
Blaveolo. Kornblume.
Bocaſſini. Bokaſſinen.
Bocchera. La corda di crini di bue.
Bodentilla. Gänſerich.
Boia. Alizariwurzel.
Boldroni. 1) Schaſpelze; 2) Wollene Bettdecken.
Bollini. Oblaten.
Bolo. Bolus, Fetthon; *Bolarmeno, Bolo bianco, roſſo &c.*
Bombace. Baumwolle.
Bombace filato. Baumwollen Garn.
Bombe. Bomben.
Bomberaca. Gummi arabicum.
Bompreſſi. Bugſpriete.
Bordi. Borten.
Bordini di filo. Zwirnband.
Borgo di filo. La mataſſa.
Borini. Grabſtichel.
Borra di lana. Rauſwolle.
Borraccia. Flockwolle, Scheerwolle.
Borrace, Boraſo. Borax.
Borracciere. Boraxbüchſe.
Borraggine, Borrana. Boragen.
Borſe. Geldbeutel.
Boſſo, Boſſolo. Buxbaum.
Boſſoli. Schachteln.
Bottarga, Bottarica, Botarda. Botargo.
Botti. Fäſſer.

Bot-

Bottiglie. Bouteillen.
Bottoni. Knöpfe; *d'oro, d'argento, di seta, di pelo &c.*
Bottume. Fustasche.
Pelli Bovine. Ochsenhäute; *fresche, salate, secche.*
Bovoli. Schnecken.
Bozzelli. Schiffsblöcke.
Bozzi. Grob behauene Steine.
Bozzoli. Kokons; *doppioni, faloppe, ciocchetti.*
Braccialetti. Armbänder.
Bracciuoli. Knien, Kniehölzer.
Brache. Beinkleider.
Brachieri. Bruchbänder.
Braglia. Färbeginster.
Brande. Hangmatten.
Brasilio. Brasilienholz.
Brave. Wicken.
Brettonica. Betonien.
Brili, Brilli. Unächte Edelsteine.
Brillanti, Brillianten.
Brincoli. Spielmarken.
Brionia. Zaunrübe.
Britole. Kleine Taschenmesser.
Brocche. Krüge.
Brocche di ferro. Grosköpfige Spiker.
Brocche di garofolo. Gewürznelken.
Broccatello. Brokatell.
Broccato. Brokat.
Bronzo. Bronze.
Brucioli. Späne, Hobelspäne.
Brugne. Pflaumen, Zwetschen.
Brunitojo. Ein Polierstahl; Polierzahn.
Brusaure. Schlacken.
Brusche. Striegel.
Brusco. Mäusedorn.
Bruscandoli. Hopfen.
Budella, Budelle. Därme.
Budra. Puder.
Buffali. Büffelhäute.
Buoi. Ochsen.
Buglossa. Ochsenzunge.
Bugnole. Strohkörbe.
Bulbi. Blumenzwiebeln.
Bulgaro. Il cuojo di Bulgaria.
Bulini. Grabstichel.
Bullette. Grosköpfige Nägel.
Bullettine. Kleine Zwecken.
Burattini. Marionetten.
Buratto. Borat.
Burato da bandiere. Flaggtuch.
Burro. Butter.
Bussola. Ein Kompass.
Buste. Futtrale, Bestecke.
Busti. Schnürbrüste.
Butiro, Butirro. Butter.
Buttagra. Botargo.
Buzzi. Nadelküssen.

Caccao. Kakao.
Cacio. Käse; Siehe *Formaggio.*
Cadi, Cadizzo. Kadis.
Caffa. Kaffa.
Caffè. Kaffe.
Caffettiere. Kaffekannen.
Calamajo. Ein Dintenfass.
Calamajo di tasca. Dintenhorn.
Calaminaria. Galmey.
Calamita. Storax calamita.
Calamita; Calamita bianca. Magnetstein.
Calamo odorato. Kalmus.
Calamo aromatico. Ostindischer Kalmus.
Calcagnini. Absätze.
Calcedonio. Chalcedonier.
Calcetti. Socken.
Calcina viva. Ungelöschter Kalk, Bethkalk.
Calcina spenta. Gelöschter Kalk.
Calcina di stagno. Zinnasche.
Calciti. Chalcitis.

Cal-

Caldaje, Caldari, Caldaroni, e Caldajuole. Grosse und kleine Kessel.
Caldani. Wärmpfannen.
Calia. Krätze von Gold und Silber.
Calisello. Kirsey.
Calze. Strümpfe; *di lana, di stame, di seta, di bombace &c.*
Calze a telajo. Gewebte Strümpfe.
Calze a ago. Gestrickte Strümpfe.
Calze feltrate. Gewalkte Strümpfe.
Calzette. Feine Strümpfe; *di seta, di bombagia &c.*
Calzari. Reitstrümpfe.
Calzaretti, Calzarini. Halbstiefel.
Calzoni. Beinkleider.
Calzuoli. Stockzwingen.
Camamilla. Kamille.
Cambellotto. Kamelott.
Cambraja. Kammertuch.
Camicie, Camiscie. Hemder.
Camiciole. Westen.
Cammei. Kameen, Geschnittene Steine.
Pelo di Cammello. Kameelhar.
Camojardo. Kamelharner Zeug, Camelotine.
Camoscio. Sämisch Leder.
Campane. Glocken.
Campane da stillare. Brennzeug.
Campanaccie. Schellen fürs Vieh.
Campanette, Campanelle. Klingeln, Schellen.
Campeggio. Kampescheholz.
Canapaccia. Beyfuss.
Canapa; Canape. Hanf, Hemp; *grezzo; spatolato e pettinato; filato.*
Canapè. Ein Kanape.
Canapuccia. Hanfsaat.
Canarini. Kanarienvögel.
Canavaccio. Kannefass.
Canavaccio d'oro e d'argento. Gold- und Silberbrokat.
Candele di cera. Wachslichter.
Candele di sevo. Talglichter.
Candele a stampo. Gegossene Lichter.
Candele tuffate. Gezogene Lichter.
Candelabri. Armleuchter.
Candellieri. Leuchter.
Canditi Konfituren.
Cani. Hunde.
Canestri, Canestracci e Canestrelli. Grosse und kleine Körbe.
Caneva. Hanf.
Canevazza. Segeltuch.
Canfora. Kampfer.
Cannamusa. Hanfsaat.
Canne e Cannette d'India. Spanische Rohre.
Canna bambu. Bambus.
Canne da schioppo, da pistola &c. Läufe, Feuerrohre.
Canne rigate. Gezogene Feuerrohre.
Canne degli organi. Orgelpfeifen.
Cannamele. Zuckerrohr.
Canneladi. Canelai. Gewürze.
Cannella. Zimmet, Kanehl.
Cannella di coccin o cocchina. Die schlechteste Sorte.
Cannella bianca. Weisser Zimmet.
Cannella garofanata o garoffolata. Nelkenzimmet.
Cannelli. Fasshahnen.
Cannellini. Zuckerstengel, Ueberzuckerter Zimmet.
Cannette, Bive. Strohschmelz, Steftchen.

Cannetta dei saldatori. Löthrohr.
Cannocchiali. Fernrohre.
Cannoni. Kanonen.
Canovaccio. 1) Kannesafs; 2) Segeltuch.
Canterelle. Spanische Fliegen.
Canterello. Flittergold.
Cantinette. Flaschenkeller.
Cantini. Diskantsaiten.
Canutiglie. Kantiljen.
Capecchio. Heede.
Capelletti di garofoli. Kapletten.
Capelli umani. Haare; *vivi, morti, erbati &c.*
Capelvenere. Frauenhaar.
Capette con colori. Farbenäpfchen.
Capitello. Aetzstein.
Capitone. Floretseide.
Capo, Capolame. Tau, Tauwerk.
Capomorto. Todtenkopf.
Cappelliere. Hutfuttrale.
Cappelli. Hüte.
Cappelli di castoro. Kastorhüte.
Cappelli di feltro. Filzhüte.
Cappelli di paglia. Strohhüte.
Cappelli di truciolo, e di stele, Cappelli di legno. Spanhüte.
Cappelli di canna. Rohrhüte.
Cappelli di crini. Pferdehaarne Hüte.
Capperi. Kapern.
Capre. Ziegen.
Capraggine. Geisraute.
Pelli di Capretto. Felle von jungen Böcken.
Caprifoglio. Geisblatt.
Carabe. Roher Bernstein.
Carabine. Karabiner.
Caraffe, Caraffoni, e Caraffine. Karaffen und Karaffinen.
Caranna. Karannagummi.
Caranzie. Balsamäpfel.
Caratteri per stampare. Lettern, Druckschriften.
Carbonchio, Carboncello. Karfunkel.
Carbon fossile. Steinkohlen.
Carbon di legna. Holzkohlen.
Carciofi. Artischocken.
Cardamomi. Kardamummen.
Cardi. Kardätschen, Wollkratzen.
Cardi da cardare. Weberdisteln, Karden.
Cardosanto. Kardobenedict.
Cardo Santa Maria. Mariendistel.
Careghe. Stühle.
Cariello. Schmales Florettband.
Carisea. Kirsey.
Carminio. Karmin.
Carne fumata. Rauchfleisch.
Carnesalata, Carnesecca. Pökelfleisch.
Carniccio. Leimleder.
Carote. Möhren.
Carpia. Scharpie.
Carpine. Hagbuche.
Carpioni. Karpfen.
Carpita. Fries.
Carpitella. Leichter Fries.
Carrozze. Kutschen.
Carruba, Carobola. Johannisbrod, Sodschoten.
Carta. Papier.
Carta da scrivere. Schreibpapier.
Carta reale. Royalpapier.
Carta imperiale. Imperialpapier.
Carta fioretta. Postpapier.
Carta grigia o scura. Grau Papier.
Carta azzurra. Blau Papier.
Carta di tapezzeria. Tapetenpapier.
Carta vellutata. Flockenpapier.

Carta da ſtampare. Druckpapier.
Cartaſtraccia. Makulatur, Schrenz.
Carta ſugante o ſciuga. Löſchpapier.
Carta amarezzata o marezzata. Türkiſches Papier.
Carta dorata. Goldpapier.
Cartapeſta. Papier maché.
Cartapecora. Pergament.
Carta nonnata. Velin, Jungfernpergament.
Carte geografiche. Landkarten.
Carte da navigare, Carte marine. Seekarten.
Carte da giuoco. Karten, Spielkarten; *fine, mezzane, groſſe.*
Carte delle minchiate, tarocchi o germini. Tarokkarten.
Carta da cartocci. Karduspapier.
Cartaccia. Maculatur.
Cartamo. Safflor.
Cartelle. Brieftaſchen.
Cartoccj. Karduſen.
Cartoccj di mitraglia. Kartätſchen.
Cartolino. Kartiſane.
Cartone. Pappe, Pappdeckel.
Cartoni. Preſsſpäne.
Carvi. Kümmel, Brodkümmel.
Caſciù. Catechu.
Caſimiro. Kaſimir.
Caſſe. Kaſten, Kiſten.
Caſſe da ſchioppo, piſtola &c. Flintenſchäfte.
Caſſe da morto. Särge.
Caſſe d'artiglieria. Lavetten.
Caſſava. Kaſſave.
Caſſerole. Kaſtrolle.
Caſſette, Caſſettine. Käſtchen.
Caſſia. Kaſſie.
Caſſiafiſtola, Caſſia in canna, Caſſia ne' bocciuoli. Röhrenkaſſie.
Caſſilignea. Caſſia lignea.
Caſtagne. Kaſtanien.
Caſtagnuole. Klampen, Klammern.
Caſtorio. Bibergeil.
Caſtoro, Caſtore. Biber; *Pelli e pelo di Caſtoro.*
Caſtradina. Geräuchertes Hammelfleiſch.
Caſtrato. Hammel; *Pelli di Caſtrato.*
Catalana. Sizilianiſches Tannenharz.
Catapuzza maggiore. Granatillkörner.
Catapuzza minore. Springkörner.
Catarzo. Flockſeide.
Cate, Cato. Catechu.
Catene. Ketten.
Catene di orologio. Uhrketten.
Catini. Näpfe, Spühlkummen.
Catrame. Theer.
Cavabolletti. Nagelzangen.
Cavadilla. La ſabadiglia.
Cavagne. Körbe.
Cavaliere. Lange Mandeln.
Cavalli. Pferde; Hengſte.
Cavalle. Stuten.
Pelli di Cavallo. Roſshäute.
Caviale, Cavegiaro. Kaviar.
Caviglie. Pflöcke; Hölzerne Nägel.
Cavolo. Kohl.
Cavolo capuccio. Kopfkohl.
Cavolo nero. Brauner Kohl.
Cavolo laſagnino. Krauskohl.
Cavolo romano, Verzotto. Wirſing.
Cavol fiore. Blumenkohl.
Cavolo broccoluto, Broccoli. Brokoli.

Cavolorapa. Kohlrabi über der Erde.
Cavolo salato. Sauerkraut.
Cazze. Schmelztiegel.
Cazzuole. 1) Maurerkellen; 2) Räucherpfannen.
Cebibi. Zibeben.
Ceci. Kichern; *interi*, *franti*.
Cedrangola. Esparzet.
Cedro; Legno Cedrino. Zedernholz.
Cedro. Zedroöl.
Cedri all' ebrea. Paradiesäpfel, Judenäpfel.
Confetti di Cedro. Succade.
Cedronella. Melisse.
Celidonia. Schöllkraut.
Cemento. Zement.
Cenaprio. Zinnober.
Cenci. Lumpen.
Cenerazzi d'azzurro. Blaue Asche, Bergblau.
Cenere d'oltramarin.
Cenere di soda. Sodaasche, Pottasche.
Ceneri di tartaro; Cenere di Toscana. Waidasche.
Ceneri di Levante. Levantische Asche.
Ceneretta. Blausand.
Cennamo. Zimmet.
Centaurea. Tausendgülden.
Centogambe. Kellerasseln.
Centograna. Bruchkraut.
Centrongalli. Scharleysamen.
Ceppi. Ankerstöcke.
Cera gialla. Gelbes Wachs.
Cera bianca in formelle. Marketten.
Cera di Spagna, Ceralàcca. Siegellack.
Cera da indorare. Glühwachs.
Cerchj. Fassreifen, Bänder.
Cerchj di ferro. Eiserne Reifen.
Cercone llo. Sauerampfer.
Cerfoglio. Körbel.
Ceri. Wachskerzen.
Cerini. Wachsstöcke.
Cerotto. Wachspflaster, Cerat.
Cerretta. Färbeginster.
Cerro a frangia di nodini. Pompons; *Souci d'hanneton*
Cerviere. Luchs.
Cervio, Cervo. Hirsch; *Pelle, Corno, grosso &c. di Cervo.*
Cervin, Spin Cervin. Gelbe oder fransche Beeren.
Ceselli. Meissel, Berels.
Ceselli incavati. Hohlmeissel.
Ceselli da rinettare. Schroteisen.
Cesoje. Scheeren.
Ceste. Körbe.
Cetera, Cetra. Eine Zither.
Cetracca. Milzkraut.
Cetriuoli. Gurken.
Cetriuoli abortati. Essiggürkchen.
Cheboli. Eine Sorte Tamarinden.
Chermes, Chermesi. Scharlachbeeren.
Chiarine. Klarinette.
Chiavi. Schlüssel.
Chiavi da orologio. Uhrschlüssel.
Chiavelli. Breitköpfige Spiker.
Chiavistelli. Thürriegel.
Chicchere. Tassen.
Chinachina, China. Fieberrinde.
Chincaglie. Kurze Waren.
Chiodi, Chiovi. Spiker, Nägel.
Chiovi di garofano. Gewürznäglein.
Chitarra. Eine Zither.
Chiuselini. Türkische Kalbfelle.
Ciambelletto. Kamelott.
Cianciarelle. Spielsachen.
Cicerchie. Kichern.
Cicorea, Cicoria. Zichorie.
Cicuta. Schierling.

Cidro.

Cidro. Zider, Apfeltrank.
Ciele d'orzo. Gerſtenzucker.
Cigno. Schwan; *Pelli e penne di cigno.*
Cimaruba. Simaruba.
Cimature di panno. Scheerwolle (vom Tuch).
Cimbali. Zymbeln.
Cimino. Kumin.
Cimolia. Schiefermergel.
Cimozze di panno. Saalleiſten.
Cina. Chinawurzel.
Cinabreſe. Rother Oker.
Cinabro, Cinapro. Zinnober; *minerale; artificiale.*
Cinghiale. Ein wildes Schwein; *Setole di Cinghiale.*
Cinghie, Cinge. Gurte.
Cinghie di ferro. Eiſerne Bänder.
Cingoli. Gürtel.
Ciniglie. Schenellen, Raupenſpitzen.
Cinnamomo. Zimmet.
Cinte. Berghölzer.
Cinture, Cintole, Cinte. Gürtel.
Cioccolata. Schokolat.
Cipero, Cippero. Cyperus.
Cipolle. Zwiebeln, Zippeln.
Cipolla maligia. Schnittlauch.
Cipolla marina o ſquilla. Meerzwiebel.
Cipolle da fiori. Blumenzwiebeln.
Cipreſſo. Zipreſſe.
Ciriege. Kirſchen.
Ciriegiuolo. Kirſchwein.
Ciune, Ciunette. Groſſe und kleine Hobel.
Clavicembali, Clavicordi. Klaviere.
Cobalto. Kobalt.
Cocche de'panni. Saalbänder.
Cocchiumi. Faſsſpunde.
Cocciniglia. Koſchenilje.
Cocchi. Scharlachbeeren.
Cocchi. Kokosnüſſe.
Cocchi delle Maldive. Maldiviſche Nüſſe, Meerkokos.
Coccole. Beeren; *del ginepro, del alloro, del cipreſſo &c.*
Coccole di Levante. Kockelskörner, Fiſchkörner.
Coccole di Spincervino. Gelbe oder Franſche Beeren.
Cochiglie. Konchylien.
Coclearia. Löffelkraut.
Cocomeri. Waſſermelonen.
Cocomerelli. Springgurken.
Coda cavallina. Kannenkraut.
Codari. Schleifſteine.
Codi. Wetzſteine.
Code. Schwänze; *di volpe, di zibellini, di martori, di fuina.*
Codognata, Quittenbrod, Marmelade.
Coege. Schillen, Schillſtücke.
Coete. Raketen.
Coſani. Länglicht runde Körbe.
Cogome da caffe. Kaffekannen.
Cogome da cioccolata. Schokolatkannen.
Colla, Cola. Leim.
Cola caravela, o da legnauoli. Tiſchlerleim.
Colla tedeſca. Deutſcher Tiſchlerleim.
Colla nera. Ordinärer Tiſchlerleim.
Colla di cartapecora o pergamena. Pergamentleim.
Colla da bocca. Mundleim.
Cola di limbellucci. Lederleim.
Cola de formagio; Maſtice. Käſeleim, Maſtix.
Colla di peſce. Fiſchleim.
Collane di perle. Perlſchnüren.
Collo. Ein Ballen Waare.
Coloquintida; Colla quintida. Koloquinten.

Colo-

Colofonia. Geigenharz.
Colombi. Tauben.
Colombina. Ackeley.
Colori. Farben.
Colore di Sales. Türkisch Roth.
Coltella. Ein Couteau.
Coltellacci. Hackmeſſer.
Coltellesca, Coltelliera. 1) Eine Meſſerſcheide, 2) Ein Meſſerbeſteck.
Coltelletti, Coltelli da taſca. Taſchenmeſſer.
Coltelli. Meſſer; *da tavola, da cucina &c.*
Coltello a molla. Ein Schnappmeſſer.
Coltello di caccia. Ein Hirſchfänger.
Coltri, Coltre. Geſteppte Bettdecken.
Coltro. Sech, Pflugeiſen.
Comino. Kumin.
Compaſſo. Ein Zirkel, Paſſer.
Compaſſo rotondo. Ein Taſter.
Compaſſo nautico. Ein Seekompaſs.
Confetti. Konfect.
Coniglio. Ein Kaninchen; *Pelle e pelo di Coniglio.*
Conizza. Flöhſamen.
Conſolida maggiore. Schwalbenwurzel.
Contaria. Venezianiſche kleine Glaswaren, Glaskorallen; *Contaria di peſo* heiſst diejenige welche nach dem Gewicht, und *Contaria di conti* welche in Schnüren verkauft wird.
Contraerba. Amerikaniſche Giftwurzel.
Copale, Gomma copale, Kopalgummi.
Copelle. Treibſcherben.
Coperchi. Deckel.
Coperte da letto. Bettdecken.
Coppe. Trinkſchalen.
Coppe della bilancia. Wagſchalen.
Copparoſa. Kupferwaſſer.
Coppelle. Probetiegel.
Coppette. Schröpſköpfe.
Coppi. Hohlziegel.
Copponi. Späne.
Copreſſi. Bugſpriete.
Coralletti. Korallſtücke.
Coralli, Corali. Korallen; *in natura e da peſtar; purgati; lavorati;* Nach der Farbe und Feinheit führen die Sorten folgende Namen: *Schiuma di ſangue; Fiore di ſangue; Primo, ſecondo e terzo ſangue; Stramoro; Moro; Nero; Straſſino; Soprafino; Carbonetto; Paragone; Eſtremo; Paſſaſtremo.* — Die runden heiſſen *Coralli tondi* und nach ihrer Gröſſe: *Groſſezza, Mezzania, Capireſti, Filotti, Migliari.* Länglicht geſchnitten, heiſſen ſie *Coralli a botticella.*
Coralli di oſſo. Beinkorallen.
Corame. Leder.
Corbe. Körbe.
Corbelletti, Corbellini. Körbchen.
Corda d'erba. La ſtramba.
Corda cotta. Lunte, Zündſtrick.
Corde di canape. Seile, Stricke.
Corde di budella. Darmſaiten.
Cordelle, Cordelline. Schnüren, Litzen, Schmale Bänder.
Cordoni. Starke Schnüren, Hutſchnüren &c.
Cordovano. Korduan.
Coreggio. Ein Rieme.
Coreggiuoli. Lederne Senkel.
Cori. Kauris.
Coriandolo. Koriander.

Cori-

Coridoro. Goldleder.
Corna. Hörner; *di bue e buffalo, di cervo, di leocorno, di rinoceronte.*
Corniola. Karneol.
Corniola. Färbeginster.
Corniole. Kornelkirschen.
Corone. Rosenkränze.
Corosoli. Schmelztiegel.
Corteccia. Rinde, Borke.
Corteli. Messer.
Cortine. Gardinen.
Costo. Kostwurzel; *dolce; amaro.*
Coti. Wetzsteine.
Cotteghi. Ratzenfallen.
Cotogne. Quitten.
Cotognato. Quittenbrod.
Cotone; Cotone in lana; Cotono, Cotton. Baumwolle.
Cotone, Tela di Cotone. Katun.
Cotoni d'Augusta. Augsburger Katune.
Cotonina. Segeltuch aus Hanf und Baumwolle.
Cova Schildpad.
Crauti. Sauerkraut.
Cremese. Koschenilje.
Cremore di tartaro. Weinsteinrahm.
Crena. Pferdehaar; *greggia, concia.*
Crene. Borsten.
Crepone, Crespone. Krepon.
Crescione. Kresse.
Crespine. Krepinen.
Crespino. Berberis.
Crespo. Krausflohr.
Cresse. Creas.
Creta. Kreide; *bianca, rossa, verde, nera.*
Cretano. Meerfenchel.
Pelli di Criceto. Hamsterfelle.
Crico. Eine Daumkraft.
Crini di cavallo. Pferdemähnen und Rossschweife; *diritti; crespi.*
Crisocolla. Goldleim.
Crisolito. Chrysolith.
Crisopasso. Chrysopras.
Cristallo. 1) Krystall; 2) Krystallglas.
Cristallo di rocca o di monte. Bergkrystall.
Cristallo di tartaro. Weinsteinkrystall.
Cristalli di Venere, Krystallisirter Grünspan.
Crivelli. Siebe.
Crocifissi. Kruzifixe.
Crociuoli. Schmelztiegel.
Croco. Saffran.
Crognula. Karneol.
Crovello. Most.
Crusca. Kleie.
Cubebi. Kubeben.
Cucchiaj, Cucchiari. Löffel.
Cuccini di cannella. Kappletten.
Cucciniglia. Koschenille.
Cucuma. Kurkumey.
Cucurbite. Distillirkolben.
Cuffie. Hauben.
Cugie. Löffel.
Culilavan. Bittere Zimmetrinde.
Cumino. Kumin.
Cumino agrio. Kumin.
Cumino dolce. Anis.
Cunena. Kanariensamen.
Cunzia. Runde Cyperwurzel.
Cuojo. Leder.
Cuojo forte o da suole. Sohlleder.
Cuojo dorato. Goldleder.
Cuojo di Russia. Juften.
Cuoja d'Ungheria. Ungrisch Leder.
Cuoja. Häute; *grezze; concie; salate; fresche; secchi al pelo.*

Cu-

Cuperosa. Kupferwasser.
Curadenti. Zahnstocher.
Curadure di caffe. Triage.
Curame. Leder.
Curamelle Lederfeilen.
Curarechie. Ohrlöffel.
Curcuma, Curcume. Kurkumey.
Curiandoli. Koriandersamen.
Curiosita naturali. Naturalien.
Curizioli. Schmelztiegel.
Curve. Knien, Kniehölzer.
Cuscinetti di odori. Riechküssen.
Cuscusù. Le paste da mineſtre.
Cuscuta. Flachsseide.

Dadi. Würfel.
Daino. Damleder.
Damaschetto. Damasket, oder Venezianischer Damast, Leichter Damast.
Lavoro Damaschino. Damascirte Arbeit.
Lame Damaschine. Damascener Klingen.
Tela Damaschina; Roba Damasca; Lingeria di tavola Damascata. Damasten Tafellinnen.
Damasco, Damasto. Schwerer Damast.
Dante, Pelli di Dante. Damleder, Hirschleder.
Datteri, Dattili, Dattoli. Datteln.
Delego. Schweineschmalz.
Demi ollandi. Demi-hollandes.
Denti di liofante. Elephantenzähne.
Denti di cinghiale. Zähne von wilden Schweinen.
Denti di vacca marina. Wallroſszähne.
Dentelli. Spitzen, Engrelure.
Deschi. Tische.
Diamanti. Diamanten.
Diamanti in tavola; Spere, Fiaminghe. Tafelsteine.
Diamanti in rosa. Rosensteine.
Diamanti ingiarmati. Unreine Diamanten.
Diaspro. Jaspiss; *verde, bianco, rosso, fiorito &c.*
Ditali, Diziali. Fingerhüte.
Dittano, Dittimo. Diptam.
Dittano bianco. La frassinella.
Docce. Hohlmeissel.
Doghe; Dove. Dauben.
Dolci. Zuckerwerk, Konfect.
Dommasco. Damast.
Dope, Dopio. Flockseide.
Dorato. Vergoldet.
Doronico. Gemsenwurz.
Dossi. Fehrücken.
Dragante. Gummi Dragant.
Dragoncello. Dragun.
Drappi. Seidene Zeuge.
Droghe, Drogherie. Droguerien.
Droghetto. Droguet.
Drusse del rasojo. Lederfeilen.
Ducati rasonati. Rechenpfennige.
Dulcichini, Dolzolini. Erdmandeln.
Durante. Kalmank.
Durantini. Kadiszeuge.

Ebano. Ebenholz; *nero, rosso, verde.*
Ebbio. Attich.
Resina dell' Edera o Ellera. Epheuharz.
Egagropile. Gemsenkugeln.
Elenio, Ella. Alant.
Elleboro. Nieswurz; *bianco; nero.*
Ematita. La matita.

Em-

Embrici. Platte Dachziegel.
Empiastro. Ein Pflaster.
Empiastro d'Inghilterra. Englisches Pflaster.
Enciove. Anschovis.
Endaco, *Endico*, *Endego*. Indigo.
Endivia. Endivien.
Epitimo. Epithymum.
Erbe. Kräuter.
Erba Te. Thee.
Erba corniola. Färbeginster.
Erba Spagna. Luzerne.
Erba guada. Wau.
Erica. Heide.
Ermellino. Hermelin.
Ermesino, *Ermisino*. Leichter Taft.
Ermesino lustrato. Glanztaft.
Ermesino pichetato. Schagrintaft.
Ermodattili. Hermodatteln.
Erniaria. Bruchkraut.
Ervi. Erven.
Esca. Zunderschwamm.
Esipo umido. Futter, Wollschmiere.
Essenza di laccia o di perle. Perlessenz; *Essence d'ablette*.
Esula. Wolfsmilch.
Euforbio. Euphorbiengummi.
Eufragia. Augentrost.

F*aggina*. Buchweizen.
Faggio. Buche.
Faggiuole. Bucheckern.
Fagiani. Fasanen.
Fagiuoli, *Fasoli*. Türkische Bohnen.
Faina. Steinmarder.
Falci. Sensen.
Falciuole. Sicheln.
Falconi. Falken.
Faldella. Scharpie.
Faldella. Dockenseide.
Farfaro. Huflattich.
Farina. Mehl.
Fior di Farina. Feines Mehl.
Farina di formento. Weizenmehl.
Farina di formentone. *Farina gialla*. Mehl von türkischem Weizen.
Farro, *Faro*. Spelt.
Fasoli d'India. Ricinuskörner.
Fastucchi. Pistaschen.
Fave. Bohnen.
Fave di S. Ignazio. Ignatiusbohnen.
Favagelo. Schöllkraut.
Fazzoletti. Schnupftücher.
Fazzoletti da collo. Halstücher.
Feccia. Fuss, Satz, Hefen.
Feccia bruciata. Weidasche.
Federa. Bührenzeug.
Fegato. Leber; *d'antimonio*, *di zolfo*.
Felce. Farrnkraut.
Felce quercina. Lungenmoos.
Felpa. Felp, Velp; *di lana*; *di seta*.
Feltro. Filz.
Fermagli. Klausuren, Büchersperren.
Legno di Fernambuco. Fernambuk.
Ferracci; *Ferro vecchio e rotto*. Altes Eisen.
Ferreria. Eisenware.
Ferretto di Spagna. Kupferasche.
Ferro. Eisen; *grezzo*; *in bastoni*, *in verghe*, *in lamine &c*.
Ferro fonduto o fuso. Gusseisen.
Ferro fabbricato alla fucina. Geschmiedetes Eisen.
Ferro piatto. Stafeisen.
Ferro rotondo. Rundeisen.
Ferro quadrato. Stangeneisen.
Ferro stagnato. La latta.

Ferri

Ferri di cavallo. Hufeisen.
Ferri. Allerley eiserne Instrumente, als Streicheisen, Frisireisen &c.
Fettuccia. Il nastro.
Fiale. Flaschen, Phiolen.
Fiaminghe. Tafelsteine.
Fiasche. Platte Bouteillen.
Fiaschi. Runde Bouteillen.
Fiaschetti. Flakons.
Fibbiagli. Agraffen, Spangen.
Fibbie; Fiubbe. Schnallen.
Fichi. Feigen.
Fidellini. Fadennudeln.
Fiele di vetro. Glasgalle.
Fiengreco. Fönugrek.
Fieno. Heu.
Filadi. Baumwollen Garn.
Filagrana. Filigran, Kornfaden.
Filastica. Kabelgarn.
Filaticcio. Grobe Flockseide.
Filatojo. Spinnrad.
Filiera. Zieheisen.
Filo. 1) Garn; 2) Zwirn; 3) Draht.
Filo d'oro. Golddraht; *fino, falso.*
Filo d'argento. Silberdraht; *fino, falso.*
Filo di acciajo. Stahldraht.
Filo di ottone. Messingdraht.
Filo di ferro. Eisendraht.
Filo di rame. Kupferdraht.
Filo d'Angora; Filo di capra. Kameigarn.
Filoselo, Filuselo, Filocello. Feine Flockseide.
Filugelli. Seidenwürmer.
Finocchio. Fenchel; *in erba; in grano.*
Finocchio marino. Meerfenchel.
Finocchio forte. Dill.
Fiocchi. Flocken.
Fiocine, Focine. Elgers.
Fiorata. (*Frz.* Fleurée.)
Fiori finti, contrafatti, o di pezza. Putzblumen.
Fior di farina. Feines Mehl.
Fiore di moscata. Muskatenblüthe.
Fiori di cannella, Fiori garofanati. Kassienblumen, Zimmetblumen.
Fior di pietra. Federalaun.
Fior di mare. Wallrath.
Fior di zolfo. Schwefelblumen.
Fiori di zinco. Zinkblumen.
Fior del rame. Grünspan.
Fioretto. Floretseide.
Fioretti. Rapiere.
Flanella. Flanell.
Flauti. Flöten.
Foche. Robben.
Focolari. Kohlenbecken.
Foderè di cammino. Kaminplatten.
Foderi, Fodri. Futtrale.
Fodri da spada. Degenscheiden.
Foglia d'oro. Blättchengold.
Foglia d'argento. Blattsilber.
Foglie di scodano. Gerberlaub, Fustet.
Foglia. Folie zu Edelsteinen.
Foglia. Stanniol, Zinnfolie.
Foglio indo. Indianisches Blatt, Malabathrum.
Follicoli di sena. Senesschoten.
Fondo delle botti. Bodenholz.
Forbici. Scheeren.
Forbici grosse, Forbicioni, Forfesoni. Grosse Scheeren, Wollscheeren.
Forbici di zecca. Blechscheeren, Schrotscheeren.
Forbici de' granchi. Krebsscheeren.
Forcelle. Kehlhobel.
Forcelli. Haarnadeln.
Forche. Heugabeln; Forken.
Forchette. Gabeln; *da tavola.*

Forme.

Forme. Formen.
Formaggio. Käse.
Formaggio di Lodi, lodigiano, parmigiano o piasentin. Parmesankäse; *Formaggio in forma*; *Robiole*; *Robiotini.*
Formenti, Formentini. Fadennudeln.
Formento. Weitzen.
Formentone, Formento turco. Mays.
Formenton cinquantin. Il granoturco serotino.
Formoni. Fermohre.
Fossoro. Phosphorus.
Fragole. Erdbeeren.
Frangie. Fransen.
Frassinella. Weisser Diptam.
Frassino. Esche.
Frisetto. Feine Nähseide.
Fritta. Fritte.
Frulli. Quirle.
Frumento. Weitzen.
Frustagno. Parchent.
Frutti secchi. Getrocknete Früchte.
Frutti in composta. Eingemachte Früchte.
Fucile. Ein Feuerstahl.
Fucili. Flinten.
Pelli di Fuina. Steinmarder.
Fumo di rasa. Kienruss.
Fumosterno. Erdrauch.
Funghi secchi. Schwämme oder Pilze.
Fungo di Malta. Malthefer Schwamm.
Fungo di larese. Lärchenschwamm.
Fungo di quercia. Eichenschwamm.
Funi. Seile, Stricke.
Funi d'erba. Baststricke, Spartostricke.
Fusaro. Pfaffenhütleinholz.
Fusi. Spindeln.
Fustagno. Parchent.
Fusti. Stiele; Schäfte.
Fusti di garofoli. Nägleinköpfe.

Gabbie. Vogelbauer.
Gabbro. Toskanischer Serpentinstein.
Gabinetti. Schränke.
Gagata. Gagat.
Gaggia. Acacia.
Galanga. Galgant.
Galani, Galaneti. Bänder.
Galanterie. Galanteriewaren.
Galbano. Mutterharz.
Galega. Geisraute.
Galetta. Zwieback für Seeleute.
Gallette da seta. Kokons.
Galle; Gallozze, Gallozzole. Galläpfel; *marmoregne* (die beste Sorte), *agostine* (Mittelsorte), *Vernie* (schlechte Sorte).
Galle. Ingwerstückchen.
Galloni. Galonen.
Galoscia. Galoschen.
Gamberi marini. Hummer.
Ganci. Haken.
Gangheri. 1) Häspen; 2) Haken zu Oehsen.
Garbellature. Grus.
Gardamomo. Kardamum.
Gariofillata. Nelkenwurzel.
Garofani, Garofoli. Gewürznelken.
Garzatura di laua. Kratzwolle.
Garzi. Weberkarden.
Garzuolo. Feiner Hanf.
Gatti di Bossina. Genettkatzen.
Pelli di Gatti cervieri. Luchskatzen.
Pelli di Gatti da fuoco. Vögkatzen.
Pelli di Gatto. Katzenfelle.

Pelli

Pelli di Gattozibetto. Zibethkatzen.
Gaz. Gaze.
Gazia d'Egitto. Akazien.
Gelse. More gelse. Maulbeeren.
Gelsomino. Jasmin.
Gemme. Edelsteine.
Gengiovo. Ingwer.
Genziano. Enzian.
Gesso. Gips.
Getti. Abgüsse.
Gettoni. Rechenpfennige.
Ghiaccio di Maria. Fraueneis.
Ghiaggiuolo. Schwertel.
Ghiaja. Zingel, Grober Sand.
Ghiande, Giande. Eicheln.
Ghiande unguentarie. Salbnüsse.
Ghiandete da odori. Riechbüchsen.
Ghiri. Bilche.
Giacinto. Hyacinth.
Gialappa. Jalapp.
Gialdina. Leindotter.
Giallamina. Galmey.
Giallo di spincervino. Sittgelb.
Giallo di terra. Italienischer Oker.
Giallolino, Giallorino. Napelgelb; *di fornace; in polvere.*
Giallosanto. Schüttgelb.
Giargone. Schargon.
Gibellino. Zobel.
Gicaro, Giaro, Gichero. Arum.
Gigli. Lilien.
Giglioconvallio. Lilienkonvallen.
Coccole di Ginepro. Wachholderbeeren.
Erba Ginestra. Färbeginster.
Ginseng. Ginsengwurzel.
Gioghi da bue. Joche.
Gioje. Edelsteine, Juwelen.
Giuggiole. Jujuben.
Giuggiole terrestri. Erdmandeln.
Giuggiolena, Giorgolina. Sesam.
Giunco. Binsen.
Giunco odorato. Kalmus.
Giusquiamo. Bilsen.
Glasto, Glastro. Waid.
Gocciolo. Tropfen.
Gomena, Gomona, Gumina. Ankertau.
Gomitolo. Ein Knaul.
Gomma. Gummi; *elemi, copal, anime, arabica, del Senegal.*
Gommalacca. Gummilak; *Siehe* Lacca.
Gommarabica. Gummi arabicum.
Gomma ammoniaca. Ammoniakgummi.
Gommagutta. Gummigutt.
Gomma elastica. Federharz.
Gongro, Grongo. Meeraal.
Gorbie. Stockzwingen.
Gotton. Baumwolle.
Pelli di Gozzetti o Donnole. Wieselfelle, Laschitzen.
Graffio. Il lapis.
Gramigne. Graswurzeln, Quecken.
Grana; Grana di vermiglione. Kermesbeere, Scharlachbeere.
Polvere di Grana. Scharlachpulver.
Granadiglia. Rothes Ebenholz.
Granate. Besen.
Granate. Handgranaten.
Granati, Granate. Granaten, Granatsteine; *orientali, occidentali; grezzi, lavorati.*
Granchi. Krebse.
Granelli d'ambretta. Bisamkörner.
Grani di Paradiso. Paradiskörner.
Granito. Granit.
Grano. Weizen.

Grano

Grano nero o saraceno. Buchweitzen.
Gran turco o siciliano, Grano d'India. Mays.
Grapelle. Kleine Weberdisteln.
Graspi, Raspi, Racchi, Raffe. Rosinenstengel.
Grassello. Kalkblumen.
Grasso di balena. Wallfischspeck.
Graticole. Feuerroste.
Grattabugie. Kratzbürsten.
Grattugia. Ein Reibeisen.
Grazia di S. Paolo. Weisse Siegelerde von Malta.
Greppola, Gripola, Greppo di vino. Weinstein.
Gridellino. Gris-de-lin.
Grisetto. Grisett.
Gromma. Weinstein.
Grongo. Meeraal.
Grosseria. Grobe Eisenwaren.
Grossograna. Grograno, Gorgano. Grobgrün.
Gruogo. Saffran.
Gruogo salvatico. Safflor.
Guado. Guadone. Waid.
Guado minore, Guadarella. Wau.
Guaine. Scheiden.
Gualdrappe. Waldrappen, Pferdedecken.
Guanti. Handschuhe; *di capra, di castrato, di cervo, di seta, di roso, da donna &c; profumati &c, di snervatura* (Gants de canepin).
Guardie di spade. Stichblätter.
Guarnello. Dimity.
Guastade. Karaffen.
Gucchiarie. Strümpfe.
Gusaroli. Nadelbüchsen.

Jalapa. Jalapp.
Idrargro. Queckfilber.
Idromele. Meth.
Imbuti. Trichter.
Imperatoria. Meisterwurz.
Impiallacciatura. Furnirte Arbeit.
Incenso. Weihrauch.
Incerato. Wachstuch.
Inchiostro. Dinte; *nero, rosso, simpatico &c.*
Inchiostro indiano o della China. Tusch.
Inchiostro da stampa. Druckerschwärze.
Inchiove. Anschovis.
Incrocicchiato. Geköpert.
Indaco. Indigo.
Indaco quadretto. Plattindig.
Indiane. Zitze.
Indorato. Vergoldet.
Ingranate. Granaten.
Intaglio. Schnitzwerk.
Intavolato. Täfelwerk.
Intarsiatura. Eingelegte Arbeit.
Intima. Bührenzeug.
Invoglia. Packtuch.
Ipecaquana, Ipecoacanna. Amerikanische Brechwurzel.
Ipocistide. Hypocistensaft.
Ippocrasso. Lutertrank.
Ireos; Radice d'Iride fiorentina. Violenwurzel.
Isopo, Issopo. Isop.
Istrumenti rurali. Ackergeräthe.
Istrumenti musicali. Musikalische Instrumente; *da fiato, da tasto, da arco.*

Lacche coloranti. Mahlerlacke.
Lacca fina o fiorentina. Florentinerlak.
Lacca colombina. Kolumbinlak.

Lacca liquida. Flüssiger Lak.
Lacca, Gomma lacca. Gummilak.
Lacca in bastoncini. Stiklak.
Lacca in grana. Schellack.
Lacca piatta. Plattlack.
Ladano. Ladanum.
Lagna stagnata. Blech, Weissblech.
Lagrima di avezzo. Tannenöl.
Lagrime di vetro o bataviche. Glastropfen.
Lame, Lamine. Platten.
Lame. Klingen.
Lame di coltello. Messerklingen.
Lame di spada. Degenklingen.
Lame incavate. Hohlklingen.
Lame damaschine. Damascenerklingen.
Lampade. Lampen.
Lamponi, Lampioni. Himbeeren.
Lamprede. Lampreten.
Lana. Wolle.
Lana sucida. Fettwolle.
Lana lavata. Waschwolle.
Lana d'agnello. Lammwolle.
Lana di Caramania. Kirmansche Wolle.
Lana filata. Wollengarn.
Lancette. Lanzetten.
Lancie. Lanzen.
Lansa. Siehe Acqua.
Lanterne. Laternen.
Lapide. Grabsteine.
Lapis; Lapis rosso. Röthel.
Lapis piombino. Bleystift.
Lapis nero. Reisskohle.
Lapis bianco. Kreidenstifr, Wasserstift.
Lapislazzuli, Lapislazzari, Lapislazzoli. Lasurstein.
Lapis spongia. Schwammstein.
Lappole. Kletten.
Lardatojo. Eine Spicknadel.
Lardo. 1) Schweineschmalz; 2) Speck.
Larice, Larese. Lärchenbaum.
Lasagne. Bandnudeln.
Lastre. Fliesen.
Lastre di vetro. Glasruthen.
Lastre di ferro. Eisenplatten.
Laton. Messing.
Latte, Lattole. Latten.
Latta. Blech.
Lattovaro. Lattwerge.
Lattuga. Lattich.
Lavagne. Schiefer.
Lavanda, Lavendola. Lavendel.
Lavanese, Lavamani. Geisraute.
Lavatojo. Ein Waschbecken.
Laveggio, Lavezzo. Lawäzstein, Topfstein.
Lavezzi, Laveggi. 1) Kochtöpfe; 2) Kohlentöpfe.
Lazzeruole. Lazerollen.
Leccarde. Bratenpfannen.
Legname da fabbrica. Bauholz.
Legname da opera. Nutzholz.
Legname da bottami. Fassholz.
Legne. Brennholz.
Legno. Holz.
Legno di volta. Krummholz.
Legno da tinta. Färbeholz.
Legno da carri. Wagnerholz.
Legno; Legno santo. Pockholz, Franzosenholz.
Legno di Fernambucco. Fermambuck.
Legno tauro. Kampescheholz.
Legno da Rè. Königsholz.
Legno di limone. Zitronenholz.
Legno rodio o di rosa. Rosenholz.
Legno di ferro. Eisenholz.
Legno serpentin o colubrino. Schlangenholz.
Legno di barca. Korkholz.
Legno dolce. Süssholz.

Legno di garofano. Nagelholz.
Legno neufritico. Griesholz.
Legno di Sapan. Sapanholz.
Legno ſcotano o ſcodano. Fiſetholz, Fuſtet.
Legno giallo. Gelbholz.
Legno mogano. Mahagonyholz.
Legno d'aquila. Adlerholz.
Legno del Braſile. Braſilienholz; *di Fernambucco, del Giappone, di Lamone, di S. Marta.*
Legno braſiletto. Braſilettholz.
Legno verzino. Braſilienholz.
Legno della Giammaica. Jamaikaholz.
Legno della China. Letterholz.
Legno violetto. Palixanderholz.
Legno roſſo o ſanguigno. Nikaragaholz.
Legno di San Sebaſtiano. St. Sebaſtianholz.
Legno verde. Grünholz.
Legumi. Hülſenfrüchte.
Lenti, Lenticchie. Linſen.
Lenze. Angellienen.
Pelli die Leone o Lione. Löwenhäute.
Pelli di Leopardo o Liopardo. Leopardenſelle.
Pelli di Lepre. Haſenfelle.
Leſca. Zunderſchwamm.
Leſine. Ahlen.
Letti. Betten.
Libani. Baſtſtricke.
Libri ſciolti e legati. Rohe und gebundene Bücher.
Licci, Lizzi. Kettenfäden, Aufzug.
Corno di Licorno. Einhorn.
Lidia. Probierſtein.
Ligaterra. Grundrebe.
Liguſtico. Liebſtöckel.
Liguſtro. Liguſter.
Lime. Feilen; *Limemezzo tonde, quadrelle, triangolari, tonde, a ſtraforo, a coltello, a punte, ſorde &c.*
Limatura. Feilicht, Feilſtaub; *di ferro, di oreſice, di rame, di ſtagno, di otton.*
Limbello, Limbelluccio. Leimleder.
Limbelli. Kehlhobel.
Limbicco, Lambicco. Brennzeug.
Limoni. Limonen, Zitronen.
Linaria. Leinkraut.
Pelli di Lince. Luchsfelle.
Lingue di manzo fumato. Geräucherte Ochſenzungen.
Linguella. Filtrirtuch.
Lino. Flachs, Lein; *grezzo, pettinato, filato.*
Linone. Linon.
Linſeme, Linoſa, Linaria. Leinſaat.
Olio di linſeme o di bruza. Leinöl.
Denti di Lioſante. Elephantenzähne.
Liquidambra. Liquidamber.
Liquirizia. Süſsholz.
Liquori. Liköre, Gebrannte Waſſer.
Liſca. Baumſchwamm.
Litargilio, Litargirio, Litrigerio. Glötte; *d'oro; d'argento.*
Litoſpermo. Perlhirſe.
Liuti, Leuti. Lauten.
Logorizia. Süſsholz.
Sugo di Logorizia. Lakritzenſaſt.
Lona. Segeltuch.
Loneta. Bramſegeltuch.
Pelli di Lontra o Lodra. Otterfelle.
Lontra marina. Seeotter.
Pelli di Lonza. Afrikaniſche Tigerfelle.
Lope. Eiſenſchlacken.
Lucchetti. Vorlegeſchlöſſer.

Luccio.

Luccio. Hecht.
Lucerna. Luzerne.
Lucerne. Lampen.
Lucignolo. Dacht, Docht.
Luci dall' Ebreo. Sollen grüne Brillen seyn.
Lulle. Bodenholz.
Lumache. Schnecken.
Lume. Alaun.
Lume di cottina. Pottasche.
Lume zuccarina. Zuckeralaun.
Lume di fezza. Waidasche.
Lumiere. Kronleuchter.
Lupinella. Esparzet.
Lupini. Lupinen.
Pelli di Lupo. Wolfsfelle; *bianche, grigge; d'India.*
Pelli di Lupo cerviere. Luchsfelle.
Luppoli. Hopfen.
Lustrína. Smirgel.
Lustrino. Lustring.
Lustrino. Lahn.
Lustrino. Gagat.
Lustrini, Lusaroli. Goldflittern.
Luto. Klebwerk.

Macarelli. Makrelen.
Maccheroni. Makaroni, Gerollte Nudeln; *a canna, a lumaga.*
Mace, Macis. Macis, Muskatenblüthe.
Macigni. Feldsteine.
Macini, Macine. Mühlsteine.
Maciulla. Eine Breche, Brake.
Madreperla. Perlmutter.
Madreselva. Geisblatt.
Maete. Spangen.
Magaleppi, Macaleppi. Mahalepkirschen.
Magioli. Wachsstöcke.
Magiostre. Grosse Erdbeeren.
Majolica. Fayence; *fina; ordinaria o mezza.*
Majorana. Majoran.
Majorca. Der feinste sizilianische Weitzen; heisst auch *Roccella.*
Maiz. Mais, Türkischer Weizen.
Malli. Grüne Nusschalen.
Malto. Malz.
Malta. Bergtheer.
Malta. Kalk.
Malve. Malven.
Malvagia. Malvasier.
Malvavischio. Eibisch.
Mandole, Mandorle. Mandeln; *dolci, amare; in scorza; senza scorza o intrite.*
Mandorle mollesi. Krackmandeln.
Mandòrle ambrosine. Ambrosinmandeln.
Mandorlette. Riechbüchsen.
Mandragola. Alraun.
Manganese. Braunstein; *del Piemonte.*
Manico. Handhabe, Heft, Grif.
Manichini, Manicini, Manegheti. Manschetten.
Manicotti. Muffe.
Manna. Manna; *Manna di corpo, cannolata o in cannoli, eletta; Manna di foglia o sorzatella; Manna sorzata, frasca o in sorte.*
Manna d'incenso. Weihrauchmanna.
Manna caccia. Mannagrütze.
Manna masticina. Mastixmanna.
Manovelle. Handspaken.
Mantecche. Ricinuskörner.
Manteca. Pommade.
Mantici, Mantesi. Blasbälge.
Manto. Zwey Faden starker Taft; *Taffetas à deux bouts.*

Man-

Manzarine. Gewandbesen, Kleiderbesen, Strohbürsten; sie werden aus den Halmen der Saggina rossa gemacht.
Marabolani. Myrobalanen.
Maraschino. Maraskinwein (von Kirschen).
Marchesetta Markasit.
Marga. Mergel
Margherite. Perlen.
Margheritine. Glasperlen.
Marmo. Marmor; *grezzo*; *lavorato*; *Marmo africano, arlecchino, bardiglio, broccatello, campanino, cannello, cipollato, cotonello, fiorentino, giallo, palombino, pavonazzo, pecorello, polveroso, purichiello, rezziato, serpentino, statuario, viperino &c. &c.*
Pelli di Marmotta, Marmotto o Marmontana. Murmelthierfelle.
Marrobbio. Andorn.
Marrocchino. Saffian.
Marroni. Marronen, Grosse Kastanien.
Marroni d'India. Rosskastanien.
Martelli. Hammer.
Pelli di Martore. Marderfelle.
Martorelli. Steinmarder.
Marzapane. Marzipan.
Maschere. Masken.
Mastice. Mastix.
Matassa. Eine Strähne.
Materassi, Materasse. Schlafmatratzen.
Matite rosse. Röthel, Röthelstifte.
Matite nere o piombine. Bleystifte.
Matitatojo. Ein Bleystifthalter.
Matracci. Phiolen.
Mattoni. Ziegelsteine, Backsteine.
Mazette. Spitzenklöppel.
Mecioacan, Mechiocan. Mechoakan, Weisse Rhabarber.
Medaglie. Medaillen.
Medicine. Arzneyen.
Megio. Hirsen.
Mele. Aepfel.
Melacotogne. Quitten.
Melagranate, Melagrane. Granatäpfel.
Melantio, Melantria. Schwarzkümmel.
Melanzane. Tolläpfel.
Melarance. Pomeranzen.
Melazzi Melassen.
Mele. Honig.
Meleghette. Paradieskörner.
Melgotto. Türkischer Weizen.
Melica, Melega. Sorgsamen.
Melissa. Melisse.
Melloni. Melonen.
Mendule. Mandeln.
Menta. Münze.
Mercanzie. Waaren.
Merceria. Krämerware.
Mercorella. Bingelkraut.
Merletti, Merli, Merluzzi. Spitzen, Kanten.
Merli d'oro. Goldspitzen.
Merli d'argento. Silberspitzen.
Merli d'azze. Zwirnspitzen.
Merli biondi. Blonden.
Merli a trine. Points.
Merlino. Marlien; *di due, tre, sei &c. (fili).*
Merluzzo. Getrockneter Kabliau.
Messore. Sensen.
Mestole. Kochlöffel.
Metallo. Metall.
Metal bianco. Weissmetall.
Metallo del principe. Prinzmetall.
Meu, Meo. Bärwurzel.
Mezzalane. Messalanen; Schlechte Zeuge halb von

 Leinen,

Leinen, halb von Wolle; Bedermann.
Mezzane. Ziegelsteine zum Pflastern.
Mezzereon. Seidelbast.
Miagro. Leindotter.
Miccia, *Michia.* Lunte.
Mielazzo di zucchero. Melasse; Syrop.
Migliasole. Perlhirse.
Migliarola. Vogeldunst.
Miglio, *Mio.* Hirse.
Miglio brillato. Geschälte Hirse.
Mignatte. Blutegel.
Mignoli. Olivenknospen.
Millefoglie. Schafgarbe.
Minerali. Mineralien.
Miniera di piombo. Pottloth.
Minio. Mennige.
Minio giallo. Massikot, Bleygelb.
Minuge. Darmsaiten.
Mirabolani. Mirobalanen; *bianchi*, *rossi*, *paonazzi*, *brizzolati*, *perniconi &c.*
Mirra. Myrrhen; *Mirra in lagrime o eletta*; *Mirra in mezza lagrima*; *Mirra ordinaria.*
Mirtilli. Heidelbeeren.
Mirtilli rossi. Preisselbeeren.
Mirto. Myrte.
Misolina. Musselin.
Mistura. Zündkraut.
Mitili. Muscheln.
Mitraglia. Schrot.
Mitridato. Mithridat.
Mobiglie di casa. Möbeln.
Mochette, *Mocadori.* Lichtputzen.
Moerro. Mohr; *semplice*, *doppio*, *rasato*, *a striscie.*
Mojul. Ein Wachsstock.
Mole. Mühlsteine.
Mole d'aguzzare. Schleifsteine.
Molle, *Molli.* Feuerzangen.
Molle. Springfedern.
Molati. Wetzsteine.
Molletti. Kneipzangen.
Moneta. Münze.
Montanella. La marmotta.
Montoni. Schaffelle, Widderfelle.
Morali. Le piane.
More. Maulbeeren.
More prugnole. Brombeeren.
Morchia. Fuss, Oelsatz.
Morel di Sales. Türkisch Roth.
Morsi da cavallo. Gebisse.
Mordatelli. Bononische Würste.
Mortajo. 1) Ein Mörser; 2) Feuermörser.
Mosaico. Mosaische Arbeit.
Moscadello. Muskatwein.
Moscado. Bisam, Mosch.
Noce Moscada. Muskatennuss.
Moscardini. Bisamkugeln.
Mosche spagnuole. Spanische Fliegen.
Moschetti. Musketen, Flinten.
Mosciama. Eingesalzener Thunfisch.
Mostarda. Mustert.
Mosto. Most.
Mostre. Zifferblätter.
Muffole. Muffeln.
Mughetto. Lilienkonvallen.
Mule. Pantoffeln.
Mulinelli. Handmühlen.
Mulsa. Meth.
Mummia. Mumie.
Muschio, *Musco.* Moos.
Muschio arboreo. Lungenmos.
Muschio islandico. Isländisches Moos.
Muschio, *Musco.* Bisam.
Mussolino, *Mussoli.* Musselin, Nesseltuch.

Nacchere. Pauken.
Nafta. Bergtheer.

Acqua

Acqua Nanfa. Orangeblüthwaſſer.
Nanquino. Nanking.
Nappe, Nappette, Nappine. Quäſtchen, Troddeln.
Nappello. Wolfswurz.
Naranze. Pomeranzen.
Narciſſi. Narziſſen.
Nardo Narde, Spik.
Olio Nardino. Spiköl.
Naſſe. Apothekerflaſchen.
Naſſo. Il taſſo; Taxus.
Naſtro. Band; *di ſeta, di filo, di lana &c.*
Naſturzio d'India. Naſturzium.
Natte. Matten.
Negrillo. Holländiſcher Schnupftabak.
Nei. Muſchen.
Nenufaro. Seeblume.
Nero di fumo, Negrofumo. Kienruſs.
Nero di Spagna. Spaniſch Schwarz (von Korkkohlen).
Nero di Germania. Kupferdruckerſchwärze.
Nero d'avorio. Elfenbeinſchwarz, Sammetſchwarz.
Nero di feccia. Hefenſchwarz.
Nero d'oſſo. Beinſchwarz.
Nero di carbone. Kohlenſchwärze.
Neſpole. Mispeln.
Niculizia. Süſsholz.
Nidi di paſſero o di Tunchino. Indianiſche Vogelneſter.
Nigella. Schwarzkümmel.
Nitro. Salpeter.
Nobilta. Doppeltaft.
Nocciuole, Nocelle, Noſelle. Haſelnüſſe.
Legno di Noce o Nogara. Nuſsbaumholz.
Noci, Noſe. Wallnüſſe.
Nocemoſcada. Muſkatennuſs.
Noci vomiche. Brechnüſſe, Krähenaugen.
Noci della terra. Erdeicheln.
Noci di galla. Galläpfel.

Occhiali. Brillen.
Occhj di gambaro Krebsaugen.
Occhio di ſale. Steinſalz.
Ocra, Ocria. Oker; *gialla; roſſa.*
Oglio, Ogio. Oel.
Olane, Oldane. Haſelnüſſe.
Olet. Elfenbein.
Olibano. Weihrauch.
Olio. Oel; *di olive, di mandorle, di noce, di lino, di garofano, di ginepro, di trementina, di vitriuolo &c.*
Olio di napo o ravizzone. Rüböl.
Olio di colſa o cavolo ſilveſtre. Rapsöl.
Olio di palma. Palmöl.
Olio di ricino. Ricinusöl.
Olio di pietra o di ſaſſo. Steinöl.
Olio ſiciliano. Sizilianiſches Steinöl.
Olio del monte Zibio o di Modana. Italieniſches Naphtha.
Olio di fumo. Gemeines Terpentinöl.
Olio di ulive. Baumöl; *fino mercantile* (feines); *mezzo fino* (mittelfeines); *comune mangiabile* (ordinäres); *lavato* (die ſchlechteſte Sorte, von den Kernen).
Olio di peſce. Fiſchthran.
Olio di ballena. Wallfiſchthran.
Olio di baccala o merluzzo. Leberthran.
Olio laterizio o de filoſofi. Ziegelöl.

Olio templino. Krumholzöl.
Olio da ardere. Lampenöl.
Olive. Oliven.
Olivella Liguster.
Olmo. Ulme.
Oltramarino. Ultramarin.
Ombrelle, Ombrelli. Sonnenschirme, Regenschirme.
Onice. Onyx.
Ontano. Erle, Eller.
Ontano nero. Faulbaum.
Onto de porco. Schweineschmalz.
Opalo. Opal.
Opoponasso. Heilwurzsaft.
Oppio. Opium.
Orbacche. Lorbeeren.
Orecchi di Giuda. Judasohren.
Orecchini Ohrringe, Ohrengehänge.
Organi da chiesa. Kirchenorgeln.
Organi portatili. Tragorgeln, Drehorgeln.
Organzino, Orgasino. Organsinseide.
Oriana. Orlean.
Oricanni. Riechfläschchen.
Oricello. Orleille.
Orichicco, Orochico. Gemeines Gummi, als von Kirschbäumen, Mandelbäumen &c.
Origano. Dosten.
Oriuoli, Orologgi. Uhren.
Oriuoli a sole. Sonnenuhren.
Oriuoli a polvere. Sanduhren.
Oriuoli a pendolo. Pendeluhren.
Oriuoli a mostra. Stundenuhren.
Oriuoli da tasca o da saccoccia. Taschenuhren; *d'oro, d'argento, e di metalo*; *a repetizione.*
Oriuoli da muro. Wanduhren.
Oriuoli da tavolino. Stutzuhren.
Oriuoli da torre. Thurnuhren.
Ormesino. L'Ermesino.
Orminiaco. Armenischer Bolus.
Ormino. Scharley.
Oro. Gold.
Oro in calce. Goldkalk.
Oro in polvere. Goldpulver.
Oro da spartimento. Scheidegold.
Oro battuto in foglia o libretta. Blättchengold; *fino; falso.*
Oro cantarino; Oro tremolante. Flittergold.
Oro potabile. Goldtinctur.
Oro fulminante. Knallgold.
Oro in conchiglie. Muschelgold.
Oro in cartoccj. Goldröllchen, Goldkorn.
Oro di saggio. Probegold.
Oro tirato. Golddraht, Gezogen Gold; *fino, falso.*
Oro filato. Goldfaden; Gesponnen Gold; *fino, falso.*
Oro in lamina. Goldlahn.
Oro mosaico o musico. Musivgold, Malergold.
Oro di scrittura o da scrivere. Streugold.
Orpello, Oropelle. Flittergold.
Orpimento. Operment.
Pelli di Orso, Pelli orsine. Bärenfelle *grigge, nere.*
Pelli di Orsacchino. Felle von jungen Bären.
Orsojo, Orsoglio. Zettelseide.
Ortolani. Ortolanen.
Orvietano. Orvietan.
Orzo. Gerste.
Orzo germogliato. Gerstenmalz.
Orzo brillato o pilato. Gerstengraupen.
Orzo perlato o tedesco. Perlgraupen.

Os-

Osmari. Rosmarin.
Oſſa, *Oſſi*. Knochen, Beine.
Oſſo di ballena. Fiſchbein.
Oſſo di ſeppa. Weiſſes Fiſchbein (vom Kuttelfiſch).
Oſſo di cuor di cervo. Hirſchkreuz.
Oſteocolla. Bruchſtein, Beinwell.
Oſtie. Oblaten.
Oſtriche. Auſtern.
Otri. Schläuche.
Otriaca. Theriak.
Ottone. Meſſing.
Ovata. Watte.

Padelle. Pfannen.
Paghera. Tanne.
Paglia. Stroh.
Pagliuole. Flittern.
Pagoni. Pfauen.
Pajuoli. Keſſel.
Palancone. Bohlen.
Pale. Schaufeln.
Palle. 1) Kugeln; 2) Spielbälle.
Palle incatenate. Kettenkugeln.
Palle ramate, *Palle d'angelo*. Stangenkugeln.
Palle o Mazzi di ſtamparia. Druckerballen.
Palle di ſapone. Seifenkugeln.
Pallini. Hagel.
Olio di Palma. Palmöl.
Palme. Palmzweige.
Palmazzon. Kalmus.
Paloſſi. Pallaſche.
Panconcelli. Latten.
Panconi. Bohlen.
Pane di Zucchero. Ein Brod oder Hut Zucker.
Pan cucco. Sauerklee.
Panelle e Piedini. Trum, Drömt.
Panelli di linoſa. Leinſaatkuchen.
Paneſa. Geſchälte Hirſe.
Pane di cera. Wachstafel.
Pane di piombo. Eiſengans.
Pania. Vogelleim.
Panicaſtrello. Hirſe.
Panico, *Panizzo*. Panikum, Fench.
Paniere, *Panieri*. Körbe.
Panno lino. Leinwand.
Panno, *Panno lano*. Tuch, Laken.
Panni. Kleider.
Panni d'arazzo. Tapeten, Tapezerey.
Pan porcino. Saubrod.
Pelli di Pantera. Pantherfelle.
Pantuſole. Pantoffeln.
Papavero. Mohn.
Pappagalli. Papagayen.
Papuzze. Pampuſchen.
Paraſuoco. Feuerſchirm.
Parangoni. Parangonperlen.
Paraſoli. Paraſols.
Pareirabrava. Amerikaniſche Grieswurzel.
Paroli. Keſſel.
Parrucche. Parucken.
Partigiane. Partiſanen.
Paſſamani. Borten.
Paſte di vetro. Flüſſe, Glasflüſſe.
Paſta di Puglia. La paſta di liquorizia.
Paſte da mineſtre. Suppe in Kuchen.
Paſtelli, *Paſte da dipingere*. Paſtellfarben.
Paſtinaca. Paſtinak.
Paſtume d'api. Honigſcheiben.
Patache. Topinambours, Erdäpfel.
Patate. Pataten.
Paternoſtri. Roſenkränze.
Pattini. Schlittſchuhe.
Pavame. Saſſaſrasholz.
Paverela. Schwarzkümmel.

Pa-

Pavoni. Pfauen.
Peccheri. Pokale.
Pece Pech; *secca; grassa; navale; di Borgogna.*
Pece greca. Geigenharz.
Pece fossile. Erdpech.
Pecore. Schafe.
Pegola. Pech.
Pegola spagna. Geigenharz.
Pelli Pecorine, Pelli di Pecora; Scorzi di Pecora. Schaffelle; *con lana; tosati.*
Pellagra. Esparzett.
Pelli. Häute, Felle; *col pelo, crude, concie &c.*
Pelli accamozzate. Sämischleder.
Pelli umane. Menschenhäute.
Pelli squaene o di pesce squadro. Fischhaut.
Pelli Semoline. Häute aus Semlin.
Pelliccie. Pelze.
Pellesina da battioro. Goldschlägerhaut.
Pelo. Haar; *di bue, di capra, di coniglio, di castoro &c.*
Pelo di cammello. Kamelhaar.
Pelo d'oro e d'argento. Gold- und Silberfaden.
Peltro. Feines Zinn, Zinngiesserzinn.
Pelumi Dunen.
Peluzzo. Feiner Plüsch.
Pendenti. Ohrgehänge.
Penerata. Trum, Drömt.
Penne da scrivere. Schreibfedern.
Penne d'occa. Gänsekiele.
Pennematte. Flaumfedern.
Pennacchi. Federbüsche.
Pennacchi da spazzolare. Flederwische.
Pennajuoli, Pennaroli. Pennale.
Pennelli. Pinsel; *da muro, da pittori.*
Pennini Egretten.
Pennito. Penidzucker, Gerstenzucker.
Pennoni. Raaen.
Pentole. Töpfe.
Pentolette, Pentoline. Kleine Töpfe.
Peonia. Peonien.
Pepe. Pfeffer; *lungo; nero; bianco*
Pepe garofanato; Pepe della Giammaica. Piment.
Pepe d'Etiopia. Mohrenpfeffer.
Pepe di Tavasco. Spanischer Piment.
Peperone, Peverone, Pepe d'India, Pepe montano, Peparolo, Pepe rosso. Spanischer Pfeffer.
Pere. Birnen.
Perforata. Johanniskraut.
Pergamena. Pergament.
Pergamena vergine. Jungfernpergament.
Perle. Perlen; *vere o naturali.*
Perle false. Unächte Perlen.
Perle di cera. Wachsperlen.
Perle di vetro. Glasperlen.
Perle da pestare, Semenza di perle. Stampfperlen, Perlsamen.
Perni. Schiffbolzen.
Persa. Majoran.
Persiche, Perseghi, Pesche. Pfirschen.
Persicaria. Flöhkraut.
Pertiche da cerchi. Holz zu Fassreifen.
Peruche. Parucken.

Pesce.

Pesce. Fisch; *di mare; di acqua dolce; fresco; salato o in salamora; secco; fumato; marinato.*
Pesti. Runde Bouteillen.
Petrolio. Steinöl; *bianco, rosso, giallo.*
Petrosellino, Petrosello, Petrosemolo. Petersilie.
Pettini. Kämme; *d'avorio, di tartaruga, di corna, d'unghia, di bosso &c.*
Pettini. Hecheln.
Pettiniere. Kammfuttrale.
Pevere. Pfeffer.
Pevero. Saffran.
Peverello. Pfefferstaub.
Peverone. Spanischer Pfeffer.
Pezze. Tapeten.
Pezzette da tingere, Pezzette di Levante. Färbeläppcheu.
Pezzetta rossa. Rosentuch, Schminkläppchen.
Pezzo. Ein Stück, Grobes Geschütz.
Pezzo. Fichte.
Pezzuole. Schnupftücher.
Pialle, Piole. Hobel; *da digrossare, da pulire &c.*
Piallacci. Schillen, Schillstücke.
Pialletti. Kehlhobel.
Pialloni. Schrupphobel.
Piane. Dielen.
Pianelle. Pantoffeln.
Pianelle. Dachziegel.
Piante. Pflanzen; *d'agrumi, da fiori.*
Piastra di ferro. Eisenblech, Schwarzblech.
Piattelli. Teller.
Piatti. Schüsseln.
Piccioni. Tauben.
Picea. Die Fichte.
Picoze. Beile.
Pietra arenaria. Sandstein.
Pietra di paragone o dal tocco. Probierstein.
Pietre focaje o da fuoco, Pietre accialine. Feuersteine, Flintensteine.
Pietre da falce. Sensensteine.
Pietra infernale. Höllenstein.
Pietra di fiele. Gallenstein.
Pietra inglese. Englischer Trippel.
Pietra fongaja. Schwammstein.
Pietra ossifraga. Osteocolla.
Pietre cotte. Backsteine.
Pietre da molino. Mühlsteine.
Pietra d'Ancona. Stein von Ancona.
Pietra romana o de sartori, Pietra crea. Schneiderkreide, eine Art Seifenstein.
Pietra viva. Flintstein, Kiesel.
Pietra pomega o Pomice. Bimstein.
Pietra bolognese o strellina. Bononischer Stein, Bolognesersspath.
Pietra piombara. Pottloth.
Pietra d'Istria. Weisser Kalkstein.
Pietra colombina o turchina. Bläulichter Kalkstein.
Pietre preciose. Edelsteine; *grezze; lavorate.*
Pifferello. Eine Schmiege.
Pignatine. Kastrolle.
Pignatte. Töpfe.
Pigne. Tannzapfen.
Pigne. Pumpenbohrer.
Pignoli. Pinien.
Pilatro. Bertram.
Pillole, Pillore. Pillen.
Pillole di cipresso. Zypressennüsse.
Piltrina. Scheuersand.
Pimpinella. Pimpinell.
Pino, Pignara. Föhre, Kiefer.

Pinocchi, Pinien; *di Ravenna*.
Pinocchiato. Ueberzuckerte Pinien.
Pinzette. Kneipzangen, Beifszangen.
Pioli. Hobelspäne.
Piombaggine. Pottloth.
Piombo. Bley.
Piombo in tavole. Tafelbley.
Piombo in pani. Muldenbley.
Piombo laminato. Rollbley.
Piombo brucciato. Bleyasche.
Pione. Hobel.
Pioppo. Pappelbaum.
Pipe, *Pippe*. Tobackspfeifen.
Pirola. Wintergrün.
Pironi. Gabeln.
Pisciainletto. Löwenzahn.
Piselli. Erbsen.
Pistacchi. Pistazien; *mondi o curati*.
Pistacchiata. Eingemachte Pistazien.
Pistole. Pistolen.
Pitari. Blumenscherben.
Pitture. Gemälde.
Piume. Federn; *di aghirone, di pavone, di struzzo &c.*
Piumeza. Bimstein.
Piumini. Egretten.
Piumini d'occa. Flaumfedern, Dunen.
Piumini bianchi. Eiderdunen.
Piuoli. Pflöcke.
Pizzi. Kanten, Zwirnspitzen.
Plasina, *Prasma*. Smaragdpulver.
Plache. Wandleuchter.
Platina. Weifsgold.
Plota, *Ploza*. Schiefer.
Poligala virginiana o Seneca. Virginische Schlangenwurzel.
Polio montano. Bergpoley.
Polipodio. Engelsüfs.
Politrico. Widerton.
Polmonaria di quercia. Lungenmos.
Polvere. Pulver, Schiefspulver; *da cannone*, *da moschetto*, *da pistola*.
Polvere di Cipro. Puder.
Polvere brillante. Streuglanz.
Polvere di sandaraca. Sandarakpulver.
Polverini. Sandbüchsen.
Polverino. Zündkraut.
Polverino. Levantische Asche.
Polviglio. Spaniol.
Pomata. Pommade.
Pomfolige. Weifses Nichts.
Pomi. Aepfel.
Pomi di terra. Kartoffeln.
Pomi di Paradiso, *Pomi d'Adamo*. Paradiesäpfel, Judenäpfel.
Pomi quinti. Koloquinten.
Pomi lazarini. Lazerollen.
Pomi ingrane, *o granati*. Granatäpfel.
Pomi codogni. Quitten.
Pomice. Bimsstein.
Pomoli. Stockknöpfe.
Ponteroli. Grabstichel.
Poponi. Melonen.
Porcellana. Portulak.
Porcellana. Porzellan.
Porcellini. Kellerasseln.
Porcina. Schweinefleisch.
Porci. Schweine; *Pelli di Porco*.
Porfido. Porphyr.
Porporina. Bronzierbronze.
Portafiaschi. Bouteillenkörbe.
Portafogli, *Portalettere*. Brieftaschen.
Portalime. Schlichtfeile.
Portamocchette. Lichtputzenteller.
Portogalli. Apfelsinen.
Portulaca. Portulak.
Potassa, *Potas*. Pottasche.

Pot-

Pottarga. Botargo.
Pozzolana. Pozzolanerde.
Precipita. Präcipitat.
Prede. Steine.
Predelle. Schemel.
Preponte. Bettdecken mit Baumwolle geſtopft.
Preſciutti, Proſciutti. Schinken.
Prezzemolo. Peterſilie.
Princisbecche. Pinſchbeck.
Proſumi. Wohlriechende Sachen.
Proſecco. Reinfall (wein).
Prugne ſecche. Getrocknete Pflaumen oder Zwetſchen.
Prugnole. Schlehen.
Pſilio, Pſillo. Flöhſamen.
Pugnitopo. Mäusdorn.
Puleggio. Poley.
Puntali d'aghetto. Schnürpinnen.
Punte di corno. Hörnerſpitzen.
Punte di refe. Zwirnſpitzen.
Pelli di Puzzola. Iltisfelle.

Quaderno di fogli. Ein Buch Papier.
Quadrante. Ein Quadrant.
Quadranti di ſmalto. Zifferblätter.
Quadrelle. Groſſe viereckige Feilen.
Quadretti, Quadrelli. Ziegelſteine.
Quadrettini. Balſambüchſen.
Quadri. Gemälde, Schildereyen.
Quadrucci. Dicke Ziegelſteine.
Quareli. Ziegelſteine.
Quarteruoli. Rechenpfennige.
Legno di Quaſſia. Quaſſie.
Quercia, Querce. Eiche.

Rabarbaro, Reobarbaro. Rhabarber.
Rachette. Raketten zum Ballſpiel.
Radicchio. Zichorie.
Radice. Wurzel; *Cina, di Lopez, di Calumbo &c.*
Rafano. Rettig.
Ragia. Harpüſe, Harz.
Ragia lentiſchina. Maſtix.
Raggi. Radſpeichen.
Rame. Kupfer.
Rame crudo e grezzo. Rohkupfer.
Rame purgato. Garkupfer, Roſenkupfer.
Rame bruſa. Il ferretto di Spagna.
Rame abbrucciato. Aes uſtum.
Rame bianco. Weiſskupfer.
Rame di Corinto. Gelbkupfer, Meſſing.
Rame filato. Kupferdraht.
Rame giallo o alchimiato. Meſſing.
Rame vecchio. Altes Kupfer.
Rame acetato. Kryſtalliſirter Grünſpan.
Ramina; Scovazze di rame. Kupferſchlacken.
Ramerino. Rosmarin.
Ramolaccio. Märrettig.
Rampinelli. 1) Korkzieher; 2) Haken zu Oehſen.
Ranze. Senſen.
Rape. Rüben.
Rapontico. Rhapontik.
Raſcia. Raſch.
Raſa di ginepro. Wachholderharz.
Raſa di pino. Fichtenharz.
Raſeghe. Sägen.
Raſetto. Halbſeidener Tapetenatlaſs.

Raſo.

Raso. Atlass; *pieno o liscio; a fiori o in opera; ridotto.*
Mezzi Rasi, Rasini. Dünne Atlasse.
Rasoj, Rasadori. Scheermesser.
Rasonati. Rechenpfennige.
Raspa. Orseille.
Raspe. Raspeln.
Rasperella. Schachtelhalm.
Ratino. Ratin.
Ravano. Rettig.
Semenza di Ravizzone. Rapsaat.
Razzi. Raketen; *volanti, di tavola, in catena &c.*
Realgale. Rauschgelb.
Rebaghe. Lorbeeren.
Rebbi. Gabelzinken.
Refe. Zwirn; *bianco fino; candido soprassino di Fiandra; greggio; colorato.*
Reforsi. Bindfaden.
Regie. Klingen.
Regolizia. Süssholz.
Sugo di Regolizia. Lakritzensaft.
Regoli. Lineale.
Relogi. Uhren.
Remi. Riemen, zu Fahrzeugen.
Rena. Sand.
Renghe. Heringe.
Rensa, Tela di rensa, Renso. Linon, Klahr, Schier.
Resina. Harz.
Resina elastica. Federharz.
Respio, Respo. Orseille.
Retargilio. Glötte.
Reti. Netze; *da pescar, da uccellare.*
Reti da perrucca. Paruckennetze.
Rezza. Marly.
Ribes rosso e nero. Rothe nnd schwarze Johannisbeere.
Ricamo. Stickerey.
Ricello. Der feinste Weizen.
Olio di Ricino. Kastoröl.
Rifiuti. Ausschuss, Grus.
Rigamo. Dosten.
Rigulizia. Süssholz.
Risma. Ein Riess Papier.
Riso. Reis.
Farina o fior di Riso. Reismehl, Reisblumen.
Riso mercantile. Ordinärer Reis.
Riso fioretto. Feiner Reis.
Risone. Reis in Hülsen.
Ritagli di pelle. Leimleder.
Robaghe. Lorbeeren.
Robbia. Krapp, Röthe.
Robbia pesta mondata. Beraubter Krapp.
Robbia pesta non mondata. Unberaubter Krapp.
Robbia mulla. Mullkrapp.
Robiglia. Erven.
Roccella. 1) Orseille; 2) Der feinste Weitzen.
Rocchetta. Levantische Asche.
Rosa minerale. Rother Niederschlag.
Rose. Rosen.
Rosaccio. Rosatzer (Wein).
Rosari. Rosenkränze.
Olio Rosato. Rosenöl.
Rosichiero. Rosenschmelz.
Rosmarino. Rosmarin.
Rosolaccio. Klapperrose.
Pelli di Rosolini o Visoni. Amerikanische Marder.
Rosolio, Rosolino. Rossoli.
Rossetto. Rothe Schminke.
Rosso bruno. Braunroth.
Rossolo. Fisetholz.
Rosticci. Hammerschlag.
Rottame. Cassonade, Farinzucker.
Rovescio, Roverso. Futtertuch, Boy.

Roza,

Roza, *Rozza di Fiandra*, *Rubia*. Krapp.
Rubaghe. Lorbeeren.
Rubino. Rubin; *balascio*, *spinello*, *di rocca*.
Rum. Rum.
Ruote. Räder.
Rusca. Rinde, Borke.
Rusteghe. Grob behauene Steine.
Ruta. Raute.

S

Sabadiglia. Mexikanischer Läusesamen.
Sabbia. Sand.
Sabina. Sevenbaum.
Sacchi. Säcke.
Saffara, *Saffera*. Zaffra.
Saffiro. Sapphir.
Sagapeno. Sagapengummi.
Saggina bianca. Indianische Hirsen.
Saggina rossa. Sorgsamen.
Sagrino, *Sagrin*, *Sagri*. Schagrin.
Saja, *Saglia*. Say.
Sal. Stahl.
Sali. Ein Feuerstahl.
Salami. Cervelatwürste.
Salamone. Lachs, Salm.
Salappa. Jalapp.
Salato, *Salame*. Pökelfleisch.
Salcio. Weidenbaum.
Saldame. Spiegelerde.
Saldatura. Löthe.
Saldatura forte. Schlagloth.
Sale. Salz; *bianco*, *grigio*, *marino*, *grosso*, *minuto*, *brunel*, *d'Inghilterra*, *di Modena* &c.
Sale ammoniaco. Salmiak.
Salgemma, *Salgemmo*. Steinsalz.
Saliere. Salzfässer.
Salnitro; *Salmistro*. Salpeter; *grezzo*, *raffinato*.
Salonichio, *Albagio*. Grobes Tuch.
Salprunella. Prunellensalz.
Saleghe. Pflastersteine.
Salsapariglia. Sassaparil.
Salvafiaschi. Flaschenkeller.
Salvaggina, *Salvaticina*, *Salvatico*. Wildpret.
Salvia. Salbey.
Salviette. Servietten.
Sambuco. Holunder, Flieder.
Sandalo. Sandelholz; *bianco*; *citrino*; *rosso*.
Sandaraca, *Sandracca*. Sandarach.
Sandice. Sandix.
Sangue di drago. Drachenblut.
Sanguigna. Blutstein.
Sanguinello. Hartriegel.
Sanicula. Sanikel.
Santonico. Wurmsamen.
Santoreggia. Saturey.
Sanza, *Sansa*. Oelkuchen, zum Brennen.
Sapone. Seife; *di Venezia*; *bianco*; *di color di marmo*; *nero o liquido*.
Saponetti. Seifenkugeln; *di Bologna*.
Sarcocolla. Fleischleim.
Sarda. Karneol.
Sardelle, *Sardine*. Sardellen.
Sardonico. Sardonyx.
Saugo. Flieder.
Savaglia. Schwarze Koralle.
Savina. Sevenbaum.
Savoreggia. Saturey.
Savorra. Ballast.
Sbiaca. Bleyweiss.
Sbusa. Floretseide.
Scabbiosa. Skabiose.
Scagliuola; *Specchio d'asino*. Spiegelstein, Fraueneis.

Sca-

Scagliuola, *Scaghiola*. Kanarienſamen.
Scalogni. Schalotten.
Scamonea. Skammonie.
Scandella. Spelt, Dinkel.
Scandole. Schindeln.
Scapadele. Wallnüſſe.
Scaramazze. Brockperlen.
Scardi, *Scardaſſi*, *Scartaggi*. Kardätſchen, Karden.
Scarlatto, *Scarlattino*. Scharlach.
Scarpe. Schuhe.
Scarpelli. Meiſſel, Betels.
Scarpelli a doccia. Hohlbetels.
Pelle di Scarzone. Fiſchhaut.
Scatole. Schachteln; Doſen.
Scavezzoni di Cannella. Bruch von Zimmet.
Schegge. Späne.
Scervi. Zuckerwurzel.
Schiarea. Scharley.
Schiavine di lana. Wollene Decken.
Schilatti, *Schiratti*. Eichhörnchen.
Schinanto. Kameelheu.
Schinchi marini. Meerſtinze.
Schioppi. Flinten.
Schiuma di mare. Meerſchaum.
Schizzetti. Klyſtirröhren.
Scialappa, *Sciarappa*. Jalapp.
Scialino. Runde Cyperwurzel.
Sciallone. Schalong.
Scille. Meerzwiebeln.
Scinco marino. Meerſtinz.
Sciroppi, *Sciloppi*. Syrupe.
Scoazze di caffe. Triage.
Scodelle. Näpfe.
Scodelline da giuoco. Spielbricken.
Scodellini. Untertaſſen.
Scoiatoli. Eichhörnchen.
Scope. Birkenbeſen, Beſen.
Scopette. Bürſten.
Scorie. Schlacken.
Scorpione. Skorpion.
Scorza di quercia. Eichenrinde, Bork.
Scorza del Peru. Chinarinde.
Scorza magelanica. Wintersrinde.
Scorze di limone. Limonſchellen.
Scorze di naranja. Pomeranzenſchalen.
Scorzonera. Skorzonere.
Scorzonera bianca. Haferwurzel.
Scotano, *Scodano*. Fuſtel, Fiſetholz.
Scovazze da orefici. Krätze.
Scranne. Klappſtühle.
Scrigni. Käſtchen.
Scrofularia. Braunwurz.
Scudi ragionati. Rechenpfennige.
Scuffie. Hauben.
Scuffine. Raſpeln.
Sculieri. Löffel.
Scultura. Bildhauerarbeit.
Scumaruole. Schaumlöffel.
Scure, *Scuri*. Beile.
Scurie. Peitſchen.
Sdormia. Opium.
Sebeſten. Schwarze Bruſtbeere.
Secchie. Eimer.
Sedacci. Haarſiebe.
Sedano, *Sellero*. Zelleri.
Sede. Borſten.
Sede da cavallo. Pferdehaar.
Seghe. Sägen.
Segala, *Segale*, *Segola*. Rocken, Rogken.
Segatura. Sägeſpähne.
Sedie, *Seggie*, *Seggiole*. Stühle.
Sego. Unſchlitt.
Selci, *Selici*. Kieſel.
Selle. Sättel.

Seme,

Seme, Sementa, Semenza. Samen, Sämerey.
Seme di Canaria. Kanarienſamen.
Semente di canape. Hanfſaat.
Semente di lino. Leinſaat.
Semenze da cavalieri. Samen oder Eyer von Seidenwürmern.
Semenzina, Seme ſanto. Zittwerſamen.
Semola di farina. Kleie.
Semola di ſtorace. Storaxkleie.
Sempreviva. Hauslaub.
Sena, Siena. Sennes.
Senape, Senapra. Senf.
Sendalina. Zindeltaft.
Oſſo di Seppia. Weiſſes Fiſchbein.
Sera. Wachs.
Serapino. Sagapen.
Seriule. Wachslichter.
Sermollino, Serpillo. Quendel.
Sermone. Lachs, Salm.
Serpentaria. Schlangenwurzel.
Serpentino. Serpentin.
Serrami, Serrature. Schlöſſer.
Serratola. Färberſcharte.
Servizio. Ein Service.
Seſamo; Siſamo. Seſam.
Seſeli, Seſelio. Seſel.
Seſerchie. Kichern.
Seſole. Ladſchaufeln.
Seta. Seide; *Seta di Appalto o cirella; Seta delle piane; Seta di Appalto di coſta; Seta marina &c.*
Seta cruda o grezza. Rohe Seide.
Seta cotta o bollita. Geſottene Seide.
Seta cuſarina o da cucire. Nähſeide.
Seta torta e ritorta. Torsſeide.
Seta trama. Tramſeide.
Seta piana. Plattſeide.
Seta tinta. Gefärbte Seide.
Seta floſſa; Filocello tinto. Floſsſeide, Flettſeide.
Seta in azze. Dockenſeide.
Seteria. Seidenwaare.
Setole. Borſten.
Setole. Bürſten.
Setoline, Setolette. Kleine Bürſten.
Sevo. Unſchlitt, Talg.
Sezone. Scheeren.
Sferze. Peitſchen.
Sgabelli. Schemel.
Sgarzi. Weberdiſteln.
Sgorbie. Hohlmeiſſel.
Sidro. Zider.
Sifone. Ein Heber.
Sigilli. Pettſchafte.
Silermontano. Bergkümmel.
Sillio. Pfaffenhütleinholz.
Siloe. Aloeholz.
Silobalſamo. Xilobalſamum.
Simaruba. Simaruba.
Similoro. Similor.
Sincpia. Sinopel, Röthelſtein.
Siringhe. Spritzen.
Siſamo. Seſam.
Siſaro. Zuckerwurzel.
Smaltatura. Schmelzarbeit.
Smalto, Schmelz, Email.
Smalto azzurro, Smaltino. Smalte; Blauſſel.
Smaniglie. Armbänder.
Smeraldo. Smaragd.
Pelli di Smergo. Grebenhäute.
Smeriglio, Smeregio, Smeri. Smirgel.
Smoccolatoje. Lichtputzen.
Soatto, Sovatto, Sovattolo. Auf ungriſche Art zubereitetes Leder.
Soda. Soda; *in balate* (in groſſen Stücken); *in tocchi o tocchetti; in polvere.*
Soffioni. Blasbälge.

So

Solecchi. Sonnenschirme.
Solfo, Solfare. Schwefel; Siehe *Zolfo.*
Solimato. Sublimat.
Somari. Lastthiere.
Sommaco, Sommacco. Schmack, Sumach.
Sommacco. Mit Schmack gegerbtes Leder.
Sonagli. Schellen, Glöckchen.
Sonza, Songia. Schweineschmalz.
Sorgo turco. Türkischer Weizen.
Sorgo rosso. Sorgsamen.
Sorra. Das Fleisch am Bauche des Thunfisches.
Sovero. Kork, Korkholz.
Spade. Degen.
Spago. Bindfaden.
Spago da imballare. Packstricke.
Spaliere. Tapeten.
Spalto. Judenpech.
Sparadrappo. Wachspflaster.
Sparagi, Sparesi. Spargel.
Spassapensieri. Maultrommeln.
Spavaura. La calia.
Spazzole. Bürsten.
Specchi. Spiegel.
Specchio d'asino. La scagliuola.
Spegnitoj. Lichthütlein.
Spelaje. Flockseide.
Spelda, Spelta. Spelt, Dinkel.
Spere. Tafelsteine.
Spergola. Spörgel.
Spermaceti, Sperma di balena. Wallrath.
Spezj, Spezierie. Spezereyen.
Spicaceltica. Celtische Narden.
Spiganardi, Spiganardo, Spicanardi. Indianische Narden.
Spiedi. Bratspiesse.
Spigo. Lavendel, Spik.
Spilli, Spilletti. Stecknadeln.
Spilli. Zwickbohrer.
Spinaci. Spinat.
Spinadino. Serge de soie.
Spinella. Spinell.
Pelle di pesce Spinello. Fischhaut.
Spinette. Posamenten.
Spiri. Sporen.
Spirito di vino. Weingeist, Spriet.
Spiumeza. Bimstein.
Spodio usto. Gebranntes Elfenbein.
Sporte, Sportelle. Grosse und kleine Körbe.
Spranghe. Riegel.
Sproni. Sporen.
Spugne. Schwämme, Saugschwämme.
Spugnole. Morcheln.
Sputacchiere, Sputarole. Spucknäpfe.
Squadra. Winkelmass.
Squadra zoppa. Schmiege.
Pelle Squena. Fischhaut.
Squilli. Zwickbohrer.
Squille. Schellen.
Squille. Meerzwiebeln.
Squinanti. Kameelheu.
Stacci. Siebe.
Stadera. Schnellwage.
Staffe. Steigbügel.
Stafisagra. Steffenskörner.
Stagno. Zinn.
Stagnuolo; Stagnio. Stanniol, Zinnfolie.
Stame. Krämpelwolle, Kammwolle.
Stame. Garn.
Stame d'Angora. Türkisches Garn.
Stamigna. 1) Etamin; 2) Flaggentuch.
Stampe in rame. Kupferstiche.
Stanghe. Stangen.
Statue. Statuen.
Staze. Lineale.

Ste-

Stecade, *Sticados*. Stöchasblumen.
Stecche. 1) Fächerstäbe; 2) Gerissenes Fischbein.
Stecca. Ein Falzbein.
Steccadenti. Zahnstocher.
Stidioni. Bratspieße.
Stili, *Stiletti*. Griffel.
Stinco marino. Meerstinz.
Stivali. Stiefel.
Stoccofisso. Stockfisch.
Stoffe. Stoffe, Zeuge.
Stoje. Matten.
Stoppa. Werg.
Storace; *Storas*. Storax; *calamita*, *in lacrima*, *liquida*, *in pan*.
Storione. Stöhr.
Storte. Retorten.
Stoviglie, *Stovigli*. Irdene Waren; insonderheit Küchengeräthe.
Straccj. Lumpen; *fini*, *mezzani*, *grossolani*.
Straccia. Flockseide, Straßseide.
Strafizzecca, *Strafusaria*. Läusekraut, Steffenskörner.
Strambe. Spartostricke.
Strame. Viehfutter und Streu.
Strapunti, *Stramazzi*. Matratzen, Unterbetten.
Strazze. Lumpen.
Stringhe, *Strenghe*. Nestel, Schnürsenkel.
Stroppe. Korbgerten; Bindgerten.
Strumenti musicali. Musikalische Instrumente; *da corda*, *da tasto*, *da arco*, *da fiato*.
Strusi di seta. Flockseide.
Strutto. Kammfett, Schweineschmalz.
Piume di Struzzo, *Strozzo o Struzzolo*. Straußfedern.
Stucchj; *Stuciete*. Etuis.
Stuelli. Wieken.
Stuoje, *Stoje*, *Stuore*. Matten.
Sturione. Stöhr.
Stuzzicadenti. Zahnstocher.
Stuzzicorecchi. Ohrlöffel.
Subie. Ahlen.
Subiotti. Lockpfeifen.
Succhi, *Succhielli*. Grosse und kleine Bohrer.
Succhielleria. Kleine Eisenwaaren.
Succino. Bernstein.
Sugatto. Siehe *Soatto*.
Suggelli. Siegel, Petschafte.
Sughero, *Sughera*. Korkholz, Kork, Pantoffelholz.
Sugna. Schmalz, Fett; *porcina*, *d'oca*, *di vipera*, *di tasso*, *di anguilla*, *di cervo*, *di castrato*, *di becco*.
Sugo o Succo di limone. Zitronensaft.
Sugo di liquerizia. Lakritzensaft.
Sugo di marasca. Kirschensaft; *Diamarinata*.
Suoli, *Suole*. Schuhsohlen.
Suro. Korkholz.
Susine zuzze o secche. Getrocknete Pflaumen oder Zwetschen.
Susine di Brignola. Prunellen.
Susine perlate. Myrobalanen.
Suste. Springfedern; Uhrfedern.

Tabacchiere. Tabatieren.
Tabacco in foglia. Blättertabak, Rauchtabak.
Tabacco in polvere o da naso. Schnupftabak.
Tabi. Tabin.
Taccamacca. Takamahak.
Tacchi. Hölzerne Absätze.

Ta-

Tacoini, Tacuini. Schreibtafeln, Brieftaschen.
Taffeta. Zindeltaft.
Taffeta cangiante. Changeant.
Taffeta d'Inghilterra. Englisches Pflaster.
Taffia. Rum.
Tagliatelli, Tagliarini, Tagliolini. Platte Nudeln.
Taglieri. Hölzerne Teller.
Talco. Talkstein.
Pelli di Talpa o Talpe. Maulwurfsfelle.
Tamarindi. Tamarinden.
Tamaro. Ingwer.
Tambelloni. Ofenkacheln.
Tamburi. Trommeln.
Tamburelli. Türkische Trommeln.
Tamerice, Tamerige. Tamarisken.
Tanaglie. Zangen.
Tanaglieette. Kleine Zangen, Beißzangen.
Tappeti. Teppiche.
Tappezzerie. Tapeten.
Targone. Dragun.
Tarlice. Zwillich.
Tarliggi rigati larghi. Breslauer Ballen.
Tarsia. Eingelegte Arbeit.
Tartaro. Weinstein.
Tartaro emetico o stibiato. Brechweinstein.
Tartaruga. Schildpad.
Tartufi, Tartufole. Trüffeln.
Tasche. Taschen.
Taso. Weinstein.
Tasso. Taxus.
Pelli di Tasso. Dachsfelle; *di Moscovia.*
Tassi, Tassetti. Ambosse für Goldschmiede.
Taste, Tastette. Wieken.
Tavele. Ziegelsteine zum Pflastern.
Tavele da forni. Kackeln.
Tavole. 1) Tische; 2) Tafeln; 3) Planken; 4) Gemälde.
Tavolieri. Spielbreter.
Tavoloni, Tavole grosse. Bohlen.
Tazze. Tassen.
Tè. Thee.
Tè verde. Grüner Thee.
Tè boù. Theebuh.
Tegami. Tiegel.
Tegghie. Tortenpfannen.
Tegoli. Dachziegel, Hohlziegel.
Tela. Leinwand, Linnen; *grezza, rozza o cruda; imbiancata; operata.*
Tela di Cambrai o cambrada. Kammertuch.
Tela batista. Batist.
Tela di rensa. Linon, Schleier.
Tele bretagnine. Bretagnes.
Tele boccatiglie. Boccatillas; Jauersche Leinwand.
Tela da vele. Segeltuch.
Tele rigate, o listate. Bonten.
Tele cavalline. Roßlinnen.
Tele sangalle. Sangalletten.
Tela liscia o lisciata. Glanzleinwand.
Tela bambagina. Barchent.
Tela brabantina. Schwäbische Leinwand.
Tela carolina. Stöffelleinwand.
Tele sacchetti. Greifenberger Linnen.
Tela da sedazzi e tamisi. Siebtuch.
Tele corame. Creas.
Tele roane. Ruanes.
Tele di stoppa. Heedelinnen.
Tela incera. Wachstuch.
Tela collata, o gommata. Schetter.
Tela tessuta a opere. Drell.

Tela Damaſchina. Damaſten Tafelzeug.
Tela di cotone. Kattun.
Tele di ſeta. Seidene Tücher.
Telaj. Weberſtühle.
Telami, Teleria. Leinene Zeuge.
Teletta. Feine Leinwand.
Teleſcopi. Teleſkope.
Temperatoj, Temperini. Federmeſſer.
Tente. Sonden.
Terebentina Terpentin.
Teriaca. Theriak.
Terliſe. Zwillich.
Termometri. Wettergläſer.
Terra ſigillata. Siegelerde.
Terra pozzolana. Puzzolane.
Terra da cavar macchie. Seifenthon.
Terra cattu. Japoniſche Erde.
Terra d'ombre o d'umbria. Umbra.
Terra bianca. Weiſſe Erde.
Terra oriana. Orlean.
Terra merita. Kurkumey.
Terra roſſa. Rothe Erde, Braunroth; *d'Inghilterra*; *di Spagna.*
Terra zala o gialla. Gelber Oker.
Terra verde di Verona. Grüne Erde.
Terra di Colonia. Köllniſche Erde.
Terra da ſtoviglie o da boccalare. Töpfererde.
Terra da pipe. Pfeifenerde.
Terra da' purgatori. Walkererde.
Terra di Malta, Terra di S. Paolo. Weiſſe Siegelerde.
Terra ſanta. Antimonium praeparatum.
Terra d'Elba. Eine weiſſe etwas ins Rothe fallende Siegelerde von der Inſel Elba.
Terra da garofoli. Blumenerde.
Terra da mattoni. Ziegelerde.
Terra giapponica. Japaniſche Erde.
Terra aghetta. Glötte.
Terraglie. Irdene Waren.
Terzanella a baſtoni. Terzanell, Schmaler Grodetur, Schnüren - Grodetur.
Terzeruoli. Terzerole.
Terzette. Taſchenpiſtolen.
Terzone. Packlinnen.
Teſti. 1) Blumentöpfe; 2) Irdene Pfannen.
Pelli di Tigre. Tigerfelle.
Timbra, Timbro. Saturey.
Timo. Thimian.
Timpani. Pauken.
Tini. Kufen.
Tinte. Farben.
Tirabuſſoni. Korkzieher.
Tirato. Milchflohr; *bianco; nero.*
Tocca. Sendel.
Toccalapis. Bleyſtift.
Tole. Le tavole.
Tomache. Kartoffeln.
Tombacco. Tombak.
Tondi, Tondini. Teller.
Tonnina. Geſalzener Thunfiſch.
Tonno; Ton peſce, To. Thunfiſch.
Topazio. Topas.
Pelli di Topi e Sorzi. Ratzen- und Mäuſefelle.
Pelli di Topinara. Maulwurfsfelle.
Torba. Torf.
Tordini. Ortolanen.
Tornaſole. Lackmus.
Torno, Tornio. Drechſelbank.
Torteruli. Trichter.

Tovaglie. Tischtücher.
Trafila. Ein Zieheisen.
Trainela. Il spago rinforzato.
Traliccio. 1) Glanzleinwand; 2) Sackzwilch.
Trapani, Trapanatoj. Trepane.
Trappiole, Trabacole. Ratzen- und Mäusefallen.
Travi. Balken.
Treggea. Zuckerwerk.
Trementina. Terpentin.
Tremolante. Flittergold.
Tremolanti. Zitternadeln.
Tremula. Espe.
Triaca. Theriak.
Trifoglio. Klee.
Trine. Points.
Trine d'oro o d'argento. Durchbrochene Tressen.
Tripolo. Trippel.
Tritume o Tritello di riso. Geschrotener Reis.
Trivele. Bohrer.
Trocarre. Ein Trokar.
Trombe. Trompeten.
Trombe chiarine. Klarinette.
Trombe spezzate. Posaunen.
Tromba parlante, Tromba marina. Ein Sprachrohr.
Trucioli. Hobelspäne.
Trulle. Maurerkellen.
Truoghi. Tröge.
Tuberi. Trüffeln.
Tulipani. Tulpen.
Tumonia, Tumminia. Maltheser und Sizilianischer Sommerweitzen.
Turaccioli. Stöpsel, Pfropsen; Spunde.
Turbito. Turbith.
Turchina, Turchese. Türkis.
Turchinetto. Il biadetto.
Turchino d'amido. Blaussel.
Tussillaggine. Huflattich.
Tuzia. Ofenbruch.

Vacchetta. Kubleder.
Vacchette di Moscovia. Juften.
Vagli. Siebe.
Vainiglia. Vanilje.
Vajo. Grauwerk.
Valdrape. Waldrappen; Schabracken.
Valeriana. Baldrian.
Valigia. Ein Felleisen.
Vallonea, Valonia. Ackerdoppen.
Varo. Grauwerk.
Varosa. La marmotta.
Vasellame. Geschirr, Gefäße; *di terra; di stagno; d'oro, d'argento.*
Vasi. Gefäße; *da cucina, di terra, chimici &c.*
Vasi da fiori. Blumentöpfe.
Vasi etrusci. Vasen.
Vassoj. Theebreter.
Uccelli. Vögel.
Veccie. Wicken.
Veleno. Gift.
Vello. Ein Dunk, Tunk Wolle.
Vellutino. Leichter Sammet.

Vel-

Velluto, *Veludo*. Sammet.

Velluto di riccio. Geriſſener oder ungeſchorener Sammet.

Velluto liſcio. Geſchorener Sammet.

Velluto a opera. Geblümter Sammet.

Velluto di cotone. Manſcheſter.

Velo. Gaze; Weiſſer Krepflohr.

Vena. Hafer.

Veneziane. Kaſtrolle.

Ventagli. Fächer.

Stecche o baſtoncelli di Ventaglio. Fächerſtäbe.

Ventole. 1) Wedel; 2) Wandleuchter; 3) Lichtſchirme.

Ventoſe. Schröpſköpfe.

Veratro. Weiſſe Nieswurz.

Verde di montagna. Berggrün.

Verde di Verona. Grüne Erde.

Verdegiglio. Saftgrün, Schwertelgrün.

Verde di veſcica. Saftgrün, Blaſengrün.

Verdeporro. Berggrün, Lauchgrün.

Verderame. Grünſpan.

Verderame diſtillato o criſtaliſato. Kryſtalliſirter Grünſpan.

Verdetto. Deutſches Grün.

Vere, *Viere*. Rinken.

Verghe. Stangen, Barren.

Vergato. Geſtreiftes Zeug.

Vermicelli. Fadennudeln.

Vermiglie. Böhmiſche Granaten.

Vermiglione. Vermiljon.

Vernice. Firniſs; *ſecca o aſciutta*; *bianca o di Venezia*; *di ſpirito di vino*; *dorata*; *a bronzo*; *comune*.

Veronica. Ehrenpreis.

Verrine. Fritthohrer.

Verzino. Braſilienholz.

Veſcia, *Veſcica*. Boſiſt.

Veſtimenti, *Veſtiti*. Kleidungen, Kleidungsſtücke.

Vetrici. Kaneyen.

Vetrina. Topfglaſur, Antigorium.

Vetriuola. Bertram.

Vetriuolo. Vitriol.

Vetro, *Vero*. Glas.

Vetro o criſtallo di ſpecchio. Spiegelglas.

Vetro ſoffiato. Geblaſenes Glas.

Vetro gettato. Gegoſſenes Glas.

Vetri. Gläſer.

Vetro di piombo. Bleyglas.

Vetro uſtorio. Ein Brennglas.

Vetro di Moscovia. Ruſſiſches Glas, Marienglas.

Vezze. Wicken.

Vezzi. Halsbänder, Halsſchmuck.

Ugorizia. Süſsholz.

Vigogna. Vigognewolle.

Vimini, Vimi. Gerten.
Vinaccie. Trestern.
Vinagro. Essig.
Vincastri. Gerten.
Vincetossico, Vintossico. Schwalbenwurz.
Vinchi. Korbgerten.
Vino. Wein; *di Cipro, di Sciampagna, Frontignano, di Borgogna, del Reno, resecco, delle Canarie, chiaretto, tinto, di Malaga, di palma, rosso, bianco, di giuepro, aromatico, Moscato, santo, Vernaccia; Romanesco; Chiarello; Lagrima Cristi; Faro; Vino grecco; Albanello; Pestimbotta &c;* Almissa; *Artimino; Broglio; Chianti; Camugliano; Cannonato; Catania; Montefiascone; Montepulciano&c.*
Sciroppo Violato o di Viole. Veilchensaft.
Viole. Altgeigen.
Viole di gamba. Kniegeigen.
Viole di braccio. Bratschen.
Violini. Violinen.
Violoncelli. Violonschellen.
Violoni. Bassgeigen.
Vipere. Vipern.
Vischio. Mistel.
Visi artifiziali. Masken.
Vitalba, Vite bianca. Zaunrübe.
Vitelli, Pelli di Vitello. Kalbfelle; *fresche, salate, brunate nere, di prima concia, nere con grana.*
Vitelli turcheschi; Mussolini di cordovan, Chiuselini. Türkische Kalbfelle.
Vitellina. Velin.
Vitriuolo, Vitrivuolo. Vitriol; *bianco, verde, turchino.*
Vivagno. Stuffende.
Ule de bruza. Leinöl.
Ulive. Oliven.
Umblici marini. Meerbohnen.
Uncini, Uncinetti. Haken; Häkchen.
Unghia odorata. Räucherklaue.
Unghie di bue. Ochsenhufe.
Unghie di granbestia o d'alcis. Elendsklauen.
Unguenti. Salben.
Unicorno. Einhorn.
Unto. Schmiere.
Vocie. Nadeln.
Voci, Vocione. Kopfnadeln.
Volanti. Federbälle.
Pelli di Volpe. Fuchsfelle, Fuchsbälge; *nere, grigge, bianche, rosse, rosse di Moscovia.*
Vomiche. Krähenaugen.
Uosa. Gamaschen.
Uova. Eyer.
Urianna. Orlean.
Urne. Urnen.
Usfaru. Safflor.
Uve. Trauben.
Uve passe. Rosinen.

Uve passerine, Uve di Corinto. Korinthen.
Uve candiote o cangiote. Zibeben.
Uva spina. Stachelbeeren.
Uve de'frati. Johannisbeeren.

Zaffera. Saffra.
Pelli di Zaccali. Goldwölfe.
Zafferano. Saffran.
Zafferano saracinesco. Safflor.
Zaffetica. Teufelsdreck.
Zaffiro; Zafile. Sapphir.
Zaffi. 1) Fassspunde; 2) Zapfen.
Zaffrone, Zaffaranone. Safflor.
Zalfetica. Teufelsdreck.
Zalsanto. *Siehe* Giallo santo.
Zallolin. Napelgelb.
Zane. Fransen.
Zappe. Hacken, Karste.
Zappe. Rothe Schagrinhäutchen.
Zavorra. Ballast.
Zebibi. Zibeben.
Zelamina. Galmey.
Zendado. Zindeltaft.
Zenzovero, Zenzero. Ingwer.
Zesso. Gyps.
Zettovario. Zittwer.
Zibellino. Zobel.
Zibetto. Zibeth.
Zibibbi. Zibeben.
Zigrino. Schagrin.
Zinco, Zingo. Zink.
Zinzibo, Zinzisaro. Ingwer.
Zizzibe, Zizzise, Zizole. Jujuben, Rothe Brustbeeren.
Zoccoli. Holzschuhe.
Zolfanelli. Schwefelsticken.
Zolfini. Schwefelfaden.
Zolfo. Schwefel.
Zolfo rozzo, grezzo o canino. Roher Schwefel.
Zolfo vivo o vergine, Lagrime di Zolfo. Jungfernschwefel.
Zolfo cavallino. Rossschwefel.
Zolfo in cannella o in pane. Stangenschwefel.
Fiori di Zolfo. Schwefelblumen.
Zolfo frustrato. Napelgelb.
Zoni. Kegel.
Zorzolena. Sesam.
Zubi. Zibeben.
Zubie. Jujuben.
Zucche. Kürbisse.
Zuccheriere. Zuckerbüchsen.
Zucchero, Zucaro. Zucker.
Zucchero mascovado, mascaba e rosso. Roher Zucker.
Zucchero rottame. Kassonade.
Zucchero raffinato. Raffinirter Zucker.
Zucchero in pani, Zucaro campanon. Zucker in Broden.

Zuc-

Zucchero di più cotte. Kandisbrod.

Zucchero fioretto.

Zucchero candi o candito. Kandiszucker.

Zucchero d'orzo. Gerstenzucker.

Zucchero rosato. Rosenzucker.

Zucchero di Saturno. Bleyzucker.

Zugatoli. Spielsachen.

Spani-

Spanisches

Waaren - Lexicon.

Abadejo. Bakalau.
Abalorios. Glasperlen.
Abanicos. Fächer.
Abedul. Birke.
Abeto. Tanne.
Abismales. Schlufsnägel.
Abrazaderas. Klammern; Bänder, Bügel &c.
Abrotano. Stabwurz.
Acacia verdadera ó de Levante. Akazienſaft.
Acacia falſa ó jermanica. Unächte Akazie, Schlehenſaft.
Acajou. Akaju.
Acebo. Stechpalme.
Acebuche. Wilder Oelbaum, Oleaſter.
Aceche. Schwarze Erde, zum Färben, Erdſchwarz.
Acedera. Sauerampfer.
Acederilla. Sauerklee.
Aceite, Aceyte. Oel; *de almendras, de nueces, de alcanfor, de azufre, de anis, de enebro, de jasmines, de laurel, de betola, de abete, de canime, de Maria &c.*
Aceite de comer. Baumöl.
Aceite de palma. Palmöl.
Aceite de bergamota. Bergamotöhl.
Aceite de ladrillo. Ziegelöhl.
Aceite de trementina. Terpentinöhl.
Aceite de vitriolo. Vitriolöhl.
Aceite de pescado. Fiſchthran.
Aceite de merluza. Leberthran.
Aceite de eſpliego. Spiköl.
Aceite de linaza. Leinöl.
Aceite de palo. Holzöl.
Aceiteras. Oelgefäſſe.
Aceitunas. Oliven.
Acemite. Feines Mehl, Semmelmehl.
Acerado. Geſtählt.
Acerbe, Aſerbe. Die männliche oder wilde Muſkatennuſs.
Acericos de costureras. Nähküſſen.
Acero. Stahl; *del Piamonte, de Alemania, de Mondragon, de Eſpaña &c.*
Acero de roſa. Roſenſtahl.
Acero de Damasco. Damascenerſtahl.
Acerolas. Lazerollen.
Achicoria. Zichorien.
Achiote, Achote. Orlean; *verde, en rama, flor ó hierba; ſeco.*
Acibar cavalino. Roſsaloe.
Acibar epatico. Leberaloe.
Acibar ſocotrino. Sokotrinaloe.
Aciche. Kupferwaſſer, Vitriol.
Acitron. Sukkade.
Acoceado. Gewalkt.
Aconito. Eiſenhütlein.

Acor-

Acoro verdadero. Kalmus.
Adargama. Feines Weizenmehl, Semmelmehl.
Adelfa. Oleander.
Aderezos. Frauenzimmerschmuck.
Aderezos de casa. Möbeln.
Aderezo de mesa. Tischservice.
Aderezo de caballo. Pferdegeschirr.
Adormideras, Dormideras. Mohn, Gartenmohn.
Adormideras silvestres. Klatschrosen, Kornrosen.
Adraganto. Gummi Dragant.
Afeite. Schminke.
Afrecho. Kleye.
Afustes. Lavetten.
Agallas. Galläpfel; *de Levante &c.*
Agallones. Silberperlen.
Agarico. Baumschwamm.
Agata. Achat.
Agebe. El alumbre.
Agengibre. El gengibre.
Agno-casto. Schafmüllen.
Agra. Ein gewisses wohlriechendes Holz aus Ostindien.
Agramiza. Eine Breche, Brake.
Agramizas. Hanfschäben.
Agraz. Agrest.
Agredon. Eiderdunen.
Agrifolio. Stechpalme.
Agrimonia. Odermennig.
Agropilas. Gemskugeln.
Agua. Wasser; *de limon, de naranja, de fresas, de Trevol, del Carmen &c.*
Agua de azahar. Orangeblüthwasser.
Agua de olor. Riechwasser.
Agua de la Reyna de Hungria. Ungrisches Wasser.
Agua de lavanda o espliego. Lavendelwasser.
Aguardiente, Agua de vida. Brantewein.
Agua-fuerte. Scheidewasser.
Agua-real, Agua rejia. Königswasser.
Agua rosada. Rosenwasser.
Aguardiente de vinos. Franzbrantewein.
Aguardiente de cañas. Rum.
Aguamaniles. Waschbecken.
Aguamarina. Aquamarin.
Aguarrás. Terpentinöl.
Agujas para coser. Nähnadeln.
Agujas para hacer medias de punto. Stricknadeln.
Agujas de mechar. Spicknadeln.
Agujas de acero. Stahlnadeln.
Agujas cuadradas. Packnadeln.
Agujas de velas. Segelnadeln.
Aguja de marear, Aguja nautica. Ein Kompass.
Agujetas. Schnürbänder, Nestel; *de seda, hiladillo, ante, gamuza.*
Ajedrea. Saturey.
Ajenjo. Wermuth.
Ajenuz. Schwarzkümmel.
Aji-cola. Vergolderleim.
Ajo. Lauch; *Ajos secos.*
Ajonje, Aljonje. Eine Art Vogelleim.
Ajonjoli, Aljonjoli. Sesam.
Ajuar de casa. Hausgeräth.
Ajuar de cozina. Küchengeräth.
Ala. Alant.
Alabandina. Albandin.
Alabastro. Alabaster.
Alacran. Skorpion.
Alajas, Alhajas. Möbeln.
Alambique. Brennzeug.
Alamo. Pappelbaum.
Alambre de cardas. Kratzdraht.
Alambre de laton. Messingdraht; *lustre; negro.*

Alam-

Alambre de hierro. Eisendraht.
Alambrillo ó Platilla de plata ó oro falso. Unächter Gold- und Silberdraht.
Alamo temblon. Espe.
Alamo negro. Erle.
Alana. Tripel.
Alarguez. Rosenholz.
Alaterno. Alatern.
Alaton. El laton.
Alatron. Salpeterschaum; *Aphronitrum.*
Alazor. Safflor.
Albahaca. Basilikum.
Albahaqueros. Basilientöpfe.
Albardas. Saumsättel.
Albaricoques. Aprikosen.
Albarranas. Meerzwiebeln.
Albarraz. Staphisagria.
Albayalde. Bleyweiss.
Alberjas. Las arbejas.
Albin. Blutstein.
Albin. Los Polvos de caoba.
Albiña. Spanischer Flieder, Syringa coerulea.
Albornoz. Barkan.
Alcachofas. Artischoken.
Alcasar. Schabracke.
Alcamonias. Kleines Gesäme zum Würzen der Speisen; Anis, Kümmel &c.
Alcana. Orkanett.
Alcandia. Sorgsamen.
Alcandoras. Mannshemder.
Alcanfor. Kampfer.
Alcanna. Alkannenblätter.
Alcaparras de Indias ó capuchinas. Kapuzinerkapern.
Alcaparras. Kapern; *finas y ordinarias.*
Alcaparrones. Grosse Kapern.
Alcaparrosa. Vitriol, Kupferwasser.
Alcaravea. Kümmel, Brodkümmel.
Alcatifas. Türkische Teppiche.
Alcayatas. Kleiderhaken.
Alcazuz. El orozuz.
Alcohol, Alcol. Braunstein.
Alcornoque. Die Korkeiche, Kork.
Alcrevite. Schwefel.
Alcuequenjes. Judenkirschen.
Alcuzas. Oelkrüge.
Aldaba. a) Thürklopfer, b) Thürriegel.
Alducar. Florettseide.
Aleda, Alledano. Bienenkütt, Bethwachs.
Alegria. Sesam.
Alegustre. Liguster.
Alemanetas. Las Estopillas lisas, ó labradas ordinarias.
Alerce. Lärchenbaum.
Alesnas. Las lesnas.
Aletrias. Fadennudeln.
Alfalfa Luzerne.
Alfeñique. Penidzucker.
Alfileres. Knöpsnadeln, Stecknadeln.
Alfileteros. Nadelbüchsen.
Alfocigos, Alfonsigos. Pistazien.
Alfombras. Teppiche; *turcas, felpudas, moquetas &c.*
Alforjon. Buchweizen.
Alforva. Fönumgräcum.
Algalia. Zibeth.
Algarroba. Johannisbrod, Sodschoten.
Algodon. Baumwolle.
Algodon en rama. Rohe Baumwolle; *con pepita; sin pepita.*
Algodon hilado. Baumwollengarn; *basto; en madeja; teñido.*
Algodon encarnado hilado. Türkisches Garn.
Alhajas, Alajas. Möbeln und Galanteriewaren.
Alheña. Liguster.

Al-

Alholla, *Alholva*. Fönumgräcum.
Alhucema. Lavendel.
Alhurreca. Adarce.
Aliaras. Gefäſſe von Horn.
Alicates. Drahtzangen.
Alindes. Brennſpiegel.
Aliso. Erle, Eller.
Aljafanas. Waſchbecken.
Aljofar. Perlſamen, Samenperlen.
Alkermes. Scharlachbeeren.
Almaciga. Maſtix.
Almadraques. Matratzen.
Almagre. Oker, Gelber Oker.
Almagre colorado, *Almazarron*. Braunroth.
Almanakes. Almanache, Kalender.
Almangre. La mana.
Almaro. Scharley.
Almartaga. Glötte.
Almastiga. Maſtix.
Almea. El eſtoraque rojo.
Almejas. Muſcheln.
Almendras. Mandeln; *con cascara*; *ſin caſcara*; *dulces*; *amargas*.
Almendras pestañetas. Runde, ſehr feine, wohlſchmeckende Mandeln.
Almendras de garapiña. Zuckermandeln.
Almibar. Miva.
Almidon, *Amidon*. Amidam.
Almirez. Ein Mörſer.
Almiron. Zichorien.
Almizcle. Biſam, Moſchus.
Amizcle embuchado. Biſamnieren.
Almoſrex. Bührenzeug, Züchen.
Almohadas. Küſſen; Polſter.
Almohadilla. Nählade, Nähküſſen.
Almohater. *Almojater*. Ammoniakſalz.
Almohatre. Sublimat.
Almohaza. Striegel.
Almojaba, *Almojama*. Geſalzener Tunſiſch.
Almoraduz. Majoran.
Aloe socotrino. Sukotrinaloe.
Aloe caballino. Roſsaloe.
Aloe hepatico. Leberaloe.
Aloe chino. Aloeholz.
Alondras. Lerchen.
Alozna. Wermuth.
Alpargatas, *Alpargates*. Hanfſchuhe.
Alpargatas esparteñas. Baſtſchuhe.
Alpechin. Oeltreſtern.
Alpiste. Kanarienſamen.
Alquermes. Kermes.
Alquiſol. Bleyglanz.
Alquimia. Weiſskupfer.
Alquitira. Gummi Dragant.
Alquitran. Theer.
Altanquia. Depilatorium.
Altramuces. *Chochos*. Lupinen.
Alubias, *Judías*. Türkiſche Bohnen.
Alverjanas. Wicken.
Alumbre. Alaun.
Alumbre azucarado. Zuckeralaun.
Alumbre de roca. Weiſſer Alaun.
Alumbre de pluma, *esciſile ó de ſalamandra*. Federalaun.
Alumbre de Roma. Römiſcher oder rother Alaun.
Alumbre de ſez. Waidaſche.
Alumbre catino. Pottaſche.
Amacas. Hangmatten.
Amacenas. Damaſcenerpflaumen.
Amapola. Kornroſe.
Amara-dulcis. Bitterſüſs.
Amarjon. Löwenzahn.
Amaro. Marum.

Am-

Ambar; *Ambar comun*; *Succino ó Karave blanco, amarillo, ó citrino*. Bernſtein.
Ambar gris. Ambra.
Ambar blanco. Wallrath.
Ambarilla. Biſamkörner.
Ameos; *Ammi*. Ammyſamen.
Ametisto. Amethyſt.
Amianto. Amiant.
Amidon. Amidam.
Ammoniaco. Salmiak.
Amomo. Amömlein.
Pieles de Amſter. Hamſterfelle.
Anacardos. Anakarden.
Anafayas. Los carros de oro.
Anaſe. Ein Konfohr.
Ananaſes. Ananaſſe.
Anascote. Serge d'aſcot.
Anchovas. Anſchovis.
Anchuſa, *Ancuſa*. Rothe Ochſenzunge.
Anclas. Anker.
Anclotes. Wurfanker.
Ancorca. Bleygelb.
Ancorca de Flandes. Sittgelb.
Andullos de tabaco. Karotten.
Andrajos. Lumpen.
Anea. Siehe *Enea*.
Anguilas. Aale.
Anhorca. Zaunrübe.
Añil. Indigo; *de Goatemala*; die beſte Sorte heiſst: *Flór* oder *Tiſſate*; die Mittelſorte *Sobreſaliente*; die wohlfeilſte und gemeinſte *Corte y color*, oder ſchlechtweg *Corte*.
Anillos. Ringe.
Anime, *Goma Anima*. Gummi anime.
Aniño, *Añino*. Lammwolle.
Anis. Anis.
Anis estrellado, de Alexandria, ó de la China. Badian, Sternanis.
Aniſes. Ueberzuckerter Anis.
Anjelica. Angelika.
Ante. Büffelshäute; *vacuno*; *de Buſalo*; *de venado y de macho cabrio*.
Anteojos. Brillen.
Anteojos con orejeras. Stangenbrillen.
Anteojos para teatro. Operagläſer.
Anteojos de larga vista. Ferngläſer.
Antimonio. Spiesglas; *de agujas*; *preparado*.
Antolajes. Entoilage-Kanten.
Anzarote. Sarcocolla.
Anzuelos. Angel, Fiſchangel.
Apio dulce. Sellerie.
Apocino. Seidenpflanze.
Arabias. Gegitterte Leinen.
Arak. Arrak.
Arañas de luzes. Kronleuchter.
Arañas de criſtal. Kryſtalleuchter.
Arandano. Heidelbeer.
Arandelas. Sparendchen.
Arbejas. Los Guiſantes.
Arboles. Bäume; *para plantio*.
Arboles. Maſten.
Arcabuces. Büchſen, zum Schieſſen.
Arcabuces de viento. Windbüchſen.
Arce. Ahorn.
Archenda. Alkannapulver.
Arcilla. Thon, Töpfererde.
Arcos de violin. Fidelbogen.
Ardilla. Eichhörnchen; *Pieles de Ardilla*.
Areca fruta. Arekanuſs.
Arena. Sand.
Arencones. Groſſe Heringe.
Arenilla. Nitrum maceratum; Salpeterkörner.
Arenques. Heringe.
Arenques ahumados. Bücklinge.

Argadillos. Haspeln; Weifen.
Arjentina. Gänserich.
Aristologuia. Hohlwurzel; *larga; redonda.*
Arlequin. La Guisetilla de hilo ordinaria.
Arlet. Kümmel von Surate.
Armarios. Schränke.
Armazones ó armaduras de cama. Bettstellen.
Armiño. Hermelin; *Pieles de armiño.*
Sal Armoniaca. Salmiak.
Arneses. Pferdegeschirr.
Aro, Taro. Arum.
Aros, Haros. Reifen.
Aroca. El lienzo blanco redondo de Portugal.
Aroma. Gewürz.
Arpeos. Enterhaken.
Arpones. Harpune.
Arpillera. Grobe Leinwand, Packlinnen.
Arquillas. Los Cajoncitos.
Arracadas. Ohrgehänge.
Arraclan. Faulbaum.
Arrayan. Myrte.
Arrebol. Rothe Schminke.
Arrebolera. Schminkbüchse.
Arretin. El Barragan estampado.
Arrope de moras. Maulbersaft; *Diamoron.*
Arroz. Reiss.
Arroz machacado. Geschrotener Reiss.
Arsenico. Arsenik.
Artemisa. Beyfuss.
Artesas. Backtröge.
Asas. Henkel, Handhaben.
Asador. Bratspiess.
Asador de torno. Bratenwender.
Asa-dulce, Asa olorosa. Benzoin.
Asa-fetida. Teufelsdreck.
Asaro. Haselwurz.
Asbesto. Asbest.
Ascalonias. Schalotten.
Aserraduras. Sägspäne.
Asideros. Henkel, Griffe.
Asiento de aceyte. Fuss, Oelsatz.
Asiento de ballena. Prutt.
Asnas. Dachsparren.
Aspalato. Rosenholz.
Aspalto. Judenpech.
Asta, Hasta. Horn.
Astillas, Hastillas de madera. Holzspäne.
Atincar. Tinkal.
Atizador. Schüreisen.
Atlas. Ostindischer Atlas.
Atun. Tunfisch.
Atutia. La Tutia.
Avellanas. Haselnüsse.
Avellanas de la India. Salbnüsse.
Avena. Hafer.
Plumas de Avestruz. Straussfedern.
Avichuelas. Las Judías.
Azabache. Gagat.
Azada. Grabscheit.
Azafates. Platte Körbe.
Azafran Romin ó bastardo. Saflor.
Azafran de las Indias. Kurkumey.
Azafran de metal. Crocus metallorum.
Azafran; Azafran de especia. Saffran; *en seco; con aceite.*
Azahar, Azar. Pomeranzenblüthe.
Azarcon. Mennige.
Azarote. Fleischleim, Sarcocolla.
Azerolas. Lazarollen.
Azofaifas. Las Azufaifas.
Azofar. El laton.
Azogue. Quecksilber.

Azo-

Azores. Linnen von Barbeſieux
Azucar. Zucker.
Azucar maſcabado. Moſkovade.
Azucar refinado. Raffinirter Zucker.
Azucar de lustre. Feiner Zucker.
Azucar de pilon. Ein Brod oder Huth Zucker.
Azucar de pila. Zucker in kleinen Stücken.
Azucar piedra ó cande. Zuckerkand, Kandiszucker.
Azucar roſado. Roſenzucker.
Azucar ordeado. Gerſtenzucker.
Azucar de Saturno. Bleyzucker.
Azucareros. Zuckerbüchſen.
Azucenas. Lilien.
Azucena del valle. Lilienkonvallen.
Azuelas. Beile, Aexte.
Azufaifas. Jujuben.
Azufre. Schwefel.
Azul de esmalte; Azul de azur. Smalte; Blauſſel; *Azul de piedra; Azul de tierra; Azul cenizas ó Cenizas azules.*
Azul de Berlin ó de Pruſia. Berlinerblau.
Azulejos. Aſters.
Azulejos, Liebrecillas. Kornblumen.
Azumbar. Rother Storax.

Bacallao. Bakalau.
Bacias. Becken.
Bacias de barbero. Barbierbecken.
Bacineta. Zündpfanne.
Badana. Schafleder.
Badiles. Feuerſchaufeln.
Bahules. Reiſekoffer.
Baivel. Ein Richtſcheit.
Bajilla. Silber-Service.
Balas. Kugeln.
Balas encadenadas. Kettenkugeln.
Balas enramadas ó de palanqueta. Stangenkugeln, Drahtkugeln.
Balas de fusil, escopeta &c. Flintenkugeln.
Balas de artilleria. Kanonenkugeln; Stückkugeln.
Bala de papel. Ein Ballen Papier.
Balanza, Peso. Eine Wage.
Balanzas, Cazoletas. Wagſchalen.
Balaustia, Flor del granado. Granatblüthe.
Balax. Balaſsrubin.
Baldosas. Flieſen.
Baldres, Baldes. Schafleder, Handſchuhleder.
Ballena, Grasa. Thran.
Ballenas. Fiſchbein.
Balsamina. Balſamine.
Balsamo. Balſam; *del Peru, de Mecca, de copahu ó copaiba, de Tolu, de Judea &c.*
Bambu. Bambus.
Baquetas, Vaquetas. Kuhhäute.
Barbas de ballena. Wallfiſchbarden.
Barbadas. Kinnketten.
Barniz. Firniſs.
Barniz de laca. Lackfirniſs.
Barometros. Barometer.
Baroto. Schwererde.
Barquines. Blaſebälge für Schmiede.
Barras. Barren.
Barragan. Barkan, Berkan; *ſuperfino, fino, baſto, de aguas.*
Bar-

Barrenas. Bohrer.
Barrenas de gusano. Fritbohrer.
Barrenas de media caña. Schülpbohrer.
Barrilla. Spanische Soda.
Barro. 1) Töpfererde; 2) Irdene Ware.
Barrotes. Latten.
Barruecos. Brokperlen.
Basaltes. Basalt, Säulenstein.
Bastones, Spatzierstöcke; *de cañas de Indias; de palma; de junquillo; de ballena; de manati &c; con almarada* (mit Dolchen).
Bata. Watte.
Batanado. Gewalkt.
Batatas, Papas. Bataten.
Batavia. 1) El Tafetan de la China; 2) Eine Art Kalmank.
Bateria de cocina. Küchengeräth.
Batista. Batist.
Baules. Kuffers.
Baupres. Bugspriet.
Bayeta. Eine Art Boy.
Bayonetas. Bajonette.
Becabunga. Bachsungen.
Becerro. Kalbleder.
Becerro - marino. Seehund, Robbe.
Bedelio. Bdellium.
Begambre (raiz).
Bejuquillo. Ipekakuana.
Bejuquillos. Rottings.
Bejuquillos. Feine ostindische Goldketten.
Beleño. Bilsen.
Beletas. Wetterfahnen.
Belitre. Niesekraut.
Bellotas. Eicheln.
Bellotas para agua de olor. Riechbüchsen.
Bellotes. Grosse Spiker.
Benjuí. Benzoin; *ordinario; almendrado.*
Berberis. Berberitzen.
Esencia de Bergamota. Bergamottessenz.
Berilo. Beryll.
Bermelletas. Nudeln.
Berniz Firniss.
Berra. Wassermerk.
Berza; Col. Kohl.
Berza de Abruzo. Brauner Kohl.
Berza roja ó Lombarda. Rother Kopfkohl.
Betel, Betle. Betel.
Betonica. Betonien.
Betun. Zement, Steinkütt.
Betun judaico. Judenpech.
Betun de colmena. Vorwachs, Bienenkütt, Bethwachs.
Bezoar Bezoar.
Bezoar de Alemania. Gemsenkugeln.
Pieles de Bibaro. Ethiopische Biberselle.
Bigornia. Ein Ambos; Sperrhaken.
Bimaes. Bimasholz.
Birbiqui. Ein Windelbohrer.
Biricu. Degenkuppel.
Bisagra. Scharnier.
Bismuth. Wismuth.
Bistorta. Natterwurzel.
Bitre. Mittelfeines Segeltuch.
Bizcocho. Zwieback.
Palillos de Biznaga. Türkische Zahnstocher.
Blanco de ballena. Wallrath.
Blanco de España, Blanco de faz. Spanisch Weiss.
Blanco de perlas. Perlweiss.
Blandura. Weisse Schminke.
Blondas. Blonden.
Bocadillos. Einfache Platillas; Jauersche Leinwand.
Bocados. Gebisse.

Bo-

Bocina. 1) Posaune; 2) Jagdhorn; 3) Sprachrohr.
Bol. Bolus, Bissen; *armenico, blanco, rojo &c.*
Bolas. Kugeln; *Bolas de marfil &c.*
Bolas de jabon. Seifenkugeln.
Bolilios. Spitzenklöppel.
Bollones. Kutschennägel.
Bolos, Birlos. Kegel.
Bolsas. Beutel.
Bolsas para el pelo. Haarbeutel.
Bolsillos de dinero. Geldbeutel.
Bombas. Bomben.
Bombací. Bombasin.
Bondones. Fassspunde.
Bouvaron. Guter Heinrich.
Bordado, Bordadura. Stickerey.
Bordones. Bassſaiten.
Borgoña. Burgunder.
Borlas. Quaste, Troddeln.
Borona, Boroña. Türkischer Weitzen.
Borra. Füllhaar.
Borra del castor. Biberhaar.
Borra. Rohe Baumwolle.
Borra de la seda. Flockseide.
Borra de lana. Schlagwolle.
Borras, posos, heces ó asientos de aceite. Fuss, Oelhefen.
Borras de ballena. Prutt.
Borras de cera. Wachsunrath.
Borraja. Boragen.
Borrajera. Eine Boraxbüchse, Löthbüchse.
Borrax. Borax.
Botellas. Bouteillen.
Botas. Stiefeln.
Botines, Medias Botas. Halbstiefeln.
Botones. Knöpfe; *de seda, de torzal, de cerda, de oro, de plata, de metal, de nacar, de piedras, de acero, de estaño &c.*
Botones para puños de camisa. Hemdknöpfe.
Bova. La pompona.
Box. Buchsbaumholz.
Boyas. Ankerboyen.
Brabantes; Bramantes. Flämisch Linnen; *crudos; blancos; gantes, redondos, floretas, superfinos; Brabantillos.*
Bramante. Bindfaden.
Braserícos. Kohlenbecken, Räucherfässer.
Braseros. Kohlpfannen, Feuerpfannen.
Brasil. Brasilienholz; *de Fernambuco, del Japon, de Lamon, de Santa Marta.*
Brasilillo, Brasilete. Brasiletholz.
Brazaletes. Armbänder.
Brea. Pech (für Schiffe)
Brea rubia. Harpüse.
Brea. Sackleinwand.
Bretañas. Bretagnes; *anchas; angostas; entreanchas; legitimas; contrahechas.*
Breton rizo. Savoykohl.
Brevas. Lange Feigen.
Breznas. Latten.
Brezo. Heidekraut.
Brichos. Krepinen.
Brillantes. Brillianten.
Brim. Leichtes Segeltuch.
Brincos, Brinquillos. Bijouterien.
Brocas. Bobinen.
Brocas. Schuhnägel, Schuhzwecken.
Brocadel, Brocatel. Brocatell.
Brocado, Brocato. Brokat.

Brocamanton. Agraffe, Diamantschleife.
Brochas. Borstenpinsel.
Broches. Spangen.
Brochones y Brochuelas. Grosse und kleine Borstenpinsel.
Broculi. Brokoli.
Bronce. Bronze.
Broquelillos. Ohrringe.
Brozas. Bürsten; *de coche, para los caballos, de imprenta, de encuadernador &c.*
Bruñidor. Polierstahl.
Bruza Striegel.
Bucaran. Schetter.
Bucelas. Kornzangen.
Buches de almizcle. Bisamnieben.
Bucios. Kauris.
Bueies. Ochsen.
Bugallas. Galläpfel.
Bujerias. Flitterstaat.
Bujetas. Riechbüchsen.
Bujias. Wachslichter.
Bulbos. Blumenzwiebeln.
Burato. Borat.
Buril. Grabstichel.
Busola. Bussole.
Butua. La Pareira brava.

Caballos. Pferde.
Cabellos. Haare, Menschenhaar.
Cabezas para pelucas. Paruckenstöcke.
Cabezas para escofietas. Haubenköpfe.
Cabezada. Hauptgestell.
Cabezon. Kappzaum.
Cabillas, Cabillones. Hölzerne Nägel.
Cable. Ankertau.
Cabos. Taue, Tauwerk.
Cabos. Griffe, Handhaben, Hefte, Messerschalen.
Cabras. Ziegen.
Cabritillas, Pieles de Cabrito. Felle von jungen Böcken; *encarnadas, negras &c.*
Cabruda. Steife Wolle.
Cacao. Kakao; *de Caracas; Magdalena; Soconusco; Guayaquil.*
Cachas. Messerhefte.
Cachorillos de zorra. Junge Füchse.
Cachumbo. Harte Kokos.
Cadarzo. Grobe Seide.
Cadenas. Ketten.
Cadenas para relox. Uhrketten.
Cadir. El Bayeton ratinado ó frisado.
Cadir ó Cadizo de lana de Francia. La Gerguilla.
Casa. Kassa.
Café. Koffe.
Cafeteras. Koffekannen.
Cagas. Schillstücke.
Cajas. Schachteln, Laden &c.
Cajas en ternos. Schachteln in Sätzen.
Cajas (para tabaco). Tabatieren.
Cajones. Schiebladen.
Cal. Kalk.
Cal viva. Ungelöschter Kalk, Bethkalk.
Calabacillas. Koloquinten.
Calabazas. Kalebassen, Flaschenkürbisse.
Calasraga. Steinbrech.
Calaguala. Radix calaguala.
Calamaco. Kalmank; *de lana; moteado; floreado; raiado; asaetinado ó persianado, espolinado.*
Calamar. Schreibzeug.
Calambac. Kalambakholz.

Calambuco. Kalambukholz.
Calamina. Gallmey.
Calamo aromatico, Calahis. Kalmus.
Calces. Radfelgen.
Calcedonia. Chalcedon.
Calderas y Calderos. Grosse und kleine Kessel.
Calentador. Bettwärmer; Wärmkorb; Wärmflasche&c.
Calicudes. Seidene Zeuge aus Kalikut.
Caliza, Calizo. Kalkstein.
Calzones. Beinkleider, Hosen.
Camas. Betten
Camarones. Rehhäute von den Philippinen.
Camarones. Hummer.
Cambrai, Cambray. Kammertuch.
Cambrasina. Kambresin.
Cambrayon, Cambrayuelo. El Cambray ordinario liso.
Cambron. Kreuzdorn.
Pelo ó lana de Camello. Kameelhaar.
Camelote. Kamelot.
Camelotillos, Camelloncillos. Kleine Kamelotte.
Camisas. Hemder; *ordinarias; finas y guarnecidas.*
Camisa. Flockseide.
Camisolas. Kamisöler.
Camisones. Mannshemder.
Campanas. Glocken.
Campanas de vidrio. Glasglocken.
Campanil. Glockengut.
Campanillas. Glöckchen, Schellen.
Fluecos de Campanilla. Quästchen.
Palo de Campeche. Kampescheholz.
Camuza. Gemsfell.
Caña. Rohr.
Cañas de Indias. Indianische oder Spanische Rohre.
Caña de azucar. Zuckerrohr.
Caña de pescar. Angelrohr.
Cañafistola. Röhrleinzimmet.
Cañamazo. Hanfwerg.
Cañamazos. Bleichtücher.
Cañamiza Hanfschäben.
Cañamo. Hanf.
Cañamo en rama. Roher Hanf.
Cañamon. Hanfsamen.
Canapé. Ein Kanape.
Canarios. Kanarienvögel.
Canastas, Canastos. Körbe.
Canastillas, Canastillos. Kleine Körbe; Fruchtkörbchen, Blumenkörbchen &c.
Cañavetes. Federmesser.
Canchelagua, Canchilagua. Amerikanischer Enzian.
Candados. Vorlegeschlösser.
Candelas. Lichter; *Siehe* Velas.
Candelas de cera. Wachslichter.
Candelas de sebo. Talglichter.
Candeleros. Leuchter.
Candeleros. Gueridons, Leuchterstühle.
Candiles. Lampen.
Canela. Kaneel, Zimmet.
Canela blanca. Weisser Zimmet.
Canelon, Chocho de Canela. Ueberzuckerter Zimmet.
Canfor. El Alcanfor.
Cangrejos. Krebse.
Canillas. Spuhlen, Weberspuhlen.
Caños. Röhren.
Cañones. Kanonen.
Cañones de escopeta. Flintenläufe.
Cañones para escribir. Federposen, Kiele.
Cantaridas. Spanische Fliegen.

Cantaro. Krug, Wasserkrug.
Cantilagua. Purgierflachs.
Cantueso. Stöchas.
Cañutillos. Kantillen.
Cañutillos de vidrio. Glasperlen, Steftchen.
Cañutos para yesca. Zunderbüchsen.
Caoba, Caobana. Mahagonyholz.
Capas. Mäntel.
Caparazones. Pferdedecken.
Caparrosa. Vitriol, Kupferwasser.
Capuchina. Nasturzium.
Capullos. Eichelkappen.
Capullos. Kokons.
Caput mortuum. Todtenkopf.
Carabinas. Karabiner.
Caracteres de imprenta. Lettern, Druckschriften.
Caramelo. Braungeschmolzener Zucker.
Caraña. Karanjagummi.
Carantulas, Caratulas. Masken.
Carballo. Die gemeine Eiche.
Carbones de leña. Holzkohlen.
Carbones de piedra, Carbones de tierra. Steinkohlen.
Carbones para dibuxar, Carboncillos. Reißkohlen.
Carbuncio. Karfunkel.
Cardas, Carduzas, Cardenchas. Kardätschen, Wollkratzen.
Cardamomo. Kardamum; *mayor y menor.*
Cardenchas, Cardones. Weberdisteln.
Cardenillo. Grünspan.
Cardo bendito, Cardo santo. Kardobenedict.
Cardo-Maria. Mariendistel.
Cardo peinador. Weberdistel.
Carduchas. Grosse Kardätschen.
Carey, Concha. Schildpad.
Carga de farderia. Stückgüter.
Carga de grano. Stürzgüter.
Carlancas. Halsbänder mit Stacheln, für Hunde.
Carmesí. Karmesin; Scharlachpulver.
Carmin. Karmin; *ordinario extracto de palo de Bresil; fino extracto de cochinilla; superfino de Italia.*
Carnaza. Leimleder.
Carne acecinada. Pökelfleisch.
Carnemomia. Mumie.
Carne. Fleisch; *Carne salada.*
Carneros. Schafböcke.
Carneros castrados. Hämmel.
Carniceras. Fleischtöpfe.
Carpe. Hagbüche.
Carpetas. Teppiche.
Carpobalsamo. Carpobalsamum.
Carpos. Las cubebas.
Carrasca. Die Kermeseiche.
Carro de oro. Superfeiner Brüsseler Kamlott.
Carrucha. La Garrucha.
Carsaya. Kirsey.
Cartas de navegar, ó de marear. Seekarten.
Carta pecora. Pergament.
Cartas, Naipes. Spielkarten.
Cartabon. Schrägmaß.
Cartamo. Safflor.
Carteras. Brieftaschen.
Carton. Pappe.
Cartones grandes y lustrosos para prensar paños. Pressspäne.
Cartuchos. Kardusen.
Cartuchos de metralla. Kartätschen.
Cartulina. Kartisane.
Casca. La Corteza.
Cascabeles. Schellen.
Casca-piñones. Nussknacker.

Cas-

Cascara de Cacao. Kakaoſchalen.
Cascarilla. Kaskarille.
Cascarilla. Chinarinde.
Caserillos. Striegen.
Casero. Hausmachen Linnen.
Casia, Casia purgante. Kaſſie, Purgierkaſſie.
Casia leñosa; Casalignea. Caſſia lignea.
Casia fistola. Röhrleinkaſſie.
Castañas. Kaſtanien.
Castor. Biber; *Pieles y pelo de Castor; Sombreros de Castor.*
Castor. Weiſsgahres Leder.
Castorcillos, Castorinos; Españoletas. Eſpanjoletts, Sorten wollener Droguetten.
Castoreo. Bibergeil.
Catalejos. Ferngläſer.
Catalufas. Geblümte Teppiche.
Catapucia mayor, Cherva. Gemeine Purgierkörner.
Catapucia menor; Tartago. Springkörner.
Cato. Catechu.
Cazabe. Kaſſave.
Cazoletas. Kleine Pfannen.
Cazoletas Stichblätter.
Cazon. Hauſenblaſe.
Cazuelas. Irdene Pfannen.
Cebada. Gerſte.
Cebada retoñada ó entallecida. Malz.
Cebada mondada. Gerſtengraupen.
Cebada perlada. Perlgraupen.
Cebadilla. Niespulver.
Cebo de escopeta. Zündkraut, Zündpulver.
Cebollas. Zwiebeln, Zippeln.
Cebollas albarranas. Meerzwiebeln.
Cebollas escalonas. Schalotten.
Cebollas de flores. Blumenzwiebeln.
Cecial Kleiner Kabljau oder Stockfiſch.
Cecina. Pökelfleiſch.
Cedazos. Mehlſiebe.
Cedoaria. Zittwer.
Cedria. Zedernharz.
Cedro. Zedernholz.
Cedro de conſtruccion. Amerikaniſches Zedernholz.
Cegueries. Marderfelle.
Ceguda. Schierling.
Celidonia. Schöllkraut.
Cellos, Aros. Faſsreiſe.
Celosias. Fenſtergitter.
Cencerros. Viehſchellen.
Cendal. Krepflohr.
Cendras, Copelas. Treibſcherben.
Cenefa. Beſetzung.
Cenizas azules. Blaue Aſche.
Cenizas de eſtaño. Zinnaſche.
Cenizas de vegetables. Pottaſche.
Cenizas de Levante. Levantiſche Aſche.
Cenizas graveladas, Cenizas de Gravell (de raſuras ó heces de vino). Waidaſche.
Centaurea. Tauſendgülden.
Centeno. Rogken.
Cepillos. Bürſten.
Cepillitos o Cepillos para limpiar dientes. Zahnbürſten.
Cepillos. Hobel.
Cepos. Ankerſtöcke.
Cera Wachs; *Cera amarilla, blanca; en horruras ó borras; en lacre.*
Cera de dorar. Glühwachs.
Cera hilada, Cerilla. Wachsſtock.
Cerdas. Borſten.
Cerdos gordos. Maſtſchweine.

Cere-

Cerezas. Kirschen.
Cerote. Schuhwichse.
Cerote anodino. Wachssalbe.
Cerraduras, Cerrajas. Schlösser.
Cerrojos. Riegel.
Cerveza Bier; *doble; sencilla; pequeña ó Cervecilla.*
Cestas, Cestos. Körbe.
Cestillos, Cestillas. Kleine Körbe.
Chacarilla. Kaskarille, Schakril.
Chalon. Schalon.
Chalotes. Schalotten.
Chamelote. Kamelott.
Chapas. Platten.
Chaquira. Staubperlen.
Charnela. Ein Scharnier.
Charol Japanischer oder sinesischer Firniss.
Charreteras. 1) Strumpfbänder; 2) Kniebänder; 3) Siehe *Hevillas*
Chaton. Der Kasten eines Ringes.
Chavascas. Eine Art Nestel.
Chervas. Gemeine Purgiernüsse.
Chicharos. Las Judias.
Chicharros. Kleine Tunfische.
Chillas, Chillos. Lockpfeifen.
Chillas. Dünne Breter.
Chillon. La Cordellate ordinaria de Francia.
China. Chinawurzel.
China. Chinesische Waren, als Papier, Zeuge, Holz, Email &c.
China legitima. Aechtes Porzellan.
China imitada. Fayence.
Chinelas. Ueberziehschuhe, Socken.
Chirivia tudesca. Zuckerwurzel.
Chirivia. Pastinak.
Chites. Ostindische Zitze.
Chiton. Weisser Diptam.
Chochos. Los Altramuces.
Chocolate. Schokolat.
Chocolateros, Chocolateras. Schokolatkannen.
Cholet. Scholet.
Chufas. Erdmandeln.
Chupas. Westen.
Cidras, Cidras cayotes. Adamsäpfel, Paradiesäpfel.
Ciervo. Hirsch.
Cigarros. Cigarren.
Cilantro. Koriander.
Cimitarras. Säbel.
Cinabrio. Zinnober.
Cinamomo. Zimmet.
Cinch. Zink.
Cinchas. Gurte.
Cingulos, Ceñidores. Gürtel.
Cintas. Bänder; *de seda, de capullo* (Floretband), *pintadas; espolinadas, atesuadas ó afiguradas, adamascadas, rizadas; de hilo ó caseras &c.*
Cintas. Berghölzer.
Cintas ó Cintillos de sombrero. Hutbänder.
Cipero. Cyperwurzel; *largo; redondo.*
Cipres. Cypresse.
Cirios. Wachskerzen.
Ciruelas pasas. Getrocknete Pflaumen oder Zwetschen.
Ciruelas de Briñola. Brunellen.
Cisne. Schwan; *Pieles y plumas de cisne.*
Citaras. Zithern.
Cizalla. Schrotkupfer.
Cizallas. Blechscheeren.
Clarin. Klahr, Schleyer.

Clarion, Jis. Mahlerkreide.
Claves, Clavicordios, Clavicimbalos. Klaviere.
Clavos. Nägel, Spiker.
Clavos de entablar. Hautſpiker.
Clavos de ala de mosca. Plattköpfige Spiker.
Clavos de especia, Clavillos. Gewürznäglein.
Clin. Pferdehaar; *Crin.*
Cobalt. Kobalt.
Coberteras. Deckel.
Cobertores. Bettdecken.
Cobre. Kupfer; *en planchas, barras, cascos; en paſta, roseta, ladrillo.*
Cocas de Levante. Kokkelskörner, Fiſchkörner.
Coca pipiota. El grano de Jamaica.
Coches. Kutſchen.
Cochehue. Orlean.
Cochinilla meſteca; Grana fina, Cochinilla fina ó domeſtica. Aechte Koſchenille.
Cochinilla ſilveſtre ó campeſina. Sylveſter.
Cochinilla renegrida. Braunrothe Koſchenille.
Cochinilla jaspeada. Bunte Koſchenilje.
Coclearia. Löffelkraut.
Cocos. Kokosnüſſe.
Cocolmeca. Chinawurzel.
Cofias. Hauben.
Cofres; Baules. Kuffer.
Cohetes. Raketen.
Cohombros. Gurken.
Cohombros pequeños para vinagre. Eſſiggürkchen.
Col. Kohl.
Colas, ó puntas ſueltas de armiños, y martas. Hermelin- und Marderſchwänze.
Cola. Leim.
Cola de guantes ó deretal. Lederleim.
Cola de pergaminos. Pergamentleim.
Cola fuerte. Tiſchlerleim; *de Inglaterra; de Flandes.*
Cola de peſcado. Fiſchleim.
Cola de boca. Mundleim.
Colchas. Durchnähete Bettdecken, Matratzen; *ſelpadas de ſeda; de hilo y lana matizadas; de indiana de algodon.*
Colchones. Matratzen zum Schlafen.
Colchado. Piqué.
Colcotar. Todtenkopf.
Coleta. Colette, Eine Art Leinen.
Colgaderos. Haken.
Colgantes. Berlocken.
Coliflor. Blumenkohl.
Colinaba. Kohlrabi über der Erde.
Colinabo; Nabiza. Kohlrabi unter der Erde.
Colmenas. Bienenkörbe.
Colmenillas. Morcheln.
Colmillos de Elefante. Elephantenzähne.
Colmillos de jabali. Zähne von wilden Schweinen.
Colocasia; Haba ejipcia. Kolokaſien.
Colodros. Holzſchuhe.
Colofonia. Geigenharz.
Colonia. Breites Seidenband.
Coloquintida. Koloquinten.
Colores. Farben.
Colpa. Eine Art Vitriol, aus Amerika.
Col-pez, Cola-pez. Fiſchleim, Hauſenblaſe.
Colzat. Rapſaat, Räps.
Comeſtibles. Eſswaren.
Comino, Cominos. Kumin.
Cominos ruſticos. Feldkümmel.

Co-

Comodas. Komoden.
Compases. Zirkel; *de proporcion, de reduccion, de division, de triseccion, de resorte,* &c.
Compases de gruesos. Tasterzirkel.
Compas de mar. Ein Kompas.
Concha; Concha de tartaruga ó galapago. Schildpad.
Conchas de nacar ó madre de perlas. Perlmutterschülpen.
Conchas de ostras. Austerschalen.
Conductores electricos. Blitzableiter.
Pieles de Conejo. Kaninchenfelle.
Conejuna, Pelo de Conejo. Kaninchenhaar.
Conesi. Konessirinde.
Confeccion. Latwerge; *de Alquermes; de jacintos.*
Confituras. Konfect.
Congrios. Meeraale.
Conserva. Konserve.
Consuelda major. Schwarzwurzel.
Conteras. Ortbänder.
Contrabando. Contrebande.
Contra - yerba. Peruanische Giftwurzel.
Copas. Weingläser.
Copai, Copaiba, Copaù. Kopaibabalsam.
Copal. Kopalgummi.
Copalchi. La cascarilla blanca.
Copelas. Treibscherben.
Coral. Koralle; *rubio, blanco, verde* &c.
Coralina ó Musgo marino. Seemoos.
Corambre. Leder, Häute.
Corazoncillo. Johanniskraut.
Corchetes. Spangen.
Corcho en tablas. Kork, Korbscheiben.
Corchos. Korke, Pfropfen.
Cordaje. Tauwerk.
Cordellates. Cordelats, Cordillats.
Corderos. Lämmer.
Cordoban. Korduan.
Cordones. Schnüren, Litzen.
Cordones de sombrero. Hutschnüren.
Cordones de relox. Uhrbänder.
Coriandro. Koriander.
Cornerina. Karneol.
Corneta. Blashorn, Jagdhorn, Postilionshorn &c.
Cornizo, Cornejo. Kornelbaum.
Cornucopias. Füllhörner.
Coronas. Rosenkränze.
Correas. Lederne Riemen.
Correjel. Kalbleder.
Corta-plumas. Federmesser.
Corte. Siehe *Añil.*
Cortes. Münzscheeren.
Corte. Sech, Pflugeisen.
Corteza de encina. Eichenrinde, Bork.
Corteza de Loja. Chinarinde.
Corteza de arbol de Clavo de especia. Nagelholz.
Corteza de alcaparras. Kapernrinde.
Corteza de cidra. Zitronenschalen.
Corteza winterana ó magelanica. Wintersrinde.
Corteza de palo santo. Guajakrinde.
Corteza de tocino. Speckschwarte.
Cortinas. Gardinen.
Coscoja. Die Kermeseiche.
Costales. Kornsäcke.
Costo. Kostwurzel; *blanco, amargo y dulce.*

Co-

Cotanza. Eine Art feine Leinwand.
Coti, Couti. Zwillich.
Cotillas. Schnürbrüste.
Palo de cotilla. Fischbein.
Coton. Katun.
Cotonia. Baumwollene Leinwand.
Cotorras. Papagayen.
Cotusas. Topinambours.
Coyes. Hangmatten.
Craneo humano. Schädelmoos.
Creas. Creas; *anchas*, *à la Morlax* (breitgelegte); *entreanchas*($\frac{7}{4}$); *angostas*($\frac{9}{8}$); *enrolladas* (rundgebundene).
Creguelas agantadas. Osnabrücker Linnen.
Cremor tartaro. Weinsteinrahm, Weinsteinkrystalle.
Crespillas. Morcheln.
Crespon. Flohr; Krepflohr.
Crespon liso. Milchflohr.
Crespon, Crepon. Krepon.
Cretonas. Cretonnes, Eine Art Französischer Leinwand.
Criadillas de tierra. Trüffeln.
Cribas, Cribos. Siebe.
Crin. Pferdehaar.
Crisoles. Schmelztiegel.
Crisolito. Chrysolith.
Crisoprasa. Chrysopras.
Cristal. Krystal.
Cristal montano ó de roca. Bergkrystal.
Cristal de lana. Tamis.
Cristales de Venus. Krystallisirter Grünspan.
Cristales de tartaro. Weinsteinkrystalle, Weinsteinrahm.
Crudos. Heedeleinen.
Cruzado. Geköpert.
Cuadrantes. Quadrante.
Cuadros. Fensterruthen.
Cuadros. Gemählde.
Cubas. Kufen, Bottiche.
Cubebas. Kubeben.
Cubiertas. Decken, Ueberzüge.
Cubiletes. Kuchenschüsseln.
Cubos. Eimer.
Cubre-camas. Bettdecken.
Cucarachas. Kelleresseln.
Cucardas. Kokarden.
Cucharas. Löffel.
Cucharitas, Cucharillas. Theelöffel.
Cucharones. Kochlöffel.
Cuchillas. Hackmesser.
Cuchillos. Messer.
Cuchillos de faltriquera. Taschenmesser.
Cuchillo de monte, Cuchillo de cazador. Hirschfänger, Couteau.
Cuencas. Näpfe.
Cuencos. Kummen.
Cuentas de rosario. Paternosterperlen; *de leche*, *de perdon*, *de decenario &c.*
Cuerdas. Seile, Stricke.
Cuerdas para instrumentos. Saiten.
Cuerda calada. Zündstrick.
Cuerno. Horn.
Cuerno de ciervo. Hirschhorn.
Cuerno de caza. Jagdhorn.
Cuero. Leder.
Cuero de suela. Sohlleder.
Cuesco de lobo. Bofist.
Culantrillo de pozo. Frauenhaar.
Culebras. Schlangen.
Cunas. Wiegen.
Cuñas. Keile.
Cuños. Stämpel.
Cupaiba. Kopaibabalsam.
Curcuma. Gurkumey.
Curtido. Gegerbt.
Curvas. Knie, Kniehölzer.

Dados. Würfel.
Dagas. Dolche.
Damasco. Damaſt.
Damascos de lana. Wollene Damaſte.
Damasquetas, *Damasquillos*. Leichte venezianiſche Damaſte.
Damasquinas. Damascener Klingen.
Dameſanas. Los Botellones.
Datiles. Datteln.
Dauco. Möhre.
Dedales. Fingerhüte.
Delantales. Schürzen.
Despabiladeras. Lichtputzen.
Desperdicios. Abfall, Grus; *de coral*, *de cera &c.*
Desperdicios de cueros. Abfall von Leder, Leimleder.
Destrales. Kleine Beile.
Devanaderas. Haſpeln, Weiſen.
Diamantes. Diamanten.
Diamantes tablas ó tabletas. Tafelſteine.
Diamantes roſas. Roſenſteine.
Dictamo. Diptam; *blanco ó comun*; *de Creta*.
Dientes de elefante. Elephantenzähne.
Dientes de jabali. Zähne von wilden Schweinen.
Dientes de vaca marina. Wallroſszähne.
Dientes poſtizos. Falſche Zähne.
Diente de lobo. Wolfszahn, Polierzahn.
Dijes, *Dijecitos*, *Dijecillos*. Bijouterien; Spielſachen.
Dividivi. Die Schoten eines weſtindiſchen Baumes (Poinciana coriaria), welche zum Gerben des Leders gebraucht werden.
Doradilla. Milzkraut.
Dorado. Vergoldet.
Dormideras. Las Adormideras.
Doronico. Gemſenwurz.
Dragante. Gummi Dragant.
Drogas. Droguerien.
Droguete. Droguet; *apañado*; *ſencillo*; *caſtor fino de Holanda*.
Duelas. Faſsdauben, Stäbe.
Duelas para toneles. Tonnenſtäbe.
Duelas para pipas. Pipenſtäbe.
Duelas para bariles. Oxhofdſtäbe.
Dulces. Konfect.
Durois, *Durancillos*. Durantinen.
Dutroa. Stechapfel.

Ebano. Ebenholz; *negro*, *rojo*, *verde*.
Edredon, *Ederdon*. Eiderdunen.
Egagropilas. Gemſenkugeln.
Eleboro. Nieswurz; *blanco y negro*.
Electro. Bernſtein.
Elemi. Gummi Elemi.
Embuchados. Würſte.
Embudos. Trichter.
Emplaſto. Ein Pflaſter.
Encajes. Spitzen, Kanten; *de oro*, *de plata*, *de hilo*, *de ſeda*.
Encajes de hilo de Alemania. Erzgebirgiſche Spitzen, Sächſiſche oder Annaberger Spitzen.
Encellas. Käſeformen.
Encerado. Wachspflaſter.

En-

Encerado. Wachstuch.
Encina. Die Steineiche.
Endrino. Schlehdorn.
Enea, *Anea*. Schilf oder Rohr zu Stühlen.
Enebro. Wachholder.
Engrudo. Kleiſter.
Engrudo de cazon. Fiſchleim.
Enjeño. Ein Bratenwender.
Enjundia. Axungia.
Enjunque. Schweres Gut, als Eiſen, Bley &c.
Enſaladeras. Salatſchüſſeln.
Enſambladura. Feine Schreinerarbeit.
Entalladura, *Entalle*. Bildhauerarbeit.
Entorchados. Gold - und Silberſaden, Seide mit Lahn überſponnen.
Entorchados. Ueberſponnene Saiten.
Enula campana. Alant.
Epitimo. Epithymum.
Errax. Siehe *Herrax*.
Eſcamonea. Skammonie.
Eſcaña. Spelt.
Eſcaramujos. Hanbutten.
Eſcarchado. Gold und Silberdraht.
Eſcarlata. Scharlach.
Eſcarlatin, *Eſcarlaton*, *Eſcarlatilla*, *Granilla de lana*. La Tela eſcarlata baſta.
Eſcarpias. Wandhaken.
Eſcarpidores; *Eſcarminadores*. Weite Kämme.
Eſcarva - orejas. Ein Ohrlöffel.
Eſcarva - dientes; *Monda - dientes*. Ein Zahnſtocher.
Eſcarzo. Flockſeide.
Eſcilas. Meerzwiebeln.
Eſcinco. Meerſtinz.
Eſcobas. Beſen.
Eſcobillas. Bürſten.
Eſcoda. Ein Zahnhammer.
Eſcofitas, *Eſcofietas*. Kopfzeug, Hauben.
Eſcofinas. a) Kratzbürſten; b) Holzraſpeln.
Eſcombros. Makrelen.
Eſcopetas. Büchſen zum Schieſſen.
Eſcopetas de viento. Windbüchſen.
Eſcoplos. Meiſſel, Betel.
Eſcordio. Skordien.
Eſcoria. Schlacken.
Eſcorpion. Skorpion.
Eſcorzonera. Skorzonere.
Eſcribania. Ein Schreibzeug.
Eſcriño. Ein Schmuckkäſtchen.
Eſcrofularia. Braunwurz.
Eſcuadra. Ein Winkelmaſs.
Eſcudete. Seeblume.
Eſcudillas. Näpfe; Suppennäpfe.
Eſcupideras. Spucknäpfe.
Eſencias. Eſſenzen.
Eſlabones. Kettenringe.
Eſlabon. Ein Feuerſtahl.
Eſmalte; *Eſmalte azul*, *ó de colores*, *ó vidrio en paſta ó molido*. Schmelz, Email.
Eſmectina. Seifenſtein.
Eſmeralda. Smaragd.
Eſmeril. Schmirgel.
Eſpadas. Degen.
Eſpadines. Kurze Degen.
Eſpadin negro. Ein Rappier.
Eſpalto. Spath, Fluſsſpath.
Eſpañoletas. Los Caſtorcillos.
Eſparcilla, *Eſpergula*. Spörgel.
Eſparrago. Spargel.
Eſparto. Spartogras.
Eſpecerias. Spezereyen.
Eſpecias. Gewürze.
Eſpejos. Spiegel.
Eſpejos uſtorios. Brennſpiegel.
Eſpejuelo. Lapis ſpecularis.
Eſpejuelos. Brillengläſer.

Eſpe-

Espejuelo de cidra. Zitronenconserve.
Espelta. Spelt.
Espeques. Handspaken.
Esperma de ballena, Esperma ceti. Wallrath.
Espernada. Der letzte Ring einer Kette.
Espetera. Küchengeräthe.
Espica-celtica. Celtische Narden.
Espica-nardi. Indianische Narden, Spikanard
Espigas. Kleine Dükers; Stifte.
Espinaca. Spinat.
Espinél. Ein Spinell.
Espino blanco. Weissdorn.
Espiritu. Geist; *carmenativo; ardente; de nitro; de azufre; de sal comun; de sal armoniaco; de quina; de vitriolo; de hollin.*
Espiritu de vino. Weingeist, Spriet.
Espliego. Lavendel.
Espliego ultramarino, ó nardo silvestre.
Espodio. Weissgebranntes Elfenbein.
Espolin. Geblümter Taft.
Espolinado. Mit Blumen gewirkt; *Tafetan espolinado; Calamaco espolinado.*
Esponjas. Schwämme, Saugschwämme.
Espuelas. Sporen.
Espuma de nitro. Aphronitrum.
Espuma de plata. Silberglötte.
Espumadera. Ein Schaumlöffel.
Esquilas. Viehschellen.
Esquina. Chinawurzel.
Esquinanto. Kameelheu.
Estacte. Stakte.
Estafisagria. Steffenskörner.
Estambre. 1) Kammwolle; 2) Wollengarn; 3) Etamin.
Estametas. Stamette.
Estameña. Etamin.
Estameña para banderas. Flaggentuch.
Estampas. Kupferstiche.
Estañado. Verzinnt.
Estaño. Zinn.
Estaño de sombrerillo. Malakkazinn.
Estaño de roca. Englisches Zinn.
Estaño de glas. Wissmuth.
Estaño viejo. Altes Zinn.
Estaño labrado ó Peltre. Zinngiesserzinn.
Estaño en barras. Stangenzinn.
Estaño en hojas para azogar. Stanniol.
Estanquia. Bienenkütt, Bethwachs.
Estante. Ein Repositorium.
Estaquillas. Hölzerne Zwecken.
Estatuas. Statüen.
Esteca, Estecados. Stöchas.
Esteras. Matten.
Esterillas. Tressen.
Estibio. El Antimonio preparado.
Estincos ó Lagartos marinos. Meerstinze.
Estockfisch. Stockfisch.
Estofas. Zeuge, Stoffe.
Estopa. Werg.
Estopeña de seda. Flockseide.
Estopillas. Estopilles oder Schleyer; *olanadas; clarines* (klahre); *floreadas* (geblümte); *con pintas* (getüpfelte); *a quadrito* (gegitterte); *rayadas* (gestreifte).
Estopillas de Suiza. El Cambrai ordinario liso.

Esto-

Efloraque. Storax; *liquido; calamita, ó en pasta; en lagrimas.*
Estramonio. Stechapfel.
Estraza. Löschpapier.
Estribos. Steigbügel.
Estropajos. Lumpen.
Estuche. Ein Futtral, Besteck, Etui.
Estuches para mathematicos. Mathematische Bestecke, Reisszeuge.
Estuco. Gypsmörtel.
Estufas de hierro. Eiserne Oefen.
Estufillas. Feuerkieken.
Esturion. Stöhr.
Esula, Lechetrezna. Wolfsmilch.
Eterna de lana.—La Sarga de Nimes, de Roma.
Euforbio. Euphorbiengummi.
Extractos. Extracte; *de acibar; de regaliz, catolico &c.*

Fabaraz, Fabarraz. Steffenskörner, Läusesamen.
Fabucas, Fabucos. Bucheckern.
Faisanes. Fasanen.
Fajol. Buchweizen.
Faltriqueras. Taschen.
Faroles. Leuchten.
Farro. La cebada mondada.
Fayanza. Fayenze.
Felpa. Plüsch.
Felpa larga. Felp, Velp.
Felpillas. Räupchen, Schenellen.
Ferrete. Kupferasche.
Fichas. Spielmarken.
Fideos. Nudeln.
Fieltro. Filz.
Figuras de azucar. Zuckerpuppen.
Filadiz, Filaiz. Flockseide.
Filastica. Kabelgarn.
Filastica de primera. Liengarn.
Filastica para entreñar. Trensgarn.
Filastica descolchada. Stossgarn.
Filigrana. Filigran.
Filipichin. El Barragan estampado.
Filoseda. Floretseide.
Fistigos. Pistaschen.
Flanela. Flanell.
Flaon. Schrötling.
Flautas. Flöten.
Flautas traveseras, ó alemanas. Queerpfeifen.
Flautas dulces. Flödusen.
Fleme. Ein Lasseisen für Pferde.
Flojel, Floje. Flaumfedern.
Flores artificiales. Putzblumen.
Flor. Blüthe; *de violeta, de benjui, de tila, de dictamo, de cink &c.*
Flor de nuez de especia. Muskatenblüthe.
Flor del granado. Balaustia.
Flor de arbol de canela. Kassienblumen.
Flor de oblon. Hopfenzapfen.
Flores de azufre. Schwefelblumen.
Flor de cobre. El Cardenillo.
Florentina. Florentinischer Atlass.
Florete. Ein Rappier.
Foliculos de sen. Senesbälglein.
Folio indico. Indianisches Blatt, Malabathrum.
Formones. Stechbetel.
Forraje. Futter, Furrasche.
Forro. Futter, Unterfutter.
Forro de pieles. Pelzfutter.
Fosforo. Phosphorus.
Fosiles. Fossilien.
Frambuesas. Himbeeren.

Fra-

Franela. Flanell.
Franjas Franfen.
Frafcos. Flafchen.
Frafco para la polvora. Ein Pulverhorn, Pulverbeutel.
Frafquera. Ein Flafchenkeller.
Frafquillos para agua de olor. Riechfläfchchen.
Frazadas. Wollene Bettdecken.
Frefas. Erdbeeren.
Frefnillo. Weiffer Diptam.
Frefno. Efche.
Frijones. Las Judias.
Frifa. Fries.
Frifoles, Frejoles. Fafolen, Türkifche Bohnen.
Fruflera. 1) Las rafpaduras del azofar o laton; 2) El laton.
Frutas. Früchte; *fecas, confitadas.*
Fruteros. Obftkörbe.
Fuelles. Blafebälge.
Pieles de Fuina. Steinmarder.
Fufano. Spillbaum.
Fufiles. Flinten.
Fuftan. Barchent.
Fuftete. Fifetholz.
Fuftoc. Fuftikholz, Gelbholz.

Galanga. Galgant.
Galapagos. Schildkröten.
Galbano. Mutterharz.
Galega. Geisraute.
Galgano. Galgant.
Galio. Labkraut.
Galipodio. Weiffes Fichtenharz.
Gallos y gallinas. Hühner.
Galochas. Galofchen.
Galones. Galonen, Borten.
Gambaros. Hummer.
Cuero de Gamo. Damleder.
Gamuza. Sämifch Leder.
Ganchos. Haken.
Ganchos. Haarnadeln.
Gante Genter Leinwand.
Ganzul. El Cenizo.
Garbanzos. Graue Erbfen.
Pieles de Garduña. Steinmarder.
Garfios. Haken.
Gargantilla. Halsfchmuck.
Gargolas. Flachsknoten.
Garlopa. Ein groffer Hobel.
Hierro de Garlopa. Hobeleifen.
Garras, ó Retales de guanteria. Abfchnittfel von Handfchuhleder, Leimleder.
Garrafas, Garrafitas. Karaffen.
Garrobas, Garrofas, Garrofes. Johannisbrod, Sodfchoten.
Garrucha. Ein Kloben.
Garzota. Ein Reiherbufch, Eine Egrette.
Gafa. Gaze, Gafche.
Gatillo cafto. Keufchlamm.
Gatos. Katzen; *Pieles de gatos.*
Gato; Martinete, Liron. Ein Flafchenzug; Daumkraft.
Gato montés ó filveftre. Eine wilde Katze.
Gato de algalia. Zibethkatze.
Gato-cerval. Luchskatze.
Gavetas. Schiebladen.
Gayac. Guajakgummi.
Genciana, Gengiba. Enzianwurzel.
Gengibre. Ingwer.
Genoli, Genuli. Siehe Jenoli.
Gerguillas. Cadiszeuge.
Ginetas. Las Jinetas.
Glafa. La Sandaraca.
Glafeado. Glafirt; *Eftameña glafeada; Tafetan glafeado.*
Glafto. Waid.
Goa. Ganz, Eifengans.
Goma. Gummi.

Go-

Gomas ordinarias, de cerezos, guindos, ciruelos &c. Gemeine Gummiarten.
Goma - guta; Guta - gamba. Gummigutt.
Goma yedra. Epheugummi.
Goma de momias ó de funeral. Judenpech.
Goma - laca. Gummilak; Siehe *Laca.*
Goma de lentisco. Maſtix.
Goma armoniaco. Armoniakgummi.
Goma de Arabia, ó arabiga. Gummi arabicum.
Goma Senegal. Senegal - Gummi.
Goma anime, de gayac, Lerni ó de limon &c.
Gorbion. Euphorbienharz.
Gorgoran. Grobgrün.
Gorgoran de Tours. Grodetur.
Gorgoran de Napoles. Grodenapel.
Gorros, Gorras. Mützen.
Gotas. Tropfen; *Gotas amargas &c.*
Goznes. Fiſchbänder.
Graciola. Gnadenkraut.
Gradìnos. Zahnhammer.
Grajeas. Zuckerkörner.
Grama. Eine Breche.
Gramas. Graswurzeln.
Gramil Eine Reiſsfeder.
Grana de America. Koſchenilje.
Grana ſilveſtre. Sylveſter Koſchenilje.
Grana fina. Feine Koſchenilje.
Grana ó grano de Aviñon, ó nerprun. Gelbe oder Franſche Beeren.
Grana; Grana Kermes; Grana de la coscoja. Kermesbeeren, Scharlachbeeren.
Grana del paraiſo. Paradieskörner.
Granadas. Granatäpfel.
Granadas. Granaten, Handgranaten.
Granaderas. Grenadiertaſchen.
Granalla. Metalkörner, Granulirtes Metal.
Granates. Granaten, Granatſteine; *entreſinos, ſinos, ſuperſinos.*
Granates de vidrio. Glasperlen.
Granilla. Koſchenilje von der letzten Erndte, Schlechte Koſchenilje.
Granites. Granit.
Granos. Getreide.
Grano de trigo. Korn.
Granos de celin. Selimskörner.
Grano cnidio. El Torvisco.
Granos de oro. Goldkörner, Goldſtaub.
Grano de oro. La Lanilla ſuperfina.
Grano de Jamaica, Grano aromatico. Piment, Jamaikapfeffer.
Granza Krapp.
Graſa. Fett.
Graſa. Thran.
Graſa de ballena. Wallfiſchthran.
Graſa. La tinta de China.
Graſilla, Graſa. Wachholdergummi.
Grata. Eine Kratzbürſte.
Grava. Zingel, Grober Sand.
Greda. Kreide; *blanca, negra, verde.*
Gris pequeño. Grauwerk.
Griſeta. Griſett.
Grodetur. Groditur.

Groi-

Groison. Feine Pergamentkreide.
Grosellas. Stachelbeeren.
Gruau. Grütze.
Grueso. Kurzfeine Wolle.
Guadamaciles estampados, plateados ó dorados. Lederne Tapeten.
Guadañas. Sensen.
Gualda. Wau.
Gualdrapas. Schabracken.
Guantes. Handschuhe.
Guarda-fuego. Ein Feuerschirm.
Guarda-joyas. Ein Schmuckkästchen.
Guardarayos. Blitzableiter.
Guardaropas. Kleiderschränke.
Guardasoles. Siehe *Quitasoles.*
Guarnicion. Das Degengefäſs.
Guarniciones de un caballo. Pferdegeschirr.
Guarniciones de una carroza. Die Ziehstränge.
Guayaco. El Palo santo.
Gubias. Hohlmeissel.
Guija. Zingel, Grober Sand.
Guijarros. Kiesel.
Guileña. Ackeley.
Guisantes, Arbejas. Erbsen.
Guita. Feiner Bindfaden.
Guitarra. Eine Zither.
Gusa. Eisenganz.
Gusanos de la seda. Seidenwürmer.
Guta-gamba; Gutigambar. Gummigutt.
Guyana. La simarruba.

Habas. Bohnen.
Habas de San Ignacio. Ignatiusbohnen.
Habas hediondas. Juckbohnen.
Habas de Malaca. Malakkabohnen.
Haba de perro. Apocynum.
Hachas. Beile.
Hachas. Fackeln
Hacha de viento. Eine Windfackel.
Hachadas. Hohldeisseln.
Hacheta, Hachita, Hachuela. Kleine Beile.
Halconès. Falken.
Harapos. Lumpen.
Harderic. Spanischer Brunirstein.
Hardilla de Holanda. Grauwerk.
Harina Mehl; *flor, cabezuela, trasera.*
Harina de sago. Sagomehl.
Haros. Los Aros.
Harpas. Harpfen.
Harpillera. Grobe Leinwand, Packlinnen.
Harpones. Harpunen.
Hasta. Siehe *Asta.*
Haya. Buche, Buchbaum.
Hebillas. Schnallen.
Hebillas para zapatos. Schuhschnallen.
Hebillas charreteras. Knieschnallen.
Hebillaje. Eine Garnitur Schnallen.
Heces. Hefen, Bodensatz, Fuſs.
Pieles de Hediondo. Iltisfelle.
Helecho. Farrenkraut.
Hematite. Blutstein.
Heno. Heu.
Hepatica. Lebermoos.
Hermodatiles. Hermodatteln.
Herraduras. Hufeisen.
Herraje. Eiserne Beschläge &c.

Her-

Herramientas. Eiſerne Inſtrumente.
Herrajes; Herrax de encima. Lohkuchen.
Herrax, Errax. Oelkuchen.
Herrumbre. Eiſenroſt.
Hiedra. Epheu.
Hiel de buei. Ochſengalle; *Hiel de vaca.*
Hiel ó Sal del vidrio. Glasgalle.
Hienda. Koth, Excremente; *de lagarta, de palomas &c.*
Hierbas. Kräuter.
Hierba del Paraguai. Paraguaithée.
Hierba de pelaira. La cardencha.
Hierba piojera ó piojenta. Läuſekraut.
Hierro. Eiſen.
Hierro forjado en barras. Rundeiſen.
Hierro en planchuela. Staſeiſen.
Hierro quadradillo. Stangeneiſen, Viereckiges Eiſen.
Hierro labrado en chapas. Eiſenplatten.
Hierro forjado. Geſchmiedetes Eiſen.
Hierro fundido ó de fundicion. Gegoſſen Eiſen.
Hierro negro ó Lata. Schwarzblech.
Hierro blanco ó Hoja-de-lata. Weiſsblech.
Hierro viejo. Alt Eiſen.
Hierros. Allerley Inſtrumente von Eiſen.
Hierros de rizar. Friſireiſen.
Higado. Leber; *de antimonio, de azufre.*
Higos. Feigen.
Higos reales. Los datiles.
Hiladillo. Floretzwirn.
Hiladillo; Cintas de Hiladillo. Floretband.
Hilera. Ein Zieheiſen.
Hilo. Garn und Zwirn; *de lana, de cañamo, de algodon, de ſeda.*
Hilo; Hilo tirado. Draht.
Hilo de oro. Golddraht.
Hilo de plata. Silberdraht.
Hilo ó alambre de hierro. Eiſendraht.
Hilo ó alambre de laton. Meſſingdraht.
Hilo torcido; Torzal. Zwirn.
Hilo para coſer. Nähgarn, Nähzwirn.
Hilo de cartuchos. Kardusgarn.
Hilo de vela. Segelgarn.
Hilo de vela alquitranado. Takelgarn.
Hilo de acarreto. Bindfaden.
Hilo de cartas. Feiner Bindfaden.
Hilo empegado, Hilo de pez. Pechdraht.
Hilo de pita. Pittogarn.
Hilo de perlas. Perlſchnur.
Hinojo. Fenchel.
Hinojo marino. Meerfenchel.
Hipociſtidos. Hypociſtenſaft.
Hipocras. Lutertrank.
Hiſopillo griego. La tarragona.
Hiſopo. Iſop.
Hiſopo humedo. Oeſypus.
Hitas. Dükers.
Hocina, Hocino. Ein Gartenmeſſer.
Hoja de papel. Ein Bogen Papier.
Hoja berberisca. Dünnes Meſſingblech.
Hojas de eſpadas. Degenklingen.
Hoja de eſtaño. Spiegelfolie, Stanniol.
Hoja indica. Folium indicum.
Hoja de Meca. Kameelheu.

Hojas de sen. Senesblätter; *enteras; quebradas.*
Hojas de cuchillos. Messerklingen.
Hojas. Hammerschlag.
Hojas de cera. Wachsspäne.
Hoja de lata. Blech, Weissblech.
Hoja de lata negra. Schwarzblech.
Hojuela. Lahn.
Holan batista. Batist.
Holan clarin. Klahr, Schier.
Holandas y Holandillas. Feine Holländische Leinen.
Holli. Holliharz.
Hollin. Russ.
Honcejos. Baummesser, Gartenmesser.
Hongos. Pilze, Schwämme.
Horma. Schusterleisten.
Hormillas. Knopfformen.
Hornaza. Gelbe Topfglasur.
Horruras de cera. Unrath von Wachs.
Hortaliza. Küchengewächse.
Hoces. Sicheln.
Huesos. Knochen, Bein.
Hueso del corazon del ciervo. Hirschkreuz.
Hueso del pescado lucio. Hechtbein.
Huevas. Fischrogen.
Huevos. Eyer.
Huevos ó Semilla de gusanos de seda. Eyer oder Samen von Seidenwürmern.
Hullas. Steinkohlen.
Humo, Tela de humo. Schwarzer Flohr, Trauerflohr.
Humo de pez. Kienruss.
Huron. Fret, Fretwiesel.
Hurtas. Sprengkannen, Giesskannen.
Husillos. Schrauben.
Huso. Eine Spindel, Spille.
Huson. Der Hausen.

J

Jabalí. Ein wildes Schwein.
Jabon. Seife.
Jabon de piedra ó de sastre. Schneiderkreide.
Jaboncillos, Jaboncetes, Jabonetes. Seifenkugeln.
Jacinto. Hyacinth.
Jade. Nierenstein, Schröckstein.
Jaez, Jaeces. Pferdegeschirr.
Jalapa. Jalapp.
Jalea. Gefrornes, Gelée.
Jamaica. Jamaikaholz.
Jamilla. Oelsatz, Fuss.
Jamones. Schinken.
Jamugas. Queersättel.
Jaramago. Türkischer Weitzen.
Jarcia. Alles Fischergeräth.
Jaropes, Jarabes. Syrupe.
Jarras. Gefässe mit zwey Henkeln.
Jarros. Gefässe mit einem Henkel.
Jarrillos. Nachttöpfe.
Jarrillo. Arum.
Jaspe. Jaspiss.
Jaspeado. Jaspirt, Marmorirt.
Jaulas. Käfichte, Vogelbauer.
Jazmin. Jasmin.
Jebe. El alumbre de roca.
Jeldre. Waid.
Jenciana. Enzian.
Jeneros. Waaren.
Jenista. Färbeginster.
Jenjibre. Ingwer.
Jenoli, Jenuli. Bleygelb; Einige halten es für Sandrak.
Jepe. Alaun.
Jergon. Ein Strohsack.
Jeringas. Klystirspritzen.

Ig-

Igname, Inhame. Ægyptiſche Bohne.
Jibia, Jibion, Hueſa de jibia. Os ſepiae, Weiſſes Fiſchbein.
Jicaras. Schokolattaſſen; Taſſen.
Jilobalſamo. Xilobalſamum.
Jineta. Genettkatze; *Pieles de jineta.*
Jinjas, Jinjoles. Jujuben, Bruſtbeeren.
Jin-ſeng. Ginſeng.
Jiraſol. Turneſol.
Jiraſpe. Eine Art Golddraht.
Jiroſes. Los Clavos de eſpecia.
Jis, Clarion. Geſchlämmte Kreide, Mahlerkreide.
Iman. Magnet.
Imperatoria. Meiſterwurz.
Incienſo; Incienſo macho; Incienſo en granitos. Weihrauch.
Incienſo blanco. Weiſſes Fichtenharz.
Indianas de algodon. Gedruckte Kattune.
Indigo. El Añil.
Inſtrumentos. Werkzeuge.
Inſtrumentos de muſica. Muſikaliſche Inſtrumente.
Joſaina, Juſaina. Ein Waſchbecken.
Jorguin. Ruſs.
Joyas; Joyeria. Geſchmeide; Juwelen.
Joyo-lino. Flachsſeide.
Ipecacuana. El bejuquillo.
Iris florentina. Violenwurzel.
Iſopo. Iſop.
Juan Blanca. Platina.
Un Juego de hebillas. Eine Garnitur Schnallen.
Judias. Türkiſche Bohnen.
Jugo. Saft.
Juguetes de niños. Spielſachen.
Juguetes. Berlocken.
Juncia. Cyperwurzel; *larga; redonda.*
Junco. Binſen.
Junco de Indias. Spaniſches Rohr.
Junco oloroſo, ó aromatico.
Junquillo. Ein Reeth.
Junteras. Falzhobel.

L

Laca, Goma-laca. Gummilak.
Laca en palillos. Sticklack.
Laca en granos. Samenlack.
Laca en tablillas. Schellack.
Laca columbina. Kolumbinlak.
Laca florentina. Florentinerlak.
Lacargama. Rothe Ochſenzunge.
Lacre. Siegellak.
Ladano. Ladanum.
Ladrillos. Ziegel, Ziegelſteine.
Ladrillos de chocolate. Schokolattafeln.
Lagartos marinos. Los eſtincos.
Lagrimas. Perlhirſe.
Lagrimas de Batavia. Glastropfen.
Lagrimas de ciervo. Hirſchthränen.
Lama; Reſtaño. Ein ſeidener Zeug mit Gold oder Silber durchwirkt.
Laminas. Platten.
Lamparas. Lampen.
Lamparillas; Nomparillas. Leichte Kamlotte.
Lampazo. Klette.
Paños de Lampazo. Tapeten mit Laubwerk.
Lampreas. Lampreten.

Lana. Wolle; *primera, ſegunda y tercera ſuerte*; *Lana fina, entrefina, y ordinaria ó burda.*
Lana refina. Wolle von der erſten Sorte; Rückenwolle.
Lana de buena eſtampa; Jiro. Die feinſte und längſte Wolle von der erſten Sorte.
Lana de la barriga y de los pechuelos. Wolle von der zweyten Sorte, Bauchwolle.
Lana de los gorjales, piernas &c. Wolle von der dritten Sorte.
Lana en rama. Rohe Wolle.
Lana graſienta. Schmierwolle, Ungewaſchene Wolle; Kernwolle.
Lana madre. Wolle von lebendigen Thieren.
Lana peladiza. Schlachtwolle.
Lana aniña, ó añina. Lammwolle.
Lana fieltrada. Filzwolle.
Lana mortecina. Sterblingswolle.
Lana cabruda. Stammhaare, Stammwolle, Stammflocken; die borſtenartige Wolle an den Kniekehlen.
Lana de copos ó eſcoballas. Feine Büſchelwolle; *alta y baja.*
Lana burda ó baſta. Grobe Wolle.
Lana de camello. Kamelhaar.
Lana de Caramenia. Kirmanſche Wolle.
Lana-pena. Muſchelſeide.
Lancetas. Lanzetten.
Lanilla. Flaggentuch.
Lanillas. Feine Kamelotte.
Lanilla de Ingalaterra. Tamis.
Lantejas. Linſen.
Lantejuelas. Flitterchen.
Lanzas. Lanzen.
Lanzaderas. Weberſchiffchen.
Lapicero. Ein Bleyſtifthalter.
Lapis lazuli. Laſurſtein.
Lapiz negro comun ó en piedra. Bleyſtift.
Lapiz colorado. Röthelſtift.
Lapiz blanco. Waſſerſtift, Kreidenſtift.
Lardo. Speck.
Pieles de Laſqui. Laſcbitzen, Junge Hermeline.
Laſtre. Ballaſt.
Lata. Eiſenblech, Schwarzblech.
Latas. Latten.
Látigos. Peitſchen, Kutſcherpeitſchen.
Laton; Laton morisco. Meſſing.
Laton en hojas ó planchas. Meſſingblech.
Latones. Kleine Latten.
Laudano. Laudanum; *depurado; opiato.*
Laudes, Laudas. Grabſteine.
Laurel. Lorbeerbaum.
Lava-manos. Ein Handbecken, Waſchbecken.
Leche. Milch.
Leche de tierra ó de mechoacan. Lac terrae.
Lechetrezna. Wolfsmilch.
Lechuga. Lattich, Laktuk.
Leña. Brennholz.
Lenceria. Leinen Zeug, Leinwand, Wäſche.
Leño. Holz.
Lente. Ein Linſenglas.
Lentejas. Linſen.
Lentejuelas. Flitterchen.
Pieles de Leon. Löwenhäute.
Pieles de Leopardo. Leopardenfelle.
Leſnas, Leznas. Ahlen.
Letras de molde para imprentas. Lettern, Schriften.
Libretes. Buchleinen.

Li-

Librillo de cerilla. Ein Wachsstock, Wachsstapel.
Libritos de memoria. Schreibtafeln.
Libritos de panes de oro y plata. Gold und Silber in Blättchen.
Libros. Bücher.
Licores. Gebrannte Waſſer, Likörs.
Licopodio. Bärlapp.
Liebre. Ein Haſe; *Pieles y pelo de Liebre.*
Lienzo; Tela de lino. Leinwand, Linnen; *azul de eſtopa; ordinario, entrefino, fino, blanco, crudo &c.*
Lienzo de cañamo. Hänſene Leinwand.
Lienzo caſero. Hausmachen Linnen.
Lienzos de la roſa. Feine und extrafeine Osnabrücker Linnen.
Lienzos Suizos. Sangaletten.
Lienzos fuertes. Bretagniſche Segeltücher.
Lienzo de bitre. Ravenstuch.
Lienzos de Breslao. Breslauer Linnen.
Lienzos morenos. Franzöſiſche Linnen von Barbeſieux.
Lienzos del Imperio. Weſtphäliſche Linnen.
Lienzo del Sol. La preſilla cruda y blanca.
Lienzos. Schnupftücher.
Lienzos. Gemählde auf Leinwand.
Liga; Muerdago. Miſtel.
Liga. Miſtelleim, Vogelleim.
Ligas. Strumpfbänder.
Ligaduras. Bandaſchen.
Liguſtico. Liebſtöckel.
Liguſtro. Liguſter.
Piel de Lija. Fiſchhaut.
Lilac. Spaniſcher Flieder.
Lilas. Rüſſeler Kamelotte.
Limas. Feilen.
Limas dulces. Polierfeilen.
Limadura. Feilſtaub; *de hierro, laton &c.*
Limatones. Runde Feilen, Vogelzungen.
Limatones triangulos. Dreyeckige Feilen.
Limetas. Bouteillen.
Limetas acaſtañadas. Platte Bouteillen.
Limones. Limonen; Zitronen.
Limonzas; Ponciles. Ponziren.
Limpia-dientes. Zahnſtocher.
Limpia-oidos, Limpia-orejas. Ohrlöffel.
Linaloe.
Linaria. Leindotter.
Linaza. Leinſamen.
Linaza; Aceite de Linaza. Leinöhl.
Pieles de Lince. Luchsfelle.
Lingotes. Barren.
Lino. Flachs, Lein.
Lino en rama. Roher Flachs.
Linternas. Laternen, Leuchten.
Linterna majica. Zauberleuchte.
Liquidambar. Flüſſiger Amber.
Liron, Gato. Eine Daumkraft.
Lirios. Lilien.
Lirones. Bilche.
Liſtados. Bonten.
Liſiones. Breites Band.
Litarjirio. Glötte.
Litocola. Steinleim.
Lixa. Siehe *Lija.*
Lizos altos ó mayores; Obra de alto lizo. Hauteliſſen.
Lizos bajos ó menores; Obra de lizo bajo. Baſſeliſſen.
Llana. Eine Maurerkelle.

Llan-

Llantas. Radfelgen.
Llanten. Wegerich.
Llaves. Schlüssel.
Llave macho, Llave loba. Ein ungebohrter Schlüssel.
Llave hembra. Ein gebohrter Schlüssel.
Llaves para relojes de faltriquera. Uhrschlüssel.
Llavero. Ein Schlüsselring.
Lletas. Safranfäden.
Lobagantes. Hummers.
Lobo. Ein Wolf; *Pieles de lobo.*
Lobo-cerval. Ein Luchs; *Pieles de lobos cervales.*
Lobo marino. Seehund; *Pieles de Lobo marino.*
Lodra. La nutra.
Lona. Segeltuch, Schweres Segeltuch.
Loneta. Leichtes Segeltuch.
Longanizas. Würste.
Lonja de tocino. Eine Seite Speck.
Losas. Fliesen.
Losas sepulcrales. Grabsteine, Leichensteine.
Losa de moler. Ein Reibstein.
Loza. Irdene Waaren, Töpferwaaren; *Loza ordinaria de barro.*
Loza de piedra. Steinzeug.
Loza de Fayanza. Fayence.
Loza ó barro de la China. Porzellan.
Luda. La Grisetilla ordinaria.
Lumbres. Feuerzeug.
Lunares. Muschen.
*Lunetas.*Ferngläser, Lünetten.
Lupulo. Hopfen.
Lustre. Glanz.
Lustrinas de hilo. Glanzleinwand.

Macarrones. Makronen.
Macarrones. Makaroni, Italienische Nudeln.
Macetas. Blumentöpfe.
Maceta. Ein Schlägel.
Macis. Macis. Muskatenblüthe.
Maculatura. Makulatur.
Madeja. Stränge, Strähne.
Madera. Holz.
Madera de construccion, de fabrica, ó de carpinteria. Bauholz, Zimmerholz.
Madera para cubas y toneles. Klappholz.
Madera del aguila. Adlerholz.
Maderada. Flösholz.
Madre de clavo. Mutternäglein.
Madre perla. Perlenmutter.
Madre-selva. Geisblatt, Caprifolium.
Magarzuela. Kamille.
Magnoc. Manihok.
Mahaleb, Magalep. Mahalepkirschen.
Maiz. Mays, Türkisches Korn.
Majaderos. Majaderillos. Klöppel zu Spitzen &c.
Malabatro. Indianisches Blatt.
Malagueta. Paradieskörner.
Malagueta de Tabasco, Malagueta de Chapa. Spanischer Piment.
Malaqui, Malaquites. Malachit.
Malvasia. Malvasir.
Malvavisco. Eibisch.
Mana, Mangla, Mangria. Manna.
Manatines. Reitpeitschen.
Mandiles. Schürzen.
Mandragora. Alraun.
Mandragora de la China. El jinseng.

Ma-

Manecillas, Manezuelas. Klausuren, Büchersperren.
Manganesia. Braunstein.
Mango, Manija. Ein Griff, Heft.
Manillas. Armringe.
Mano de papel. Ein Buch Papier.
Manos para relojes. Uhrzeiger.
Mano de Judas. Ein Lichthütlein, Dämpfer.
Mano de mortero. Ein Stämpfel, Stoßer.
Manos, pies ó uñas de la gran bestia. Elendsklauen.
Manquernas. Hemdknöpfe.
Mantas. Bettdecken.
Manteca. Butter; *fresca, salada.*
Manteca. Butter; *de cacao, de nuez vomica, de nuez moscada, de antimonio &c.*
Manteca de puerco. Schweineschmalz, Kammfett.
Manteles. Tischtücher.
Manteles alemaniscas. Drell.
Manteles adamascadas. Damastene Tafeltücher.
Manteleria. Tischzeug, Tischtuch mit Servietten.
Mantequera. Ein Butterfaß.
Mantillas. Windeln.
Manubrios, Asideros. Hefte, Griffe, Handhaben.
Manzanas. Aepfel.
Manzanilla. Kamille.
Manzano. Ein Apfelbaum.
Mapas geograficos. Landkarten.
Pieles de Mapaches. Schuppen.
Maquinas. Maschinen.
Maquina de asador. Eine Bratenuhr.
Maquina boiliana ó pneumatica. Eine Luftpumpe.
Marfil; Marfil en bruto. Rohes Elfenbein.
Marfil quemado. Sammetschwarz.
Marga. Mergel.
Marganesa. Braunstein.
Margaritas. Perlen.
Maridillos. Feuerkieken.
Mariposas. Schmetterlinge.
Mariscos. Muscheln und Schnecken.
Marlí. Marly.
Marmitas. Kochtöpfe.
Marmol. Marmor.
Marmotas. Murmelthiere; *Pieles de marmotas.*
Marquesita. Markasit.
Marraga. La Tela de estopa y pelos de cabra.
Marraga. El estopon grueso.
Marrones. Maronen.
Marroquí. Saffian.
Marta. Marder, Hausmarder.
Marta cebelina, Marta sublime. Zobel.
Marta parda; Marta de Holanda. Grauwerk.
Marta de agua. La nutria.
Martellina. Ein Zahnhammer.
Martillos. Hammer.
Martillos ó templadores de clavicordio, espineta &c. Stimmhammer.
Marum, Marun. Marum.
Mascaras. Masken.
Mastic. Mastix.
Mastiles. Masten.
Mastuerzo. Nasturtium.
Matacan, Mataperros. Krähenaugen.
Matalaces. Los Colchones.
Matalahuga. Anis.
Matalobos. El Aconito.
Matricaria. Mutterkraut.
Mazapan. Marzepan.
Mecha. Dacht.

Mechas y Mecheras. Lunten und Luntenstöcke.
Mecheras. Spicknadeln.
Mechoacan. Mechoacana.
Medallas. Medaillen.
Medallones. Medaljons.
Medias. Strümpfe; *para mujeres, hombres, niños; de seda, de lana, de algodon &c.*
Medias abatanadas. Gewalkte Strümpfe.
Medias de telar. Gewebte Strümpfe.
Medias de punto de aguja. Gestrickte Strümpfe.
Medica, Mielga. Luzerne.
Mejorana, Mayorana. Majoran.
Meliloto. Meloten.
Melisa. Melisse.
Melocotones. Pfirschen.
Melones. Melonen.
Membrillos. Quitten.
Menjuí. Benzoin.
Mercaderias, Mercadurias, Mercancias. Waaren.
Merceria. Krämerwaaren.
Mercurio. Quicksilber; *virjen ó purificado; dulce; de vida.*
Merlí. Marly; *de seda; de hilo.*
Merma. Abfall.
Mermolada. Quittenbrod; Schachtelsaft.
Mesas. Tische.
Mesitas. Kleine Tische.
Metal. Metall; Composition; *amarillo, blanco, plateado.*
Metal de principe. Prinzmetal.
Metal de campanas. Glockenspeise.
Metal de cañones. Stückmetall.
Metralla. 1) Alt Eisen; 2) Schrot.
Meu. Bärwurzel.
Mezereo. Kellerhals.
Miagro. Leindotter.
Microscopio. Ein Mikroskop oder Vergrösserungsglas.
Miel. Honig.
Miel virjen. Jungfernhonig.
Miel rosada. Rosenhonig.
Miel de aire. Manna.
Miel de azucar. Syrup; *prima; de gota.*
Mielga mayor. Luzerne.
Mielga. Ein Rechen.
Mielga. Esparsett.
Miera. Wachholderöhl.
Mijo. Hirsen.
Mijo grande. Türkischer Weizen.
Mijo de Indias. Indianische Hirse.
Mijo del sol, Mijo solano, Mijo del Monte Solér. Perlhirsen.
Mil - en - rama. Schafgarbe, Röhlken.
Millepedes. Kelleresel.
Mimbres. Korbgerten, Kaneyen.
Minerales. Mineralien.
Minio. Mennige.
Mirabolanos. Myrobalanen.
Mirra. Myrrhen; *fina; comun.*
Mirto. Myrthe.
Mitanes. Las Holandillas.
Mitones. Klapphandschuhe.
Mitridato. Mithridat.
Mocos de hierro. Hammerschlag.
Mojama. Almojama. La cecina, ó carne salada de atun.
Moldes. Formen.
Moleta. Der Läufer zu einem Reibstein.
Moleton. Multon.

Mo-

Molinillos. Handmühlen, Kleine Mühlen.
Molinillos para moler café. Kaffemühlen.
Molinillo. Ein Quirl.
Molletas. Las Despabiladeras.
Momia. Mumie.
Mondadientes. Zahnſtocher.
Mondaorejas. Ohrlöffel.
Monedas. Münzen.
Monillo. Ein Leibchen.
Montadura. Montur, Uniform.
Monterillas. Los Sombreritos.
Moquetas. Mokaden.
Morales. Schwarze Maulbeerbäume.
Moreras. Weiſſe Maulbeerbäume.
Morel de ſal.
Morillo. Ein Feuerbock.
Morles. Morlaix, Morlaiſes.
Morros. Die eingeſalzenen Eingeweide der Kabljaue.
Mortero. Ein Mörſer.
Obra Moſaica. Muſivarbeit, Moſaiſche Arbeit.
Moſcada, Nuez moſcada. Muſkatnuſs.
Moſcatel. Muſkateller.
Moſcovia. Juften, Juchten.
Moſelina. Muſſelin.
Moſtacillas. Kleine Glasperlen.
Moſtaza. Senf, Muſtert; *en grano*; *compuesta*.
Moſto. Moſt.
Motones. Blöcke, für Schiffe.
Mue, Muer. Mohr.
Mue de aguas. Gewäſſerter Mohr.
Muebles. Mobilien.
Muelas. Schleifſteine.
Muelas de molino. Mühlſteine.
Muelles. Springfedern; *para relojes, coches &c.*
Muerdago; Liga. Miſtel.
Muſlas, Regalillos. Fauſthandſchuhe.
Muſlas. Muffeln.
Muñecas. Puppen, Docken.
Murguras. Morcheln.
Muſco. Moſchus.
Muſgo, Musco. Moos.
Muſgo de Islandia. Isländiſches Moos.

Nabas; Nabos redondos. Rüben.
Nabina; Semilla del nabo. Rübſamen.
Nabiza. El Colinabo.
Nacar. Perlenmutter.
Nadreñas. Holzſchuhe.
Nafta. Naphta.
Naipes. Karten. Spielkarten.
Nanquina. Nanking.
Napelo, Napeles. Napell.
Naranjas. Pomeranzen; *agrias, agridulces*.
Naranjas Chinas, Naranjas de Portugal. Apfelſinen.
Naranjada. Pomeranzenſchalen.
Narciſos. Narziſſen.
Nardo celtico. Celtiſcher Spik.
Nardo ſiriaco ó indiano. Indianiſcher Spik.
Nateron. El requeſon; Rohmkäſe.
Navajas de afeitar. Scheermeſſer.
Navajas. Taſchenmeſſer, Einlegemeſſer.
Navajero. Ein Scheerbeutel.
Nebrinas. Wachholderbeeren.
Nebrina bebida. Genever.
Neſritica. Nierenſtein.
Negrillo. Erle.
Negro de humo. Kienruſs.

Ne-

Negro de hueso. Beinschwarz.
Negro de marfil. Elfenbeinschwarz.
Negro de Roma. Schwarze Erde.
Negro de carbon. Kohlenschwärze.
Neguilla. Schwarzkümmel.
Nenufar. Seeblumen.
Nidos de la China. Indianische Vogelnester.
Nispolas. Mispeln.
Nitro. Salpeter.
Nobleza. Kleidertaft.
Nogal, Noguera. Nussbaum.
Nueces. Wallnüsse.
Nuez moscada, Nuez de especia, Nuez negra. Muskatnuss.
Nueces de especia ó de Madagascar. Nägleinnüsse.
Nuez medicinal. Maldivische Nuss.
Nuez unguentaria. Salbnuss.
Nuez vomica. Krähenaugen.
Nuez metela Stechapfel.
Nueza blanca. Zaunrübe.
Nutria. Fischotter.
Nutria marina. Seeotter.

Obleas. Oblaten.
Oblon. Hopfen.
Oboe. Eine Hoboe.
Ocal. Wattseide.
Ochavas. Schillstücke.
Ocre. Oker.
Odre. Ein Schlauch.
Ojos de cangrejos. Krebsaugen.
Ojuela. Lahn.
Olan. Siehe *Holan.*
Oleandro. Oleander.
Oleo, Olio. Oel.
Olibano. Weihrauch.
Olivo. Olivenbaum.
Ollas. Töpfe.
Ollazas. Grosse Töpfe.
Ollicas, Ollitas, Ollillas, Olluelas. Kleine Töpfe.
Olmo. Ulme, Rüster.
Olmo de ipre. Iper.
Onique. Onyx.
Opalo; Piedra iris. Opal.
Opio. Opium.
Opobalsamo.
Opoponaco. Heilwurzsaft.
Orcanete. Orkanett.
Orchilla. Orseille.
Oregano. Dosten.
Orejones. Eingemachte Pfirschen.
Orejas de Judas. Judasohren, Fliederschwämme.
Orellana. Orlean.
Organos. Orgeln.
Organsino. Organsinseide.
Orillos de paños. Saalbänder.
Orin. Rost, Eisenrost.
Orinales. Nachttöpfe.
Ormesi. El mué, ó muér.
Oro. Gold; *en pasta, en barras, en tejos, de piñas.*
Oro de Alemania. Manheimer Gold.
Oro batido. Blättchengold.
Oro de concha. Muschelgold.
Oro de copela ó afinada. Kapellengold.
Oro de apartado. Scheidegold.
Oro fulminante. Knallgold.
Oro potable. Trinkgold.
Oro virjen. Gediegen Gold.
Oro acuñado. Gemünztes Gold.
Oro quañin. El Oro de veinte quilates.
Oro mate. Mattes Gold.
Oro en polvo. Goldstaub.
Oro calcinado, Oro fundido. Goldkalk.

Oro-

Oropel. Flittergold.
Oropimente. Operment.
Orozuz. Süſsholz.
Orquilla. Orſeille.
Orvietano. Orvietan.
Oſo. Ein Bär; *Pieles de Oſo.*
Oſtras. Auſtern.
Oſtra-pena. Seidenmuſchel.
Otates. Bambus.
Ovejas. Schafe.
Ovillo. Ein Knaul.

P

Paja. Stroh.
Paja-meca. Kameelheu.
Pajarilla. Ackeley.
Pajaros. Vögel.
Paila. Ein Fuſsbecken.
Pajuelas. Schwefelſticken, Schwefelfaden.
Palas. Schaufeln.
Palas, Paletas. Maurerkellen.
Palas. Raketen zum Ballſchlagen.
Palancana, Palangana. Ein Waſchbecken.
Palanquetas. Stangenkugeln.
Palillero. Ein Etui für Zahnſtocher &c.
Palillos. Zahnſtocher.
Palillos. Strickſtöcke.
Palillos de tabaco. Tabacksſtengel.
Palillo. Eine Strickſcheide.
Palillos de tambor. Trommelſtöcke.
Palma Chriſti. El Ricino vulgar.
Palmatoria. Ein Handleuchter, Blaker.
Palo de Campeche. Kampeſcheholz.
Palo dulce, Palo-duz. Süſsholz.
Palo de hojas de cuartana.
Palos. Maſten, Maſtbäume.
Palo nefritico. Grieſsholz.
Palo ſanto. Pockholz.
Palo de calenturas. Chinarinde.
Palo de clavo. Nagelholz.
Palo braſil. Braſilienholz.
Palo de acebo. Stechpalmenholz.
Palo de China. Letterholz.
Palo del Braſil amarillo. Gelbholz.
Palo San Martin. Martensholz.
Palo Ferrey.
Palo fuſtete. Fiſetholz.
Palo Granadillo. Rothes Ebenholz.
Palo mora ó moralete. Fuſtikholz.
Palo de tinte. Kampeſcheholz.
Palo de Santa Lucia. Luzienholz.
Palo San Gregorio. Gregorienholz, Luzienholz.
Palo de vuelta. Krummholz.
Palo de cotillo. Fiſchbein.
Pez palo. Stockfiſch.
Palomas, Palomos. Tauben.
Palomilla de tinte. Rothe Ochſenzunge.
Palomillo. Erdrauch.
Pamplemuſa. Pompelmus.
Pan. Brod.
Pan de eſpecia. Pfefferkuchen, Lebkuchen.
Pan de cera virjen. Marketten.
Pan de municion. Kornmiſsbrod.
Pan de azucar. Ein Brod, oder Hut Zucker.
Pan de almendras. Mandelſeife.
Panes de oro. Blättchengold.
Panes de medio oro. Zwiſchgold.
Panporcino. Saubrod.
Panales. Honigwaben.

Pa-

Pañales. Windeln.

Paño. Tuch, Laken; *felpado; burdo, fino, entrefino, superfino, ordinario, basto, de Holanda, de Inglaterra&c.*

Paños de manos. Handtücher.

Pantalla para luz. Ein Lichtschirm.

Pantalla de chimenea. Ein Kaminschirm.

Pañuelos. Schnupftücher; Halstücher.

Pañuelos del cuello. Halstücher.

Papas. Erdäpfel.

Papagayos. Papagaien.

Paparraz. Läusesamen, Steffenskörner.

Papel. Papier.

Papel blanco. Weiſs Papier.

Papel jaspeado. Türkisches Papier.

Papel dorado. Goldpapier.

Papel plateado. Silberpapier.

Papel con notas de musica. Notenpapier.

Papel felpado. Flockenpapier.

Papel azul. Blau Papier.

Papel de estraza. Löschpapier, Grau Papier.

Papel marcado ó sellado. Stempelpapier.

Papel pintado. Buntes Papier.

Papeleras. Papierschränke.

Paraguas. Regenschirme.

Parangones. Parangonperlen.

Parche. Pflaster.

Pardal. Ein Parder.

Pareira-brava. Amerikanische Grieswurzel.

Parrillas. Ein Rost.

Partesanas. Partisanen.

Pasas. Rosinen; *de Lejía, de Levante &c.*

Pasas de sol. Zibeben.

Pasas de Corinto. Korinthen.

Pasabala. Kugellehr.

Pasadores. Spangen.

Pasamaneria, Listoneria, Cinteria. Posamentierarbeit.

Pasta de almendras. Mandelseife.

Pasta en bermelletas, fideos, macarrones, semola y semejantes. Nudeln.

Pasta de colores en tabletas y barretillas. Pastellfarben.

Pasteles. Pasteten.

Pasteles. Pastelfarben.

Pastel. 1) Waid; 2) Indigo.

Pastillas. Morsellen; Zeltlein.

Pastillas ó Bolas de tinta para zapatos y botas. Wichse.

Pastinaca. La zanahoria.

Patatas. Las Batatas.

Patines. Schlittschuhe.

Patos, Patas. Gänse.

Pauta. Ein Rostral.

Pavos, Pavas, y Pavipollos. Indianische Hühner.

Pavo real, Pavon. Pfau.

Pebete. Räucherpulver.

Pebetero. Eine Räucherpfanne.

Pebre de España. Spanischer Pfeffer.

Pechugas de ganso. Gänsebrüste.

Pecora. Wollvieh.

Pedazos de las drogas. Abfall oder Grus von Materialwaren.

Pedernal. Ein Feuerstein.

Pedernal, Obra de pedernal. Englisches Steinzeug.

Peines. Kämme; *de concha, cuerno, madera, marfil, hueso &c.*

Peladillas. Zuckermandeln.

Pelambre. Gerberwolle.

Peleteria. Pelzwerk.

Pe-

Pelitre. Amerikanische Speywurzel.
Pellejitos para batidores de oro. Goldschlägerhaut.
Pellejos. Häute.
Pellica. Ein Fell mit der Wolle.
Pellica. Ein Pelz.
Pelos. Haare.
Pelos de vaca. Kuhhaare.
Pelo ó lana de camello. Kameelhaar.
Pelo. Rohe, ungesponnene Seide.
Pelotas. Spielbälle.
Pelote. Füllhaare, Ziegenhaar.
Peltre. Vermischtes Zinn, Zinngiesserzinn.
Pelucas. Parucken.
Pelusa. Gerberwolle, Walkhaar.
Penachos. Federbüsche, Plumaschen.
Pendientes. Ohrgehänge.
Pendolas. Schreibfedern.
Pendulos. Wanduhren, Perpendikeluhren.
Peonia. Päonie.
Pepinos en escabeche. Eingemachte Gurken, Essiggurken.
Pepinos de San Gregorio. Springgurken.
Pepitas de San Ignatio. Ignatiusbohnen.
Peras. Birnen.
Peral. Ein Birnbaum.
Perdigones. Vogeldunst.
Perejil. Petersilie.
Perfumes. Wohlriechende Sachen.
Pergamino. Pergament.
Pergamino fino; Vitela. Jungfernpergament; Velin.
Perinola. Ein Kreisel.
Perlas. Perlen; *finas*; *falsas.*
Perlas menudas. Samenperlen.
Pernigones. Genueser Pflaumen.
Perniles. Schinken.
Pernos. Bolzen.
Perol. Ein Kessel.
Perrillos falderos. Schoosshündchen.
Perros. Hunde; *Pieles de perros.*
Perros marinos. Seehunde; *Pieles de perro marino.*
Persigos. Pfirschen.
Pertrechos. Kriegsmunition.
Pescada. Gesalzene und getrocknete Fische.
Pescados. Fische; *frescos*; *curados*; *salados*; *escabechados*; *salpresados*; *secos.*
Peso, Balanza. Eine Wage.
Peso de oro. Eine Goldwage.
Pestillo. Ein Riegel.
Pesuñas. Pferde- und Ochsenhufe.
Petardo. Eine Petarde.
Petardos, Tronaderas. Feuerschwärmer.
Petun. El Tabaco.
Pez. Pech.
Pez Griega. Kolophonium.
Picas. Piken.
Picea. Fichte.
Picote. Grobes Zeug von Ziegenhaaren.
Pie. El alumbre de roca.
Piedras. Steine.
Piedra de amolar. Schleifstein.
Piedra de asiento. Die Jungfer zu einem Mühlstein.
Piedra corredera. Der Läufer zu einem Mühlstein.
Piedras falsas. Unächte Edelsteine.
Piedra de Bolonia. Bologneserspath.

Piedras

Piedras de cangrejo. Krebsaugen.
Piedra de fusil; Pedernal. Ein Flintenstein.
Piedra iman. Magnet.
Piedra infernal. Höllenstein.
Piedra iris. Opal.
Piedra de afilar. Wetzstein.
Piedra bezar. Bezoar; *oriental y occidental.*
Piedra calaminar. Galmey.
Piedra del aguila. Adlerstein.
Piedra de unicornio.
Piedra lipis. El Vitriolo de Chipre.
Piedra sanguinaria. Blutstein.
Piedra berroqueña. Gemeiner Baustein.
Piedra silleria; Piedra labrada para edificios. Quadersteine.
Piedras de Bohemia y otras falsas. Böhmische und dergleichen unächte Steine.
Piedra filtrosa. Filtrirstein.
Piedra de moler. Reibstein.
Piedra fungaria. Schwammstein.
Piedra podrida. Englischer Tripel.
Piedra inga. Wismuth.
Piedras de molino. Mühlensteine.
Piedra cananor ó nefritica. Nierenstein.
Piedra pomez. Bimsstein
Piedras de escopeta. Flintensteine.
Piedras preciosas. Edelsteine; *sueltas, y en joyas.*
Piedra de toque. Probierstein.
Piedra de la serpiente. Serpentinstein.
Piedra lumbre. Alaun.
Piedra de hiel ó Bezoar de buey. Ochsengalle.
Pieles. Häute; Felle; *al pelo; secas; adobadas; curtidas; zurradas.*
Pieza de artilleria. Ein Artilleriestück.
Pisanos, Pisaros. Pfeifen.
Pildoras. Pillen.
Pilon de azucar. Ein Brod oder Hut Zucker.
Pilongas; Castañas secas. Kastanien.
Pimentero. Eine Pfefferbüchse.
Pimenton. El pimiento molido; Gestossener Pfeffer.
Pimienta. Pfeffer.
Pimienta blanca. Weisser Pfeffer.
Pimienta negra. Schwarzer Pfeffer.
Pimienta longa. Langer Pfeffer.
Pimienta ó Pimiento de Indias. Indianischer oder Spanischer Pfeffer.
Pimienta de la Jamaica. Piment.
Pimienta de Tabasco. Spanischer Piment.
Pimienta de rabo. Schwanzpfeffer.
Pimienta larga, ó de Verapaz. Malaguetpfeffer.
Pimiento. Spanischer Pfeffer.
Pimpinela. Pimpinell.
Pinas. Radfelgen.
Piñas. Tannzapfen.
Piña de India. Ananas.
Pinabeto. Fichte.
Pinceles. Pinsel.
Pinjantes. Berlocken.
Pino. Föhre, Kiefer.
Pino albar. Die welsche Kiefer.
Pino uñal. Die Zirbelföhre.
Piñones de Indias. Indianische Purgirkörner.

Pi-

Piñones. Pinien.
Pinsbech. Pinſchbeck.
Pinturas. Gemälde.
Pintura. Schminke.
Pinzas. Kneipzangen, Raufzangen.
Piochas. Egretten.
Piola de dos. Marlien.
Piola de tres. Hüſing.
Pipas. Tobakspfeifen.
Piperia. Böttcherarbeit.
Pipirigallo. Eſparſet.
Piretro. Speywurzel, Bertram.
Piſtachos. Piſtazien.
Piſtolas. Piſtolen.
Piſtolas de arzon. Sattelpiſtolen.
Piſtolas de faltriquera. Puffer.
Fruto de la Pizacanta. Gelbe oder Franſche Beeren.
Pizarra. Schiefer.
Plana. Eine Maurerkelle.
Planas. Hobel.
Planchas. Platten.
Plantas. Pflanzen.
Plantilla. Ein Flintenſchloſs.
Plantillas de corcho. Korkſohlen.
Plata. Silber.
Plata maciza ó martillada. Blättchenſilber.
Plata ſobredorada. Vergoldet Silber.
Plata molida. Muſchelſilber.
Plata refinada. Blickſilber.
Plata en barras. Silber in Barren.
Plata acuñada. Gemünztes Silber.
Plata en piezas viejas. Altes Silber.
Plata paſada. Silberdraht, Gezogen Silber.
Hilo de Plata. Silberfaden, Geſponnen Silber.
Platalima. Eine Polierfeile.
Platillas royales. Platillas royales.
Platillas crudas. Scholets.
Platillos. Kleine Schüſſeln.
Platina, Platina del Pinto. Weiſſes Gold, Platina.
Platos. Schüſſeln.
Platos. Wagſchalen.
Plomada. Eine Bleyfeder.
Plomo. Bley.
Piedra mineral de plomo. Pottloth.
Plomo quemado. Gebrannte Bleyaſche.
Plumas ó cañones para eſcribir. Schreibfedern.
Plumas de lapiz. Bleyfedern, Röthelſtifte, Reiſsfedern.
Plumaje. Ein Federbuſch.
Plumazo; Pluma ſuave. Flaumfedern, Dunen.
Plumero. Ein Pennal.
Plumero. Ein Flederwiſch.
Plumon. Ein Federküſſen.
Polainas. Gamaſchen.
Polipodio. Engelſüſs.
Politrico. Widerthon.
Polvos de Juanes. Rother Niederſchlag.
Polvos dorados. Gelbe Bronzierbronze.
Polvos de rios. Schminke.
Polvos de cartas. Streuſand.
Polvos de ſoconusco. Pulvis indicus aromaticus.
Polvo brillante. Streuglanz.
Polvos azules. Blauſſel.
Polvos de Caoba. El Albin.
Polvos de imprenta. Buchdruckerſchwärze.
Polvos para limpiar dientes. Zahnpulver.
Polvos; Polvos de pelucas, Polvos de Chipre. Puder.
Polvora. Pulver, Schieſspulver.

Pol.

Polvora fulminante. Knallpulver.
Polvorin. Feines Pulver, Zündkraut.
Polvorin. Ein Pulverhorn.
Pomada. Pommade.
Pomitos para agua de olor. Riechbüchſen.
Pompona. Vanille, Mittelſorte.
Ponfolis. Pompholix.
Ponzoña. Gift.
Porcelana. Porzelan.
Porcelanas. Porzelanſchnecken.
Porfido. Porphyr.
Poſo. Hefen, Bodenſatz, Fuſs.
Poſta. Haſenſchrot, Haſenpoſt.
Potaſſe. Pottaſche.
Potea de eſtaño. Zinnaſche.
Praſio. Praſer.
Precipitado. Präcipitat; *blanco y rojo.*
Prenſa. Eine Preſſe.
Prenſa recargada; Calandria. Eine Mangel, Zeugpreſſe.
Preſillas. Schnüren, Hutſchnüren.
Principelas, Principelillas. Kamelottine.
Pretinas. Gürtel.
Pruſiana. Geblümter Grodetur.
Prunela. Braunheil.
Pucheros. Kochtöpfe, Fleiſchtöpfe.
Puerro. Porrélauch.
Pujavante. Ein Wirkeiſen.
Pulguera. La Zaragatona.
Pulidor, Bruñidor. Poliereiſen.
Pulmonaria. Lungenmoos.
Pulſeras. Armbänder, Armſchmuck.
Puños para bastones. Stockknöpfe.
Puñal. Ein Dolch.
Puntas ſueltas ó Colas de armiños, martas &c. Hermelin- und Marderſchwänze.
Puntas; Puntillas. Genähete Spitzen; *de ſeda, de hilo, finas, negras &c.*
Puntas Gantes. Spitzen von Gent.
Puntas de Amberes. Antwerper Spitzen.
Puntas de Lieja. Lütticher Spitzen.
Puntas toscas. Gröbere Spitzen.
Punteros. Grabſtichel.
Puntillos. Zäckchen, Schmale Kanten.
Punzon. Ein Stempel; Pfriem; Griffel.
Purpura. Purpur.
Purpurina de laton en polvos. Bronzierbronze.
Puzol. Puzzolane.

Quadros de Francia, Holanda y Hamburgo. El terliz ordinario para colchones; Bührenzeug, Züchen.
Leño de Quaſſia. Quaſſie.
Quejigo. Die Spaniſche Eiche.
Queſo. Käſe.
Queſo parmeſano. Parmeſankäſe.
Quina. Chinarinde, Fieberrinde.
Quina de Europa. La raiz de la jenciana.
Quinetes. Las Eſtameñas ordinarias de Amiens y Mans.
Quinquilleria. Kurze Waren.

Quita-ſol, Para-ſol, Guarda ſol. Sonnenſchirme, Regenſchirme.

Raba. Eingeweide von Kabljauen.
Rabano. Rettig.
Rabano bravo. Märrettig.
Racimos. Weintrauben.
Racimos ſecos ó paſados al ſol. Roſinen, Zibeben.
Raedera. Ein Schraper, Schabeiſen.
Raeduras de hierro. Eiſenfeilicht.
Raeduras de cueros. Leimleder.
Raja. Raſch; Serſche.
Raiz de Butua. Amerikaniſche Grieswurzel.
Raiz de China. Chinawurzel.
Raiz de lirio de Florencia. Violenwurzel.
Raiz de podio ó eſpodio.
Raiz de ventosico. Schwalbenwurzel.
Raiz de la comadreja. Marderwurzel; Schlangenholz.
Raiz de Columbo. Kolumbowurzel.
Raiz de ſerpiente. Oſtindiſche Schlangenwurzel.
Raiz rodia. Roſenwurzel.
Ralladera; Rallo. Ein Reibeiſen, Eine Reibe.
Ramas ó ramaje del ciervo. Hirſchgeweih.
Ramillete. Ein Bouquet, Blumenſtrauſs.
Randas. Entoilage-Kanten.
Ranunculos. Ranunkeln.
Rapontico. Rhapontik.
Rapoſos, Rapoſas. Füchſe.
Raquetas. Raketen zum Ballſchlagen.
Raſcador. Ein Schabeiſen, Schraper.
Rascamoños. Kopfnadeln, Demantnadeln.
Raſero. Ein Streichholz.
Raſo. Raſch.
Raſo liſo. Atlaſs.
Raſo ſencillo. Satinade.
Raſpa ó Eſcobillo de racimo. Roſinenſtengel.
Raſpa, Raſpador. Eine Raſpel.
Raſpa de faltriquera. Eine Schnupftabaksreibe.
Raſpaduras. Feilicht, Feilſtaub.
Raſtro, Raſtrillo. Eine Egge.
Raſtrillos. Hecheln.
Raſuras de Vino. Weinhefen.
Raſuras de cuerno de ciervo. Geraſpeltes Hirſchhorn.
Raſuras de marfil. Geraſpeltes Elfenbein.
Ratina. Ratin.
Ratina. Biſam.
Raton almizcleño. Die Biſamratze.
Raton de Moſcovia. Zobel.
Ratoneras. Ratzenfallen, Mäuſefallen.
Rebollo. Die Zerreiche.
Rebotin. La ſeda floxa.
Recalado. Feuchte Wolle.
Recamo. Stickerey, Geſtickte Arbeit.
Reclamos. Lockpfeiſen.
Red. Ein Netz.
Redomas; Redomitas. Flaſchen; Karaffinen.
Regaliz, Regaliza, Regalicia. Süſsholz.
Regaliz en bollos ó paſtillas. Lakritzen.
Rehilada. Flockſeide.
Rejalgar. Rauſchgelb.

Reja. Ein Gitter.
Rejas. Pflugscharen.
Rejillas, Rejuelas, Maridillos. Feuerkieken.
Relabe. Silberkrätze.
Relojes. Uhren.
Relojes de pendola. Pendeluhren.
Relojes de faldriquera. Taschenuhren.
Relojes de repeticion. Repetiruhren.
Relojes de sobremesa. Tischuhren.
Relojes de sol; Cuadrantes. Sonnenuhren.
Relojes de arena. Sanduhren.
Relojes con despertador. Weckuhren.
Relojes de sala. Wanduhren.
Relojes de musica. Spieluhren.
Relojes para pared. Wanduhren.
Relojes que sirven de asadores. Bratenuhren.
Relojeras. Uhrgestelle.
Remos. Riemen, zu Fahrzeugen.
Remolachas. Rothe Beten.
Repisas. Gestelle zu Figuren &c.
Repollo. Weisser Kopfkohl.
Requeson. Rohmkäse.
Reseco. Trockne Wolle.
Resina. Harz.
Resina de jalapa. Jalapharz.
Resina de palo santo. Guajakharz.
Resina de pino. Fichtenharz.
Resina de escamonea. Skamonien.
Resina de España. Kolophonium.
Resma. Ein Riess Papier.
Resma. Hausenblase.
Resortes. Springfedern.
Restaño. Siehe *Lama.*
Retablos. Gemählde.
Retama de tinte. Färbeginster.
Retazos, Retales. Abschneidsel von Leder &c; Leimleder.
Retortas. Retorten.
Aceite de Ricino ó Palma Christi. Ricinusöl, Kastoröl.
Riel. Metall in Blöcken.
Riendas. Zügel.
Rinconeras. Ecktische; Eckschränke.
Ripias. Schindeln.
Ripias; Latas. Latten.
Rizador. Ein Frisireisen, Kräuseleisen.
Rizo. Siehe *Terciopelo.*
Robin, Rubin. Rost, Eisenrost.
Roble. Die gemeine Eiche.
Mineral de Roca. Borax mineralis; *Frz.* Roche.
Rocalla. Glaskorallen.
Rocamboles. Rockenbollen.
Rocou. Orlean.
Rodaballo. Steinbutt.
Rodajas de espuela. Die Rädchen in den Sporen.
Rodaje. Räderwerk.
Rodemel. Rosenhonig.
Rodrigones. Weinpfäle.
Rodulo. Gerberkraut mit Myrtenblättern.
Roete. Saft aus Granatäpfeln.
Rojo de la rubia. Färberröthe.
Rojo de escarlata, de grana. Scharlachroth, Kermes.
Roldon. La rulda.
Rollo. Eine Rolle.
Rollo, Palo. Tobak in Rollen.
Romana. Eine römische Wage.
Romaza. Grindwurz.
Romero. Rosmarin.
Ron, Rom. Rum.
Ropa. Zeug.

Ropa

Ropa blanca. Leinen Zeug, Wäſche.
Ropa. Kleidungsſtücke.
Roſas. Roſen; *castellanas ó finas.*
Roſa de Jerico. Jerichoroſe.
Roſa ſilveſtre, perruna, ó gabanza. Hundsroſe.
Roſarios. Roſenkränze.
Roſcas. Schrauben.
Roſoli. Roſſoli.
Roſtrillo. Perlſamen.
Ruanas. Rouanes; Polackenleinwand.
Rubaza. Ein Rubacell.
Rubí. Rubin.
Rubí balaje. Balaſsrubin.
Rubí eſpinel. Spinell.
Rubia. Färberröthe, Krapp.
Rubion. Buchweizen.
Rubrica. Rothe Erde.
Rubrica ſabril. Röthel.
Rubrica lemnia. Lemniſche oder türkiſche Erde.
Ruda. Raute.
Ruda de cabra. Geiſsraute.
Rueca. Ein Spinnrocken.
Ruedas. Räder.
Ruedas para relojes. Uhrräder.
Ruibarbo. Rhabarber.
Ruiponce, Riponce. Rapunzel.
Ruipontico. Rhapontik.
Rulda, Roldon. Gerberbaum mit Myrtenblättern; *Le redoul.*

S

Sabanas. Betttücher, Bettlaken.
Sabina. Sevenbaum.
Sable. Ein Säbel.
Saca corcho. Korkzieher.
Sacatrapo. Kugelzieher.
Sacos. Groſſe Säcke zu Wolle, Baumwolle &c.
Saetines. Schuhzwecken.
Safir, Safiro. Sapphir.
Safios. Meeraale.
Safra. Zafra.
Sagapeno. Sagapen.
Sagu. Sago.
Sagueras. Sacknadeln.
Sahumerios. Räucherwerk.
Saidalla. Kartiſane.
Sain. Fett, Schmeer.
Sajerida. Saturey.
Sal. Salz; *blanca, marina; de Glaubero; de eſtaño, de vidrio, de ajenjos, de Inglaterra ó purgante, de plomo ó Saturno; Sales volatiles de vibora, de ſuccino; Sal tartaro &c.*
Sal-jema; Sal de piedra, Sal de compas. Steinſalz.
Sal armoniaca. Salmiak.
Sal de acero. El Vitriolo de Marte.
Sal de acederas. Sauerkleeſalz.
Saladura. Eingeſalzenes Fleiſch, Eingeſalzene Fiſche.
Salcereta; Salſereta. Ein Würfelbecher, Hornbecher.
Salchichones. Würſte.
Salep. Salepwurzel.
Saleros. Salzfäſſer.
Salitre. Salpeter.
Salitre de roca. Mauerſalpeter.
Salmon. Ein Lachs.
Salprunela. Prunellenſalz, Salpeterkügelchen.
Salta-regla. Eine Schmiege.
Salvaderas. Sandbüchſen, Streubüchſen.
Salvado. Kleye.
Salvia. Salbey.
Salvilias. Untertaſſen.
Salumbre, Flor de Sal. Salzblumen.

Sandalo. Sandelholz; *blanco, rubio, citrino; falso.*
Sandaraca. Sandarak.
Sandias, Zandias. Wassermelonen.
Sangalas. Las Holandillas.
Sangaletas. Sangaletten, Schetterleinen.
Sangre de drago. Drachenblut; 1) *dura; en lagrimas ó gotas;* 2) *blanda; en hierba;* 3) *falsa.*
Sanguesos. Himbeeren.
Sanguijuelas. Blutegel.
Sanguinaria; Piedra sanguinea. Blutstein.
Sanguiñol. Hartriegel.
Sanicula. Sanikel.
Santolina, Santonico. Wurmsamen
Sapan. Sapanholz.
Sarcocola. Fleischleim.
Sardas. Makrelen.
Sardinas. Sardellen.
Sardinas arencadas. Geräucherte Sardellen.
Sardio, Sardo. Sarder; Karneol.
Sardonix. Ein Sardonyx.
Sarga. Sarsche; *de Nimes, de Roma &c.*
Sarta de perlas. Eine Perlenschnur.
Sartenes. Pfannen.
Sasafras. Sassafrass.
Sauce. Weide, Weidenbaum.
Sauco. Holunder, Flieder.
Sauquillo. Attich.
Saxifrajia. Steinbrech.
Saya. Soy; *inglesa, de reina &c.*
Sayal. Grobes Tuch, Borat.
Sebesto, Sebestes. Sebesten.
Sebillo. Feine Handpomade.
Sebo. Talg, Unschlitt; *en rama,* (wie es von Thieren kömmt); *derretido* (geschmolzen.)
Secante. Trockner Firniss.
Seda. Seide.
Seda en rama. Rohe Seide.
Seda cocida. Gesottene Seide.
Seda trama. Tramseide.
Seda alducar. Flockseide.
Seda torcida. Torsseide.
Seda floja. Flossseide.
Media seda. Floretseide.
Seda basta. Grobe Seide.
Sedas, Cerdas. Borsten.
Hierba de Seda. Die syrische Seidenpflanze.
Sedal de Zapatero. Pechdraht.
Sedeña, Sedija. Feine Heede.
Sederia; Sedas. Seidenwaare.
Segadera; Hoz. Eine Sichel.
Segur. Ein Beil.
Segureja. Ein Schneidemesser; Ein Hackbeil.
Segurela. Saturey.
Sello. Ein Siegel, Petschaft.
Semencontra. Wurmsamen.
Semilla. Samen.
Semilla de perlas. Samenperlen.
Semola. Grütze.
Semolas. Nudeln.
Sen, Sena. Senes.
Serafinas. Las Estameñas estampadas.
Serapino. Sagapengummi.
Serpentaria de Virginia. Virginische Schlangenwurzel.
Serpentin. Serpentinstein.
Serpol. Quendel.
Serradura. Sägestaub.
Serratula. Färberscharte.
Serrin. Feilstaub, Sägestaub.
Servicio de la mesa. Ein Tischservice.
Servilletas. Servietten.
Servilletas adamascadas. Damastene Servietten.

Se-

Sesamo, *Sesama*. Sesam.
Seseli, *Seselios*. Sesel; *Masilienses*, *Etiopicos*, *Peloponeses y Creticos*.
Setas, *Sedas*. Las cerdas; Borsten.
Setas. Schampignons und Morcheln.
Sidra. Zider.
Siempreviva Hauslaub.
Sierras. Sägen; *braceras*; *tras dos*; *de rodear*, *de marqueteria &c.*
Sigueyes. Kauris.
Sijilata, *Siiislata*. Siegelerde.
Silbato. Eine Pfeife.
Silesias. Schlesische Leinwand.
Sillas. Stühle.
Sillas poltronas. Lehnstühle.
Sillas de tijera Klappstühle.
Sillas de paja. Rohrstühle, Binsenstühle.
Sillas. Sättel.
Sillas, *Sillares*. Quadersteine.
Simarona. Vanille, dritte Sorte.
Simaruba. Simaruba.
Simiente. Samen; *de hortalizas y flores*.
Simiente de Alejandria. Zittwersamen.
Simiente de ameos. Ammysamen.
Simiente de dauco. Möhrensamen.
Simiente de peonia. Päoniensamen.
Simiente de talapios. Baurensenf.
Simiente de cañamo. Hanfsaat.
Simiente de lino. Leinsaat.
Similor. Similor.
Sincel. Ein Meissel, Betel.
Sincel en semicirculo. Hohlmeissel.
Sobre-cama. Eine Bettdecke.
Sobrecaja. Eine Uhrkapsel.
Sobremesas. Tischteppiche.
Sobremesa. Ein Tischaufsatz, z. B. Spiegel, Leuchter, Uhren &c.
Sobrebueno. Superfein; *Vainilla sobrebuena*.
Sobresaliente. Siehe *Añil*.
Soda, *Sosa*. Soda.
Sogas. Stricke, Seile.
Soldadura. Schlagloth.
Solera. Die Jungfer in einer Mühle.
Soliman. Sublimat.
Sombra. Umbra; Umbraerde; *de Italia ó Venecia*.
Sombra de hueso. Umbra aus gebrannten Knochen.
Sombra de viejo. Eine Art Umbraerde, welche den Beynamen führt, weil ein alter Mann sie zuerst entdeckt hat.
Sombrerera. Pestilenzwurz.
Sombrerera. Ein Hutfuttral.
Sombreros. Hüte.
Sombreros de castor. Kastorhüte.
Sombreros de castor de vicuña. Vigognehüte.
Sombreros de lana. Filzhüte.
Sombreritos. Leichte Hüte.
Sombreritos de paja. Strohhüte.
Sombreritos de virutas. Spanhüte.
Sombreritos de cerda. Haarhüte.
Sopandas. Die Tragriemen einer Kutsche.
Soperas. Suppenteller.
Sortijas. Ringe.
Sortijones. Grosse Ringe.
Sotrozos. Lünzen.
Sosa, *Soda*. Soda.
Subillas. Ahlen.

Sub-

Sublimado. Sublimat; *dulce y corrosivo.*
Suavizadores. Lederfeilen.
Succino. Bernstein.
Suco, *Jugo.* Saft.
Suelas. 1) Sohlen; 2) Sohlleder.
Suelas. Deisseln, Krummhauen.
Sufre. El Azufre.

Tabaco. Tobak; *en rollos* (in Rollen); *en hojas* (in Blättern); *picado* (geschnitten); *de Somonte ó habano &c.*
Tabaco verino. Varinas-Knaster.
Tabaco de humo. Rauchtabak.
Tabaco de polvo. Schnupftabak.
Tabaco de palillos. Stengeltobak.
Tabaco rapé ó de son. Rapé.
Tabaques, Altabaques. Kleine Nägel.
Tabaquera; *Caja.* Eine Tabatiere, Tabaksdose.
Tabarete, Taburete, Taurete. Ein Taburet.
Tabi. Tabin. Gewässerter Taft.
Tablas. Breter; Dielen; Planken.
Tablas. Tafeln.
Tableros. Tischblätter.
Tablero de damas. Ein Dambret.
Tablero de ajedrez. Ein Schachbret.
Tableros. Bretspiker.
Tablones. Bohlen.
Tacamaca. Takamahak.
Tachones. Kuffernägel, Stuhlnägel.
Tachuelas. Kleine Nägel, Kammzwecken.
Tacones. Absätze für Schuhe.
Tacuache. Mechoacan.
Tafetan. Taffent, Taft.
Tafetan sencillo. Futtertaft.
Tafetan doble. Doppeltaft.
Tafetan espolinado. Geblümter Taft.
Tafetan de lustre. Glanztaft.
Tafetan embalsamado ó de Inglaterra. Englisches Pflaster.
Tafetan encerado. Wachstaft.
Tafia. Rum.
Tafiletes. Weissgahres Leder.
Tajaderos, Trincheros. Transchirteller.
Taja-plumas. Ein Federmesser.
Tajos. Hölzerne Teller.
Taladros. Bohrer.
Talaya. Tamarisken.
Talco. Talk, Talkstein.
Talegos. Säcke.
Talegas para el pelo. Haarbeutel.
Tamalapatra. Folium indicum.
Tamarindos. Tamarinden.
Tamarisco, Tamariz, Tarai. Tamarisken.
Tambac. Tombak.
Tambac ó Calambac. Kalambakholz.
Tamber. Eine Trommel.
Tamiz. Ein Sieb.
Tamiz; *Velillo*; *Cristal de lana.* Tamis.
Tamo. Flockwolle.
Tamo grueso. Walkhaar.
Tan. Lohe.
Tantos. Rechenpfennige, Spielmarken.
Tapas; *Tapaderas, Tapadores.* Deckel.
Tapaculos. Hanbutten.
Tapa-funda de pistolas. Ein Pistolenholfter.

Tape-

Tapetes. Fuſsdecken, Teppiche.

Tapicerias, Tapices. Tapeten; *de ſeda, de lana, de papel, de realce, de alto lizo, de bajo lizo.*

Tapizon. El Calamaco eſpolinado ó embrochado.

Tapones. Pfropfen, Zapfen, Stöpſel, Pflöcke.

Tapones de corcho. Pfropfen, Korkſtöpſel.

Taracea, Obra de taracea; Ataracea, Ataujia. Eingelegte Arbeit, Täfelwerk.

Tarajaco. Löwenzahn.

Tarimas. Schemel.

Tartago. Treibkörner.

Tartaro. Weinſtein; *crudo ó raſuras de vino; preparado; vitriolado ó emetico.*

Tarteras, Torteras. Tortenpfannen.

Tarteras. Bratenpfannen.

Taſes. Kleine Amboſſe für Goldſchmiede.

Taſcador. Eine Hanfbreche, Flachsbreche.

Taſco. Werg.

Taſcos. Walkhaar.

Taſtara. El ſalvado grueſo.

Taſugo. El tejon.

Tazas. Schalen, Untertaſſen.

Té. Thee.

Té verde. Grüner Thee.

Té negro. Theebuh.

Teas empegadas ó embreadas. Pechfackeln.

Teclas. Klaves.

Tejas. Dachziegel; *llanas, concavas, de media canal.*

Tejido, Tejedura. Gewebe.

Tejeras. Marronen.

Tejo, Tejon. Taxus.

Tejon. Ein Dachs; *Pieles de tejon.*

Tela. Leinwand; Zeug.

Tela encerada ó engomada. Glanzleinwand, Schetter.

Tela de ſeda. Seidenzeug.

Tela adamascada. Damaſten Tafelzeug.

Tela de algodon. Katun.

Telas de oro y plata. Brocate.

Telescopios. Teleſkope, Fernröhre.

Teleta. Löſchpapier.

Telliz. Eine Pferdedecke.

Tembleques, Tembladeras. Zitternadeln.

Tempanos. Bodenholz.

Templador. Ein Stimmhammer.

Tenacillas. Kleine Zangen.

Tenazas. Zangen.

Tenazas para rizar. Brenneiſen.

Tenedores. Gabeln.

Tercerola. Ein Terzerol.

Tercianela. Terzenelle; Gerippter Grodetur.

Terciopelo. Sammet; *cortado liſo; rizo; floreado; matizado, rayado &c.*

Terciopelo de algodon. Manſcheſter.

Terebintina. La trementina.

Teriaca. La Triaca.

Terliz. Zwillich.

Termometros. Thermometers.

Teteras. Theetöpfe.

Tientas. Sonden, Sucher.

Tierra. Erde; *amarilla, azul, negra, craſa, de quitar manchas, ejipcia, ſamia, cimolea &c.*

Tierra de pipas. Pfeifenerde.

Tierra de alſareros. Töpfererde.

Tierra roja. Rothe Erde.

Ti-

Tierra de Colonia. Köllnifche Erde.
Tierra pefada. Schwererde; *Barytes.*
Tierra de color. Braunftein.
Tierra de batan. Walkererde.
Tierra verde; Tierra de Verona Grüne Erde.
Tierra merita. Kurkumey.
Tierra fanta. El antimonio preparado.
Tierra fijilata, fijilada, fellada, ó fijislata. Siegelerde.
Tiestos. Blumentöpfe.
Tigre. Ein Tiger; *Pieles de tigre.*
Tijeras. Scheeren.
Tijeras de tundir. Wollfcheeren.
Tijeras para despavilar. Lichtfcheeren.
Tijeras papeleras. Papierfcheeren.
Tijeretas, Tijerillas. Kleine Scheeren.
Tilo, Tillo. Eine Linde.
Tinas. Baljen.
Tinajas. Kufen, Zuber.
Tinta. Dinte.
Tinta fimpatica. Sympathetifche Dinte.
Tinta de la China. Tufch.
Tinteros, Tinteritos. Dintenfäffer.
Tira buzon. Ein Pfropfenzieher, Korkzieher.
Tiffate. Siehe *ñil.*
Tifú. Zeug, Stoff; *de oro; de plata.*
Tiza; Tierra ó polvos para limpiar plata. Bononifche Kreide.
Tizne, Hollin. Kienrufs.
Toallas, Tohallas, Toajas. Handtücher.
Toba. Tufftein.
Toca-lapiz. Bleyftifthalter.
Tocas. Hauben, Kopfzeug.
Tocino. Schweinefleifch.
Toda-efpecia. Piment.
Tolmezas. Las Grifetillas de hilo ordinarias.
Tomates Liebesäpfel.
Tomillo. Thymian.
Toneles. Tonnen.
Toñina. El Atun frefco.
Topacio. Topas.
Topo. Ein Maulwurf; *Pieles de topo.*
Torcida. Dacht.
Torcidillo. Seidener Zwirn.
Tormentila. Tormentil.
Tornafol, Jirafol. Turnefol.
Tornafol de Holanda ó en paftas. Lackmus.
Tornafolado. Changeant.
Torneria. Drechslerarbeit.
Torno. Eine Drechfelbank.
Torno de afador. Ein Bratenwender.
Torno de hilar. Ein Spinnrad.
Toronjil. Mei[illegible]e.
Tortolas. Turteltauben.
Tortugas. Schildkröten.
Torvifco. Kellerhals.
Torzales. Litzen.
Tofeta. El trigo chamorro.
Tragacanta. Gummi Dragant.
Lana Trama. Kurzfeine Wolle.
Seda Trama. Tramfeide.
Tramon. Kämmling, Kurze Wolle.
Trancado. Ein Triftachel, Eine Aalgabel.
Tranquillon, Zangamulo. Mengkorn.
Trapos. Lumpen zu Papier.
Traveferas. Querpfeifen.
Traveferos. Kopfpfühle.
Trebedes. Dreyfüfse.
Trebol. Klee.
Trementina. Terpentin.

Tren-

Trencelines, *Trencillas*, *Trencillos*. Hutlitzen, Hutſchnüren.
Trenzas. Flechten.
Trepano. Schedelbohrer.
Triaca. Theriak.
Trigo. Weizen.
Trigo candeal, *Trigo blancal*. Winterweizen.
Trigo centeno; *Tranquillon Morcacho*. Mengkorn.
Trigo chamorro. La Toſeta.
Trigo de Indias, *Trigo de Turquia*. Türkiſcher Weizen, Mais.
Trigo del milagro, *Trigo de Eſmirna*. Wunderweizen.
Trigo moriſco. Rother Weizen.
Trigo rubion; *Trigo ſarraceno ó arabe*, *Trigo negro*. Buchweizen.
Trigo de vaca; *Hierba roja*. Kuhweizen.
Trinchante. Ein Tranſchiermeſſer.
Trinchetes, *Cuchillas*, *Corvillos*. Schuſterkneife.
Tripe. Tripp.
Tripoli, *Tripuli*. Tripel.
Trocar. Ein Trokar.
Trociscos. Zeltchen.
Trompa. Ein Waldhorn.
Trompa de caza. Ein Jagdhorn.
Trompetas; *Bocinas*. Trompeten.
Trufas. Trüffeln.
Tubanos. Los cigarros de ſola la hoja de tabaco.
Tubos. Röhren.
Tucia, *Tutía*. Ofenbruch.
Tueros. Koloquinten.
Tuerca. Ein Schraubenſtock.
Tulipanes. Tulpen.
Tumbaga. Tombak.
Tundidura, *Tundizno*. Scheerwolle.
Turba, *Turfa*. Torf.
Turbit. Turbith; *raiz*; *mineral*.
Turmas de tierra. Trüffeln.
Turmas de tierra. Las Patatas ó Papas del Peru.
Turqueſa. Türkis.
Tuſon. El Vellon.

Ubas. Trauben.
Ubas de San Juan. Johannisbeeren.
Uba eſpina; *Ubas creſpas ó creſpinas*. Stachelbeeren.
Ubas paſas. Roſinen.
Ule; *Ulce*. Gummi elaſticum.
Ultramar. Ultramarin.
Uñas oloroſas. Räucherklauen.
Uñas de la gran beſtia. Elendsklauen.
Uñas de cangrejo. Krebsſcheren.
Unguentos. Salben.
Unicornio. Einhorn.
Unto. Fett, Schmeer; *de oſo*, *de puerco*, *de caballo &c*.
Urce. Heidekraut.
Urchilla. La orchilla.
Urnas. Urnen.
Utenſilios. Geräthe.

Vacas. Kühe.
Vaca. Rindfleiſch.
Dientes de Vaca marina. Wallroſszähne.
Vagazo. Oelhefen.
Vainas. Scheiden.

Vai-

Vainilla; *Vainica*. Vanilje; *pompona*; *buena*; *ley*; *simarona ó bastarda*.
Vajilla. Tischgeschirr.
Valeriana. Baldrian.
Vaqueta, *Vaca*. Kuhhaut.
Vaquetas. Kalbfelle.
Vaquetas de Moscovia. Juften.
Varas. Ruthen; Stangen.
Varas ó varillas de cortina. Gardinenstangen.
Varetas ó Virutas para vainas de espada. Späne zu Degenscheiden.
Varetas ó Virutas para celosías. Gitterstäbe.
Varillas para abanicos. Fächerstäbe.
Varillas de azufre. Schwefelstangen.
Varniz. 1) Firniss; 2) Schminke; 3) Glasur.
Vasijeria. Fustasche.
Vasos de vidrio. Gläser, Biergläser.
Vedegambre. Nieswurzel.
Vedijas, *Vedijillas de lana, seda &c*. Flocken.
Vejigas. Blasen.
Vejin. Bofist.
Velas. Lichter.
Velas de sebo. Talglichter.
Velas sumerjidas ó bañadas. Gezogene Lichter.
Velas amoldadas ó de molde. Gegossene Lichter.
Velas de cera. Wachslichter.
Velas de esperma de ballena. Wallrathlichter.
Velador. Ein Leuchterstuhl.
Veleño. Bilsen.
Velesa, *Veleza*. Körbel.
Velillo. Siehe *Tamiz*.
Vellon de lana. Ein Dunk Wolle.
Velludo. El terciopelo.
Vendas. Binden.
Vendajes. Bandaschen.
Vendo. Saalband.
Veneras. Brust Medaillons.
Ventallo. Ein Feuerfächer.
Ventosas. Schröpfköpfe.
Venturina. Avanturin.
Verdacho. Grüne Kreide.
Verdegris. El cardenillo.
Verdegris destilado ó de vexiga. Krystallisirter Grünspan.
Verde de mar. Meergrün.
Verde-montaña. Berggrün.
Verdete. El Cardenillo.
Verde-tierra. Bergblau.
Verde-vejiga. Saftgrün.
Verdolaga. Portulak.
Vergas. Raaen.
Vergajo de toro. Ein Ochsenziemer.
Verguilla. Hohldraht.
Verimbaos. Maultrommeln.
Verino. Varinasknaster.
Vermellon. Vermiljon.
Vermellon. Kermesbeeren.
Veso. Iltis, Ilk.
Vestidos. Kleider, Kleidung.
Viboras. Vipern.
Vicuña. Vigognewolle.

Vi-

Vidriado. Glasur.
Vidriado. Töpferwaren.
Vidrieria, *Vidrios.* Glaswaren.
Vidrieria gruesa y menuda. Grobe und feine Glaskorallen.
Vidrio. Glas.
Vidrio ustorio. Ein Brennglas.
Vidrio en pasta. Glasflüsse.
Vidrio de antimonio. Spiesglas.
Vidrio molido. Streuglas.
Vidrios para relojes. Uhrgläser.
Vidrios para anteojos. Brillengläser.
Vidrios ordinarios para ventanas. Fensterglas.
Vidrios cristalinos. Krystallgläser.
Vigas. Balken.
Vigornia. La Bigornia.
Vinagre. Essig.
Vinagreras. Essigflaschen.
Vino. Wein; *blanco; clarete ó tintillo; tinto; de Malvasia, moscatel, de la palma, Ojo de perdiz; Vinos dulces ó suaves; Vinos secos &c. &c.*
Violas, *Violetas.* Geigen.
Jarabe Violado. Veilchensaft.
Violines. Violinen.
Violinetes. Sackgeigen.
Violon. Eine Basgeige.
Virjinea. Virginischer Tabak.
Virolas, *Casquillos.* Stockzwingen.
Virutas. Hobelspäne.
Virutas, Hojas de cera. Wachsspäne.
Visagra. Ein Scharnier.
Visco cuercino. Mistel.
Vitela. Zartes Pergament, Velin.
Vitriolo. Vitriol.
Vitriolo azul, *Vitriolo de cobre*, *Vitriolo de Venus*, *Vitriolo de Chipre*, *Vitriolo romano.* Blauer Vitriol, Kupfervitriol.
Vitriolo de Marte, *Vitriolo verde.* Eisenvitriol, Grüner Vitriol.
Vitriolo blanco. Weisser Vitriol, Zinkvitriol.
Vituallas. Victualien.
Viveres. Lebensmittel.
Vizcochos. Los Bizcochos.
Viznagas. Spanische oder türkische Zahnstocher.
Volantes. Federbälle.
Vuelos, *Vueltas.* Manschetten.

Yaro. Arum.
Yeguas. Stuten.
Yervos. Erven.
Yesca. Zunder.
Yeso. Gips; *en piedra, en polvo, mate.*
Yezgo, *Yebos.* Attich.
Yunque. Ein Amboss.
Yusquiamo. Bilsen.
Yuyubas. Las Azufaifas.

Zafir,

Zafir, *Zafiro*. Sapphir.
Zafra, *Zafre*, *Safra*. Saffra.
Zafranon. Safflor.
Zagu. Sago.
Zamarrilla. Bergpoley.
Zandias. Wassermelonen.
Zapa. Schagrin.
Zapa, *Lija*. Fischhaut.
Zapatos. Schuhe.
Zaragatona; *Pulguera*. Flöhsamen.
Zarandas. Grosse Siebe.
Zaraza. Zitz.
Zarcillos. Ohrgehänge.
Zarja, *Azaya*. Seidenhaspel.
Zarza-mora. Brombeer.
Zarza-parrilla, *Zarza de Honduras*. Sarsaparilla.
Zarzos. Hürden.
Zedoaria. Zittwer.
Zink. Zink.
Zofre. Bleyglanz.
Zorras, *Zorros*. Füchse; *Pieles de zorros*.
Zuecos, *Zoclos*, *Nadreñas*. Holzschuhe.
Zulaque. Zement.
Zumaque. Sumach, Schmak.
Zumaques. Lohkuchen.
Zumo. Saft; *de acacia*, *de ipocistidos &c.*

Portu-

Portugiesisches

Waaren - Lexicon.

Abadejo, Badejo. Bakalau.
Abanos. Fächer.
Abelmoſcho. Abelmoſch, Biſamkörner.
Pennas de Abeſtruz. Strauſsfedern.
Abeto. Tanne.
Abeto negro. Fichte.
Aboboras. Kürbiſſe.
Abrotano macho. Stabwurz.
Abrunhos. Schlehen.
Acacia. Acacienſaft.
Açafrão. Safran.
Açafrão da India. Kurkumey.
Açafroa; Açafrão bravio. Saf-flor.
Acamuzado. Sämiſchgar.
Acero. Ahorn.
Acevinho. Stechpalme.
Aço. Stahl.
Aço de Damasco. Damaſcenerſtahl.
Açofeiſas. Jujuben.
Açoutes. Peitſchen.
Açucar. Siehe *Assucar.*
Açucareiras. Zuckerdoſen.
Açucenas. Lilien.
Açufeiſas. Jujuben.
Adagas. Dolche.
Adereço. Schmuck, Putz.
Aderno. Alatern.
Gomma Adraganto. Gummi Dragant.
Aduelas. Faſsdauben, Stäbe.
Aduelas para pipas. Pipenſtäbe.
Aduelas para baris. Oxhofdſtäbe.
Aduelas para toneis. Tonnenſtäbe.
Agalhas. Galläpfel.
Agarico. Lärchenſchwamm.
Agata. Achat.
Agnellina. Lammwolle.
Semente de Agnocasto. Keuſchbaumſamen.
Agraço. Agreſt.
Agrião. Waſſerkreſſe.
Agrimonia. Odermennig.
Agua forte. Scheidewaſſer.
Agua regia ou regal. Königswaſſer.
Agua-ardente, Aguardente. Brantewein.
Agua da rainha de Ungaria. Ungriſch Waſſer.
Agua de cheiro. Riechwaſſer.
Agua roſada. Roſenwaſſer.
Agua ruça. Oelhefen; *Amurca.*
Aguaras. Gemeines Terpentinöl.
Aguas cordiaes. Herzſtärkende Getränke.
Aguila. Adlerholz.
Agulhas. Nadeln; *de bordar, de tapeçarias, de colchões; de espartos; de albardas.*

Agulhas; Agulhas de coser. Nähnadeln.
Agulhas de facer meias. Stricknadeln.
Agulhas de velas. Segelnadeln.
Agulhas de cabeça ou de toucar. Haarnadeln, Kopfnadeln.
Agulha de marear, Agulha nautica. Ein Kompaſs.
Agulheiros. Nadelbüchſen.
Agulhetas. Neſtel und Neſtelſtiſte.
Aipo. Eppich.
Ala, Herva campana. Alant.
Alabastro. Alabaſter.
Alacrão. Skorpion.
Alambique. Brennzeug.
Alambre. Bernſtein.
Alamo. Siehe *Alemo.*
Alampadas. Lampen.
Alaudes. Lauten.
Albafor. Cyperwurzel.
Albardas. Saumſättel.
Albricoques. Aprikoſen.
Alcachofas. Artiſchoken.
Alcaçus. Süſsholz.
Alcanfor. Kampfer.
Alcanna bastarda. Orkanett, Rothe Ochſenzunge.
Alcaparras. Kapern.
Alcaravia. Kümmel, Brodkümmel.
Alcatifas. Teppiche.
Alcatrão. Theer.
Alchimia. Weiſskupfer.
Alchifera. Zuckerwurzel.
Alcofor, Alcool Braunſtein.
Aldrabas. a) Thürriegel, b) Thürklopfer.
Alecrim. Rosmarin.
Alemo, Alamo. Pappelbaum.
Alemo temblon. Espe.
Alemo negro. Erle, Eller.
Aletrias. Fadennudeln.
Alfaias. Möbeln.
Alfarroba. Johannisbrod, Sodſchoten.
Alfavaca. Baſilien.
Alfazema. Lavendel.
Alfena. Liguſter.
Alfenim. Penidzucker.
Alfinetes. Stecknadeln.
Alforbe, Alforfião. Euphorbium.
Alforva. Foenum graecum.
Alga. Meergras, Tang.
Algalia. Zibeth.
Algodão. Baumwolle.
Alho. Lauch.
Alicates. Drahtzangen, Biegzangen.
Aljofar. a) Perlſamen, b) Glasperlen.
Aljofar. Perlhirſe.
Alizares. Fliefen.
Almacega. Maſtix.
Almagre, Almagra. Braunroth.
Almartaga. Glötte.
Almea. Rother Storax.
Almecega. Maſtix.
Almeirão. Zichorie.
Almiscar. Biſam.
Almofaças. Pferdeſtriegel.
Almofadinhas para alfinetes. Nadelküſſen.
Almofariz. Ein Mörſer.
Almotolias. Oelkrüge.
Almoxatre. Salmiak.
Aloés ſuccotrino. Succotrinaloe.
Aloés hepatico. Leberaloe.
Aloés cavalino. Roſsaloe.
Alpiſte. Kanarienſamen.
Alpivre. Schwarzkümmel.
Alquequenges. Judenkirſchen.
Alquime. Weiſskupfer.
Alquitira. Gummi Dragant.
Alvaiade. Bleyweiſs.
Alvarrãas. Meerzwiebeln.
Alvarraz. Läuſeſamen.

Ama-

Amarello de Napoles. Napelgelb.
Amarra. Ankertau.
Ambar, Ambre, Ambar amarello. Bernſtein.
Ambar gris. Amber.
Amejoas. Muſcheln.
Ameixas passadas ou ſeccas ao ſol. Getrocknete Pflaumen oder Zwetſchen.
Ameixas de Brinhola. Prunellen.
Amendoas. Mandeln; *doces; amargas; compridas.*
Amendoas cobertas. Zuckermandeln.
Amendoas torradas. Gebrannte Mandeln.
Ameos, Ammio, Ammeo. Ammyſamen.
Ametista, Ametisto. Amethyſt.
Amido. Amidom.
Sal Ammoniaco. Salmiak.
Goma Ammoniaca. Ammoniakgummi.
Amomo. Amömlein.
Amomo da Jamaica. Piment.
Amoras. Maulbeeren.
Amoras de silva. Brombeeren.
Amoras de çarça. Himbeeren.
Ampolhetas. Sanduhren.
Anacardos. Anakardien.
Anaſaia. Flockſeide.
Maçãas da Anaſega. Jujuben.
Ananaz. Ananas.
Anaxar. Salmiak.
Anchovas. Anſchovis.
Ancoras. Anker.
Angelica. Engelwurz.
Anguias. Aale.
Aniagens cruas. Weſtphäliſche oder Osnabrücker Linnen.
Anil. Indigo.
Anime. Siehe *Gomma.*
Anis, Aniso. Anis.
Anis da China, Anis eſtrellado. Sternanis.
Anneis. Ringe.
Antimonio. Spiesglas; *crú; preparado.*
Anzoes. Fiſchangeln.
Apagador. Ein Lichthütlein.
Aparas ou retalhas de pelles. Abſchnittſel oder Abfall von Fellen, Leimleder.
Apisoado. Gewalkt.
Araca. Arak.
Arados. Pflüge.
Arame. Gelbkupfer; auch Bronze.
Fio de Arame. Meſſingdraht.
Arame, Fio de ferro. Eiſendraht.
Arame para cardas. Kratzdraht.
Arapabaca. Amerikaniſche Nelkenwurzel.
Arcabuzes. Büchſen, zum Schieſſen.
Arcabuz raiado. Ein gezogenes Gewehr.
Arcabuz de vento. Eine Windbüchſe.
Archotes. Fackeln.
Arcos para pipas, barris &c. Faſsreifen.
Arcos da rabeca. Fidelbogen.
Ardoſia. Schiefe.
Area. Sand.
Areeiros. Sandbüchſen.
Arenques. Häringe.
Arenques ſeccos, ou curados ao fumo. Bücklinge.
Arganaz. Bilch.
Argilla. Thon, Töpfererde.
Arjentina. Gänſerich.
Ariſtoloquia. Hohlwurzel; *longa; redonda.*
Armas de fogo. Schieſsgewehr.
Armação. Hausgeräthe.

Armação de pescaria. Fischergeräthe.

Armarios, Almarios. Schränke.

Arminho. Hermelin.

Armolas, Armolez. Melde.

Armoracio. Märrettig.

Arnica. Wolverley.

Aroma. Gewürz.

Arpas. Harpfen.

Arpões. Harpunen.

Arpista. Kanariensamen.

Arrebique. Rothe Schminke.

Arrecadas. Ohrgehänge.

Arroz. Reifs.

Arruda. Weinraute.

Arsenico. Arsenik.

Artezas. Backtröge.

Arvores. Bäume.

Asaro. Haselwurz.

Assador. Ein Bratenwender.

Assa - doce. Wohlriechender Asand, Benzoe.

Assafetida. Teufelsdreck.

Assobios. Pfeifen.

Assucar. Zucker; *crudo* (roh); *refinado* (raffinirt).

Assucar branco. Weisse brasilische Zuckern; *fino, B F, B. No.* 11, *B. No.* 10. (feine); *redondo, B R* (mittel); *baixo, B. B.* (ordinäre).

Assucar mascabado. Braune Zuckern oder Moskovade; *macho, M. M* (feine); *redondo, M. R* (mittel); *baixo ou batido M. B* (ordinäre).

Assucar candi. Kandiszucker.

Atacadores. Nestel, Schnürbänder.

Atoxado. Geköpert.

Atum. Thunfisch.

Avea. Hafer.

Avelãas. Haselnüsse.

Avemarias. Rosenkränze.

Avenca. Frauenhaar.

Avencão. Widerthon.

Avental, Avantal. Schürze.

Axenuz. Schwarzkümmel.

Azas, Azinhas. Handhaben, Henkel.

Azarcão. Mennige.

Azedas, Azedeira. Sauerampfer.

Azedinha. Sauerklee.

Azeite; Oleo das azeitonas. Baumöhl.

Azeite de peixe. Thran.

Azeitonas. Oliven.

Azerolas. Lazerollen.

Azeviche. Gagat.

Azevre, Azebre. Aloe.

Aziche. Kupferwasser.

Azinhavre. Grünspan.

Azinheiro. Steineiche, Grüne Eiche.

Azorragues. Peitschen.

Azougue. Quecksilber.

Azougue subido. Sublimat.

Azul de esmalte; Azul. Smalte, Blaussel.

Azul de Alemanha, ou de Prussia. Berlinerblau.

Azul ultramarinho. Ultramarin.

Azulejos. Afters.

Bacalhão; Badejo. Bakalau; Kabliau.

Bacias. Becken.

Bacias da barba. Barbierbecken.

Semente de Badian. Sternanis.

Baeta; Baetilha. Boy; Bayette.

Baetilha. Flanell.

Bagas de louro. Lorbeeren.

Bagas de Zimbro. Wachholderbeeren.

Bagas de Avinhon. Gelbe oder Franſche Beeren.
Baganhas. Flachsknoten.
Bahús. Kuffers.
Bainhas. Scheiden.
Baixella de prata. Silbergeſchirre.
Baixos. 1) Baſsgeigen; 2) Baſsſaiten.
Balas de canhão. Stückkugeln.
Balas encadeadas ou de cadea. Kettenkugeln.
Balas de palanqueta. Stangenkugeln.
Bala de papel. Ein Ballen Papier.
Bala d'impressor. Druckerballen.
Balais, Balax. Balaſsrubin.
Balanças. Waagen.
Braços ou Travessões das Balanças. Waagbalken.
Bassias, Pratos, Copos ou Conchas da Balança. Waagſchaalen.
Balança romana. Schnellwaage.
Balança para pesar ouro ou dinheiro. Goldwagen.
Balaustia. Granatblüthe.
Baldes. Eimer.
Baldreu. 1) Handſchuhleder; 2) Leimleder.
Balsamo. Balſam; *de Copaiva, Peruviano, de Tolu, de Judea &c.*
Bambú. Bambus.
Bandejas. Präſentirteller.
Banha de porco. Kammfett.
Baonilha. Vanilje.
Baquetas. Trommelſtöcke.
Barbas da baleia. Barten.
Barbante, Brabante. Bindfaden, Nähgarn.
Barbelas. Kinnketten.
Barbilho. Flockſeide.
Barras. Barren; *de oiro, de prata.*
Barras. Sacklinnen.
Barregana. Berkan.
Barretes. Mützen.
Barriles abatidos. Tonnen in Schoven.
Barrilha, Barilha. Barilla.
Barro. Töpfererde.
Barrotes. Spaniſche Balken.
Basana. Schafleder.
Bastões. Spatzierſtöcke.
Batatas ordinarias. Bataten.
Batatas da terra. Kartoffeln.
Batatas de purga. Mechoakana.
Batoques. Faſsſpunde.
Baunilha. Vanilje.
Baxella de prata. Silberſervice.
Pedra Bazar. Bezoar.
Beccabunga. Bachbungen.
Bedelio, Bdellio. Bdellium.
Beijoim. Benzoin; *de boninas; amendoado.*
Beldroega. Portulak.
Bengala. Spaniſches Rohr.
Berbequins. Drillbohrer.
Berços. Wiegen.
Berillo. Beryll.
Bertanhas. Bretagnes.
Bethel, Betel, Betele. Betel.
Betonica. Betonien.
Betula, Betulla. Birke.
Betume judaico. Jndenpech.
Bexigas. Blaſen.
Bexiga de lobo. Bofiſt.
Bezoar. Bezoar.
Semente de Bichos de seda. Seidenwürmereyer.
Bichos de conta. Kellerasseln.
Bigorna. Amboſs.
Bilhas, Quartas. Krüge.
Bilhas. Billiardkugeln, Bälle.
Bilros. Spitzenklöppel.
Birimbaos. Maultrommeln.
Biscouto. Zwieback.

Bismutho. Wismuth.
Bisso. Byssus, Muschelseide.
Bistre. Bister.
Blata byzantia. Räucherklaue.
Boaz, Oboaz. Hoboe.
Bocados. Gebisse.
Bocaxim. Bokassin.
Bocetas. Büchsen.
Bodes. Böcke, Ziegenböcke.
Bogias. Wachslichter.
Bois. Ochsen.
Boias. Ankerboyen.
Bolas. Kugeln.
Bolo. Bolus, Bissen; *armenio, avermelhado, amarellado, esbranquiçado.*
Bolotas. Eicheln.
Bolsas. Geldbeutel.
Bolsas do cabello ou da cabelleira. Haarbeutel.
Bombas. Bomben.
Bombazina. Bombasin.
Bonecas, Bonecos. Puppen, Docken.
Bonifrates. Marionetten, Drahtpuppen.
Borboletas. Schmetterlinge.
Borgogna. Burgunder.
Bornidor. Ein Poliereisen.
Borra de seda. Flockseide.
Borra de lãa. Scheerwolle.
Borra. Satz, Hefen.
Borracha. Federharz.
Papel Borrador. Löschpapier.
Borragem. Boragen.
Botas. Stiefel.
Botas atacadas. Schnürstiefel.
Botafogo. Luntenstock.
Botões. Knöpfe; *de ouro, prata, seda, crinas &c; redondos, chatos &c.*
Botões de pé de salva. Einfache Hemdknöpfe.
Botelhas. Bouteillen.
Bouceira. Heede.
Brabante, Barbante. Bindfaden.
Braceletes. Armbänder.
Branco de baleia. Wallrath.
Brazil; Páo brasil. Brasilienholz.
Brazilete. Brasiletholz.
Breo. Pech, für Schiffe.
Breo, ou Tinta para imprimir. Druckerschwärze.
Brequinha. Rundeisen.
Bretanhas. Bretagnes.
Brilhantes. Brillianten.
Brim. Ravenstuch.
Brins de Olanda. Flämische Leinen.
Brins de festo. Bleichtücher.
Brincos de criança. Spielsachen.
Brincos das orelhas. Ohrringe.
Brocado. Brokat; *de ouro, prata, e seda.*
Brocatel. Brokatell.
Brochas. Borstenpinsel.
Brochas. 1) Schuhzwecken; 2) Rundköpfige Nägel.
Broches. Spangen; *de diamantes.*
Bronze. Bronze.
Brunidor. Ein Polierstahl.
Buchos de almiscar. Bisamnieren.
Couro de Bufalo. Büffel.
Buffa de lobo. Bofist.
Bugalhos. Galläpfel.
Bugalhos. Grosse Nosterperlen.
Buglossa. Officinelle Ochsenzunge.
Bules. Thetöpfe.
Buril. Ein Grabstichel.
Bussola. Ein Kompass.
Bustos. Büsten.
Butua. Pareirabrava.
Buxo, Bucho. Buchsbaumholz.
Buzios. Kauris.

Caapeba. Pareirabrava.
Cabaças. Flaſchenkürbiſſe.
Cabacinhas. Koloquinten.
Cabaços. Kürbisflaſchen.
Cabaia. Rolltaffet.
Cabaz. Ein Feigenkorb, Roſinenkorb.
Cabeça morta. Todtenkopf.
Cabelleiras. Parucken.
Cabellos. Haare, Menſchenhaar.
Cable, Calabre. Ankertau.
Cabo. Tauwerk.
Cabos. Hefte, Griffe; *de faca, de navalha, de machado &c.*
Cabras. Ziegen.
Cabuxão. Ein Kaboſchon.
Caça, Caſſa. Muſſelin.
Cacao. Kakao.
Cachimbaches. Meſſer, Scheren und dergleichen kurze Waaren.
Cachimbos. Tabackspfeifen.
Cachimbos Perlen von kleinen Kokosnüſſen.
Cachonde. Cachunde.
Cacos. Scherben.
Caçoula. Feuerfaſs; Räucherpfanne.
Caçoulas. Räucherwerk.
Cadarço. Floretſeide.
Cadeas. Ketten.
Cadeados. Vorlegeſchlöſſer.
Cadeiras. Stühle; *de palha, de junco, de caniços, de tapeçaria.*
Cadeiras rasas. Stühle ohne Lehnen.
Cadeiras de encosto. Lehnſtühle.
Cadeiras de braços. Armſtühle.
Cadilhos. Trum, Drömt.
Cadinhos. Schmelztiegel.
Café. Kaffé.
Cafeteiras. Kaffekannen.
Caimbas. Radfelgen.
Cairo. Kokosgarn.
Caju. Akaju.
Caixa. Siehe *Caxa.*
Cal. Kalk.
Cal viva. Bethkalk.
Cal de chumbo. Bleykalk.
Cal de eſtanho. Zinnkalk.
Calabaças. Flaſchenkürbiſſe.
Calabres. Stricke, Taue.
Calaim. Malacca-Zinn.
Calamba. Kalambaholz.
Calambuco. Kalambukholz.
Calamina. Gallmey.
Calamo aromatico. Kalmus.
Calções. Beinkleider.
Caldeiras. Keſſel.
Caldeirões. Groſſe Keſſel.
Caleças. Kaleſchen.
Calhamaço. Sacklinnen.
Califraga. Steinbrech.
Camas. Betten.
Camafeos. Geſchnittene Steine.
Camaldulas. Roſenkränze mit groſſen oder groben Körnern.
Cambrai, Cambraia. Kammertuch.
Cambraetas. Dichte oder glatte Schleyer.
Cambraetas transparentes. Klahre Schleyer.
Bagas de Cambrões. Gelbe oder Franſche Beeren.
Camelão. Kamelot.
Camiſas. Hemder.
Campas. Grabſteine.
Campainhas. Klingel.
Campanil. Glockenſpeiſe.
Páo Campeche. Kampeſcheholz.
Camurça. Sämiſchleder.
Cana. Rohr.
Cana de assucar. Zuckerrohr.
Cana bengala, Cana da India. Spaniſches Rohr.

Canafistola. Caffia fistula.
Canamo, Canhamo. Hanf.
Canape. Ein Kanape.
Canarios. Kanarienvögel.
Canastras. Körbe.
Candeias; Candieiros. Lampen.
Canela, Canella. Kaneel, Zimmet; *vulgar ou de Ceilam.*
Canella do Malabar. Mutterzimmet, Kaffienrinde.
Canella branca. Weisser Zimmet.
Canella de Winter. Wintersrinde.
Canellão. Ueberzuckerter Zimmet.
Canellas, Canetas. Bleystifthalter.
Canemo. Hanf.
Canfora Kampfer.
Cangirões Kannen.
Canhões. Kanonen.
Caniços. Hürden.
Canirões Krähenaugen.
Canivetes. Federmesser.
Canos Röhren.
Canos das espingardas. Flintenläufe.
Canos do orgão. Orgelpfeifen.
Canos das botas. Stiefelschäfte.
Canos para escrever. Posen.
Canotilho. Kantilje.
Cantaria. Quaderstein.
Cantaridas. Spanische Fliegen.
Cantaros. Krüge.
Canudo de lacre. Eine Stange Siegellack.
Canutilho. Kantilje; *de ouro, de prata.*
Cães. Hunde.
Caracteres, Fundição das letras. Lettern, Druckschriften.
Caranguejos. Krebse.
Carapulos. Eichelkappen, Eckerdoppen.
Carbunculo. Karfunkel.
Cardas. Kardätschen, Kratzen.
Cardaço. Flockseide.
Cardamomo, Cardamo. Kardamomen.
Cardenilho. Grünspan.
Cardo santo. Kardobenedict.
Cardo leiteiro, ou mariano. Mariendistel.
Cardo penteador. Weberdistel.
Carga, Cargo. Eine Last, Ladung.
Carlequim. Eine Daumkraft.
Carmesim. Karmesin.
Carmim. Karmin.
Carne. Fleisch; *salgada; salpresa.*
Carneira. Schafleder.
Carpe Hagbuche.
Carrapatos, Sementes do carrapateiro. Ricinuskörner.
Carretas de artilheria. Lafetten.
Carrasco. Kermeseiche.
Carros. Wagen.
Carruagem. Fuhrwerk.
Cartas geographicas. Landkarten.
Cartas de marear. Seekarten.
Cartas de jogar. Spielkarten.
Cartabuxas. Kratzbürsten.
Cartamo. Saflor.
Cartazana. Kartsane.
Carteiras. Brieftasche.
Cartões para dar o lustro. Pressspäne.
Cartuchos. Kardusen; Patronen.
Cartuchos de metralha. Kartätschen.
Carvões de terra ou de pedra. Steinkohlen.
Carvões de lenha. Holzkohlen.
Carvalho. Die gemeine Eiche.

Cas-

Casca de laranja. Pomeranzenschalen.
Casca dos cocos. Kokosschalen.
Casca do carvalho. Bork, Eichenrinde.
Casca peruviana. Fieberrinde.
Casca de romã. Granatrinde.
Cascarilha. Kaskarill.
Cascaveis. Schellen.
Cassarolas. Kastrolle.
Cassia negra. Purgierkassie.
Cassoleta. Zündpfanne.
Castanhas. Kastanien.
Castanhas de cajús. Akajunüsse.
Castões, Gastões. Stockknöpfe.
Castiçaes. Leuchter.
Castiçal de braço. Ein Armleuchter.
Castor. Biber; *Lãa, e Pelles de Castor.*
Castoreo. Bibergeil.
Casulos do bicho da seda. Kokons.
Catalusa. Sendel.
Catasol. Superseines Wollenzeug, wie Kamelott gewebt; *negro, canjante, estreito, dobrado &c.*
Catasol. Turnesol.
Cato, Catecu. Japanische Erde.
Cauris, Caurins. Kauris.
Cavallinha. Schachtelhalm.
Cavacos. Holzspäne.
Cavallos. Pferde.
Cavallins. Rossleinen, oder Tele cavalline.
Caviario. Kaviar.
Cavilhas de páo. Pflöcke; Hölzerne Nägel.
Cavilhas de ferro. Bolzen.
Caxas, Caixas. Kasten; Schachteln; Futtrale &c.
Caxas (de tabaco). Schnupftabaksdosen, Tabatieren.
Caxas. Trommeln.
Caxas fortes. Geldkisten.
Caxeira. Grober Plüsch.
Caxilhos para janellas. Fensterzargen.
Caxonde. Cachunde.
Cebolas. Zwiebeln.
Cebolas albarrãs. Meerzwiebeln.
Cedro. Zedernholz.
Oleo de Cedro. Zedro.
Cegude. Schierling.
Ceiras. Feigenkörbe, Rosinenkörbe.
Celidonia. Schöllkraut.
Cemento. Zement.
Cenouras. Möhren, Gelbe Wurzeln.
Centaurea. Tausendgülden.
Centeio. Rocken.
Farinha centeia. Rockenmehl.
Centopeas. Kellerasseln.
Cepilhos. Hobel.
Cepo da ancora. Ankerstock.
Cera. Wachs.
Cera bella. Jungfernwachs.
Cerdas. Borsten.
Cerejas. Kirschen.
Cerofolho. Kerbel.
Cerol. Schuhwachs.
Cerote. Wachspflaster.
Ceroulas. Unterhosen.
Cerveja. Bier; *forte; fraca.*
Cestas. Körbe.
Cevada. Gerste.
Cevada mondada. Gerstengraupen.
Cevão. Ein Mastschwein.
Cevo. Zündkraut.
Cha. Thee.
Cha boi. Cha bou. Theebuh.
Cha verde. Grüner Thee.
Chaleiras. Theetöpfe.
Chacina. Pökelfleisch.
Chamalote. 1) Mohr; 2) Kamelott.
Chamiço. Kleine Holzkohlen.
Chapas. Platten.

Cha-

Chapas ou Pastas de cobre. Kupferblätter; *redondas; quadradas*
Chapas de ferro. Eisenblech, Schwarzblech.
Chapeleiras. Hutfuttrale.
Chapeos. Hüte.
Chapeos de castor. Kastorhüte.
Chapeos de meio-castor. Halbe Kastorhüte.
Chapeos de palha. Strohhüte.
Chapeos de cavacos. Spahnhüte.
Chapeos de chuva. Regenschirme.
Chapeos de sol. Sonnenschirme.
Charão. Chinesischer Firniss.
Charpas. Schärpen.
Chavanas. Theetassen.
Chaves. Schlüssel.
Cheiros. Wohlriechende Sachen.
Chicaras. Tassen.
Chicolate. Schokolat.
Chicotes. Peitschen.
Chinelas. Pantoffeln.
Semente de Chirivia. Kümmel, Brodkümmel.
Chirivia aquatica. Zuckerwurzel.
Chitas. Zitze.
Chocalhos. Viehschellen.
Chocolate. Schokolat.
Choupo Pappelbaum.
Chouriços. Würste.
Chumbo. Bley.
Cidra. Zider.
Cidrão. Succade.
Cidrões. Paradiesäpfel, Judenäpfel, Adamsäpfel.
Cigurelha. Saturey.
Cilhas. Gurte.
Cimbalos. Zimbeln.
Cimento. Zement.
Cinabrio. Zinnober.
Cinamomo. Zimmet.
Cintas. Berghölzer.
Cintas. Gurte.
Cinteiros, Cintilhos. Hutschnüren.
Cinza de Tartaro. Cinza de Toscana. Waidasche.
Cinza verde. Bergblau.
Cinzeis. Meissel, Betels.
Cipó de cameras. Ipakakuana.
Cipreste. Cypresse.
Circulos de ferro. Eiserne Reifen.
Cirios. Wachskerzen.
Cirgilim. Sesam.
Cisne. Schwan; *Pelles e Pennas de Cisne.*
Citaras. Zithern.
Coador. Ein Durchschlag.
Pelles do Coati. Schuppen.
Cobalto. Kobalt.
Cobebas. Kubeben.
Cobertor. Eine Bettdecke.
Cobre. Kupfer.
Cocas. Kockelskörner, Fischkörner.
Coches. Kutschen.
Cochinilha. Koschenille.
Cochins. Matten von Tauwerk.
Cochlearia. Löffelkraut.
Cocos. Kokosnüsse.
Coelho. Kaninchen; *Pelles e Pelo ou Lãa de coelho.*
Coentros. Koriander.
Cofres. Geldkisten.
Cogumelos. Schwämme, Schampignons.
Coifas. Hauben.
Colchas. Genähete Bettdecken.
Colchetes. Spangen, Agraffen.
Colheres. Löffel.
Colherinhas. Kleine Löffel, Theelöffel.
Colla, Cola. Leim.
Colla forte. Tischlerleim.

Colla de peixe. Fischleim.
Colmeas. Bienenkörbe.
Colophonia. Geigenharz.
Coloquintidas. Koloquinten.
Cominhos. Kumin.
Cómmodas. Komoden.
Compassos. Zirkel; *de proporção, de trisecção &c.*
Compasso de pontas curvas. Ein Taster.
Compasso de marear. Ein Seekompass.
Concha. Schildpad.
Confeitos. Konfitüren.
Congros. Meeraale.
Conserva. Konserve.
Consolda major. Schwarzwurzel, Wallwurzel.
Consolda menor. Braunheil.
Consolda real. Rittersporn.
Contas. Paternosterkörner.
Contraherva. Amerikanische Giftwurzel.
Copal. Kopalgummi.
Copos. Gläser, Trinkgläser.
Copo da espada. Stichblatt.
Coquilhos. Kleine Kokosnüsse zu Rosenkränzen, Stockknöpfen &c.
Cores. Farben.
Coral. Koralle.
Corbelhas. Fruchtkörbe.
Corço, Corça. Reh; *Pelles de Corço.*
Cordas. Seile, Stricke.
Cordas. Saiten.
Cordas de tripas. Darmsaiten.
Cordões. Schnüren.
Cordeiros. Lämmer; *Lãa, Pelle de Cordeiros.*
Cordoalha, Cordame. Tauwerk.
Cordovão. Korduan.
Coriandro. Koriander.
Cornelina, Corneirina, Karneol.
Cornisolo. Kornelbaum.
Corno. Horn.
Cornutas. Retorten.
Coroas. Rosenkränze.
Cortaferro. Ein Hartbetel.
Cortiça. Kork.
Cortiços. Bienenkörbe.
Cortinas. Vorhänge, Gardinen.
Costas. Schillen, Schillstücke.
Costo. Kostwurzel; *amargo; doce.*
Couro, Coiro. Leder; *verde, crú ou fresco; cozido ou duro; curtido &c.*
Couve. Kohl.
Couve repolhada. Weisser Kopfkohl.
Couve de Saboya. Savoyekohl.
Couve franjada de Italia. Brauner Kohl.
Couve tronchuda. Plumaschekohl.
Couve murciana. Krauskohl.
Couve-flor. Blumenkohl.
Couve dos broccos. Brokoli.
Couve-cacheiro, Couve-navo de sima da terra. Kohlrabi über der Erde.
Couve-nabeira. Kohlrabi unter der Erde.
Cravinas. Karabiner.
Craveiros. Nelkentöpfe.
Cravos. Nägel.
Cravos. Nelken.
Cravos ou Cravinhos da India, Cravos girofes. Gewürznägelein.
Cravo do Maranhão. Nelkenzimmet, Nagelholz.
Cravos. Klaviere.
Cravoilha. Nelkenwurzel.
Cremor de tartaro. Weinsteinrahm.

Crepe. Krepp, Krausflohr.
Cré's largos de 10 *varas.* Westphälische ¼ Stiegen.
Crés estreitos de 10 *varas.* Paderborner ⅘ Stiegen.
Crés de Alemanha. $\frac{6}{4}$ Creas.
Crés engomadas de 10 *e* 15 *varas.* Schlesische Stiegen und halbe Schocken.
Crespão. Krepon.
Crina do cavallo. Pferdehaar.
Crisol. Ein Schmelztiegel.
Crisolita. Chrysolith.
Crisoprafo. Chrysopras.
Cristal. Krystall.
Cristal de roca. Bergkrystall.
Cristal, Vidro crystallino. Krystallglas.
Crivos. Siebe, Kornsiebe.
Cubebas. Kubeben.
Culilabão. Bittere Zimmetrinde.
Cuminhos. Kumin.
Curcuma. Kurkumey.
Curvas. Knien, Kniehölzer.
Cuspidores. Spucknäpfe.

Diamante chapa ou tabla. Ein Tafelstein.
Diamantes fundos. Brillianten.
Diamantes fazendas. Diamanten vom ersten Wasser.
Diamantes beneficios. Diamanten vom zweyten Wasser.
Diamantes refugos. Diamanten vom dritten Wasser.
Diaspro. Jaspiss.
Dictamo. Diptam; *de Creta; branco.*
Didaes. Fingerhüte.
Dixes. 1) Spielsachen; 2) Bijouterien.
Dobradeiras. Falzbeine.
Doçamarga. Bittersüss.
Doce. Confitüren.
Dormideiras. Mohn.
Doronico. Gemswurz.
Douradinha. Milzkraut.
Dourado. Vergoldet.
Drogas. 1) Droguerien; 2) Wollene und seidene Waaren.
Droguete. Droguet.
Durante. Kalmank.

Dados. Würfel.
Damasco. Damast.
Damasquilho, Damasquete. Leichter Damast, Venezianischer Damast.
Damasquinos. Damascenerklingen.
Darendellas. Sparendchen.
Dedaes. Fingerhüte.
Dentes de elephante. Elephantenzähne.
Dentes de vacca marinha. Wallrosszähne.
Dente de leão. Löwenzahn.
Diamantes. Diamanten.
Diamante rosa. Ein Rosenstein.

Ebano. Ebenholz.
Echalotas. Schalotten.
Egagropilas. Gemsenkugeln.
Electro. Bernstein.
Elena. Alant.
Elleboro. Nieswurz; *branco; negro.*
Eloendro. Oleander.
Embudes. Trichter.
Embutido, Obra de embutidos. Eingelegte Arbeit.
Emplastos. Pflaster.
Encenso macho. Weihrauch.
Encerado. Wachstuch.
Endros. Dill.
Enfeite. Schminke.

En-

Enfeites. Putz, Schmuck.
Engaços das uvas. Roſinenſtengel.
Engos. Attich.
Enguias. Aale.
Enſipo. Oeſypus.
Entrefino. Mittelfein.
Fruta d'Entrudo. Sebeſten.
Enula campanha. Alant.
Enxaropes. Syrupe.
Enxos. Deiſſeln, Krummhauen.
Enxofre. Schwefel; *nativo*; *artificial*.
Enxovas. Anſchovis.
Epithimo. Epithymum.
Equiſeto. Schachtelhalm.
Erame. Gelbkupfer.
Ermiſino. Leichter Taft.
Erva &c. Siehe *Herva*.
Eſcabellos. Fuſsſchemel.
Eſcabioſa. Skabioſe.
Eſcamonea. Skammonie.
Eſcapolas. Wandhaken.
Eſcarlata. Scharlach.
Eſchineza. Chinawurzel.
Eſcombros. Makrelen.
Eſcopetas. Las eſpingardas.
Eſcopros, *Eſcoplos*. Meiſſel, Betels.
Eſcordio. Skordien.
Oleo de Eſcorpião. Skorpionöl.
Eſcovas; *Eſcovinhas*. Groſſe und kleine Bürſten.
Eſcovilho. Krätze, von Metallen.
Eſcovinhas. Kornblumen.
Eſcrivaninha. Schreibzeug.
Eſcrofularia. Baumwurz.
Obra de Eſcultura. Bildhauerarbeit.
Eſcumadeiras. Schaumlöffel.
Eſcumilha. Vogeldunſt.
Eſcumilha. Schier, Klahre Leinwand.
Eſmalte. Email, Schmalz.
Eſmalte. Smalte.
Eſmeralda. Smaragd.
Eſmeril. Smirgel.
Eſpadas. Degen.
Eſpadas damascenas. Damasceuerklingen.
Eſpadas pretas. Rapiere.
Eſpalto. Spalt.
Eſpargo. Spargel.
Eſpartenhas. Baſtſchuhe.
Eſpartilhos. Schnürbrüſte.
Eſparto. Spartogras.
Eſpeciaria, *Eſpecies*. Spezereyen, Gewürze.
Eſpecies pretas. Pfeffer, Zimmet und Näglein.
Eſpelhos. Spiegel; *planos*; *concavos*, *conexos &c*.
Eſpelhos uſtorios. Brennſpiegel.
Eſpelta. Spelt, Dinkel.
Eſpeques. Handſpaken.
Eſpergula. Spörgel.
Eſpermacete. Wallrath.
Eſpetos. Bratſpieſse.
Eſpiga de nardo. Spikanard.
Eſpiguilhas. Schmale Borten.
Eſpinafre. Spinat.
Eſpinella. Spinell.
Eſpineta. Ein Spinett.
Eſpingardas. Flinten.
Eſpinheiro alvar. Weiſsdorn.
Eſpique. Spik.
Eſpirito. Geiſt; *de enxofre*, *de ſal*, *ardente &c*.
Eſpirito de vinho. Weingeiſt, Spriet.
Eſpivitadores. Lichtputzen.
Eſpongas. Schwämme, Saugſchwämme.
Eſporas. Sporen.
Eſquadria. Ein Winkelmaſs.
Eſquillas. Meerzwiebeln.
Eſquina. Chinawurzel.
Eſquinantho. Kamelheu.
Eſſencias. Eſſenzen.
Eſtacte. Stacte.

Eſta-

Estame, Estambre. Wollengarn.
Estamenha. 1) Etamin; 2) Flaggentuch.
Estametta. Stamet.
Estampas. Kupferstiche.
Estanho. Zinn.
Estaphisagria. Steffenskörner.
Estatuas. Statuen.
Esteiras. Matten.
Estincos. Meerstinze.
Estofas. Stoffe, Zeuge.
Estojos. Etuis.
Estopa. Werg.
Estopas. Sacklinnen.
Estopilhas. Estopillas, Schleyer.
Estoraque. Storax.
Estoriäo. Stöhr.
Estragão. Dragun.
Estrellamim. Lange Hohlwurzel.
Estribos. Steigbügel.
Euphorbio. Euphorbium.
Evano. Ebenholz.

Facas. Messer.
Facas de mato. Hirschfänger.
Fagotes. Fagotte.
Faia, Faya. Buche.
Faiença. Fayence.
Faisão. Fasan.
Faqueiros. Messerbestecke.
Faquinhas. Kleine Messer.
Farsalhas. Krätze von Gold und Silber.
Farinha. Mehl.
Farinha de pão. Holzmehl, Maniokmehl.
Farrapos. Lumpen.
Favas. Bohnen.
Favas de Santo Ignacio ou de Manilha. Ignatiusbohnen.
Fazendas. Waaren.
Fechaduras. Schlösser.
Feijões. Türkische Bohnen.
Fel de vidro. Glasgalle.
Felpa. Plüsch.
Felpechim Gedruckter Berkan.
Feltro. Filz.
Feno. Heu.
Feno-grego. Foenum graecum.
Ferras. Schaufeln, Feuerschaufeln.
Ferrãä. Mengkorn.
Ferrado. Schwärze vom Blackfisch.
Ferraduras. Hufeisen.
Ferragem. Eisenwerk.
Ferramenta. Eiserne Geräthe.
Ferrete de Hespagna. Kupferasche.
Ferro. Eisen.
Ferro forjado. Geschmiedetes Eisen.
Ferro fundido. Gegossen Eisen.
Ferro em planchas. Stafeisen.
Ferro quadrado. Stangeneisen.
Ferro velho. Alt Eisen.
Ferros de encrespar o cabello. Kräuseleisen.
Ferolhos. Riegel.
Ferrugem da chamminé. Kienruss.
Fetos. Farrnkräuter.
Fiadilho Floretzwirn.
Fiado. Zwirn.
Fiado da Turquia. Türkisches Garn.
Fichu. Ein Halstuch.
Fideos. Nudeln.
Fieira. Ein Zieheisen.
Figado. Leber; *de enxofre, de antimonio.*
Figos. Feigen.
Filaça. Garn.
Filastica. Kabelgarn.
Filigrana, Filagrana. Filigran, Kornfaden.
Fio. Garn; Zwirn; *de seda, de lãa, de algodão, de linho.*

Fio.

Fio. Draht; *de ferro, de aço, de arame, de ouro, de prata, de cobre, de ouro &c.*
Fio de velas. Segelgarn.
Fio de carreto. Bindfaden, Segelgarn.
Fisgas. Elgers.
Fisticos. Pistaschen.
Fitas, Fittas. Band.
Fivelas. Schnallen.
Flame. Ein Laseisen.
Flores artificiaes. Putzblumen; *de seda, de papel pintado &c.*
Flores tremulas. Egretten.
Flor de noz moscada. Muscatenblüthe, Macis.
Flor da farinha. Das feinste Mehl.
Flores do enxofre. Schwefelblumen.
Florada. Eingemachte Orangenblüthe.
Florete. Floretseide.
Focas. Robben.
Foguetes. Raketen.
Foinha. A fuinha.
Folha da India. Indianisches Blatt.
Folha de Flandres. Blech, Weissblech.
Folha de estanho. Stanniol.
Folhas. Klingen; *de espada, de facas, de serra.*
Folhas damasquinas. Damascenerklingen.
Folheta. Folie, zu Edelsteinen.
Folles. Blasebälge.
Folles do bicho da seda. Kokons.
Folliculos ou bajas de sene. Senesschoten.
Forcados. Heugabeln.
Formas de sapatos. Schuhleisten.
Formas de assucar. Zuckerpotten.
Forro de pellica. Pelzfutter.
Fouces; Fouces roçadouras. Sensen.
Foucinhas. Sicheln.
Frangulina. Faulbaum.
Franjas. Fransen.
Frasco da cosinha. Küchengeräth.
Frascos. Flaschen.
Frascos de polvera. Pulverhörner.
Frasqueiras. Flaschenkeller.
Frasquinhos. Fläschchen.
Frautas doces. Flödusen.
Frautas travessas. Querflöten.
Fraxinello. Weisser Diptam.
Freixo. Esche.
Freio. Zaum.
Frisa. Friess.
Frouxel. Dunen, Flaumfedern.
Frumento. Weitzen.
Frutos. Früchte.
Fuinha. Steinmarder.
Fumo. Trauerflohr.
Funcho, Funcho doce. Fenchel.
Funcho marinho. Meersenchel.
Fundos. Kupferboden, Hartstücke.
Fundos dos baris. Bodenholz.
Funis. Trichter.
Furadores. Bohrer.
Furtacor. Changeant.
Fusaro. Safflor.
Fusos. Spindeln.
Fustalha. Fustasche.
Fustão. Barchent; Keper.
Fustete. Fisetholz.
Fuzis. Feuerstahle.

Gadanhos. Sensen.
Gagata. Gagat.
Gaiolas. Vogelbauer.
Galanga. Galgant.

Galões. Galonen; *de ouro, de prata, de seda, de libré.*
Galbano. Mutterharz.
Galgas, Corredoras. Läufer, oder laufende Mühlsteine.
Galhas. Galläpfel.
Galhetas. Flaschen zu Oel und Essig.
Galochas. Galoschen.
Gamboas. Portugisische Quitten.
Gamellas. Tröge.
Ganchos. Haken.
Garfos. Gabeln.
Gargantilha. Halsschmuck.
Garjofillata. Nelkenwurzel.
Garlopas. Grosse Hobel.
Garrafas. Karaffen.
Garrafas empalladas. Strohflaschen.
Garça. Gaze.
Gastões, Castões. Stockknöpfe.
Gatos. Katzen.
Gauda. Wau.
Gavetas. Schiebladen.
Gazuas. Hakenschlüssel.
Gelea. Gallerte.
Gemmas. Edelsteine.
Genciana. Enzian.
Genetas. Genettkatzen.
Gengibre. Ingwer.
Gerebita. Brantewein von Zuckerschaum.
Gergelim, Girgilim. Sesam.
Gesso. Gips.
Giesta dos tintureiros. Färbeginster.
Gilbardeiro. Mäusedorn.
Ginetas. Genettkatzen.
Gingibre. Ingwer.
Ginsão. Ginseng.
Gis. Schneiderkreide.
Glasto. Waid.
Godrins. Bettdecken, Matratzen.
Goivas. Hohlbetels.
Golfião. Seeblume.
Gomena. Ankertau.
Gomil. Eine Waschkanne.
Gomma, Goma. Gummi; *Anime, Copal, Elemi &c.*
Gomma arabiga ou Arabia. Gummi arabicum.
Gomma laca. Gummilak.
Gomma ammoniaca. Ammoniakgummi.
Gomma branca, ou de trigo. Amidam.
Gomma de mandioca. Puder.
Gomma graxa. Sandrak.
Gomma Rom, Gomaguta. Gummigutt.
Gomma elastica. Federharz.
Gorgorão. Grobgrün.
Gorvião. Euphorbium.
Gouvetes. Kehlhobel.
Grãa; Grãa de escarlate. Scharlachkörner, Kermes.
Gral. Ein Mörser.
Grama das boticas. Graswurzel, Queken.
Granadas de fogo. Handgranaten.
Granadas, Granates. Granatsteine, Granaten.
Granadilho. Granatillholz.
Grança. Krapp, Röthe.
Grangea. Zuckerwerk.
Grão. Korn, Getreide.
Grãos do Paradiso. Paradieskörner.
Grãos de Avinhon. Gelbe oder Fransche Beeren.
Graxa. Schmiere.
Greda. Kreide.
Grelhas. Roste.
Grinaldas. Guirlanden.
Gris. Grauwerk.
Grosas. Raspelfeilen.
Grossagrana. Grobgrün.
Grossarias. Sacklinnen.
Grude. Leim, Lederleim.

Grude de peixe. Fischleim.
Guadamecins. Gold - und Silberlederne Tapeten.
Guaiaco. Pockholz.
Gualdrapas. Schabracken.
Guantes. As luvas.
Guarda, Guardamão. Ein Stichblatt.
Guardanapos adamascados. Damaſtene Servietten.
Guarnição de mesa adamascada. Damaſten Tafelzeug.
Guilherme. Ein Schrupphobel.
Guilhmdrões. Roſsdecken, eine Art grober Leinwand.
Guita. Feiner und ſtarker Bindfaden.
Guitarras. Zithern.
Gumileme. Elemi.
Gurupes. Bugſpriete.
Gutta-gamba. Gummigutt.

Harpas. Harpſen.
Harpeos, Harpões. Harpune.
Helleboro. Nieswurz; *branco*; *negro.*
Hepatica das arvores. Leberkraut.
Hera. Epheu.
Hera tereſtre. Grundrebe.
Hervas. Kräuter.
Herva molarinha. Erdrauch.
Herva-doce. Anis.
Herva-doce da China ou de Siberia. Sternanis.
Herva do Paraguay ou de S. Bartholomeo. Paraguaythee.
Herva gauda. Wau.
Herva cidreira. Meliſſe.
Herva moura. Nachtſchatten.
Hervanços. Kichern.
Hervinha. Fönugrek.
Hervilhas. Erbſen.
Hervilhacas. Wicken.
Hirundinaria. Schwalbenwurz.
Hombrezilhos. Hopfen.
Hortelãa. Krauſemünze.
Hortelãa pimenta. Pfeffermünze.
Hyſopo. Iſop.
Hypociſtido. Hypociſt.

Iman. Magnet.
Imperatoria. Meiſterwurz.
Incenſo. Weihrauch.
Inhame. Ægyptiſche Bohne.
Inſtrumentos da muſica. Muſikaliſche Inſtrumente; *de ſopro &c.*
Ipecacuanha. Ipekakuana.
Isca. Schwamm, Zunderſchwamm.
Jacinto. Hyacinth.
Jalapa. Jalapp.
Janellas. Fenſter.
Jaro. Arum.
Jarreteiras. Strumpfbänder.
Jarros. Waſchkannen &c.
Jasmim. Jasmin.
Jaspe. Jaspiſs.
Jataiba. Gelbholz, Fuſtick.
Jenolim. Bleygelb.
Jergolim. Seſam.
Jeticucu. Mechoacana.
Joias, Joyas. Geſchmeide.
Junco. Binſen.
Junça cheiroſa. Cyperwurzel.

Lacca, Laca, Gomma lacca. Gummilak.
Laca em pós. Sticklack.
Laca em grãos. Samenlack, Körnerlack.
Laca em taboas, e em folhas. Schellack.
Lacras. Lackfarben.

Lacre.

Lacre. Siegellack.
Canudo ou Páo de Lacre. Eine Stange Siegellack.
Ladrilhos. Ziegelsteine.
Lagéas. Fliesen.
Lagrimas. Perlhirse.
Lagrimas de vidro. Glastropfen.
Lãa, *Lã*. Wolle.
Lãa churra. Schmierwolle.
Lãa lidrosa. Schenkelwolle.
Lãa cardada. Kratzwolle.
Lãa fiada. Wollengarn.
Lãa de aninhos. Lammwolle.
Lãa de camello. Kameelhaar.
Lãa da Caramania. Kirmansche Wolle.
Lambedor. Ein Syrup.
Lambedor de violas. Veilchensaft.
Lambique. Brennzeug.
Laminas. Platten.
Lampreias. Lampreten.
Lanças. Lanzen.
Lancetas. Lanzetten.
Landes, *Landres*. Eicheln.
Lanternas. Laternen.
Lapas. Kletten.
Lapis. Bleystift.
Lapis chumbo. Reissbley.
Lapis vermelho. Röthelstein.
Lapis lazuli. Lasurstein.
Laranjas. Pomeranzen.
Laranjes doces da China. Apfelsinen.
Laranjada. Ueberzuckerte Pomeranzenschalen.
Lardeadeiras. Spicknadeln.
Lardo. Speck.
Larico. Lärchenbaum.
Lastro. Ballast.
Lata. Messingblech, Latun.
Lata. A folha de Flandes.
Latão. Messing.
Laudano. Laudanum.
Leão. Löwe; *Pelle de Leão*.
Lebre. Hase; *Pelles e Pelo de Lebre*.
Leirão. Bilch; *Pelles de Leirão*.
Lenço; *Lençaria*. Leinwand.
Lenços de tabaco. Schnupftücher.
Lenços do pescoço. Halstücher.
Lenha. Brennholz.
Lenho. Holz.
Lentejoulas. Flittern.
Lentilhas. Linsen.
Leopardo. Leopard; *Pelle de Leopardo*.
Leques. Fächer.
Letras de molde. Lettern.
Lhama. Sendel.
Liages de tres coroas. Westphälisches drey Kronen Linnen.
Lichen islandico. Isländisches Moos.
Lichino. Scharpie.
Ligas. Strumpfbänder.
Ligustico. Liebstöckel.
Limas. Feilen.
Limas surdas. Sachte Feilen.
Limalha, *Limadura*. Feilicht.
Limões. Limonen, Zitronen.
Limoada, *Doce de Limões*. Eingemachte Zitronen.
Lince. Luchs; *Pelles de Lince*.
Linhas de Hamburgo. Buchleinen.
Linha. Leinen Zwirn.
Linhaça. Leinsaat.
Linhaça do canhamo. Hanfsaat.
Linho. Flachs, Lein.
In Porto führen die verschiedenen Sorten Flachs folgende Namen: 1) Rigaische Sorten: *Linho de peito de Dama da primeira sorte*. Marienburger (M); *Linho de peito*

peito de Dama da segunda sorte. Marienburger geschnitten (G M); *Linho de peito de Dama da terceira sorte.* Risten Dreyband (RD); *Linho de focinho da primeira sorte.* Droyaner Rakitzer (D R), und Tiefenhausen Rakitzer (T R); *Linho de focinho da segunda sorte.* Lithauisch Rakitzer (L R); *Linho de rosario da volta larga.* Badstoven geschnitten (B G); *Linho de rosario.* Paternoster (P N); *Linho de porquinho da primeira sorte ou de faixa.* Hafs Dreyband (H D); *Linho de porquinho ordinario.* Liefländisch Dreyband (LD). — 2) Reval und Pernau: *Linho de peito de Dama da primeira sorte.* Marienburger (M); *Linho de espelho.* Geschnitten (G); *Linho rachado.* Risten (R); *Linho de porquinho da segunda sorte.* Hafs-Dreyband (H D); *Linho de porquinho ordinario.* Dreyband (D). — 3) Petersburg: *Linho de* 12, 9 *e* 6 *cabeças.* 12, 9 und 6 köpfige Flachsen. — 4) Memel: *Linho de* 4 *marcas.* Vierbrand; *Linho de NB.* Notabene Flachs; *Linho de* 3 *marcas.* Dreybrand. — 5) Liebau: *Linho de* 4 *marcas.* Vierbrand; *Linho de* 3 *marcas.* Dreybrand.

Linho canhamo. Hanf; *da primeira sorte* (Reinhanf); *da segunda sorte* (Droyaner); *da terceira sorte* (Pafshanf).

Saccadura de Linho canhamo. Torsse.

Linhol, Linhó. Pechdraht.

Liquidambar. Flüssiger Amber.

Lirios. Lilien.

Lirio florentino. Violenwurzel.

Listão. Breites Band.

Lithargirio. Glötte; *de ouro, de prata.*

Livros. Bücher.

Lixa. Fischhaut, Schagrin.

Lobagantes. Hummer.

Lobo. Wolf; *Pelles de Lobo.*

Pelles de Lobo cerval. Luchsfelle.

Lodo. Klebwerk, Lutum.

Loendro. Oleander.

Lona. Segeltuch.

Lona de Russia. Ravenstuch.

Lontra. Otter.

Lontra marinha. Seeotter.

Losna. Wermuth.

Louça da cozinha. Küchengeräthe.

Louça da India ou do Japão. Porzellan.

Louça de barro. Irdene Ware, Töpferware.

Louça vidrada. Fayence.

Louça de estanho. Zinnernes Geräthe.

Louça das adegas. Fafswerk.

Louro, Loureiro. Lorbeerbaum.

Lousas. Grabsteine.

Lousas. Fliesen.

Luparo, Lupulo. Hopfen.

Lustrador. Ein Poliereisen.

Lustres. Krystalleuchter.

Lustrilho, Lustrina. Lustring.

Luvas. Handschuhe.

Luzerna, Herva medica. Luzerne.

Macas. Hangmatten.

Macaco. Eine Daumkraft.

Macarrões. Makaroni, Runde Nudeln.
Maçãas. Aepfel.
Maçãas d'anafega. Jujuben.
Maçãa ou Pão de porco. Saubrod.
Maçãas de porco. Trüffeln.
Maçapão. Marzepan.
Macella. Kamille.
Machados. Beile.
Machin. Siehe *Maquim*.
Macicote. Bleygelb.
Macis. Macis, Muſkatenblüthe.
Madeira. Holz, Bauholz.
Madeira para aduelas. Faſsholz.
Madreperola. Perlmutter.
Mai dos cravinhos. Mutternelken.
Mais. Türkiſcher Weitzen.
Mala. Felleiſen.
Malagueta graúda de Guiné. Paradieskörner.
Malagueta do Brasil. Indianiſcher Pfeffer.
Malvas. Malven.
Malvaiſco. Eibiſch.
Malvaſia. Malvaſier.
Mana, *Manna*. Manna.
Mana da Polonia. Mannagrütze, Schwaden.
Mandioca. Maniok.
Mandragora. Alraun.
Manganeſa. Braunſtein.
Manguitos. Muffe.
Manjerona. Majoran.
Manilhas. Armringe.
Mantas. Rauhe Bettdecken.
Manteiga. Butter.
Manteiga de porco. Schweineſchmalz, Kammfett.
Manteiguilha. Wohlriechende Pomade.
Manufacturas. Manufacturwaaren.
Mão de Judas. Ein Lichthütlein.
Mão de papel. Ein Buch Papier.
Mapas. Landkarten.
Maquim claro. O jenolim.
Maquim escuro. Tuſch.
Marchetaria. Eingelegte Arbeit.
Marcineria. Tiſchlerarbeit.
Marfim. Rohes Elfenbein, Elephantenzähne.
Margaritas. As perolas.
Marmelada. Marmelade, Quittenbrod.
Marmelos. Quitten.
Marmitas. Grapen.
Marmore. Marmor.
Marmotas. Murmelthiere.
Marrões Maronen.
Marroquim. Saffian.
Marroyo. Andorn.
Pelles de Marta. Marderfelle.
Marta zibelina. Zobel.
Martellos. Hammer.
Mascaras. Maſken.
Maſicote. Bleygelb.
Maſtique. Maſtix.
Maſtros. Maſten.
Maſtruço. Gartenkreſſe.
Matalobos. Wolfswurz.
Matricaria. Mutterkraut.
Matrisylva. Geisblatt.
Matulla, *Mecha*. Dacht.
Mechas. Lunten.
Mechas. Schwefelfaden, Schwefelhölzer.
Mechoacão. Mechoacana.
Meias, *Meyas*, *Meas*. Strümpfe; *de lãa*, *de ſeda*, *de algodão &c.*
Meias apisoadas. Gewalkte Strümpfe.
Meias de tear. Gewebte Strümpfe.

Meias

Meias de agulha. Geſtrickte Strümpfe.
Meias de cabreſtilho. Reitſtrümpfe.
Meimendro. Bilſen.
Mel. Honig.
Melaço. Melaſſe.
Melancias. Waſſermelonen.
Melania. Mohr.
Melões. Melonen.
Melcochado. Bunte Seide.
Memoriaes. Schreibtafeln.
Meon. Bärwurzel.
Mercadorias. Waaren.
Mercuriaes. Bingelkraut.
Metaes. Metalle.
Metal do Principe. Prinzmetall.
Metralha. Schrot.
Mezelina. Meſſelan.
Mexilhões. Muſcheln.
Mezereo. Kellerhals.
Mil - em rama, Milfolhas. Schafgarbe.
Milfurada. Johanniskraut.
Milhão, Milho mais, Milho grande; Milho zaburro ou groſſo; Milho de Turquia, Milho ordinario; Milheiro. Mays, Türkiſcher Weitzen.
Milho painço. Hirſen.
Milho do ſol. Perlhirſe.
Milho ſorgo. Sorgſamen.
Mineraes. Mineralien.
Minio. Mennige.
Mirabolanos. Myrobalanen.
Mirra. Myrrhen.
Miſſanga. Glasperlen.
Mitridato. Mithridat.
Mó do moinho. Mühlſtein.
Molas. Springfedern.
Moldes. Formen.
Molletão. Multong.
Momia, Carne momia. Mumie.
Mondadentes. Zahnſtocher.
Mondador dos ouvidos. Ohrlöffel.
Moquetas. Moketten.
Morangos. Erdbeeren.
Morilhas. Morcheln.
Obra Moſaica ou de Moſaico. Muſivarbeit.
Morteiros. Feuermörſer.
Moscas de freixo. Spaniſche Fliegen.
Moscada, Noz moſcada. Muſkatennuſs
Moscovia. Juften.
Mosquetes. Muſketen.
Moſtarda. Senf, Muſtert.
Moſto. Moſt.
Moſtradores. Zifferblätter.
Moutões. Blöcke.
Moveis. Möbeln.
Moxama. Getrocknete Fiſche.
Mumia. Mumie.
Mundubis. Erdeicheln.
Munição. Hagel, zum Schieſſen.
Murta. Myrte.
Murtinhos. Heidelbeeren.
Musgo. Moos.
Muſſelina. Muſſelin.

Nabos. Rüben.
Nanquim. Nanking.
Napello. Wolfswurz.
Naphta, Nafta. Bergbalſam.
Nardo celtico. Celtiſche Narden.
Nardo da India, Nardo da Magdalena, Eſpiga de Nardo. Indianiſche Narden, Spikanard.
Nardo ruſtico. Haſelwurz.
Nastro. Leinen Band.
Navalhas. Scheermeſſer.
Negro de marfim. Elfenbeinſchwarz, Sammetſchwarz.

Negro de osso. Knochenschwarz.
Nesperas. Mispeln.
Nigella. Schwarzkümmel.
Nogueira. Nussbaum.
Norça. Zaunrübe.
Nozes. Wallnüsse.
Noz moscada, muscada ou noscada. Muskatennuss.
Nozes vomicas. Krähenaugen.
Nozes da India. Kokosnüsse.
Noz metella. Stechapfel.
Nozes de galha. Galläpfel.
Noz medicinal. Brechnuss.
Nozes da India. Kokosnüsse.
Nozes de Alexandria; Nozes pistacias. Pistaschen.

Obreas. Oblaten.
Obuz. Eine Haubitze.
Ochre, Ocra. Oker.
Oculos. Brillen.
*Oculos de longa mira, ou de punho.*Ferngläser.
Odres. Schläuche.
Olandas cruas largas. Breite Scholets.
Olandas cruas estreitas. Schmale Scholets.
Olandas cruas de festo. Rohe Schocken.
Olandas finas. Holländische Leinen.
Olandilhas. Schwarze Sangaletten.
Oleado. Wachstuch.
Oleo, ou azeite das oliveiras. Baumöl.
Oleo de alfazema. Spiköl.
Oleo de linho. Leinöl.
Oleo de vitriolo. Vitriolöl.
Oleo de palma. Palmöl.
Oleo de ricino. Ricinusöl.
Oleo de nabiça. Rübsamen.
Oleo pretolim. O verniz de espadeiros.
Oleo. Oel; *de nozes, de amendoas, de flor de laranja, de jasmin, de escorpião &c.*
Olibano. Weihrauch.
Olivas. Oliven; *Azeitonas.*
Olmo, Olmeiro. Ulme.
Pelles de Onça. Afrikanische Tigerfelle.
Onix. Onyx.
Opala. Opal.
Opio. Opium.
Opoponaco. Heilwurzsaft.
Orcanete. Orkanet, Rothe Ochsenzunge.
Orelhas de Judas. Fliederschwämme, Judasohren.
Organzino. Organsinseide.
Orgãos. Orgeln.
Oriana. Orlean.
Oropel. Flittergold.
Orraca. Arrak.
Orsella, Orzella. Orselje.
Ortelã. Krausemünze.
Orvietano. Orvietan.
Ossos. Knochen, Bein.
Osso da balea. Fischbein.
Osso da ciba. Weisses Fischbein, Os sepiae.
Ostras. Austern.
Ovelhas. Schafe.
Ovos. Eyer.
Ouregão. Dosten.
Ourelo. Saalleiste.
Ouro. Oiro. Gold.
Ouro fulminante. Knallgold.
Ouro potavel. Goldtinktur.
Ouro fiado. Golddraht.
Ouro de illuminadores. Muschelgold.
Ouropel. Flittergold.
Ouropimente. Operment.

Pacoceroca. Arabische Kostwurzel.
Painço, Milho painço. Hirse.
Painço de Italia. Panicum, Fench.
Palha. Stroh.
Palha de camelo, Palha de Meca. Kamelheu.
Palhetas. Flittern; *de ouro, prata &c.*
Palitos. Zahnstocher.
Palmatorias. Blakers, Handleuchter.
Palmilhas. Sohlen.
Pão de lacre. Eine Stange Siegellack.
Pão de cera bella. Marketten.
Pão de açucar. Ein Brod oder Hut Zucker.
Pão de porco. Saubrod.
Panellas de ferro. Grapen.
Panicos. Jauersche Leinen.
Pano de linho. Leinwand.
Pano ferro. Rough Dowlas.
Pano de algodão. Kattun.
Pano torcido. Zwillich.
Panos de colchões. Bettzwilche.
Panos de Barbaria; Trapos. Russische Leinen.
Panos de tapeçarias. Gewirkte Tapeten.
Panos de ras. Hochschäftige Tapeten.
Pano, Panno; Pano de lãa. Tuch, Laken.
Páo de aloes. Aloeholz.
Páo de aguila. Adlerholz.
Páo do Brazil. Brasilienholz.
Páo do Japão. Japanholz.
Páo ferro ou barbuzano. Eisenholz.
Páo rosado. Rosenholz.
Páo santo, Páo das Antilhas. Pockholz.
Páo de alho. Ipecacuana.
Páo real. Königsholz.
Páo de Pernambuco. Fernambuk.
Páo de Campeche. Kampescheholz.
Páo de Quassia. Quassie.
Páo da China. Chinawurzel.
Páo violete. Veilchenholz.
Páo de Santa Luzia. Luzienholz.
Páo de cravo. Nägleinholz.
Páo de cobra ou de cobrelos. Schlangenholz.
Páo catinga. Arabische Kostwurzel.
Páos de enxofre. Schwefelstangen.
Páo podre. Zunderholz.
Papalva. Steinmarder.
Paparras. Läusesamen.
Papel. Papier; *imperial, real, bastardo, de marca grande, maior, para livros, ordinario, de estraça, baixo, de cruzeta, de tres chapeos, de estandarte, de balestilha, de oculos, pardo, azul &c.*
Papelão. Pappe.
Papel de musica ou de solfa. Notenpapier.
Papel passento ou mataborrão. Löschpapier.
Papos de almiscar. Bisamnieren.
Papoulas. Klatschrosen.
Parafusos. Schrauben.
Parmesano. Parmesankäse.
Parreira brava. Amerikanische Grieswurzel.
Passa. Getrocknete Früchte; *Passa de figos, peros, pecegos, camoeces &c.*
Passa de uvas; Passas. Rosinen.
Passas de Corintho. Korinthen.

Pas-

Passas de ameixas. Getrocknete Pflaumen oder Zwetschen.
Passamanes. Posamenten.
Pastel. Waid.
Pastel da India. Indigo.
Pasteis Pastelfarben.
Pastilhas. Räucherkerzen.
Patruzas. Schollen.
Pé do azeite. Fuss, Oelsatz.
Peça de artilharia. Ein Stück, Grobes Geschütz.
Pederneiras, *Pedernaes*, *Pedreneiras.* Flintensteine.
Pedras finas ou preciosas Edelsteine.
Pedras falsas. Unächte Edelsteine
Pedra bazar. Bezoar.
Pedra azul. Lasurstein.
Pedra hume. Alaun.
Pedra hume de roca. Felsenalaun, Weisser Alaun.
Pedra hume de Roma. Römischer Alaun.
Pedra hume de penna. Federalaun.
Pedra Lipes. Blauer oder Cyprischer Vitriol.
Pedra de cevar ou iman. Magnet.
Pedra calaminaria. Galmey.
Pedras de cantaria. Quadersteine.
Pedra d'amolar, *Pedra molar.* Schleifstein.
Pedra de tocar. Streichstein, Probierstein.
Pedra infernal ou caustica. Höllenstein.
Pedra serpentina. Serpentin.
Pedra nephritica. Griesstein.
Pedra ventorina ou vitorina. Aventurin.
Pedra pomes. Bimsstein.
Pedra especular. Spiegelalaun.
Pedra tripe. Trippel.
Pedra esponja. Schwammstein.
Pedra de afiar. Wetzstein
Pedra mineral de chumbo. Pottloth.
Pedras de corisco. Donnersteine, Belemniten.
Pedras de moinho. Mühlsteine.
Pedraria. Edelsteine.
Pedreiros. Drehbassen.
Pegamaços. Kletten.
Peixes. Fische.
Peixe páo. Stockfisch.
Pelissa. Pelzwerk.
Pelitre. Speywurzel.
Pellas. Spielbälle.
Pelles. Häute, Felle.
Pelles cruas Rohe Häute.
Pelles cortidas. Gegerbte Häute.
Pelles surridas. Weissgahre Häute.
Pellesinha dos batefolhas. Goldschlägerhaut
Pellica. Ein Pelz.
Pello. Haare.
Pello de camello. Kameelhaar.
Pellouros. Flintenkugeln.
Peluça, *Pellucia.* Plüsch.
Pendentes. Ohrgehänge.
Pendulas. Pendeluhren.
Peneiras. Siebe.
Pennas de escrever. Schreibfedern.
Pennachos. Federbüchse.
Pentes. Kämme; *de marfim, buxo, osso &c.*
Peonia. Päonien.
Pepinos. Kukumern.
Pepinos de S. Gregorio. Springgurken.
Peras. Birnen.
Pereira. Birnbaum.
Perfumes. Wohlriechende Sachen.

Per-

Pergaminho. Pergament.
Pergaminho virgem. Jungfernpergament.
Pergaminho fino de vitella. Velin.
Perolas. Perlen.
Perolas netas. Parangon Perlen.
Perolas penamares. Brockperlen.
Perolas apingentadas. Birnförmige Perlen.
Perrexil. Peterſilie.
Perros. Hunde.
Perucas. Parucken.
Pescada. Kabliau.
Pessegos. Pfirſchen.
Petroleo. Steinöl.
Peuce Fichte.
Pez. Pech.
Pez de Borgonha. Burgundiſches Pech.
Pez grego ou de Heſpanha. Kolophonium.
Pez naval Zopissa.
Piçarra. Schiefer.
Picheleria. Klempnerarbeit.
Piletre, *Pilitre.* Speywurzel.
Pilulas. Pillen.
Pimenta. Pfeffer.
Pimenta preta. Schwarzer Pfeffer.
Pimenta branca. Weiſſer Pfeffer.
Pimenta comprida. Langer Pfeffer.
Pimenta rabuda ou de rabo. Schwanzpfeffer.
Pimenta da Jamaica. Piment.
Pimenta do Tabasco. Spaniſcher Piment.
Pimenta de Guiné, ou da Ilha Heſpanhola. Spaniſcher Pfeffer.
Pimenta dos Indios. Betel.
Pimentão, Pimento. Spaniſcher Pfeffer.
Pimenteiros. Pfefferbüchſen.
Pimpilim. Langer Pfeffer.
Pimpinella. Pimpinell.
Pinças. Kneipzangen.
Pinceis. Pinſel; *de gris* (Haarpinſel); *de peixe ou Brochas* (Borſtenpinſel); *de caiar* (Kalkpinſel).
Pinchebeque. Pinſchbeck.
Pinhões. Pinien.
Pindovas. Butterkokos.
Pingentes. Ohrgehänge.
Pinhões do Brasil. Weſtindiſche Purgiernüſſe oder Brechnüſſe.
Pinhões das Indias. Oſtindiſche Purgierkörner.
Pinheiro; *Pinheiro bravo.* Föhre, Kiefer.
Pinho. Föhrenholz.
Pinhoada. Eingemachte Pinien.
Pintados para camisas de marinheiro. Matroſenleinen.
Pinturas. Gemälde.
Pipirigallo. Eſparſett.
Piretro. Bertram.
Pirliteiro. Weiſsdorn.
Piſtolas. Piſtolen.
Pistacias, Pitascas. Piſtaſchen.
Pivetes. Räucherſtöcke.
Plainas. Hobel.
Plumas. Putzfedern.
Plumões. Federbüſche.
Pó de oiro. Goldſtaub.
Pós de gomma. Puder.
Pós negros, *Pós de ſapato.* Buttenſchwarz.
Pós de Joanes. Rother Niederſchlag.
Pós medicinaes. Pulver.
Poejos. Poley.
Poeiras. Sandbüchſen.
Polainas. Kamaſchen.

Pol-

Polvilhos; *Pós de trigo*, *Pós de gomma de mandioca*. Puder.
Polvilhos de cheiro. Wohlriechender Puder.
Polvora. Pulver.
Polvora bombardeira. Stückpulver.
Polvora d'espingarda. Büchsenpulver.
Polvorinho. Pulverhorn.
Pomada. Pomade.
Pombinhas. Ackeley.
Pombinhas. Jungfernnadeln, Mückenbeine.
Pombos. Tauben.
Pomo. Obst.
Pomos da terra. Kartoffeln.
Ponta de veado. Hirschhorn.
Porcelana. Porzellan.
Porfido. Porphyr.
Portalapis. Bleystifthalter.
Posturas do rosto. Schminken.
Potea, *Poté*; *Pó d'estanho calcinado*. Zinnasche.
Potassa. Pottasche.
Pozzolana. Puzzolane.
Pranchas. Planken.
Pranchas de vento. Wagenschoss.
Pranchões. Bohlen.
Prasio. Praser.
Prata. Silber.
Prata em barra. Silber in Barren.
Prata batida em folhas. Blattsilber.
Prata amoedada. Gemünztes Silber.
Prata fiada. Silberdraht.
Prata lavrada. Verarbeitetes Silber.
Prata quebrada. Altes Silber.
Prataria, *Prata*. Silbergeschirr.
Prateado. Uebersilbert, Plättirt.
Pratos. Schüsseln und Teller.
Precipitado. Niederschlag.
Pregos. Spiker, Nägel.
Pregos estoparas. Plattköpfige Nägel.
Pregos belmazes. Nägel mit messingenen oder vergoldeten Knöpfen.
Presuntos. Schinken.
Prezillas. Schleifen, Schnüren; *de seda*, *ouro*, *ou prata*; *do botão do chapeo*; *guarnecidas de diamantes*.
Provas. Streichnadeln.
Pulmonaria dos carvalhos. Lungenmoos.
Pulseiras. Armbänder.
Punhos da camiza. Manschetten.
Punhos ou Punho da espada. Degengriffe.
Putegas. Hypocisten.
Puxavante. Ein Wirkeisen.

Quadrantes. Quadranten.
Queijo. Käse.
Quinaquina; *Quina*. Chinarinde.
Quincalharia. Kurze Waare.

Rabaça. Zuckerwurzel.
Rabão. Rettig.
Rabão rustico; *Rabiça brava*. Märrettig.
Rabecas. Geigen.
Rabotes. Grosse Hobel.
Rainunculos. Ranunkeln.
Raios da roda. Radspeichen.
Raiz de Calumba. Kolumbowurzel.

Raiz

Raiz da China. Chinawurzel.
Raiz de João Lopez. Lopezwurzel.
Raiz de Mongo. Oſtindiſche Schlangenwurzel.
Raladores, Ralos. Reibeiſen, Reiben.
Ramalhetes. Bouquets.
Rapão. Engliſcher Zitz.
Rapoſa. Fuchs; *Pelle de Raposa.*
Raquetas, Palas. Raketten zum Ballſchlagen.
Raſuras de ferro, Raſpas. Eiſenfeilicht.
Raſuras de ponta de veado. Geraſpeltes Hirſchhorn.
Ratina. Ratin.
Ratoeiras. Ratzen- und Mäuſefallen.
Raz; *Pannos de Raz ou Arraz.* Gewirkte Tapeten; *de alto liço; de baixo liço.*
Rebique. Rothe Schminke.
Rebolos. Schleifſteine.
Reclamos. Lockpfeifen.
Redes. Netze.
Redomas. Flaſchen.
Regalos. Muffe.
Regoas. Lineale.
Regoliz, Regaliz. Süſsholz.
Relogios. Uhren.
Relogios do ſol. Sonnenuhren.
Relogios de area. Sanduhren.
Relogios de algibeira. Taſchenuhren.
Relogios de repetição. Repetiruhren.
Remos. Riemen, zu Fahrzeugen.
Rendas. Spitzen, Kanten; *de cadea, de retroz, de filigrana, de froco, de matizes, de tramoia &c; de baſtiões ou de lavores; de ouro, de prata, de ſeda.*
Rendas de tear. Gewirkte Spitzen.
Rendas de agulha. Genähete Spitzen.
Reparos do canhão. Lafetten.
Repolho. Kopfkohl.
Resma. Ein Ries Papier.
Resina do Para; *Resina elaſtica das borrachinhas.* Federharz.
Reſtellos. Hecheln.
Retortas. Retorten.
Rheubarbo. Rhabarber.
Rinchão. Märrettig.
Ripas. Latten.
Riscados, Riscadinhos. Geſtreifte Leinen.
Riscador. Eine Reiſsfeder.
Riſſo. Sammet.
Roble. Die gemeine Eiche.
Rocas. Spinnrocken.
Rocas de roda. Spinnräder.
Rocalha. Rokaille, Groſſe Glaskorallen.
Roçamalha. Flüſſiger Storax.
Rodas. Räder.
Rodagem. Räderwerk.
Rodovalho. Steinbutt.
Rolão da farinha. Gries.
Rolhas. Stöpſel, Pfropfen.
Rolos. Walzen.
Rolo de tabaco. Eine Rolle Tabak.
Rolo de cera. Wachsſtapel.
Rolos de enxofre. Schwefelſtangen.
Rom. Gummigutt.
Romãas. Granatäpfel.
Roſas. Roſen.
Roſas albardeiras. Päonien.
Roſalgar. Rauſchgelb.
Roſarios. Roſenkränze.
Roſaſolis. Roſſoli.

Rosca ou Porca de parafuso. Schraubstock
Rosmaninho Stöchasblumen.
Roupa adamascada. Damasten Tischzeug.
Rozetas das esporas. Spornräder.
Ruôes de cofre. Platilles royales.
Ruôes pretos. Schwarze Sangalletten; In Porto heissen sie *Olandilhas.*
Ruôes de cores. Çoulörte Sangalletten
Ruôes largos de ¼. Rouanes.
Rubim, Rubi. Rubin; *Rubim balais; Rubim espinel.*
Rubrica. Röthel
Ruda. Raute, Weinraute.
Ruibarbo. Rhabarber
Ruibarbo branco Mechoakan.
Ruiponto. Rhapontik.
Ruiva. Krapp, Röthe.

Sabão. Seife.
Sabina. Sadebaum.
Sabonetes. Seifenkugeln.
Sabugo. Flieder.
Sacarolhas. Korkzieher.
Sacos. Säcke.
Saeta. Sayette.
Safios. Meeraale.
Safira. Sapphir.
Safras. Schmiedeambosse.
Sagapeno. Sagapengummi.
Sago. Sago.
Sal. Salz; *marinho, amargo, de agoas de fontes salobras, de tartaro &c.*
Sal ammoniaco ou armoniaco. Salmiak.
Sal de vidro. Glasgalle.
Salchichas. Würste.
Salep, Salapo. Salep.
Salgema. Steinsalz.
Salgueiro. Weidenbaum.
Salitre Salpeter.
Salmão. Lachs.
Salsa Petersilie.
Salsafraz. Sassafrass.
Salsaparrilha. Sassaparill.
Salseiras, Salseirinhas. Salzfässer.
Salva. Salbey.
Sandalo. Sandelholz; *branco; roixo ou vermelho; cetrino ou pallido*
Sandaloa. Geraspeltes Sandelholz.
Sandaraca. Sandrak.
Sangue de drago. Drachenblut.
Sapan. Sapanholz
Sapatos. Schuhe.
Sarçaparrilha. Sassaparill.
Sardas. Makrelen.
Sardinhas. Sardellen.
Sardio. Sarder.
Sardonica. Sardonyx.
Sarja. Sarsche.
Sarilhos. Haspeln.
Sarro. Weinhefen.
Sartagens, Sartãas. Bratpfannen.
Sassafras. Sassafrass.
Saudades. Ackeley.
Savadilha. Sabadille.
Saxifragia. Steinbrech.
Scilas. Meerzwiebeln.
Sebo. Talg.
Seccante. Trockner Firniss.
Seda. Seide; *crua; de capulhos; em tramas; torcida; em rama; lavrada; fina; grossa; froxa; morea &c.*
Sedas de cavallo. Pferdehaar.
Sedas de porco. Borsten.
Sedeiros. Hecheln.
Segurelha. Saturey.
Seladeiras. Salatschüsseln.
Sellas. Sättel.

Se-

Semeas. Grütze.
Sellos. Petſchafte.
Semente. Samen.
Semente ſanta, *Semente de Alexandria*, *Semente contra vermes.* Zittwerſamen, Wurmſamen.
Semente de papagaio. Papagayenſamen.
Semolas Körnernudeln.
Semprenoiva. Hauslaub.
Sendal. Flohr.
Sene. Senesblätter.
Seneca, *Senega.* Senekawurzel.
Serapilheira. Packlinnen.
Serapino. Sagapengummi.
Seringas. Sprützen.
Serpentaria, *Serpentina.* Schlangenwurzel.
Serpentina. Serpentinſtein.
Serpentinas. Armleuchter; Leuchter mit drey Armen.
Serpol, *Serpillo.* Quendel.
Serras. Sägen.
Serratula. Färberſcharte.
Serrilha. Zäckchen.
Serviço. Ein Service.
Setelerau. Packlinnen.
Setim. Atlaſs
Setim papel. Satinade.
Oſſo de Siba. Weiſſes Fiſchbein, Os sepiae.
Simaroba. Simaruba.
Sinaes. Muſchen.
Sinos. Glocken.
Sinopela, *Sinopola.* Röthelſtein, Blutſtein.
Sinzeis. Grabſtichel.
Siroulas. Unterhoſen.
Sola. Sohlleder.
Solda. Loth, Löthe.
Solda. Mumie.
Solda. Soda.
Soletas. Schuhſohlen.
Solimão. Sublimat.
Sombra. Umber.
Sombreira. Peſtilenzwurzel.
Sombreiros. Os chapeos.
Soprilho. Flockſeide.
Sorgo. Sorgſamen.
Sortilhas, *Sortigas.* Ringe.
Sovelas. Ahlen, Pfriemen.
Sovereiro. Korkbaum.
Spermaceti, *Sperma de balea.* Wallrath.
Statera. Eine Schnellwage.
Sublimado. Sublimat.
Suco, *Sugo.* Saft.
Suco de alcaçuz. Lakritzenſaft.
Sumagre. Schmack.
Sumo de limão. Zitronenſaft.
Suta. Eine Schmiege.

Tabaco. Taback.
Tabaco do Brazil. Braſiliſcher Tabak; die Sorten, wie ſie in Hamburg unterſchieden werden, ſind: *Legitimo*; *Coraçôes*; *Fresco*; *Primeiro*; *Segundo.*
Tabaco de fumo do Brazil. Braſiliſcher Rauchtaback; er kommt in Rollen (*Tabaco em rollos*), oder in Blättern (*Tabaco em folhas*), jener in runden, und dieſer in vierkantigen ledernen Packen.
Tabaco em pó. Schnupftaback; Dieſer hat verſchiedene Benennungen, als *Tabaco de amoſtrinha*, und *Tabaco de cidade*, jener iſt *primeira sorte*, und dieſer *segunda sorte*; beyde aber ſind wenig im Gebrauch. Die gewöhnlichſte Sorte iſt der

Ta-

Tabaco de Simonte, welcher wieder unterschieden wird in *Simonte claro*, hellen, und *Simonte escuro*, dunklen; ferner in *Simonte estorrinho*, wenig gebrannten, und *Simonte estorro*, stark gebrannten.

Tabaqueiras, *Tabaqueiros*. As caixas de tabaco.

Tabaxir. Bambuszucker.

Tabi. Gewässerter Taft.

Taboas. Planken.

Taboas de marmore. Marmortafeln.

Taboleiros de cobre. Spanische Platen.

Taças. Schalen; Tassen.

Tacamaca. Takamahak.

Tachas. Beschlagnägel.

Taes. Ambosse für Goldschmiede.

Tafeta. Taft.

Tafeta lustrim. Glanztaft.

Tafeta de furta-cores. Changeant.

Tafeta oleado. Wachstaft.

Tafeta de Inglaterra. Englisches Pflaster.

Tagueda. Flöhsamen.

Talões. Absätze.

Talco. Talkstein.

Talhas. Oelkruken.

Talharins. Nudeln.

Tamaras. Datteln.

Tamargueira. Tamarisken.

Tamarindos. Tamarinden.

Tamaris. Tamarisken.

Tambaque. Tombak.

Tambores. Trommeln.

Tamiça. Spartofaden.

Tamis. Tamis.

Tapeçarias, *Tapizes*. Tapeten.

Tapetes. Teppiche.

Tapioca. Weisser Sago.

Tartagos. Treibkörner.

Tartaro. Weinstein.

Tartaro emetico ou stibiado. Brechweinstein.

Tartarugas. Schildkröten.

Tartaruga, *Concha*. Schildpad.

Tartufos brancos. Erdäpfel, Topinambours.

Tasco. Heede.

Tataiba. Gelbholz, Fustick.

Tauxia. Eingelegte Arbeit.

Tea adamascada. Damasten Tafellinnen.

Tea de lustre. Glanzleinwand.

Tea de algodão. Kattun.

Teclas. Claves.

Teigas. Körbe.

Teixo. Taxus.

Teixugo. Dachs.

Tela. Zeug; *de seda*, *de prata*, *de oiro*.

Telescopios. Teleskope.

Telhas. Dachziegel; *chatas*; *cavadas*.

Tenazes. Zangen.

Tenazinhas. Kneipzangen.

Tentas. Sonden, Sucher.

Tentos. Rechenpfennige.

Tercinela. Terzanell.

Termentina. Terpentin.

Ter-

Terra. Erde; *chia*, *lemnia*, *ſamia*, *cimola &c*.

Terra verde. Grüne Erde.

Terra do Japão. Japaniſche Erde.

Terra ſigillata. Siegelerde.

Terra de S Paolo. Weiſſe Siegelerde aus Malta.

Terra ſanta. Antimonium praeparatum.

Teſouras, *Teſourinhas*. Scheeren.

Teſteira. Hauptgeſtelle.

Tigelas. Näpfe.

Pelles de Tigre. Tigerfelle.

Tijolos. Ziegelſteine.

Til. Linde.

Tilhos. Granatillkörner, Oſtindiſche Purgierkörner.

Tinas. Kufen.

Tincal. Tinkal.

Tinta de eſcrever. Dinte.

Tinta de imprimir. Druckerſchwärze.

Tinta da China ou de Nankin. Tuſch.

Tinta loura ou pardenta. Wurzelfarbe, Fahlſarbe.

Tinteiros. Dintenfäſſer.

Titires. Marionetten.

Toalhas. Handtücher.

Toalhas de meza adamascadas. Damaſtene Tiſchtücher.

Tochas. Wachsfackeln.

Tom. Thunfiſch.

Tomates. Liebesäpfel.

Tomilho. Thymian.

Topazio. Topas.

Torçal. Litze.

Torcida. Dachtgarn.

Tormentilha. Blutwurz.

Tornaſol. Turneſol.

Tornaſol de Holanda, *ou em paſtas*. Lackmus.

Tornos. Hölzerne Zwecken.

Torteiras. Tortenpfannen.

Tortulhos. Trüffeln.

Toucas. Hauben.

Toucado. Kopfputz, Kopfzeug.

Toucinho. Speck.

Pelles de Toupeira. Maulwurfsfelle.

Trados. Bohrer.

Tramoços. Lupinen.

Trapos. Lumpen.

Trapos. Siehe *Panos de Barbaria*.

Traves. Balken.

Tremós. Trümoſpiegel.

Tremoços. Lupinen.

Trepano. Schädelbohrer.

Trevo. Klee.

Tréz; *Trespanno*. Bettzwilch.

Trés estreitos. Züchen.

Trés de ſesto. Breslauer Ballen.

Triaga. Theriak.

Trigo. Weitzen.

Trigo moxo ou candeal. Winterweitzen.

Trigo tremez. Sommerweitzen.

Trigo negro ou ſarracenico. Buchweitzen.

Trigo mourisco, *Trigo bretanha*. Rother Weitzen.

Trigo de Turquia. Türkiſcher Weitzen, Mays.

Trinchos. Hölzerne Teller.

Tripe.

Tripe. Tripp.

Tripe, Pedra tripe. Trippel.

Trociscos. Zeltchen.

Trolhas. Maurerkellen.

Trombetas. Trompeten.

Trovisco. Thymelaea.

Tuberas; Tuberas porcinas. Trüffeln.

Tuberas da terra. Kartoffeln.

Tuberas topinambores. Erdäpfel.

Tulipas. Tulpen.

Turbit. Turbith; *raiz; mineral.*

Turqueza. Türkis.

Tutia. Ofenbruch.

Typos. Lettern.

Vainilha. Vanilje.

Valeriana. Baldrian.

Vaquetas. Kuhhäute.

Varas. Stangen.

Varetas de arcabuz, de espingarda &c. Ladstöcke.

Vassouras. Besen.

Vaunilha. Vanilje.

Velas. Lichter, Kerzen; *de cebo, de cera, de espermacete.*

Velador. Ein Leuchterstuhl, Gueridon.

Velenho. Bilsen.

Velludo. Sammet.

Velorios. Glasperlen.

Ventosas. Schröpfköpfe.

Venturina. Avanturin.

Veo lizo. Milchflohr.

Verça. Kohl.

Verdacho.

Verde-bexiga. Saftgrün, Beerengrün.

Verde de lirio. Saftgrün, Liliengrün.

Verdemontanha. Berggrün.

Verdemontanha azul; Verde-terra. Bergblau.

Verdegris crystallizado. Krystallisirter Grünspan.

Verdete. Spangrün, Grünspan.

Vergas. Raaen.

Vergalhos. Ochsenziemer.

Vermelhão. Vermiljon.

Vermelhão. Drachenblut.

Verniz. Firniss.

Veronica. Ehrenpreis.

Verrumas. Frittbohrer.

Versa. A couve gallega.

Vestidos, Vestidura. Kleidungsstücke.

Viboras. Vipern.

Vidraça. Glasruthen.

Vidro. Glas.

Vidro de chumbo. Bleyglas.

Vidro.

Vidro de antimonio. Spiefsglas.

Vidro ardente. Brennglas.

Vidros. Gläser.

Vigas. Balken.

Vimes. Korbgerten, Kaneyen.

Vinagre. Essig.

Vinagreiras. Essigkrüge.

Vinho. Wein; *branco, tinto, palhete, clarete; de duas, de tres, de quatro folhas; doce ou donzel; de licor &c.*

Vinho de maçãs. Cider, Apfelmost.

Vinho de peras. Birnwein.

Xarope de Violetas. Veilchensaft.

Virolas. Stockzwingen.

Visco. Vogelleim.

Visgo, Visco. Mistel.

Vitriolo. Vitriol; *branco; azul; verde.*

Vitriolo encarnado. Calcanthum.

Vitualhas, Viveres. Victualien, Lebensmittel.

Azur Ultramarino. Ultramarin.

Unguentos. Salben.

Unhas de granbesta. Elendsklauen.

Unicornio. Einhorn.

Unto de porco. Schweineschmalz.

Volantes. Federbälle.

Ursella. Orselje.

Pelles de Urso. Bärenfelle.

Urucu. Orlean.

Urze. Heidekraut.

Usnea. Schädelmos.

Utensilios. Hausgeräthe.

Uvas. Trauben.

Uvas de Corintho. Korinthen.

Uva espim. Stachelbeer.

Xadres. Schachspiel.

Xaropes. Syrupe.

Xorcas. Arm - und Knieringe für den afrikanischen Handel.

Zaragatoa. Flöhsamen.

Zarcão. Mennige.

Zebelina; Zevrina. Zobel.

Zedoaria, Zedoeira. Zitwer.

Ze-

Zelamina. Galmey.

Zerumbete. Wilder Ingwer.

Zimbos. Kauris.

Zimbro. Wachholder.

Zinabre. O azinhavre.

Zinco. Zink.

Zingibere. Ingwer.

Zirgolim. Sesam.

Russisches

Waaren - Lexicon.

Adzkii kamen. Höllenſtein.
Agat kamen. Achat.
Agatſchii puch. Eiderdunen.
Alabaſtr. Alabaſter.
Alekſſanderskaja poliin. Zittwerſaat, Wurmſamen.
Almas. Diamanten.
Alwa. Ein türkiſches Konfekt von Früchten.
Ambra. Ambra.
Anglinſkoi perez. Engliſches Gewürz, Piment.
Aniſs. Anis.
Antſhofiſchi. Ansjoves.
Antimonia. Spiesglas.
Apelzinü. Apfelſinen.
Arak. Arrack.
Arbusii. Waſſermelonen.
Aronowoi koren. Arum.
Arſel. Orſeille.
Arſenik. Arſenik.
Asſur. Orientaliſcher Safflor.
Atlaſs. Atlaſs.
Awripigment. Auripigment.

Bachrama. Franſen.
Badan. Weiſſer Diptam.
Badian. Sternanies.
Baika. Boy.
Bakan. Lak, Malerlak.
Bakaut. Pockholz.
Balderjan. Baldrian.
Barani. Hämmel.
Baranje owtſchinii. Schaffelle mit der Wolle.
Barbariſs. Berberitzen.
Barchat. Sammet; *rasrjesnüi* (geſchorener); *nerasrjesnüi* (ungeſchorener); *odnoſtoronnüi* (einſeitiger); *owuſtoronnüi* (zweyſeitiger); *trawtſchetüi* (geblümter); *polaſsatüi* (geſtreifter); *kljetſchatüi* (gewürfelter).
Baſchmaki. Schuhe.
Belena. Bilſen.
Belodaſchka. Schwarzfuchs, beſte Sorte.
Benedikt. Kardobenedict.
Berdü. Weberkämme.
Beresa. Birke.
Berri. Scharlachbeeren.
Besoar. Bezoar.
Bjelilü. Bleyweiſs.
Bjelka. Grauwerk.
Biſſer i Dekui. Glaskorallen.
Bitſchi. Peitſchen.
Blächa. Blech.
Bleſiki. Flittern.
Bljuſtſch. Epheu.
Blaki. Blöcke.
Bobru. Biber.
Belomesdrüe Bobrü. Groſſe oder weiſshäutige Biber.
Kamtſchatſchſkie Bobrü. Kamtſchatkiſche Biber.
Koptſchennüe Bobrü. Kleine oder ſchwarzhäutige Biber.

Jarzüe Bobrü. Jährige Biber.
Koschloki Mittlere Biber.
Matki. Alte Biber.
Morskie Bobrü. Seebiber, Seeottern.
Bobü turezkie. Türkische Bohnen.
Bojarischnik. Weissdorn.
Boligolow. Schierling.
Boraks. Borax.
Boschie derewo. Stabwurz.
Bostrogi. Brusttücher.
Botschki. Fässer.
Bran. Durchbrochne Leinwand.
Brasilskoe derewo. Brasilienholz.
Britwii. Scheermesser.
Bruskowaja kraska. Indigo.
Brusnizü. Preisselbeeren, Tütebirn.
Brusskii kamenüe. Schleiffsteine.
Buk. Buche.
Buki. Bullen, Ochsen.
Bukschpritü. Bugspriete.
Bukwiza. Betonie.
Bulawki. Stecknadeln.
Bumaga. Papier.
Alexandriskaja Bumaga. Royalpapier.
Kartoschmaja Bumaga. Kartenpapier.
Kartusnaja Bumaga. Kardus-papier.
Obertotschnaja Bumaga. Packpapier.
Pischtschaja Bumaga. Schreibpapier.
Potschtowaja Bumaga. Postpapier.
Knischnaja Bumaga. Druckpapier.
Propusknaja Bumaga. Löschpapier.
Chlobtschataja Bumaga. Baumwolle.
Bumaga chlobtschataja prätenaja. Baumwollengarn.
Bumashnüa materii. Baumwollenewaaren.
Bumasea. Barchent.
Bura Borax.
Burawii. Bohrer.
Burki. Eine Art wollener Mäntel oder Filzmäntel.
Burunduk. Gestreiftes Grauwerk.
Busina. Holunder.
Bussü. Wachsperlen.
Butülki. Bouteillen.

Chinchina. Chinarinde.
Chljeb. Getraide.
Chlobtschataja Bumaga. Baumwolle.
Chlopja schelkowaja. Seidenflocken.
Chlüstiki. Reitpeitschen.
Chmel. Hopfen.
Chochlii. Pferdequäste.
Chocholi. Bisamratzen.
Cholst. Leinewand.
Cholst trubotschnoi. Aufgerollte Leinwand.
Chomäk Hamster.
Chori. Iltisse.
Chräschtsch. Grobe Sackleinwand.
Chrenok, Chren. Märrettig.
Chrustal. Krystall.
Chrustali pronisotschnüe. Krystallkorallen.
Chwosti loschadinnüe. Rossschweite.
Chwostch. Schachtelhalm.

Degot. Theer; Daggert.
Derewo Holz.
Dewesil. Alant.

De-

Dewiafilnoi lapufchnik. Peftilenzwurzel.
Djagil. Angelica.
Domowiie uborii. Hausrath.
Dorogia kamenja. Edelfteine.
Pipowiija Dofchtfchezki. Pipenftäbe
Okfoftniija Dofchtchezki. Oxhofdftäbe.
Botfchefchniija Dofchtfchezki. Tonnenftäbe.
Doskanii. Dofen.
Doski. Breter.
Drakonowa krow. Drachenblut.
Drok. Ginfter.
Drob. Schrot.
Dub. Eiche.
Dwoje liftnik. Huflattich.

E*benowoe derewo.* Ebenholz.
Enzian. Enzian.

F*ialkowoi koren.* Violenwurzel.
Fialkowoi sok. Veilchenfaft.
Finift. Email.
Finiki. Datteln.
Flamskoe polotno. Flämifch Tuch.
Flanel. Flanell.
Flior. Flohr.
Floretowaja lenta. Floretband.
Folga. Folie.
Fonari. Laternen.
Frucktii. Früchte.

G*agatki.* Schnurachate, Gagat.
Galantereinii Towarii. Galanteriewaaren.
Galmeja. Galmey.
Galuni. Galonen.
Garufs. Kamelhaar.
Garufsniie towarii. Kamelhaarne Waaren.
Glina. Thon.
Glistnik. Wermuth.
Golizii. Gemeine lederne Handfchuhe.
Golubez. Bergblau.
Gonti. Schindeln.
Gornoftai. Hermeline.
Goroch. Erbfen.
Gorfchki plawilnüe. Schmelztiegel.
Gortfchiza. Senf.
Grab, Grabina. Hagbuche.
Granatnoe jabloko. Granatapfel.
Granatnoi kamen. Granatftein.
Grebenfchik. Tamarifken.
Grebnii. Kämme.
Gresetii. Grifette.
Gretfcha. Buchweizen.
Gribü. Schwämme, Champignons; Pilze.
Griwii konskia. Pferdemähnen.
Grufchi. Birnen.
Grufchowka. Birnwein.
Guba krezkaja. Schwämme, Saugfchwämme.
Guba liftwenitfchnaja. Lärchenfchwämme.
Gummi gut. Gummigutt.
Gummilak. Gummilak.
Gwosdi. Eiferne Nägel, oder Spiker.
Gwosdika. Gewürznelken.
Gwosditfchnia golowki. Nelkenköpfe.

H*arpius.* Harpüfe.
Hifchpanskie muchi. Spanifche Fliegen.

Jab-

Jabloki. Aepfel.
Jabloki femleniie. Erdäpfel.
Jachont. Hyacinth.
Jaiza. Eyer.
Jakori. Anker.
Jantar. Bernstein.
Tschernoi Jantar. Gagat.
Jar. Sommerrocken.
Jarenki. Wadmer, oder grobes, graues Tuch.
Jar mjedänka. Gemeiner Grünspan.
Jar venizeiskaja. Venezianischer Grünspan.
Jarzi. Kleine Biber.
Jaschmii. Jaspisse.
Jasen. Esche.
Jatschmen. Gerste.
Ibunka. Bachbungen.
Jefässii. Gefässe von Degen &c.
Jel. Fichte.
Iglii. Nähnadeln.
Iglii spikowalnie. Spicknadeln.
Iglii sawolatschniia. Stopfnadeln.
Igrushki. Spielzeug.
Ikra. Kaviar; *pajusnaja* (gepresster); *sernistaja* (körnigter).
Ilim, *Ilina.* Ulme.
Inbir. Ingwer; *bjeloi* (weisser); *sjeroi* (grauer).
Ir. Kalmus.
Ircha. Schafleder.
Israszii. Kacheln.
Issum. Rosinen.
Issumrud. Smaragd.
Iswest. Kalk.
Juft. Juften.

Kabeba. Kubeben.
Kakao. Kakao.
Kalamenka. Kalmank.
Kalan. Seeotter.
Kalgan. Galgant.
Kamboia. Butte.
Kamed. Gummi Senegal oder Arabicum.
Kamen Kalaminar. Galmey.
Kamka. Damast.
Kamka Gol. Sinesischer Damast.
Kamlot. Kamelott.
Kamnii. Steine.
Kanareikino semja. Kanariensamen.
Kanareiki. Kanarienvögel.
Kanatii. Seile, Taue.
Kanfora. Kampfer.
Kanifol. Geigenharz.
Kaperszii. Kapern.
Kapusta. Kohl.
Kapusta zwjetnaja. Blumenkohl.
Karajanki. Kirgisische Steppenfüchse.
Karakatiza. Meerspinnen.
Karandaschii. Bleyfedern.
Karastnaja trawa. Lungenmos.
Krasnie Karandaschii. Röthelstifte.
Karbüsch. Hamster.
Karassea. Kirsey.
Kardamon. Kardamum; *krupnoi* (grobe); *mjelkoi* (feine).
Karetii. Kutschen.
Karluk. Hausenblase.
Karmasin. Karmesin, Scharlach.
Polu Karmasin. Halbscharlach.
Karomüsl. Ein Wagebalken.
Kartinii. Gemälde.
Kartoflii. Kartoffeln.
Kartii. Karten.
Kaschtanii. Kastanien.
Kengi. Pelzschuhe.
Kerwel. Körbel.

Ki-

Kilimi. Gemeine Teppiche aus der Ukraine und andern Russischen Oertern.
Kindack. Ein baumwollen Zeug.
Kinowar. Zinnober.
Kirpitsch. Ziegelsteine.
Kischnez. Koriander.
Kissea. Nesseltuch.
Kieanka. Steifleinen.
Klei Mesdrinnoi. Leim, Hornleim.
Klei rübii. Fischleim; Hausenblase; *w'knischkach i skobkach* (in Tafeln und Bündeln); *w'komach* (in Klössen).
Somowoi Klei. Leim vom Wels.
Ptitschei Klei. Vogelleim.
Klen. Ahorn.
Klepki dubowüja. Klappholz.
Kleschtschi. Zangen.
Klinki. Degenklingen.
Kmin. Kumin.
Knigi. Bücher.
Kobolt. Kobalt.
Kobülii. Stuten.
Kofe. Koffe.
Kokljuschki. Spitzenklöppel.
Kokos. Kokosnüsse.
Koläski. Kaläschen.
Kolbassii. Würste.
Kolozintii. Koloquinten.
Kolpaki. Schlafmützen.
Kolzii. Ringe.
Konfektü. Konfect.
Konki. Schlittschuhe.
Konnewüe Koshi. Rossleder.
Konopla. Hanf.
Konoplänoe semja. Hanfsaat.
Konskaja obruja. Pferdegeschirr.
Konszenel. Koschenille.
Kopie. Spiesse, Piken.
Koralki, Koralii. Korallen.
Koren solotkowoi. Süssholz.
Koriander. Koriander.
Korinka. Korinthen.
Koriza. Kanehl, Zimmet; *dlinnaja* (langer); *korotkaja* (kurzer).
Korka. Schalen von Citronen &c.
Korkowoe derewo. Korkholz, Kork.
Korkowüa Wtulki. Pfropfen, Korke.
Korowii. Kühe.
Korsaki. Kleine Steppenfüchse.
Kortiki. Hirschfänger.
Koschelki. Beutel, Geldbeutel.
Kosha. Leder.
Koshi. Häute.
Koslowüa. Bocksleder.
Kossii. Sensen.
Kost. Knochen, Bein.
Kost slonowaja. Elfenbein.
Kost tscherepachowaja. Schildpad.
Kost morschowaja. Wallrossbein.
Kosti rübija. Fischknochen.
Kotlü. Kessel.
Kotschetschie koshi. Katzenfelle.
Kotschka dikaja. Russische Schilfkatze.
Kotschka stepnaja. Steppenkatze, Manul.
Kowrü. Teppiche.
Kowrishki. Kuchenwerk.
Kranü. Krane.
Krap. Krapp.
Kraschenina. Gefärbte Glanzleinwand
Kraski. Farben.
Krasnoe derewo. Rothholz.
Kremnii, Kremnii fuseinüe. Feuersteine, Flintensteine.
Krestowiki, Krestowatiki. Kreutzfüchse.
Kristal tartari. Weinsteinkrystall.

Kren-

Krendeli. Kringel.
Krolikowüa koshi. Kaninchenfelle.
Krowowik. Blutstein.
Kruchmal. Amidam, Weisse Stärke.
Krupa perlowaja. Perlgraupen.
Krupü gretschnewaja. Buchweitzengrütze.
Krupü jaschnüa. Gerstengrütze.
Krupü owszänia. Hafergrütze.
Krupü prossänia. Hirsengrütze.
Kruschina. Faulbaum.
Krushewo. Spitzen.
Krüsin perez. Läusesamen.
Krystal. Krystall.
Krutik. Gemeiner Indigo.
Krutik kolopkowaja. Indigo in Ballen.
Kubebü. Kubeben.
Kubü. Grapen.
Kudel. Kodille.
Kuklü. Puppen, Docken.
Kulonki. Siberische Feuergelbe Wiesel.
Kulü i Kulki. Grosse und kleine Säcke von Matten.
Kumatsch. Ein baumwollen Zeug.
Kunizü. Marder.
Kunschut. Sesam.
Kuporossnoe masslo. Vitriolöhl.
Kuporosz turezkii. Cyprischer Vitriol.
Kurkum. Kurkumey.
Kuschaki. Gürtel oder Leibbinden.
Kwasszii. Alaun; *anglinskie, danskie, schwedskie.*
Kwitü. Quitten.

Laberdan. Labberdan.
Ladon prostoi. Weihrauch.
Ladon rossnoi. Benzoe.
Laika. Hundsleder.
Laka. Gummilak.
Lapscha. Nudeln.
Lasor berlinskaja. Berlinerblau.
Lasski. Wiesel, Laschitzen.
Latun. Geschlagen Messing, Messingblech.
Lawendul. Lavendel.
Lawra bruszkowaja. Indigo Lauro.
Lawrowüä jagodü. Lorbeeren.
Ledenez. Kandizucker.
Len. Flachs.
Lenjanoe masslo. Leinöl.
Semja Lenjanoe. Leinsaat.
Lenta. Band.
Lesnüi towar. Holzwaaren.
Letjaga. Fliegend Eichhorn.
Lewowaja kosha. Löwenhaut.
Likerje. Liqueurs.
Ljekarstwa. Arzneyen.
Ljetnäk. Waid.
Limonü. Zitronen.
Limonü solennüe. Pökellimonen.
Limonnoi sok. Zitronensaft.
Lipez. Meth.
Lissizü. Füchse; *ssiwüja* (graue); *krasnüa* (rothe); *ognenki* (feuerfarbige); *ssiwoduschki* (mit blauen Brüsten); *krestowki* (Kreuzfüchse); *tschernoburüa* (schwarzbraune); *burüa* (nussbraune).
Listowoe shelesо. Blech.
Listowoe soloto. Blattgold.
Listü shelesnüe. Eiserne Platten.
Listü bumashnia. Pappendeckel.
Lisnwäniza. Lärchenbaum.
Litschinki. Schlossbeschläge.
Loshadi. Pferde.
Loschtschennoe polotno. Glanzleinewand.
Loshki. Löffel.

Losse-

Loſſewüja kopütü. Elendsklauen.
Loſſinnia koſhi. Elendshäute.
Lump. Lumpenzucker.

Mächkaja ruchläd. Pelzwerk.
Magnit. Magnet.
Maeran. Majoran.
Mak. Mohn.
Makaroni. Maccaroni.
Malwaſeja. Malvaſier.
Manul. Steppenkatze, Wilde Steinkatze.
Manſchetü. Manſchetten.
Mariona, Marena. Röthe.
Marmor. Marmor.
Maſslo. Oehl.
Derewännöe Maſslo. Baumöhl; *prowenskoe; ſewilskoe.*
Mindalnoe Maſslo. Mandelöhl.
Orechowoe Maſslo. Nuſsöhl.
Räpnoe Maſslo. Rüböhl.
Lenjanoe Maſslo. Leinöl.
Konoplänoe Maſslo. Hanföl.
Maſslo korowe. Butter.
Mäſſo. Fleiſch.
Maſtika. Maſtix.
Matſchti. Maſten.
Med. Honig.
Medwedni. Bärenfelle.
Meliſſa. Meliſſe.
Melnizü kofeinija. Koffemühlen.
Merluſchki. Lämmerfelle, Baranken.
Metelki. Kehrbeſen.
Miachounka. Judenkirſche.
Miata. Krauſemünze.
Mjed, Krasnoi mjed. Kupfer, Rothkupfer.
Selenoi Mjed. Gelbkupfer, Meſſing.
Mjednaja Wodka. Vitriolſpiritus.
Mjel. Kreide.
Mjerinü. Wallache.
Mindal. Mandeln; *gorkoi* (bittere); *sladkoi* (ſüſse); *w skorlupach* (in der Schale).
Miſchura. Unächtes Gold und Silber.
Minnog. Neunaugen.
Molot. Ein groſſer Schmiedehammer.
Molotok. Ein Hammer.
Morſhina. Wallroſshäute.
Mortirü. Mörſer.
Moſchewelnik. Wachholder.
Moſskotülnie towarü. Materialwaaren.
Mülo. Seife.
Muftü. Muffen.
Muka. Mehl, Rockenmehl.
Muka kraſſotschnaja. Indigoſtaub.
Muſcheli. Muſcheln.
Müſchei goroch. Wicken.
Müſchjak. Arſenik.
Müſchjak ſheltoi. Operment.
Muſchki. Muſchen.
Muſskatnoi Zwet. Muſkatenblüthe.
Muſskatnüe oreſchki. Muſkatennüſſe.
Muſskus. Muskus.

Naboika. Gedruckte Leinwand.
Nakowalnia. Ein Amboſs.
Naperstki. Fingerhüte.
Naruſchnik. Braunwurz.
Naſchatür. Salmiak.
Naſchiwki. Schleifen zum Aufnähen.
Naſhdak. Schmergel, Smirgel.
Nedopeski. Junge Steinfüchſe, Blaufüchſe.

Neſt

Neft. Naphtha, Bergbalsam.
Neinogi. Neunaugen.
Nisnagrodski. Schwarz sibirisch Grauwerk.
Nitki. Zwirn.
Norki. Kleine Flussottern.
Norniki. Neugebohrne oder weisse Steinfüchse.
Noshi. Messer.
Noshnizü. Scheeren.

Oblatü. Oblaten.
Oboi. Tapeten.
Obraszü petschnüe. Ofenkacheln.
Obür. Mohr.
Polu Obür. Halber Mohr.
Odjealü. Decken.
Ogniwo. Ein Feuerstahl.
Odnokolki. Kariolen.
Ogorodnüja owoschtschi. Küchengewächse.
Ogurzü. Gurken.
Olcha. Erle, Eller.
Olenei rog. Hirschhorn.
Olenje koshi. Hirschfelle.
Olifa. Firniss, Oelfirniss.
Oliwkü. Oliven.
Olowo. Zinn.
Olowe prutowoe. Stangenzinn.
Tertoe Olowo. Gemalenes Zinn.
Oman. Alant.
Omela. Mistel.
Opachalü. Fächer.
Opoika koshi. Gegerbte Kalbfelle.
Opoek. Korduan.
Grezkiü Orechi. Wallnüsse.
Orechowoe derewo. Nussholz.
Orlean. Orlean.
Orushie. Gewehr.
Osina. Espe.
Osselki. Wetzsteine.
Osetr. Stöhr.
Ostrokrof. Stechpalme.
Otschki. Brillen.
Owess. Hafer.
Owzü. Schafe.

Paklä. Heede.
Palki. Stöcke.
Pargamin. Pergament.
Partscha. Brokat.
Parusnoe polotno. Segeltuch.
Patoka sacharnaja. Syrup.
Patoka medowaja. Geseimter Honig.
Pemsa. Bimssteine.
Penka. Hanf.
Peregusnia. Tigeriltis.
Perez. Pfeffer; *bjeloi* (weisser); *tschernoi* (schwarzer).
Strutschkowoi perez. Spanischer Pfeffer.
Perja. Federn.
Perlü. Perlen.
Persikowja jadra. Pfirschensteine.
Pertschatki. Handschuhe.
Perstenü. Ringe.
Pesok. Sand.
Pesok sacharnüi. Roher Zucker.
Pestred. Gestreifte Leinwand.
Peszü. Steinfüchse, Eisfüchse.
Petrushka. Petersilje.
Pichta. Tanne.
Pjena morskaja. Meerschaum.
Pili. 1) Feilen; 2) Sägen.
Pistoletü. Pistolen.
Piwo. Bier.
Plastür. Pflaster.
Platki. Tücher.
Plaun. Bärlapp.
Plisch. Plüsch.
Podoschenaja kosha. Sohlleder.
Podswonok. Eibisch.
Pokriwalü. Bettdecken.
Polatki. Zelte.

Polba.

Polba. Sommerweizen, Spelt.
Polin. Wermuth.
Polotnischtschi florentowüa. Floretene Zeuge.
Polotno. Leinewand.
Polowka. Passhanf.
Polpiwo. Halbbier.
Polsti. Schlittendecken.
Poluflamskoe polotno. Halbflämisch Tuch.
Polumetü. Halbe Kamelotte.
Pomada. Pomade.
Pomeranezü. Pomeranzen.
Poroch. Pulver.
Poroschki kuritelnüe. Räucherpulver.
Portupei. Degengehenke.
Possuda. Allerley Gefässe und Geschirre.
Posteli peränüja. Federbetten.
Potal. Unächtes Blattgold und Blattsilber.
Potasch. Pottasche.
Potschetschnoi kamen. Nierenstein.
Powoski. Wagen und Fuhrwerk.
Prädenoe soloto i serebro. Gesponnen Gold und Silber.
Pränie oreshki. Pfeffernüsse.
Präniki. Pfefferkuchen.
Pränüe korenje i selie. Gewürz.
Prasha. Garn.
Präshki. Schnallen.
Praselen. Meergrün.
Pripoi solotoi. Grünspan.
Probki. Pfropfen.
Prosso. Hirse.
Prowoloka. Draht.
Pschenitza. Weizen.
Pscheno sarazinskoe. Reifs.
Ptizü. Vögel.
Puch. Dunen.
Pudra. Puder.
Pugowizü. Knöpfe.
Pumpowüa kosha. Pfundleder.
Puscha bobrowaja. Biberdunen.
Puscha wüdrowaja. Otterdunen.
Puschki. Kanonen.
Pusternak. Pastinak.

Raiskoe jabloko. Paradiesapfel.
Raiskoe derewo. Paradiesholz.
Reiskie serna. Paradieskörner.
Rakowüja shernowki. Krebssteine.
Ramü. Rahmen.
Rauschgelb. Rauschgelb.
Rawenduk. Ravenstuch.
Remni morschewüe. Riemen von Fischhaut.
Remnü morschewüe. Wallrossriemen.
Repontik. Rhapontik.
Repnik. Odermennig.
Rewen. Rhabarber; *kopütschatoi i tschezenkowoi* (in dicken und dünnen Stücken).
Roga. Horn.
Rogoshki. Matten.
Rom. Rum.
Romaschka. Kamille.
Rosh. Rocken, Winterrocken.
Roshki turezkie i krimskie. Johannisbrod.
Roslopeszü. Erwachsene Steinfüchse.
Rossomachi. Vielfrässe.
Roswal. Die geringste Sorte Juften.
Rtut. Queckfilber.
Rüba. Fische.
Rubaschki. Hemder.
Rüschiki. Leimdotter.
Russak. Weisser Hase.
Rüssü. Luchse.
Rukawizü. Handschuhe.
Rumänü. Schminke.
Rushia. Flinten.
Ruta. Weinraute.

Sabir.

Sabir. Aloe.
Sachar. Zucker.
Kenarskia Sachar. Kanarienzucker.
Polukenarskia Sachar. Halbkanarienzucker.
Sachar melis melkoi. Feiner Melis.
Sachar melis krupnoi. Grober Melis.
Sachar fürez. Roher Zucker.
Sadwifhki. Riegel.
Sajatfchiü puch. Hafenhaare.
Saizi. Hafenfelle.
Saizi ruffüe. Graue Hafenfelle.
Salab. Salep.
Salfetotschnoe. Drell.
Salo worwannoe. Thran.
Salo toplenoe; *Salo gowäfchoe.* Talg, Rindertalg.
Salo swetfchnoe. Lichttalg.
Salo mülnoe. Seifentalg.
Samki. Schlöffer.
Samschaniü kofhi. Sämifchleder.
Samfchit. Buchsbaumholz.
Sandal. Sandelholz.
Sani. Schlitten.
Sapogi. Stiefel.
Saponki. Hemdknöpfe.
Safha. Kienrufs.
Satworü. Eiferne Thüren und Fenfterladen; Eiferne Ofenthüren.
Schadownik. Quendel.
Schaflor. Safflor.
Schafran. Safran.
Polewoi Schafran, *Profloi Schafran.* Safflor.
Schagrin. Schagrin.
Schalweja, *Schalfei.* Salbey.
Schapki. Mützen.
Schatrü. Pavillons.
Schelk. Seide.
Schelkowüe towarü. Seidenware.
Schenskoi wolofs. Frauenhaar.
Schernowoi kamen. Mühlftein.
Scherft. Wolle.
Scherftenüe towarü. Wollene Waaren.
Schefchmin. Jasmin.
Schilo. Schufterahlen.
Schifchki. Kratzdifteln.
Schitje. Stickerey.
Schläpü. Hüte.
Schlifü. Kniebänder.
Schnurki. Schnüre.
Schokolad. Schokolade.
Schoft. Ligufter.
Schpagi. Degen.
Schpalerü. Tapeten.
Schpiauter. Spiauter, Zink.
Schpori. Sporen.
Schrucha. Portulak.
Schtfchetina. Sauborften.
Schtfchetki. Bürften
Schtfchetü. Rechentafeln.
Schtfchiblettü. Stiefletten.
Schumucha krafsnaja. Flittergold.
Schumucha bjelaja. Flitterfilber.
Seigatfchje kofhi. Felle von wilden Ziegen.
Sel. Sommerrocken.
Seldi. Häringe.
Koptfchenaja Seld. Bückling.
Seleniza. Buxbaumholz.
Selenoi mjed. Meffing.
Selitra. Salpeter.
Semga. Lachs.
Semlja. Erde.
Serebro. Silber.
Serdolik. Karniol.
Serkala. Spiegel.
Serp, *Serpucha.* Färberfcharte.
Shelefo. Eifen.
Shelefo, ftaroi sobol. Altzobeleifen.

She-

Sheleso, nowoi sobol. Neuzobeleiſen.

Polosnoe Sheleso. Stangeneiſen.

Kritschnoe Sheleso. Kritzeiſen.

Sortowoe Sheleso. Sortirtes Eiſen.

Liſtowoe Sheleso. Eiſenblech.

Sheleso w'krizach. Gegoſſenes Eiſen in dicken Stücken.

Shelt neapolitanskaja. Neapolitaniſch Gelb.

Sheltoe derewo. Gelbholz, Fuſtick.

Shemtſchug. Perlen.

Sherebzü. Hengſte.

Sheſt. Blech.

Shitgelb. Schüttgelb.

Sidor. Zider.

Siemena. Samen.

Sjera gorjutſchaja. Schwefel; *tſchiſchtſchenaja* (gereinigter); *netſchiſchtſchenaja* (roher).

Siment. Zement.

Siromätnüa koſhü. Alaungahre Kalbfelle.

Siwoduſchka. Schwarzfuchs, Mittelſorte.

Siz. Zitz.

Skatertnoe polotno. Tafelzeug.

Skatertü. Tiſchtücher.

Skipidar. Terpentin.

Skipidarnoe maſsio. Terpentinöl.

Skorbilo. Blaue Stärke.

Skotima. Vieh.

Skripizü. Violinen.

Sljuda. Marienglaſs.

Sliwi. Friſche Pflaumen.

Smolü. Harze.

Smola guſtaja. Pech.

Smola ſhidkaja. Theer.

Smokwa. Brunellen.

Smoltſchug. Waidaſche.

Smortſchok. Morcheln.

Snurki. Schnüre.

Soboli. Zobel.

Soja. Soya.

Sok. Saft.

Sol. Salz.

Solnoi koren. Schwarzwurzel.

Solod. Malz.

Solodkowoi ſok. Lakritzenſaft.

Solotnik polewoi. Tauſendgülden.

Soloto. Gold.

Solotucha. Bitterſüſs.

Sosnowüe ſchiſchki Fichtenzapfen.

Spermazet. Wallrath.

Spilki. Haarnadeln.

Spürt ſeliternüi. Salpetergeiſt.

Spürt ſernüi. Schwefelgeiſt.

Spürt ſolännüi. Salzgeiſt.

Stal. Stahl.

Stametü. Raſch.

Stekläruſs. Schmelz, Schmelzglas.

Steklo. Glas.

Stepnie liſizü. Steppenfüchſe.

Stink. Meerſtink.

Stirax. Storax.

Stremlingi. Strömlinge.

Strug. Ein Hobel.

Struja bobrowaja. Biebergeil.

Struja kabarginaja. Moſchus cabardinus.

Struni. Saiten.

Stru-

Strusowü perja. Straussfedern.
Strutschkowoi perez. Spanischer Pfeffer.
Stwol stoklannüü. Glasröhren.
Sübi rübija. Fischzähne.
Suchari. Zwieback.
Sumak. Schmack.
Sür. Käse.
Süropi. Syrope.
Sukno. Tuch, Laken.
Surgutsch. Lack, Siegellack.
Surik. Mennige.
Surki. Russische Murmelthiere.
Swetilnä. Lichtdochte.
Swjeri. Thiere.
Tschutschelü Swjeri. Ausgestopfte Thiere.
Swjetschi. Talglichter.
Swjetschi litüja. Gegossene Lichter.
Swjetschi makanüja. Gezogene Lichter.
Swinez. Bley.
Swinez w listach. Tafelbley.
Swinez w swinkach. Muldenbley.

Tabak kuritelnoi. Rauchtaback.
Nosowoi Tabak. Schnupftaback.
Tabakerki. Tobacksdosen.
Tafta. Taft.
Täsma. Zwirnband.
Tasü. Becken.
Tatarskoe selie. Kalmus.
Temkäi. Troddeln, Quaste.
Teriak. Theriak.
Ternownik. Schlehen.
Ternowka. Schlehwein.
Terpentin. Terpentin.
Tessaki. Kleine Säbel.
Tik. Bürenzeug.
Tis. Taxus.
Timon. Kumin.
Dikii Timon. Kümmel, Feldkümmel.
Topol. Pappelbaum.
Toriza. Spörgel.
Totschilo. Gemeiner Schleifstein.
Towarü. Waaren.
Trawü. Kräuter.
Trepje. Lumpen.
Treska suchaja. Stockfisch.
Trilistnik. Klee.
Trip. Tripp.
Trosti. Rohr zu Weberkämmen.
Trosti. Rohrstöcke.
Trubki sritelnüa. Sehröhre.
Trubki tabatschnüa. Tabackspfeifen.
Trübü. Spritzen.
Trut. Zunderschwamm.
Tschaber. Saturey.
Tschai. Thee.
Tschai selenoi. Grüner Thee.
Tschasü. Uhren.
Tschebraki. Schabracken.
Tscheremiza. Nieswurz.
Tscherepacha. Schildpad.
Tscherepiza. Dachziegel.
Tscherlen. Braunroth.
Tschernilnüe oreschki. Galläpfel.
Tschernilü kitaiskia. Tusch.
Tschernobilnik. Beifuss.
Tscherno buroi. Schwarzfuchs.

Tscher-

Tſchernoduſchka. Schwarzfuchs, geringſte Sorte.

Tſchernoi dub. Ebenholz.

Tſchernoi tmin. Schwarzkümmel.

Tſchernoſliv. Getrocknete Pflaumen oder Zwetſchen.

Tſchernowka. Schlehwein.

Tſcheſalki. Hecheln.

Tſchesnok. Lauch.

Tſchetſchewizü. Linſen.

Tſchubuki. Pfeifenröhre.

Tſchugun. Gegoſſenes Eiſen.

Tſchulki. Strümpfe.

Tuflü. Pantoffeln.

Tulenüa i Nerpowüa koſhi. Seehundsfelle.

Turezkoi chljeb. Türkiſcher Weizen.

Tuſch. Tuſch.

Uborü. Schmuck.

Udi. Fiſchangeln.

Ugolje kamennoe. Steinkohlen.

Ugri. Aale.

Ukrop. Dill.

Ukſzus. Eſſig.

Umbra. Umber.

Ungarskaja wodka. Ungriſch Waſſer.

Uſſü kitowüe. Fiſchbein.

Uſtrizü. Auſtern.

Wäsania polotniſchtſchi. Geſtrickte Floretzeuge.

Waksa. Schuhwachs.

Wäsownik. Attich.

Watü. Watten.

Weeri. Fächer.

Weidaſch. Waidaſche.

Wekſcha. Gemeines Eichhorn.

Werbludi. Kameele.

Wereſk. Heidekraut.

Werewki. Stricke.

Weſchejäki. Frühlingsfüchſe.

Weſsü. Waage.

Wjeniki. Kleiderbeſen von Schilf.

Wilki. Gabeln.

Wino. Brandtewein.

Wino; Winogradnoe wino. Wein.

Winnüa jagodi. Feigen.

Winnüi kamen. Weinſtein.

Wino chlebnoe. Kornbrandtewein.

Winograd. Weintrauben.

Wiſhni. Kirſchen.

Wochra. Ocher.

Wodka. Doppelter oder ſtarker Brandtewein, Spriet.

Wodka franzuskaja. Franzbrandtewein.

Wodka krepkaja. Scheidewaſſer.

Wodü. Waſſer.

Woiloki. Filze.

Woinskii ſnaräd. Kriegsgeräth.

Wolki. Wölfe.

Woloſkoi ukrop. Fenchel.

Woloſsü. Hare.

Wolotſchennoe serebro. Silberdrath.

Wolotſchennoe soloto. Golddrath.

Wol.

Wolowüe koshi. Rindsleder.

Woltschje lüko. Seidelbast.

Worganü. Maultrommeln.

Worobejo semja. Perlhirse.

Woronki. Trichter.

Worwan. Thran.

Woschtschanka. Wachstuch.

Wosk. Wachs; *scheltoi* (gelbes); *bjeloi* (weisses).

Woshü. Jagdleinen.

Wou. Wau.

Wüboiko. Gemeine Kattune.

Wüchucholi. Russische Bisamratzen.

Wüdrü. Fischottern.

Wüporotki. Felle von ungebornen Lämmern.

Zedro. Cedro.

Zepotschki. Uhrketten.

Zibet. Zibeth.

Zikorija. Zichorie.

Zitronnüja korki. Zitronenschalen.

Zülibuchü. Krähenaugen.

Zünkowüi kamen. Galmey.

Polnisches
Waaren - Lexicon.

Adamaſzek. Damaſt.
Agat, Agatek. Achat.
Akſamit. Sammet.
Akſamit ſzalony. Plüſch.
Alabaſter. Alabaſter.
Aloe. Aloe.
Aloe drzewko. Aloeholz.
Ambra. Ambra.
Amoniak. Amoniakgummi.
Antymonium. Spieſsglas.
Anyż; Anyż kramny. Anis.
Anyż indyyski gwiazdziſty. Sternanis.
Anyż polny. Kümmel, Feldkümmel.
Atlas. Atlaſs.
Atrament. Dinte.

Balki. Balken.
Balſam. Balſam.
Banile. Vanilje.
Barakan. Barkan.
Barany. Schaaffelle.
Barchan. Parchent.
Barwiczka. Schminke.
Bawełna. Baumwolle.
Bawełnica. Kattun.
Benzoin. Benzoe.
Bergryn. Berggrün.
Bernardynek turecki. Kardobenedict.
Beryl. Beryll.
Bez. Holunder.
Bezoar kamień. Bezoar.
Bibuła. Löſchpapier.
Bicz. Eine Peitſche.
Bielidło. Bleyweiſs.
Bielun. Bilſen.
Blacha czarna. Schwarzblech.
Blacha pobielana. Weiſsblech.
Blachmal. Damaſcener-Arbeit.
Blat. Blattgold; Blattſilber.
Blawat. Seidenzeug.
Bleyczyk. Ein Bleyſtift.
Bleywas. Bleyweiſs.
Bob. Bohnen.
Bobek. Lorbeer.
Bobr. Biber.
Bobrowy capeluſz. Kaſtorhut.
Bobrowe ſtroie. Bibergeil.
Bomzyn. Bombaſin.
Boraks. Borax.
Boty. Stieſel.
Boża trawka. Fönugrek.
Boże drzewko. Stabwurz.
Brak. Wrack, Ausſchuſs.
Brezylia. Braſilienholz.
Broskwinia owoc. Pſirſche.
Brunatna farba. Braunroth.
Brunele. Brunellen.
Brylant. Ein Brilliant.
Brzoza. Birke.
Brzytwy. Raſiermeſſer.
Buk. Buche.
Bukwica. Betonie.
Bukſzpan. Buxbaumholz.
Bułat. Feiner Stahl zu türkiſchen Säbeln.
Burſztyn. Bernſtein.
Bydło. Vieh.
Bylica. Beifuſs.

Capa. Schagrin.
Cebula. Zwiebel.
Cebula zamorska. Meerzwiebel.
Cedrowa żywica. Zedernharz.
Cęgi. Kneipzangen.
Cegły. Ziegelſteine.
Cembrowina. Bauholz.
Centurzya. Tauſendgülden.
Chebd. Attich.
Cętki. Flitterchen.
Chleb S. Jana. Johannisbrod.
Chmiel. Hopfen.
Chrzan. Märrettig.
Chustki. Schnupftücher.
Chyna, China. Chinarinde.
Cieciorka. Graue Erbſen.
Cięle morſkie. Robbe.
Cieſzynki. Tſcheſinken.
Cis. Taxus.
Cukier. Zucker.
Cukier canar. Kandisbrod.
Cukier kandel, Cukier lodowaty. Zuckerkand.
Cukier mączka. Puderzucker.
Cukru głowa. Ein Brod oder Hut Zucker.
Cukrowane migdały. Zuckermandeln.
Cukry drobne. Zuckerkörner.
Cwelich. Zwillich.
Cybet. Zibeth.
Cykorya. Zichorien.
Cyna. Zinn.
Cyna przednia. Feines engliſches Zinn.
Cyna platkowa. Stanniol
Cynamon. Zimmet.
Cyndal. Sandelholz.
Cynek. Zink.
Cynobr. Zinnober.
Cytryni. Zitronen, Limonen.
Czamlot. Kamelot.
Czarki. Rothe Ochſenzunge, Orkanet.
Czarnogłow. Seſel.
Czarnucha. Schwarzkümmel.
Czarcie łaino. Teufelsdreck.
Czartownik. Alraun.
Czaſzi, Czaſzki. Schaalen, Taſſen.
Czernidło indyyskie. Tuſch.
Czernidło drukarskie. Drukkerſchwärze
Czernidło malarskie. Biſter, Ruſsſchwärze.
Czerwieniec. Rothe Ochſenzunge, Orkanet.
Czoſnek. Knoblauch.

Dab. Eiche.
Dachowky. Dachpfannen.
Daktyle Datteln.
Demeſzek. Damaſcirtes Eiſen.
Dereń. Kornelbaum.
Deſki. Breter.
Dłota. Meiſſel, Betels.
Dragant. Gummi Dragant.
Drelich. Trillich.
Dremli. Maultrommeln.
Drogiet. Droguet.
Drot. Draht.
Drot żelazny. Eiſendraht.
Drukarski papier. Druckpapier.
Dryakiew. Theriak.
Dyament. Diamant.
Dyma. Kanneſaſs, Baſin.
Dyptan biały, Dyptan polny. Weiſſer Diptam.
Dyptan kretenski, Dyptan podolski. Kretiſcher Diptam.
Działa. Kanonen.
Dziegiec. Daggert.
Dzięgiel. Angelica.
Dziurawiec. Johanniskraut.

Farby.

Farby. Farben.
Farbierſkie drzewko. Gelbholz Fuſtick.
Farbownik. Waid.
Farbownik (do zoltego ſarbowania). Wau.
Farſurki. Fayence.
Fengrek. Griechiſch Heu.
Figi. Feigen.
Fiołkowy korzen. Violenwurzel.
Fiſtuła. Caſſia fiſtula.
Fiſzbin. Fiſchbein.
Fizanki. Theetaſſen.
Flaterki. Flittergold.
Flinti. Flinten.
Flora. Flohr.
Folarda. Braunroth.
Folga. Folie zu Edelſteinen.
Francuſka. Franzholz.
Frezli. Franſen.
Futro; Futrowizna. Rauchwerk, Pelzwerk.
Fuzya. Eine Flinte.

Gagatek. Gagat.
Galas. Gallapfel.
Galbanowy ſok. Mutterharz.
Galgan. Galgant.
Galkan dziki. Cyperwurzel.
Galka; Muſzkatowe galka. Muskatennuſs.
Galmaia, Galman. Galmey.
Galon. Galone.
Garbarſkie drzewko. Sumach.
Garliczki. Judenkirſchen.
Gaza. Gaze.
Gębka. Schwamm, Badeſchwamm.
Gębkowy kamien. Schwammſtein.
Gips. Gyps.
Głaz probierſki. Probierſtein.
Gleyta, Gleta. Glötte.
Gleyta złota. Goldglötte.
Glina zduńſka. Töpfererde.
Glinka czerwona. Röthel.
Glinka do polerowania. Tripel.
Gliſtnik. Zitwerſamen.
Glownia. Eine Klinge.
Gnidoſz. Läuſeſaamen.
Gonty. Schindeln.
Gorczyca. Senf.
Goryczka. Enzian.
Goryczka biała. Lärchenſchwamm.
Gorzałka. Brantewein.
Gozdzie. Nägel, Spiker.
Gozdzik do potraw; Gozdziki kramne. Gewürznelken.
Granaty. Handgranaten.
Granatek. Granatſtein.
Granatowe iabłko. Granatapfel.
Granatowych iabłek kwiat. Granatblüthe.
Graty. Alt Eiſen.
Graty moſiężne. Altes Meſſing.
Gręply. Wollkratzen.
Groch. Erbſen.
Groch turecki. Türkiſche Bohnen.
Grodytur. Grodetur.
Grona. Trauben.
Gronoſtay. Hermelin.
Gruca owſianka. Habergrütze.
Gruca ięczmienna. Gerſtengrütze.
Gruſzecznik. Birnwein.
Gruſzki. Birnen.
Gryka. Buchweitzen.
Gryſzpan. Grünſpan.
Gryz. Gries.
Grzebienie. Kämme.
Grzyb. Schwämme, Pilze.
Grzywi. Roſsmähnen.
Gubka. Schwamm, Zündſchwamm.

Guma

Guma. Gummi.
Guma arabſka. Gummi arabicum.
Guma-gotta. Gummigutt.
Guma-laka. Gumilak.
Gwziki. Knöpfe.
Gwaiak. Pockholz.

Haczki. Kinnkatten.
Haſt. Stiferez.
Haki. Haken.
Hałun. Alaun.
Haraſz. Raſch.
Hart. Stahl.
Heban. Ebenholz.
Hebel. Ein Hobel,
Herbata. Thee.
Huſnale. Hufnägel.
Hubka. Schwamm, Zündſchwamm.

Jabłka. Aepfel.
Jacynt. Hyacynth.
Jagły. Hirſe.
Jaia. Eyer.
Jalapa. Jalapp.
Jałowiec. Wachholder.
Janowiec. Ginſter.
Jarka. Sommerweitzen.
Jaskołcze ziele. Schöllkraut.
Jaſpid. Jaspis.
Jawor. Ahorn.
Jazmin. Jasmin.
Jęczmien. Gerſte.
Jedlina. Tanne.
Jedwab. Seide.
Jedwab kręcony. Organſinſeide.
Jedwabne, towary. Seidenwaaren.
Jemioł, Jemioła. Miſtel.
Jeſion. Eſche.
Jeſionka. Weiſſer Diptam.
Jeſiotr. Stöhr.
Igły. Nähnadeln.
Ikra. Kaviar.
Ilm, Ilma. Ulme.
Imbier. Ingwer.
Indych, Indyk. Indigo.
Inkauſt. Dinte.
Jodła. Tanne.
Ircha, Irzcha. Schafleder, Handſchuhleder.
Juchta. Juchten.
Jujubowe jagody. Jujuben, Rothe Bruſtbeeren.
Izop. Iſop.

Kablion. Kabliau.
Kachly. Kacheln.
Kadzidło. Weihrauch.
Kakaowy orzech. Kakao.
Kalamayka. Kalmank.
Kalcedon. Chalcedonier.
Kaloſonia. Geigenharz.
Kamela, Kamelar. Kameelhaar.
Kamſora. Kampfer.
Kamień. Ein Stein.
Kamień drogi. Edelſtein.
Kamień piekielny. Höllenſtein.
Kamomila. Kamille.
Kamlot. Kamelot.
Kanawas. Kanefaſs.
Kamianka. Flachsſeide.
Kantarydy. Spaniſche Fliegen.
Kapary. Kappern.
Kapeluſs. Ein Hut.
Kapuſta. Kohl.
Karbunkuł. Karfunkel.
Kardyban. Korduan.
Karety. Kutſchen.
Karluk. Hauſenblaſe.
Karty. Karten.
Karty ſukienne. Wollkarden.

Karuy.

Karuy. Kümmel, Feldkümmel, Brodkümmel.
Kaſkarel. Kaſkarille.
Kaſya. Caſſia.
Kaſza. Grütze.
Kaſztany. Kaſtanien.
Kaulefior. Blumenkohl.
Kaulrapa. Kohlrabi.
Kawa. Koffe.
Kitayka. Taft.
Kitayka woſkowana. Wachstaft.
Kłaki. Werg.
Klepki. Dauben, Stäbe.
Kley. Leim.
Kley rybi. Fiſchleim.
Kley ziemſki. Judenpech.
Kley ogniſty. Bergbalſam; Naphtha.
Kley mokry. Steinöl.
Kley złotniczy. Chryſocolla.
Klon. Masholder.
Kłotki. Vorlegeſchlöſſer.
Klucz. Ein Schlüſſel.
Kmin; Kmin kramny. Kumin; Speiſekümmel.
Kmin polny. Kümmel, Feldkümmel, Brodkümmel.
Kobierzec. Ein Teppich.
Kobyły. Stuten.
Kocenki arabſkie. Stöchas
Kocenki włoſkie. Seidelbaſt.
Kocieł. Ein Keſſel.
Kokornak. Hohlwurzel.
Kolce. Ringe.
Kolczyki. Ohrringe.
Kołdry. Bettdecken.
Koleander, Kolendra. Koriander.
Kolofonia. Geigenharz.
Kolokwintyda. Koloquinten.
Koń. Ein Pferd.
Konfekt. Konfect.
Konicz. Klee.
Konopie. Hanf.
Kontryfał. Zink.
Koperwas. Kupferwaſſer, Vitriol.
Kopr. Dill.
Kopr włoſki. Fenchel.
Koor morſki. Meerfenchel.
Kopytnik. Haſelwurz.
Kora. Rinde, Borke.
Koral. Koralle.
Kordelat. Kapuzinertuch.
Kordyban. Korduan.
Korek. Kork.
Koronki. Spitzen, Kanten.
Kortyna. Gemahlte oder gedruckte Tapeten.
Koryander. Koriander.
Korzenie. Spezereyen.
Koſy. Senſen.
Koſaciec liliowy. Violenwurzel.
Kośc. Knochen, Bein.
Kośle. Schlittſchuhe.
Kosłek. Baldrian.
Koſmacizna. Pelzwerk.
Koſtki. Würfel.
Koſz. Ein Korb.
Kotlarſkie naczynia. Kupfergeſchirre.
Kotwica. Ein Anker.
Kowadła. Amboſſe.
Kozy. Ziegen.
Kozia ſkora. Ziegenfell.
Kozilepow ſok. Ladanum.
Kozłki. Baldrian.
Kramy. Krämerwaaren.
Krayka. Saalband.
Kręgle. Kegel.
Krepa. Krepflohr.
Kres. Kreſſe.
Kret. Maulwurf.
Kreta. Kreide.
Krochmal. Amidam.
Krokos. Saflor.
Kroliki. Kaninchenfelle.
Kromras. Kronraſch.
Krowy. Kühe.
Krowia. Leindotter.

Krow-

Krowka zielona. Spanische Fliege.
Krubki. Schachteln.
Krupy, Krupki. Graupen.
Kruszyna. Faulbaum.
Krwawnik. Blutstein.
Kryształ. Krystall.
Kryzolit. Chrysolith.
Krzemien. Feuerstein.
Krzesiwko. Feuerzeug.
Krzywe drewno. Krummholz.
Krzyżyczki. Griechisch Heu.
Książki, Księgi. Bücher.
Kubeby. Kubeben.
Kubły. Eimer.
Kucmerka swoyska. Zuckerwurzel.
Kucmerka wilcza. Gemsenwurzel.
Kuczbaia. Fries.
Kuklik. Nelkenwurzel.
Kuli. Kugeln.
Kuny, Marderfelle.
Kurdwan, Kurdyban. Korduan.
Kurza noga. Portulak.
Kurze ziele. Tormentil.
Kusz. Gebranntes Bocks- oder Kalbleder.
Kwinkwinna, Chinarinde.

Lak. Siegellak.
Laka. Gummilack.
Lakrycya. Süsholz.
Lalki. Puppen, Docken.
Lampart. Probierstein.
Lasica, łasiczka. Wiesel.
łasiczka leśna. Iltis.
łaty. Latten.
Laternia. Lanterne.
Lawenda. Lavendel.
Lawenda szyszkowa. Stöchas.
Wodka Lawendowa. Lavendelwasser.
Lazur. Smalte; Blaussel.
Lebiotka. Dosten.
Leiek. Ein Trichter.
Len. Flachs, Lein.
Len pięcioletni. Schlagsaat.
Lep. Vogelleim.
Lepieżnik. Pestilenzwurzel.
Lesz. Sämischleder.
Lichtarz. Ein Leuchter.
Liczmanie Rechenpfennige.
Limonii. Limonen.
Lipa. Linde.
Lisy futro. Fuchsbälge.
Lit. Löthe.
Orzeszki Liubowe. Zirbelnüsse.
Lniane nasienie. Leinsaat.
łoiowaty kamien. Talk.
Lopian. Klette.
łos. Elendthier.
łosoś. Lachs.
łoy. Talg.
Lubrika. Röthel.
łuczek. Lauch.
Lulki. Tabakspfeifen.
Lustry. Kronleuchter.
łyżki. Löffel.
łyże. Schlittschuhe.

Macica perłowa. Perlmutter.
Macierzanka. Quendel.
Mączka. 1) Feines Mehl; 2) Amidam.
Mącznica. Schmack.
Magnes, Magnet. Magnet.
Maieran. Majoran.
Mak. Mohn.
Mąka. Mehl.
Mąka przednia. Das feinste Mehl.
Makuch. Oelkuchen.
Małmazya. Malvasier.
Manna. Manna.
Marmur. Marmor.
Marmurka. Wetzstein.
Maruna ziele. Mutterkraut.

Mar-

Marzana. Färberröthe.
Masło. Butter.
Maſtyks. Maſtix.
Maſzki. Masken.
Maty. Strohmatten.
Mech farbierſki. Orſelje.
Mech dębowy. Eichenmos.
Melon wodny. Waſſermelone.
Miechunki. Judenkirſchen.
Miechy. Blasbälge.
Miednica. Ein Becken.
Miedź. Kupfer.
Mięſo. Fleiſch.
Migdały. Mandeln.
Mincarſka waga. Goldwaage.
Minia. Mennige.
Miod. 1) Honig; 2) Meth.
Miotły. Beſen.
Mira. Myrrhen.
Mirt. Myrte.
Miſa. Eine Schüſſel.
Mlecznik. Euphorbium.
Młot. Ein Hammer.
Młynek do kawy. Koffeemühle.
Młynski kamień. Mühlſtein.
Modrzew. Lärchenbaum.
Morſele. Morſellen.
Moſch. Moſchus, Biſam.
Moſiądz. Meſſing.
Moſzcz. Moſt.
Muſlin. Muſſelin.
Muſzelkowe złoto. Muſchelgold.
Muſzelkowe śrebro. Muſchelſilber.
Muſzki. Muſchen.
Muſzkatowy kwiat. Muſkatenblüthe, Macis.
Muſzkatowa gałka. Muſkatennuſs.
Muſztarda. Muſtert.
Mydło. Seife.
Mydło wonne. Seifenkugel.

Naczynia kuchenne. Küchengeräthe.
Narda indyyska. Indiſche Narden.
Narty. Schlittſchuhe.
Naſalane mięſo. Pökelfleiſch.
Naſienie. Saamen.
Naſpa, Naſypka. Bührenzeug.
Nerek polenie. Nierenſtein.
Nici. Zwirn.
Nici do wiązania. Bindfaden.
Niedźwiedź. Ein Bär.
Ninogi. Neunaugen.
Nitabły. Eiſerne Bolzen.
Noże. Meſſer.
Nożyce. Scheeren.
Nurky. Nörzen.

Obcęgi. Zangen.
Obicie tkane. Gewirkte Tapeten.
Obicie ſkorzane. Lederne Tapeten.
Obręczy. Faſsreiſe.
Obrzezki ſkor. Abfall von Leder, Leimleder.
Ocet. Eſſig.
Ocet winny. Weineſſig.
Ocet piwny. Biereſſig.
Ochlicy. Hecheln.
Ogorky. Gurken.
Okulary. Brillen.
Olbrod. Wallrath.
Oleśnik. Bärwurzel.
Oley. Oel.
Oley rzepny. Rüböl.
Oleyczyk. Oelkuchen.
Oliwa. Baumöl.
Oliwki. Oliven.
Ołow. Bley.
Ołowek. Pottloth.
Ołowki. Bleyfedern.
Ołowna piana. Bleyſchaum.

Olſza.

Olſza. Erle, Eller.
Oman. Aland.
Omanek. Alandwein.
Onich, Oniks. Onyx.
Opich. Eppich.
Opłatki. Oblaten.
Orcel. Bruchſtein, Bauſtein.
Oręże. Waffen.
Organy. Orgeln.
Orlean. Orlean.
Orlik. Ackeley.
Orwietan. Orvietan.
Orzechy. Nüſſe.
Orzechy aptekarſkie. Myrobalanen.
Oſełki. Wetzſteine.
Oſet. Diſtel.
Oſika, Oſina. Eſpe.
Oſtrogi. Sporen.
Oſtropest. Mariendiſtel.
Oſtrowidz Luchs.
Oſtrygi. Auſtern.
Oſtrzyż indyyski. Kurkumey.
Oſtrzyż wonny. Cyperwurzel.
Otręby. Kleyen.
Owcza ſkora. Schaffelle.
Owies. Hafer.
Owſianka. Hafergrütze.
Oząbr. Saturey.

Palizaſte rękawice. Fingerhandſchuhe.
Pantofly. Pantoffeln.
Papier. Papier.
Pargamin. Pergament.
Part. Sackleinwand.
Paſternak. Paſtinak.
Pately. Pfannen.
Pazłotka. Flittergold.
Pektoralki. Taſchenuhren.
Perłki. Samenperlen.
Perły. Perlen.
Perłowe krupki. Perlgraupen.
Peruki. Parucken.
Pęzle. Pinſel.
Piana morſka. Meerſchaum.
Piaſek. Sand.
Pieczątki. Petſchafte.
Pieprz. Pfeffer.
Pieprz długi. Langer Pfeffer.
Pieprz z Jamaiki. Piment.
Pieprzyca. Spaniſcher Pfeffer.
Pierścienie. Ringe.
Pierze. Federn.
Pieſtrzenicy. Morcheln.
Pigwy. Quitten.
Pilch. Bilch.
Piłki. 1) Spielbälle; 2) Feilen.
Pilśń. Filz.
Pinele, Pinole. Pinien.
Piołun. Wermuth.
Piołun gliſtny. Zitwerſamen.
Piora. Schreibfedern.
Piotruſzka. Peterſilie.
Pipy, Pipki. Federkiele, Poſen.
Piſia. Tripp.
Piſtacye. Piſtacien.
Piwnik. Berberis.
Piwo. Bier.
Piwo duplowe. Doppelbier.
Piwonia. Peonie.
Piżmo. Biſam.
Plaſtr. Pflaſter.
Pleſznik. Flöhſamen.
Pliſz, Plisnia. Plüſch.
Płoskurnica. Dinkel, Spelt.
Płotno. Leinwand.
Płotno grube. Sacklinnen.
Płotno krezepkie grube. Steife Leinwand.
Cynkowate Płotno. Drell.
Płotno floryzowane. Damaſten Tafelzeug.
Glancowne Płotno. Glanzleinwand.
Płotno woſkowane. Wachstuch.
Podbiał. Huflattich.
Podeſzwy. Sohlen.

Pod-

Podpały ſiarczyſte. Schwefelſticken.
Pohanka. Buchweizen.
Poley. Poley.
Połiedwabie. Halbſeidener Zeug.
Pomada. Pommade.
Pomarańczy. Pomeranzen.
Pomarańcza słodka. Apfelſine.
Pomarańcza wielka. Adamsapfel, Judenapfel.
Pończochy. Strümpfe.
Pończochy dziane. Geſtrickte Strümpfe.
Pończochy tkane. Gewebte Strümpfe.
Pończochy walkowane. Gewalkte Strümpfe.
Popieliże. Bilch; Grauwerk.
Porcelana. Porzelan.
Potaſz. Pottaſche.
Potocznik. Bachbungen.
Pouch. Bilch.
Poziemki iagody. Erdbeeren.
Probny kamień. Probierſtein.
Proch. Schieſspulver.
Proſo. Hirſe.
Proſzek. Schnupftabak.
Pruchawka. Boſiſt.
Prunele. Prunellen.
Pryncmetal. Prinzmetall.
Przęślica. Safflor.
Przęslka. Kannenkraut.
Przetarznik. Ehrenpreis.
Przewotnik. Sinau.
Pſzenica. Weitzen.
Pſzenica łuſkna. Spelt.
Pſzenica turecka. Türkiſcher Weitzen, Mays.
Pſzenna mąka. Weitzenmehl.
Puchy. Dunen, Flaumfedern.
Puch białozorowy. Eiderdunen.
Puder. Puder.
Pulweres. Dintenpulver.
Pupki. Eine Art koſtbaren Grauwerks.
Purchatka. Boſiſt.
Purpura. Purpur.

Rabarbarum. Rhabarber.
Rąbek. Schleyer, Linon.
Rakowe kamienie. Krebsaugen.
Rapir. Ein Rapier.
Rapontykum moſkiewſki. Rhapontik.
Raſa, Raſza. Raſch.
Raſpły. Raſpeln.
Rayſkie jabłko. Paradiesapfel.
Rayſka trawa. Kamelheu.
Rayſkie drzewo. Paradiesholz.
Rayſkie ziarnka. Paradieskörner.
Regarłowy papier. Regalpapier.
Rękaw. Ein Muff.
Rękaw niedźwiedzi. Ein Bärenmuff.
Rękawice, Rękawiczki. Handſchuhe.
Reta. Röthe, Krapp.
Reubarbarum. Rhabarber.
Rewers. Boy.
Reż. Rocken; *Zyto.*
Rog. Horn.
Rogoże. Binſenmatten.
Roſochy. Gabeln.
Roſołowe. Pökelfleiſch.
Roſolis. Roſſoli.
Roſomak. Vielfraſs.
Rożany ocet. Roſeneſſig.
Rożany olejek. Roſenöl.
Rożane iagody. Hanbutten.
Rozmaryn. Rosmarin.
Rozynki. Roſinen.
Rozynki małe, Rozynki drobne. Korinthen.
Rtęć. Queckſilber.

Ru-

Rubin. Rubin.
Rubryka. Röthel.
Rum. Gemeine Rhapontik.
Rum moſkiewſki. Pontiſche Rhapontik.
Rum tureckie. Rhabarber.
Rumień. Kamille.
Rumienidło. Rothe Schminke.
Rury. Röhren, Läufe &c.
Ruſznice. Büchſen, Flinten.
Ruta. Weinraute.
Rutka ptaſza. Erdrauch.
Ryby. Fiſche.
Rylce. Grabſtichel.
Ryś. Leopard.
Rywula. Reinfall (wein).
Ryż. Reis.
Ryza. Ein Ries Papier.
Rzemień. Leder.
Rzeba. Rübe.
Rzepnica. Rübſaat.
Rzepik. Odermennig.
Rzodkiew. Rettig.

Sabina, Sawina. Sevenbaum.
Sadło. Schmeer, Fett.
Sadze. Ruſs.
Proſte Sadzenie. Täfelwerk.
Saia. Soy.
Saletra; Salnitra. Salpeter.
Salmiak, Salmoniak. Salmiak.
Salſufy. Haferwurzel.
Samodział. 1) Grobe Hausleinwand; 2) Grobes Tuch.
Samopſza. Sommerweitzen.
Samopał. Ein gezogenes Rohr.
Sandarak. Sandrak.
Sandaraka. Rauſchgelb.
Sanki. Schlitten.
Sardely. Sardellen.
Sardonik. Sardonyx.
Sardyk. Karneol.
Saſafras. Saſſafraſs.
Sebaſteny. Sebeſten.
Selera. Sellery.
Senes. Senesblätter.
Sepet. Ein Kuffer.
Ser. Käſe.
Serwaſer; Serwaſerowa wodka. Scheidewaſſer.
Serwis. Eine Service.
Seſam. Seſam.
Siano. Heu.
Siarka. Schwefel.
Sieczka. Strohſchmelz.
Sierkiera. Eine Axt.
Siemię konopne. Hanfſaat.
Siemię lniane. Leinſaat.
Sierć krowia. Kuhhaare.
Sierć kozia. Ziegenhaar.
Siermięga. Haartuch.
Sierp. Eine Sichel.
Sierpik. Färberſcharte.
Siniło. Waid.
Siodła. Sättel.
Sitka. Haarſiebe.
Sita. Siebe.
Skałki. Flintenſteine.
Skarpetki. Socken.
Sklanki. Biergläſer.
Sklenice. Groſſe Biergläſer, Paſsgläſer.
Szkło. Glas.
Skło kamienne, Skło moſkiewſkie. Frauenglas, Ruſſiſch Glas.
Skoczek mnieyſzy. Springkörner, Treibkörner.
Skoczek wiekſzy. Ricinus.
Skory. Häute.
Skora ludzka. Menſchenhaut.
Skorki. Gamaſchen.
Skorupa żolwia. Schildpad.
Skrzele rakow. Krebsſcheeren.
Skrzyp. Kannenkraut.
Skubanka. Blötwolle.
Sledzie. Heringe.
Sledź wędzony. Bückling.
Sledzionowe ziele. Milzkraut.

Sliw-

Sliwki ſuche. Getrocknete Pflaumen oder Zwetſchen.
Sliwki iedwabne. Sebeſten, Schwarze Bruſtbeeren.
Słod. Malz.
Słodki. Sardellen.
Słodki korzeń. Süſsholz.
Słodkie ſtrącze owoc. Johannisbrod.
Słodkości. Naſchwerk.
Słoma. Stroh.
Słonina. Speck.
Kość Słoniowa. Elfenbein.
Ząb Słoniowy. Elephantenzahn.
Smelc. Schmelz, Email.
Smelcuga. Waidaſche.
Smocza krew. Drachenblut.
Smoła. Pech.
Smoła geſta. Theer.
Smoła rzedziuchna. Spiegelharz.
Smoła biała. Weiſspech.
Smoła czarna. Schwarzpech.
Smoła kleiowata. Erdpech.
Smorze. Morcheln.
Smrodzieniec, Smrodzieńca. Teufelsdreck.
Smuſik, Smużyk. Schmäschen.
Smyczki. Fidelbogen.
Sobol. Zobel.
Soczewicze, Soczki. Linſen.
Sok cytrynowy. Zitronenſaft.
Sol. Salz.
Sol lodowata, Sol kryſztałowa. Steinſalz.
Sol zamorſka. Seeſalz.
Soſna. Föhre, Kiefer.
Soſnowa żywica. Fichtenharz.
Sowgryn. Saftgrün.
Spigle. Flittern.
Spikulce. Spicknadeln.
Spinki. Hemdknöpfe.
Spisglas. Spieſsglas.
Spiża, Spiż. Glockenſpeiſe.
Spodnie. Beinkleider.
Sprzęty domowo. Hausgeräthe.
Sprzęty kuchenne. Küchengeräthe.
Srebrna piana. Silberglötte.
Srebro. Silber.
Srebra. Silbergeſchirre
Srebro nitkowe. Silberfaden.
Srebo żywe. Queckſilber.
Stal. Stahl.
Stalony. Geſtählt.
Stink. Meerſtinz.
Stockzki. Wachsſtöcke.
Stokfiſz. Stockfiſch.
Stołki. Stühle.
Streſy, Stroki. Borten.
Stroy bobrowy. Bibergeil.
Struſie piora. Strauſsfedern.
Strzelby. Schieſsgewehre.
Stuciec, Stuć. Ein Beſteck, Etui.
Stychwaſſer. Scheidewaſſer.
Stypſly. Stöpfel, Pfropfen.
Styrak. Storax.
Suchar. Zwieback.
Sukno. Tuch, Laken.
Susły. Hamſterfelle.
Swiatła mąka. Semmelmehl.
Swidry. Bohrer.
Swiece. Lichter.
Swieca lana. Ein gegoſſenes Licht.
Swieca ciągmona, moczona. Ein gezogenes Licht.
Swieca woſkowa. Wachslicht.
Swinia. Ein Schwein.
Swinia weſz. Schierling.
Syrop. Syrop.
Szafian. Saffian; *czernowy* (rother); *czernowy podły* (ſchlechtes Rothleder); *arbiryſki* (der beſte rothe); *jaromſki* (der beſte gelbe); *roſyyſki* (ruſſiſcher).
Szafir. Sapphir.
Szafran. Saffran.
Szafranica. Kurkumey.

Szak-

Szakrel. Kaſkarille.
Szale. Waagen.
Szaley. Bilſen.
Szalwia. Salbey.
Szamet. Kronraſch.
Szamlot. Kamelot.
Szanta. Andorn.
Szarlatne jagody. Kermesbeeren, Scharlachbeeren.
Szarpy. Schärpen.
Szarſza. Sarſche.
Szary papier. Grau Papier.
Szaty. Kleider.
Szczawik. Sauerklee.
Szczecć, Szczotka. Kardendiſtel.
Szczeciny. Schweinsborſten.
Szczotki. Bürſten.
Szczypce. Lichtputzen.
Szczyr. Bingelkraut.
Szczyzorik. Ein Federmeſſer.
Szekiak. Gelbe Beeren, Franſche Beeren.
Szekiakowy kolor. Sittgelb.
Szkamonia. Scammonium.
Szkorpion. Skorpion.
Szmaragd. Smaragd.
Szmelcuga. Waidaſche.
Szermergiel. Smirgel.
Sznurowki. Schnürbrüſte.
Szpalery. Tapeten.
Szparag. Spargel.
Szpelta. Spelt, Dinkel.
Szpikanarda. Spikenard.
Szpikulce. Spicknadeln.
Szpilki. Stecknadeln.
Szpinak. Spinat.
Szpinki. Hemdknöpfe.
Szrot. Schrot.
Szrot ptaſzy, Vogeldunſt.
Szruby. Schrauben.
Szrubſztak. Schraubſtock.
Sztaby. Eiſerne Stangen.
Sztonie. Spielmarken.
Szufly. Schaufeln.
Szwarc. Wichſe.
Szwayce. Pfriemen.
Szych. Falſches oder lioniſch Gold und Silber.
Szydła. Ahlen.
Szynki. Schinken.
Szyſzki. Tannzapfen.
Szyſzkowe oreſzki. Zirbelnüſſe.

T

Tabaka. Tabak.
Tabaka kręcona. Geſponnener Tabak.
Tabaka proſzkowa. Schnupftobak.
Tabakierki. Tabatieren.
Tabin, Tabinek. Tabin.
Tablice do piſania. Schreibtafeln.
Talerze. Teller.
Tamaryndy. Tamarinden.
Tamarzyſzek. Tamariſken.
Tarant. Enzian.
Tarcice. Dielen.
Tarki. Reiben, Reibeiſen.
Tarnki. Schlehen.
Tartyfole. Trüffeln.
Tasma, Taſiemka. Zwirnband.
Tatarka. Buchweitzen.
Tatarſkie ziele. Kalmus.
Tchorz. Steinmarder.
Tektura. Pappe.
Tercionela. Terzanell.

Ter-

Terpentyna. Terpentin.
Tertufole. Trüffeln.
Teryaka. Theriak.
Tłuſte. Fett.
Toieść. Schwalbenwurz.
Tokayſkie wino. Tokayer.
Topazyn Topas.
Topola. Pappelbaum.
Toruń. Dragun.
Trąby. Trompeten.
Trcina. Ein Rohr.
Treſy. Treſſen.
Treść wina. Vorlauf.
Trociny. Feilicht.
Trociny brezylowe. Geraſpeltes Braſilienholz.
Trtecz. Queckſilber.
Trypola, *Trypla*. Tripel.
Trzebula, *Trybula*. Körbel.
Trzemcha. Hartriegel.
Trzęſawice. Zitternadel.
Trzwiki. Schuhe.
Tucya. Ofenbruch.
Turecki papier. Türkiſches Papier.
Turkus. Türkis.
Tuſa. Tuſch.
Tutuń. Rauchtoback.
Tygliki. Schmelztiegel.
Tygr. Tiger.
Tykwia. Kürbiſs-
Tyſiącznik. Schafgarbe.
Uſzki. Ohrlöffel.
Urzet. Waid.

W*achlarz*. Ein Fächer.
Wagi. Waagen.
Waglik. Reiſskohle.
Wanczos. Wagenſchoſs.
Wanny. Wannen.
Wantuch. Packlinnen.
Wapno. Kalk.
Wapno niegaſzone. Ungelöſchter Kalk.
Wapno gaszone. Gelöſchter Kalk.
Warzęcha. Ein Kochlöffel.
Warzęcha ziele, Löffelkraut.
Warzonka. Geſotten Salz.
Warzywo. Küchengewächſe.
Wayſtin. Weinſtein.
Węborki. Eimer.
Wędy. Fiſchangeln.
Węgle. Kohlen.
Węgorze. Aale.
Wełna. Wolle.
Wełnianka, *Wełniak*. Bedermann.
Wężownik. Serpentin.
Wężownik ziele. Natterwurz.
Wężymord. Skorzenere.
Wiaz. Ulme, Rüſter.
Widelce, *Widelki*. Gabeln.
Wierzba. Weidenbaum.
Wiewiorka. Eichhorn; Grauwerk.
Wilki. Wolfsbälge.
Wino. Wein.
Wiśnie. Kirſchen.
Włoſie. Haare.
Włoſienica. Roſshaaren Zeug.
Włoſowki. Rupfzangen, Haarzangen.
Wodka. Brantewein.
Wodna lilia. Seeblume.

Woły

Woly. Ochsen.
Wosk. Wachs.
Wosk biały. Weisses Wachs.
Wosk iary. Jungfernwachs.
Woie. Starker Bindfaden.
Wroble proso. Perlhirse.
Wronie oko. Krähenaugen.
Wrzos. Heidekraut.
Wydra. Fischotter.
Wyka. Wicken.
Wylcze lyko. Kellerhals.
Wyszywanie. Stickerey.

Z

Zagiew. Schwamm, Zunder.
Zaięcza skora. Hasenfell.
Zamesz. Sämischleder.
Zankiel. Sanickel.
Zbik. Dachs.
Zboże. Getreide.
Zęboiwnik. Bertram.
Zegar. Eine grosse Uhr, Wanduhr, Tischuhr. &c.
Zegarek, *Zegarka*. Eine Taschenuhr.
Zelazne rupieci. Altes Eisen.
Zelazo. Eisen.
Zenkiel. Schnürsenkel.
Zgrzebie. Heede.
Ziarka piżmowe. Abelmosch, Bisämkörner.
Zielona farba. Berggrün.
Ziemia czerwona. Röthelerde
Złoto. Gold.
Złoto platkowe. Blattgold.
Złoto nitkowe. Goldfaden.
Złotogtow. Goldstück, Brokat.
Złotokost. Operment.
Zołtawa farba. Gelber Oker Berggelb.
Zołwiowa skorupa. Schildpad
Zużel kamienna. Bimstein.
Zwierciadło. Ein Spiegel.
Kamień *Zwierciadławy*. Frauen-eis.
Zwierzyna. Wildpret.
Zybet. Zibeth.
Zyto. Rocken.
Zyto tureckie, *Zyto indyyskie*. Türkischer Weitzen.
Zywica. Harz.
Zywe srebro. Quecksilber.
Zywokost. Schwarzwurzel.

Lateinisches
Waaren-Lexicon.

Abelmoschi grana. Bisamkörner, Abelmosch.
Abies. Tanne.
Abrotanum. Stabwurz.
Absinthium. Wermuth; *vulgare*; *ponticum* (römischer)
Acaciæ succus. Acaciensaft.
Acaciae baccae. Schlehen.
Acer. Ahorn.
Acetosa. Sauerampfer.
Acetosella. Sauerklee.
Acetum. Essig.
Acetum vini. Weinessig.
Achates. Achat.
Acidulae. Sauerbrunnen.
Acidum. Säure.
Acmellae folia. Akmellenblätter.
Aconitum. Wolfswurz.
Acorus verus. Kalmus.
Acorus adulterinus s. palustris. Unächter Kalmus.
Acus paracentica s. triquetra. Ein Trokar.
Adamas. Diamant.
Adeps. Schmeer.
Adiantum Frauenhaar.
Aegagropila. Gemsenkugeln, Haarkugeln.
Aerugo. Grünspan.
Aes. Kupfer.
Aes ustum. Gebranntes Kupfer.
Aes campanum. Glockenspeise.
Aetites. Adlerstein.
Agallochum. Paradiesholz.
Agaricus. Lärchenschwamm; *crudus*; *praeparatus*; *trochiscatus.*
Ageratum. Leberbalsam.
Agni casti semen. Keuschlammsaamen.
Agrifolium. Stechpalme.
Agrimonia. Odermennig.
Ahena Kessel.
Alabastrites. Alabaster.
Alana terra. Trippel.
Alaternus. Alatern.
Alcanna vera s. orientalis. Alkannenwurzel.
Alcanna vulgaris. Rothe Ochsenzunge.
Alcis ungula. Elendsklaue.
Alchimilla. Sinau.
Alembicus. Brennzeug.
Alkekengi. Judenkirsche.
Alleluja. Sauerklee.
Allium. Knoblauch.
Alnus. Erle, Eller.
Aloe succotrina. Succotrinaloe.
Aloe hepatica. Leberaloe.
Aloe caballina. Rossaloe.
Aloes lignum. Aloeholz.
Alphenix. Gerstenzucker.
Althææ radix. Eibischwurzel.
Aludelli Sublimirgefässe.
Alumen crudum, vulgare, album, glaciale, rupeum. Weisser Alaun.
Alumen romanum s. rubrum. Römischer oder rother Alaun.

Alumen ustum. Gebrannter Alaun.
Alumen plumosum. Federalaun.
Alumen catinum. Pottasche.
Alumen saccharinum. Alaunzucker.
Ambra grisea. Ambra.
Ambra nigra. Fuchsamber.
Ambra liquida. Flüssiger Amber.
Amethystus. Amethyst.
Ammi. Amnisaamen.
Ammoniacum gummi. Ammoniak.
Ammoniacum sal. Salmiak.
Amomum vulgare. Amömlein.
Amomum jamaicense. Piment.
Amurca. Oelhefen, Fuss.
Amygdalæ. Mandeln; *dulces*; *amaræ.*
Amylum. Amidam.
Anacardium orientale. Ostindische Anakarden, Malakkabohnen.
Anacardium occidentale. Westindische Anakarden, Akajunüsse.
Anagallis. Gauchheil.
Ananas. Ananas.
Anchusa. Ochsenzunge.
Anethum. Dill.
Angelica. Engelwurzel.
Anguillæ. Aale.
Anguriæ. Wassermelonen.
Angusturæ cortex. Angusturarinde. Ruhrrinde.
Anime s. Animæ gummi vel resina.
Anisum. Anis.
Anisum stellatum, Anisum sibiriense. Sternanis.
Anodyna. Schmerzstillende Arzneyen.
Anserina. Gänserich.
Anthelminthica. Wurmmittel.
Anthophylli. Mutternäglein.
Anthora. Giftheil.
Anthos. Rossmarinblüthe.
Anthinum oleum. Rosmarinöl.
Antidota. Gegengifte.
Antimonium. Spiesglas.
Antirrhinum. Löwenmaul.
Apium. Eppich.
Apocynum. Hundskohl.
Apparatus. Apparat, Geräthschaft.
Aqua. Wasser; *anhaltina*; *benedicta Rulandi*; *calcis*; *cinnamomi*; *foeniculi*; *melissæ*; *rosarum.* &c.
Aqua fortis. Scheidewasser.
Aqua regia s. regis. Königswasser.
Aqua sclopetorum s. vulneraria. Wundwasser, Schusswasser.
Aqua vitæ. Aquavit.
Aqua Goulardi. Goulardisches Bleywasser. Bleyextract.
Aqua phagedænica. Aetzwasser, Dupswasser.
Aqua Luciæ. Lucienwasser; Eau de Luce.
Aquilegia. Ackeley.
Arabicum gummi.
Arbores. Bäume.
Arcanum duplicatum. Doppelsalz.
Arcanum tartari. Geblättertes Weinsteinsalz, Weinsteinerde.
Ardesia. Schiefer.
Areca. Arekanuss.
Arena. Sand; *aurea, coerulea, nigra* &c.
Argentina. Gänserich.
Argentum. Silber.
Argentum in musculis. Muschelsilber.
Argentum musivum. Malersilber.
Argentum vivum. Queckfilber.
Argilla. Thon.

Ari-

Ariſtolochia. Hohlwurzel; *longa*; *rotunda.*
Ariſtolochia fabacea. Kleine runde Hohlwurzel (Fumariae bulboſae radix.)
Armenia mala. Aprikoſen.
Armenius lapis. Armeniſcher Stein.
Armoniacum ſal. Salmiak.
Armoracia. Märrettig.
Arnica. Wolverley, Fallkraut.
Aromata. Gewürze.
Arſenicum. Arſenik; *album*; *citrinum*; *rubrum.*
Artemiſia. Beifuſs.
Arthanita. Saubrod.
Arum. Arum, Zehrwurz.
Aſa dulcis. Benzoe.
Aſa foetida. Teufelsdreck.
Aſarum. Haſelwurz.
Ascalonia cepa. Schalotte.
Aspalathum. Roſenholz.
Asparagus. Spargel.
Asperula. Waldmeiſter.
Asphaltum. Judenpech.
Asphodelus. Goldwurz.
Asplenium. Milzkraut.
Atramentum ſcriptorium. Dinte.
Atramentum indicum ſ. chinenſe. Tuſch.
Atramentum ſympatheticum. Sympathetiſche Dinte.
Atriplex. Melde.
Avellanæ. Haſelnüſſe.
Avellanæ indicæ. Salbnüſſe.
Avena. Hafer.
Aurantia mala. Pomeranzen.
Aurantia ſinenſia. Apfelſinen.
Aurantiorum cortex. Pomeranzenſchaale; *Flavedo* (die äuſſerſte gelbe Schaale.)
Aurantii corticis conditum. Eingemachte Pomeranzenſchalen.
Aurichalcum. Meſſing.
Auriculæ. Aurikeln.
Auriculæ Judæ. Judasohren, Fliederſchwämme.
Auripigmentum. Operment.
Auriscalpium. Ohrlöffel.
Aurum. Gold.
Aurum potabile. Goldtinctur.
Aurum fulminans. Knallgold.
Aurum foliatum. Blattgold.
Aurum foliatum mixtum. Zwiſchgold.
Aurum in muſculis. Muſchelgold.
Aurum muſivum. Malergold.
Aurum ſophiſticum. Unächtes Gold.
Axungia. Fett; Schmalz; *ardeæ*, *canis*, *equi*, *hominis*, *porci*, *leporis*, *urſi*, *vulpis* &c.
Axungia vitri. Glasgalle.
Azaroli. Lazerollen.

Baccæ. Beeren; *lauri*, *juniperi* &c.
Baccæ ſpinæ cervinæ. Gelbe Beeren.
Bacilli ad fornacem. Ofenlack.
Badiana. Sternanis.
Balani. Eicheln.
Balanus myrepſica. Salbnuſs.
Balauſtium. Granatblüthe.
Balſamum. Balſam; *Balſamum gileadenſe s. de Mecca*; *Balſamus peruvianus s. indicus*; *Balſamus tolutanus*; *Balſamus de Copaiba*; *Balſamum canadenſe*; *Balſamus Arcæi* &c.
Balſamus nuciſtæ. Muſkatbalſam.
Bardanæ radix. Groſſe Klettenwurzel.
Baſilicum. Baſilien.
Batatas. Batatten.

Bdel-

Bdellium. Bdellium.
Beccabunga. Bachbungen.
Bedeguar. Rosenschwamm.
Behen s. Ben rubrum et album. Rothe und weisse Benwurzel.
Ben nux. Salbnuss.
Belemnitæ. Donnersteine.
Belladonna. Tollkirsche.
Belliculus marinus. Meerbohne.
Bellis. Masslieben.
Benzoin. Benzoe.
Berberis. Berberis, Sauerdorn.
Beryllus. Beryll.
Beta rubra. Rothe Rübe, rothe Bete.
Beta alba s. cicla. Mangold, Weisse Bete.
Betonica. Betonien.
Betula. Birke.
Bezetta. Farbeläppchen; *alba, cærulea, rubra.*
Bezoar. Bezoar; *orientale, occidentale.*
Bezoar de Goa. Goastein.
Bismalva. Eibisch.
Bismuthum. Wismuth.
Bistorta. Natterwurzel.
Bitumen judaicum. Judenpech.
Bixa. Orlean.
Blatta bizantia. Räucherklaue.
Boletus cervinus. Hirschschwamm.
Boletus igniarius. Zunderschwamm.
Bolus. Bissen; *armena rubra, germanica, bohemica, alba &c.*
Bombax. Baumwolle.
Bonus Henricus. Guter Heinrich.
Borrago. Boragen.
Borax. Borax.
Botrys mexicana. Mexikanischer Thee.
Bovista. Bosist.
Branca ursina. Bärenklau.
Brasiliense lignum. Brasilienholz.
Brassica. Kohl; *capitata* (Kopfkohl); *cauliflora* (Blumenkohl).
Britannica. Wasserampfer.
Brunella. Bräunheil.
Bruscus. Mäusedorn.
Bryonia alba. Zaunrübe.
Buglossum. Ochsenzunge.
Bulbi. Blumenzwiebeln.
Bulbocastanum. Erdeicheln.
Bursa pastoris. Täschelkraut.
Butyrum. Butter; *antimonii, cacao, majoranæ.*
Buxus. Buxbaum.
Byssus. Muschelseide.

C

Cacao fabæ. Cacao.
Cacao tabulata. Schokolate.
Cadmia fossilis s. lapidea. Galmey.
Cæpa, Cepa. Zwiebel.
Cæruleum berolinense. Berlinerblau.
Cæruleum montanum. Bergblau.
Cafe. Kaffe.
Caieput oleum.
Calaminaris lapis. Galmey.
Calamintha. Bergmünze.
Calamita. Siehe *Styrax.*
Calamus aromaticus. Kalmus.
Calcanthum. Grüner Vitriol.
Calcatrippa. Rittersporn.
Calendula. Ringelblume.
Calomel. Mercurius dulcis.
Calx viva. Bethkalk, Ungelöschter Kalk.
Camomilla. Kamille.
Campechense lignum. Kampescheholz.
Camphora. Kampher.

Ca-

Canarienſe ſemen. Kanarienſame.
Cancamum.
Cancrorum chelae. Krebsſcheeren.
Cancrorum lapides s. oculi. Krebsaugen
Candelae. Lichter, Kerzen.
Candelae fumales. Räucherkerzen.
Candum. Zuckerkand.
Canella zeylanica. Zimmet, Kanehl.
Canella alba. Weiſſer Zimmet.
Canna indica. Indianiſches oder Spaniſches Rohr.
Canna ſaccharifera. Zuckerrohr.
Cannabis. Hanf.
Cannabinum ſemen. Hanfſaat.
Cantharides. Spaniſche Fliegen.
Capilli. Haare.
Capillus Veneris. Frauenhaar.
Capitella ſublimatoria. Sublimirtöpfe.
Capparis. Kaper.
Caprifolium. Geiſsblatt.
Capſicum. Spaniſcher Pfeffer.
Caput mortuum. Todtenkopf.
Caranna. Karanjeharz.
Carbones foſſiles. Steinkohlen.
Carbunculus. Karfunkel.
Cardamine. Wegekreſſe.
Cardamomum. Kardamum; *majus, medium et minus.*
Cardiaca. Herzgeſpann.
Cardopatii radix. Eberwurzel.
Carduus benedictus. Kardobenedict.
Carduus Mariae. Mariendiſtel.
Carduus fullonum. Weberdiſtel.
Caricae hispanicae. Spaniſche Feigen.
Carlina. Eberwurz.
Carminum. Karmin.
Carneolus. Karniol.
Caro. Fleiſch.
Carottae. Möhren.
Carpia. Scharpie.
Carpinus. Hagbuche.
Carpobalſamum. Fruchtbalſam.
Carthamus. Safflor.
Carthami ſemen. Papagayenſamen.
Carvi, Carum. Kümmel, Feldkümmel, Brodkümmel, Kurzer Kümmel.
Caryophyllata. Nelkenwurzel.
Caryophylli aromatici. Gewürznäglein.
Caſſave. Kaſſave.
Caſcarilla. Kaſkarille.
Caſeus. Käſe.
Caſſia aniſata. Anisrinde.
Caſſia caryophyllata. Nelkenzimmet, Nägelholz.
Caſſia cinnamonea. Zimmet.
Caſſia fiſtula, ſiliquoſa, nigra, ſolutiva, laxativa. Kaſſienröhren, Purgierkaſſie.
Caſſia lignea; Caſſia ſyrinx. Mutterzimmet.
Caſſia lignea cinnamomea. Zimmetſorte.
Caſſiae flores. Kaſſienblumen.
Caſtaneae. Kaſtanien.
Caſtoreum. Bibergeil; *anglicum; boruſſicum; moſcoviticum.*
Caſumunar radix. Falſcher runder Zittwer.
Cataputiae majoris semina. Ricinuskörner, Purgiernüſſe.
Cataputiae minoris semina. Springkörner, Treibkörner.
Cataria. Katzenmünze.
Catechu. Sogenannte Japaniſche Erde.
Causticum lunare. Höllenſtein.
Cauterium potentiale. Aetzſtein.

Ca-

Caviarium. Kaviar.
Cedria. Zedernharz.
Cedrus. Zeder.
Cementum. Zement.
Centaureum. Tausendgülden.
Cepa. Zwiebel.
Cera. Wachs; *alba*; *citrina*.
Cerasa. Kirschen.
Ceratonia. Johannisbrod.
Ceratum, *Ceroma.* Wachspflaster.
Cereoli. Wachsstöcke.
Cereoli medicati s. exploratorii. Bougies.
Cerevisia. Bier.
Cerrus. Zirneiche.
Cerussa alba. Bleyweiss; *veneta*; — *in lamellis* (Schieferweiss).
Cerussa citrina. Bleygelb.
Cerussa Jovis. Zinnasche.
Cerussa nigra. Pottloth.
Ceterach. Milzkraut.
Cevadilla Hispanorum. Mexikanischer Läusesamen, oder Rollenpfeffer.
Chaerefolium, *Cerefolium.* Körbel.
Chalcitis. Rother Atramentstein.
Chalybs. Stahl.
Chamaedrys. Batengel.
Chamomilla, *Chamaemelum.* Kamille; *vulgaris*; *romana*.
Chaquerilla. Kaskarille.
Charta scriptoria. Schreibpapier.
Charta emporetica s. bibula. Löschpapier.
Charta aurea. Goldpapier.
Charta turcica. Türkisch Papier.
Charta hispanica. Spanisch Roth auf Blättern.
Cheiri flores. Levkoien.
Chelidonium. Schöllkraut.
Chermes grana. Scharlachbeeren, Kermesbeeren.
Chinae radix. Chinawurzel.
China Chinae. Chinarinde.
Chinae rubrae cortex. Rothe Chinarinde.
Chocolata. Schokolate.
Chordae. Saiten.
Chrysocolla (*factitia*). Goldleim, Borax.
Chrysocolla nativa. Berggrün, Kupfergrün.
Cicera. Kichern.
Cichorium. Zichorie.
Cicuta. Schierling.
Cimolia purpurascens. Walkererde.
Cimolia alba. Pfeifenerde.
Cina Cinae. Chinarinde.
Cinae semen. Wurmsamen; Zittwersamen; *levanticum*; *alepense*; *barbaricum*.
Cinamomum. Zimmet, Kanehl.
Cinamomi cera. Zimmetwachs.
Cinara. Artischocke.
Cineres clavellati. Pottasche.
Cineres infectorii. Waidasche.
Cineres Jovis. Zinnasche.
Cineres Saturni. Bleyasche.
Cinnabaris. Zinnober; *nativa s. mineralis*; *factitia*.
Cinnabaris Graecorum. Drachenblut.
Citrea mala. Zitronen.
Citrullus. Wassermelone.
Clavi. Nägel.
Cobaltum. Kobalt.
Coccigria. Fisetholz.
Cocci ilicis. Scharlachbeeren.
Cocci polonici, *Coccinella polonica.* Johannisblut, Polnische Koschenille.
Cocci cacti. Koschenilje.
Cocci Gnidii. Purgierkörner.
Cocculi indici. Fischkörner, Tollkörner.

Co-

Cochinella. Koſchenilje.
Cochlearum testae. Schneckenſchalen.
Cochlearia. Löffelkraut.
Cocos. Kokosnuſs.
Cocos maldivicus. Maldiviſche Nuſs, Meerkokos.
Coffe. Kaffe.
Colchicum. Zeitloſe.
Colcothar vitrioli. Todtenkopf.
Colla. Leim.
Colla piscium. Fiſchleim.
Colocasia. Aegyptiſches Arum.
Colocynthidum poma. Koloquinten.
Colophonia. Geigenharz; *alba*; *citrina*.
Colores. Farben.
Colubrina. Virginiſche Schlangenwurzel.
Colubrinum lignum. Schlangenholz.
Columbo; *Columbae radix*. Kolumbowurzel.
Conchae. Muſchelſchalen.
Condimenta. Gewürze.
Conditum, *Conditura*. In Zucker eingemachte Sachen.
Conessi cortex. Koneſſirinde.
Confecta. Konfect.
Confectio. Latwerge; *calami*, *alkermes*, *anisi*, *cinae*, *carvi* &c.
Consolida maior. Walwurz.
Consolida regalis. Ritterſporn.
Consolida saracenica. Heidniſch Wundkraut.
Conyza. Flöhſamen.
Contrayerva. Giftwurzel.
Copal gummi.
Copayvae balsamum.
Corallina. Korallenmoos.
Corallinum lignum. Korallenholz.
Corallum, *Corallium*. Koralle; *album*; *rubrum*; *in fragmentis*.
Coriandrum. Koriander.
Corium. Leder.
Cornu. Horn; *alcis*; *rhinoceros*.
Cornu cervi. Hirſchhorn.
Cornus mas. Kornelbaum.
Cornus femina. Hartriegel.
Cortex. Rinde, Schale; *anisi ſtellati*; *fraxini*; *ligni sancti*; *granati*; *mandragorae*; *mezerei* &c.
Cortex caryophylloides. Zimmetrinde.
Cortex culilawan. Bittere Zimmetrinde.
Cortex eleutheriae. Kaſkarille.
Cortex thuris ſ. thymiamatis. Weihrauchrinde.
Cortex winteranus s. magellanicus. Wintersrinde.
Cortex peruvianus. Chinarinde.
Cortex citri. Zitronenſchale.
Cortex aurantiorum. Pomeranzenſchale.
Corylus. Haſelſtaude.
Cos. Wetzſtein.
Costa sartoria. Fiſchbein.
Coſtus. Koſtwurzel; *amarus*; *dulcis*; *arabicus verus*.
Costus corticosus. Weiſſer Zimmet.
Cotinus. Fiſetholz.
Cotonea. Quitte.
Cotula. Krötendill.
Crambe. Seekohl.
Cranium humanum. Hirnſchädel; *rasurae*.
Crataegus. Weiſsdorn.
Cremor tartari. Weinſteinrahm.
Creta. Kreide; *alba*; *pulverisata*; *anglica*; *citrina*; *hispa-*

panica; nigra; bononiensis &c.
Cribra. Siebe.
Cricetus. Hamster.
Crithmum. Meerfenchel.
Crocus. Saffran.
Crocus sylvestris. Safflor.
Crocus indicus. Kurkumey.
Crocus Martis. Eisensafran.
Crucibula. Schmelztiegel.
Crystallus montana. Bergkrystall.
Crystalli tartari. Weinsteinkrystalle.
Crystalli Veneris. Krystallisirter Grünspan.
Cubebae. Kubeben.
Cucumis. Gurke.
Cucurbita. Kürbiss.
Cucurbitae. Destillirkolben.
Cucurbitulae. Schröpfköpfe.
Culilawan. Bittere Zimmetrinde.
Culter. Ein chirurgisches Messer, Bisturi; *bipennis, capitatus, curvus, falcatus, lenticularis, occultus, rectus, recurvatus.*
Cultra. Messer.
Cultra tonsoria. Rasiermesser.
Cuminum, Cyminum. Kumin.
Cuminum nigrum. Schwarzkümmel.
Cuniculus. Kaninchen.
Cupellae. Kapellen, Treibscherben.
Cupressus, Cypressus. Cypresse.
Cuprum. Kupfer.
Cuprum acetatum. Venezianischer Grünspan.
Curcuma. Kurkumey.
Cuscuta. Flachsseide.
Cyanus. Kornblume.
Cydonia mala. Quitten.
Cyclamen. Saubrod.
Cynoglossum. Hundszunge.
Cynosbata. Hanbutten.
Cyperus. Cyperwurzel; *longus; rotundus.*

Dactyli. Datteln.
Daphne. Seidelbast.
Datura. Stechapfel.
Daucus. Möhre.
Daucus creticus. Kandischer Mohrenkümmel.
Dentes apri. Zähne von wilden Schweinen
Dentalia. Zahnschnecken.
Diagrydium. Pulverisirtes Scammonium.
Dictamnus. Diptam; *creticus; albus s. Fraxinella.*
Dipsacus. Kartendistel.
Doronicum. Gemsenwurzel.
Draconis sanguis. Drachenblut.
Dracunculus. Dragun.
Dulcamara. Bittersüss.

Ebenum. Ebenholz.
Ebulus. Attich, Elfenbein.
Ebur. Elfenbein.
Elaterium. Springgurkensaft.
Electrum. Bernstein.
Electuarium. Latwerge.
Elemi, gummi s. resina.
Elleborus. Nieswurz.
Emplastrum. Pflaster.
Emplastrum commune. Bleypflaster.
Emplastrum adhaesivum. Heftpflaster.
Emplastrum vesicatorium. Zugpflaster.
Emplastrum anglicanum. Englisches Pflaster.

Em-

Emplastrum ad fonticulos Fontanellpflaster.
Encaustum. Email, Schmelz.
Encrasicoli. Anſchovis.
Endivia. Endiven.
Enula. Aland.
Epithymum. Thymſeide.
Equisetum. Kannenkraut.
Erica. Heidekraut.
Erminea. Hermelin.
Eruca. Weiſſer Senf.
Eryngium. Mannstreu.
Erysimum. Wilder Senf.
Eſſentiae. Eſſenzen.
Esula Wolfsmilch.
Evonymus. Spindelbaum.
Euphorbium. Euphorbienharz.
Euphrasia. Augentroſt.
Extractum. Ein Extract.

Fabae. Bohnen.
Fabae Sancti Ignatii. Ignatiusbohnen.
Fabae indicae, febrifugae. Krähenaugen.
Fabae arabicae. Koffebohnen.
Fabae marinae. Meerbohnen.
Faba purgatrix. Ricinus.
Fagopyrum; Fagotriticum. Buchweizen.
Fagus. Buche.
Farfara. Huflattig.
Farina. Mehl.
Faſciae. Binden.
Fel lucii piscis. Hechtsgalle.
Fel tauri. Ochſengalle.
Fel vitri. Glasgalle.
Ferrum. Eiſen.
Ferrumen. Loth, Löthe.
Fici. Feigen.
Filipendula. Rother Steinbrech.
Filix. Farnkraut.
Filum. Zwirn.
Flores. Blumen; Blüthe; *altheae, calendulae, cassiae, lavendulae, tiliae; zinci, sulphuris &c. &c.*
Foeniculum. Fenchel.
Foenum. Heu.
Foenum graecum. Griechiſch Heu.
Foina. Steinmarder.
Folia. Blätter; *lauri, aurantiorum, ſennae &c.*
Folium indicum. Indianiſches Blatt.
Folliculi sennae. Sennesſchoten.
Forceps. Eine Zange.
Forfex. Eine Scheere.
Fornices docimasticae. Muffeln.
Fraga. Erdbeeren.
Frangula. Faulbaum.
Fraxinella. Weiſſer Diptam.
Fraxinus. Eſche.
Fritta. Fritte.
Frumentum. Getreide.
Frumentum indicum s. turcicum. Türkiſcher Weitzen.
Fucus. Schminke.
Fuligo. Ruſs.
Fuligo splendens. Glanzruſs.
Fumaria. Erdrauch, Taubenkropf.
Fungi. Schwämme, Pilze.
Fungi favaginosi. Morcheln.
Fungus melitensis. Maltheſerſchwamm.
Fungus ſambuci. Fliederſchwamm.
Fungus quernus. Eichenſchwamm.
Fungus chirurgorum. Boſiſt.
Fungus ad ellychnia. Zunderſchwamm.

Gagates. Gagat.
Galanga. Galgant.

Ga-

Galbanum. Mutterharz.
Galega. Geisraute.
Galena. Bleyglanz.
Gallae. Galläpfel.
Galium. Labkraut.
Gambiense gummi. Gambiagummi.
Gammari. Hummers.
Gelatina. Gallerte.
Gemmae. Edelſteine.
Gemmae sal. Steinſalz.
Genista. Ginſter.
Gentiana. Enzian.
Geranium. Storchſchnabel.
Gingiber. Ingwer.
Ginſeng. Ginſeng.
Glacies Mariae. Fraueneis.
Gladiolus. Schwertel.
Glandes. Eicheln.
Glastum. Waid.
Glires. Bilche.
Globuli martiales. Stahlkugeln.
Gluten. Leim.
Glycyrrhiza. Süſsholz.
Gnaphalium. Ruhrkraut.
Gnidia grana. Purgierkörner.
Goſſypium. Baumwolle.
Gramen caninum. Quecken, Graswurzel.
Grana chermes. Kermesbeeren.
Grana paradiſi. Paradieskörner.
Grana tiglii ſ. moluccana. Granatillkörner, Moluckiſche Purgierkörner.
Grana zelim. Selimkörner.
Grana d'Avignon ſ. ſpinae cervinae. Gelbe oder Franſche Beeren.
Granatorum mala. Granatäpfel.
Granati. Granaten.
Gratiola. Gnadenkraut.
Groſſulariae. Stachelbeeren.
Guadum. Waid.
Guaiacum. Pockholz.
Gummi. Gummi, Kleber; *ammoniacum, anime, arabicum &c.*
Gummi reſina. Gummiharz.
Gutta gamba, Gummi gotta. Gummigutt.
Gypſum. Gyps.

Haematites. Blutſtein.
Halec. Hering.
Hederae gummi. Epheugummi.
Hedera terreſtris. Grundrebe.
Helenium. Alant.
Helleborus. Nieswurz.
Hepar. Leber; *antimonii, ſulphuris &c.*
Hepatica. Leberkraut.
Herbae. Kräuter.
Hermodactyli. Hermodatteln.
Herniaria. Bruchkraut.
Hippocraticum vinum. Hippokras, Gewürzwein.
Hirundinaria. Schwalbenwurzel.
Hirundinum nidi edules. Indianiſche Vogelneſter.
Hordeum. Gerſte.
Hordeum excoricatum. Graupen, Gerſtengraupen.
Hordeum perlatum. Perlgraupen.
Horminum. Scharley.
Horologia. Uhren.
Humus rubra. Rothe Erde.
Humulus. Hopfen.
Hyacinthus. Hyacinth.
Hydrargyros. Queckſilber.
Hydromel. Meth.
Hyoscyamus. Bilſen.
Hypericum. Johanniskraut.
Hypociſtidis ſuccus. Ciſtenſaft.
Hyſſopus. Iſop.

Jacea. Flockenblume
Jalappa. Jalapp.
Jasminus. Jasmin.
Jaspis. Jaspiſs.
Ichthyocolla. Fiſchleim, Hauſenblaſe.
Impatiens herba. Springkraut.
Imperatoria. Meiſterwurz.
Indigo. Indigo.
Inula campana. Alant.
Ipecacuanha. Indianiſche Ruhrwurzel.
Iris florentina. Violenwurzel.
Iris noſtras. Schwertelwurzel.
Iſatis. Waid.
Judaicus lapis. Judenſtein.
Juglandis fructus. Wallnüſſe.
Jujubae. Rothe Bruſtbeeren.
Juncus. Binſen.
Juncus odoratus. Kamelheu.
Juniperi baccae. Wachholder.

Kermes minerale. Mineralkermes, Karthäuſerpulver.
Kino gummi.

Lac Milch.
Lac lunae. Bergmehl.
Lacca. Gummilak; *rubra*; *nigra.*
Lacca in baculis ſ. ramulis. Stocklack.
Lacca in granis. Körnerlack.
Lacca in tabulis. Schellack.
Lacca in globulis. Kugellack.
Lacca veneta. Venezianiſches Lack.
Lacca florentina. Florentinerlack.
Lacca columbina. Kolumbinlack.
Lacca muſica. Lackmus.
Lacrymae batavicae. Glastropfen, Springgläſer.
Lactuca. Lattich.
Ladanum. Ladanum.
Lamium. Taube Neſſel.
Lana. Wolle.
Lancettae, Lanceolae. Lanzetten.
Lapathum. Grindwurzel.
Lapidillum. Ein Steinlöffel.
Lapides. Steine.
Lapis caeruleus. Blauſtein.
Lapis cauſticus. Aetzſtein.
Lapis infernalis. Höllenſtein.
Lapis calaminaris. Galmey.
Lapis divinus. Augenſtein.
Lapis ſpongiae. Schwammſtein.
Lapides carpionum. Karpfenſteine.
Lapides percarum. Barſchſteine.
Lapis manati. Seekuhſtein.
Lapis lydius. Probierſtein.
Lappa. Klette.
Lardum. Speck.
Larix. Lärchenbaum.
Laſerpitium. Laſerkraut.
Laudanum. Laudanum.
Lavendula. Lavendel.
Laureola. Kellerhals.
Lauri baccae. Lorbeeren.
Lauri folia. Lorbeerblätter.
Laurinum oleum. Loröhl.
Lazuli lapis. Laſurſtein.
Legumina. Hülſenfrüchte.
Lemnia ſ. turcica terra. Lemniſche Erde.
Lenticulae, Lentes. Linſen.
Leviſticum. Liebſtöckel.
Lichen islandicus. Isländiſches Moos.
Lignum. Holz.
Liguſtrum. Hartriegel.
Lilium. Lilie.

Li-

Lilium convallium. Lilienkonvallen.
Limae. Feilen.
Limatura Martis. Eisenfeilicht.
Limonia. Limonen.
Linaria. Leinkraut.
Lingua avis. Vogelzunge; *Semen fraxini.*
Lingua cervina. Hirschzunge.
Linteum. Leinwand.
Linum. Flachs, Lein.
Lini semen. Leinsaat.
Linum catharticum. Purgierflachs.
Liquidambra. Flüssiger Amber.
Liquiritia. Süssholz.
Liquiritiae succus. Lakritzensaft.
Lithanthrax. Steinkohle.
Lithargyrium. Glötte; *argenti; auri.*
Lithomarga. Steinmergel.
Lithospermum. Perlhirse.
Lopez radix. Lopezwurzel.
Lumbrici terrestres siccati. Getrocknete Regenwürmer.
Lupini. Feigbohnen.
Lupulus. Hopfen.
Luteola. Wau.
Lutra. Fischotter.
Lutum. Klebwerk.
Lycopodium. Bärlapp.
Lycopodii semen s. sulphur. Hexenmehl.

Macis. Muskatenblüthe.
Macropiper. Langer Pfeffer.
Magdaleones. Pflasterrollen.
Magnes. Magnet.
Magnesia. Braunstein.
Magnesia alba. Weisse Magnesia.
Mahalep. Mahalepkirsche.
Maiorana. Mayoran.
Malabatrum. Indianisches Blatt.
Mala insana. Liebesäpfel.
Maldivica nux. Meerkokos.
Malicorium. Granatrinde.
Maltum. Malz.
Malva. Malve.
Mala. Aepfel.
Maltha. Bergtheer.
Malum Adami. Paradiesapfel, Judenapfel.
Mandibulæ lucii. Hechtkiefern.
Mandragora. Alraun.
Manna calabrina. Manna; *in granis s. electa; canulata; in lacrymis; brigantina* (de Briançon); *bombycina, mastichina.*
Mannæ semen. Mannagrütze.
Marcasitæ magisterium. Wissmuthweiss, Weisse Schminke.
Marcasita officinalis. Wismuth.
Marga. Mergel.
Margaritæ. Perlen; *orientales; occidentales.*
Marmelata. Schachtelsaft.
Marmor. Marmor.
Marrubium. Andorn.
Marum verum. Mastixkraut.
Martes. Mardes.
Mastix. Mastix; *in sortis.*
Mater perlarum. Perlenmutter.
Matricaria. Mutterkraut.
Matrisylva. Waldmeister.
Mays. Türkischer Weitzen.
Mechoacanna. Weisse Rhabarber.
Medicago. Luzerne.
Medicamenta. Arzneyen.
Medulla saxorum. Steinmark.
Mel. Honig; *narbonense.*
Mel virgineum. Jungfernhonig.
Mel despumatum. Geseimter Honig.
Melampyrum. Kuhweitzen.

Melan-

Melanthium. Schwarzkümmel.
Meles. Dachs.
Melilotus. Steinklee.
Melissa. Melisse; *citrata*; *canariensis*; *turcica.*
Melones. Melonen.
Membrana. Pergament.
Mentha crispa. Krausemünze.
Mentha spicata. Englische Münze
Menthastrum. Ackermünze.
Mercurialis. Bingelkraut.
Mercurius vivus. Quecksilber.
Mercurius præcipitatus. Niederschlag; *albus*; *ruber.*
Mercurius sublimatus. Sublimat.
Mercurius vitæ. Das Algarottische Pulver.
Mespila. Mispeln.
Metalla. Metalle.
Metallum principis Roberti. Prinzmetall.
Meum. Bärwurzel.
Mezeræum. Kellerhals.
Milium. Hirse.
Milium solis. Perlhirse.
Millefolium. Schafgarbe.
Millepedes Kellerasseln.
Minera plumbi. Pottloth.
Mineralia. Mineralien.
Minium Mennige.
Minium flavum. Bleygelb, Massikot.
Mithridatium. Mithridat.
Modiolus. Ein Trepan.
Molaris lapis. Mühlstein.
Molybdæna. Wasserbley.
Momordica. Balsamapfel.
Morchelli. Morcheln.
Morsuli, *Morselli.* Morsellen.
Morsus diaboli. Abbiss.
Mortarium. Ein Mörser.
Morus. Maulbeerbaum.
Moschata nux. Muskatennuss.
Moschus. Bisam; *in vesica*; *orientalis*, *tunquinensis*; *cabardicus.*
Mumia. Mumie.
Mungos s. serpentum radix. Ostindische Schlangenwurzel.
Musculi, *Mytili.* Muscheln.
Mures marini. Seemäuse.
Muscus. Moos.
Muscus islandicus. Isländisches Moos.
Muscus quernus, *arboreus.* Eichenmoos.
Muscus corallinus. Korallenmoos.
Mustardia. Mustert.
Mustum. Most.
Myagrum. Leindotter.
Myrica. Tamarisken.
Myristica. Muskatennuss.
Myrobalanæ. Myrobalanen; *Chebulæ* (die grössten und länglicht); *Citrinæ* (zitronenfarbig); *Belliricæ* (kürbisförmig); *Indæ* (schwarz und kleiner); *Emblicæ* (rund, meistens aber in Stücken geschnitten.)
Myrrha. Myrrhen; *electa*; *fina*; *communis.*
Myrtilli. Heidelbeeren.
Myrtus. Myrte.

Napellus. Eisenhütlein.
Naphæ flores. Orangeblüthe.
Naphæ aqua. Orangenblüthenwasser.
Naphtha. Bergbalsam.
Napus. Steckrübe.
Narcaphtha. Judenweihrauch.
Narcissus. Narcisse.
Nardus celtica. Celtische Narden.

Nar-

Nardus indica. Indianische Narden.
Nasturtium. Kresse; *aquaticum; hortense; pratense.*
Nenuphar. Seeblume.
Nepeta. Katzennept.
Nephriticum lignum. Griesholz.
Nephriticus lapis. Nierenstein.
Nerium. Oleander.
Nicotiana. Tabak.
Nigella. Schwarzkümmel.
Nigrica. Schwarze Kreide.
Nihilum album. Weisses Nichts.
Nihil griseum. Ofenbruch.
Ninsi. Indianische Kraftwurzel.
Nitrum. Salpeter.
Nitrum tabulatum. Salpeterkuchen; *Sal prunellae.*
Novaculae. Scheermesser.
Nubeculi. Oblaten.
Nummularia. Pfennigkraut.
Nuces juglandes. Wallnüsse.
Nuces avellanae. Haselnüsse.
Nuces indicae. Kokosnüsse.
Nuces pineae. Pinien.
Nuces caryophyllatae. Nelkennüsse.
Nuces vomica. Krähenaugen.
Nux unguentaria. Salbnuss.
Nux moschata. Muskatennuss.
Nymphaea. Seeblume.

Ochra. Oker.
Odoramentum. Räucherwerk.
Oesipus. Wollfett.
Oleum. Oel; *abrotani; amygdalinum; anethi; anthos, de cedro, citri; costicis, cumini, foeniculi, bergamottae, cinnamomi, nucum, tartari &c. &c.*
Oleum olivarum. Baumöl.
Oleum laterinum s. philosophorum. Ziegelöl.
Oleum palmae. Palmöl.
Oleum petrae. Steinöl.
Oleum ricini, palmae Christi s. infernale. Rizinusöl.
Oleum templinum. Templinöl.
Oleum vitrioli. Vitriolöl.
Oleum spicae. Spiköl.
Oleum laurinum. Loröl.
Oleum betulinum, Oleum rusci. Daggert.
Oleum lini. Leinöl.
Oleum raparum. Rüböl.
Oleum piscinum. Thran.
Olibanum. Weihrauch.
Olivae. Oliven.
Omphacium. Agrest.
Onobrychis. Esparzett.
Ononis. Hauhechel.
Onyx. Onyx.
Opalus. Opal.
Opium. Opium, Schlafsaft.
Opobalsamum. Mekkabalsam.
Opopanax. Heilwurzsaft.
Oreoselinum. Bergpetersilie.
Orichalcum. Messing.
Origanum. Dosten.
Orleana. Orlean.
Orvietanum. Orvietan.
Oryza. Reiss.
Ossa. Knochen, Bein.
Ossa de corde cervi. Hirschkreuz.
Os sepiae. Weisses Fischbein.
Osteocolla. Beinwell.
Ostrearum testae. Austerschalen.
Ostrutium. Meisterwurz.
Ova. Eyer.
Oxyacantha. Weissdorn.
Oxylapathum. Grindwurz.

Paeonia. Päonie.
Panicum. Fench, Welsche Hirse.
Papaver. Mohn.

Pa-

Papaver erraticum. Klatſchroſe.
Paraguay. Jeſuiterthee.
Pareira brava. Amerikaniſche Grieswurzel.
Parietaria. Glaskraut.
Parthenium. Mutterkraut.
Paſſae. Roſinen.
Paſſae minores, Paſſae Corinthicae. Paſſulae. Korinthen.
Paſta althaeae. Lederzucker.
Paſtilia. Geruchküchlein.
Pavana. Purgierholz.
Pecurim. Braſiliſche Bohne.
Pectines. Kämme.
Pedicularis. Läuſekraut.
Pelicanus. Ein Pelikan.
Pelles. Felle.
Penicilli. Pinſel.
Pepones. Pfeben.
Perfoliata. Durchwachs.
Pergamena. Pergament.
Perſica mala. Pfirſchen.
Perſonata. Klette.
Petaſites. Peſtilenzwurzel.
Petroleum. Steinöl.
Petroſelinum. Peterſilie.
Petum. Tabak.
Peucedanum. Haarſtrang.
Phellandrium. Waſſerſchierling.
Phialae. Phiolen.
Phlebotomus. Ein Schnäpper.
Phosphorus. Phosphorus; 1) ardens; *anglicanus, Kunckelianus, Kraftianus, Boyleanus, Brandianus, urinae*; 2) lucens; *Balduini, Marcgrafii, Hombergii, Cantoni &c.*
Picea. Fichte.
Picoreae fabae. Macisbohnen.
Pigmenta. Farbeſtoffe.
Pila marina. Meerbälle.
Pilulae. Pillen.
Pimenta. Piment.
Pimpinella. Pimpinelle; *alba; italica.*
Pineoli. Pinien.
Pinus. Föhre, Kiefer.
Piper. Pfeffer; *nigrum; album; longum.*
Piper jamaicenſe. Piment.
Piper hiſpanicum ſ. indicum. Spaniſcher Pfeffer.
Piſtaciae. Piſtazien; *excorticatae.*
Piſa. Erbſen.
Pix. Pech.
Pix burgundica. Burgundiſches Pech.
Pix graeca. Geigenharz.
Pix liquida. Theer.
Plantago. Wegerich.
Platina. Weiſsgold.
Plumae. Federn, Dunen.
Plumbago. Pottloth.
Plumbum. Bley.
Podagraria. Gierſch.
Polium. Bergpoley.
Polygonatum. Weiſswurz, Salomonsſiegel.
Polypodium. Engelſüſs.
Polytrichum. Widerthon.
Pomatum. Pomade.
Pompholyx. Weiſſes Nichts.
Pomum Adami. Adamsapfel, Judenapfel.
Populeum. Pappelſalbe.
Populus. Pappelbaum.
Populi oculi. Pappelknoſpen.
Porcellana. Porzellan.
Porphyrius. Porphyr.
Porrum. Lauch.
Portulaca. Portulak.
Praecipitatum. Niederſchlag.
Praſius. Praſer.
Priapus ceti. Wallfiſchpenſel.
Priapus cervi. Hirſchziemer.
Primula veris. Schlüſſelblume.
Propolis. Vorwachs.
Prunella. Antonienkraut.
Pruna. Pflaumen.
Pruna damascena. Zwetſchen.

Pruna brignolensia; Pruneolae. Prunellen
Pseudoacacia. Akazienbaum.
Pseudogalena. Blende.
Psillium. Flöhkraut.
Ptarmica. Nieskraut, Dorant.
Pulegium. Poley.
Pulmones vulpis. Fuchslungen.
Pulmonaria arborea. Lungenmoos.
Pulsatilla. Küchenschelle.
Pulvis. Pulver.
Pulvis pyrius. Schiesspulver.
Pulvis tonans. Knallpulver.
Pulvis fumalis. Räucherpulver.
Pulvis capillaris. Puder.
Pumex. Bimstein.
Punica mala. Granatäpfel.
Purpurina. Bronzierbronze.
Pyrethrum. Bertram.
Pyrola. Wintergrün.
Pyra. Birnen.
Pyromachus. Feuerstein.
Pyxis. Eine Büchse.

Quassiae lignum. Quassienholz.
Quercus. Eiche.
Quinquefolium. Fünffingerkraut.

Radix. Wurzel; *acori, alcannae, altheae, angelicae, aristolochiae, asari, bardanae &c. &c.* Man sehe diese Wörter.
Radix cava. Hohlwurzel.
Radix dulcis. Süssholz.
Radix Chinae. Chinawurzel.
Radix ireos florentinae. Violenwurzel.
Ranunculus. Hahnenfuss.
Rapa, Rapum. Rübe.
Raphanistrum. Ackersenf.
Raphanus. Rettig.
Rapunculus. Rapunzel.
Rasoria. Rasiermesser.
Rasura cornu cervi. Geraspeltes Hirschorn.
Rasura eboris, ungulae alcis, ligni sancti &c.
Realgar. Rauschgelb.
Regulus. König; *antimonii, arsenici.*
Resina. Harz.
Resina flava. Hübelharz.
Resina elastica. Federharz.
Retorta vasa. Retorten.
Rhabarbarum. Rhabarber.
Rhabarbarum monachorum. Mönchsrhabarber.
Rhaponticum. Rhapontik.
Rhodia radix. Rosenwurzel.
Rhodium lignum. Rosenholz.
Rhoeas. Klatschrose.
Rhus. Schmack, Sumach.
Ribes. Johannisbeere.
Ricinus. Ricinus.
Risigallum. Rauschgelb.
Rizum. Reiss.
Roccella. Orseille.
Rorella, Ros solis. Sonnenthau.
Rosa. Rose; *alba, damascena, rubra.*
Rosaria. Rosenkränze.
Rosmarinus. Rosmarin.
Rubia. Röthe, Krap.
Rubinus. Rubin.
Rubrica. Röthel.
Ruscus. Mäusedorn.
Ruta. Weinraute.
Ruta muraria. Mauerraute.

Saba-

Sabadilla. Mexikanischer Läusesamen.

Sabina, *Savina.* Sevenbaum.

Sabulum. Sand, Gries.

Saccharum. Zucker.

Saccharum farinaceum. Puderzucker.

Saccharum cantum s. crystallinum. Kandiszucker.

Saccharum hordei. Gerstenzucker.

Saccharum penidium. Penidzucker.

Saccharum lactis. Milchzucker.

Saccharum Saturni. Bleyzucker.

Saffranum. Safflor.

Sagapenum. Sagapen.

Sago, *Sagu.* Sago.

Sal. Salz.

Sal commune s. culinare. Küchensalz.

Sal gemmae s. fossile. Steinsalz.

Sal fontanum. Brunnensalz.

Sal marinum. Meersalz, Boysalz.

Sal acetosellae, *sodae*, *tartari*, *succini*, *anglicum*, *epsoniense*, *seidlicense*, *ammoniacum*, *mirabile Glauberi*, *de duobus*, *polychrestum*, *de seignette &c.*

Sal prunellae. Prunellensalz.

Sal sedativum. Stillsalz; *Hombergi &c.*

Salap, *Salep.* Salapwurzel.

Salix. Weidenbaum.

Salmo. Lachs.

Salpetra, *Sal nitrum.* Salpeter.

Salvia. Salbey.

Sambucus. Flieder, Hohlunder.

Sanctum lignum. Pockholz.

Sandaracha Arabum. Wachholdergummi, Sandrakgummi.

Sandaracha Graecorum. Rauschgelb.

Sandix. Rothgebranntes Bleygelb.

Sanguis draconis. Drachenblut.

Sanguis hirci. Bocksblut.

Sanguisorba. Rothe Pimpinelle.

Sanicula. Sanickel.

Santalum lignum. Sandelholz. *album*; *citrinum*; *rubrum.*

Santonicum. Zittwersamen.

Saphirus. Saphir.

Sapo. Seife.

Saponaria. Seifenkraut.

Sarcocolla. Fleischleim.

Sardinae. Sardellen.

Sardius lapis. Sarder, Karneol.

Sarsaparilla. Sarsaparille.

Sassafras. Sassafras.

Satureia. Saturey.

Satyrion. Knabenkraut.

Saxifraga. Steinbrech.

Scabiosa. Skabiose.

Scalpra. Meissel.

Scammonium. Skammonien.

Scarificatorium. Ein Schröpfeisen.

Schistus. Schiefer.

Schoenanthum. Kamelheu.
Schoenoprasum. Schnittlauch.
Scilla. Meerzwiebel.
Scincus marinus. Meerstinz.
Sclarea. Scharley.
Sclopetarius lapis. Flintenstein.
Scobs storacum. Storaxkleien.
Scolopendria. Hirschzunge.
Scolymus. Artischocke.
Scordium. Lachenknoblauch.
Scoriae. Schlacken.
Scorodoprasum. Rockenbolle.
Scorpionum oleum. Skorpionöl.
Scorzonera. Skorzonere.
Scrophularia. Bräunwurzel.
Sebesten. Sebesten, Schwarze Brustbeeren.
Secale. Rocken.
Sedum. Hauslauch.
Selenites. Spiegelstein.
Semen. Samen; *anethi, ammeos, carthami, carvi, cumini, lini, nigellae, coriandri, foeniculi &c. &c.* Man sehe die Wörter selbst.
Semen contra (scil. vermes), Semen sanctum. Zitwersamen, Wurmsamen.
Sempervivum. Hauslauch.
Senecio. Kreuzwurzel.
Senegal gummi.
Seneka, Senega. Klapperschlangenwurzel.
Sennae folia. Sennesblätter; *alexandrinae; italicae.*
Sennae folliculi. Sennesschoten.
Sepiae os. Weisses Fischbein.
Sericum. Seide.
Serpentes. Schlangen.
Serpentaria. Schlangenwurzel.
Serpentinum lignum. Schlangenholz.
Serpillum. Quendel.
Serræ. Sägen.
Serratula. Färberscharte.
Sesamum. Sesam.
Seseli. Sesel, Bergkümmel.
Setæ. Borsten.
Sevum. Talg.
Sevum cervinum. Hirschtalg.
Sigillata terra. Siegelerde.
Siliquæ dulces. Sodschoten, Johannisbrod.
Simarouba. Simarubarinde.
Sinapi. Senf.
Sisarum. Zuckerwurzel.
Sisymbrium. Wasserkresse.
Sium. Wassereppich.
Smalta. Smalte.
Smaragdus. Smaragd.
Smectis. Speckstein.
Smiris. Smirgel.
Soda. Soda.
Soda hispanica. Barille.
Soia. Soya.
Solanum. Nachtschatten.
Soldanella. Meerwinde.
Sonchus. Hasenkohl.
Sophia. Wellsamen.
Sorbus. Speierling.
Sorgum. Sorgsamen.
Spartum. Spartogras.
Spatæ, Spatulæ. Spateln.
Specula. Spiegel.
Specilla Exploratoria. Sonden, Sucher.
Specilla cerea. Bougies.

Spelta.

Spelta. Spelt, Dinkel.

Spergula. Spörgel.

Sperma ceti. Wallrath.

Sphondylium. Deutſche Bärenklau, Porſt.

Spica celtica. Celtiſche Narden.

Spica indica. Indianiſche Narden.

Spigelia. Indianiſche Nelkenwurzel, Amerikaniſches Wundkraut.

Spinacia. Spinat.

Spiritus. Geiſt; *cornu cervi, nitri, ſalis, ſulphuris, tartari, vitrioli &c.*

Spiritus vini. Weingeiſt, Spriet.

Spiritus frumenti. Kornbrantewein.

Spiritus vini gallici. Franzbrantewein.

Spodium. Gebranntes Elfenbein.

Spongia marina. Schwamm, Saugeſchwamm.

Spongia cynosbati. Roſenſchwamm.

Spuma marina. Meerſchaum.

Squamaria. Schuppenwurz.

Squilla. Meerzwiebel.

Stacte. Stakte.

Stannum. Zinn.

Staphiſagria. Läuſeſamen, Steffenskörner.

Stibium. Spiesglas.

Stinci marini. Meerſtinze.

Stoechas. Stöchas; *arabica; citrina.*

Stramen. Stroh.

Stramonium. Stechapfel.

Styrax, Storax. Storax; *cannulata s. calamita; in granis; liquida.*

Suber. Kork.

Sublimatum. Sublimat, Merkurgift.

Succinum. Bernſtein; *album; citrinum.*

Succinum nigrum. Gagat.

Succisa. Abbiſs.

Succulata. Schokolate.

Succus. Saft; *acaciæ, citri, hypociſtidis, liquoritiæ &c.*

Sulphur. Schwefel; *crudum* (roher) *citrinum s. commune in baculis* (gelber Schwefel, Stangenſchwefel); *caballinum* (Roſsſchwefel).

Sulphuris flores. Schwefelblumen.

Summitates. Wipfel, von Kräutern.

Suspensoria. Tragbänder.

Symphytum. Schwarzwurzel.

Syringæ. Sprützen.

Syringa. Spaniſcher Flieder.

Syrupi. Syrupe.

Tabacum. Taback.

Tacamahaca. Takamahak; Hack und Tack.

Taffia. Rum.

Talcum. Talk.

Talus leporis. Haſenſprung.

Tamarindi. Tamarinden, Sauerdatteln.

Tamariscus, Tamarix. Tamariſken.

Tanacetum. Reinfarn.

Ta-

Taraxacum. Löwenzahn.

Tartarus. Weinstein.

Tartari cremor. Weinstein-rahm.

Tartarus tartarisatus. Tartarisirter Weinstein.

Tartarus solubilis. Auflöslicher Weinstein.

Tartarus emeticus. Brechweinstein.

Tartari crystalli. Weinstein-krystalle.

Taxus. Dachs.

Telescopia. Teleskope.

Terebinthina. Terpentin; *communis; veneta; chia, cypria; argentoratensis; canadensis.*

Terebinthina germanica. Lärchenharz, Leetschien.

Terra fullonum. Walkererde.

Terra japonica. Japanische Erde.

Terra merita. Kurkumey.

Terra sigillata. Siegelerde; *alba, rubra, grisea.*

Terra coloniensis. Köllnische Erde.

Terra lemnia s. turcica. Türkische Erde.

Terra viridis. Grüne Erde.

Terra foliata tartari. Geblättertes Weinsteinsalz, Blättererde, Sogenannte Weinsteinerde.

Terra ponderosa. Schwererde.

Terra norinbergensis rubra. Nürnberger Roth.

Testum. Fischbein.

Testudinum testa. Schildpad.

Thapsia. Thapsie.

Thea bohea. Theebuh.

Thea viridis. Grüner Thee.

Theriaca. Theriak; *Andromachi; coelestis; smaragdina.*

Thlaspi. Bauernsenf.

Thus. Weihrauch.

Thuris cortex, Thus judæorum. Weihrauchrinde, Judenweihrauch.

Thus sylvestre. Waldrauch.

Thymelæa. Kellerhals.

Thymiamatis cortex. Weihrauchrinde.

Thymus. Thymian.

Tigilla. Schmelztiegel.

Tilia. Linde.

Tinctura. Eine Tinctur; *benzoes; cantharidum; cathartica s. jalappina* (Purgiertropfen); *guajaci; thebaica &c.*

Tolutanus balsamus.

Topasius. Topas.

Tormentilla. Ruhrwurzel.

Tornaculum; Fascia tortilis. Ein Tourniquet; *vulgare; Petitianum.*

Tornasolis. Turnesol.

Tragacantha. Gummi Dragant.

Tremula. Espe.

Trepanum, Terebra. Trepan; Schädelbohrer; *exfoliativum; perforativum; cum corona.*

Trifolium. Klee.

Trifolium fibrinum. Biberklee.

Tripela, Tripolis, Terra tripolitana. Tripel.

Triticum. Weizen.

Trochisci. Zeltchen.

Tro-

Trochisci becchici. Bruſtkuchen.
Tuberoſa. Tuberoſe.
Tubi. Fernröhre.
Tulipa. Tulpe.
Turba, Turfa. Torf.
Turbith, Turpetum. Turbith; *vegetabile*; *minerale.*
Turcoſa. Türkis.
Turundæ, Turundulæ. Wieken.
Tussilago. Huflattich.
Tutia. Ofenbruch.

V *aleriana.* Baldrian.
Valoneæ. Ackerdoppen.
Vanilla. Vanille.
Venenum. Gift.
Ventoſæ. Schröpfköpfe.
Veratrum. Weiſſe Nieswurz.
Verbascum. Wollkraut.
Verbena. Eiſenkraut.
Vernix. Firniſs.
Veronica. Ehrenpreis.
Verticillum. Ein Tourniquet.
Veſicæ. Blaſen.
Viciæ. Wicken.
Vinca pervinca. Sinngrün.
Vincetoxicum. Schwalbenwurzel.
Vinum. Wein.
Vinum hippocraticum. Gewürzwein.
Vinum medicatum. Kräuterwein.
Vinum malvaticum. Malvaſier.
Vinum aduſtum. Brantewein.
Vinum emeticum. Brechwein.
Violaceum lignum. Veilchenholz.
Violarum ſyrupus. Veilchenſaft.
Viperæ. Vipern; *exſiccatæ, italicæ.*
Virga aurea. Heidniſches Wundkraut.
Viride æris. Spangrün.
Viride montanum. Berggrün.
Viscum. Miſtel.
Vitriolum album s. zinci. Weiſſer Vitriol, Zinkvitriol.
Vitriolum coeruleum, Veneris, de Cypro. Blauer Vitriol, Kupfervitriol.
Vitriolum Martis s. viride. Eiſenvitriol, Grüner Vitriol.
Vitrum. Glas.
Vitrum antimonii. Spiesglas.
Vitrum ruthenicum. Ruſſiſches Glas.
Vitrum vstorium. Brennglas.
Vitrum Saturni. Bleyglas.
Ulmaria. Geisbart, Johanniswedel.
Ulmus. Ulme.
Ultramarinum. Ultramarin.
Umbilicus veneris s. marinus. Meerbohne.
Umbra. Umbra.
Unguenta. Salben.
Unguis odoratus. Räucherklaue.
Ungulæ alcis. Elendsklauen.
Unicornu marinum s. verum. Horn vom Einhornfiſch.
Unicornu foſsile. Gegraben Einhorn.

Unio-

Uniones. Perlen.
Volsellæ. Kornzangen.
Vomicæ nuces. Krähenaugen.
Urtica. Nessel.
Uvæ. Trauben.
Uva ursi. Sandbeere.
Uvularia. Zapfenkraut.
Vulvaria. Buhlkraut.

Winteranus s. magellanicus cortex. Wintersrinde.

Xylaloes. Aloeholz.
Xylobalsamum. Holzbalsam.

Zaffera. Saffra.
Zantoxylum. Gelbholz, Fustick.
Zedoaria. Zitwer.
Zerumbeth. Runder Zitwer.
Zibebæ. Zibeben.
Zibellina. Zobel.
Zibethum. Zibeth.
Zincum. Zink.
Zinci flores. Zinkblumen.
Zingiber. Ingwer.
Zizyphæ. Jujuben.

Deut-

Deutſches

Waaren - Lexicon

mit den gleichbedeutenden holländiſchen, däniſchen, ſchwediſchen, engliſchen, franzöſiſchen, italieniſchen, ſpaniſchen, portugieſiſchen, ruſſiſchen, polniſchen und lateiniſchen Benennungen.

Abelmosch. Bisamkörner.

Achat.

Holl. Achaat.
Dän. Agat.
Swed. Agat.
Engl. Agate.
Franz. Agate.
Ital. Agata.
Span. Agata.
Port. Agata.
Russ. Agat.
Poln. Agat.
Lat. Agates.

Ackerdoppen.

H. Akerdoppen.
E. Valonia.
F. Avelanede.
I. Vallonea, Valonia.

Adamsäpfel. Paradiesäpfl.
Adlerholz. Siehe *Aloeholz.*
Affuiten. Lafetten.
Ägelholz. Adlerholz.

Agrest.

H. Verjuys.
D. Agrest.
S. Agrest.
E. Verjuice.
F. Verjus.
I. Agresto.
S. Agraz.
P. Agraço.
L. Agresta, Omphaeium,

Agtstein. Bernstein.

Ahorn.

H. Ahorn.
D. Valbirk.
S. Lönn.
E. Maple.
F. Erable.
I. Acero.
S. Arce.
P. Acero.
R. Klen.
P. Klon.
L. Acer.

Ahlen.

H. Elsen.
D. Syele, Syle.
S. Syl.
E. Awls.
F. Alènes.
I. Lesine.
S. Lesnas.
P. Lesine.
R. Schilo.
P. Szydła.

Alabaster.

H. Alabaster.
D. Alabaster.
S. Alabaster.
E. Alabaster.
F. Albâtre.
I. Alabastro.
S. Alabastro.
P. Alabastro.
R. Alabastr.

P. Alabaster.
L. Alabastrites.

Aland, Alant.
H. Alantswortel.
D. Alandsrod, Ellensrød.
S. Alandsrot.
E. Elecampane.
F. Aunée.
I. Enula, Ella.
S. Enula campana, Ala.
P. Enula campa, Ala.
R. Oman, Dewesil.
P. Oman.
L. Helenium, Enula campana.

Alaun.
H. Aluin.
D. Alun, Aluun, Allun.
S. Alun.
E. Alum.
F. Alun, Alum.
I. Allume.
S. Alumbre.
P. Pedra hume.
R. Kwaſszü.
P. Halun.
L. Alumen.

Alizariwurzeln. Levantische Krappwurzeln.
Allerleygewürz. Piment.
Almagra. Spanisches Braunroth.

Aloe; Aloesaft.
H. Aloë.
D. Aloe.
S. Aloë.
E. Aloes.
F. Aloes.
I. Aloe.
S. Aloe, Acibar.
P. Aloes, Azevre.
R. Sabir.
P. Aloes, Aloa.
L. Aloë.

Aloeholz; 2) Adlerholz.
H. Aloëhout, Paradyshout; 2) Agelhout, Aguilhout.
D. Aloetræe; 2) Örnetræe.
S. Aloëträd; 2) Örnträd.
E. Aloes wood; 2) Eagle wood.
F. Bois d'aloès; 2) Bois d'aigle.
I. Legno di aloe; 2) Legno d'aquila.
S. Aloe chino; 2) Madera del aguila.
P. Páo de aloes, Lenho aloe; 2) Páo de aguia.
R. Aloe derewo, Raiskoe derewo.
P. Aloe drzewko.
L. Lignum aloes; 2) Lignum aquilae.

Alspis. Spiesglas.
Althæn. Eibischwurzeln.
Aludls. Sublimirtöpfe.

Ambosse.
H. Aanbeelden.
D. Ambolder.
S. Ambultar.
E. Anvils.
F. Enclumes.
I. Incudini.
S. Yunques.
P. Bigornias.
R. Nikowalniü.
P. Kowadla.

Ambra; Amber; Ambergris.
H. Anber, Ambergrys.
D. Ambra.
S. Ambra, grå ambra.
E. Ambergris.
F. Ambre gris.
I. Ambra-grigia.
S. Ambar-gris.
P. Ambar-gris.

R. Am-

R. Ambra.
P. Ambra.
L. Ambra, Ambra grifea.
Weiſſer Amber. Wallrath.

Amidam.
H. Amydon, Ameldonk.
D. Amdam.
S. Stärkelſe.
E. Starch.
F. Amidon.
I. Amido, Amito.
S. Amidon, Almidon.
P. Amido.
R. Kruchmal.
P. Krochmal.
L. Amylum.

Ammyſamen; Ammey.
H. Ammyzaad.
D. Ammyfrö.
S. Ammifrö.
E. Ammeos ſeed.
F. Semence d'ammi.
I. Ameos, Ammi.
S. Ameos, Ammi.
P. Ameos, Ammio.
L. Ammeos veri ſemina.
Amomi. Piment.

Amömlein.
H. Amomizaad.
D. Amomfrö.
S. Amomfrö.
E. Amomi ſeed.
F. Amomes.
I. Amomo.
S. Amomo.
P. Amomo.
L. Amomum vulgare.

Ammoniak.
H. Ammoniak.
D. Ammoniak.
S. Ammoniak.
E. Gum ammoniac.
F. Gomme ammoniaque.
I. Gomma armoniaca.
S. Goma armoniaco.
P. Goma ammoniaca.
R. Ammoniak.
P. Amoniak.
L. Ammoniacum gummi.

Angeln, Fiſchangeln.
H. Hoeken.
D. Medekroge.
S. Krokar, Metkrokar.
E. Fiſh-kooks.
F. Hameçons.
I. Ami.
S. Anzuelos.
P. Anzoes.
R. Udi.
P. Wędy.

Anis.
H. Anys.
D. Anis.
S. Anis.
E. Aniſeed.
F. Anis.
I. Anice, Aneſe.
S. Anis.
P. Anis, Aniſe.
R. Anis.
P. Anyz.
L. Aniſum.

Anker.
H. Anker.
D. Anker.
S. Ankar, Ankare.
E. Anchor.
F. Ancre, Fer.
I. Ancora.
S. Ancla, Ancora.
P. Ancora.
R. Jakor.

Anſchovis.
H. Ansjovis.
D. Anſios.
S. Ansjovis.
E. Anchovies.
F. Anchois.

I. Ac-

I. Acciughe.
S. Anchovas.
P. Anchovas.
R. Antſhoſischi.
L. Encraſicoli.

Aepfel.

H. Appelen.
D. Æbler.
S. Äpple.
E. Apples.
F. Pommes.
I. Mele, Pomi.
S. Manzanas.
P. Maçãas.
R. Jabloki.
P. Jabłka.
L. Mala.

Apfelſinen.

H. Sina appelen.
D. Abelſiin.
S Appelſiner.
E. China oranges, Sweet oranges, Portugal oranges.
F. Pommes de Chine, Oranges douces de Portugal.
I. Portogalli, Aranci dolci della China.
S. Naranjas chinas.
P. Laranjas doces da China.
R. Apelzinü.
P. Pomarańcza ſłodka.
L. Aurantia ſinenſia.

Aprikoſen.

H. Abrikooſen.
D. Aprikoſen.
S. Aprikoſer.
E. Apricots.
F. Abricots.
I. Albicocche.
S. Albaricoques.
P. Albricoques.
R. Aprikosü.
P. Morely.
L. Armeniaca mala.

Aquavit.

H. Aquavit.
D. Aquavit.
S. Aquavit.
E. Aquavitae.
F. Eau-de vie.
I. Acqua vite.
S. Agua de vida.
P. Agua de vida.
R. Wodka.
P. Gorzałka.
L. Aqua vitae.

Arbuſen. Waſſermelonen.
Arlet. Oſtindiſcher Kümmel.

Arrack, Rack.

H. Arak, Rak.
D. Arrak.
S. Arrack.
E. Arrack.
F. Arack.
I. Aracco.
S. Arak.
P. Araca, Orraca.
R. Arak.
P. Arak.

Arſenik.

H. Arsenik, Rottekruid.
D. Arsenik, Rottekrud.
S. Arsenik, Rotpulver.
E. Arsenic.
F. Arsenic; Poudre aux rats.
I. Arsenico.
S. Arsenico.
P. Arsenico.
R. Müschjak.
P. Arsenik.
L. Arsenicum.

Arum; Deutſcher Ingber.

H. Kalfsvoet, Duitſche gember.
D. Danſk ingefer, Munkeſvands.

S. Ari-

S. Arirot, Tysk ingefära.
E. Wake-robin.
F. Aron, Pied de Veau, Gouet.
I. Aro, Jaro.
S. Yaro.
P. Jaro, Jarro.
R. Aronowoi koren.
P. Aronowa broda.
L. Arum, Ari maculati radix.
Wohlriechender Aſand. Benzoe.
Stinkender Aſand. Teufelsdreck.
Aſchott. Orlean.
Asflor. Safflor.

Aſters.
H. Aſters.
E. Galley tiles.
F. Carreaux de fayence.
I. Laſtre di majolica.
S. Azulejos.
P. Azulejos.

Atlaſs.
H. Atlas.
D. Atlas, Atlask.
S. Atlaſk.
E. Satin.
F. Satin.
I. Raſo.
S. Raſo liſo.
P. Setim.
R. Atlaſs.
P. Atlas.
Augenſtein. Weiſſer Vitriol.
Auripigment. Operment.

Auſtern.
H. Oeſters.
D. Öſters.
S. Oſtron.
E. Oyſters.
F. Huitres.
I. Oſtriche.
S. Oſtras.
P. Oſtras.
R. Uſtrizü.
P. Ostrygi.
L. Oſtreae.
Avignonsbeeren. Franſche Beeren.
Azynholz Eſſigholz.
Baarden, Baaren. Barten.
Badian. Sternanis
Bakalau. Siehe *Kabljau.*
Balanzen. Waagen.

Balken.
H. Balken.
D. Bielker.
S. Balkar, Bielkar.
E. Balks; Beams.
F. Poutres; Solives.
I. Travi.
S. Vigas.
P. Traves, Vigas.
R. Brewna.
P. Balky.

Spaniſche Balken.
Franz. Cabrions.
Span. Barrotes.
Port. Barrotes.

Ballaſt.
H. Ballaſt.
D. Baglaſt.
S. Ballaſt.
E. Ballaſt.
F. Leſt.
I. Savorra.
S. Laſtre.
P. Laſtro.
R. Balaſt.

Breſslauer Ballen.
Engl. Breslaw ticking.
Ital. Tarligi rigati larghi.
Port. Crés de feſto.

Balſam.
H. Balſem.
D. Balſam.
S. Balsam.
E. Balſam.
F. Baume.

I. Bal-

I. Balſamo.
S. Balſamo.
P. Balſamo.
R. Balſam.
P. Balſam.
L. Balſamum, Balſamus.

Band.
H. Lint; Band.
D. Baand.
S. Band.
E. Tape; Ribbon.
F. Ruban.
I. Nastro.
S. Cinta.
P. Fita.
R. Lenta.
P. Wſtęga.
Bänder. Faſsreifen.
Banille. Vanille.
Barbiermeſſer. Raſiermeſſer.

Barchent.
H. Fuſtein.
D. Olmerdug, Parkken.
S. Parkum.
E. Fustian.
F. Futaine.
I. Fuſtagno, Frustagno.
S. Fuſtan.
P. Fuſtão.
R. Bumaſea.
P. Barchan.

Bär.
H. Beer.
D. Biörn.
S. Biörn.
E. Bear.
F. Ours.
I. Orso.
S. Oso.
P. Urso.
R. Medwed.
P. Niedzwiez.
L. Urſus.
Bärenfett, Bärenhäute.

Bärlatſchen. Pantoffeln von Kälberhaaren.

Barren.
H. Baaren.
D. Stanger.
S. Stänger.
E. Bars.
F. Barres.
I. Verghe.
S. Barras; Lingotes.
P. Barras.

Barten; Wallfiſchbarten.
H. Baarden.
D. Barder.
S. Barder.
E. Whale-fins.
F. Fanons, Barbes.
I. Barbe di ballena.
S. Barbas de ballena.
P. Barbas de balea.
R. Uſsü y kita.

Bataten, Pataten.
H. Patatten, Batatas.
D. Potatos.
S. Potatos.
E. Spaniſh potatoes.
F. Batatres, Patattes.
I. Patate.
S. Batatas de Malaga.
P. Batatas ordinarias.

Batiſt.
H. Batiſt.
D. Batiſt.
S. Batiſt.
E. Cambric.
F. Batiſte.
I. Tela battiſta.
S. Holan Batiſta.
P. Cambraia.
R. Batiſt.
P. Batyſta.
Bauholz. Siehe *Holz.*

Bäume.
H. Boomen.

D. Træer.

D. Træer.
S. Trän.
E. Trees.
F. Arbres.
I. Alberi, Arbori.
S. Arboles.
P. Arvores.
R. Derewa.
P. Drzewa.
L. Arbores.
Baummarder. Siehe *Marder.*

Baumöl.
H. Boomöli.
D. Bomolje.
S. Bomolja.
E. Olive-oil.
F. Huile d'olives.
I. Olio d'uliva.
S. Aceite de aceitunas.
P. Oleo das azeitonas.
R. Derewännöe masslo.
P. Oliwa.
L. Oleum olivarum.

Baumwolle.
H. Katoen; Boomwol.
D. Bomuld.
S. Bomull.
E. Cotton.
F. Coton.
I. Cotone, Bambagia.
S. Algodon.
P. Algodão.
R. Chlobtschataja bumaga.
P. Bawełna.
L. Gossypium, Bombax.

Becken.
H. Bekkens.
D. Bækkener.
S. Bäcknar.
E. Basons.
F. Bassins.
I. Bacini.
S. Bacias.
P. Bacias.
R. Tasü.
P. Miednice.
Beergelb. Schüttgelb.
Beergrün. Saftgrün.

Beile.
H. Bylen.
D. Biler.
S. Bilor.
E. Hatchets.
F. Haches.
I. Scuri.
S. Hachas.
P. Machados.
Bein. Siehe Knochen.

Beinkleider, Hosen.
H. Broeken.
D. Beenklæder.
S. Benkläder.
E. Breeches.
F. Chausses, Culottes.
I. Calzoni.
S. Calzones.
P. Calçóes.
R. Nischnüja platja.
P. Spodnie.
Beinschwarz. Knochenschwarz.
Bennüsse. Salbnüsse.
Benganelle. Vanille.

Benzoe, Benzoin.
H. Benzoin, Benjuin.
D. Benzoe.
S. Benzoe.
E. Benjamin.
F. Benjoin.
I. Belgiuino, Belzoino.
S. Benjuí.
P. Beijoim.
R. Ladon rosnoi.
P. Benzoin.
L. Benzoin.
Berchtoldsgadner Waaren. Leichte Holzarbeit und Schachteln.

Bergbalſam.

H. Bergbalſam.
D. Biergbalſom.
S. Bergbalsam.
E. Naphtha.
F. Naphte.
I. Naſta.
S. Nafta.
P. Nafta.
R. Neft.
P. Kley ognisty.
L. Naphtha.

Bergblau.

H. Bergblaauw.
D. Biergblaat.
S. Bergblått.
E. Verditer.
F. Cendres bleues.
I. Azzurro di montagna.
S. Verde-tierra.
P. Verdemontanha azul.
R. Golubez, Mednaia lazur.
L. Caeruleum montanum.

Berggelb. Gelber Oker.

Berggrün.

H. Berggroen.
D. Bierggrön.
S. Berggrönt.
E. Mountain green.
F. Verd de montagne.
I. Verde di montagna.
S. Verde-montaña.
P. Verdemontanha.
R. Mjednaja selen.
P. Bergryn, Zielona farba.
L. Viride montanum.

Bergkryſtall.

H. Bergglas.
D. Biergkriſtal, Klintkriſtal.
S. Bergkristall.
E. Rock crystal.
F. Cristal de roche.
I. Cristallo di rocca.
S. Cristal montano ó de roca.
P. Cristal de roca.
R. Gornüi chrustal.
L. Crystallus montana.

Bergkümmel. Seſel.
Bergöl. Steinöl.
Bergpech. Judenpech.
Bergſalz. Steinſalz.

Bergtheer.

H. Bergteer.
D. Biergtiere.
S. Bergtjära.
E. Barbadoes tar.
F. Poix minérale, Poix de terre.
I. Malta.
S. Malta.
P. Malta.
L. Maltha.

Bergzinn. Reines, unvermiſchtes Zinn.

Berkan.

H. Barkaan.
D. Barkan, Barakan.
S. Barkan.
E. Barracan, Barragan.
F. Barracan, Barragan.
I. Baracane.
S. Barragan.
P. Barregana.
R. Barakan.
P. Barakan.

Berlinerblau.

H. Berlyns blaauw.
D. Berlinerblaat.
S. Berliner blått.
E. Prussian blue, Berlin blue.
F. Bleu de Prusse.
I. Azurro prussiano ó di Berlino.
S. Azul de Prussia.
P. Azul de Alemanha, ou de Prussia.

R. Lafor berlinskaja.
L. Coeruleum berolinense.

Bernftein.
H. Barnsteen.
D. Bernsteen; Rav.
S. Bernsten; Raf.
E. Amber, yellow amber.
F. Ambre jaune, Succin.
I. Ambra gialla o ghiacciata.
S. Ambar.
P. Ambar, Ambre, Alambre.
R. Jantar.
P. Burfztyn.
L. Succinum, Electrum.
Schwarzer Bernftein. Gagat.

Bertram; Speywurzel.
H. Bertram, Tandwortel.
D. Bertram, Spytteurt.
S. Bertram.
E. Pellitory.
F. Pyretre, Racine falivaire.
I. Piretro, Pilatro.
S. Piretro, Pelitre.
P. Pyrethro.
Pl. Zebownik.
L. Pyrethri radix.
Befemer. Eine Schnellwage.

Befen.
H. Bezemen.
D. Kofte.
S. Qvastar.
E. Befoms; Brooms.
F. Balais.
I. Scope, Granate.
S. Escobas.
P. Vassouras.
R. Metlü.
P. Miotły.

Beftecke; Etuis; Futtrale.
H. Kokertjes.
D. Futteraler; Bestik, Etui.
S. Foder; Futtraler.
E. Cafes; Etweecafes.
F. Etuis.
I. Astuccj, Stucchj.
S. Estuches.
P. Estojos.
R. Gotowalni.
Betels Meiffel.
Bethkalk. Ungelöfchter Kalk.

Betten.
H. Bedden.
D. Sæng.
S. Säng.
E. Beds.
F. Lits.
I. Letti.
S. Camas.
P. Camas.
R. Posteli.

Bettdecken.
H. Beddedekken.
D. Sengedekkener.
S. Sängtäcke.
E. Coverlets.
F. Couvertures.
I. Coperte da letto.
S. Cobertores.
P. Cobertores.
R. Pokriwalü.
P. Kołdry.
Bettfedern. Siehe *Federn.*

Bezoar.
H. Bezoarsteen.
D. Bezoar.
S. Bezoar.
E. Bezoar, Bezoard.
F. Bezoard.
I. Belzuar, Bezzuarro.
S. Bezar, Bezoar.
P. Bazar.
R. Befoar.
P. Bezoar kamień.
L. Bezoar.
Deutfcher Bezoar. Gemfenkugeln, Haarkugeln.

Biber.
H. Beever.
D. Bæver.

S. Bäfver.
E. Beaver, Castor.
F. Biévre, Castor.
I. Bivaro, Castore.
S. Castor.
P. Castor.
R. Bobr.
P. Bobr, Kastor.
L. Castor, Fiber.

Biberfelle, Biberhaare, Biberhüte, Biberwammen.

Bibergeil.

H. Beevergeil.
D. Bævergel.
S. Bäfvergäll.
E. Castoreum.
F. Castoreum.
I. Castorio.
S. Castoreo.
P. Castoreo.
R. Bobrowaja ſtruja.
P. Stroy bobowry.
L. Castoreum.

Bienenkörbe.

H. Biekorven.
D. Biekurve.
S. Bikorgar, Bikupor.
E. Bee hives.
F. Ruches, Paniers.
I. Arnie.
S. Colmenas.
P. Colmeas, Cortiços.
R. Ulei.
P. Uly.

Bier.

H. Bier.
D. Öl, Öll.
S. Öl.
E. Beer.
F. Biere.
I. Birra, Cervogia.
S. Cerveza.
P. Cerveja.
R. Piwo.
P. Piwo.
L. Cerevisia.

Bilche, Schlafratzen.

H. Slaaprotten.
D. Sover.
S. Säfrottor.
E. Dormice.
F. Loirs.
I. Ghiri.
S. Lirones.
P. Arganazes.
R. Semlanaja bielka.
P. Pilch; Pouch.

Bilſen.

H. Bilsenkruid.
D. Bulme, Söebönner.
S. Bolmört.
E. Henbane.
F. Jusquiame.
I. Giusquiamo.
S. Beleño, Veleño.
P. Meimendro, Velenho.
R. Belena.
P. Bielun, Szaley.
L. Hyoscyamus.

Bimſtein.

H. Puim, Puimsteen.
D. Pimpsteen. Bimsteen.
S. Pimsten, Klåsten.
E. Pumice.
F. Pierre-ponce.
I. Pietra pomice.
S. Piedra pomez.
P. Pedra pomes.
R. Penza.
P. Zużel kamienna.
L. Pumex.

Bindfaden.

H. Bindgaren. Bindkoord.
D. Bindingsgarn, Seylgarn.
S. Trå, Segelgarn.
E. Packthread, Twine.
F. Ficelle.
I. Spago.

S.

S. Hilo de acarreto; Guita; Bramante.
P. Barbante, Brabante; Fio de carreto; Guita.
R. Werewotschka.
P. Nici do wiązania.

Binſen.
H. Bies.
D. Siv.
S. Säf.
E. Rush.
F. Jonc.
I. Giunco.
S. Junco.
P. Junco.
R. Oſſetnäg.
P. Sitowie, Sit.
L. Juncus.

Birke.
H. Berk.
D. Birk.
S. Biörk, Börk.
E. Birch.
F. Bouleau.
I. Betulla, Maio.
S. Abedul, Betulla.
P. Betula, Betulla.
R. Beresa.
P. Brzoza.
L. Betula.
Birkenmarder. Baummarder.
Birkentheer. Daggert.

Birnen.
H. Peeren.
D. Pærer.
S. Päron.
E. Pears.
F. Poires.
I. Pere.
S. Peras.
P. Peras.
R. Gruschi.
P. Gruszki.
L. Pyra.

Biſam; Moſchus.
H. Muskus.
D. Desmer.
S. Desman.
E. Musk.
F. Musc.
I. Muschio.
S. Almizcle.
P. Almiscar.
R. Muskus.
P. Piżmo.
L. Moschus.

Biſamkörner.
H. Muskuszaad.
D. Desmerkorn.
S. Desmanskorn.
E. Musk-seed.
F. Ambrette, Graine musquée.
I. Granelli d'ambretta.
S. Ambarilla.
P. Ambarilha.
P. Ziarka piżmowe.
L. Abelmoschi grana.
Biſamnüſſe. Muſkatnüſſe.
Bismuth. Wismuth.
Blackfiſchbein. Weiſſes Fiſchbein.

Blasbälge.
H. Blaasbalgen.
D. Blæsebælg.
S. Bläsbälgor.
E. Bellowses.
F. Soufflets.
I. Soffietti, Mantici.
S. Fuelles.
P. Folles.
R. Mjechi.
P. Miechy.
Blaſengrün. Saftgrün.

Blattgold.
H. Bladgoud.
D. Bladguld, Bogguld.
S. Bladguld, Bokguld.

E. Leaf gold.
F. Or en feuilles, Or battu.
I. Oro in foglia.
S. Oro batido, Panes de oro.
P. Ouro batido em folhas.
R. Listowoe soloto.
P. Blat. Zloto platkowe.
L. Aurum foliatum.
Blauglas. Smalte.

Blauſſel.
H. Blaauwzel, Blaauw.
D. Blaafarve, Blau, Blauſel.
S. Blauſell; Blåſtärkelſe.
E. Powder blue, Starch blue.
F. Bleu d'azur, Bleu d'empois.
I. Turchino d'amido; Azzurro di smalto.
S. Polvos azules.
P. Azul; Azul de esmalte.
R. Skorbilo.
P. Lazur.

Blauholz; Kampeſcheholz.
H. Kampechehout.
D. Blaaholt, Campeschetræ.
S. Campescheträ
E. Campeachy wood; Logwood.
F. Bois de Campêche.
I. Campeggio; Legno tauro.
S. Palo de Campeche.
P. Páo de Campeche.
R. Kampetschkoe derewo.
P. Kampesza.
L. Campechense lignum.

Blech; Weiſsblech.
H. Blik, Blek.
D. Blik.
S. Bleck.
E. Tin, Tin plates.
F. Fer-blanc.
I. Latta; Banda stagnata.
S. Hoja-de lata.
P. Folha de Flandes.
R. Blächa, Shest.
P. Blacha; Blacha pobielana.

Bleichtücher.
Sp. Canamazos.
Pt. Brins do festo.

Bley; Blei.
H. Lood, Loot.
D. Bly, Blye.
S. Bly.
E. Lead.
F. Plomb.
I. Piombo.
S. Plomo.
P. Chumbo.
R. Swinez.
P. Olow.
L. Plumbum.

Bleyaſche.
H. Loodäsch.
D. Blyaſke.
S. Blyaska.
E. Lead aſhes.
F. Cendre de plomb.
I. Piombo calcinato.
S. Plombo calcinado.
P. Chumbo calcinado.
L. Cineres Saturni.

Bleygelb.
H. Loodgeel.
D. Blyeguult.
S. Blygult.
E. Yellow lead.
F. Maſſicot.
I. Minio giallo.
S. Ancorca; Jenoli.
P. Jenolim; Masicote.
L. Minium flavum.

Bleyglanz.
H. Loodglans.
D. Blyglands.
S. Blyglans.
E. Potter's ore.
F. Arquifou.
I. Archifoglio.

S.

S. Alquifol.
P. Arquifolho.
R. Kubikowataia ruda, Bleiglanz.
L. Galena.

Bleyglötte. Glötte.
Bleyroth. Mennige.
Bleyſafran. Mennige.

Bleyſtifte, Bleyfedern.

H. Potlootpennen.
D. Blyantspenne.
S. Blyertspennor.
E. Lead pencils.
F. Crayons noirs, en bois.
I. Lapis nero, Prombini in tocco, Matite piombine o nere.
S. Lapiz negro, Plumas de lapiz, Plomadas.
P. Lapis negro.
R. Karandaſchü.
P. Bleyczyk, Olowki.

Bleyweiſs.

H. Loodwit.
D. Blyehvidt.
S. Blyhvitt.
E. Ceruse, White lead.
F. Ceruse, Chaux de plomb.
I. Biacca.
S. Albayalde.
P. Albaiade.
R. Bjelilü.
P. Bielidlo, Bleywas.
L. Cerusa.

Bleyzucker; Bleyſalz.

H. Loodſuiker; Loodzout.
D. Blyeſukker, Blyſalt.
S. Blyſocker, Blyſalt.
E. Sugar or ſalt of lead.
F. Sucre de Saturne, Sel de Saturne.
I. Zucchero di Saturno, Sale di Saturno.
S. Azucar de Saturno.
P. Aſſucar de Saturno.
L. Sacharum Saturni.

Blonden.

H. Blonden.
D. Blonder.
S. Blonder.
E. Blond lace.
F. Blondes.
I. Biondi.
S. Blondas.
P. Blondas.

Blumen, Putzblumen; Italieniſche Blumen.

H. Bloemen.
D. Blomſtre, Konſtblomſtre.
S. Artificielle blommor.
E. Artificial flowers.
F. Fleurs artificielles.
I. Fiori finti o contrafatti.
S. Flores artificiales.
P. Flores artificiaes.

Blumenkohl.

H. Bloemkool.
D. Blomkaal, Karfiol.
S. Blomkål.
E. Cauliflower.
F. Chou-fleur.
I. Cavol-fiore.
S. Coliflor.
P. Couveflor.
R. Kapusta zwjetnaja.
P. Kaulefior.
L. Brassica cauliflora.

Blumenzwiebeln.

H. Bollen.
D. Blomſterlöge.
S. Blomſterlökar.
E. Bulbs.
F. Oignons de fleurs.
I. Bulbi, Cipolle da fiori.
S. Cebollas de flores.
P. Cebolas de flores.
R. Lukowizi.
L. Bulbi.

Blut-

Blutholz; Nikaragaholz.
H. Bloedhout.
D. Blodtræe.
S. Blodträd.
E. Nicaragua wood.
F. Bois de Sang, Bois de Nicarague.
I. Legno sanguigno.
S. Palo de sangre.
P. Páo sanguinho.

Blutſtein.
H. Bloedſteen.
D. Blodſteen.
S. Blodſten.
E. Blood ſtone.
F. Pierre sanguine à crayon.
I. Sanguigna.
S. Piedra ſanguinaria.
P. Pedra sanguinaria.
R. Krowowik.
P. Krwawnik.
L. Haematites.
Boberellen, Judenkirſchen.
Bockholz. Pockholz.

Bockshornſamen, Fönum gräcum.
H. Bokshoornzaad, Fenegriek.
D. Fonugræk.
S. Fenugrek.
E. Fenugreek.
F. Fenu-grec, Sénegré.
I. Fienogreco.
S. Alforva, Alholva.
P. Alforvas, Fenogrego.
L. Foenum graecum.

Bodenholz.
H. Bodemhout.
D. Bodenholt.
S. Bottnar.
E. Headings, Head staves.
F. Bois d'enfonçure; Fonçailles.
I. Fondo delle botti.
S. Tempanos.
P. Fundos dos baris.

Bofiſt, Boviſt.
H. Bovist.
D. Ulvefiis, Fiisſop.
S. Bofist, Kiäringsfis.
E. Puff-ball.
F. Veſſe de loup.
I. Veſcia, Veſcica.
S. Cuesco de lobo, Vejin.
P. Buffa de lobo.
Pl. Pruchawka.
L. Bovista, lupi crepitus. Lycoperdon.

Bohlen.
H. Balkplanken.
D Bohler.
S. Bjelkplankor.
E. Thick planks.
F. Madiers.
I. Tavoloni. Tavole groſſe.
S. Tablones.
P. Pranchões.

Bohnen.
H. Boonen.
D. Bönner.
S. Bönor.
E. Beans.
F. Feves.
I. Fave.
S. Habas.
P. Favas.
R. Bobü.
L. Fabae.

Bohrer, Nagelbohrer.
H. Boor.
D. Boer.
S. Nafrar.
E. Gimlets.
F. Tarières.
I. Succhj. Verrine.
S. Barrenas.
P. Trados, Verrumas.

R. Buräwü.
P. Swidry.

Bonten.
H. Bonten.
Fr. Gingas.
It. Tele listate o rigate.
Span. Listados.
Port. Riscados.

Borax.
H. Boras.
D. Borax.
S. Borax.
E. Borax.
F. Borax.
I. Borrace, Boraso.
S. Borrax.
P. Borax.
R. Bura, Borakſs.
P. Boraks.
L. Borax.

Bork; Eichenrinde, Lohe.
H. Run, Runne.
D. Bark, Garverbark.
S. Bark, Ekbark.
E. Oak-bark.
F. Tan brut.
I. Scorza di quercia.
S. Corteza de encina.
P. Casca do carvalho.
R. Dubowüi kora.
P. Dąb garbarski.

Borſten.
H. Borſtels.
D. Börſter.
S. Borſt.
E. Briſtles.
F. Soies.
I. Setole.
S. Cerdas, Setas.
P. Sedas, Cerdas.
R. Schtschetina.
P. Szezeciny.
L. Setae.

Bouteillen.
H. Bottels.
D. Bouteiller.
S. Bouteiller.
E. Glaſs bottles.
F. Bouteilles.
I. Bottiglie, Fiaschi.
S. Botellas, Limetas.
P. Botelhas.
R. Butülki.
P. Butly, Butelki.

Boy, Boie.
H. Bay, Baay.
D. Bay.
S. Boj.
E. Baize.
F. Bayette.
I. Bajetta.
S. Bayeta.
P. Baeta.
R. Baika.
Boyſalz. Seeſalz.

Branntewein.
H. Brandewyn.
D. Brændevin.
S. Brännvin.
E. Brandy.
F. Eau de vie; Brandevin.
I. Acquarzente.
S. Aguardiente.
P. Aguardente.
R. Wino.
P. Gorzałka, Wodka.
L. Vinum aduſtum.

Braſilienholz.
H. Brasilienhout.
D. Brasilientræe.
S. Brasilia.
E. Brasil wood.
F. Bois de Bresil.
I. Legno del Brasile, Verzino.
S. Brasil, Madera del Breſil.
P. Páo brasil.
R. Brasilskoe derewo.

P. Bre-

P. Brezylia.
L. Lignum braſilianum.

Braſilettholz.
H. Braſilethout.
D. Braſiletholt.
S. Braſiletta.
E. Brazilletto, Jamaica Wood.
F. Breſillot.
I. Braſileto.
S. Braſilete.
P. Braſileto.

Braunroth.
H. Bruinrood.
D. Bruunrödt.
S. Brunröd.
E. Brown red, Spaniſh red.
F. Brun rouge, Rouge brun.
I. Rosso bruno.
S. Almagre colorado; Almazarron.
P. Almagre, Almagra.
R. Tscherlen.
P. Brunatna farba; Folarda.

Braunſtein.
H. Bruinſteen.
D. Bruunſteen.
S. Brunſten.
E. Brown-stone, Magnus.
F. Manganaiſe, Magalaiſe, Magne, Savon du verre.
I. Manganesia.
S. Manganesia, Marganesa.
P. Mangeneſia.
R. Magnesia.
P. Magnesia.
L. Magnesia nigra, Manganeſium.

Brechnüſſe. Krähenaugen.

Brechweinſtein.
H. Braakwinſteen.
D. Brækvinſteen.
S. Bräkvinſten.
E. Emetic tartar.
F. Tartre émétique.
I. Tartaro emetico.
S. Tartaro emetico.
P. Tartaro emetico.
R. Rwotnoi winnoi kamen.
P. Waystyn do womitowania.
L. Tartarus emeticus.

Amerikaniſche Brechwurzel, oder Ruhrwurzel.
H. Braakwortel, Roodenloopwortel.
D. Brækrod.
S. Kräkrot.
E. Ipecacuanha.
F. Ipecacuanha.
I. Ipecoacanna.
S. Ipecacuana.
P. Cipó de camaras, Ipecacuanha.
L. Ipecacuannae radix.

Breter.
H. Borden, Berden.
D. Bræder.
S. Bräder.
E. Boards, Planks.
F. Planches; Ais.
I. Assi.
S. Tablas.
P. Taboas.
R. Doski.
P. Deski.

Bricken. Neunaugen.

Brillianten.
H. Brillanten.
D. Brillanter.
S. Brillanter.
E. Brilliants.
F. Brillants.
I. Brillanti.
S. Brillantes.
P. Brilhantes.
R. Brilianti.
P. Brylanty.

Brieſ-

Brieftaschen.
H. Brieftassen.
D. Breftasker.
S. Brefväskor.
E. Pocket-books.
F. Porte-feuilles.
I. Cartelle.
S. Carteras.
P. Carteiras.

Brillen.
H. Brillen.
D. Briller.
S. Glasögon.
E. Spectacles.
F. Lunettes.
I. Occhiali.
S. Anteojos.
P. Oculos.
R. Otschki.
P. Okulary.
Brod. Siehe *Zucker.*
Brodkümmel. Kümmel.

Brokat.
H. Brokade.
D. Brocade.
S. Brokade.
E. Brocade.
F. Brocade.
I. Broccato.
S. Brocado, Brocato.
P. Brocado.
R. Partscha.
P. Złotogłow.
Brummeisen. Maultrommeln.

Rothe Brustbeeren; Jujuben.
H. Roode borstbessen; Hamoten, Joben.
D. Brystbær.
S. Bröstbär.
E. Jujubes.
F. Jujubes, Gingeoles.
I. Giuggiole.
S. Azufayfas.
P. Anafegas, Maçãas d'anafega.
Pl. Jujubowe jagody.
L. Zizyphae, Jujubae.

Schwarze Brustbeeren; Sebesten.
H. Zwarte borstbessen; Borstpruimen, Sebesten.
E. Sebestines.
F. Sebestes.
I. Sebesten.
S. Sebesto, Sebestes.
P. Fruta d'entrudo.
R. Sebasteny; Sliwki iedwabne.
L. Sebestena.

Buche, Buchbaum.
H. Beuk, Buike.
D. Bög.
S. Bok, Bök.
E. Beech.
F. Hêtre; Fau.
I. Faggio.
S. Haya.
P. Faya.
R. Buk.
P. Buk.
L. Fagus.

Bücher.
H. Boeken.
D. Böger.
S. Böcker.
E. Books.
F. Livres.
I. Libri.
S. Libros.
P. Livros.
R. Knigi.
P. Ksiażki, Księgi.
L. Libri.
Buchdruckerschriften. Lettern.
Buchdruckerschwärze. Druckerschwärze.
Buchenmarder. Baummarder.

Buch-

Buchlinnen.
H. Boeklinnen.
Fr. Fil d'épreuve.
Sp. Libretes.
Port. Linhas de Hamburgo.
Büchfenfteine. Feuerfteine.

Buchweizen.
H. Boekweit.
D. Boghvede.
S. Bohvete.
E. Buckwheat, Brank.
F. Sarrasin, Blé nôir.
I. Grano faraceno, Faggina, Fraïna.
S. Trigo faraceno, Trigo negro.
P. Trigo faraceno, ou negro.
R. Gretfcha.
P. Tatarca, Gryka, Pohanca.
L. Fagopyrum.

Bücklinge.
H. Bokkingen.
D. Bökling.
S. Bökling, Rökt fill.
E. Red herrings.
F. Hareng for, Hareng enfumé, Hareng rouge falé.
I. Aringa fecca, infumata, paffa.
S. Arenque fecado, ahumado.
P. Arenque fecco, curado.
R. Koptschenaja feld.
P. Sledz wędzony.

Büffel, Büffelhäute.
H. Buffelsleêr, Buffelshuiden.
D. Böffellæder, Böffelhuder.
S. Buffelhuder.
E. Buff; Buff-fkins.
F. Buffle; Peaux de buffles & Peaux paffées en buffles.
I. Bufalo; Cuojo di bufalo.
S. Ante.
P. Couro de bufalo.

Bugfpriet.
H. Boegfpriet.
D. Bougfprid.
S. Bogfpröt.
E. Bowfprit.
F. Beaupré.
I. Buonpreffo, Copreffo.
S. Baupres.
P. Gurupes.
R. Bukfchprit.

Bührenzeug.
H. Bettetyk.
D. Burenverk, Dynevaar.
S. Bolftervar.
E. Ticking.
F. Tayes.
I. Federa.
S. Terliz para colchones, Cuadros.
P. Tréz, Trespanno.
R. Tik.
P. Naspa, Nasypka.

Bürften.
H. Borftels.
D. Börfter.
S. Borftar.
E. Brufhes.
F. Broffes.
I. Setole, Spazzole.
S. Brozas, Cepillos, Escobillas.
P. Escovas.
R. Schtcherki.
P. Szczotki.
Bufchmarder. Baummarder.
Buttenfchwarz. Kienrufs.

Butter.
H. Boter.
D. Smör.
S. Smör.
E. Butter.
F. Beurre.
I. Burro, Butiro.
S. Manteca.

P. Man-

P. Manteiga.
R. Mafslo korowe.
P. Maslo.
L. Butyrum.

Buxbaumholz.

H. Palmhout.
D. Buxbom.
S. Buxbom.
E. Box - wood.
F. Buis.
I. Buſſo, Boſſo, Boſſolo.
S. Box.
P. Bucho, Buxo.
R. Jamschit, Seleniza.
P. Bukſpan.
L. Buxus.

Butz. Die beſte Sorte des engliſchen Sohlleders; *Engl.* Butts.

Chinarinde, Chinachina.

H. Kina, Quinquina.
D. Kina, China, Chinabark.
S. Feberbark, China.
E. Peruvian bark.
F. Quinquina.
I. China, Chinacchina.
S. Quina, Quina-quina, Corteza de Loja.
P. Quina, Quinquina.
R. China, Chinchina.
P. Kwinkwinna.
L. Quinquina, China, Cortex peruvianus.

Chinawurzel.

H. Chinawortel.
D. Chinarod.
S. Chinarot.
E. China - root.
F. Squine, Esquine.
I. Radice China.
S. Raiz China, Cocolmeca.
P. Esquina, Eschineza, Raiz da China.
R. Koren tſchaputinskii.
P. Chyna korzeń.
L. Radix china.

Cholets. Siehe *Scholets.*

Cyperwurzel; Lange und runde.

H. Cyperwortel.
D. Cyperrod, Vild galgan.
S. Cyperrot.
E. Sweet cyperus, or galangal.
F. Cyperus ou Souchet odorant.
I. Cipero; Bacicchi, Cunzia, Scialini.
S. Juncia.
P. Junça, Albafor.
L. Cyperus longus & rotundus.

Dachziegel.

H. Dakpannen.
D. Tagſtene.
S. Dakpannor.
E. Tiles.
F. Tuiles.
I. Tegole; Embrici.
S. Tejas.
P. Telhas.
R. Tscherepiza.
P. Dachowki.

Dachs.

H. Das, Daſſe.
D. Brok, Græving.
S. Gräfling, Gräſſvin.
E. Badger.
F. Blairau, Taiſſon.
I. Taſſo.
S. Tejon, Taſugo.
P. Texugo.
R. Barsuk, Jaswez.
P. Zbrik.
L. Meles, Taxus.

Dachsfelle; Dachsfett.

Daggert.

H. Berkenöli.
D. Birkolie.

S. Björk

S. Björkolja, Ryſsolja.
E. Birch oil.
F. Huile ou goudron de bouleau.
I. Oleo di betulla.
S. Aceite de betulla.
P. Oleo de betulla.
R. Degot, Degt.
P. Dziegieć.

Damaſt.
H. Damaſt.
D. Damaſk.
S. Damaſt.
E. Damaſk.
F. Damas.
I. Damasco.
S. Damasco.
P. Damasco.
R. Kamka.
P. Adamaszek.

Damaſten Tafelzeug.
H. Damaſkwerk.
D. Damaſklinnen.
S. Damaſtlinne.
E. Damaſk table-cloth.
F. Damaſſés; Veniſe.
I. Tela damaschina.
S. Tela adamascada.
P. Guarnição de mesa adamascada.
R. Kamtſchatnüä salfetki.
P. Płotno florizowane.

Darmſaiten.
H. Darmſnaaren.
D. Tarmſtrænge.
S. Tarmſträngar.
E. Catgut, Catling.
F. Cordes de boyau.
I. Corde di budella.
S. Cuerdas de tripas.
P. Cordas de tripas.

Datteln.
H. Dadels, Daayen.
D. Dadeler.
S. Dadlar.
E. Dates.
F. Dattes.
I. Datteri.
S. Datiles.
P. Tamaras.
R. Finiki.
P. Daktyle.
L. Dactyli.

Dauben. Stäbe.

Degen.
H. Degens.
D. Kaarder.
S. Värjor.
E. Swords.
F. Epées.
I. Spade.
S. Espadas.
P. Espadas.
R. Schpagi.
P. Szpady.

Degenſchwarz, *Degenöl.* Daggert.

Deutſch Schwarz. Kupferdruckerſchwärze.

Diamant.
H. Diamant, Demant.
D. Diamant.
S. Demant, Diamant.
E. Diamond.
F. Diamant.
I. Diamante.
S. Diamante.
P. Diamante.
R. Almas.
P. Dymant.
L. Adamas.

Dielen.
H. Deelen.
D. Dæler.
S. Tiljor.
E. Deals, Thin planks.
F. Planches minces.
I. Tavole, Piane.
S. Tablas poco gruesas.

P. Ta-

P. Taboinhas.
R. Doski.
P. Tarcice.

Dill.

H. Dille.
D. Dil, Dild.
S. Dill.
E. Dill.
F. Aneth.
I. Aneto.
S. Eneldo.
P. Endro.
R. Ukrop.
P. Kopr.
L. Anethum.

Dinkel. Spelt.

Dinte.

H. Ink. Inkt.
D. Blek.
S. Bläk.
E. Ink.
F. Encre.
I. Inchiostro.
S. Tinta.
P. Tinta de escrever.
R. Tschernilo.
P. Atrament, Inkaust.
L. Atramentum.

Kretischer Diptam.

H. Kretische Diptam.
D. Diptamrod, Diptam.
S. Diptan.
E. Dittany of Candia.
F. Dictame de Crete.
I. Dittamo di Creta.
S. Dictamo verdadero ó de Creta.
P. Dictamo de Creta.
L. Dictamnus creticus, dictamnum verum.

Weisser Diptam.

H. Witte diptam.
D. Hvüd diptamrod.
S. Hvit diptan.
E. Fraxinella, White dittany.
F. Fraxinelle, dictame blanc.
I. Frassinella, dittamo bianco.
S. Chitan, dictamo blanco, Fresnillo.
P. Fraxinello, dictamo branco.
R. Badan.
P. Dyptan bialy
L. Fraxinella, Dictamnus albus.

Docken. Puppen.
Domback. Tomback.

Dosen.

H. Doosen.
D. Daaser.
S. Dosor.
E. Boxes.
F. Boëtes.
I. Scatole.
S. Cajas.
P. Caxas.
R. Doskanü.
P. Puszki.

Dottersaat. Leindotter.

Drachenblut.

H. Draakenbloed.
D. Drageblod.
S. Drakblod.
E. Dragon's blood.
F. Sang dragon.
I. Sangue di drago.
S. Sangre de drago.
P. Sangue de drago.
R. Drakonowa krow.
P. Smocza krew.
L. Sanguis draconis.

Gummi Dragant.

H. Dragant.
D. Dragant.
S. Dragant.
E. Gum dragon.
F. Gomme adraganthe.
I. Gomma adragante.
S. Alquitira, Dragante.

P. Alquitira.
R. Dragant.
P. Dragant.
L. Tragacantha.

Dragun.
H. Dragon.
D. Dragon.
S. Drago, Tragun.
E. Tarragon.
F. Estragon.
I. Dragoncello.
S. Estragon, Dragoncillo, Taragona.
P. Estragão.
Poln. Torun.
L. Dracunculus.

Draht.
H. Draad.
D. Traad.
S. Tråd.
E. Wire.
F. Fil.
I. Filo.
S. Hilo.
P. Fio.
R. Prowoloka.
P. Drot.

Drell.
H. Drel, Trielje.
D. Drejel.
S. Drell, Dräll.
E. Diaper.
F. Linge ouvré.
I. Tela tessuta a opere.
S. Manteles alemaniscas.
R. Salfetotschnoe.
P. Cynkowate plotno.

Dreyband. (Flachs.)
Fr. Ligatures, Lin à trois cordons.
Port. Linho de porquinho.

Droguerien.
H. Drogeryen, Drogen.
D. Specerie.
S. Speceri.
E. Drugs.
F. Drogues, Droguerie.
I. Droghe, Drogherie.
S. Drogas.
P. Drogas.
Drop. Lakritzensaft.

Druckerfarbe, Druckerschwärze.
H. Drukinkt, Drukzwart.
D. Bogtrykkerfarve.
S. Trykkefarve.
E. Printing ink.
F. Encre à imprimer.
I. Inchiostro da stampa.
S. Polvos de imprenta.
P. Breo ou Tinta para imprimir.
Poln. Czernidlo drukarskie.

Druckpapier.
H. Drukpapier.
D. Trykpapir.
S. Trykpapper.
E. Printing paper.
F. Papier pour l'impression.
I. Carta da stampa.
S. Papel para imprimir.
P. Papel para imprimir.
R. Knischnaja bumaga.
P. Drukarski papir.

Dunen, Flaumfedern.
H. Dons.
D. Duun.
S. Dun, Tjun.
E. Down.
F. Duvet.
I. Penna matta, Piumini.
S. Flojel, Plumazo.
P. Frouxel.
R. Puch.
P. Puchy.
L. Plumae.
Dünkel, Dinkel. Spelt.
Dünntuch. Klahr, Schier.

Eben-

Ebenholz.
H. Ebbenhout, Ebbehout.
D. Ebentræe, Ebenholt.
S. Ebenträd, Ebenholts.
E. Ebony.
F. Ebéne.
I. Ebano.
S. Ebano.
P. Ebano, Evano.
R. Ebenowoe derewo; Tschernoi dub.
P. Heban.
L. Eberus.
Edelmarder. Baummarder.

Edelſteine.
H. Edele Steenen.
D. Ædelſtene.
S. Ädle stenar.
E. Gems; Precious stones.
F. Pierres précieuſes.
I. Pietre preziofe.
S. Piedras precioſas.
P. Pedras precioſas.
R. Dorogia kamenja.
P. Drogie kamienie.
L. Lapides pretioſi, Gemmae.

Eibiſch; Althäe.
H. Heemſt.
D. Ibisk.
S. Althé, Ibis.
E. Marshmallow.
F. Guimauve.
I. Malvavisco.
S. Malvavisco.
P. Malvaisco.
R. Podſwonok.
P. Slaz wielki leśny.
L. Althæa officinalis.

Eiche.
H. Eik.
D. Eeg.
S. Ek.
E. Oak.
F. Chene.
I. Quercia.
S. Roble, Carballo.
P. Roble, Carvalho.
R. Dub.
P. Dab.
L. Quercus.

Eicheln.
H. Akers.
D. Agern.
S. Ollon.
E. Acorns.
F. Glands.
I. Ghiande.
S. Bellotas.
P. Bolotas, Landeas.
R. Schelud.
P. Zoładz.
L. Glandes.
Eichelöl iſt eine miſsbräuchliche Benennung des Haſelnuſsöls.
Eichenrinde. Bork.

Eiderdunen.
H. Eiderdons.
D. Edderduun.
S. Åderdun, Dun.
E. Eider-down.
F. Ederdon, Edredon, Egledon.
I. Piumini del Norte.
S. Edredón, Ederdon.
P. Edredon.
R. Agatſchii puch.
P. Puch białozorowy.

Eingelegte Arbeit.
H. Ingelegd werk.
D. Indlagd arbeyde.
S. Inlagd arbete.
E. Marquetry.
F. Marqueterie, Ouvrage de rapport.
I. Tarsia, Intarsiatura.
S. Taracea, Ataujia.
P. Embutido, Tauxia.

Einhorn.
H. Eenhoorn.

D. Enhiörning.
S. Enhörning.
E. Sea unicorn.
F. Licorne de mer.
I. Liocorno marino.
S. Unicornio marino.
P. Unicornio marinho.
R. Edinorog.
P. Jednorożcowy rog.
L. Unicornu.

Eisen.
H. Yzer.
D. Jern.
S. Jern.
E. Iron.
F. Fer.
I. Ferro.
S. Hierro.
P. Ferro.
R. Sheleso.
P. Żelazo.
L. Ferrum, Mars.

Eisenblech, Schwarzblech.
H. Yzerblek, Zwartblek.
D. Jernblik.
S. Jernblek; Svarta plåtar.
E. Iron plates.
F. Tole.
I. Piastra di ferro.
S. Lata; Hierro negro.
P. Chapas de ferro.
R. Listowoe shelefo.
P. Blacha czarna.

Eisendraht.
H. Yzerdraad.
D. Jerntraad.
S. Jerntråd.
E. Iron wire.
F. Fil de fer.
I. Fil di ferro.
S. Alambre ó hilo de hièrro.
P. Arame ou fio de ferro.
R. Schelesnaja prowoloka.
P. Drut żelazny.

Eisenholz.
H. Yzerhout.
D. Jerntræe.
S. Jernträ.
E. Iron wood.
F. Bois de fer.
I. Legno di ferro.
S. Palo hierro.
P. Páo ferro ou barbużano.
L. Sideroxylon.

Eisenschwärze. Eine geringe Sorte Pottloth.

Eisenvitriol. Siehe *Vitriol.*

Elend, Elenthier.
H. Eland.
D. Elsdyr.
S. Elg, Äig.
E. Elk; *in Amerika* Moose-deer.
F. Elan; *in Amerika* Orignal.
I. Gran-bestia.
S. Gran-bestia.
P. Gram-besta.
R. Los, Sochatoi.
P. Los.
L. Alces.

Elendhaar; Elendhäute; Elendsklauen.

Elephantenzähne.
H. Olyfanttanden.
D. Elefanttænder.
S. Elefantständer.
E. Elephant's teeth.
F. Dents d'éléphant.
I. Denti di liofante.
S. Dientes de Elefante.
P. Dentes de Elephante.

Elfenbein.
H. Yvoor.
D. Elfenbeen.
S. Elfenben.
E. Ivory.
F. Ivoire, yvoire.
I. Avorio, Avolio.

S. Marfil.
P. Marfim.
R. Kost ſlonowja.
P. Słoniowa Kość.
L. Ebur.

Elfenbeinſchwarz.
H. Fluweelzwart.
D. Elfenbeenſværte.
S. Elfenbenſvärta.
E. Ivory black, Velvet black.
F. Noir d'yvoire, Noir de velours.
I. Nero d'avorio.
S. Negro de marfil.
P. Negro de marfim.
Engliſche Erde. Siehe *Rothe Erde.*

Engliſches Pflaſter.
H. Engelſch pleiſter.
D. Engelſkt plaſter.
S. Engelſkt plåſter.
E. Court plaiſter.
F. Taffetas d'Angleterre.
I. Taffeta d'Inghilterra.
S. Tafetan embalsamado de Inglaterra.
P. Tafeta de Inglaterra.
L. Emplastrum anglicanum.
Engliſches Gewürz. Piment.

Enzian.
H. Gentiaan.
D. Entian, Södrod.
S. Bagsöta.
E. Gentian.
F. Gentiane.
I. Genziana.
S. Jenciana.
P. Genciana.
R. Enzian.
P. Goryczka.
L. Gentiana.

Epheuharz.
H. Veilharts.
D. Vedbendeharpix.
S. Murgrönkåda.
E. Gum hederae.
F. Resine de lierre ou hederée.
I. Gomma d'edera.
S. Goma yedra.
P. Goma d'era.
L. Gummi hederae.

Erbſen.
H. Erwten.
D. Ærter.
S. Ärter.
E. Peas, Peaſe.
F. Pois.
I. Piſelli, Biſi, Erbione.
S. Peſoles, guiſantes.
P. Evilhas, Hervilhas.
R. Goroch.
P. Groch.
L. Piſa.

Erdäpfel; Topinamburs.
H. Aardpeeren, Topinamboers.
D. Jordæbler.
S. Jordäplen.
E. Jeruſalem artichokes.
F. Topinambours.
I. Tartufi bianchi, Patache.
S. Patacas.
P. Tartufos brancos.

Erdeicheln, Erdnüſſe.
H. Aardakers.
D. Hedenödder, Jordnödder
S. Holländſk ardakers.
E. Ground-nouts, Pig-nuts.
F. Terre-noix; Jarnotes.
I. Caſtagne di terra.
S. Castañas de tierra.
P. Caſtanhas de terra.
L. Bulbocaſtanum.

Erle, Eller.
H. Els, Elzeboom.
D. Ell, Elle, Eln.
S. Al, Ahl.
E. Alder.

F. Aune.
I. Ontano, Alno.
S. Alamo negro; Negrillo.
P. Alemo negro.
R. Olcha.
P. Olsza.
L. Alnus.

Esche.
H. Esch, Escheboom.
D. Ask. Asketræe.
S. Ask, Askträd.
E. Ash, Ash-tree.
F. Frêne.
I. Frassino.
S. Fresno.
P. Freixo.
R. Jas, Jasen.
P. Jesion.
L. Fraxinus.

Eschel. Blasblaue Smalte.
Eschlauch. Schalotten.

Esparzett.
H. Esparset.
D. Esparset, Sainfoin.
S. Sainfoin, Esparset.
E. Sainfoin.
F. Sainfoin, Esparcette.
I. Cedrangola, Lupinella, Pellagra.
S. Pipirigallo, Esparseta.
P. Pipirigallo.
Pl. Konicz francuski.
L. Onobrychis.

Espe, Aspe.
H. Ratelaar.
D. Asp, Æspe.
S. Asp.
E. Asp, Aspen tree.
F. Trembla.
I. Alberella, Tremola.
S. Alamo temblon.
P. Choupo tremedor.
R. Osina.
P. Osina.
L. Populus tremula.

Essig.
H. Azyn.
D. Æddike.
S. Ättika.
E. Vinegar.
F. Vinaigre.
I. Aceto.
S. Vinagre.
P. Vinagre.
R. Ukzus.
P. Ocet.
L. Acetum.

Essiggurken.
H. Agurkjes, Agurretjes.
D. Æddikeakurker, Peberagurker.
S. Syltgurker.
E. Girkins, Gherkins.
F. Cornichons.
I. Cetriuoli inacetati.
S. Pepinos en escabeche.
P. Pepinos pequenos.
R. Solenüe ogurzü.

Estopillas. Siehe *Schleyer.*

Euphorbium.
H. Euphorbium.
D. Euphorbium.
S. Prustkåda.
E. Euphorbium.
F. Euphorbe.
I. Euforbio.
S. Euforbio.
P. Euforbio, Alforbe.
L. Euphorbium.

Fächer, Sonnenfächer.
H. Waajers.
D. Vifter.
S. Solfjädrar.
E. Fans.
F. Eventails.
I. Ventagli.
S. Abanicos.
P. Abanos; Leques.
R. Opachalü, Weeri.
P. Wachlarz.

Fahl-

Fahlleder. Schmalleder.

Fajence; Unächtes oder halbes Porzellan.

H. Delfs porcelyn.
D. Fajance, Uægte porcelain.
S. Faijance.
E. Delft ware.
F. Faïence.
I. Maiolica.
S. Loza de Fayanza; China imitada.
P. Faiença; Louça vidrada.
Pl. Farfurki.

Farben.

H. Verwen.
D. Farver.
S. Färgor.
E. Colours, Dryfaltery.
F. Couleurs.
I. Colori.
S. Colores.
P. Cores.
R. Krafski.
P. Farby.
L. Colores.

Färbeginfter. Siehe *Ginfter.*
Farbeholz. Blauholz.
Färbekörner Franfche Beeren.
Färbeläppchen. Turnefol.
Färberröthe. Krapp.
Färberfcharte. Siehe *Scharte.*
Farinzucker. Puderzucker.
Fafolen. Türkifche Bohnen.
Fafsholz. Dauben, oder Stäbe und Bodenholz.

Fafsreifen.

H. Hoepen, Banden.
D Töndebaand.
S. Band.
E. Hoops.
F. Cercles et Cerceaux.
I. Cerchj.
S. Aros, Cellos.
P. Arcos.
R. Obrutfchü.
P. Obręczy.

Federn; Bettfedern.

H. Bedveêrn, Pluimen.
D. Fiere, Sengefiere.
S. Fjädrar.
E. Feathers, Bed-feathers.
F. Plumes, Plumes à lit.
I. Piume.
S. Plumas.
P. Plumas.
R. Pera.
P. Piora.

Federn; Schreibfedern; Pofen.

H. Pennen.
D. Penne.
S Pennor.
E. Pens.
F. Plumes à écrire.
I. Penne da scrivere.
S. Plumas ó canones para escribir.
P. Pennas ou canos para escrever.
R. Pera, Stwoli.
P. Piora; Pipy, Pipki.

Federn, Springfedern.

H. Dryfveêrn.
D. Springfiere, Drivefiere.
S. Springfjädrar, Driffjädrar.
E. Springs.
F Ressorts.
I Molle.
S. Muelles.
P. Molas.
R. Ressorü.

Federalaun.

H. Pluimalum.
D. Fierealun.
S. Fjäderalun.
E. Plume alum.
F. Alun de plume.
I. Allume di piuma.

S.

S. Alumbre de pluma.
P. Pedra hume de penna.
L. Alumen plumosum.

Federmeſſer.
H. Pennemessen.
D. Penneknive.
S. Penknifvar.
E. Penknives.
F. Canifs, Canivets.
I. Temperini.
S. Corta-plumas
P. Canivetes.
R. Perotchinnoi noshki.
P. Szczyzorki.

Federharz.
H. Veerkragtig hars.
D. Fiergummi, Elastisk gummi.
S. Elaſtisk kåda.
E. India rubber, Lead eater.
F. Caoutchou, Résine elastique.
I. Gomma o resina elastica.
S. Resina elastica; Ule, Ulce.
P. Borracha; Resina do Para; Resina elastica das borrachinhas.
L. Gummi elasticum.

Federlinnen. Bauzener Barchent.

Federritten. Blaugeſtreifte ſchwäbiſche Bettlinnen.

Fehe. Grauwerk.

Feigen.
H. Vygen.
D. Figen.
S. Fikon.
E. Figs.
F. Figues.
I. Fichi.
S. Higos.
P. Figos.
R. Winnüa jagodi.
P. Fiki.
L. Fici, Caricae.

Feigbohnen. Lupinen.

Feilen.
H. Vylen.
D. Fil.
S. Filar.
E. Files.
F. Limes.
I. Lime.
S. Limas.
P. Limas.
R. Pili.
P. Piłki.
L. Limae.

Feldkümmel. Kümmel.

Felgen.
H. Velgen.
D. Felger.
S. Lötar.
E. Fellies.
F. Jantes.
I. Volghe, Gavelli.
S. Llantas, Pinas.
P. Caimbas, Pinas.

Felle.
H. Vellen.
D. Skind, Huder.
S. Skinn.
E. Skins, Fells.
F. Peaux.
I. Pelli.
S. Pieles.
P. Pelles.
R. Koſhü.
P. Skory.

Fenchel.
H. Venkel.
D. Fennikel.
S. Fänkol, Fenkål.
E. Fennel ſeed.
F. Fenouil.
I. Finocchio.
S. Hinojo.
P. Funcho.
R. Woloskoi Ukrop.

P.

P. Kopr włosky.
L. Foeniculum.
Fenchelholz. Soll Saſſafraſsholz ſeyn.
Fönugrek. Bockshornſamen.

Fenſterruthen.

H. Glasruiten.
D. Glasruder.
S. Glasrutor.
E. Panes.
F. Carreaux de vitre.
I. Vetro da finestre.
S. Cuadros.
P. Vidraças.

Fernambuk.

H. Fenambokhout.
D. Fernambuktræe.
S. Fernbock.
E. Fernambuck - wood.
F. Bréſillet de Fernambouc.
I. Legno di Fernambucco.
S. Palo de Pernambuco.
P. Páo de Pernambuco.
Pl. Fernambuk.

Ferngläſer, Fernröhre.

H. Verrekykers.
D. Kikkert.
S. Kikare.
E. Spying glaſſes.
F. Lunettes d'approche ou de longue vue.
I. Cannocchiali.
S. Anteojos de larga vista; Catalejos.
P. Oculos de longa mira, ou de punho.
R. Sritelnüe trubü.
P. Dalesiowidze.

Fettwaaren.

H. Vettewaar.
D. Fedevarer.
S. Fetvaror.
E. Chandler's wares.
F. Graiſſes.
I. Grasce da'pizzicagnoli.
Feuerſchwamm. Siehe *Schwamm.*

Feuerſtahl, Ein Stahl.

H. Vuurſtaal.
D. Fyrſtaal, Ildſtaal.
S. Eldſtål.
E. A fire steel.
F. Briquet, Fuſil.
I. Acciajuolo, Acciajo, Battifuoco.
S. Eslabon.
P. Fuzil.
R. Ogniwo.
P. Stal do krzesiwa.

Feuerſteine, Flintenſteine.

H. Vuurſteenen.
D. Fyrſtene, Ildſtene.
S. Böſsflintor.
E. Gun flints.
F. Pierres à fusil, à briquet, à feu.
I. Pietre focaje.
S. Pedernales.
P. Pedreneiras.
R. Kremen.
P. Krzemien, Skałka.
L. Lapis Sclopetarius, Pyromachus.

Fichte.

H. Harstboom.
D. Gran, Grantræe.
S. Gran, Granträd.
E. Spruce fir.
F. Peſſe, Picea, Sapin rouge.
I. Picea, Pezzo.
S. Picea, Pinabeto.
P. Peuce.
R. Jel.
P. Swierk.
L. Pinus abies. *Lin*; Picea.
Fidelharz. Geigenharz.
Fieberrinde. Chinarinde.

Fili-

Filigran, Kornfaden.
H. Filegrein.
D. Filigramsarbeide.
S. Filigramsarbete.
E. Filigree.
F. Filigrane.
I. Filagrana.
S. Filigrana.
P. Filigrana.

Filz.
H. Vilt, Vilte.
D. Filt.
S. Filt.
E. Felt.
F. Feutre.
I. Feltro.
S. Fieltro.
P. Feltro.
R. Woilok.
P. Pilśń.
L. Coacrile.

Fingerhüte.
H. Vingerhoeden.
D. Fingerböller.
S. Fingerbor.
E. Thimbles.
F. Dés (à coudre).
I. Ditali.
S. Dedales.
P. Dedaes, Didaes.
R. Naperstki.
P. Napasztki.

Firniſs.
H. Vernis.
D. Fernis.
S. Fernifſa.
E. Varniſh.
F. Vernis.
I. Vernice.
S. Barniz.
P. Verniz.
R. Olifa.
P. Pokost.
L. Vernix.

Fiſche.
H. Viſſchen.
D. Fiſk.
S. Fiſk.
E. Fiſh.
F. Poissons.
I. Pesci.
S. Pescados.
P. Peixes.
R. Rüba.
P. Ryby.
L. Pisces.

Fiſchangeln. Siehe *Angeln.*

Fiſchbein; Schwarzes oder blaues Fiſchbein.
H. Balein, Balyn, Walvischbeen.
D. Fiskebeen, Hvalfiskebeen.
S. Fiskben.
E. Whale-bone.
F. Baleine.
I. Osso di ballena.
S. Ballenas, Palo de cotilla.
P. Oſſo da balea.
R. Uſſü kitowüe.
P. Fiſzbin.
L. Testum, Costa Sartoria.

Weiſſes Fiſchbein; Officineller Meerſchaum, Bein vom Blackfiſch.
H. Zeeschuim, Wit Vischbeen.
D. Fiskebeen, Hvalſkiæl.
S. Skal of Sepia.
E. Cuttle-bone.
F. Os de Seiche.
I. Ossicino della Seppia, Osso di Seppa.
S. Jibia, Jibion.
P. Oſſo de Siba.
L. Os sepiae.

Fiſchhaut, Schagrin.
H. Vischhuid.
D. Fiskehud, Fiskeſkind.

S.

S. Fiſkſkinn.
E. Fiſh-ſkin, Shagreen.
F. Peau de Rouſſette, Chagrin.
I. Pelle di ſcarzone, Pelle Squena, Sagrino.
S. Piel de lija, Lija.
P. Lixa, Pelle de Lixa.
R. Schagrin.
Fiſchgrät. Schwäbiſcher Barchent.

Fiſchkörner, Kockelskörner.

H. Kokeltjes.
D. Kockekjerner.
S. Fiſkkärnor
E. India berries.
F. Coques du Levant.
I. Coccole di Levante.
S. Cocas de Levante.
P. Cocas.
L. Cocci indici.
Fiſchkümmel. Gartenkümmel.

Fiſchleim; Hauſenblaſe.

H. Viſchlym, Huiſenblaas.
D. Fiskeliim, Huusblaas.
S. Fiſklim, Husblås.
E. Iſinglas.
F. Colle de poiſſon.
I. Colla di peſce.
S. Col-pez, Cola pez.
P. Cola ou grude de peixe.
R. Klei rübüi.
P. Kley rybi.
L. Ichthyocolla.
Fiſchotter. Siehe *Otter.*
Fiſchthran. Siehe *Thran.*

Fiſetholz, Fuſtel.

H. Ficethout; Verwloof.
D. Fisettræ.
S. Fisetträ, Fustel.
E. Venice ſhumac.
F. Bois de fustet, Coquesigrue.
I. Scotano, Scodano.
S. Fustete; *Biscaya.* Oricaya.
P. Fusrete.
Fiſtelkaſſie. Röhrenkaſſie.

Flachs; Lein.

H. Vlaſch.
D. Hör, Hærr.
S. Lin, Hör.
E. Flax.
F. Lin.
I. Lino.
S. Lino.
P. Linho.
R. Len, Lon.
P. Len.
L. Linum.
Flachsſamen. Leinſaat.

Flaggentuch.

H. Vlaggedoek.
D. Flagduk.
S. Flaggduck.
E. Buntine.
F. Etamine à pavillon.
I. Stamina; Burato da bandiere.
S. Lanilla.
P. Estamenha.

Flämiſch Tuch.

H. Vlaams linnen.
E. Dutch ſail-duck.
F. Drap de Ruſſie large.
S. Brabantes, Bramantes.
P. Brins de Olanda.
R. Flamskoe polotno.

Flanell.

H. Flanel.
D. Flanel, Flonel.
S. Flanell.
E. Flannel.
F. Flanelle.
I. Flanella.
S. Franela, Flanela.
P. Baetilha.
R. Flanel.
P. Flanela.

Flaſchen.
H. Vleſſen.
D. Flaſker.
S. Flaſkor.
E. Flaſks.
F. Flacons.
I. Fiaschi.
S. Frascos; Redomas.
P. Frascos; Redomas.
R. Sklänki.
P. Flaszy.

Fleiſch.
H Vleeſch.
D. Kiöd.
S. Kött.
E. Fleſh, Meat.
F. Chair.
I. Carne.
S. Carne.
P. Carne.
R. Mäſſo.
P. Mieso.
L. Caro.

Fleiſchleim.
H. Vleeschlym.
D. Kiödliim.
S. Köttlim.
E. Sarcocol, Fleſh-glue.
F. Sarcocolle.
I. Sarcocolla.
S. Sarcocola.
P. Sarcocola.
L. Sarcocolla.

Flickheringe. Speckbücklinge.
Flieder. Holunder.
Fliegengift. Fliegenſtein.

Flieſen.
H. Vloerſteenen.
D. Fliſer.
S. Flisor.
E. Floor stones.
F. Carreaux.
I. Lastre.
S. Losas; Baldosas.
P. Alizares, Lageas, Lousas.
R. Israsezü.

Flinten.
H. Snaphaanen.
D. Flinter.
S. Böſſor.
E. Fuſees.
F. Fuſils.
I. Fucili.
S. Fusiles.
P. Espingardas.
R. Ruſhia.
P. Flinti.
Flintenſteine. Feuerſteine.

Flittern, Flinkern.
H. Lovertjes.
D. Flitter.
S. Flitter, Glitterlöf.
E. Spangles.
F. Paillettes.
I. Bisanti, Bisantini, Lustrini.
S. Lantejuelas.
P. Lentejoulas.
R. Blestki.
P. Blaszki, Flaterki, Cętki.

Flittergold.
H. Klatergoud.
D. Flitterguld.
S. Flittergüld.
E. Leaf braſs; Orſedew; Tinſel.
F. Oripeau, Clinquant.
I. Orpello.
S. Oropel.
P. Ouropel.
R. Schumucha krasnaja.
P. Pazłotka, Flaterki.

Flockſeide.
H. Vlokzyde, Rafelzyde.
D. Flokſilke.
S. Flockſilke.
E. Flock silk.
F. Bourre de soie.
I. Borra di seta.

S.

S. Borra de la seda, Ocal.
P. Borra de seda.

Flöhſamen.
H. Vloozaad.
D. Loppeſröe.
S. Loppſrö.
E. Flea Seed.
F. Herbe aux puces.
I. Silio.
S. Zaragatona.
P. Zaragatoa; Tagueda.
Pl. Płesznik.
L. Psyllium.

Flohr.
H. Floers; Lamfer.
D. Flor, Floer.
S. Flor.
E. Crape.
F. Crêpe.
I. Crespo.
S. Espumilla, Soplillo.
P. Sendal.
R. Flior.
P. Flora.

Floretband.
H. Floretlint.
D. Florettesbaand.
S. Floretband.
E. Ferret, Ferret ribbon.
F. Fleuret, Padoue.
I. Nastro de fioretto.
S. Cintas de capullo de ſeda, Cintas de hiladillo.
P. Fita de florete.
R. Floretowaja lenta.

Floretſeide.
H. Floretzyde.
D. Floretſilke.
S. Floretſilke.
E. Floret or ferret-ſilk.
F. Fleuret, Filoselle.
I. Fioretto.
S. Capullo.
P. Florete.

R. Floretowoi schelk.
Florſafrau. Safflor.

Flöten.
H. Fluiten.
D. Flöjter.
S. Flöjter.
E. Flutes.
F. Flûtes.
I. Flauti.
S. Flautas.
P. Frautas.
R. Fleitü.
P. Flety.

Föhre, Kiefer.
H. Pynboom.
D. Fyr, Fyrretræe, Furr.
S. Furu, Tall.
E. Pine tree.
F. Pin.
I. Pino.
S. Pino.
P. Pinheiro, Pinho.
R. Soſna.
P. Soſna.
L. Pinus.

Folie, zu Edelſteinen.
H. Foelie.
D. Folie.
S. Folie.
E. Foil.
F. Feuille, Paillon.
I. Foglia.
S. Hoja.
P. Folheta.
R. Folga.
P. Folga.
Frankfurter Schwärze. Kupferdruckerſchwärze.

Franſen, Franzen.
H. Franjes.
D. Fryndſer.
S. Franſar.
E. Fringe.
F. Franges.

I. Fran-

I. Frange.
S. Franjas.
P. Franjas.
R. Buchrama.
P. Frezli.
Franzholz, *Franfchholz*. Franzöfifches Nufsbaumholz.
Franzgold. Blaffes Blattgold.
Franzleinen. Geftreiftes fchwäbifches Leinen.
Franzofenholz. Pockholz.

Franzöfifche oder Franfche Beeren, Gelbe Beeren.

H. Geele beffen.
D. Avignons-frö.
S. Graines d'Avignon.
E. French or yellow berries.
F. Graines d'Avignon, graine jaune, Grainette.
I. Coccole di Spincervino.
S. Grana de Aviñon ó de nerprum.
P. Graós ou bagas de Avinhon, Bagas de cambróes.
Pl. Szeklak.
L. Grana spinae cervinae.
Franzperlen. Franzöfifche Wachsperlen.
Franzfpitzen. Franzöfifche Points.

Fraueneis, Frauenglas.

H. Moskovisch glas.
D. Mariæglas.
S. Ryfsglas, Marienglas.
E. Muscovy glafs.
F. Verre de Moscovie.
I. Vetro di Moscovia.
S. Vidrio de Moscovia.
P. Vidro de Moscovia.
R. Sljuda.
P. Skło moskiewskie.
L. Vitrum ruthenicum.

Friefs.

H. Vries.
D. Fres.
S. Fris.
E. Frieze.
F. Frison; Reveche.
I. Frisa; Rovescio.
S. Frifa.
P. Frisa.
R. Boika.
P. Kuczbaia.

Fuchs.

H. Vos.
D. Ræv.
S. Råf.
E. Fox.
F. Renard.
I. Volpe.
S. Zorro, Zorra, Raposa.
P. Rapoza.
R. Lifitza, Lis.
P. Lis.
L. Vulpes.
Fuchsamber. Schwarzer Amber.
Fuftel. Fifetholz.
Fuftick. Gelbholz.

Gabeln.

H. Vorken.
D. Gafler.
S. Gafflar.
E. Forks.
F. Fourchettes.
I. Forchette.
S. Tenedores.
P. Garfos.
R. Wilki.
P. Widelci, Widelki.

Gagat.

H. Git; Zwarte barnsteen.
D. Gagat.
S. Gagat.
E. Jet.
F. Jais, Jayet.

I. Gagata: Lustrino.
S. Azabache.
P. Azeviche.
R. Gagat; Tschernoi jantar.
P. Gagatek.
L. Gagas, Gagates.
Galbanum. Mutterharz.

Galgant.
H. Galinga.
D. Galange.
S. Galgarot.
E. Galangal.
F. Galanga.
I. Galanga.
S. Galanga.
P. Galanga.
R. Kalgan.
P. Galgan, Kalkan.
L. Galanga.
Galitzenſtein. Weiſſer Vitriol.

Galläpfel.
H. Galnooten.
D. Galdæbler.
S. Galläpplen.
E. Galls, Gall nuts.
F. Galles, Noix de Galle.
I. Galle, Galluzze.
S. Agallas.
P. Galhas, Bugalhos.
R. Tſchernilnüe oreſchki.
P. Gałas.
L. Gallae.

Galonen.
H. Galonen.
D. Galoner.
S. Galoner.
E. Galloons.
F. Galons.
I. Galloni.
S. Galones.
P. Galôes.
R. Galunü.

Galmey.
H. Kalmei, Kalaminſteen.
D. Galmey.
S. Gallmeja.
E. Calamine.
F. Calamine, Pierre calaminaire.
I. Giallamina, Zellamina, Pietra calaminaria.
S. Calamina, Piedra calaminar.
P. Calamina, Pedra calaminaria.
R. Kamen kalaminar, Galmeja.
P. Galmaia, Galman.
L. Calaminaris lapis, Calamina, Cadmia.

Garn.
H. Garen.
D. Garn.
S. Garn.
E. Yarn.
F. Fil.
I. Filato.
S. Hilo.
P. Fio.
R. Prasha.
P. Przędza.

Gaze.
H. Gaze.
D. Gaze.
S. Gaze.
E. Gauze.
F. Gaze.
I. Velo.
S. Gaſa.
P. Garça.
R. Gaſa.
P. Gaza.
Gebildе. Drell.

Geigenharz.
H. Vioolhars.
D. Fiolinharpix, Colophonium
S. Fiolkåda, Harts.
E. Colophony, Hard roſin.
F. Colophone.
I. Colofonio.

S. Co-

S. Colofonia.
P. Colophonia.
R. Kanifol.
P. Kalofonia.
L. Colophonium.

Geköpert.

H. Gekeeperd.
D. Fireskafted.
S. Kyper.
E. Twill'd.
F. Croisé.
I. Incrocicchiato.
S. Cruzado.
P. Atochado.

Gelbe Beeren. Französische Beeren.

Gelbholz.

H. Geelhout; Stokvischhout.
D. Guulholt.
S. Gult Bresiljeträd, Gelbholts.
E. Fustick.
F. Bois jaune du Bresil.
I. Legno giallo di Brasilia.
S. Palo del Brasil amarillo.
P. Jataiba.
R. Sheltoe derewe.
P. Farbierskie drzewko.

Gelbwurz. Kurkumey.

Gemälde, Schildereyen.

H. Schilderyen.
D. Malerie, Skilderie.
S. Målningar.
E. Pictures, Drawings.
F. Tableaux.
I. Pitture; Quadri.
S. Pinturas; Cuadros.
P. Pinturas.
R. Kartinü.
P. Nalowania.

Gemsenkugeln.

H. Hairballen, Gemsenballen.
D. Haarbold, Haarkugle.
S. Hårkulor.
E. Hairballs, German bezoard.
F. Egagropile, Bezoard de poil, Bezoard d'Allemagne.
I. Egagropila, Belzuar germanico.
S. Egagropila, Agropila.
P. Egagropila.
L. Aegagropilae.

Genetkatzen.

H. Genetkatten, Spaansche Katten.
D. Genetkatte.
S. Genetkattor.
E. Genets.
F. Genettes, Chats d'Espagne, Chats de Constantinople.
I. Gatti di Bossina.
S. Jinetas.
R. Ginetas, Genetas.

Genotten, Janotten. Schwarze Katzen.

Gerste.

H. Gerst, Garst.
D. Byg.
S. Biugg, Korn.
E. Barley.
F. Orge.
I. Orzo.
S. Cebada.
P. Cevada, Sevada.
R. Jatschmen.
P. Jęcymien.
L. Hordeum.

Gerstengraupen. Siehe *Graupen.*

Gerstenzucker.

H. Garstensuiker.
D. Bygsukker, Brystsukker.
S. Kornsocker.
E. Barley Sugar.
F. Sucre d'orge, Sucre tors.
I. Pennito.
S. Alfeñique.
P. Alfenim.
L. Alphenix.

Ge-

Getreide; Korn.
H. Graanen, Koren.
D. Korn.
S. Säd, Spanmål.
E. Corn.
F. Bleds, Grains.
I. Biade, Grani.
S. Granos.
P. Grãos.
R. Chljeb.
P. Zboże.
L. Frumentum.

Gewehre.
H. Geweeren, Schietgeweeren.
D. Gevær.
S. Gevär.
E. Guns.
F. Armes à feu.
I. Arme da fuoco.
S. Armas de fuego.
P. Armas de fogo.
R. Rufhe, Orufhïe.
P. Broń, Orçże.

Gewürz.
H. Kruid, Speceryen.
D. Kryderie.
S. Kryddor.
E. Aromatics.
F. Aromate.
I. Aromato, Aromo.
S. Aroma.
P. Aroma.
R. Prenüe korenje i felie.
P. Korzenie.
L. Aroma.
Gewürznäglein. Siehe *Näglein.*
Gewürzwein. Hippocras.

Amerikanifche oder Peruanifche Giftwurzel.
H. Giftwortel.
D. Giftrod.
S. Giftrot.
E. Contrayerva or Counterpoifon.
F. Contrayerva.
I. Contra-erba.
S. Contra-yerba.
P. Contra erva.
L. Contrayerva.
Gilbkraut. Wau.
Gilbwurz. Kurkumey.
Ginfeng. Kraftwurzel.

Ginfter, Färbeginfter.
H. Akkerbrem, Brem.
D. Gyvel.
S. Genista.
E. Dyer's broom.
F. Genet des teinturies, Genestrole, Herbe à jaunir.
I. Ginestra tintoria, Corniola, Cerretta, Braglia.
S. Retama de tinte.
P. Giesta dos tintureiros.
R. Drok.
P. Witeczki.
L. Genifta tinctoria.
Glanzkorduan. Glatter Korduan.

Glanzleinwand.
H. Trilje, Trielje.
D. Glandslæred.
S. Glanslärft.
F. Toile glacée.
I. Tela lifcia o lisciata.
S. Lustrinas de hilo.
P. Tea de lustre.
R. Lofchschennoe polotno.
P. Glancowne płotno.

Glas.
H. Glas.
D. Glas.
S. Glas.
E. Glafs.
F. Vitre, Verre.
I. Vetro.
S. Vidrio.
P. Vidro.

R. Ste

R. Steklo.
P, Skło.
L. Vitrum.

Gläser, Trinkgläser.
H. Drinkglazen, Glazen.
D. Glase.
S. Drickglas.
E. Drinking glasses.
F. Verres.
I. Bicchieri.
S. Vasos y copas.
P. Copos, Vidros.
R. Stakani.
P. Sklanki.

Glasgalle, Glassalz.
H. Glasgal.
D. Glasgalde.
S. Glasgalle.
E. Sandiver.
F. Fiel de verre.
I. Fiele di vitro.
S. Hiel ó sal de vidrio.
P. Fel de vidro.
L. Fel s. sal vitri.

Glasperlen, Glaskorallen.
H. Venetiaanse paarlen.
D. Glaskoraller, Glasperler.
S. Glaspärlor.
E. Bugle.
F. Verroterie; Rassade; Rocaille.
I. Contaria; Margheritine.
S. Abalorios, Rocalla, Vidrieria.
P. Missanga; Velorios; Aljofar; Rocalha.
R. Bisser i Dekui.
P. Koralki śklane.
Glasruthen. Fensterruthen.
Glasseife. Braunstein.

Glastropfen.
H. Springglas, Glasdroppels.
D. Springglas, Knaldglas.
S. Springglas.
E. Prince Rupert's drops.
F. Larmes bataviques.
I. Lagrime di vetro o bataviche.
S. Lagrimas de Batavia.
P. Lagrimas de vidro.
L. Lacrymae batavicae.
Glätte. Glötte.

Glockengut, Glockenspeise.
H. Klokspys.
D. Klokkemalm, Klokkenspits.
S. Klockgods, Klockmetall.
E. Bell-metal.
F. Metal de fonte ou de cloches.
I. Bronzo.
S. Campanil.
P. Campanil.
R. Kolokolnaja mjed.
P. Spiża, Spiż.
L. Aes campanum.

Glötte.
H. Gelit.
D. Glöd.
S. Glitt, Glette.
E. Litharge.
F. Litharge.
I. Litargirio.
S. Almártaga, Litarjirio.
P. Almartaga; Lithargirio.
R. Glet.
P. Gleyte, Gleta.
L. Lithargyrium.

Glühwachs.
H. Gloejwasch.
D. Glödvox.
S. Glödvax, Glödfärga.
E. Gold size.
F. Colle à doreur.
I. Cera da indorare.
S. Cera de indorar.
P. Cera de dourar.

Gold.

Gold.
H. Goud.
D. Guld.
S. Guld.
E. Gold.
F. Or.
I. Oro.
S. Oro.
P. Oiro, Ouro.
R. Soloto.
P. Złoto.
L. Aurum.

Goldwaage.
H. Goudgewigt.
D. Guldvægt.
S. Guldvigt.
E. Gold-weights.
F. Tre'buchet.
I. Bilancetta.
S. Peso de oro.
P. Balança para pesar ouro ou dinheiro.
R. Solotüe wjeski.

Goldſchlägerhaut.
H. Goudſlagershuid.
D. Tarmhinde, Guldſlagershinde.
S. Guldſlagereshinne.
E. Goldbeater's ſkin.
F. Baudruche.
I. Pellesina da battioro.
S. Pellejitos para batidores de oro.
P. Pellesinha dos batefolhas.

Grabſteine, Leichenſteine.
H. Grafſteenen.
D. Gravſtene, Ligſtene.
S. Grafſtenar, Likſtenar.
E. Grave stones.
F. Pierres tombales.
I. Lapide.
S. Laudes, Laudas; Loſas ſepulcrales.
P. Campas, Louſas.

Granatäpfel.
H. Granaatappelen.
D. Granatæbler.
S. Granatäpplen.
E. Pomegranates.
F. Grenades.
I. Granati, Melagrani, Melagranati.
S. Granadas.
P. Romäas.
R. Granatnoe jabloko.
P. Granatowe jabłko.
L. Granatorum mala.

Granaten, Granatſteine.
H. Granaaten.
D. Granater.
S. Granater.
E. Garnets.
F. Grenats.
I. Granati.
S. Granadas.
P. Granadas, Granates.
R. Granatnoi kamen.
P. Granatki.
L. Granati.

Grapen.
H. Yzere potten.
D. Gryder.
S. Grytor.
E. Iron pots.
F. Marmites de fonte.
I. Marmite.
S. Marmitas.
P. Marmitas, Panellas de ferro.
R. Kubü.

Grapp. Krapp.

Graupen; 2) Perlgraupen.
H. Peldegarſt; 2) Geperelde garſt.
D. Bankebyg; 2) Perlegryn.
S. Helgryn; 2) Perlgryn.
E. Peeled barley; 2) Pearl barley.

 F. Orge

F. Orge mondé; 2) Orge perlé.
I. Orzo brillato o pilato; 2) Orzo perlato o tedesco.
S. Cebada mondada; 2) Cebada perlada.
P. Cevada mondada; 2) Cevada perlada.
R. Krupa; 2) Krupa perlowaja.
P. Krupy, Krupki; 2) Perłowe krupki.
L. Hordeum excoricatum.

Grauwerk.
H. Graauw-werk.
D. Graaverk.
S. Gråvärk.
E. Calabar ſkins.
F. Petit-gris.
I. Varo, Vajo.
S. Gris pequeño.
P. Gris.
R. Bjelka.
P. Wiewiorka.

Griechiſch Heu. Bockshorn.

Griesholz.
H. Graveelhout.
D. Gruustræe.
S. Grusträ.
E. Nephritic wood.
F. Bois néphrétique.
I. Legno neufritico.
S. Palo nefritico.
P. Páo nephritico.
L. Lignum nephriticum.

Amerikaniſche Grieswurzel.
H. Graveelwortel.
D. Amerikanſk gruusrod.
S. Grusrot.
E. Pareira brava.
F. Pareira brava.
I. Pareira brava.
S. Parreira brava, Butua.
P. Pareira-brava.
L. Pareira brava.

Grobgrün.
H. Grofgrein, Grein.
D. Groſgrön.
S. Grofgrön.
E. Grogram.
F. Gros-grain.
I. Grossograna, Grograno.
S. Gorgoran.
P. Grossagrana; Gorgoran.

Grüne Erde. Terra verte.

Grünſpan; Spangrün.
H. Spaanſch groen.
D. Spanſk grönt.
S. Spanſk gröna.
E. Verdigriſe.
F. Verd-de-gris, Verdet.
I. Verderame.
S. Cardenillo, Verdete, Verde-gris.
P. Verdete, Verdegris, Cardinilho.
R. Jar.
P. Gryſzpan.
L. Aerugo, Viride æris.

Grütze.
H. Gort.
D. Gryn.
S. Gryn.
E. Groats.
F. Gruau.
I. Tritello.
S. Semola.
P. Semeas.
R. Kaſcha.
P. Kaſza.

Guajakholz. Pockholz.

Guineapfeffer. Spaniſcher Pfeffer.

Gummi.
H. Gom, Gomme.
D. Gummi.
S. Gummi.
E. Gum.
F. Gomme.
I. Gomma.

S. Goma.
P. Gomma, Goma.
R. Gummi.
P. Gummi; *ammoniacum, anime, arabicum, Senegal, elasticum, gambia s. Kino, cerasorum, hederae, elemi, laccae &c.*

Gummigutt.
H. Gutte Gom, Gutta gamba, Gitte gom.
D. Gummigutt.
S. Gummigutta.
E. Gamboge.
F. Gomme gutte.
I. Gommagutta.
S. Gommaguta, Guta-Gamba.
P. Goma rom, Goma Guta, Gutta Gamba.
R. Gummi Gut.
P. Gummi Gotta.
L. Gummi Guttae, Gutta gamba, Cambogia.

Gummilack. Siehe *Lak.*
Gurken. Siehe *Essiggürkchen.*
Gurkumey. Kurkumey.

Gurte.
H. Cingels, Gordriemen.
D. Giorde.
S. Giordar.
E. Girths.
F. Sangles.
I. Cinghie.
S. Cinchas.
P. Cilhas, Cintas.
Pl. Poprągi.

Gürtel.
H. Gordels.
D. Belter.
S. Gördlar.
E. Girdles.
F. Ceintures.
I. Cingoli, Cinture.
S. Cingulos, Cenidores.
P. Cinturas.
R. Pajassü.
P. Pasi.

Gyps, Gips.
H. Gips.
D. Gips.
S. Gips.
E. Gypsum, Plaster.
F. Gypse, Plâtre.
I. Gesso.
S. Yeso, Hieso.
P. Gesso.
R. Gips.
P. Gips.
L. Gypsum.

Haare; Menschenhaar.
H. Hair.
D. Haar.
S. Hår.
E. Hair, Human hair.
F. Cheveux.
I. Capelli umani.
S. Cabellos.
P. Cabellos.
R. Wolossü.
P. Włosy.
L. Capilli.

Haare (von Thieren)
H. Hair.
D. Haar.
S. Hår.
E. Hair.
F. Poil.
I. Pelo.
S. Pelo.
P. Pello.
R. Scherst.

Haarbälle. Gemsenkugeln.

Haarnadeln.
H. Hairnaalden.
D. Haarnaale.
S. Hårnålar.
E. Hair pins.
F. Aiguilles de tête.
I. Forcelle, Forchette (da capegli.)

S. Ganchos.
P. Ganchos.
R. Spilki.
Haarpuder. Puder.
Habakuksöl. Oleum coriandri.
Hack und Tack. Takamahack.
Hadern. Lumpen.

Hafer.
H. Haver.
D. Havre.
S. Hafre.
E. Oats.
F. Avoine.
I. Vena, Avena.
S. Avena.
P. Avea.
R. Owes.
L. Avena.
Haferkümmel. Kumin.

Hagel, zum Schieſſen.
H. Hagel.
D. Haggel, Hagel.
S. Hagel.
E. Hail ſhot.
F. Dragée.
I. Migliaruola.
S. Perdigon.
P. Munição.

Haken.
H. Haaken.
D. Hager.
S. Hakar.
E. Hooks.
F. Crocs, Crochets.
I. Ganci, Uncini.
S. Ganchos.
P. Ganchos.
R. Krjuki.
P. Haki.
Hakenpulver. Muſketenpulver.
Halbporzellan. Fajence.

Halsbänder.
H. Halsband.
D. Halsbaand.
S. Halsband.
E. Necklaces.
F. Colliers.
I. Collane.
S. Collares.
P. Colleiras, Gargantilhas.

Halstücher.
H. Halsdoeken.
D. Halstörklæder.
S. Halsdukar.
E. Neckhandkerchiefs, Neckcloths.
F. Mouchoirs de cou; Fichus.
I. Fazzoletti da collo.
S. Pañuelos del cuello.
P. Lenços do pescoço; Fichus.
R. Halsdukü.
P. Chustki.
Hamen. Angeln.

Hammer.
H. Hamer.
D. Hammer.
S. Hamrar.
E. Hammer.
F. Marteau.
I. Martello.
S. Martillo.
R. Molotok.
P. Mlot.

Hamſter.
H. Hamster.
D. Hamster.
S. Hamſter.
E. German Marmot.
F. Hamster.
I. Criceto.
S. Amster.
P. Amſter.
R. Sſkrecek.
L. Cricetus.

Handſchuhe.
H. Handſchoenen.
D. Handſker.

S. Handſkar.
E. Gloves.
F. Gants.
I. Guanti.
S. Guantes.
P. Luvas.
R. Rukawizü, Pertſchatki, Golizü.
P. Rękawice.

Handtücher.
H. Handdoeken.
D. Haandklæder.
S. Handdukar, Handkläder.
E. Towels.
F. Eſſui-mains; Touailles.
I. Tovaglie.
S. Toallas.
P. Toalhas.
R. Polotenza.

Hanf; Hemp.
H. Hennip, Kennip.
D. Hamp.
S. Hampa.
E. Hemp.
F. Chanvre.
I. Canape.
S. Cañamo.
P. Canhamo, Linhacanhamo.
R. Konapli, Konopel.
P. Konop.
L. Cannabis.

Hanfſaat; Hemp.
H. Hennipzaad, Kennepzaad.
D. Hampefröe.
S. Hampfrö.
E. Hempſeed.
F. Chenevis, Chenevi.
I. Canapuccia.
S. Cañamon.
P. Linhaça do canhamo.
R. Konopljanoe ſemja.
P. Siemi konopnianie.
L. Semen cannabinum.

Hängeſchlöſſer. Vorlegeſchlöſſer.

Harpunen.
H. Harpoenen.
D. Harpune.
S. Harpun.
E. Harpoons, Harping irons.
F. Harpons.
I. Ramponi.
S. Arpones.
P. Harpeos.
R. Ostrogi.

Hartware. Kurze Waare.

Harpüſe.
H. Harpuis.
D. Harpix.
S. Harpös.
E. Rosin.
F. Resine.
I. Ragia.
S. Resina.
P. Resina.
R. Harpius.

Harz.
H. Hars, Harst.
D. Harpix.
S. Kåda.
E. Resin.
F. Resine.
I. Resina.
S. Resina.
P. Resina.
R. Smola.
P. Zywica.
L. Resina.

Haſe.
H. Haas, Haze.
D. Hare.
S. Hare.
E. Hare.
F. Lievre.
I. Lepre.
S. Liebre.
P. Lebre.
R. Saez, Saiz.
P. Zaiac.

L. Lepus.
Hasenfelle; Hasenhaare. Hasenwolle; Hasensprung.

Haselnüsse.
H. Hazelnooten.
D. Hasselnödder.
S. Hasselnötter.
E. Hazel-nuts.
F. Noisettes, Avelines.
I. Nocciuole; Avellane.
S. Avellanas.
P. Avellãas.
R. Orechi.
P. Laskowy orzech.
L. Avellanae.

Haselwurz.
H. Hazelwort.
D. Hasselrod.
S. Hasselört.
E. Asarabacca.
F. Asaret, Cabaret.
I. Asaro, Bacchera.
S. Asaro, Asabacar, Asarabacara.
P. Asaro, Nardo rustico.
R. Wodolei, Podlisnik.
P. Kopytnik.
L. Asarum.

Haspeln.
H. Haspels.
D. Hasper.
S. Hasplar, Härflar.
E. Reels.
F. Devidoirs.
I. Naspi, Naspoli, Aspi.
S. Argadillos.
P. Devanaderas.
R. Motowila.
P. Motowidła.

Häspen, Thürangeln.
H. Herren, Hengzels.
D. Dörhager.
S. Dörhakar.
E. Hinges.
F. Gonds.
I. Arpioni; Gangheri.
S. Goznes; Quicios.
P. Gonzos; Couceiras.

Hauben.
H. Huiven, Kuiven.
D. Huer, Huver.
S Hufvor.
E. Coifs.
F. Coëffes.
I. Cuffie, Scuffie.
S. Cofias, Tocas.
P. Coifas, Toucas.
R. Tschepezü.

Hausenblase, Hausblase.
H. Huisenblaas.
D. Huusblaas; Carlock.
S. Husblås.
E. Isinglass, Carlock.
F. Colle de poisson; Carlock.
I. Cola di pesce.
S. Col-pez.
P. Cola de peixe.
R. Klei rübüi, Karluk.
P. Klei ryby, Karluk.
L. Ichthyocolla.

Hausgeräthe.
H. Huisraad, Inboedel.
D. Huusgeraad.
S. Bohag, Bohagsting.
E. Household furniture.
F. Meubles.
I. Arnese.
S. Aderezos de casa; Ajuar de casa.
P. Armação, Moveis.
R. Domowüe uborü.
P. Sprzęty domowe.

Hausmarder. Steinmarder.

Häute.
H. Huiden.
D. Huder, Huuder.
S. Hudar.
E. Hides.

F.

F. Peaux.
I. Cuoia.
S. Pellejos; Pieles.
P. Pelles.
R. Koſhi.
P. Skory.

Hecheln.
H. Hekels.
D. Hægler.
S. Häklor.
E. Hatchels.
F. Serans.
I. Pettini.
S. Rastrillos.
P. Reſtellos; Sedeiros.
R. Tschesalki.
P. Ochlicy.

Hede, Heede.
H. Hede.
D. Blaar.
S. Blår.
E. Tow.
F. Etoupe.
I. Stoppa.
S. Estopa.
P. Estopa, Sacadura.
R. Paklä.
P. Zgrzebie.

Hedelinnen.
F. Crudes.
I. Tele di stoppa.
S. Crudos.

Heſte; Griffe.
H. Hegten, Vatsels.
D. Hanke, Greebe, Skaft.
S. Häftar, Skaft.
E. Hafts, Handles, Helves.
F. Manches.
I. Aste, Manichi.
S. Asideros, Cabos, Mangos, Manijas.
P. Cabos.
R. Rukojatki.
P. Trzonki.

Heidekorn. Buchweizen.
Heilwurzſaft. Panaxgummi.
Heilwurzel. Ginſeng.

Hemder.
H. Hemden.
D. Skiorter.
S. Skjortor.
E. Shirts.
F. Chemises.
I. Camicie.
S. Camisas.
P. Camisas.
R. Rubaschki.
P. Koszuly.

Heringe.
H. Haringen.
D. Sild.
S. Sill.
E. Herrings.
F. Harengs.
I. Aringhe.
S. Arenques.
P. Arenques.
R. Seldi.
P. Sledzie.

Hermelin.
H. Hermyn.
D. Hermelin, Lækat.
S. Hermelin; Lekat.
E. Ermine.
F. Hermine, Ermine.
I. Armellino, Ermellino.
S. Armiño.
P. Arminho.
R. Gornostai.
P. Gronostay.
L. Erminea.

Hermodatteln.
H. Hermodactyls.
D. Hermodadler.
S. Hermodadlar.
E. Hermodactyls.
F. Hermodates.
I. Ermodattili, Armodatteri.

S.

S. Hermodatiles.
P. Hermodactylos.
L. Hermodactyli.

Heu.
H. Hooi.
D. Höe.
S. Hö.
E. Hay.
F. Foin.
I. Fieno.
S. Heno.
P. Feno.
R. Sjeno.
P. Siano.
L. Foenum.

Hirſch.
H. Hert, **Hart.**
D. Hiort.
S. Hjort.
E. Hart, Stag.
F. Cerf.
I. Cervo, Cervio.
S. Ciervo.
P. Cervo, Veado.
R. Olen.
P. Jelen.
L. Cervus.
Hirſchleder; Hirſchgeweihe; Hirſchkreuz; Hirſchhorn &c.

Hirſchhorn.
H. Hartshoorn.
D. Hiortetagge.
S. Hjorthorn.
E. Hartshorn.
F. Corne de cerf.
I. Corno di cervo.
S. Cuerno de ciervo.
P. Ponta de veado.
R. Olenoi rog.
P. Rog ieleni.
L. Cornu cervi.
Hirſchhornſalz; Hirſchhorngeiſt; Hirſchhornſchwarz; Geraſpeltes Hirſchhorn.

Hirſe.
H. Geerst, geers, gierſt.
D. Hirse.
S. Hirs.
E. Millet.
F. Millet; Mil.
I. Miglio, Panicaſtrello.
S. Mijo.
P. Milho, Painço.
R. Proſzo.
P. Proso.
L. Milium, Panicum miliaceum.
Wälſche oder italieniſche Hirſe. Panikum.
Indianiſche Hirſe. Sorgſamen.

Hobel.
H. Schaaven.
D. Hövle.
S. Höflar.
E. Planes.
F. Rabots.
I. Pialle.
S. Cepillos, Planas.
P. Cepilhos, Plainas.
R. Strug.
P. Hebly.

Hohlmeiſſel, Hohlbetels, Güdſen.
H. Gudsen.
D. Huulmeiſel, Huuljern.
S. Hålkjern.
E. Gouges.
F. Gouges.
I. Gorbie.
S. Gubias.
P. Goivas.

Hohlwurzel.
H. Holwortel.
D. Huulrod.
S. Hållrot.
E. Hollow-root, Birthwort.
F. Aristoloche.
I. Aristolochia.

S.

S. Aristoloquia.
P. Aristoloquia.
R. Kirkaffon, Schikowschik.
P. Kokornak.
L. Aristolochia.

Höllenftein.
H. Helfche fteen.
D. Sölvfteen, Blaafteen, Helvedes Steen.
S. Sielver-Frätlten.
E. Infernal ftone.
F. Pierre infernal.
I. Pietra infernale.
S. Piedra infernal.
P. Pedra infernal.
R. Adzkii kamen.
P. Kamień piekielny.
L. Lapis infernalis.

Holunder; Flieder.
H. Vlier.
D. Hyld.
S. Fläder, Hyll.
E. Elder.
F. Sureau.
I. Sambuco, Saugo.
S. Sauco.
P. Sabugueiro.
R. Busina, Bos.
P. Bez.
L. Sambucus nigra.

Holunderfchwämme; Judasohren.
H. Judasooren.
D. Hyldefvamp, Judasöre.
S. Judeöron.
E. Jew s ears.
F. Oreilles de Judas.
I. Orecchi di Giuda.
S. Orejas de Judas.
P. Orelhas de Judas.
L. Auriculae Judae, Spongiae fambuci.

Holz; Brennholz.
H. Brandhout.
D. Brænde, Brændeveed.
S. Brännved.
E. Fire wood.
F. Bois de chauffage, Bois à bruler.
I. Legne.
S. Leña.
P. Lenha.
R. Drowa.
P. Drewka.

Holz; Bauholz; Zimmer, Zimmerholz.
H. Timmerhout.
D. Tömmer.
S. Timmer.
E. Timber.
F. Bois de charpente, Bois à bâtir.
I. Legname da fabbricare.
S. Madera de construccion, de fabrica ó de carpinteria.
P. Madeira de construcção.
R. Stroewoi ljefs.
P. Cembrowina.

Holzkohlen.
H. Houtskoolen.
D. Trækull.
S. Träkol.
E. Charcoal, Smallcoal.
F. Charbons de bois.
I. Carbon di legna.
S. Carbones de leña.
P. Carvões de lenha.

Holzlack. Siehe *Lack.*
Hölzerne Nägel. Siehe *Nägel.*
Holzfpähne. Spahnholz.

Honig.
H. Honig, Honing.
D. Honning.
S. Honing.
E. Honey.
F. Miel.
I. Mele.
S. Miel.

P.

P. Mel.
R. Med.
P. Miod.
L. Mel.

Hopfen.
H. Hoppe.
D. Humle, Humble.
S. Humla.
E. Hops.
F. Houblon.
I. Luppoli, Bruscandoli.
S. Oblon.
P. Luparo, Lupulo.
R. Chmel.
P. Chmiel.
L. Humulus, Lupulus.

Horn, Hörner; 2) Hörnerſpitzen.
H. Hoorn; 2) Hoornspitsen.
D. Horn; 2) Hornſpidſe.
S. Horn; 2) Hornſpetſar.
E. Horn; 2) Horn-tips.
F. Corne; 2) Bouts ou pointes de cornes.
I. Corno; 2) Punte di corno.
S. Cuerno; Asta, Hasta; 2) Puntas de cuerno.
P. Corno; 2) Pontas de corno.
R. Rog.
P. Rog.
L. Cornu.
Hoſen. Beinkleider.

Hufeiſen.
H. Hoefyzers.
D. Heſteſkoe.
S. Häſtſkor.
E. Horſe ſhoes.
F. Fers à cheval.
I. Ferri di cavallo.
S. Herraduras.
P. Ferraduras.
R. Podkowü.
P. Podkowy.

Hund.
H. Hond.
D. Hund.
S. Hund.
E. Dog.
F. Chien.
I. Cane.
S. Perro.
P. Cão.
R. Pes.
P. Pies.
L. Canis.

Hürden.
H. Horden.
D. Vedjematter.
S. Fällar.
E. Hurdles.
F. Claies.
I. Graticcj, Caniccj.
S. Zarzos.
P. Caniços.
R. Pletni.
P. Kraty.

Hüte; 1) Kaſtorhüte; 2) Strohhüte, 3) Spahnhüte &c.
H. Hoeden; 1) Beverhoeden; 2) Stroohoeden; 3) Spaanhoeden.
D. Hatte; 1) Beverhatte; 2) Halmhatte; 3) Spaanhatte.
S. Hattar; 1) Caſtorhattar; 2) Halmhattar; 3) Spånhattar.
E. Hats; 1) Caſtor-hats; 2) Straw-hats; 3) Chip-hats.
F. Chapeaux; 1) Caſtors; 2) Chapeaux de paille; 3) Chapeaux de copeaux.
I. Cappelli; 1) Cappelli di castoro; 2) Cappelli di paglia; 3) Cappelli di truciolo e di stele.

S. Sombreros; 1) Sombreros de castor; 2) Sombreritos de paja; 3) Sombreritos de viruta.
P. Chapeos; 1) Chapeos de castor; 2) Chapeos de palha; 3) Chapeos de cavacos.
R. Schläpü.
P. Kapeluszy.

Hypociſtenſaft.

H. Hypocist.
D. Hypocistſaft.
S. Hypocist.
E. Hypocist.
F. Hypocist.
I. Ipocistide.
S. Hypocistide.
P. Hypociste, Putegas.
L. Hypocistidis succus.

Jalapwurzel.

H. Jalappe.
D. Jalaprod.
S. Jalaprot, Purgerrot.
E. Jalap, Jalop.
F. Jalap.
I. Sciarappa.
S. Jalapa.
P. Jalappa, Batata de purga.
R. Jalap.
P. Jalapa.
L. Jalappa.
Jamaikapfeffer. Piment.
Janotten. Schwarze Katzen.

Japaniſche Erde; Katechu.

H. Japaanſche aarde.
D. Japoniſk jord.
S. Japaniſk jord.
E. Japan earth, Cotch.
F. Cachou, Terre du Japon.
I. Cacciu, Catto, Terra cattu, Terra giapponica.
S. Tierra japonica.
P. Cato, Catecu, Terra japonica.
L. Terra japonica.

Jaspiſs.

H. Jaspis.
D. Jaspis.
S. Jaspis.
E. Jasper.
F. Jaspe.
I. Diaspro.
S. Jaspe.
P. Jaspe.
R. Jaschma.
P. Jaspid kamien.
L. Jaspis.

Jauerſche Leinwand.

I. Tele boccatiglie.
S. Bocadillos.
Jettkörner. Farbige Glaskorallen.

Ignatiusbohnen.

H. Ignatiusboonen.
D. Ignatiusbönner.
S. Ignatiusbönor.
E. Ignatius beans.
F. Feves de St. Ignace.
I. Feve di S. Ignacio.
S. Pepitas ó Habas de San Ignacio.
P. Favas de S. Ignacio.
L. Ignatii fabae.

Iltis; Ilk.

H. Bontſem.
D. Ilder.
S. Iller, Hiller.
E. Fitchat.
F. Putois.
I. Puzzola.
S. Hediondo.
P. Doninha fedorenta.
R. Chatjok, Ghor.
P. Lasica brunatna.
L. Putorius.

In-

Indianiſches Blatt.
H. Indiaansch blad.
D. Indianſkt blad.
S. Indianiſkt blad.
E. Indian leaf.
F. Feuille d'Inde, Malabatre.
I. Foglio indo.
S. Folio indico, Hoja indica.
P. Folha da India.
L. Folium indicum, Malabathrum.

Indianiſche Vogelneſter.
H. Indiaanſche vogelnestjes.
D. Indianſke fuglereder.
E. Birds neſts.
F. Nids de Tunkin.
I. Nidi di Tunchino.
S. Nidos de la China.
P. Ninhos da China.
Indianiſcher Pfeffer. Spaniſcher Pfeffer.

Indigo.
H. Indigo.
D. Indigo.
S. Indigo.
E. Indigo.
F. Indigo.
I. Indaco.
S. Añil.
P. Anil.
R. Krutik; Bruskowaja kraska; Indigo.
P. Indych.
L. Indigo.

Ingwer; Ingber.
H. Gember.
D. Ingefær.
S. Ingefära.
E. Ginger.
F. Gingembre.
I. Zenzero, Zenzovero, Zinzibo, Gengiovo.
S. Jenjibre, Agengibre.
P. Gengivre.
R. Inbir.
P. Imbier.
L. Zingiber.
Deutſcher Ingwer. Arum.
Gelber Ingwer. Kurkumey.
Johannisblut. Deutſche oder polniſche Koſchenilje.

Johannisbrod; Sodſchoten.
H. St. Jans brood, Karoben.
D. St. Hans brod.
S. Johannis bröd.
E. Locust; Carob.
F. Caroube, Carouge.
I. Carobola, Carruba, Guainella.
S. Algaroba, Garroba.
P. Alfarroba.
R. Ploſhki turezkie i krimskie.
P. Słodkie ſtracze, Chleb St. Jana.
L. Siliqua dulcis.
Ipecacuana. Amerikaniſche Brechwurzel.

Irdene Waare.
H. Aardewerk, Aardegoed.
D. Leerkar.
S. Lerkärl.
E. Earthen ware.
F. Vaiſſelle de terre, Poterie.
I. Stoviglie, Terraglia.
S. Loza de barro.
P. Louça de barro.
R. Gorſchetſchnüe possudü.
P. Gliniane naczynia.

Isländiſches Moos.
H. Yslandſch mos.
D. Islands mos, Fiællegræs.
S. Hedemossa.
E. Iceland moſs.
F. Lichen ou mouſſe d'Islande.
I. Muschio islandico.
S. Musgo de Islandia.

P. Lichen islandico.
L. Lichen islandicus.

Italieniſche Blumen. Siehe *Blumen.*

Judasohren. Holunderſchwämme.

Judenäpfel. Paradiesäpfel.

Judenpech.
H. Jodenlym.
D. Jödebeeg, Jödeliim.
S. Judebeck.
E. Jew's pitch.
F. Asphalte, Bitume de Judée, Poix juive.
I. Asfalto, Bitume giudaico.
S. Asfalto, Betun judaico.
P. Asphalto, Betume judaico.
R. Asfalt, ſidowskaia smola.
P. Kleij ziemsky.
L. Asphaltum, Bitumen judaicum.

Judenweihrauch. Weihrauchrinde.

Juſten; Juchten.
H. Jucht, Jugt.
D. Ruslæder, Ryslæder, Juchter.
S. Juſter, Juckter, Ryska hudar.
E. Russia or Muscovy leather, Juſſs.
F. Cuir de Russie ou de Roussi, Vache de Russie.
I. Cuojo di Russia, Vacchette di Moscovia.
S. Moscovia.
P. Moscovia.
R. Juſt.
P. Juchta.

Jujuben. Rothe Bruſtbeeren.

Juweelen.
H. Juweelen.
D. Juveler.
S. Juveler.
E. Jewels.
F. Pierreries, Joyaux.
I. Gioje.
S. Joyas, Pedreria.
P. Joïas, Pedraria.
R. Almasü.
P. Drogie kamienie, Kleinoty.

Kabljau; Bakalau.
H. Kabeljaauw; Bakkeljaauw.
D. Kabliau, Skreitorſk; Bakelau.
S. Kabeljo; Bakelau.
E. Codfiſh.
F. Morue; Cabillaud.
I. Baccala, Baccalare.
S. Bacalao.
P. Bacalhão.

Kacheln.
H. Kaggels.
D. Kakkler.
S. Kaklar.
E. Galley tiles.
F. Carreaux de poterie.
I. Testi, Cocci, tambelloni.
R. Israszü.
P. Kachly.

Kaffe; Kaffebohnen.
H. Koffy, Koffiboonen.
D. Kaffe, Kaffebönner.
S. Koffe.
E. Coffee.
F. Caffé.
I. Caffé.
S. Café.
P. Caffé.
R. Kofé.
P. Kawa.
L. Coffea, Caffea.

Kakao; Kakaobohnen.
H. Kakau.
D. Kakao, Kakaobönner.
S. Kakao.

E. Chocolate nuts, Cacao, Cacao nuts.
F. Cacao.
I. Cacao, Caccao.
S. Cacao.
P. Cacao.
R. Kakao.
P. Kakaowy orzech.
L. Cacao.
Kalamintſtein. Galmey.
Kaliaturholz. Rothes Sandelholz.

Kalk, Ungelöſchter Kalk, Bethkalk.
H. Kalk; Ongebluſchte Kalk.
D Kalk; Uledſked kalk.
S. Kalk; Oſläckt kalk.
E. Lime; Quicklime.
F. Chaux; Chaux vive.
I. Calcina, Calce.
S. Cal; Cal viva.
P. Cal; Cal viva.
R. Iswest.
P. Wapno.
L. Calx.

Kalmank.
H. Kallemink, Kalmink.
D. Kalemank.
S. Kalmink.
E. Callimanco.
F. Calmande, Calmandre.
I. Durante.
S. Calmaco.
P. Durante.
R. Kolomenka.
P. Kalamayka.

Kalmus.
H. Kalmus.
D. Kalmus, Kalmusrod.
S. Kalmusrot.
E. Sweet flag.
F. Acore adorant, aromatique.
I. Calamo odorato, aromatico.
S. Calamo, Calamo aromatico, Calanis.
P. Calamo, Canna cheiroſa, Acoro aromatico.
R. Ir.
P. Tatarskie ziele.
L. Calamus adoratus.

Kamelgarn.
H. Turks garen, Stam von Angora.
D. Kameelgarn.
S. Kamelgarn.
E. Mohair yarn.
F. Laine filée de chevron.
I. Filo d'Angora, Filo di capra.
S. Hilo d'Angora.
P. Fio d'Angora.
R. Garuſs.

Kamelhaare.
H. Kemelshair.
D. Kameelhaar.
S. Kamelhår.
E. Camel's hair.
F. Poil de chameau, Laine de chevron.
I. Pelo di camello.
S. Pelo ó lana de camello.
P. Läa ou pello de camello.
R. Werbljuschä tscherst.
P. Kamela, Kamelar.

Kamelheu.
H. Kamelshooi.
D. Kameelſtraa.
S. Kamelhö.
E. Scenanth, Camel's hay.
F. Squinante, Esquinante, Paille de la Mecque.
I. Schinanto.
S. Paja-meca.
P. Esquinanto.
L. Schoenanthus.

Kamelot, Kamlot.
H. Kamelot.
D. Camelot.

S.

S. Kamlot.
E. Camlet.
F. Camelot.
I. Ciambellotto, Cambellotto.
S. Camelote.
P. Camelão.
R. Kamlot.
P. Czamlot, Kamlot.

Kämme.

H. Kammen.
D. Kamme.
S. Kammar.
E. Combs.
F. Peignes.
I. Pettini.
S. Peignes.
P. Pentes.
R. Grebnü.
P. Grzebienie.
L. Pectines.

Kammfett. Pferdeſchmalz.

Kammertuch.

H. Kameryksdock.
D. Kammerdug.
S. Kammarduk.
E. Cambric.
F. Cambray.
I. Cambraja.
S. Cambrai.
P. Cambraia.
R. Kamertug.
P. Kamertuch.

Kampeſcheholz. Blauholz.

Kampfer.

H. Kamfer.
D. Kampher.
S. Kamfer.
E. Camphire.
F. Camphre.
I. Canfora.
S. Alcanfor, Canfor.
P. Alcanfor.
R. Kamfora, Kanfora.
P. Kamfora.
L. Camphora.

Kanarienſamen.

H. Kanaryzaad.
D. Canariefrö.
S. Kanariefrö.
E. Canary Seed.
F. Alpiſte, Graine d'oiseau, Millet.
I. Seme di Canaria; *Sicil.* Scagliuola, Scaghiola, *Malta* Cuneno.
S. Alpiste.
P. Alpista, Arpista.
R. Kanareikino semja.

Kanarienvögel.

H. Kanaryvogelen.
D. Canariefugle.
S. Canariefoglar.
E. Canary birds.
F. Serins des Canaries.
I. Canarini.
S. Canarios.
P. Canarios.
R. Kanareiki.

Kandiszucker; Zuckerkand.

H. Kandy, Kandyzuiker.
D. Sukkercandi.
S. Candiſocker, Sockercandi.
E. Sugar candy.
F. Sucre candy.
I. Zucchero candi o candito.
S. Azucar piedra ó cande.
P. Assucar candi.
R. Ledenez.
P. Cukier lodowaty, Cukierkandel.
L. Saccharum cantum s. crystallinum.

Kanehl. Zimmet.

Kaneyen; Weidengerten.

H. Teenen.
D. Vien.

S. Korgpihl.
E. Osiers.
F. Osiers; Rouettes.
I. Vinchi, Vimini.
S. Mimbres.
P. Vimes.

Kaninchen.

H. Konyn.
D. Kanin.
S. Kanin.
E. Cony; Rabbit.
F. Lapin.
I. Coniglio.
S. Conejo.
P. Coelho.
R. Krolik.
P. Krolik.
L. Cuniculus.
Kaninchenfelle; Kaninchenwolle.

Kanonen.

H. Kanonen.
D. Kanoner.
S. Kanon.
E. Cannons.
F. Canons.
I. Cannone.
S. Cañones.
P. Canhões.
R. Puschki.
P. Działa.
Kanten. Spitzen.
Kanthariden. Spanische Fliegen.

Kantiljen.

H. Kantiljes.
D. Cantiller.
S. Cantiller.
E. Purls.
F. Canetilles.
I. Canutiglie.
S. Cañutillos.
P. Canutilhos.
Kanzleysamen. Koschenilje.

Kapern, Kappern.

H. Kappers.
D. Kapers, Kappers.
S. Kapris, Capris.
E. Capers.
F. Capres.
I. Cappari.
S. Alcaparras.
P. Alcapparras.
R. Kaperszü.
P. Kapary.

Kardätschen; Wollkarden, Kratzen.

H. Kaarden, Wolkaarden.
D. Karder, Uldkarder.
S. Kardor, Ullkardor.
E. Cards, Wool cards.
F. Cardes.
I. Cardi.
S. Cardas, Cardenchas.
P. Cardas.
R. Bardü, Schtschetki.
P. Greply, Szczotki.

Kardendistel, Weberkarden.

H. Kaardendistel; Kaardebollen.
D. Kardetidsel, Tidselkarder.
S. Kardtistel.
E. Teasel.
F. Chardon à carder.
I. Cardo da cardare.
S. Cardencha, Cardo peinador.
P. Cardo penteador.
R. Sukonnaja, Tschotka.
P. Szczotka.
L. Carduus fullonum.

Kardamum.

H. Kardamomen.
D. Cardamomer.
S. Kardemummor.
E. Cardamoms.
F. Cardamômes.

I. Car-

I. Cardamomi.
S. Cardamomos.
P. Cardamomos.
R. Kardamon.
P. Kardamom.
L. Cardamomum.

Kardufen.
H. Kardoefen.
D. Karduser.
S. Kardusor.
E. Cartridges.
F. Gargouffes.
I. Cortoccj.
S. Cartuchos.
P. Cartuchos.

Karfunkel.
H Karfonkel.
D. Karbunkel.
S. Karbunkel.
E. Carbuncle.
F. Escarboucle.
I. Carbonchio.
S. Carbunculo.
P. Carfunculo.
R. Karbunkel.
P Karbunkuł.
L. Carbunculus.
Karlock. Haufenblafe.

Karmenifche oder Kirmanfche Wolle.
H. Kirmansche wol.
E. Carmenia wool.
F. Laine de Carmenie.
I. Lana di Caramenia.
S. Lana de Caramenia.
P. Lãa de Caramania.

Karmin.
H. Karmyn.
D. Carmin.
S. Carmin.
E. Carmin.
F. Carmine.
I. Carminio.
S. Carmin.
P. Carmim.
R. Karmin.
P. Karmin.
L. Carminum.

Karneol.
H. Karneol.
D. Karneol.
S. Karneol.
E. Cornelian.
F. Cornaline, Sarde.
I. Cornalina.
S. Cornerina.
P. Cornelina, Corneirina.
R. Seredolik.
P. Sardyk.
L. Carneolus, Sardus.
Karobe. Johannisbrod.

Karten; 1) Landkarten; 2) Seekarten.
H. Kaarten; 1) Landkaarten; 2) Zeekarten.
D. 1) Landkarter; 2) Söekarter.
S. 1) Landkartor; 2) Sjökartor.
E. 1) Maps; 2) Sea charts.
F. 1) Cartes géographiques; 2) Cartes marines.
I. 1) Carte geografiche; 2) Carte marine.
S. 1) Mapas; 2) Cartas de marear.
P. 1) Cartas geographicas, Mapas; 2) Cartas de marear.

Karten; Spielkarten.
H. Kaarten, Speelkaarten.
D Kort, Spilkort.
S. Kort.
E. Playing cards.
F. Cartes à jouer.
I. Carte da giuoco.
S. Cartas, Naipes.
P. Cartas de jogar.
R. Kartü.

P. Karty.
Karten. Karden.
Karthäuserpulver. Kermes minerale.

Kartoffeln.

H. Aardappelen.
D. Patater, Jordæbler.
S. Potatos, Jordpäron.
E. Potatoes.
F. Pommes de terre.
I. Patate, Pomi di terra, Tartufoli.
S. Patatas manchegas, Patatas inglezas, Comotes.
P. Batatas de terra, Pomos de terra.
R. Jabloki Semlenüe, Kartoflü.
L. Tubera virginiana esculenta.
Karve, *Karbey.* Kümmel.

Käse.

H. Kaas.
D. Oſt.
S. Oſt.
E. Cheese.
F. Fromage.
I. Formaggio, Cacio.
S. Queso.
P. Queijo.
R. Sür.
P. Ser.
L. Caseus.

Kaskarille.

H. Kaskarilla.
D. Cascarille.
S. Schakarill bark.
E. Cascarilla.
F. Cascarille; Chaquerille.
I. Cascariglia.
S. Cascarilla.
P. Cascarilha.
R. Kaskaril.
P. Kaskarel, Szakrel.
L. Cascarilla.

Kaſſave, Maniok.

H. Kaſſave, Maniok.
D. Caſſava.
S. Caſſava.
E. Caſſava, Caſſada.
F. Caſſave, Manioc, Magnoc.
I. Caſſava.
S. Cazabe, Magnoc.
P. Mandioca.

Kaſſie; Röhrenkaſſie, Purgierkaſſie.

H. Kaſſie, Pypkaſſie, Rietkaſſie, Purgeerende kaſſie.
D. Caſſia, Rörcaſſia.
S. Caſſia, Rörcaſſia.
E. Purging caſſia, Caſſia ſticks.
F. Caſſe solutive, Caſſe en bâtons ou en canons, Canneſice, Caſſefistule.
I. Cassiafistola.
S. Cañafistola, Casia purgante, Casiafistola.
P. Cassia purgante, Canafistula.
R. Kassia.
P. Fiſtula.
L. Cassia fistula.

Kaſſienblumen.

H. Kaſſiebloemen.
D. Caſſieblomſtre.
S. Caſſiablomſter.
E. Caſſia buds.
F. Fleurs de caſſe.
I. Fiori di cassia.
S. Flor de arbol de canela.
P. Flores de caſſia.
L. Flores caſſiae.

Kaſſienrinde; Mutterzimmet.

H. Houtkassie, Moederkaneel.
D. Moderkaneel.
S. Modercanel.
E. Caſſia lignea, Caſſia bark.

F.

F. Caſſia lignea, Caſſe en bois.
I. Cassilignea.
S. Casia leñosa, Casalignea.
P. Cassia lenhosa.
L. Cassia lignea.

Kaſtanien.

H. Kastanien, Karstengen.
D. Kastanier.
S. Kastanier.
E. Chesnuts.
F. Chataignes.
I. Castagne.
S. Castañas.
P. Castanhas.
R. Kaschtanü.
P. Kaſztany.
L. Castaneae.

Kaſtorhüte. Siehe *Hüte.*
Kaſtoröl. Ricinusöl.
Katechu. Japaniſche Erde.

Katharinenpflaumen.

H. Catryne pruimen.
D. Cathrineblommer.
S. Catharineplommon.
E. Prunes, French prunes.
F. Pruneaux (de Sainte-Catharine.)

Katun.

H. Katoen.
D. Kattun.
S. Cattun.
E. Calico.
F. Coton, Toile de coton.
I. Tela bambagina; Tela dipinta.
S. Tela de algodon.
P. Pano de algodão.
R. Wüboika.
P. Bawełnika.

Kauris; Schnakenköpfe.

H. Kauris; Slangenhoofdjes.
D. Kauris.
S. Kauris.
E. Cowries; Blackamoore's teeth.
F. Coris, Cauris, Bouges.
I. Cori, Porcellane.
S. Bucios, Sigueyes.
P. Bucios, Zimbos.
R. Kauris.

Kaviar.

H. Kavejaar.
D. Caviar.
S. Caviar, Kaviar.
E. Caviare.
F. Caviar, Cavial.
I. Caviario, Caviale.
S. Caviario.
P. Caviario.
R. Ikra.
P. Ikra.
L. Caviarium.

Kerbel, Körbel.

H. Kervel.
D. Körvel, Kyrvel.
S. Kyrfvel.
E. Chervil.
F. Cerfeuil.
I. Cerfoglio.
S. Perifollo.
P. Cerofolho.
R. Kerwel.
P. Trzebuła.
L. Cerefolium.

Kermesbeeren. Scharlachbeeren.
Kerzen. Lichter.

Keſſel.

H. Ketels.
D. Kedler, Kiedler.
S. Kittlar.
E. Kettles; Caldrons.
F. Chaudières et Chaudrons.
I. Caldaje, Caldari, Caldaroni.
S. Calderas y Calderos.
P. Caldeiras.

R. Kotlü.
P. Kocieł.
Kesselasche. Pottasche.

Ketten.
H. Kettingen.
D. Keder, Kieder.
S. Kedjor.
E. Chains.
F. Chaines; Chainettes.
I. Catene.
S. Cadenas.
P. Cadeas.
R. Zepü.

Keuschlammsamen.
H. Kuischboomzaad.
D. Agnus-castus fröe.
S. Agnus-castus frö.
E. Agnus-castus seed.
F. Petit poivre.
I. Semenza d'agnocasto.
S. Pimiento loco, Sauzgatillo.
P. Semente de agnocasto.
L. Agni casti semen.

Kichern.
H. Cicers, Sisers.
D. Museærter.
S. Musärter, Kikärter.
E. Chiches, Chick peas.
F. Pois chiches, Garvances.
I. Ceci, Cicerchie.
S. Garbanzos.
P. Ervanços.
Pl. Cieciorka.
L. Cicera.
Kiefer. Föhre.

Kienruss.
H. Zwartzel.
D. Könrög.
S. Kimrök.
E. Lampblack.
F. Noir de fumée.
I. Nero di fumo, Negrosumo.
S. Negro de humo.
P. Ferrugem da chamminé.
R. Sasha.
P. Sadz.
L. Fuligo.

Kirschen.
H. Kersen.
D. Kirsebær.
S. Kirsbär, Korsbär.
E. Cherries.
F. Cerises.
I. Ciliegie.
S. Cerezas.
P. Cerejas.
R. Wischnü.
P. Wisnie.
L. Cerasa.

Kirsey.
H. Kaarsaai.
D. Kirsey.
S. Kersing.
E. Kersey.
F. Carisée, Creseau.
I. Carisea, Calisello.
S. Carsaia.
P. Carisea.
R. Karassea.
Klahr. Siehe *Schleyer.*
Klappernüsse. Ein verstümmelter Name von *Kalappus*; Siehe *Kokos.*

Klappholz.
H. Klaphout.
D. Klapholt.
S. Klappholts.
E. Clap-boards, Clapholt.
F. Bordillon.
S. Madera para cubas y toneles.
R. Klepki dubowüja.

Klappmützen (Eine Art Seehunde).
H. Klapmutser.
D. Klapmydser.
S. Klappmössor.

E.

E. Hooded seals.
F. Phoques à capuchon.

Klaviere.
H. Clavieren.
D. Claveer.
S. Claver.
E. Harpsicords.
F. Clavesins.
I. Gravicembali.
S. Claves, Clavicordios.
P. Cravos.
R. Klawirü.

Klee; Klever.
H. Klaver.
D. Klever, Klöver.
S. Väpling.
E. Clover, Trefoil.
F. Trefle.
I. Trifoglio.
S. Trebol.
P. Trevo.
R. Trilistnik.
P. Konicz, Konik.
L. Trifolium.

Kleber. Gummi.
Klebwerk. Lutum.

Kleider; Kleidungsftücke.
H. Kleeren.
D. Klæder.
S. Kläder.
E. Wearing apparel, Garments.
F. Habits, Habillemens.
I. Abiti, Vestimenti.
S. Vestidos.
P. Vestidos.
R. Platja.
P. Szaty.

Klingen.
H. Klingen.
D. Klinger.
S. Blader; Klingor.
E. Blades.
F. Lames.
I. Lame.
S. Hojas.
P. Folhas.
R. Klinki.
P. Glownie.

Klinker.
H. Klinkerts.
D. Klinke.
S. Klinkert.
E. Clinkers.
F. Briques d'Hollande.

Klippfifch.
H. Klipvisch.
D. Klipfifk.
S. Klippfifk.
E. Lub-fifh.

Klöppel, Spitzenklöppel.
H. Klossen.
D. Kniplefstokke.
S. Knöppelpinner.
E. Bobbins.
F. Fuseaux.
I. Mazette, Trafufole.
S. Bolillos; Majaderillos.
P. Bilros.
R. Kokliuschki.

Knackmandeln. Krachmandeln.
Knallglas. Glastropfen.

Knallgold.
H. Blixemgoud, Dondergoud.
D. Knaldguld.
S. Slagguld.
E. Fulminating gold.
F. Or fulminant.
I. Oro fulminante.
S. Oro fulminante.
P. Ouro fulminante.
L. Aurum fulminans.

Knafter. ift im nördlichen Europa der Name des beften Rauchtabacks, von welchem es mancherley Sorten giebt. Der Name kommt aus dem Spanifchen *Canasta* (ein

(ein Korb), weil der Varinas in ſolchen Körben verſchickt wird.

Knien, Kniehölzer.
H. Kniehout.
D. Knæer.
S. Knän.
E. Knees.
F. Courbes.
I. Bracciuoli, Curve.
S. Curvas.
P. Curvas.

Knoblauch.
H Knoflook.
D. Hvidlög.
S. Hvitlök.
E. Garlik.
F. Ail.
I. Aglio.
S. Ajo.
P. Alho.
R. Tschesnok.
P. Cesnek.
L. Allium.

Knochen; Bein.
H. Been.
D. Been.
S. Ben.
E. Bone.
F. Os.
I. Oſſa.
S. Huesos.
P. Oſſos.
R. Kost.
P. Kość.
L. Oſſa.

Knochenſchwarz.
H. Beenzwart.
D. Beenſværte.
S. Benſvart.
E. Bone-black.
F. Noir d'os.
I. Nero d'osso.
S. Negro de hueso.
P. Negro de osso.

Knöpfe.
H. Knoopen.
D. Knapper.
S. Knappar.
E. Buttons.
F. Boutons.
I. Bottoni.
S. Botones.
P. Botões.
R. Pugowizü.
P. Gwziki.

Knöpfnadeln. Stecknadeln.

Knoppern. Eine zum Gerben vorzüglich brauchbare Art Galläpfel, welche an den jungen Eicheln entſtehen; Man findet ſie in Ungarn, Slavonien &c.

Knüttnadeln. Stricknadeln.

Kobalt.
H. Kobald.
D. Kobold.
S. Cobolt.
E. Cobalt.
F. Cobalt.
I. Cobalto.
S. Cobalto.
P. Cobalto.
R. Kobolt.
P. Kobolt.
L. Cobaltum.

Kochzucker. Puderzucker.

Kockelskörner. Fiſchkörner.

Kohl.
H. Kool.
D. Kaal.
S. Käl.
E. Cabbage.
F. Chou.
I. Cavolo.
S. Berza, Col.
P. Couve, Verça.

R. Kapusta.
P. Kapusta.
L. Brassica.
Kohlen. Siehe *Holzkohlen* und *Steinkohlen.*

Kokarden.

H. Kokarden.
D. Kokarder.
S. Cocarder.
E. Cockades.
F. Cocardes.
I. Nappe, Fiocchi.
S. Cucardas.
P. Topes.

Kokons; Seidenhäuschen.

H. Kokons.
D. Coccons.
S. Cocons.
E. Coccoons.
F. Cocons.
I. Bozzoli, Gallette.
S. Capullos.
P. Casulos, Folles de bicho da seda.

Kokosnüſſe.

H. Kokosnooten, Kalappusnooten, Klapnooten.
D. Kokosnödder.
S. Kokosnötter.
E. Cocoa nuts.
F. Cocos.
I. Cocchi.
S. Cocos.
P. Cocos.
R. Kokos.
P. Kokos.
L. Nuces indicae.
Kolophonium. Geigenharz.

Koloquinten.

H. Bitterappelen, Quintappelen.
D. Coloquinter.
S. Coloquinter.
E. Coloquintida; Bitter gourds.
F. Coloquintes.
I. Coloquintida.
S. Coloquintidas, Tueras, Calabacillas.
P. Coloquintidas, Cabacinhas.
R. Kolozintü.
P. Kolokwintyda.
L. Colocyntidum poma.
Komin. Kumin.
Komodgewürz. Piment.
Komſt. Weiſſer Bernſtein.

Kompaſs, Seekompaſs.

H. Zeekompas.
D. Söekompaſs.
S. Sjöcompas.
E. Sea compaſs.
F. Compas de mer.
I. Buſſola.
S. Aguja de marear.
P. Compaſſo de marear.
R. Kompaſs korabelnüi.

Konfect.

H. Confyt, Banket.
D. Confect.
S. Confect.
E. Sweetmeat.
F. Confiture, Sucrerie.
I. Confetti.
S. Dulces.
P. Doces, Confeitos.
R. Konfekt.
P. Konfekt.

Königswaſſer.

H. Koningswater.
D. Kongevand.
S. Kungsvatten.
E. Aqua-regia.
F. Eau regale.
I. Acqua regia.
S. Aqua rejia ó real.
P. Agua regia ou regal.
L. Aqua regia.
Konterfait. Zink.

Ko-

Korallen.
H. Koraalen.
D. Koraller.
S. Koraller.
E. Coral.
F. Corail.
I. Corale.
S. Coral.
P. Coral.
R. Korallü.
P. Koralki, Koralü.
L. Corallia.

Körbe.
H. Bennen.
D. Kurve.
S. Korgar.
E. Baſkets.
F. Corbeilles.
I Paniere, Cesti.
S. Canastas, Canastos; Cestas, Cestos.
P. Canastas, Cestas, Teigas.
R. Korsinü.
P Koſze.

Korduan.
H. Spaansleder, Corduaan.
D Korduan.
S. Korduan.
E. Cordovan leather.
F. Cordouan.
I. Cordovano.
S. Cordoban.
P, Cordovão.
R. Kordowan.
P. Kordyban, Kordyban.

Koriander.
H. Koriander.
D Koriander.
S. Koriander,
E. Coriander.
F. Coriandre.
I. Coriandro, Curiandolo.
S. Cilantro, Culantro.
P. Coentro, Coriandro.
R. Koriander.
P. Koryander.
L. Coryandrum.
Römiſcher Koriander. Schwarzkümmel.

Korinthen.
H. Korenten, Krenten.
D. Korender, Korinther.
S. Corinter.
E. Currants.
F. Raiſins de Corinthe.
I. Uve passe di Corinto.
S. Pasas de Corinto.
P. Paſſas de Corinto.
R. Korinka, Opoek.
P. Rozynki małe, drobne.
L. Paſſulae corinthiacae.

Kork; Korkholz.
H. Kork, Kurk, Vlothout.
D. Kork, Korktræe.
S. Korkträ.
E. Cork.
F. Liège.
I. Sughero, Suvero.
S. Corcho.
P. Cortiça (de ſovreiro.)
R. Korkowoe derewo.
P. Korek, Kora korkowa.
L. Suber.

Korke, Pfropfen.
H. Korkſtoppers.
D. Korkprop.
S. Korkar.
E. Corks.
F. Bouchons de liège.
I. Turaccioli, Zaffi di ſughero.
S. Tapones de corcho.
P. Rolhas, Tampas de cortiça.
R. Korkowüa wtulki.
P. Stypſel korkowy.

Korkzieher.
H. Korketrekker.
D. Korktrekker.
S. Korkſkruf, Korkdragare.

E.

E. Cork - screw.
F. Tire - bouchon.
I. Rampinetto.
S. Saca - corchos.
P. Sacarolhas.
Korn Getreide.
Türkiſches Korn. Mays.

Koſchenilje.
H. Conchenilje.
D. Cochenille.
S. Cochenille.
E. Cochineal.
F. Cochenille.
I. Cocciniglia.
S. Cochinilla, Grana.
P. Cochenilha.
R. Konſsenel.
L. Cochinella, Cocci cacti.

Krachmandeln, Krackmandeln.
H. Kraakamandelen; Prikamandelen.
D. Krakmandler, Knakmandler.
S. Krakmandlar.
E. Jordan almonds.
F. Amandes à craquer, Amandes princeſſes.
I. Mandorle mollesi.
L. Amygdala putamine molliori.
Kraftmehl. Amidam.

Kraſtwurzel; Ginſeng.
H. Ginſeng, Ginſem.
D. Ginſeng.
S. Ginſeng.
E. Ginſeng.
F. Ginſeng.
I. Ginſeng.
S. Jin - ſeng.
P. Ginſão.
L. Ginſeng; Panax.

Krähenaugen.
H. Braaknooten, Kraanöogen.
D. Krants - öine, Bræknödder.
S. Räfkaka.
E. Poiſon nuts.
F. Noix vomiques.
I. Noci vomiche.
S. Mataperros, Matacan, Nuez vomica.
P. Noz vomica, Canirão.
R. Zülibuchü.
P. Wronie oko.
L. Nuces vomicae.

Krapp.
H. Mee, Meekrap, Krap.
D. Krap.
S. Krapp.
E. Madder.
F. Garance.
I. Robbia.
S. Granza, Rubia.
P. Granҫa, Ruiva.
R. Mariona, Krap.
P. Marzana
L. Rubia tinctorum.

Krätze.
D. Kræts.
S. Kräts.
E. Goldſmith's ſweepings.
F. Lavures.
I. Scovazze da oreſici.
P. Escovilho; Farſalhas.

Kratzdraht.
H. Kaardendraad.
D. Kardetraad.
S. Kardtråd.
E. Card wire.
F. Fil à carde; Passe - perle.
I. Filo da cardi.
S. Alambre para cardas.
P. Arame para cardas.
Kratzen. Kardätſchen.
Kratzdiſteln. Karden.
Krausflohr. Siehe *Flohr.*

Kräu-

Kräuter.
H. Kruiden.
D. Urter.
S. Orter.
E. Herbs.
F. Herbes.
I. Erbe.
S. Hierbas.
P. Erbas.
R. Trawü.
P. Trawy.
L. Herbae.

Krebsaugen; Krebsſteine.
H. Kreeftoogen.
D. Kræbsöine.
S. Kräftögon, Kräftſtenar.
E. Crab's eyes.
F. Yeux ou pierres d'écreviſſe.
I. Occhi di gambero.
S. Ojos ó piedras de cangrejos
P. Olhos de caranguejos.
R. Rakowüja shernowki.
P. Racze oczy.
L. Cancrorum lapides s. oculi.
Kreen. Märrettig.

Kreide.
H. Kryt.
D. Kride, Kridt.
S. Krita.
E. Chalk.
F. Craie.
I. Creta.
S. Greda.
P. Greda, Cré.
R. Mjel.
P. Kreta.
L. Creta.
Kreidnelken. Gewürznäglein.
Krepp. Krausflohr.

Krummholz.
H. Kromhout.
D. Krumholt.
S. Kantringstimmer, Krumholts.
E. Compaſs timber.
F. Bois tortu ou courbant.
I. Legno di volta.
S. Palos de vuelta.
P. Páo curvo.

Kryſtall.
H. Cryſtall.
D. Cryſtal.
S. Kriſtall.
E. Cryſtal.
F. Criſtal.
I. Criſtallo.
S. Criſtal.
P. Cryſtallo.
R. Chruſtal.
P. Kryſztał.
L. Cryſtallus.

Kryſtallglas.
H. Cryſtallglas.
D. Cryſtalglas.
S. Cryſtalglas.
E. Cryſtalglas.
F. Cryſtal factice, Verre criſtalin.
I. Criſtallo fattizio.
S. Criſtal facticio.
P. Cryſtallo artificial.

Kubeben.
H. Koebeben.
D. Cubeber.
S. Kobeber.
E. Cubebs.
F. Cubebes.
I. Cubebi.
S. Cubebas.
P. Cobebas.
R. Kubebü.
P. Kubeby.
L. Cubebae.

Küchengeräthe.
H. Keukengereedſchap.
D. Kiökkentöi.

S.

S. Kökskäril.
E. Kitchen furniture.
F. Batterie de cuisine.
I. Stoviglie; Arnesi di cucina.
S. Ajuar de cocina.
P. Bateria de cozinha.
R. Powarennaja posuda.
P. Statki kuchenne.

Kuffers.

H. Koffers.
D. Kofferter.
S. Kofferter.
E. Trunks, Chests.
F. Coffres.
I. Bauli.
S. Bahules, Baules.
P. Bahús.
R. Baulü, Sundukü.
P. Kufry.

Kugellack. Siehe *Lack.*

Kugeln.

H. Kogels.
D. Kugler.
S. Kulor.
E. Bullets.
F. Boulets.
I. Pallé.
S. Balas.
P. Balas.

Kühe.

H. Koeien.
D. Köer.
S. Kor.
E. Cows.
F. Vaches.
I. Vacche.
S. Vacas.
P. Vacas.
R. Korrowü.
P. Krowy.
L. Vaccae.

Kuhhäute; Kuhhaare.

Kühnrücken; Kühnwammen. Rücken und Bäuche von Kaninchen.

Kukruz. Mays.

Kulilawan. Bittere Zimmetrinde.

Kumin; Langer Kümmel.

H. Komyn.
D. Kummen, Haugekummen.
S. Kummin, Cumin, Spiskumin.
E. Cummin.
F. Cumin.
I. Comino, Cumino.
S. Comino.
P. Cuminho, Cominhos.
R. Kmin, Timon.
P. Kmin; Kmin kramny.
L. Cyminum, Cuminum semine longiore.

Kümmel; Brodkümmel, Kurzer Kümmel.

H. Karwey, Veldkomyn.
D. Kummen, Dansk Kummen, Karve.
S. Kummin, Brodkumin, Karf.
E. Caraway seed.
F. Carvi, Cumin des près.
I. Carvi.
S. Alcaravea.
P. Alcaravia, Alchirivia, Chirivia.
R. Dikii Timon.
P. Karuy, Kmin polny.
L. Carvi.

Kunschruten. Mistel.

Kunschut. Sesam.

Kupfer.

H. Koper.
D. Kobber.
S. Koppar.
E. Copper.
F. Cuivre.
I. Rame.
S. Cobre.
P. Cobre.

R. Mjed, Krasnoj mjed.
P. Miedz.
L. Cuprum.
Kupferblau. Bergblau.

Kupferdruckerschwärze.
H. Frankforter Zwartzel.
D. Tydſkſværte.
S. Tyſkſvärta.
E. German or Frankfort black.
F. Noir d'Allemagne.
I. Nero di Germania.
S. Negro de Alemania.
P. Negro de Alemanha.
Kupfergrün. Berggrün.

Kupferplatten.
H. Koperplaaten.
D. Kobberplader.
S. Kpparplåtar.
E. Copper plates.
F. Planches de cuivre.
I. Piastre di rame.
S. Laminas, planchas de cobre.
P. Chapas ou paſtas de cobre.
Kupferrauch. Zinkvitriol.
Kupferroſt. Grünſpan.
Kupferroth. Vitriol.

Kupferſtiche.
H. Prenten.
D. Kobberſtykker.
S. Kopparſticker.
E. Copperplate prints, Engravings.
F. Estampes.
I. Stampe.
S. Eſtampas, Laminas.
P. Estampas.
R. Grawirowannüe kartinü.
Kupfervitriol. Blauer Vitriol.
Kupferwaſſer. Eiſenvitriol.
Kupperband. Geköpertes Band.

Kürbiſs.
H. Kauwoerde.
D. Græskar.
S. Kurbits, Kurbis.
E. Gourd.
F. Courge.
I. Zucca.
S. Calabaza.
P. Abobara.
R. Tikwa.
P. Tykwia.
L. Cucurbita.
Kürbiſsaloe. Leberaloe in Kürbiſsſchaalen.

Kurkumey.
H. Kurkuma.
D. Gurgumeye.
S. Gurkmäja.
E. Turmeric.
F. Curcuma, Terre merite.
I. Curcuma.
S. Curcuma.
P. Curcuma, Açafrão da India.
R. Kurkuma.
P. Szafranica; Ostrzyż indyyski.
L. Curcuma, Terra merita.

Kürſchnerwaaren.
H. Bontwerk.
D. Buntmagervarer.
S. Buntmakerevaror.
E. Skinner's or furrier's trade.
F. Pelleterie.
I. Pellicce.
S. Peleteria.
P. Pelleteria.
R. Mächkaja ruchläd.
P. Kosmacizna.
Kurſirſeide. Gedrehete Seide.

Kurze Waaren.
H. Yzerkramery.
D. Isenkramvarer.
S. Järnkram.
E. Hardware.
F. Clincaillerie, Quincaillerie.
I. Chincaglie.
S. Quinquilleria.

P. Quincalharia.
R. Mjelotschnüe towarü.
P. Drobiazyi.

Kutſchen.
H. Koetsen.
D. Kareet.
S. Kuſkvagn.
E. Coaches.
F. Caroſſes.
I. Carozze.
S. Coches.
P. Coches.
R. Karetü.
P. Karety.
Kutzenelle. Koſchenilje.

Laberdan.
H. Labberdaan.
D. Nedſaltet Kabliau.
S. Saltad cabilleau.
E. Aberdeen fiſh.
F. Aberdaine.
I. Merluzzo salato.
Ruſſ. Laberdan.

Lachs.
H. Salm, Zalm.
D. Lax.
S. Lax.
E. Salmon.
F. Saumon.
I. Sermone, Salamone.
S. Salmon.
P. Salmão.
R. Semga.
P. Losos.
L. Salmo.
Lack. Siegellack.

Lack; Gummilack; 1) Stocklack, Sticklack, Stangenlack; 2) Körnerlack, Samenlack; 3) Schellack, Tafellack, Plattlack.
H. Gomlak, Lak; 1) Stoklak, Houtlak; 2) Zaadlak; 3) Schellak.
D. Gummilak, Lak. 1) Stoklak. 2) Sædlak. 3) Fladtlak, Skallak.
S. Gummilak, Lak. 1) Stocklack. 2) Sadeslack. 3) Skällack.
E. Lac, Gumi-lac. 1) Sticklac. 2) Seedlac. 3) Lumplac and Shell-lac.
F. Lacque, Gommelacque. 1) Lacque en bâtons. 2) Lacque en graine. 3) Lacque plate et en feuilles.
I. Lacca, Gommalacca. 1) Lacca in bastoncini. 2) Lacca in grana. 3) Lacca piana.
S. Goma laca. 1) Laca en palillos. 2) Laca en granos. 3) Laca en tablillas.
P. Laca. 1) Laca em páos. 2) Laca em grãos. 3) Laca em taboas, e em folhas.
R. Laka, Gummilak.
P. Laka, Gumalaka.
L. Gummi laccae. 1) Lacca in baculis ſ. ramulis. 2) Lacca in granis. 3) Lacca in tabulis.

Lack; Kugellack.
H. Kogellak.
D. Koglelak.
S. Kullack, Kugellack.
E. Round lake.
F. Laque en boule.
I. Lacca.
S. Laca.
P. Laca.
R. Lak.
P. Lak.
L. Lacca in globulis.
Lack. Siehe *Siegellack.*

Lack-

Lackmus.
H. Lackmoes, Laknoes.
D. Lackmus, Lakmos.
S. Lakmus.
E. Litmus.
F. Tourneſol en pierre, en pâte, ou en pain; Orſeille d'Hollande.
I. Tornaſole.
S. Tornaſol de Hollanda ó en pastas.
P. Torneſol de Holanda, ou em pastas.
R. Lakmus.
P. Lakmus, Błękitna farba.
L. Lacca muſica.

Laſetten, Lavetten.
H. Affuiten.
D. Lavetter.
S. Lavetter.
E. Gun carriages.
F. Affûts.
I. Caſſe d'artiglieria.
S. Afuſtes.
P. Carretas de artilheria.
R. Lafetü.

Lahn.
H. Laan.
D. Lahn.
S. Lan.
E. Plate wire, Tinſel.
F. Lame d'or ou d'argent.
I. Lustrino.
S. Hojuela.
Laken. Tuch.
Lakritzenholz. Süſsholz.

Lakritzenſaft.
H. Drop.
D. Lakrisſaft.
S. Lakrits.
E. Licorice juice, Spaniſh juice, Spaniſh licorice.
F. Suc ou jus de regliſſe, Regliſſe noir.
I. Sugo di regolizia.
S. Regaliz en bollos ó paſtillas.
P. Succo de alcaçuz.
R. Solodkowoi sok.
P. Lakrycya.
L. Succus Liquoritiae.

Lamm.
H. Lam.
D. Lam.
S. Lamm, Lamb.
E. Lamb.
F. Agneau.
I. Agnello.
S. Cordero.
P. Cordeiro.
R. Agnez.
P. Jagnie.
Lammwolle; Lämmerfelle &c.

Lampen.
H. Lampen.
D. Lamper.
S. Lampor.
E. Lamps.
F. Lampes.
I. Lucerne.
S. Lamparas.
P. Alampadas; Candeias.
R. Lampadü.
P. Lampy.
Landkarten. Siehe *Karten.*
Langholz. Balken und Planken.
Lappen. Winterſtiefeln von Rennthierfellen.

Lärche, Lärchenbaum.
H. Lorkenboom.
D. Lærketræe.
S. Lärketräd.
E. Larch tree.
F. Meleze, Meleſe.
I. Larize, Lareſe.
S. Larice, Alerce.
P. Larico.
R. Listweniza.

P. Modrzew.
L. Larix.

Lärchenſchwamm.
H. Lorkenzwam.
D. Lærkeſvamp.
S. Lärkeſvamp.
E. Agaric.
F. Agaric.
I. Agarico.
S. Agarico.
P. Agarico.
R. Guba listwenitschnaja.
P. Goryczka biała.
L. Agaricus.

Laſchitzen, Laſki.
Franz. Laſquettes.
Span. Pieles de Lasqui.
Ruſſ. Laska, Lastiza.
Pl. Laska.

Laſurſtein.
H. Lazuurſteen.
D. Lasurſteen.
S. Lazursten.
E. Lapis-lazuli.
F. Pierre d'azur.
I. Lapislazzuli.
S. Lapis lazuli.
P. Lapis lazuli.
R. Lasurewoï kamen.
L. Lapis lazuli.

Laternen.
H. Lantaarnen.
D. Laterner, Lögter.
S. Laternor, Lycktor.
E. Lanterns.
F. Lanternes.
I. Lanterne.
S. Linternas.
P. Lanternas.
R. Fonari.

Latten.
H. Latten.
D. Legter.
S. Läckter.
E. Laths.
F. Lattes.
I. Correnti.
S. Latas; Ripias.
P. Ripas.
R. Slegü.
P. łaty.
Latun. Meſſingblech.

Läuſe, Flintenläuſe.
H. Loopen.
D. Flintelöbe.
S. Böſspipor.
E. Gun barrels.
F. Canons de fusil.
I. Canne da schioppo.
S. Cañones de escopeta.
P. Canos das espingardas.
R. Sstwolü.
P. Głowinü.

Läuſeſamen; Steffenskörner.
H. Luiszaad.
D. Luuſeflöe.
S. Lusfrö, Steffansfrö.
E. Stavesacre, Licebane.
F. Staphiſaigre.
I. Stafiſagria, Strafiſagria, Strafuſaria, Straſizzeca.
S. Albarraz.
P. Alvarraz, Paparaz.
R. Krüsin perez.
P. Gnidoſz.
L. Staphiſagria.
Mexikaniſcher Läuſeſamen. Sabadille.

Lavendel.
H. Lavendel.
D. Lavendel.
S. Lavendel.
E. Lavender.
F. Lavande.
I. Lavendola, Lavanda, Spigo.

S. Espliego, Alhucema, Lavandula.
P. Alfazema, Lavanda.
R. Lawendul.
P. Lawanda.
L. Lavandula. Spica.
Lavendelwaſſer. Eau de lavande.
Lavetten. Siehe *Lafetten.*

Leberthran.
H. Levertraan.
D. Levertran.
S. Lefvertran.
E. Cod oil.
F. Huile de morues.
I. Olio di baccala o merluzzo.
S. Aceite de merluza.
P. Oleo de bacalhão.

Leder.
H. Leder, Leêr.
D. Læder.
S. Läder.
E. Leather.
F. Cuir.
I. Cuojo.
S. Cuero.
P. Couro, Coiro.
R. Koſha.
P. Rzemień.
L. Corium.
Lederharz. Federharz.

Lederleim.
H. Leêrlym.
D. Læderliim.
S. Läderlim.
E. Size.
F. Colle de gants.
I. Colla di limbellucci.
S. Cola de retal.
P. Cola de luvas.
Lederkalk. Ungelöſchter Kalk.
Lederzucker. Paſta altheae.
Leetſchien. Lärchenharz.
Leichenſteine. Grabſteine.

Leim.
H. Lym.
D. Lim, Liim.
S. Lim.
E. Glue; Size.
F. Colle.
I. Colla.
S. Cola.
P. Cola, Colla; Grude.
R. Klei.
P. Kley.
L. Colla.
Lein. Flachs.

Leindotter.
H. Vlaſchdotter.
D. Hörrurt, Gier.
S. Dodra, Lindotter.
E. Gold of pleaſure.
F. Cameline.
I. Miagro.
S. Miagro.
P. Miagro.
R. Ryschik.
P. Krowia, Reż.
L. Myagrum.

Leinöl.
H. Lynöli.
D. Liinolie, Hörrolie.
S. Linolja.
E. Linseed-oil.
F. Huile de lin.
I. Olio di lino.
S. Aceite de linaza.
P. Oleo de linhaça.
R. Lnjanoe maſslo.
P. Oley Lniany.
L. Oleum lini.

Leinſaat.
H. Lynzaad.
D. Hörrfröe.
S. Linfrö.
E. Linſeed.
F. Graine de Lin, Lin, Linette.

I. Linseme.
S. Linaza.
P. Linhaça.
R. Semja lenjanoe.
P. Siemie lniane.
L. Lini ſemen.

Leinwand, Leinen, Linnen.
H. Lynwaat.
D. Læred.
S. Linneväf, Linne.
E. Linen.
F. Toile.
I. Tela; Panno lino.
S. Lienzo; Tela de lino.
P. Panno de linho.
R. Polotno.
P. Płotno.
L. Linteum.

Lettern, Druckſchriften.
H. Drukletters.
D. Bogſtaver.
S. Bokſtäfver, Stilar, Typer.
E. Printing types.
F. Caractères d'imprimerie.
I. Caratteri per stampare.
S. Caracteres de imprenta, Letras de molde.
P. Caracteres, Letras de molde.
R. Literü tipografschtschikow.
P. Litery drukarskie.
L. Typi.

Leuchter.
H. Kandelaars.
D. Lyseſtager.
S. Ljusſtakar.
E. Candleſticks.
F. Chandeliers.
I. Candellieri.
S. Candeleros.
P. Castiçaes.
R. Podswesehnikü.
P. Lichtarzy.

Lichter, Talglichter, Kerzen.
H. Kaarzen.
D. Lys.
S. Ljus.
E. Candles.
F. Chandelles.
I. Candelle.
S. Velas.
P. Velas.
R. Swjetschi.
P. Swiece.
L. Candelae.

Lichtſcheeren, Lichtputzen.
H. Snuiters.
D. Lysepudſer, Lyseſaxe.
S. Liusſaxar.
E. Snuffers.
F. Mouchettes.
I. Smoccolatoje.
S. Despabiladeras.
P. Espivitadores.
R. Schtschipzü.
P. Szczypce.

Lichtmarder. Baummarder.

Limonen, Zitronen.
H. Limoenen, Citroenen.
D. Limoner, Citroner.
S. Lemoner, Citroner.
E. Lemons.
F. Limons, Citrons.
I. Limoni.
S. Limones.
P. Limões.
R. Limonü.
P. Limonii.
L. Limonia.

Limonſchellen. Zitronenſchalen.

Linde.
H. Linde.
D. Lind, Lindetræe.

S. Lind.
E. Lime, Linden tree.
F. Tilleuil.
I. Tiglio.
S. Tilo, Tila, Tilon.
P. Til.
R. Lipa.
P. Lipa.
L. Tilia.

Linon.
H. Linon.
D. Sindal, Linon.
S. Linon.
E. French lawn.
F. Linon.
I. Linone, Rensa.
S. Cambray clarin.
P. Cambraia transparente.

Linſen.
H. Linsen.
D. Lindser.
S. Linser.
E. Lentils.
F. Lentilles.
I. Lenticchie.
S. Lentejas.
P. Lentilhas.
R. Tſchetſchewizü.
P. Soczewiky, Soczky.
L. Lenticulae.

Löffel.
H. Lepels.
D. Skeer.
S. Skedar.
E. Spoons.
F. Cuillers.
I. Cucchiaj.
S. Cucharas.
P. Colheres.
R. Loshki.
P. Lyszki.

Löffelkraut.
H. Lepelkruid.
D. Skeeurt, Skiörbugsurt.
S. Skedört, Skorbjuggsgräs.
E. Scurvy graſs.
F. Cranſon.
I. Coclearia.
S. Cochlearia, Coclearia.
P. Cochlearia.
R. Loſhetschnaja trawa.
P. Warzecha ziele.
L. Cochlearia.
Lohe. Siehe *Bork.*

Lohkuchen, Lohballen.
H. Turf van run.
D. Barkkage, Barktorve.
S. Barkkokar.
E. Peat.
F. Tourbe.
I. Scamoſciature.
S. Herrajes.
P. Bolas de casca de carvalho.

Lorbeeren.
H. Bakelaaren.
D. Laurbær.
S. Lagerbär.
E. Bayberries.
F. Baies de laurier.
I. Coccole o bacche d'alloro, Orbacche.
S. Bayas de laurel.
P. Bagas de louro.
R. Lawrowüe jagodü.
P. Bobki.
L. Lauri baccae.

Lorbeerblätter.
H. Laurierbladen.
D. Laurbærblader.
S. Lagerbärsblader.
E. Bay-leaves.
F. Feuilles de laurier.
I. Foglie d'alloro.
S. Hojas de laurel.
P. Folhas de louro.
L. Lauri folia.
Loröl. Lorbeeröl.

Löſch-

Löfchpapier.

H. Vloejpapier.
D. Svöbpapir, Trækpapir.
S. Plånpapper.
E. Blotting paper.
F. Papier brouillard.
I. Carta sugante.
S. Estraza: Teleta.
P. Papel passento ou mata-borrão.
R. Propufzknaja bumaga.
P. Bibuła.
L. Charta emporetica s. bibula.

Loth, Löthe.

H. Soudeersel.
D. Lod.
S. Lödning, Lödkorn.
E. Solder.
F. Soudure.
I. Saldatura.
S. Soldadura.
P. Solda.
Pl. Lit.
L. Ferrumen.

Lothgarn. Funfzehnlöthiges feines Leinengarn.
Lothhaar. Feines weiffes Menfchenhaar.
Lothperlen. Siehe *Perlen.*

Löwe.

H. Leeuw.
D. Löve.
S. Lejon.
E. Lion.
F. Lion.
I. Leone, Lione.
S. Leon.
P. Leão.
R. Lew.
P. Lew.
L. Leo.

Löwenfelle.

Luchs.

H. Los, Lucht, Locht.
D. Lofs.
S. Lo, Lodjur.
E. Lynx.
F. Lynx, Loup cervier.
I. Lince.
S. Lince, Lobo-cerval.
P. Lynce, Lobo-cerval.
R. Bys.
P. Ostrowidz.
L. Lynx.

Luchsfelle.
Lucienwaffer. Eau de luce.
Luggold. Flittergold.

Lumpen.

H. Lompen, Vodden.
D. Klude.
S. Lumpor.
E. Old rags.
F. Chiffes, Chiffons, Drapeaux, Drilles.
I. Straccj, Strazze.
S. Trapos, Harapos.
P. Farrapos, Trapos.
R. Trepje.
P. Płatki.

Lungenmoos.

H. Longemos.
D. Lungemos.
S. Lungmossa.
E. Lung wort.
F. Pulmonaire de chene.
I. Polmonaria di quercia.
S. Pulmonaria de arbol.
P. Pulmonaria dos carvalhos.
R. Karastnaja trawa.
P. Płucnik.
L. Muscus pulmonarius.

Lupinen, Feigbohnen.

H. Lupinen, Vygboonen.
D. Lupiner.
S. Lupiner, Vargbönor.
E. Lupines.

F. Lupins.
I. Lupini.
S. Altramuces.
P. Tremoços.
L. Lupini.
Luthertrank. Hippocras.

Luzerne.
H. Luzerne.
D. Lucerne.
S. Lucerne.
E. Lucern.
F. Luſerne.
I. Lucerna, Erba Spagna.
S. Alfalſa.
P. Luzerna, Herva medica.
L. Medicago ſativa.
Macis. Muſkatenblüthe.
Macisbohnen, Macisnüſſe. Fabae piccoreae.
Schwarze Magneſia. Braunſtein.
Magneſia; Weiſſe Magneſia oder Bitterſalzerde. Magnesia alba, Magnesia nitri.

Magnet.
H. Magneet, Zeilsteen.
D. Magneet.
S. Magnet.
E. Loadſtone.
F. Aimant.
I. Calamita.
S. Iman.
P. Iman, Pedra de cevar.
R. Magnit.
P. Magnet.
L. Magnes.
Magolika. Fajence.

Mahagonyholz.
H. Mahognyhout.
D. Mahagoni.
S. Mahagony.
E. Mahogany, Jamaïca wood.
F. Bois de Mahagony, d'amaranthe, d'acajou.
I. Legno mogano.
S. Caoba, Caobana.

Makrelen.
H. Makreelen.
D. Makrel.
S. Makrill.
E. Mackarels.
F. Maquereaux.
I. Macarelli.
S. Escombros, Sardas.
P. Sardas, Escombros.

Malvaſier.
H. Malveziewyn.
D. Malvasier.
S. Malvasirvin.
E. Malmsey wine.
F. Malvoisie.
I. Malvagia.
S. Malvasia.
P. Malvasia.
R. Malwaseja.
P. Malmazya.
L. Vinum malvaticum.

Malz.
H. Mout.
D. Malt.
S. Malt.
E. Malt.
F. Malt, Ble germé.
I. Malto; Orzo germinato e tallito.
S. Cebada retoñada ó entallecida.
R. Solod.
P. Slod.
L. Maltum.

Mandeln.
H. Amandelen.
D. Mandler.
S. Mandlar.
E. Almonds.
F. Amandes.
I. Mandorle.
S. Almendras.

P.

P. Amendoas.
R. Mindal.
P. Migdał.
L. Amygdala.

Manna; Eſchenmanna.
H. Manna.
D. Manna.
S. Manna.
E. Manna.
F. Manne.
I. Manna.
S. Mana, Mangla, Almangre.
P. Manna.
R. Manna.
P. Manna.
L. Manna.

Mannagrütze, Schwaden.
H. Mannagras, Dravik.
D. Mannagræs.
S. Svinſvingel, Mannagräs.
E. Fescue.
F. Fétuque.
I. Festuca.
S. Festuca.
P. Festuca.
Pl. Manna.
L. Festuca.

Manſcheſter.
H. Mancheſter.
D. Mancheſter.
S. Mancheſter.
E. Velveret.
F. Velours de coton.
I. Velluto di cotone.
S. Terciopelo de algodon.
P. Velludo de algodão.

Manſchetten.
H. Mouwen, Mouwtjes, Handlobben.
D. Manſketter.
S. Manſchetter, Handkrus.
E. Ruffles.
F. Manchettes.
I. Manichini.
S. Vuelos.
P. Punhos.
R. Manschetü.
P. Mankietki.

Marder; Baummarder.
H. Marter, Boommarter.
D. Maar, Furumaar.
S. Mård.
E. Martin.
F. Marte.
I. Martora.
S. Marta.
P. Marta.
R. Kunika.
P. Kuna.
L. Martes.

Margaranten. Granatäpfel.

Marienburger Flachs; *In Porto* Linho de peito de Dama.

Marienglas. Frauenglas.

Marketten.
H. Marquetten, Wastafeln.
D. Marketter, Voxtavler.
S. Marketter.
E. White wax in tables.
F. Marquettes.
I. Cera bianca in formelle.
S. Pan de cera.
P. Pão de cera bella.

Marly.
H. Marlie.
D. Marli.
S. Marli.
E. Catgut.
F. Marly.
I. Rezza.
S. Marli, Merli.
P. Marli. Merli.

Marmelade. Schachtelſaft.

Marmor.
H. Marmer.
D. Marmor.
S. Marmor.

E. Marble.
F. Marbre.
I. Marmo.
S. Marmol.
P. Marmore.
R. Marmor.
P. Marmur.
L. Marmor.

Maronen Groſſe Kaſtanien.

Märrettig.

H. Mierikwortel.
D. Peberrod.
S. Pepparrot.
E. Horſe-radiſh.
F. Raifort sauvage.
I. Ramolaccio.
S. Rabano bravo.
P. Rabão silvestre; Rinchão.
R. Chrenok, Chren.
P. Chrzan.
L. Armoracia.

Martensholz.

H. St. Martinshout.
D. St. Martinsholt.
F. Bois de Sainte Marthe.
S. Palo San Martin.

Maſken.

H. Maskers.
D. Maſker.
S. Maſker, Masquer.
E. Vizards, Maſks.
F. Masques.
I. Visi artifiziali, Maſchere.
S. Carantulas, Caratulas, Mascaras
P. Mascaras.
R. Maſskü, Litschinü.
P. Maſzki.

Maſquill Os sepiae.

Maſſikot. Bleygelb.

Maſten.

H. Masten.
D. Maſter.
S. Maſter.
E. Maſts.
F. Mâts.
I. Alberi di nave.
S. Palos.
P. Mastros.
R. Matschti.

Maſtix.

H. Mastik.
D. Mastix.
S. Mastix.
E. Mastic, Mastich.
F. Mastic.
I. Mastice.
S. Almastiga, Almaciga.
P. Almacega.
R. Mastika.
P. Mastyks.
L. Maſtix, Reſina lentiscina.

Materialwaaren.

H. Drogeryen.
D. Materialvarer.
S. Materialer.
E. Drugs; Grocery and drysaltery.
F. Drogues.
I. Droghe.
S. Drogas.
P. Drogas.
R. Moſskotülnie towarü.

Matroſenlinnen.

E. Slops.
F. Toiles matelots.
Pt. Pintados para camisas de marinheiro.

Matten.

H. Matten.
D. Matter.
S. Mattor.
E. Mats.
F. Nattes.
I. Stuoje, Stoje.
S. Esteras.
P. Esteiras.

R.

R. Rogoshki.
P. Maty.

Maulbeerbaum.
H. Moerbezieboom.
D. Morbærtræe.
S. Mulbärsträd.
E. Mulberry tree.
F. Mûrier, Meurier.
I. Moro, Gelſo.
S. Moral, Morera.
P. Amoreira, Moreira.
R. Schelkowiza.
P. Morwa drzewo.
L. Morus.

Maultrommeln.
H. Trompen, Mondtrompen.
D. Mundtrommer; Brummejern.
S. Mungigor, Munharpor.
E. Jew's trumps.
F. Trompes à laquais, Guimbardes, Rebutes.
I. Spaſſa-penſieri.
S. Verimbaos, Trompas.
P. Birimbaos.
R. Worganü.
P. Dremli.

Maulwurf.
H. Mol.
D. Muldvarp.
S. Mullvad.
E. Mole.
F. Taupe.
I. Talpa, Talpe.
S. Tapo.
P. Toupeira.
R. Krot.
P. Kret.
L. Talpa.

Maulwurfsfelle.
Maurachen. Morcheln.

Mäuſe-und Ratzenfallen.
H. Muizevallen, Rottevallen.
D. Muſefælder, Rotteſælder.
S. Musfällor, Råttfällor.
E. Rat and mouse traps.
F. Ratieres.
I. Trappole.
S. Ratoneras.
P. Ratoeiras.
R. Pasti, Müschelowki.

Mäuſegift. Weiſſer Arſenik.

Mays; Türkiſcher Weizen.
H. Mays, Spaansche tarw, Turksch koorn, Indiaansch Koorn.
D. Tyrkiſk korn.
S. Turkiſkt hvete.
E. Maize, Indian corn.
F. Mais, Mayz, Blé de Turquie, Blé d'Espagne, Blé d'Inde, Blé de Guinée.
I. Gran turco, Formento turco, Formentone, Grano de India.
S. Maiz, Trigo de Indias, Mijo grande, Boroña, Jaramago, Panizo.
P. Maiz, Milho mayz, Milho de Turquia, Milho Zaburro ou grosso, Saburro.
R. Turezkoi chljeb.
P. Zyto tureckie albo indyſkie.
L. Frumentum indicum, Mays dictum.

Mechoacana; Weiſſe Rhabarber.
H. Mechoakana.
D. Hvid jalapperod.
S. Hvit purgerrot.
E. Mechoacan.
F. Mechoacan, Macadoſſin, Rhubarbe blanche.
I. Mechiocan.
S. Mechoacan, Tacuache.
P. Mechoacão, Jeticucu, Batatas de purga.

L.

L. Mechoacana.
Meerkokos. Maldiviſche Nüſſe.
Meerrettig. Märrettig.

Meerſchaum, zu Pfeiſenköpſen.
H. Zeeſchuim.
D. Söeſkum.
S. Sjöſkum.
E. Turkiſh tobacco pipe clay.
F. Ecume de mer, Pierre à calumet.
I. Schiuma del mare.
S. Espuma del mar.
P. Eſpuma do mar.
R. Piena morskaja.
P. Piana morska.
L. Spuma marina.
Meerſchaum. Os sepiae.

Meerſtinz.
H. Schink.
D. Söestinz.
S. Sjöſtink.
F. Skink, Scinc, Stink.
F. Scinc, Scinque, Stinc marin.
I. Stinco marino, Schinco.
S. Estinco, Escinco.
P. Estinco.
R. Stink.
P. Stinck.
L. Scincus, ſ. Stincus marinus.
Meerſtroh. Kamelheu.

Meerzwiebel.
H. Zeeajuin, Squille.
D. Skille, Strandlögrod.
S. Skilla, Hafslök.
E. Sea onion.
F. Scille, Oignon marin.
I. Scilla, Cipolla marina.
S. Cebolla albarrana.
P. Cebola alvarráa.
R. Luk morskii.
P. Cebula zamorska.
L. Scilla, Squilla.

Mehl; 2) Feines, geſichtetes Mehl, Semmelmehl.
H. Meel; 2) Bloem.
D. Meel; 2) Sigtet meel.
S. Mjöl; 2) Siktadt mjöl.
E. Meal; 2) Flour.
F. Farine; 2) Fleur de farine.
I. Farine; 2) Fiore.
S. Harina; 2) Flor.
P. Farinha; 2) Flor de farinha.
R. Muka.
P. Mąka.
L. Farina
Meht. Meth.

Meiſſel, Betels.
H. Beitels.
D. Huggejern.
S. Huggjärn.
E. Chiſels.
F. Ciſeaux.
I. Tenoggie.
S. Escoplos.
P. Escopros.
R. Dolota.
P. Dłota.

Melone.
H. Meloen.
D. Melon.
S. Melon.
E. Musk-melon.
F. Melon.
I. Popone.
S. Melon.
P. Melão.
R. Melon.
P. Melon.
L. Melo.
Mengepreſſe. Arcot.

Mennige, Mennig.
H. Menie.
D. Minie.

S.

S. Mönja.
E. Red lead.
F. Minium, Plomb rouge mat.
I. Minio.
S. Minium, Azarcon.
P. Minio; Azarcão.
R. Surik.
P. Minia.
L. Minium.
Gelber Mennig. Bleygelb.
Merkurgift. Sublimat.

Meſſer.
H. Meſſen.
D. Knive.
S. Knifvar.
E. Knives.
F. Couteaux.
I. Coltelli.
S. Cuchillos.
P. Facas.
R. Noſhi.
P. Noże.

Meſſing.
H. Messing, Missing; Geelkoper.
D. Messing.
S. Meſſing.
E. Braſs.
F. Cuivre jaune, Laiton.
I. Ottone.
S. Laton, Azofar.
P. Latão.
R. Selenoi mjed.
P. Mosiądz.
L. Orichalcum, Aurichalcum.

Meſſingblech.
H. Missingblek, Latoen.
D. Meſſingblik.
S. Meſſingsbleck.
E. Latten-braſs, Latten.
F. Lame de laiton.
I. Lamiera d'ottone.
S. Laton en hojas ou planchas.
P. Lata.
R. Latun.

Meth, Meht.
H. Meede, Meedrank.
D. Miöd, Möd.
S. Mjöd.
E. Mead; Metheglin.
F. Hydromel.
I. Idromele.
S. Aguamiel.
P. Agua-mel.
R. Lipez.
P. Miod.
L. Hydromel.

Milzkraut.
H. Miltkruid.
D. Milturt.
S. Miltört.
E. Spleenwort.
F. Ceteraque.
I. Cetracca, Citracca.
S. Doradilla.
P. Douradinha.
L. Ceterach.

Miſpeln.
H. Mispelen.
D. Mispeler.
S. Misplar.
E. Medlars.
F. Neſles.
I. Nespole.
S. Nesporas, Nispolas.
P. Nesperas.
R. Tſchiski.
P. Niespliki.
L. Mespila.

Miſtel; Kenſter.
H. Marentakken.
D. Meſtertjene.
S. Miſtel.
E. Miſtletoe.
F. Gui, Guy.
I. Vischio.
S. Liga, Muerdago.

P. Visgo, Viſco.
R. Oméla.
P. Jemiel, Jemiola.
L. Viscum album.

Mobilien, Möbeln.
H. Meubelen.
D. Möbler.
S. Möbler.
E. Houſehold furniture.
F. Meubles.
I. Mobigli di caſa.
S. Muebles, Alajas, Alhajas.
P. Alfaias, Moveis.
R. Dwiſhimoe imenie.
P. Ruchomizna.

Mohn, Magſamen.
H. Meulzaad.
D. Vallmue.
S. Valmo, Valmoge.
E. Poppy.
F. Pavot.
I. Papavero.
S. Adormidera, Dormidera.
P. Dormideira.
R. Mak.
P. Mak.
L. Papaver.

Mohr, Moor.
H. Moor.
D. Moor.
S. Moire.
E. Mohair; Moreen.
F. Moire.
I. Moerro.
S. Mue, Muer.
P. Chamalote; Melania.
R. Obür.
P. Mora.
Mohrhirſe. Sorgſamen.

Morcheln.
H. Moriljen.
D. Morkler.
S. Murklor, Morklor.
E. Morels, Morils.
F. Morilles.
I. Spugnole.
S. Murguras, Crespillas, Colmenillas.
P. Morilhas.
R. Smortſchok.
P. Pjestrzenicy, Smorze.
L. Fungi favaginoſi.

Mörſer.
H. Vyzel, Mortier.
D. Morter.
S. Mortel.
E. Mortar.
F. Mortier.
I. Mortajo.
S. Mortero.
P. Almofariz, Gral.
R. Igot.
P. Możdżerz.
Moſcus. Biſam.

Moſt.
H. Most.
D. Muſt.
S. Muſt.
E. Muſt; New wine.
F. Moût.
I. Mosto.
S. Muſto.
P. Moſto.
R. Melodoe wino.
P. Moszcz.
L. Mustum.
Möſtrich. Muſtert.

Muffen.
H. Moffen.
D. Muffer.
S. Muffer.
E. Muffs.
F. Manchons.
I. Manicotti.
S. Manguitos.
P. Manguitos, Regalos.
R. Muſtü.
P. Rękawie.

Mühl-

Mühlſteine.
H. Moolensteenen.
D. Mölleſtene.
S. Quarnſtenar.
E. Mill-ſtones.
F. Pierres meulières.
I. Mole, Macine.
S. Muelas de molino.
P. Mós do moinho.
R. Schernowoi kamen.
P. Młinſki kamien.
L. Molaris lapis.
Mülleringwer. Kurkumey.

Mumie.
H. Mumie, Mommie.
D. Mumi.
S. Mumie.
E. Mummy.
F. Momie.
I. Mummia.
S. Carnemomia.
P. Momia, Carne momia, Solda.
R. Mumia.
P. Mumia, Momia.
L. Mumia.

Mundleim.
H. Mondlym.
D. Mundlim.
S. Munlim.
E. Mouth glue, Lip-glue.
F. Colle à bouche.
I. Colla da bocca.
S. Cola de boca.
P. Cola de boca.

Murmelthier, Marmotte.
H. Marmeldier, Marmot.
D. Murmeldyr.
S. Mormeldjur.
E. Marmot.
F. Mormotte.
I. Marmotta, Montanella, Marmontana, Varoſa.
S. Marmota.
P. Marmota.
R. Surik.
L. Marmota.

Muſcheln.
H. Moſſelen.
D. Muſkler.
S. Muſslor.
E. Muſcles.
F. Moules.
I. Mitili.
S. Almejas.
P. Ameijoas, Mexilhoês.
R. Muſcheli.
L. Mytili, Musculi.

Muſchelgold; 2) Muſchelſilber.
H. Mosselgout, Schulpgoud.
D. Muſkelguld; 2) Muſkelſölv.
S. Muſſelguld; 2) Muſſelſilfver.
E. Shell-gold; 2) Shell-ſilver.
F. Or en moules; 2) Argent en moules.
I. Oro e argento in conchiglie.
S. Oro de concha; 2) Plata de concha.
P. Oro e plata de iluminadores.
L. Aurum & argentum in musculis.

Muſchen, Schönfleckchen.
H. Moesjes.
D. Moucher.
S. Moucher.
E. Patches.
F. Mouches.
I. Nei.
S. Lunares.
P. Sinaes.
R. Muschki.
P. Muszki.

Mus-

Muskaten, Muskatennüsse.
H. Muskaat, Muskaatnooten, Nootemuskaat.
D. Muskad, Muskadnödder.
S. Muskot.
E. Nutmeg.
F. Muscades, Noix muscades.
I. Noce muscada.
S. Moscada, Nuez moscada.
P. Noz moscada.
R. Musskatnüe oreschki.
P. Muszatowa gałka.
L. Nux moschata.

Muskatenblüthe, Macis.
H. Foelie, Foely, Muscaatbloom.
D. Muskatblommer.
S. Muskottblomma.
E. Mace.
F. Macis, Fleur de muscade.
I. Mace.
S. Macio.
P. Macis, Flor de noz moscada.
R. Muskatnoi zwet.
P. Muskatowy kwiat.
L. Macis.
Muskus. Bisam.

Musselin.
H. Neteldoek.
D. Netteldug.
S. Nättelduk.
E. Muslin.
F. Mousseline.
I. Mussolina.
S. Moselina.
P. Cassa, Caça; Musselina.
R. Kisea.
P. Muslin.

Mustert.
H. Mostert.
D. Senep.
S. Mostert.
E. Mustard.
F. Moutarde.
I. Mostarda.
S. Mostaza.
P. Mostarda.
R. Gortschiza.
P. Musztarda.
Mutterharz. Galbaum.
Mutterkümmel. Kumin.

Mutternelken.
H. Antoffels, Moernagelen.
D. Modernelliker.
S. Modernäglikor.
E. Mother-cloves.
F. Antofles de girofle, Clous-matrices, Baies de giroflier.
I. Antofili.
S. Madre de clavo.
P. Mãi dos cravinhos.
L. Anthophylli.
Mutterzimmet. Kassienrinde.

Mützen.
H. Mutsen.
D. Huer.
S. Mössor.
E. Caps.
F. Bonnets.
I. Berrette.
S. Gorros, Gorras.
P. Barretes.
R. Kolpaki, Schapki.
P. Czapki.

Myrobalanen.
H. Myrobalaanen.
D. Myrabolaner.
S. Mirobalaner.
E. Mirobolans.
F. Myrobolans.
I. Mirabolani.
S. Mirabolanos.
P. Mirabolanos.
L. Myrobalani.

Myrrhen.
H. Mirrhe.
D. Myrre.

S. Myrha.
E. Myrrh.
F. Myrrhe.
I. Mirra.
S. Mirra.
P. Mirra.
L. Myrrha.

Nadelbüchſen.

H. Naaldekokers, Speldekokertjes.
D. Naalhuus.
S. Nålhus.
E. Needle-caſes; Pin-caſes.
F. Aiguillers; Epingliers.
I. Agoraj.
S. Alfileteros.
P. Agulheiros.
R. Igolniki.

Nägel, Eiſerne Nägel, Spiker.

H. Spykers.
D. Spiger; Söm.
S. Spikar.
E. Nails.
F. Clous.
I. Chiodi, Chiovi; Aguti.
S. Clavos.
P. Cravos; Pregos.
R. Gwosdi.
P. Goździe.

Hölzerne Nägel.

H. Nagels.
D. Træenägler.
S. Trånaglar.
E. Trunnels.
F. Chevilles, Gournables.
I. Caviglie.
S. Cabillas.
P. Cavilhas de páo.

Näglein, Gewürznäglein, Nelken.

H. Kruidnagelen, Geroffels.
D. Nelliker, Krydenelliker.
S. Kryddeneglikor.
E. Cloves.
F. Clous de girofle. Girofles.
I. Chiovi di garofano, Garofani, Garoffoli.
S. Clavos de especia, Clavillos.
P. Crayos da India, Cravos girofes.
R. Gwosdika.
P. Gozdziki kramne.
L. Caryophylli.

Nägleinholz, Nagelholz; Nelkenzimmet, Nelkenrinde.

H. Nagelhout, Kruidnagelhout.
D. Nellikebark, Nellikekaneel.
S. Neglikebark.
E. Clove bark.
F. Canelle girofleée, Canelle noire, Ecorce de girofle; Bois de crabe, Bois de clou du Para, Bois de girofle; Capelet.
I. Canella garofanata.
S. Clavo canela; Palo de clavo; Corteza de arbol de clavo.
P. Páo de cravo.
L. Cassia caryophyllata.

Nägleinköpfe.

H. Nagelzaad, Bolletjes.
D. Nellikeknopper.
S. Neglikeknappar.
E. Fuſſes of cloves.
F. Fust, Boutons, Têtes du clou de girofle.
I. Fuſti di garofoli.
R. Gwosditschnia golowki.

Nägleinnüſſe, Nelkennüſſe, Nüſſe von Madagaſkar.

H. Weſtindiſche Kruidnagelen.

D.

D. Nellikenödder.
S. Neglikenötter.
E. Madagascar nuts.
F. Noix de girofle, Noix de Madagascar.
I. Noci di garofano.
S. Nueces de especia ó de Madagascar.
P. Cravos de Maranhão.
L. Nuces caryophyllatae.

Nähnadeln.

H. Naajnaalden.
D. Syenaale.
S. Synålar.
E. Needles.
F. Aiguilles (à coudre.)
I. Aghi da cucire, Aguglie.
S. Agujas para coſer.
P. Agulhas de coſer.
R. Iglü.
P. Igly.

Nanking.

H. Nankings linnen.
D Nanking.
S. Nanking.
E Nanqueen.
F. Toile de Nankin.
I. Nanquino.
S. Nanquina.
P. Nanquim.

Indianiſche Narden, Spikanard.

H. Spikenard, Indiſche Spikenart.
D. Spikenardes, Indiſk Spikrod.
S. Spikenarde.
I. Indian ſpikenard.
F. Nard indien, Spicanard.
I. Spigo nardo.
S. Espica-nardi, Nardo-indiano
P. Epicanardo, Nardo indiano.
R. Spikanard.
P. Szpikanarda.
L. Nardus ſ. ſpica indica.

Celtiſche oder römiſche Narden, Celtiſcher Spik oder Speick.

H. Celtiſche Spikenard.
D. Celtiſk Spikrod.
S. Celtiſka ſpikenarde.
E. Celtic Spikenard.
F. Nard celtique.
I. Spiga celtica.
S. Espica celtica.
P. Espicanardo celtico.
L. Spica ſ. Nardus celtica.

Neapolitaniſches Gelb, Napelgelb.

H. Napels geel.
D. Neapelgult.
S. Neapelgnlt.
E. Naples yellow.
F. Jaune de Naples.
I. Giallolino.
S. Amarillo de Napoles.
P. Amarello de Napoles.
R. Shelt neapolitanskaja.

Negropfeffer. Spaniſcher Pfeffer.

Nelken. Näglein.

Nelkenpfeffer. Piment.

Nelkenwurzel.

H. Nagelwortel.
D. Nellikerod.
S. Neglikerot.
E. Avens, Herb bennet.
F. Benoite.
I. Gariofillata.
S. Islera.
P. Cravoilha.
R. Grebnik, Grawilat.
P. Zarzyczka.
L. Caryophyllata.

Neſſel-

Neſſelleder. Vergoldetes Leder zu Tapeten.
Neſſeltuch. Siehe *Muſſelin.*

Neſtel, Schnürband.
H. Nestel, Veter.
D. Snörband.
S. Snörband, Häckta.
E. Tagged points.
F. Aiguillette, Lacet.
I. Aghetto.
S. Agujeta.
P. Agulhera.
Neue Würze. Piment.

Neunaugen.
H. Negenoogen.
D. Negenaugen, Negenöye.
S. Nejnögon.
E. River lampreys.
F. Lamproies d'eau douce.
R. Minnog, Neinogi.
P. Minog, Ninog.

Niederſchlag.
H. Nederſlag.
D. Nedſlag.
S. Nederſlag.
E. Precipitate.
F. Precipité, Oxide.
I. Precipita.
S. Precipitado.
P. Precipitado.
L. Praecipitatum.

Nierenſtein.
H. Nierenſteen.
D. Nyreſteen.
S. Njurſten.
E. Jade.
F. Pierre nephritique, Jade.
I. Pietra nefritica.
S. Nefritica.
P. Nefritica.
R. Potschetschnoi kamen.
P. Nerek polenie.
L. Nephriticus lapis.

Nieswurz.
H. Nieswortel.
D. Nyserod.
S. Prustrot.
E. Hellebore.
F. Hellébore.
I. Elleboro.
S. Vedegambre.
P. Helleboro.
R. Tschemeriza.
P. Ciemierzyca.
L. Helleborus.
Nikaragaholz. Blutholz.
Nonnenklahr. Siehe *Schleyer.*

Nörz, Kleine Otter, Sumpfotter.
H. Broekotter, Kleine Otter.
D. Fiordodder.
S. Mänk, Menk.
E. The leſſer otter.
F. Petite loutre.
I. Lontra minore.
S. Nutria.
P. Lontra.
R. Norka.
P. Nurek.
L. Lutreola.

Nudeln.
H. Meelreepen, Proppen.
D. Nudler, Vermicelli.
S. Nudler, Vermicelli.
E. Vermicelli.
F. Vermicelli, Macaroni.
I. Vermicelli; Maccaroni; Lasagne; Tagliolini &c.
S. Aletrias, Bermelletas, Fideos, Macarrones &c.
P. Aletrias, Fideos, Maccarrões, Talharins &c.
R. Lapscha.
P. Makarony.
Nüſſe. Siehe *Wallnüſſe* und *Haſelnüſſe.*

Nuſs

Nuſsbaum.
H. Walnootenboom.
D. Nöttertræe.
S. Valnötträd.
E. Walnut tree.
F. Noyer.
I. Noce.
S. Nogal, Noguera.
P. Nogueira.
R. Orechowoe derewo.
P. Orzaſzyna.
L. Juglans.

Oblaten.
H. Ouwels, Obli.
D. Oblater.
S. Oblater, Munlak.
E. Wafers.
F. Oublies.
I. Ostie; Bollini.
S. Obleas.
P. Obreas.
R. Oblatü.
P. Opłatki.
L. Nubeculi.

Obſt.
H. Ooft.
D. Frugt.
S. Fruckt.
E. Fruit.
F. Fruit.
I. Frutta, Frutte.
S. Fruta.
P. Fruta.
R. Owoschtſch.
P. Owoc.
L. Pomum.

Ocher, Oker.
H. Oker.
D. Ocker, Ocher.
S. Ockra, Ochra.
E. Ochre.
F. Ochre, Ocre.
I. Ocra, Ocria.
S. Ocre.
P. Ocra, Ochre.
R. Wochra.
P. Ochra.
L. Ochra.

Ochſen.
H. Ossen.
D. Oxer.
S. Oxar.
E. Oxen.
F. Boeufs.
I. Buoi.
S. Bueies.
P. Bois.
R. Buki.
P. Woly.
L. Boves.
Ochſenhäute, Ochſenhörner, Ochſenhufe, Ochſenziemer, Geräucherte Ochſenzungen.

Rothe Ochſenzunge, Orkanet.
H. Oſſetong, Orkanette.
D. Oxetunge; Orkanette.
S. Röd oxtungerot.
E. Dyer's bugloſs, Alkanet.
F. L'orcanette.
I. Ancuſa.
S. Arcaneta, Palomilla de tinte.
P. Alcanna bastarda, Orcaneta.
R. Wolowoi jasük.
P. Czerwieniec.
L. Alcanna ſpuria ſ. vulgaris.

Oel, Oehl.
H. Oli, Olie, Oly.
D. Olje.
S. Olja.
E. Oil.
F. Huile.
I. Olio.
S. Aceite.
P. Oleo.
R. Maslo.

P. Oley.
L. Oleum.
Oelblau. Smalte.
Oelseife. Weisse Seife.

Ofenbruch.
H. Ovenbreuk.
D. Ovnbrud.
S. Ugngods.
E. Tutty.
F. Cadmie des fourneaux.
I. Tuzia.
S. Tucia, Tutia.
P. Tutia.
L. Tutia.
Ofenlack. Räucherlack.

Ohrgehänge, Ohrringe.
H. Oorhangsel, Oor-ringen.
D. Örehänge, Öreringe.
S. Örhänge, Örringar.
E. Pendants, Ear rings.
F. Pendans, Boucles d'oreille.
I. Pendenti, Orecchini, Ciondoli.
S. Pendientes, Arracadas, Zarcillos.
P. Pendentes, Arrecadas, Pingentes.
R. Ssergü.
P. Nauszky, Zauszky, Kolczyki.
Oker. Ocher.
Ohläten. Wohlriechende Oele.

Oliven.
H. Oliven.
D. Oliver.
S. Oliver.
E. Olives.
I. Ulive, Olive.
S. Aceitunas.
P. Azeitonas.
R. Oliwkü.
P. Oliwki.
L. Olivae

Operment.
H. Operment.
D. Operment.
S. Operment.
E. Orpiment.
F. Orpiment, Orpin.
I. Orpimento.
S. Oropimente.
P. Ouropimente.
R. Awripigment; Opermente.
P. Aurypigment; Złotokost.
L. Auripigmentum.
Opopanax. Panaxsaft, Heilwurzsaft.
Orangen. Pomeranzen.

Organsinseide.
H. Organzyn.
D. Organsinsilke.
S. Organsinsilke.
E. Thrown silk.
F. Organsin.
I. Organzino, Orgasino.
S. Organsino.
P. Organzino.
Orkanet. Rothe Ochsenzunge.

Orlean.
H. Orleaan, Rokoe.
D. Orlean.
S. Orleana.
E. Annatto, Anotto.
F. Roucou; Bichet.
I. Oriana, Urianna, Urucu.
S. Achiote, Achote, Cochehue, Orellana.
P. Urucu, Oriana.
R. Orlean.
P. Orlean, Roku.
L. Orellana, Orleana, Bixa.

Orselje.
H. Orseille, Orcel, Orchillie.
D. Orselje, Farvemos.
S. Orsilja.
E. Archilla, Orchilla.
F. Orseille.

I. Oricello, Orcella, Recella, Raspa, Rospo, Respio.
S. Orchilla.
P. Orsella, Orzella.
R. Arsel.
P. Mech farbierski.
L. Rocella.
Ortposen Stockkiele.
Ortwin. Fliederholz zu Pfeifenröhren aus der Türkey, Ukräne &c.

Osnabrücker Linnen.

Engl. Osnabrugs.
Fr. Colettes.
Span. Creguelas agantadas, *Feine, und extrafeine* Lienzos de la rosa.
Port. Aniagens cruas.
Osterluzey. Hohlwurzel.

Otter, Fischotter.

H. Otter, Vischotter.
D. Odder.
S. Utter.
E. Otter.
F. Loutre.
I. Lontra.
S. Nutria.
P. Lontra.
E. Wydra; Poreschna.
P. Wydra.
L. Lutra.

Packlinnen, Packtuch.

H. Pakdoek, Paklinnen.
D. Pakdug, Paklæred.
S. Packduk, Packväf.
E. Pack cloth.
F. Toile d'emballage; Serpilière.
I. Terzone.
S. Arpillera, Harpillera.
P. Serapilheira, Setelerau.
R. Derjuga.
P. Wantuch.

Palmöl.

H. Palm-olie.
D. Palmeolie.
S. Palm olja.
E. Palm oil.
F. Huile de palme, Huile de Senegal, Pumicin.
I. Olio di palma.
S. Aceite de palma.
P. Oleo de palma.
L. Oleum palmae verum, Elais.
Unächtes Palmöl. Ricinusöl.

Panikum; Fench.

H. Panikkoorn.
D. Panik.
S. Panik.
E. Panic.
F. Panic, Panis.
I. Panico.
S. Panizo.
P. Painço de Italia.
L. Panicum vulgare s. italicum.

Pantoffeln.

H. Pantoffels, Muilen.
D. Töfler.
S. Tofflor.
E. Slippers.
F. Pantoufles, Mules.
I. Pianelle.
S. Chinelas, Pantuflos.
P. Chinelas.
R. Tuflü.
P. Pantofly.

Päonie, Gichtkörner.

H. Peonie.
D. Peon.
S. Pionfrö.
E. Piony.
F. Pivoine.
I. Peonia.
S. Peonia.
P. Peonia.
R. Pionnaja rosa.
P. Piwonia.
L. Pæonia.

Papa-

Papagayenſamen. Carthami ſemen.

Papier.
H. Papier.
D. Papir.
S. Papper.
E. Paper.
F. Papier.
I. Carta.
S. Papel.
P. Papel.
R. Bumaga.
P. Papier.
L. Charta.

Papiertapeten.
H. Papiertapyten.
D. Papirtapeter.
S. Pappers tapeter.
E. Paper hangings.
F. Tapiſſeries de papier.
I. Tapezzerie di carta.
S. Tapicerias de papel.
P. Tapeçarias de papel.

Pappelbaum.
H. Popelier.
D. Popel.
S. Poppelträd.
E. Poplar.
F. Peuplier.
I. Pioppo.
S. Alamo.
P. Alamo, Alemo.
R. Topol.
P. Topola.
L. Populus.

Pappelknoſpen. Oculi populi.
Pappelöl. Oleum populeum.

Pappe, Pappdeckel.
H. Bordpapier.
D. Pap, Pappapir.
S. Bottenpapper.
E. Paſteboard.
F. Carton.
I. Cartone.
S. Carton.
P. Papelão.
R. Listü bumaſhnia.
P. Tektura.

Paradiesapfel, Adamsapfel, Judenapfel, Meerapfel.
H. Paradysappel, Jodenappel, Adamsappel.
D. Paredisæble, Adamsæble.
S. Paradisäple, Adamsäple.
E. Adams apple.
F. Pomme d'Adam.
I. Cedro all' Ebrea, Pomo di Paradiſo, Pomo d'Adamo.
S. Cidra.
P. Cidrão.
R. Raiskoe jabloko.
P. Cytryna rayska.
L. Pomum aſſyricum, Pomum Adami.

Paradiesholz. Aloeholz.

Paradieskörner.
H. Guinees grein.
D. Paradiskorn.
S. Paradiskorn.
E. Grains of Paradiſe.
F. Graines de Paradis, Maniguette, Maniquette, Malaguette.
I. Meleghetta.
S. Malagueta, Grana del paraiſo.
P. Malaguetta de Guiné, Grãa do paraizo.
R. Raiskie ziarnka.
L. Grana Paradiſi, Cardamomum majus.

Parchent. Barchent.
Pareirabrava. Amerikaniſche Grieswurzel.

Parucken.
H. Paruiken.
D. Perryke.

S. Peruker.
E. Perukes.
F. Perruques.
I. Parrucche.
S. Pelucas.
P. Cabelleiras, Perucas.

Paſshanf.

Holl. Pashennip.
Engl. Paſs - hemp.
Fr. Chanvre paſs.
Port. Linho - canhamo da terceira ſorte.
Ruſſ. Polowka.
Paſtel. Waid.

Paſtelfarben.

H. Paſtelverwen.
D. Paſtelfarver.
S. Paſtellfärgor.
E. Paſtels, Crayons.
F. Crayons en paſtel.
I. Paſtelli, Paſte da dipingere.
S. Peſteles, Paſta de colores.
P. Paſteis
Patates. Batates.

Paternoſters, Roſenkränze.

H. Paternoſters.
D. Paternoſterbaand.
S. Raband, Paternoſterband.
E. Chaplets.
F. Paternôtres, Chapelets, Roſaires.
I Roſari, Corone.
S. Coronas, Roſarios.
P. Coroas, Roſarios, Avemarias.

Paternoſterflachs; *Port.* Linho de roſario.
Pavane. Purgierholz.

Pech; Pich.

H. Pek.
D. Beg.
S. Beek.
E. Pitch.
F. Poix, Brai.
I. Pece.
S. Pez.
P. Brea.
R. Smola guſtaja.
P. Smoła.
L. Pix.

Peitſchen.

H. Zweepen.
D. Pidſke.
S. Piſkor.
E. Whips.
F. Fouets.
I. Sferze.
S. Latigos; Manatines.
P. Açoutes. Azorragues.
R. Bitſchi; Chlüstiki.
P. Piczy.

Pelzwerk, Pelzwaaren.

H. Bont, Bontwerk.
D. Foerverk, Pelsverk.
S. Foderverk, Pelsverk.
E. Furr, Fur.
F. Fourrure.
I. Pellicce.
S. Peleteria.
P. Pelleteria.
R. Mächkaja ruchläd.
P. Futro, Futrowizna, Kosmacizna.

Pergament.

H. Perkement.
D. Pergament.
S. Pergament.
E. Parchment.
F. Parchemin.
I. Cartapecora; Pergamena.
S. Pergamino.
P. Pergaminho.
R. Pargamin.
P. Pargamin.
L. Pergamena, Membrana.

Perlen.

H. Paarlen.

D.

D. Perler.
S. Pärlor.
E. Pearls.
F. Perles.
I. Perle.
S. Perlas.
P. Perolas.
R. Shemtſchug, Perlü.
P. Perły.
L. Margaritae.

Perlenſamen, Samenperlen.
H. Paarlzaad, Paerelgruis.
D. Perlſæd.
S. Pärlfrö, Pärlgrus.
E. Seed pearls.
F. Semence de perles.
I. Seme di perle.
S. Aljofar, Roſtrillo.
P. Aljofar, Aljofre.

Perlemutter, Perlmutter.
H. Paarlemoer.
D. Perlemor, Perlamoder.
S. Perlmo.
E. Mother-of-pearl ſhell.
F. Nacre de perle, Mère perle.
I. Madreperla.
S. Madre de perlas, Concha de nacar.
P. Madreperola.
R. Shemtſchuſhnaja rakowina.
P. Macica perłowa.
L. Mater perlarum.

Perlgraupen. Siehe *Graupen.*

Perlhirſe.
H. Steenzaad.
D. Perlehirs, Steenhirs.
S. Horletta.
E. Gromwell.
F. Gremil.
I. Migliaſole.
S. Mijo del Sol.
P. Aljofar, Milho do ſol, Lagrimas.
R. Worebejo ſemja.
P. Wroble proſo.
L. Lithospermum, Milium ſolis.

Peruaniſche Rinde. Chinarinde.

Petſchafte.
H. Zegelen.
D. Signet.
S. Pitſer.
E. Seals.
F. Cachets.
I. Sigilli.
S. Sellos.
P. Sellos.
R. Petschatü.
P. Pieczątki.

Pfannen.
H. Pannen.
D. Pander.
S. Pannor.
E. Pans.
F. Poêles.
I. Padelle.
S. Sartenes.
P. Sartagens, Frigideiras.
R. Skoworodü.
P. Pately.

Pfeffer.
H Peper.
D. Peber.
S. Peppar.
E. Pepper.
F. Poivre.
I. Pepe, Pevere.
S. Pimienta.
P. Pimenta.
R. Perez.
P. Pieprz.
L. Piper.

Pfeifen, Tabackspfeifen.
H. Pypen, Tabakspypen.
D. Tobakspiber.
S. Tobakspipor.

E. Tobacco pipes.
F. Pipes.
I. Pippe.
S. Pipas.
P. Cachimbos.
R. Trubki tabatschnüa.
P. Lulki.

Pfeifenthon.
H. Pypaarde.
D. Pibejord.
S. Piplera.
E. Tobacco-pipe clay.
F. Terre à pipes.
I. Terra da pippe.
S. Tierra de pipa.
P. Terra de cachimbos.

Pferde.
H. Paard.
D. Heſt.
S. Häſt.
E. Horſe.
F. Cheval.
I. Cavallo.
S. Caballo.
P. Cavallo.
R. Loschad.
P. Kon.
L. Equus.

Pferdegeſchirr.
H. Paardetuig.
D. Heſtetöj.
S. Häſttyg, Seltyg.
E. Horſe-harneſs.
F. Harnois de cheval.
I. Arneſe, Bardatura, fornimento d'un cavallo.
S. Arneſes, Jaeces.
P. Arnez ou Jaez de hum cavallo.
R. Konskoi ubor.
P. Rząd, Szur końſki.

Pferdehaar.
H. Paardshaair.
D. Heſtehaar, Heſtetagl.
S. Håſthår, Tagel.
E. Horſe-hair.
F. Crin de cheval.
I. Crine del cavallo.
S. Crin.
P. Crina ou ſedas do cavallo.
R. Scherſt loſchadinaja.
P. Włosie końskie.

Pfirſchen.
H. Persiken.
D. Perſikker.
S. Perſikor.
E. Peaches.
F. Pêches.
I. Peſche, Perſeghi.
S. Melocotones.
P. Peſsegos.
R. Persik.
P. Broskwinia owok.
L. Perſica mala.

Pflaſter.
H. Plaaſter.
D. Plaſter.
S. Plåſter.
E. Plaiſter.
F. Emplâtre.
I. Impiastro.
S. Emplasto.
P. Emplaſtro, Parche.
R. Plastür.
P. Plastr.
L. Emplaſtrum.

Getrocknete Pflaumen oder Zwetſchen.
H. Drooge pruimen.
D. Törre blommer.
S. Torra plommon, Sviskon.
E. Prunes, Dried plums.
F. Pruneaux, Prunes ſeches.
I. Prugne ó ſuſine ſecche.
S. Ciruelas paſas.
P. Paſſa de ameixas.
R. Tſchernosliw.
P. Sliwki ſuche.

Pfro-

Pfropfen. Korke.
Pfundleder. Sohlleder.
Pickrofinen, *Pickzibeben.* Lange fpanifche Rofinen.

Pillen.
H. Pillen.
D. Piller.
S. Piller.
E. Pills.
F. Pilules.
I. Pillole, Pillore.
S. Pildoras.
P. Pilulas.

Piment; Jamaikapfeffer.
H. Piement, Jamaikapeper.
D. Piment, Allehaande.
S. Kryddpeppar.
E. Pimento, Allspice.
F. Piment des Anglais, Poivre de la Jamaique.
I. Pepe garofanato.
S. Pimienta de Jamaica, Toda especia.
P. Amomo ou Pimenta da Jamaica.
R. Anglinskoi perez.
P. Pieprz z Jamaiki.
L. Piper Jamaicenfe.

Spanifcher Piment.
H. Spaanfch piement.
D. Spanfk piement.
S. Spanifk kryddpeppar.
E. Spanifh pimento.
F. Poivre de Tabasco.
I. Pepe di Tabasco.
S. Pimienta de Tabasco, ó de Chapa; Malagueta de Tabasco.
P. Pimenta do Tabasco.
Pimsftein. Bimftein.

Pinien, Piniolen.
H. Pingelen.
D. Pinioler.
S. Pinioler.
E. Sweet pine-kernels.
F. Pignons doux.
I. Pinocchj, Pignoli.
S. Piñones.
P. Pinhões.
Pl. Pinelle, Pinole.
L. Pineoli.

Pinfel.
H. Pinfeelen.
D. Pensler.
S. Penslar.
E. Painter's brufhes and pencils.
F. Pinceaux.
I. Pennelli.
S. Pinceles.
P. Pinceis.
R. Kisrü, Kistki.
P. Pęzle.

Pipenftäbe.
H. Pypduigen.
D. Pibeftaver.
S. Pipkimmar, Pipftafvar.
E. Pipe ftaves.
F. Douves à pipes.
I. Doghe di botti.
S. Duelas para pipas.
P. Aduelas para pipas.
R. Pipowüja doschtschezki.

Piftazien, Piftafchen.
H. Pistasjes.
D. Piftacier, Pistafer.
S. Piftacier.
E. Piftachio nuts.
F. Piftaches.
I. Piftacchi, Fastucchi.
S. Alfocigos.
P. Piftacias, Fifticos.
Pl. Pistacye.
L. Piftaciae.

Piftolen.
H. Piftoolen.
D. Piftoles.
S. Piftoler.

E.

E. Piſtols.
F. Pistolets.
I. Pistole.
S. Pistolas.
P. Pistolas.
R. Piſtoletü.
P. Pistolety.

Planken.
H. Planken.
D. Planker.
S. Plankor.
E. Planks.
F. Bordages; Planches.
I. Tavole.
S. Tablas.
P. Pranchas, Taboas.
R. Tolstüe doskü.

Platten.
H. Plaaten.
D Plader.
S. Plåtar.
E. Plates.
F. Plaques.
I. Piastre; Lamîne.
S. Chapas; Laminas.
P. Chapas; Laminas.
R. Listü.
Plattblau; *Plattindig.*
Platzgold. Knallgold.
Plünnen. Lumpen.

Plüſch.
H. Tryp.
D. Plys, Plyds.
S. Plys, Schagg.
E. Shag; Pluſh.
F. Peluche; Panne.
I. Felpa, Peluzzo.
S. Felpa.
P. Peluça, Pelucia, Felpa.
R. Plisch.
P. Plisz, Plisnia.
Pockenwurzel. Chinawurzel.

Pockholz.
H. Pokhout.
D. Pokkentræe, Fransostræe.
S. Pockenholts, Franſoſenholts.
E. Lignum vitae.
F. Gayac; Bois saint.
I. Guajaco; Legno santo; Legno.
S. Guayaco; Palo santo.
P. Guaiaco; Páo sancto.
R. Bakaut.
P. Gwaiak.
L. Guaiacum.

Pökellimonen.
H. Zoute limoenen; Pekellimoenen.
D. Saltede limoner.
S. Inſaltade lemoner.
E. Pickled lemons.
F. Citrons ſalés.
I. Limoni inſalati.
S. Limones ſalados.
P. Limões ſalgados.
R. Limonü ſolennüe.

Pomeranzen.
H. Oranjen.
D. Pomerantſer.
S. Pomeranſer.
E. Oranges.
F. Oranges.
I. Melarance.
S. Naranjas.
P. Laranjas.
R. Pomeranczü.
P. Pomerańczy.
L. Aurantia mala.

Pomeranzenſchaalen.
H. Oranjeſchillen.
D. Pomerantsſkal.
S. Pomeransſkal.
E. Orange peels.
F. Lames d'écore d'orange.
I. Aranciata.
S. Naranjada.
P. Laranjada, Casca de laranja.

Pom-

Pommade.
H. Pomaad.
D. Pomade.
S. Pomada.
E. Pomatum.
F. Pommade.
I. Pomata.
S. Pomada.
P. Pomada.
R. Pomada.
P. Pomada.
L. Pomatum.

Porphyr.
H. Porfiersteen.
D. Porphyr.
S. Porphyr.
E. Porphyry.
F. Porphyre.
I. Porfido.
S. Porfido.
P. Porfido.
R. Porfir.
P. Porfir.
L. Porphyrius lapis.

Porzellan.
H. Porcelein .
D. Porcelin, Porcelain.
S. Porcellän, Porcellin.
E. China; Porcelain.
F. Porcelaine.
I. Porcellana.
S. Loza ó barro de la China, Porcelana.
P. Louça da India ou do Japão, Porcelana.
R. Farfor.
P. Porcelana, Farfura.

Postpapier.
H. Postpapier.
D. Postpapir.
S. Postpapper.
E Post paper.
F. Papier fin. á lettres.
I. Carta fina per lettere.
S. Papel fino.
P. Papel fino.
R. Potschtowaja bumaga.
P. Pocztowy papier.

Pottasche.
H. Potäs.
D. Pottaske.
S. Potaska.
E. Potashes.
F. Potasse, Cendre de pot, Cendre du Nord.
I. Potassa, Allume catina.
S. Potassa, Alumbre catino.
P. Potassa.
R. Potasch.
P. Potasz.
L. Cineres clavellati.

Potterde. Töpfererde.

Pottloth.
H. Potloot.
D. Blyant.
S. Blyerts.
E. Black-lead.
F. Mine de plomb noir, Plomb de mine, Potelot.
I. Miniera di piombo, Piombaggine.
S. Piedra mineral de plomo.
P. Pedra mineral de chumbo.
R. Tschernoi krandasch; Bleierz.
P. Olowek.
L. Plumbago.

Pottrosinen. Spanische Rosinen in Töpfen.

Präcipitat. Niederschlag.

Preisselbeeren.
H. Vossebessen.
D. Tyttebær.
S. Lingon.
E. Red bilberries.
F. Airelle ponctuée.
I. Mirtillo rosso.
R. Brusnizü.

Press-

Preſsſpäne.
H. Perſspaanen.
D. Presſpaaner.
S. Präſsſpån.
E. Preſſing boards, Glazed boards.
F. Cartons.
I. Cartoni.
S. Cartones lustrosos para prensar paños.
P. Cartões.
Preuſſiſch Blau. Berlinerblau.
Pricken. Neunaugen.

Prinzmetall.
H. Prinsmetaal.
D. Printsmetal.
S. Prinsmetall.
E. Prince's metal.
F. Metal de prince.
I. Metallo del principe.
S. Metal de principe.
P. Metal do principe.
Pl. Pryncmetal.
L. Metallum principis Roberti.

Probierſtein.
H. Toetsſteen.
D. Proveſteen.
S. Proberſten.
E. Touchſtone.
F. Pierre de touche.
I. Pietra di paragone.
S. Piedra de toque.
P. Pedra de tocar.
Pl. Lampart; Probny kamień.
L. Lapis lydius.
Provenzholz. Blauholz.

Prunellen.
H. Pruimellen, Prunellen.
D. Bruneller.
S. Bruneller.
E. Prunelloes.
F. Prunes de Brignoles.
I. Suſine di Brignola.
S. Ciruelas de Briñola.
P. Ameixas de Brinhola.
R. Smokwa.
P. Brunele, Prunele.
L. Pruneolae, Pruna brignolensia.
Prutt. Thranhefen.

Puder, Haarpuder.
H. Poeder, Poeyer.
D. Pudder.
S. Puder.
E. Hair-powder.
F. Poudre à poudrer.
I. Polvere di Cipri.
S. Polvos; Polvos de peluca, Polvos de Chipre.
P. Polvilhos; Pós de trigo, Pós de gomma de mandioca.
R. Pudra.
P. Puder.
L. Pulvis capillaris.

Puderzucker.
H. Poejerſuiker.
D. Pudderſukker.
S. Puderſocker.
E. Powder-ſugar, Soft or moiſt sugar.
F. Sucre en poudre.
I. Zucchero nero o rottame.
P. Cukier mączka.
Puiſchgalläpfel. Die ſchlechteſte Sorte Galläpfel; *Frz.* Caſſenolles.

Pulver (als Arzney).
H. Poejer.
D. Pulver.
S. Pulver.
E. Powder.
F. Poudre médicinale.
I. Polvere medicinale.
S. Polvos.
P. Pós medicinaes.
R. Porosehok.
P. Proszek.
L. Pulvis.

Pul-

Pulver, Schiefspulver.
H Buskruid
D. Krudt, Pulver.
S Krut
E. Gun powder.
F. Poudre.
I. Polvere.
S. Polvora.
P. Polvora.
R. Poroch.
P. Proch.
L. Pulvis pyrius.

Puppen, Docken.
H Poppen.
D. Popper, Dukker.
S. Dockor.
E. Dolls.
F. Poupées.
I. Bambole.
S. Muñecas.
P. Bonecos, Bonecas.
R. Kuklü.
P. Lalki.

Purgierholz. Lignum moluccense *Pavana* dictum.

Purgiernüſſe; Ricinuskörner.
H. Gemeene Purgatienooten.
D. Purgeernödder.
S. Jonä kurbits frö.
E. Castor nuts, Caſtor - oil nuts, Oil nuts.
F. Graines de ricin.
I. Manteche.
S. Catapucia mayor; Chervas.
P. Carrapatos.
L. Semina ricini s. cataputiae maioris.

Quaſſienholz.
H. Kwassiehout.
D. Qvaſſebark.
S. Qvaſſiæträd.
E. Quaſſi wood.
F. Bois de quaſſie.
I. Legno di quaſſia.
S. Leño de quaſſia.
P. Páo de quaſſia.
L. Lignum Quaſſiæ.

Quickſilber.
H. Kwikzilver.
D. Qvekſölv.
S. Qvickſilfver.
E. Quickſilver.
F. Argent vif, Vif argent, Mercure.
I. Argento vivo, Mercurio.
S. Azogue, Mercurio.
P. Azougue, Mercurio.
R. Rtut.
P. Zywe Srebro, Rteć, Trtecz.
L. Hydrargyrium, Argentum vivum, Mercurius.

Quitten.
H. Kween, Queen.
D. Queder, Quæder.
S. Quitten.
E. Quinces.
F. Coins.
I. Cotogne.
S. Membrillos, Membrillas.
P. Marmelos; Gamboas.
R. Kwitü.
P. Pigmy.
L. Cydonia mala.

Quittenbrod, Marmelade.
H. Queevleesch, Mermelade.
D. Quedebröd, Marmelade.
S. Quittenbröd, Marmelade.
E. Marmelade; Quiddeny.
F. Cotignac, Codignae, Marmelade.
I. Cotognato.
S. Mermelada.
P. Marmelada.
L. Miva cydoniorum, Marmelata, Marmelada.

Räder.
H. Raders, Wielen.
D. Hiul.
S. Hjul.
E. Wheels.
F. Roues.
I. Ruote.
S. Ruedas.
P. Rodas.
R. Kolessa.
P. Koła.

Raaen.
H. Raaen.
D. Raaer.
S. Räer.
E. Yards.
F. Vergues.
I. Pennoni.
S. Vergas.
P. Vergas.

Rahmen.
H. Raamen, Raamten.
D. Ramer.
S. Ramar.
E. Frames.
F. Cadres.
I. Quadri, Cornici.
S. Marços de cuadros.
P. Quadros.
R. Ramü.
P. Ramy.

Rappiere.
H. Rapieren.
D. Floreter.
S. Floretter.
E. Fencing foils.
F. Fleurets.
I. Fioretti.
S. Espadines negros.
P. Espadas pretas.

Rapſaat.
H. Raapzaad.
D. Rapſaat.
S. Rapſat.
E. Coleseed.
F. Colza.
I. Colza.
S. Colzat.
P. Colsa.

Raſch.
H. Ras.
D. Raſk.
S. Raſk.
E. Serge.
F. Ras.
I. Rascia.
S. Raja.
R. Stametü.
P. Haraſz, Rasa, Rasza.

Raſiermeſſer.
H. Scheermeſſen.
D. Rageknive.
S. Rakknifvar.
E. Razors.
F. Rasoirs.
I. Raſoj.
S. Navajas de afeitar.
P. Navalhas.
R. Britwü.
P. Brzytwy.

Raſpeln.
H. Raſpen.
D. Raſper.
S. Rasper.
E. Raſps.
F. Rapes.
I. Raſpe.
S. Raspas, Raspadores.
P. Raspadores.
R. Terpugü.
P. Rasply.

Ratin.
H. Ratyn.
D. Ratin.
S. Ratin.
E. Rateen.
F. Ratin.
I. Ratino.

S.

S. Ratina.
P. Ratina.
Ratzenfallen. Siehe *Mäusefallen.*
Ratzenpfeffer. Läusesamen.
Ratzenpulver. Arsenik.
Rauchwerk. Pelzwerk.

Räucherklaue.

H. Reukklaauw.
D. Rögelsekloe.
S. Rökelse-klo.
E. Constantinople sweet-hoof.
F. Blatta bizantia, Ongle odorant.
I. Blatta bizanzia, Unghia odorata.
S. Uña olorosa.
P. Blata bizantia.
L. Blatta bizantia.
Rauchleder. Rauher Korduan.
Rauchtabak. Siehe *Taback.*

Rauschgelb.

H. Rusgeel.
D. Rusgeel.
S. Rauschgelb.
E. Risigal, Rosalgar.
F. Réalgar, Réagal.
I. Risigallo.
S. Rejalgar.
P. Rosalgar.
R. Krasnoï arsenik.
P. Sandaraka.
L. Risigallum.
Rauschgold. Flittergold.

Ravenstuch.

H. Ravensdoek.
D. Ravendug.
S. Ravnduck.
E. Ravensduck.
F. Drap de Russie plié en double.
I. Lona o canevazza de Russia.
S. Lienzo de bitre.
P. Brim.
R. Rawenduk.

Rechenpfennige.

H. Rekenpenningen.
D. Regnepenge.
S. Räknepenningar, Spelpenningar.
E. Counters.
F. Jettons.
I. Quarteruoli; Scudi o ducati ragionati.
S. Tantos.
P. Tentos.
R. Krushetschki.
P. Liczmanie.

Rechentafeln.

H. Rekentafelen.
D. Regnetavler.
S. Räkentaflor.
E. Slates.
F. Ardoises en tables.
R. Schtschetü.
Reffelkraut. Poliertes Schiesspulver.
Regenschirme. Siehe *Schirme.*

Reiben, Reibeisen.

H. Ryven.
D. Rivejern.
S. Rifjärn.
E. Graters.
F. Rapes.
I. Grattugie.
S. Ralladeras, Rallos.
P. Raladores, Ralos.
R. Terkü.
P. Tarła, Tarka.
Reifen. Siehe *Fassreifen.*

Reiger, Reiher.

H. Reiger.
D. Hejre.
S. Häger.
E. Heron.
F. Héron.

I. Airon, Aghirone.
S. Garza real.
P. Garza real.
R. Tschapura, Czapla.
P. Czapla.
L. Ardea.
Reiherfedern, Reiherfett.

Reinhanf.
H. Rynhennip.
D. Reenhamp.
E. Clean hemp.
F. Chanvre net.
Pt. Linho canhamo da primeira sorte.

Reiſs, Reis.
H. Ryst.
D. Riis.
S. Ris.
E. Rice.
F. Ris, Riz, Ryz.
I. Miso.
S. Arroz.
P. Arroz, Arros.
R. Pſcheno ſarazinskoe.
P. Ryz.
L. Oryza, Rizum.

Reiſsblumen, Reiſsmehl.
H. Rystmeel.
D. Rismeel.
S. Rismjöl.
E. Flour of rice.
F. Farine ou fleur de ris.
I. Farina o fior di riso.
S. Harina ó flor de arroz.
P. Farinha ou Flor de arroz.
Reiſsbley. Pottloth.

Renthier.
H. Rendier.
D. Rensdyr, Reen.
S. Ren.
E. Rein, Rein-deer.
F. Renne, Rangier.
I. Reno, Tarando.
S. Reno, Tarando.
P. Reno Tarando.
R. Olen.
P. Zelen zamorski.
L. Rheno, Tarandus.
Renthierhäute.

Retorten.
H. Kromhalsen.
D. Retorter, Krumhals.
S. Retorter, Krumhals.
E. Retorts.
F. Retortes, Cornues.
I. Storte.
S. Retortas.
P. Retortas; Cornutas.
L. Retorta vasa.
Reuterſalbe. Unguentum mercuriale.

Rhabarber.
H. Rhabarber.
D. Rabarber.
S. Rabarber.
E. Rhubarb.
F. Rhubarbe, Rubarbe.
I. Rabarbaro, Reobarbaro.
S. Ruibarbo.
P. Ruibarbo.
R. Rewen.
P. Reubarbarum, Rum tureckie.
L. Rhabarbarum, Rheum palmatum.
Weiſse Rhabarber. Mechoacana.

Rhapontik.
H. Rapontik.
D. Rapontik.
S. Rapontik.
E. Rhapontic.
F. Rapontic du Levant.
I. Rapontico.
S. Rapontico.
P. Ruiponto.
R. Repontik.
P. Rapontyk, Rum Moskiewſki.

L. Rha-ponticum.
Rhodiſerholz. Roſenholz.

Rindvieh.
H. Rundvee.
D. Qvæg.
S. Nötboſkap.
E. Black cattle, Neat cattle.
F Gros bétail.
I. Bestiame bovino, Bestiame groſſo.
S. Ganado vacuno.
P. Gado vacum.
R. Büki i korowü.
P. Woły, Bydło.

Ringe.
H. Ringen.
D. Ringe.
S. Ringar.
E. Rings.
F Bagues.
I. Anelli.
S. Sortijas.
P. Sortilhas.
R. Kolzü; Perstenü.
P. Kolce; Pierścienie.

Robbe; Seehund.
H. Rob, Zeehond.
D. Sæl, Sælhund.
S. Säl.
E. Seal.
F. Phoque, Veau marin.
I. Foca, Vitello marino.
S. Foca, Becerro marino.
P. Bezerro marinho.
R. Tjulen; Nerpa.
P. Cięle morſkie.
Robbenhäute, Robbenſpeck, Robbenthran.

Rocken, Rogken.
H. Rog, Rogge.
D Rug.
S. Råg.
E. Rye.
F. Seigle.
I. Segale, Segala.
S. Centeno.
P. Senteio, Centeio.
R. Rosch, Sel, Jar.
P. Reż, Zito.
L. Secale.

Rohr, Riet.
H. Riet.
D. Rör.
S. Rör.
E. Reed cane.
F. Roseau.
I. Canna.
S. Caña.
P. Cana.
R. Trost.
P. Troina.
L. Arundo.
Rohrhüte, Rohrſtühle &c.
Rollenpfeffer. Sabadille, oder mexikaniſcher Läuſeſamen.

Roſe.
H. Roos.
D. Rose.
S. Ros.
E. Rose.
F. Rose.
I. Rosa.
S. Rosa.
P. Rosa.
R. Rosa, Rosen.
P. Roza.
L. Rosa.
Roſelinnen. Osnabrücker Linnen.

Roſenholz.
H. Roozenhout.
D. Rosentræe.
S. Rosenträ.
E. Rose-wood.
F. Bois de rose, bois de Rhode, Bois de marbre.
I. Legno rodio o di rosa.
S. Leño de rosa.

P.

P. Pao rosado.
L. Lignum roseum.
Rosenkränze. Paternosters.

Rosenschwamm.

H. Roozensponsje.
D. Rosensvamp, Hyvensvamp.
S. Rosensvamp.
E. Rose-gall.
F. Eponge d'eglantier.
L. Spongia cynosbati.

Rosentuch, Rothe Farbeläppchen, oder Pezzetten.

H. Roode bezetten of blanketvlek.
D. Röddug.
S. Rödduk.
E. Red turnsol.
F. Bezettes rouges.
I. Pezzetta rossa.
L. Bezzetta rubra.

Rosinen.

H. Rozynen.
D. Rosiner.
S. Russin.
E. Raisins.
F. Raisins secs ou passés.
I. Uve passe.
S. Pasas.
P. Passas; Passa de uvas.
R. Issum.
P. Rozynki.
L. Uvae passae.

Rosmarin.

H. Rosmaryn.
D. Rosmarin.
S. Rosmarin.
E. Rosemary.
F. Romarin.
I. Rosmarino, Ramerino.
S. Romero.
P. Alecrim.
R. Rosmarin.
P. Rozmarym.
L. Rosmarinus.
Rosomak. Vielfrass.
Rossdecken. Eine Art grober sächsischer Leinwand; *Port.* Guilhindrões.
Rossgelb. Rauschgelb.
Rosskümmel. Sesel.

Rosslinnen.

Fr. Toiles cavallines.
Ital. Tele cavalline.
Port. Cavallins.
Rosswall. Die schlechteste Sorte Juften.

Roste, Feuerroste.

H. Roosters.
D. Riste.
S. Halstrar.
E. Fire grates.
F. Grils.
I. Grati, Gratelle.
S. Parrillas.
P. Grelhas.
R. Reschetkü.
P. Ruszty.

Röthe, Färberröthe.

H. Krap.
D. Krap.
S. Krapp.
E. Madder.
F. Garance.
I. Robbia.
S. Rubia.
P. Ruiva.
R. Mariona.
P. Reta.

Rothe Erde.

H. Roodäarde.
D. Rödjord.
S. Röd jord.
E. Red earth.
F. Terre rouge.
I. Terra rossa.
S. Tierra roja.

P. Terra roxa.
R. Krasnoi zwet.

Röthel.
H. Roodzel.
D. Rödkrid.
S. Rödkrita.
E. Red chalk.
F. Crayon rouge.
I. Matita roſſa.
S. Rubrica ſabrie.
P. Lapis vermelho.
R. Krasnoi mel.
L. Rubrica.

Rottings, Rottangs.
H. Rottingen.
D. Rottinge.
S. Rottingar.
E. Rattans.
F. Rotins, Ratans.
S. Bejuquillos.
P. Caniços de India.
Handrottings; Bindrottings.

Ruanes.
Ital. Tele ruane.
Span. Ruanas.
Port. Ruões.

Rubin.
H. Robyn.
D. Rubin.
S. Rubin.
E. Ruby.
F. Rubis.
I. Rubino.
S. Rubi.
P. Rubim.
R. Jachont tſcherwtſchatoi.
P. Rubin.
L. Rubinus.

Rübſaat, Rübſen.
H. Raapzaad.
D. Roefrö.
S. Roſſrö.
E. Rape ſeed.
F. Graine de navette ou ravette.
I. Ravizzone.
S. Nabina.
P. Nabiça, Semente de nabos.
R. Räpnoe sämja.
P. Rzepnica.

Rüböl.
H. Raapöli.
D. Roeolje.
S. Rofolja.
E. Rape oil.
F. Huile de navette.
I. Olio di ravizzone.
S. Aceite de nabina.
P. Oleo de nabiça.
R. Räpnoe maſslo.

Ruhrrinde. Simaruba.
Abyſſiniſche Ruhrrinde. Die Anguſturarinde.
Ruhrwurzel. Ipecacuana.

Rum.
H. Rum; Keelduivel.
D. Rom; Geldyvel.
S. Rom, Rum.
E. Rum.
F. Rum; Gueldive.
I. Rum; Taffia.
S. Ron, Rom; Tafia.
P. Rom.
R. Rom.

Ruſs. Kienruſs.
Ruſskreide. Schwarze Kreide.
Ruſsöl. Daggert.
Ruſsſchwarz. Biſter.
Ruſſiſches Glaſs. Fraueneis.
Rüſter. Ulme.

Saamen, Saat.
H. Zaad.
D. Frö.
S. Frö.
E. Seed.
F. Semence.
I. Semenza.
S. Semilla, Simiente.
P. Semente.

R. Siemja, Siemena.
P. Nasienie.
L. Semen.

Sabadille, Mexikanifcher Länfefaamen.
H. Sabadilleos.
D. Sabadillefrö.
S. Sabadillefrö.
E. Sabadillos, Cauftic barley.
F. Cevadille.
I. Sabadiglia.
S. Cevadilla.
P. Cevadilha.
L. Sabadilla.

Schaumlöffel.
H. Schuimlepels.
D. Skumfkeer, Skumflöver.
S. Skumflefvan.
E. Skimmers, Scummers.
F. Ecumoires.
I. Scumaruole.
S. Espumaderas.
P. Espumadeiras.
R. Penniki.

Sacklinnen.
H. Zakdoek.
D. Sackelæred.
S. Blagarnsväf, Säckväf.
E. Sack-cloth.
F. Toile à sac, Groffe toile.
I. Sacco.
S. Brea.
P. Barras, Calhamaço, Estopas, Grossarias.
R. Chräfchtsch.
P. Part, Płotno grube.

Sadebaum, Sevenbaum.
H. Sevenboom, Savelboom.
D. Sevebom.
S. Säfvenbom.
E. Savin.
F. Savinier, Sabine.
I. Sabina.
S. Sabina.
P. Sabina.
R. Artsch.
P. Sawina.
L. Sabina.

Saffian.
H. Levantsch leêr, Turkfch leêr.
D. Saffian.
S. Saffian.
E. Moroco; Turkey Leather.
F. Marroquin.
I. Marrocchino.
S. Marroquí.
P. Marroquim.
R. Safian.
P. Szafian.

Safflor, *Saffer*. Zaffra.

Safflor; Wilder Saffran.
H. Saffloer, Floers, Bafterd Saffran.
D. Safflor, Uegte Saffran.
S. Safflor, Oägt Saffran.
E. Safflower.
F. Cartame, Saffran batard, Saffran d'Allemagne, Safranon.
I. Zaffrone, Zafferano faracinesco, *Sicil.* Usfaru.
S. Alazor, Azafran bastardo, Cartamo.
P. Açafroa, azafroa, Cartamo, Fusaro.
R. Polewoi, prostoi fchafran.
P. Szafran polny, Krokos.
L. Carthamus tinctorius, Saffranum.

Saffran.
H. Saffraan.
D. Saffran.
S. Saffran.
E. Saffron.
F. Safran.
I. Zafferano, Gruogo.
S. Azafran.
P. Açafrão.

R. Schafran.
P. Szafran.
L. Crocus.

Saft.
H. Sap.
D. Saft.
S. Saft.
E. Juice.
F. Suc, Jus.
I. Sugo, Succo.
S. Jugo, Zumo.
P. Suco, Sumo.
R. Sok.
P. Sok.
L. Succus.
Spanischer Saft. Lakritzensaft.

Saftgrün; 1) Blasengrün, Beerengrün; 2) Liliengrün, Schwertelgrün.
H. Sapgroen.
D. Saftgrön.
S. Saftgrön.
E. Sap-green.
F. 1) Verd de vessie; 2) Verd d'Iris, Verd de glaïeul.
I. 1) Verde vescica; 2) Verdegiglio.
S. 1) Verde-vejiga; 2) Verde de lirio.
P. 1) Verde-bexiga; 2) Iris, Verde de lirio.
Pl. Sowgryn.

Sagapengummi.
H. Sagapen.
D. Sagapen.
S. Sagapen.
E. Gum sagapen.
F. Gomme sagapin ou seraphin.
I. Sagapeno.
S. Sagapeno, Serapino.
P. Sagapeno, Serapino.
L. Sagapenum.

Sägen.
H. Zaagen.
D. Sauge, Saver.
S. Säg.
E. Saws.
F. Scies.
I. Seghe.
S. Sierras.
P. Serras.
R. Pili.
P. Piły.

Sago, Sagu.
H. Sagoe.
D. Sago, Sagogryn.
S. Sagogryn.
E. Sago.
F. Sagou.
I. Sago.
S. Sago.
P. Sago.

Weisser Sago.
Engl. Tapioca.
Port. Tapioca.

Saiten; Drahtsaiten.
H. Snaaren.
D. Strenge.
S. Strängar.
E. Strings.
F. Cordes.
I. Corde.
S. Cuerdas.
P. Cordas.
R. Struni.
P. Strony.
L. Chordae.

Salapwurzel, Salep.
H. Salapwortel.
D. Salaprod.
S. Salaprot.
E. Salap, Salop.
F. Salep, Salop.
I. Salapo.
S. Salapo.
P. Salep, Salopo.

R. Salap.
L. Salap, Salep.

Salben.
H. Zalven.
D. Salver.
S. Salfvor.
E. Ointments.
F. Onguents.
I. Unguenti.
S. Unguentos.
P. Unguentos.
R. Masü.
P. Maści.
L. Unguenta.

Salbey, Salvey.
H. Salie, Salvie, Salf.
D. Salvie.
S. Salvia.
E. Sage.
F. Sauge.
I. Salvia.
S. Salvia.
P. Salva.
R. Schalweja, Schalfei.
P. Szalwia.
L. Salvia.

Salbnüffe.
H. Behen-nooten.
D. Bennödder.
S. Bennötter.
E. Ben nuts.
F. Noix de ben.
I. Noci de been, Ghiande unguentarie.
S. Nueces unguentarias.
P. Noces unguentarias.
L. Nuces unguentariae.

Salm. Lachs.

Salmiak.
H. Sal ammoniak.
D. Salmiak.
S. Salmiak.
E. Sal ammoniac.
F. Sel ammoniac.
I. Sale ammoniaco.
S. Sal ammoniaca.
P. Sal ammoniaco.
R. Naschatür.
P. Salmiak, Salmoniak.
L. Sál ammoniacum.

Salpeter.
H. Salpeter.
D. Salpeter.
S. Salpeter.
E. Salpetre.
F. Nitre, Salpetre.
I. Nitro, Salnitro.
S. Nitro, Salitre.
R. Senitra.
P. Saletra; Salnitra.
L. Nitrum.

Salfaparille. Saffeparille.

Salz.
H. Zout.
D. Salt.
S. Salt.
E. Salt.
F. Sel.
I. Sale.
S. Sal.
P. Sal.
R. Sol.
P. Sol.
L. Sal.

Salzftein. Steinfalz.

Sämifchleder.
H. Zeem, Zeemleer.
D. Semslæder.
S. Sämfkläder.
E. Shamoy, Wafh leather.
F. Chamois.
I. Camoscio.
S. Gamuza.
P. Camurça.
R. Samschaniü koshi.
P. Zamesz; Lesz.

Sammet.
H. Fluweel.

D.

D. Flöjel.
S. Sammet.
E. Velvet.
F. Velours.
I. Velluto.
S. Terciopelo.
P. Velludo.
R. Barchat.
P. Aksamit.
Sammetkork. Weicher ſanfter Kork.
Sammetſchwarz. Elfenbeinſchwarz.

Sand.

H. Zand.
D. Sand.
S. Sand.
E. Sand.
F. Sable.
I. Sabbia, arena, rena.
S. Arena.
P. Area.
R. Peſok.
P. Piaſek.
L. Arena.

Sandarak, Wachholderharz; Trockner Firniſs.

H. Sandrak.
D. Sandrak, Enebærgummi.
S. Enkåda.
E. Gum ſandarac.
F. Gomme ſandarac; Sandaraque des Arabes.
I. Sandaraca.
S. Jenoli, Jenuli, Sandaraca.
P. Genolim, Gomma gracha, Sandaraca.
L. Sandaracha Arabum.
Sandarak. Rother Arſenik.

Sandelholz.

H. Sandelhout.
D. Sandelholt.
S. Sandel.
E. Sanders, Saunders.
F. Santal, Sandal.
I. Sandalo.
S. Sandalo.
P. Sandalo.
R. Sandal.
P. Cyndal.
L. Santalum.
Weiſſes, gelbes und rothes Sandelholz.
Sandix. Röthliches Bleygelb.

Sangaletten.

Ital. Tele sangalle.
Span. Sangaletas; Lienzos suizos.
Port. Ruões pretos ou Olandilhas (*ſchwarze*); Ruões de cores (*culörte.*)

Sapanholz.

H. Sapanhout.
D. Sapanholt.
S. Sappan.
E. Sapan wood.
F. Bois de Sapan.
I. Legno di sapan.
S. Sapan.
P. Sapan.
L. Lignum Sappan.

Sapphir.

H. Saffierſteen.
D. Saphir.
S. Saphir.
E. Saphire.
F. Saphir.
I. Zaffiro.
S. Safir, Safiro.
P. Safira.
R. Jachant.
P. Szafir.
L. Sapphirus.

Sardellen.

H. Sardynen.
D. Sardeller.
S. Sardeller.
E. Sardels, Sardins.
F. Sardines.

I. Sardine.
S. Sardinas.
P. Sardinhas.
R. Sardelü.
P. Sardely.
L. Sardinae.
Sarder. Karneol.

Sarſche, Serſche.
H. Sargie.
D. Sars, Sarge, Sirts.
S. Sars.
E. Serge.
F. Sarge.
I. Sargia.
S. Sarga.
P. Sarja.
R. Ssarſha.
P. Szarsza.

Saſſafraſs.
H. Saſsafrass.
D. Saſsafras.
S. Saſſafras.
E. Saſsafras.
F. Saſsafras.
I. Saſsafraſso.
S. Sasafras.
P. Saſsafraz, Salsafraz.
R. Saſafras.
P. Saſafras.
L. Saſsafras.

Saſſaparille.
H. Sarzaparille.
D. Sarſaparille.
S. Sarsaparilla.
E. Sarsaparilla.
F. Salsepareille.
I. Salsapariglia.
S. Zarza parilla.
P. Salsa parilha.
L. Sarsaparilla.

Sättel.
H. Zadels.
D. Sadler.
S. Sadlar.
E. Saddles.
F. Selles.
I. Selle.
S. Sillas.
P. Sellas.
R. Sädla.
P. Siodła.

Saubrod.
H. Verkensbrood.
D. Galteknappe.
S. Svinbröd.
E. Sowbread.
F. Pain de pourceau.
I. Pane porcino.
S. Panporcino.
P. Pão de porco.
L. Cyclamen.
Sauerdatteln. Tamarinden.

Sauerkraut.
H. Zuurkool.
D. Surkaal.
S. Surkål, Syltkål.
E. Sour croute, Croute.
F. Choux ſalés; Choux-croute.
I. Cavolo salato; Crauti.
S. Berza salada.
P. Couve salgada.
R. Kislaja kapusta.
P. Kwaśna kapusta.
L. Brassica muricata.
Schaar. Scharte.

Schabracken.
H. Schabrakken.
D. Skabrakker.
S. Eſchabraquer.
E. Housings.
F. Houſſes.
I. Gualdrappe.
S. Gualdrapas.
P. Gualdrapas.
R. Tschabrakü.
P. Szabraki.

Schachteln.
H. Doozen.
D. Æsker.
S. Aſkar.

E. Boxes.
F. Boëtes.
I. Scatole.
S. Cajas.
P. Caxas.
R. Korobki.
P. Krubki.

Schachtelhalm; Kannenkraut.
H. Schaafſtroo.
D. Skavgræs.
S. Skäfte, Skurgräs.
E. Shave graſs, Dutch ruſhes, Pewter-graſs.
F. Préle à polir.
I. Equiſeto, Rasperella.
S. Equiſeto.
P. Equiſeto.
R. Chwotsch.
P. Koſzczka.
L. Equiſetum.
Schachtelſaft. Marmelade, Quittenbaum.
Schachwitz. Zwillich.

Schafe.
H. Schaapen.
D. Faar.
S. Får.
E. Sheep.
F. Brebis, Betes à laine.
I. Pecore.
S. Pecora, Ganado lanar, Ovejas.
P. Gado ovelhum, Ovelhas.
R. Owzü.
P. Owce, Statek.
L. Ovis, Pecus.
Schafleder, Schafwolle &c.
Schafmüllen. Keuſchbaumſamen.

Schagrin; Zapfenleder.
H. Segryn.
D. Chagrain.
S. Chagrin.
E. Shagreen, Chagreen.
F. Chagrin, Chagrain.
I. Zigrino, Sagrino, Sagri.
S. Zapa.
P. Lixa.
R. Schagrin, Schagren.
P. Capa.
Schagrin. Fiſchhaut.
Schakrill. Kaſkarille.

Schalotten.
H. Chalotten.
D. Schalotter.
S. Charlotter.
E. Shalots, Scallions.
F. Echallottes.
I. Scalogni.
S. Chalotes, Escalonas.
P. Echalotas.
L. Cepa aſcalonica.

Schampignons.
H. Kampernoeljes.
D. Champignoner, Skampioner.
S. Champignoner.
E. Champignons, Muſhrooms.
F. Champignons.
I. Pratajuoli, Briſe.
S. Hongos, Setas, Jetas.
P. Cogumelos ou tortulhos de comer.
R. Gribü.
Schappenholz. Sapanholz.

Scharlachbeeren.
H. Grein, Scharlakenbessen
D. Kermesbær.
S. Kermesbär.
E. Grain or scarlet berries.
F. Kermes de Provence, Graines d'écarlate; Vermillon
I. Grána; Chermes, Cremeſe., Vermiglione, Cocchi.
S. Grana kermes; Grana de la coscoja, Vermellon.
P. Grãa; Alquermes, Kermes

R. Berri.
P. Szarłatne jagody.
L. Grana chermes.
Scharsche. Sarsche.

Scharte, Färberscharte.
H. Verwend Zaagblad.
D. Farveskiær, Engeskjer.
S. Ängſkära.
E. Saw-wort.
F. Sarrette, Serrette.
I. Serratola.
S. Serratula.
P. Serratula.
R. Serp, Serpucha.
P. Sierpik.
L. Serratula tinctoria.
Schatten. Fächer.

Schaufeln.
H. Schoffels.
D. Skovle, Skuffer.
S. Skyfflar.
E. Shovels.
F. Pelles.
I. Pale.
S. Palas.
P. Pás.
R. Lopatü.
P. Szufly.
Schaumblumen. Blumen von Hausenblase verfertigt.
Scheckel. Bettlinnen.

Scheeren.
H. Schaaren.
D. Saxe.
S. Saxar.
E. Ciffars.
F. Ciseaux.
I. Cesoje, Forbici.
S. Tijeras.
P. Tesouras, Tesourinhas.
R. Noshnizü.
P. Nożyce.
Scheermesser. Rasiermesser.

Scheiden.
H. Scheên.
D. Skeder.
S. Skidor.
E. Sheaths.
F. Gaines; Fourreaux.
I. Guaine, Foderi.
S. Vainas.
P. Bainhas.
R. Noshnü.

Scheidewasser.
H. Sterkwater.
D. Skedevand, Skevand.
S. Skedvatten.
E. Aquafortis.
F. Eau forte.
I. Acqua forte.
S. Agua-fuerte.
P. Agua forte.
R. Wodka krebkaja.
P. Serwaser; Stychwaser.
L. Aqua fortis.

Schellen.
H. Bellen, Schellen.
D. Bielder.
S. Skällor.
E. Gingles, Jingles.
F. Sonnettes.
I. Sonagli.
S. Cascabeles.
P. Cascaveis.
R. Swonokü.
P. Dzwoneczki.
Schellack. Siehe *Lack.*
Schellharz. Marmorirtes Harz.

Schellholz, Schillen.
H. Schillen.
D. Skiller.
S. Bakar, Sågbakar.
E. Slabs.
F. Dosses, Dosses-flaches.
I. Coege.
S. Cagas.
P. Costas.

Schet-

Schetter; Steiſe Leinwand.
H. Trielje.
D. Dvælg, Dvelg.
S. Dvelk, Dvälk.
E. Buckram.
F. Bougran.
I. Tela collata o gommata.
S. Bucaran; Tela engomada.
P. Olandilha; Bocaxim.
R. Kleanka.
P. Płotno krezepkie grube.

Schieſer.
H. Arduin.
D. Skifer.
S. Skifver.
E. Slate.
F. Ardoiſe.
I. Lavagna, Lastra.
S. Pizarra.
P. Piçarra, Ardosia.
R. Tesannoi kamen, Tscherepiza.
P. łupny kamień.
L. Schiſtus, Ardesia.
Schieferweiſs. Feines Bleyweiſs.
Schier. Siehe *Schleyer.*

Schierling.
H. Scheerling.
D. Skarntyde.
S. Odört.
E. Hemlock.
F. Grande cigue.
I. Cicuta.
S. Ceguda.
P. Cegude.
R. Boligolow.
P. Swinia weſz.
L. Cicuta major, maculata.
Schieſspulver. Siehe *Pulver.*
Schildereyen. Gemälde.

Schildpad, Schildkrötenſchale.
H. Schildpad.
D. Skildpaddeſkal.
S. Sköldpadda.
E. Tortoiſe ſhell.
F. Ecaille (de tortue); Caret.
I. Tartaruga.
S. Carey, Concha.
P. Tartaruga, Concha.
R. Kost tscherepachowaja.
P. Skorupa żołwia.
L. Testudinis testa.
Schillen, Schillſtücke. Siehe Schellholz.

Schindeln.
H. Dakbordekens.
D. Tagſpaaner.
S. Takſpån.
E. Shingles.
F. Aiſſeaux; Bardeaux, Echandoles.
I. Scandole.
S. Ripias.
P. Ripas, Escandolas.
R. Gonti.
P. Gonty.

Schinken.
H. Hammen.
D. Skinker.
S. Skinkor.
E. Hams.
F. Jambons.
I. Proſciutti.
S. Jamones.
P. Presuntos.
R. Okorokü.
P. Szynki.

Schirme; Regenſchirme, Sonnenſchirme.
H. Paraſols, Parapluis, Regenſchermen, Zonneſchermen.
D. Regnhatte; Regenſkierm, Soelhatte.
S. Regnſkärm, Solſkärm.
E. Umbrellas.
F. Parasols, Parapluies.

I. Ombrelli, Ombrelle; Parasoli; Solecchi.
S. Quitasoles, Parasoles.
P. Chapeos de sol, Chapeos de chuva.
R. Parapli.
Schlachtpofen. Die befte Sorte Schreibfedern.
Schlafratzen. Bilche.
Schlafrofe. Rofenfchwamm.

Schlagloth; Hartloth.
H. Slagfoudeerzel.
D. Slaglod.
S. Slaglod.
E. Hard folder.
F. Soudure forte.
I. Saldatura forte.
S. Soldadura fuerte.
P. Soldadura forte.
Schlagpulver. Knallpulver.
Schlagfaamen. Leinfaamen zum Oelfchlagen.
Schlangenhaut. Goldfchlägerhaut.

Schlangenholz.
H. Slangenhout.
D. Slangetræe.
S. Ormträ.
E. Snake wood, Speckled wood.
F. Bois de couleuvre.
I. Legno di ferpe.
S. Leño colubrino ó ferpentino.
P. Páo de cobra, Páo de cobrelos.
L. Lignum colubrinum.
Schlangenköpfchen. Kauris.

Virginifche Schlangenwurzel.
H. Virginifche Slangenwortel.
D. Slangeurtrod.
S. Virginfk ormerot.
E. Virginian fnake-root.
F. Serpentaire ou coluvrine de Virginie.
I. Serpentaria di Virginia.
S. Serpentaria ó contra-yerba de Virginia.
P. Serpentaria de Virginia.
L. Serpentaria virginiana, Contrayerva virginiana.

Oftindifche Schlangenwurzel, Mungoswurzel.
H. Ooftindifche flangenwortel.
D. Indianifk flangerod.
S. Indianfk ormerot.
E. Indian fnake root.
F. Racine de ferpent, Mungo.
I. Radice di ferpe.
S. Raiz de ferpiente.
P. Colubrina.
L. Radix ferpentum, Mungos.

Schlehen.
H. Sleën.
D. Slaabær.
S. Slånbär.
E. Sloes.
F. Prunelles.
I. Prugnole.
S. Endrinas.
P. Abrunhos.
R. Tern.
P. Tarn.
L. Acaciae baccae.

Schleifftein.
H. Slypfteen.
D. Slibfteen.
S. Brynften, Slipften.
E. Grindftone.
F. Meule; Queux.
I. Mola, Cote.
S. Piedra de amolar.
P. Pedra d'amolar; Rebolo.
R. Brufskü kamenüe.
P. Osla.
L. Cos.
Schleimfaft. Gummi.

Schley-

Schleyer, Eſtopillas.
Engl. Sileſia lawns.
Fr. Eſtopilles.
Sp. Eſtopillas.
Port. Eſtopilhas.

Klahre Schleyer, Schier, Klahr.
H. Klaardoek, Kloosterdoek.
D. Skierdug.
S. Skirduk.
E. Lawn, Cobweb lawn.
F. Linon.
I. Renſa.
S. Clarin.
P. Cambraetas transparentes.
Pl. Rąbek.

Schlittſchuhe.
H. Schaatſen.
D. Glideſkoe.
S. Skridſkor.
E. Scates, Skates.
F. Patins.
I. Pattini.
S. Patines.
P. Patinos.
R. Konki.
P. Kośle, Lyże, Narty.

Schlöſſer.
H. Sloten.
D. Laaſe.
S. Lås.
E. Locks.
F. Serrures.
I. Serrature.
S. Cerraduras, Cerrajos.
P. Fechaduras.
R. Samki.
P. Zamki.

Schlotten. Judenkirſchen.

Schlüſſel.
H. Sleutels.
D. Nögler.
S. Nycklar.
E. Keys.
F. Clés, Clefs.
I. Chiavi.
S. Llaves.
P. Chaves.
R. Kljutschi.
P. Kluczy.

Schlüſſelaſche. Pottaſche.

Schmack. Sumach.

Schmalleder; Fahlleder, Oberleder.
H. Bovenleêr.
D. Overlæder.
S. Öfverläder.
E. Vamp; Upper leather.
F. Empeigne.
I. Tomajo.
S. Pala.
P. Pala.
R. Werch.

Schmalt &c. Smalt.

Schmaſen. Zarte und kleine Lämmerfelle, beſonders von todtgebohrnen Lämmern.

Schmelz; Email.
H. Emaus.
D. Smelt.
S. Smalta, Smältglas.
E. Enamel.
F. Email.
I. Smalto.
S. Esmalte.
P. Esmalte.
R. Finift; Steklärufs.
P. Smelc.

Schmelztiegel.
H. Smeltkroesen.
D. Smeltedigler.
S. Diglar, Smältdiglar.
E. Crucibles.
F. Creuſets.
I. Crociuoli.
S. Crisoles.
P. Crisoes; Cadinhas.
R. Gorschki plawilnüe.

P.

P. Tigliki.
L. Crucibula.
Schmergel. Smirgel.
Schmierleder. Thranjuften.
Schmierſeiſe. Weiche Seife.

Schminke.
H. Blanketzel, Blanket.
D. Sminke.
S. Smink.
E. Paint.
F. Fard.
I. Belletto.
S. Afeite; Arrebol.
P. Enfeite, Arrebique; Rebique, Posturas de rosto.
R. Rumänü.
P. Barwiczka; Rumienidło.
L. Fucus.
Schminkläppchen. Pezzetten.
Schmolten. Smalt.
Schnakenköpfe. Kauris.

Schnallen.
H. Gespen.
D. Spænder.
S. Spännar.
E. Buckles.
F. Boucles.
I. Fibbie.
S. Hebillas.
P. Fivelas.
R. Präſhki.
P. Przączki.
Schnelloth. Zinnloth.

Schnellwaage.
H. Weeghaak, Boerebalans.
D. Bismer.
S. Pyndare.
E. Steelyard.
F. Peson, Balance romaine.
I. Stadera.
S. Romana.
P. Balança romana.
R. Besmän.
P. Przezmian waga.

Schnupftaback.
H. Snuiftabak.
D. Snus, Snustobak.
S. Snus, Snustobak.
E. Snuff.
F. Tabac en poudre.
I. Tabacco de naso.
S. Tabaco de polvo.
P. Tabaco em pó.
R. Nosowoi tabak.
P. Proszek.

Schnupftücher.
H. Neusdoeken.
D. Törklæder, Lommetörklæder.
S. Näsdukar.
E. Pocket handkerchiefs.
F. Mouchoirs.
I. Fazzoletti.
S. Pañuelos, Lienzos.
P. Lenços de tabaco.
R. Nosnoi platokü.
P. Chustki.

Schnüren.
H. Snoeren.
D. Snorer.
S. Snörar.
E. Laces.
F. Cordons.
I. Cordoni.
S. Cordones.
P. Cordóes.
R. Snurki.
P. Sznurki.
Schnürband. Siehe *Neſtel.*

Schnürbruſt.
H. Keurslyf, Ryglyf.
D. Snörliv.
S. Snörlif.
E. A pair of Stays.
F. Corps-de-jupe, Corps.
I. Busto.
S. Cotilla.
P. Espartilho.

R. Snurowane.
P. Sznoruwka.

Schokolat, Schokolade.

H. Chocolade.
D. Skokolade.
S. Schokolad.
E. Chocolate.
F. Chocolat.
I. Cioccolata.
S. Chocolate.
P. Chocolate.
R. Schokolad.
P. Szokolata.
L. Succulata.

Schokolatnüsse. Kakaobohnen.

Scholets.

Frz. Platilles écrues.
Span. Platillas crudas.
Port. Olandas cruas.

Schotenpfeffer. Spanischer Pfeffer.

Schrauben.

H. Schroeven.
D. Skruve, Skrue.
S. Skrufvar.
E. Screws.
F. Vis; Verrins.
I. Viti; Verricelli.
S. Tornillos; Husillos.
P. Parafusos.
R. Schtschurupi.
P. Szruby.

Schraubstock.

H. Schroefstok.
D. Skruvstikke.
S. Skruffstäd.
E. Vice.
F. Etau.
I. Morsa.
Pl. Szrubstak.

Schreibfedern. Siehe *Federn.*

Schreibpapier.

H. Schryfpapier.
D. Skrivpapir.
S. Skrifpapper.
E. Writing paper.
F. Papier à écrire.
I. Carta da scrivere.
S. Papel para escribir.
P. Papel para escrever.
R. Pischtschaja bumaga.
P. Papier do pisania.
L. Charta scriptoria.

Schreibtafeln.

H. Schryftafeltjes.
D. Skrivtavler.
S. Skrivtaflor.
E. Table-books, Tablets.
F. Tablettes.
I. Tavolelle, Taccuini.
S. Libros de memoria.
P. Memoriaes, Livrinhos de memoria.
R. Tablizü, Skrishalü.
P. Tablice do pisania.

Schriften. Lettern.
Schröckstein. Nierenstein.

Schröpfköpfe.

H. Badkoppen.
D. Kopper.
S. Blodkoppor.
E. Cupping glasses.
F. Veutouses.
I. Ventose.
S. Ventosas.
P. Ventosas.
R. Taporki.
P. Bańki.
L. Ventosae.

Schrot.

H. Schroot, Kruisscharp.
D. Skrot.
S. Skrot.
E. Laugrel.
F. Mitraille.

I. Mitraglia.
S. Metralla.
P. Metralha.
R. Drob.
P. Szrot, Srut.

Schuhe.

H. Schoenen.
D. Skoe.
S. Skor.
E. Shoes.
F. Souliers.
I. Scarpe.
S. Zapatos.
P. Sapatos.
R. Baschmaki.
P. Trzewki.

Schuppen; Bälge oder Felle vom Waschbären.

H. Schobben, Espannen.
D. Sjubskind.
S. Sjuppenskinn.
E. Racoons.
F. Ratons ou Marmottes.
S. Mapaches.

Schuppotter. Nörz.

Schürzen.

H. Schorteldoeken.
D. Forklæder.
S. Förkläder.
E. Aprons.
F. Tabliers.
I. Grembiali.
S. Delantales.
P. Aventaes.

Schüsseln.

H. Schotelen.
D. Fad.
S. Fat.
E. Dishes.
F. Plats.
I. Piatti.
S. Platones, Fuentes.
P. Pratos.
R. Bljudü,

P. Misy.

Schussiwasser. Eau d'arquebusade.

Schüttgelb; Sittgelb.

H. Schytgeel.
D. Sitgehl, Guul jord.
S. Schutgelb.
E. Dutch pink.
F. Stil de grain, ou de grun.
I. Giallo di spincervino.
S. Amarillo de cambron; Ancorca de Flandes.
P. Amarello de escambroeiro.
R. Shitgelb.
P. Szekłakowy kolor.

Schwaden. Mannagrütze.

Schwalbenwurzel.

H. Zwaluwwortel.
D. Svalerod.
S. Tulkört, Rylört.
E. Swallow wort.
F. Dompte venin.
I. Vintossico.
S. Vencetosigo.
P. Hirundinaria.
R. Tschortowa boroda.
P. Jaskołcze ziele.
L. Hirundinaria, Vincetoxicum.

Schwamm; Badeschwamm.

H. Spongie, Spons.
D. Svamp.
S. Svamp.
E. Spunge.
F. Eponge.
I. Spugna.
S. Esponja.
P. Esponga.
R. Guba grezkaja.
P. Gębka.
L. Spongia.

Schwamm; Feuerſchwamm; Zunder.
H. Zwam.
D. Knöſk, Tinderſvamp.
S. Fnöske, Fnyske.
E. Spunk.
F. Amadou.
I. Esca.
S. Yesca.
P. Isca.
R. Trut.
P. Hupka, Gubka, Zagiew.
L. Fungus arboreus ad ellychnia.

Schwämme, Pilze.
H. Kampernoeljes.
D. Svampe.
S. Svampar.
E. Muſhrooms.
F. Champignons.
I. Funghi.
S. Hongos; Setas.
P. Cogumelos.
R. Gribü.
P. Grzyb.
L. Fungi.

Schwan.
H. Zwaan.
D. Svane.
S. Svan.
E. Swan.
F. Cygne.
I. Cigno.
S. Cisne.
P. Cisne.
R. Lebed.
P. Labedz.
L. Cygnus.

Schwanendunen; Schwanenkiele.

Schwanzpfeffer. Kubeben.

Schwarzblech. Siehe *Eiſenblech.*

Schwarzholz. Sumach.

Schwarzkümmel.
H. Nigelle, Zwarte Komyn.
D. Sort kummen, Sort koriander.
S. Svart kumin.
E. Roman coriander or fennel-flower seed.
F. Nielle, Cumin noir, Faux cumin.
I. Nigella, Melantia, Melantrio.
S. Neguilla, Alpibre.
P. Alpivre, Nigella.
R. Tſchernoi tmin.
P. Czarnucha.
L. Nigella.

Schwefel.
H. Zwavel, Zolfer.
D. Svovel.
S. Svafvel.
E. Brimstone.
F. Soufre.
I. Zolfo, Solfo.
S. Azufre.
P. Enxofre.
R. Sjera.
P. Siarka.
L. Sulphur.

Schwein.
H. Zwyn, Varken.
D. Svin.
S. Svin.
E. Hog, Swine.
F. Cochon, Pourceau.
I. Porco.
S. Puerco, Cerdo.
P. Porco.
R. Swinja.
P. Wieprz.
L. Porcus, Sus.

Schweinefleiſch; Schweinsleder &c.

Schweinebrod. Saubrod.

Schweinsborſten. Siehe *Borſten.*

Schweineſchmalz.
H. Reuzel.
D. Svineister.
S. Svinister.
E. Hog's lard.
F. Sain doux.
I. Sugna di porco.
S. Manteca de puerco.
P. Manteiga, Unto ou Banha de porco.
R. Swinoe salo.
P. Sadło swinie.
L. Axungia porci.

Schwererde. Terra ponderoſa; Barytes.

Schwindelkörner. Kubeben.

Sebeſten. Schwarze Bruſtbeeren.

Seebiber. Seeotter.

Seehund.
H. Zeehond.
D. Sæl, Sælhund.
S. Själ.
E. Seal.
F. Phoque, Veau marin.
I. Foca, Vitello marino.
S. Foca, Bercerro marino.
P. Phoca, Vitello ou bezerro marinho.
R. Tjulen, Nerpa.
P. Ciele morſkie.
L. Phoca, Vitulus marinus.

Seekiele. Die vorzüglichſte Sorte Hamburgiſcher und Holländiſcher Poſen.

Seeotter; Seebiber.
H. Zeeotter.
D. Havodder, Söeotter.
S. Sjöutter.
E. Sea otter.
F. Loutre marine.
I. Lontra marina.
S. Nutria marina.
P. Lontra marinha.
R. Kamtſchatskoi bobr; *in Kamtſchatka* Kalan.
L. Lutra marina.

Segelgarn.
H. Zeilgaren.
D. Sejlgarn.
S. Segelgarn.
E. Twine, Sail-twine.
F. Fil à voile.
I. Spago.
S. Hilo de vela.
P. Fio de vela.

Segeltuch.
H. Zeildoek.
D. Sejldug.
S. Segelduk.
E. Sail cloth.
F. Toile à voile.
I. Canevazza, Lona.
S. Lona.
P. Lona.
R. Paruſsnoe polotno, Parusſina.

Seide.
H. Zyde, Zy.
D. Silke.
S. Silke.
E. Silk.
F. Soie.
I. Seta.
S. Seda.
P. Seda.
R. Schelk.
P. Jedwab.
L. Sericum.

Seidenhaſen. Angoriſche Kaninchen; *Engl.* Angora rabbits.

Seife.
H. Zeep.
D. Sæbe.
S. Tvål; *Grüne* Såpa.
E. Soap.
F. Savon.

I. Sapone.
S. Jabon.
P. Sabão.
R. Mülo.
P. Mydlo.
L. Sapo.

Seifenkugeln.
H. Zeepballen, Zeepballetjes, Savonetten.
D. Sæbekugler.
S. Tvålkulor.
E. Wash balls.
F. Savonettes.
I. Saponetti.
S. Jaboncillos, Jaboncetes, Jabonetes, Bolos de jabon.
P. Sabonetes.
R. Mülnüi scharik.
P. Mydło wonne.

Senekawurzel.
H. Senekawortel.
D. Senekarod.
S. Senekarot.
E. Seneka rattle-snake root.
F. Racine de snagroel; Racine de serpent à sonnettes.
I. Radice di senega.
S. Raiz de seneca.
P. Raiz de seneca.
L. Seneca, Senega.

Senna; Sennesblätter.
H. Senebladen.
D. Semsblader.
S. Sennetsblader.
E. Sena, Senna.
F. Sené, Sené en feuilles.
I. Sena.
S. Sen, Sena.
P. Sene, Senna.
R. Senetnüe listü.
P. Senes.
L. Sennae folia.

Senf.
H. Mosterd.
D. Senep.
S. Senap.
E. Mustard.
F. Moutarde, Sénevé.
I. Mostarda, Senapa.
S. Mostaza.
P. Mostarda.
R. Gortschiza.
P. Gorrozyka.
L. Sinapi.

Sensen.
H. Seissen.
D. Leer.
S. Liar.
E. Scythes.
F. Faux, Faulx.
I. Falci.
S. Guadañas.
P. Fouces, Gadanhos.
R. Kossü.
P. Kosy.

Serapin. Sagapen.

Serpentinstein.
H. Serpentynsteen.
D. Serpentinsteen.
S. Serpentinsten.
E. Serpentine.
F. Serpentine.
I. Pietra Serpentina, Gabbro.
S. Serpentin.
P. Serpentina.
R. Serpentskoi kamen.
P. Wężownik.
L. Serpentinus lapis.

Servietten.
H. Servetten.
D. Servieter.
S. Servetter.
E. Napkins.
F. Serviettes.
I. Serviette.
S. Servilletas.
P. Guardanapos.
R. Salfetki.
P. Serwety.

Seſam; Siſam.
H. Oosterſche vygboonen.
D. Sesam.
S. Sesam.
E. Oriental Sesamum, Oily grain.
F. Sesame, Jugeoline, Girgelin, Gingeoline.
I. Sesamo, Sisamo, Giuggiolena.
S. Ajonjole, Alegria.
P. Gergelim, Jergelim, Cirgilim.
R. (*Perſ.*) Kunſchut.
P. Seſam.
L. Sesamum.
Serſche. Sarſche.
Severſaat. Zitwerſamen.

Sicheln.
H. Zikkels.
D. Segler.
S. Skäror.
E. Sickles.
F. Faucilles.
I. Falciuole.
S. Hoces; Segaderas.
P. Foucinhas.
R. Sserpü.
P. Sierpy.

Siebe.
H. Zeeven.
D. Sigter, Solde.
S. Säll; Sikt.
E. Sieves.
F. Cribles.
I. Crivelli, Vaglj.
S. Cribos, Cribas.
P. Crivos, Peneiras.
R. Sita; Reſcheta.
P. Przetki, Rzeſzoty.

Siegelerde.
H. Zegelaarde
D. Seiglejord.
S. Sigill-lera.
E. Sealed earth.
F. Terre sigillée.
I. Terra sigillata.
S. Tierra sijilata.
P. Terra sigillata.
L. Terra sigillata.

Siegellack.
H. Brieflak, Zegellak.
D. Sejgllak.
S. Sigillvax.
E. Sealing wax.
F. Cire d'Eſpagne, Cire à cacheter.
I. Cera lacca, Cera di Spagna.
S. Lacre.
P. Lacre.
R. Surgutſch.
P. Lak.

Silber.
H. Zilver.
D. Sölv.
S. Silfver.
E. Silver.
F. Argent.
I. Argento.
S. Plata.
P. Prata.
R. Serebro.
P. Srebro.
L. Argentum.
Silberglötte. Siehe *Glötte.*
Sittgelb. Schüttgelb.

Skammonie.
H. Skammoneum.
D. Skammonium.
S. Scammonium.
E. Scammony.
F. Scammonée.
I. Scamonea.
S. Escamonea.
P. Escamonea.
L. Scammonium.
Smack. Sumach.

Smalte.

Smalte.
H. Smalt.
D. Smalt.
S. Smalt.
E. Smalt.
F. Smalte.
I. Smalto azzurro, Smaltino.
S. Esmalte, Azul de azur.
P. Esmalte.
R. Lasor.
P. Lazur.
L. Smaltum.

Smaragd.
H. Smaragd, Esmeraud.
D. Smaragd.
S. Smaragd.
E. Emerald.
F. Emeraude.
I. Smeraldo.
S. Esmeralda.
P. Esmeralda.
R. Isumrud.
P. Szmaragd.
L. Smaragdus.

Smirgel.
H. Ameril, Smergel.
D. Smergel.
S. Smirgel.
E. Emery, Emeril.
F. Emeril, Emeri.
I. Smeriglio, Smeregio.
S. Esmeril.
P. Esmeril.
R. Nafhdak.
P. Szmergiel.
L. Smiris.

Soda; Barrilla.
H. Souda.
D. Soda.
S. Souda, Soda.
E. Soda; Barrilla.
F. Soude; Barille.
I. Soda; Barriglia.
S. Sosa, Soda; Barrilla.
P. Solda; Barrilha.
R. Solianka.

Sohlleder.
H. Zoolleêr.
D. Saalelæder.
S. Sålläder.
E. Sole-leather.
F. Cuir à femelle, Cuir fort ou nerveux.
I. Cuojo forte o da suole.
S. Suela; Cuero de suela.
P. Sola.
R. Podoschenaja kofha.
P. Skora gruba.

Sonnenfchirme. Siehe *Schirme.*

Sorgfamen.
H. Zorghzaad, Negerkoorn.
D. Sorgofrö.
S. Sorgofrö.
E. Indian or turkey millet.
F. Grand millet, millet d'outremer.
I. Melica, Sorgo rosso.
S. Alcandia.
P. Milho sorgo.
L. Sorgum.

Spähne, Spahnholz.
H. Spaanhout.
D. Spaaner.
S. Spiäle, Spån.
E. Scaleboard.
F. Bois d'écliffes.
I. Assi gentili, Assicelle.
S. Astillas de madera.
P. Cavacos.

Spahnhüte. Siehe *Hüte.*
Spaliere. Tapeten.

Spangen.
H. Spangen.
D. Hegter, Kroge.
S. Spännar.
E. Clasps.
F. Boucles, Agraffes.

I. Fibbiagli; Borchie.
S. Broches, Corchetes.
P. Broches, Colchetes.
R. Präshkü.
Spangrün. Grünſpan.
Spaniſche Aſche. Barrilla.

Spaniſche Fliegen.

H. Spaanſche vliegen.
D. Spanſke fluer.
S. Spanska flugor.
E. Spaniſh flies, Cantharides.
F. Cantharides, Mouches d'Espagne.
I. Cantarelle.
S. Cantaridas.
P. Cantaridas.
R. Hischpanſkie muchi.
P. Kantarjdy, Hiszpańskie muchy.
L. Cantharides.
Spaniſche Katzen. Genetkatzen.

Spaniſcher Pfeffer, Indianiſcher Pfeffer.

H. Spaanſche peper, Indiaanſche peper.
D. Spanſk peber, Portugiſiſk peber, Indianiſk peber, Bælgpeber.
S. Spanſk peppar, Portugiſiſk peppar, Indianſk peppar.
E. Guinea pepper, Indian pepper, Spaniſh pepper.
F. Piment, Piment de Guinée, Corail des jardins, Poivre de Guinée, d'Inde, du Breſil, d'Eſpagne, de Portugal; Poivre en gouſſe, Poivre enragé; Pimplin.
I. Peperone.
S. Pimiento; Pimienta de Indias.
P. Pimentão, Pimenta de Guiné ou da ilha Hespanhola.
R. Strutſchkowoi perez.
L. Capsicum, Piper indicum.
Spaniſcher Piment. Siehe *Piment.*

Spaniſches Rohr.

H. Spaanſch riet.
D. Spanſkrór.
S. Spanſkt rör.
E. Cane.
F. Canne; Canne du Bengale.
I. Canna, Cannetta d'India.
S. Caña de Indias.
P. Bengala.
Spaniſchroth auf Blättern. Charta hispanica.
Spaniſcher Saft. Lakritzenſaft.
Spaniſchſchwarz. Schwärze aus verbranntem Kork.
Spaniſchweiſs. Blanc d'Eſpagne.
Sparkalk. Gypskalk.

Sparren, Spieren.

H. Spieren.
D. Spiren.
S. Spirar, Bommar.
E. Spars.
F. Eſpars.
I. Percie.
S. Perchas; Bordones.
P. Perchas, Vergontas.

Speck.

H. Spek.
D. Flesk, Spek.
S. Fläſk, Speck.
E. Bacon.
F. Lard.
I. Lardo.
S. Lardo.
P. Lardo, Toucinho.
R. Solo.
P. Słonina.

L. Lardum.

Speckbücklinge. Die fetteſten Bücklinge.

Spelt; Dinkel; Kern.

H. Spelte.
D. Spelt.
S. Spelt.
E. Spelt wheat.
F. Epeautre.
I. Spelda, Scandella.
S. Espelta, Escaña.
P. Espelta.
R Polba.
P. Orkíz, Szpelta, Ploskurnica.
L. Spelta.

Sperrhaken.

H. Speerhaak.
D. Sperhage.
S. Sparrſtäd, Sparrhorn.
E. Bickern.
F. Bigorne.
I. Bicornia.
S. Bigornia.
P. Bigorna.

Spezereyen.

H. Speceryen.
D. Specerie, Krydderie.
S. Speceri, Kryddor.
E. Spices, Spicery.
F. Epiceries, Epices.
I. Spezj, Spezierie.
S. Especias, Eſpecerias.
P. Especies, Especiaria.
R. Pränüe korenja.
P. Korzenie.

Spiauter. Zink.

Spickheringe. Engliſche Bücklinge.

Spicknadeln.

H. Lardeerpriemen.
D. Spekkenaale.
S. Specknålor.
E. Larding pins.
F. Lardoires.
I. Lardatoj.
S. Mecheras.
P. Lardeadeiras.
R. Iglü spikowalnie.
P. Spikulce.

Spicköl.

H. Spyköli.
D. Spikolje.
S. Spikolja.
E. Oil of spike.
F. Huile d'aspic.
I. Olio nardino.
S. Aceite de espliego.
P. Oleo de espique.
L. Oleum spicae.

Spiegel.

H. Spiegels.
D. Spejle.
S. Speglar.
E. Looking-glaſſes.
F. Miroirs.
I. Specchj.
S. Espejos.
P. Espelhos.
R. Serkala.
P. Zwierciadła.

Spiegelfolie. Stanniol.

Spiegelharz. Geigenharz.

Spiegelottern. Kanadaſche Sumpfottern.

Spiegelruſs. Glanzruſs.

Spielkarten. Siehe *Karten.*

Spielpfennige. Rechenpfennige.

Spielſachen.

H. Speelgoed.
D. Dukketöj, Poppentöj.
S. Barnlekor, Lekdon.
E. Children's toys.
F. Jouets, Bimbelots.
I. Trastulli.
S. Dijes, Juguetes de niños.
P. Brincos de criança, Dixes.
R. Igruſhki.

P.

P. Dziecinne igraszki.
Spieren. Sparren.

Spiefsglas; Spiefsglanz.
H. Spiesglas.
D. Spidseglas.
S. Spitsglas.
E. Antimony.
F. Antimoine.
I. Antimonio.
S. Antimonio.
P. Antimonio.
R. Antimonia.
P. Spiszglas.
L. Antimonium.
Spiker. Eiserne Nägel.

Spinnrad.
H. Spinnewiel.
D. Rokkehiul.
S Rockhjul.
E Spinning wheel.
F. Rouet.
I. Filatojo.
S. Torno para hilar.
P. Roca de roda.
R. Prädilnoe kolesso.

Spitzen; Kanten.
H. Kanten.
D. Kniplinger.
S. Spetsar; Knytningar.
E. Lace.
F. Dentelles.
I. Merletti; Pizzi.
S. Encajes.
P. Rendas.
R. Krufhewo.
P. Koronki.
Spitzenklöppel. Siehe *Klöppel.*

Sporen.
H. Spooren.
D. Sporer.
S. Sporrar.
E. Spurs.
F. Eperons.
I. Sproni, Speroni.
S. Espuelas.
P. Esporas.
R. Schpori.
P. Ostrogi.

Spörgel, Spark.
H. Spurrie.
D. Knægræs, Kirre.
S. Fryle, Skorf.
E. Spurry.
F. Spergule, Espargoule.
I. Spergola.
S. Espergula, Esparcilla.
P. Espergula, Espergula.
R. Toriza.
L. Spergula.
Spriet. Weingeist.

Springkörner, Treibkörner.
H. Springkooren.
D. Springkorn.
S. Springkorn.
E. Caper fpurge.
F. Epurge, Catapuce.
I. Catapuzza minore.
S. Tartagos, Catapucio menor.
P. Tartagos, Catapucia menor.
L. Cataputiae minoris femina.

Sprützen.
H. Spuiten.
D. Sprøjter.
S. Sprutor.
E. Syringes.
F. Seringues.
I. Sciringhe.
S. Jeringas.
P. Seringas.
R. Trübü.
P. Spryce, Sikawki.
L. Syringae.

Spunde.
H. Sponden, Bommen.
D. Spundse.
S. Sprundar.
E. Bungs.

F.

F. Bondons.
I. Cocchiumi.
S. Bondones.
P. Batoques.

Stäbe, Staven, Stabholz; Dauben.
H. Staven; Duigen.
D. Staver, Stavetræ.
S. Stafvar; Kimmar.
E. Staves.
F. Douelles, Douves; Mairrain à futailles.
I. Doghe.
S. Duelas.
P. Aduelas.
R. Doschtschezkü.
P. Klepki.
Pipenstäbe, Tonnenstäbe, Oxhofdstäbe.

Stahl.
H. Staal.
D. Staal.
S. Stål.
E. Steel.
F. Acier.
I. Acciajo.
S. Acero.
P. Aço.
R. Stal.
P. Stal.
L. Chalybs.
Stahl. Feuerstahl.

Stanniol.
H. Stanniool.
D. Tinblad, Stanniol.
S. Bladtenn, Stanniol.
E. Tin foil.
F. Tain, Teint.
I. Stagnuolo.
S. Estaño en hojas para azogar, Hoja de estaño.
P. Folha de estanho.
Pl. Cyna płatkowa.
Weisse Stärke. Amidam.

Stärkblau. Blaussel.
Staubschwamm. Bofist.

Stecknadeln.
H. Spelden.
D. Knappenaale.
S. Knappnålar.
E. Pins.
F. Epingles.
I. Spilli, Spilletti.
S. Alfileres.
P. Alfinetes.
R. Bulawki.
P. Szpilki.
Steffenskörner. Läusesamen.
Steife Leinwand. Schetter.

Steine.
H. Steenen.
D. Stene.
S. Stenar.
E. Stones.
F. Pierres.
I. Pietre.
S. Piedras.
P. Pedras.
R. Kamnü.
P. Kamienie.
L. Lapides.

Steingut, Steinzeug.
H. Steengoed.
D. Steentöy.
S. Stenkäril, Stenporcellän.
E. Stone ware; Flint-ware.
F. Gresserie, Poterie de grès.
I. Vassellame di pietra.
S. Loza de piedra.
P. Louça de pedra.
Steinhirse. Perlhirse.

Steinkohlen.
H Steenkoolen.
D. Steenkull.
S. Stenkol.
E. Seacoal, Pitcoal.
F. Charbons de terre.
I. Carboni fossili.

S.

S. Carbones de tierra, Carbones de piedra.
P. Carvões de terra ou de pedra.
R. Ugolje kamennoe.
L. Lithanthrax.

Steinmarder.

H. Fluwyn, Fluin.
D. Steenmaar.
S. Stenmård.
E. Foin.
F. Fouine.
I. Fuina, Faina.
S. Fuina; Garduña.
P. Foinha; Papalva.
L. Foina.

Steinöl.

H. Steenöli.
D. Steenolje.
S. Stenolja.
E. Rock-oil.
F. Petrole.
I. Petroleo, Olio di sasso.
S. Petroleo.
P. Petroleo.
R. Kamennoe maſslo.
P. Skalny oley.
L. Petroleum.

Steinpech. Judenpech.

Steinſalz.

H. Steenzout.
D. Steenſalt.
S. Bergſalt, Stenſalt.
E. Rockſalt.
F. Sel gemme, terreſtre ou foſsil.
I. Salgemma.
S. Saljema, Sal de piedra.
P. Salgema.
R. Gornaja sol.
P. Sol lodowata, Sol kryſztałowa.
L. Sal gemmae.

Sternanis.

H. Steranys.
D. Stierneanis.
S. Stiernanis.
E. Badiane, Indian or ſtellated aniſe.
F. Badian, Anis étoilé, Anis des Indes.
I. Anice ſtellato.
S. Anis estrellado.
P. Anis estrellado, Semente de badian, Anis de la China.
R. Badian.
P. Anyz indyyski.
L. Aniſum ſtellatum.

Stichkörner. Die Samen der Mariendiſtel.

Stickerey.

H. Borduurwerk.
D. Brodering.
S. Borderverk.
E. Embroidery.
F. Broderie.
I. Ricamo.
S. Bordado, Bordadura, Recamo.
P. Bordadura, Recamo.
R. Schitje.
P. Wysziwanie.

Sticklack. Siehe *Lack.*

Stiefel; 2) Stiefelſchäfte.

H. Laarzen.
D. Stövle; 2) Stövleſkafte.
S. Stöflar.
E. Boots; 2) Boot legs.
F. Bottes; 2) Tiges.
I. Stivali; 2) Gambe.
S. Botas.
P. Botas; 2) Canos.
R. Sapogi; Golenischtschi.
P. Boty, Sztibly.

Stiegen.

Span. Caserillos.

Stinz, Stink. Meerſtinz.

Stö-

Stöchasblumen.
H. Stechasbloemen.
D. Stöchasblomster.
S. Stöchas.
E. Stechados; French lavender.
F. Stecas, Sticade, Estecades.
I. Stecade, Steca, Sticados.
S. Esteca, Estecados, Cantueso.
P. Rosmaninho.
Pl. Kocenki arabskie.
L. Stoechadis arabicae flores.

Stöcke, Spazierſtöcke.
H. Stokken.
D. Stokke.
S. Käppar.
E. Canes, Walking canes.
F. Bâtons.
I. Bastoni.
S. Bastones.
P. Bastões.
R. Palki.
P. Laski.

Stockknöpfe.
H. Rottingknoopen.
D. Stokknapper.
S. Käppknappar.
E. Cane heads.
F. Pommes de canne.
I. Pomoli.
S. Puños para bastones.
P. Castões, Gastões.
R. Nabaldaschnikü.

Stockfiſch.
H. Stokvisch.
D. Stokfiſk.
S. Stockfiſh.
E. Stockfiſh.
F. Stocfiche, Merluche.
I. Stocofisso.
S. Pez de palo.
P. Peixe de páo.
R. Treſka.
P. Stokfiſz.

Stöhr, Stör.
H. Steur.
D. Stör.
S. Stör.
E. Sturgeon.
F. Eturgeon; Créac.
I. Sturione.
S. Esturion.
P. Esturião.
R. Osetr.
P. Jesiotr.
L. Sturio.
Störsfutter. Hafer aus der Landſchaft Stormarn in Holſtein.

Storax, Styrax.
H. Styrax, Storax.
D. Storax.
S. Storax.
E. Storax.
F. Styrax, Storax.
I. Storace, Stirace, Storax.
S. Estoraque.
P. Estoraque, Storaque.
R. Stirax.
P. Styrax.
L. Styrax.
Straatſche Zitronen. Die meſſiniſchen Zitronen heiſſen alſo, weil ſie die Straſse von Gibraltar paſſiren.

Strauſsfedern.
H. Struisveeren.
D. Strudsſiere.
S. Struſsfjädrar.
E. Ostrich feathers.
F. Plumes d'autruche.
I. Piume di strozzo.
S. Plumas de avestruz.
P. Plumas de abestruz.
R. Strusowü perja.
P. Struſsie piora.
Streichſtein. Probierſtein.
Streublau. Blauſand.

Stricknadeln.
H. Breinaalden.

D.

D. Knytteſtikker, Striknaale.
S. Knytnålar.
E. Knitting needles.
F. Aiguilles ou broches à tricoter.
I. Aghi o ferri da calze.
S. Agujas para hazer medias de punto.
P. Agulhas de facer meias.
R. Igolkü.

Striegel.
H. Roskammen.
D. Strigler, Hesteſkraber.
S. Häſtſkrapor.
E. Curry - combs.
F. Etrilles.
I. Striglie, Stregghie.
S. Almohazas, Bruzas.
P. Almofaças.
R. Skreblizü.
P. Grzebla.

Stroh.
H. Stroo.
D. Straa.
S. Strå.
E. Straw.
F. Paille.
I. Paglia.
S. Paja.
P. Palha.
R. Ssoloma.
P. Słoma.
L. Stramen.
Strohbücklinge. Bücklinge in Stroh gepackt.
Strohhüte. Siehe *Hüte.*

Ströhmlinge.
H. Stroomlingen.
D. Brisling.
S. Strömming.
Ruſſ. Stremlingi.

Strümpfe.
H. Kouſſen.
D. Strömper.
S. Strumpor.
E. Stockings.
F. Bas.
I. Calze.
S. Medias.
P. Meias, Meas.
R. Tschulki.
P. Pończochy.

Stückgut, Stückmetall.
H. Stükgoed.
D. Stykmetal.
S. Canonmetall, Styckemetall.
E. Gun - metal.
F. Bronze.
I. Bronzo.
S. Metal de cañones.
P. Metal de canhões.
L. Metallum tormentorum.

Stühle.
H. Stoelen.
D. Stoele.
S. Stolar.
E. Chairs.
F. Sieges.
I. Sedie.
S. Sillas.
P. Cadeiras.
R. Stuli.
P. Stolki.

Stuten.
H. Stoeten.
D. Hopper.
S. Stor.
E. Mares.
F. Cavalles, Juments.
I. Cavalle.
S. Yeguas.
P. Egoas.
R. Kobülü.
P. Kobyły.

Sublimat.
H. Sublimaat.
D. Sublimat.
S. Sublimat.

E.

E. Sublimate.
F. Sublimé.
I. Sublimato, Solimato.
S. Soliman.
P. Solimão.
L. Mercurius sublimatus.

Succade.
H. Succade.
D. Sukkat.
S. Succade.
E. Succade.
F. Citronat verd.
I. Confetti di cedro.
S. Acitron verde.
P. Cidrada verde, Doce de cidra, Cidrão.

Sumach, Schmack.
H. Sumak, Smak.
D. Smak, Sumak.
S. Sumack, Smack.
E. Shumac.
F. Sumac, Roure, Roux.
I. Sommaco.
S. Zumaque.
P. Sumagre, çumagre.
R. Sumak.
P. Garbarskie drzewko; Mącznika.
L. Rhus coriariorum.
Sumpfotter. Nörz.

Süſsholz.
H. Zoethout, Kaliſsihout.
D. Lakrizrod.
S. Lakritsrot.
E. Licorice, Stik licorice.
F. Regliſse, Racine douce.
I. Regolizia, Logorizia, Liquirizia, Ugurizia.
S. Regaliz, Orozuz, Paloduz.
P. Regaliz, Regoliz, Alcaçuz.
R. Koren ſolodkowoi.
P. Lakrycia, Słodki korzen.
L. Glycyrrhiza.

Syrupe,
H. Syroop.
D. Sirop, Sirup.
S. Sirap, Sirop.
E. Syrups.
F. Syrops, Sirops.
I. Sciroppi.
S. Jaropes, Jarabes.
P. Enxaropes, Xaropes.
L. Syrupi.

Syrup (von Zucker.)
H. Syroop.
D. Sirup.
S. Sirap.
E. Treacle; Molaſſes; Syrup of sugar.
F. Syrop de sucre; Melaſſes.
I. Mielazzo di zucchero.
S. Miel de azucar; Chancaca.
P. Aſſucar liquido; Melaſſo.
R. Patoka sacharnaja.

Taback, Toback.
H. Tabak.
D. Tobak.
S. Tobak.
E. Tobacco.
F. Tabac.
I. Tabacco.
S. Tabaco.
P. Tabacco.
R. Tabak.
P. Tabaka.
L. Tabacum, Petum.

Tabacksdoſen, Tabatieren.
H. Tabaksdoosen.
D. Snustobaksdaaſer.
S. Snusdosor.
E. Snuff-boxes.
F. Tabatières.
I. Tabacchiere.
S. Cajas.
P. Caxas (de tabaco)

R.

R. Tabakerki.
P. Tabakierki.
Tabackspfeifen. Siehe *Pfeifen.*

Taffet, Taft.
H. Taf.
D. Taft.
S. Taft.
E. Taffety.
F. Taffetas.
I. Taffetà.
S. Tafetan.
P. Tafeta.
R. Tafta.
P. Kitayka.

Talg.
H. Ongel.
D. Tælg, Talg.
S. Talg.
E. Tallow.
F. Suif.
I. Sevo, Sego.
S. Sebo.
P. Sebo.
R. Salo toplenoe.
P. łay.
L. Sebum.
Talglichter. Siehe *Lichter.*

Tamarinden.
H. Tamarinden.
D. Tamarin.
S. Tamarind.
E. Tamarind.
F. Tamarins.
I. Tamarindo.
S. Tamarindo.
P. Tamarinho.
L. Tamarindus.

Tamarisken.
H. Tamarisch.
D. Tamarisk.
S. Tamarisk.
E. Tamarisk.
F. Tamaris.
I. Tamarisco, Tamarigia.
S. Tamariz, Taray, Talaya.
P. Tamargueira, Tramagueira.
R. Grebenschik.
P. Taniarzyszek.
L. Tamarix.

Tanne.
H. Denneboom.
D. Sölvgran, Hvide gran.
S. Silfvergran.
E. Silver fir.
F. Sapin.
I. Abeto, Abezzo; Sapino.
S. Abeto.
P. Abeto, Sapino.
R. Pichta.
P. Judlina, Jodła.
L. Pinus picea. *Lin*; Abies.

Tapeten.
H. Tapyten, Kamerbehangzels
D. Tapetserie.
S. Tapeter.
E. Hangings, Tapestry.
F. Tapisseries.
I. Tappezzerie.
S. Tapicerias, Tapices.
P. Tapeçarias, Tapizes.
R. Obür; Schpalerü.
P. Obicie; Szpalery.
Taschentücher. Schnupftücher.

Tassen.
H. Koppen, Kopjes.
D. Tasser, Skaaler.
S. Koppar.
E. Cups and Dishes.
F. Tasses.
I. Chicchere; Tazze.
S. Jicaras.
P. Chicaras; Taças.

Tauwerk.
H. Touwwerk.
D. Tougværk.
S. Tågverk.
E. Cordage.
F. Manoeuvres.

I.

I. Caolame.
S. Jarcia, Cordaje.
P. Caolame, Maſſame.

Taxus, Eibe.
H. Taxusboom.
D. Taxtræ, Barlind.
S. Id, Barrlind.
E. Yew.
F. If, Yf.
I. Taſſo, Naſſo.
S. Tejo, Tejon.
P. Teixo.
R. Tis.
P. Cis.
L. Taxus.

Teller.
H. Borden, Tafelborden.
D. Tallerkenar.
S. Tallrikar.
E. Plates.
F. Aſſiettes.
I. Tondi; Piattelli.
S. Platos.
P. Pratos menores.
R. Talerkü.
P. Talerze.

Templinöl, Oleum templinum; Krummholzöl.

Teppiche.
H. Tapyten, Vloer-tapyten.
D. Tæpper, Tapeter.
S. Tapeter.
E. Carpets.
F. Tapis.
I. Tappeti.
S. Alfombras; Alcatifas, Tapetes.
P. Alcatifas, Tapetes.
R. Kowrü; Kilimi.
P. Kobierzek.

Terpentin.
H. Terpentyn.
D. Terpentin.
S. Terpentin.
E. Turpentine.
F. Térébenthine.
I. Trementina.
S. Trementina.
P. Terebenthina.
R. Skipidar.
P. Terpentyna.
L. Terebinthina.

Terpentinöl, Terpentinfirniſs.
H. Terpentynolie.
D. Terpentinolje.
S. Terpentinolja.
E. Oil or ſpirit of turpentine.
F. Eau de raze.
I. Acqua di rasa.
S. Aguarras.
P. Aguaras.
R. Skipidarnoe maſslo.
P. Oley terpentinowy.

Teufelsdreck.
H. Duivelsdrek.
D. Dyvelsdræk.
S. Dyfvelsträck.
E. Aſa-fetida.
F. Aſa-fetida, Aſse, Merde de diable.
I. Aſſa fetida, Zaffetica.
S. Aſa fetida.
P. Aſſa fetida.
Pl. Smrodzieniec, Czarzie łaino.
L. Aſa foetida.

Thee; 1) Grüner Thee; 2) Theebuh.
H. Thee; 1) Groene thee; 2) Theeboe.
D. Thee 1) Grönne thee, 2) 2) Thebu.
S. Thee 1) Grönt Thee, 2) Thebou.
E, Tea 1) Green tea, 2) Bohea tea.

F.

F. Thé 1) Thé vert. 2) Thé bout.
I. Tè 1) Tè verde. 2) Tè boù.
S. Thé, Té 1) Té verde, 2) Té negro.
P. Chà 1) Cha verde, 2) Chà bohy.
R. Tſchai 1) Tschai selenoi.
P. Herbata, Te.
L. Thea, 1) Viridis, 2) Bohea.

Theer.
H. Teer.
D. Tiære.
S. Tjära.
E. Tar.
F. Goudron.
I. Catrame.
S. Alquitran.
P. Alcatrão.
R. Degot, Smola shitkaja.
P. Smola gesta.
L. Pix liquida.

Theriak.
H. Teriakel, Driakel.
D. Teriak.
S Theriak.
E. Treacle, Venice treacle.
F. Thériaque.
I. Triaca.
S. Triaca.
P. Trïaga.
R. Teriak.
P. Dryakiew, Teryaka.
L. Theriaca.

Thon.
H. Kley.
D. Leer.
S. Lera.
E. Clay.
F. Argile.
I. Argilla, Argiglia.
S. Arcilla, Barro.
P. Argilla, Barro.
R. Glina.
P. Glina.
L. Argilla.

Thran.
H. Thraan.
D. Tran.
S. Tran.
E. Train oil.
F. Huile de poiſſon.
I. Olio di peſce.
S. Grasa, Aceite de pescado.
P. Azeite de peixe.
R. Salo worwannoe; Worwan.
L. Oleum piscinum.

Thunfiſch.
H. Thonyn.
D. Tanteie.
S. Spansk makrill.
E. Tunny-fiſh.
F. Thon.
I. Tonno.
S. Atun.
P. Atum, Tom.
L. Thynnus.

Thürangeln. Häſpen.
Tinkal. Roher Borax.
Tinte. Dinte.

Tiſche.
H. Diſſen, Diſchen.
D. Bord.
S. Bord.
E. Tables.
F. Tables.
I. Tavole.
S. Tablas, Mesas.
P. Mezas.
R. Stolü.
P. Stoly.

Tiſchlerleim.
H. Schrynwerkers lym.
D. Snidkerlim.
S Draglim, Snickerelim.
E. Strong glue.
F. Colle forte ou de menuſier

I. Colla caravelà o da legnauoli.
S. Cola fuerte.
P. Cola forte.
R. Klei mesdrinnoi.
Toback. Taback.

Todtenkopf.
H. Doodshoofd.
D. Dödhoved, Caput mortuum
S. Caput mortuum, Dödhufvud.
E. Caput mortuum.
F. Tête morte, Colcotar.
I. Capomorto.
S. Caput mortuum.
P. Cabeça morta.
L. Caput mortuum, colcothar vilrioli.
Tollkörner. Fifchkörner.

Tomback.
H. Tombak.
D. Tambak, Tombak.
S. Tomback.
E. Tombac; Pinchbeck.
F. Tombac.
I. Tombacco.
S. Tambac, Tumbaga.
P. Tombaque.
Tonnenftäbe. Siehe *Stäbe.*

Topas.
H. Topaas.
D. Topas.
S. Topas.
E. Topaz.
F. Topase.
I. Topazio.
S. Topacio.
P. Topazio.
R. Topas.
P. Topazyn.
L. Topasius.

Töpfe.
H. Potten.
D. Potter.
S. Pottor.
E. Pots.
F. Pots.
I. Stoviglie.
S. Ollas.
P. Panellas.
R. Gorfchokü.
P. Garnki.
Topfafche. Pottafche.

Töpfererde.
H. Potäarde.
D. Potteleer.
S. Krukomakare-lera.
E. Potters clay, Argil.
F. Terre à potier. Terre glaife.
I. Terra da ftoviglie.
S. Tierra de alfareros.
P. Barro.
R. Glina.
P. Glina zduńska.
Töpfererz. Bleyglanz.

Torf.
H. Torf, Turf.
D. Törv.
S. Torf.
E. Turf, Dry turf, Peat.
F. Tourbe.
I. Torba.
S. Turba, Turfa.
L. Turfa, Turbá.

Tornefol, Turnefol.
H. Tournefol.
D. Tornesol, Farvelap.
S. Tornisoll.
E. Turnsol in rags, French turnsol.
F. Tournesol en drapeaux ou en chiffres.
I. Tornasole in pezzette.
S. Tornasol.
P. Tornasol.
Traganth. Dragant.

Tram-

Tramſeide.
H. Tramzyde.
D. Tramſilke.
S. Tramſilke.
E. Trame ſilk.
F. Soie trème.
I. Seta da trama.
S. Seda trama.
P. Seda em tramas.

Trauben.
H. Druiven.
D. Druer.
S. Drufvor.
E. Grapes.
F. Raisins.
I. Grappoli, Grappi.
S. Ubas, Racimos.
P. Uvas.
R. Winograd.
P. Grona.
L. Uvae.
Treibkörner. Springkörner.

Treſſen.
H. Greelen.
D. Treſſer.
S. Galoner.
E. Gold and ſilver lace.
F. Gallons.
I. Galloni.
S. Galones.
P. Galões.
R. Galonü.
P. Tresy.
Treſteraſche. Waidaſche.

Trichter.
H. Tregters.
D. Tragte.
S. Trattar.
E. Funnels.
F. Entonnoirs.
I. Imbuti.
S. Embudos.
P. Embudes, Funis.

R. Woronki.
P. Leiki.

Trip, Tripp.
H. Tryp.
D. Trip.
S. Trip.
E. Trípe, Velure.
F. Tripe de velours.
I. Trippa.
S. Tripe.
P. Tripe.

Tripel, Trippel.
H. Tripel.
D. Tripel, Tripelſe.
S. Trippel.
E. Tripoli.
F. Tripoli.
I. Tripolo.
S. Tripoli.
P. Pedra tripe.
R. Trepel.
P. Trypola, Trypla.
L. Tripela.

Trommeln.
H. Trommels.
D. Trommer.
S. Trommor.
E. Drums.
F. Tambours, Caiſſes.
I. Tamburi, Caſſe.
S. Tambores.
P. Caxas, Tambores.
R. Barabanü.

Trüffeln.
H. Tartuffels.
D. Tröfler.
S. Håräplen.
E. Truffles.
F. Truffes, Trufles.
I. Tartufi, Tartufiole.
S. Criadillos ó Turmas de tierra.
P. Tortulhos.

Pl. Tertyfole.
L. Tubera.

Tuch; Laken.

H. Doek, Laken.
D. Klæde.
S. Kläde.
E. Cloth.
F. Drap.
I. Panno, Panno lano.
S. Paño.
P. Pano; Pano de lãa.
R. Sukno.
P. Sukno.

Tulpe.

H. Tulp, Tulipaan.
D. Tulipa.
S. Tulpan.
E. Tulip.
F. Tulipe.
I. Tulipano.
S. Tulipan.
P. Tulipa, Tolipa.
R. Tiulpan.
P. Tulipan.
L. Tulipanus.

Tulupen. Sibirische Pelzschlafröcke.

Tunkinsnester. Indianische Vogelnester.

Türkis.

H. Turkois.
D. Turkis.
S. Turkos.
E. Turcois.
F. Turquoise.
I. Turchina.
S. Turquesa.
P. Turqueza.
R. Birusa.
P. Turkus.
L. Turcosa.

Türkische Bohnen.

H. Turkse boonen.
D. Turkiske bönner.
S. Turkiska bönor.
E. Kidney beans, French beans.
F. Haricots.
I. Fagiuoli, Fasoli.
S. Fasoles, Frisoles, Judias, Arbejas, Alubias.
P. Feijoes.
R. Bobü turezkie.
P. Fazoli.
L. Phaseoli.

Türkisches Garn.

H. Stam; Turks garen.
D. Tyrkisk garn.
S. Turkisk garn.
E. Spun cotton died in Turkey red.
F. Coton garancé.
I. Bambagia filata di Levante.
S. Algodon encarnado hilado.
P. Fiado da Turquia.

Türkischer Weizen, Türkisches Korn. Mays.

Türkisches Papier.

H. Turksch papier.
D. Tyrkisk papir.
S. Turkisk papper.
E. Marbled paper.
F. Papier marbré.
I. Carta amarezzata, marmorata, turca.
S. Papel pintado.
P. Papel pintado de pedra.
R. Turezkaja bumaga.
P. Turecki papier.

Turmerik. Kurkumey.

Tusch.

H. Oostindische inkt.
D. Tusk.
S. Tusch.
E. China ink, Indian ink.
F. Encre de la Chine.
I. Inchiostro della China.
S. Tinta de la China.
P. Tinta da China ou de Nankin.

R. Tschernilü kitaiskia; Tusch.
P. Czernidło indyyſkie; Tuſa.
L. Atramentum indicum s. chinenſe.
Tütebirn Norwegiſche Preisſelbeeren.

Uhren; Groſse Uhren, Wanduhren, Stutzuhren &c.

H. Uuren, Uurwerken, Hōrologien.
D Uhrverk, Stueuhr.
S. Ur, Klockor.
E. Clocks.
F. Horloges.
I. Orologgi, Oriuōli.
S. Relōjes.
P. Relōgios.
R. Tschasü.
P. Zegār.

Uhren; Taſchenuhren.

H. Zakhorologien, Zakuurwerken.
D Lommeuhr.
S. Fick-ur, Byxſäks-ur.
E. Watches.
F. Montres.
I. Oriuoli da tasca o dà ſaccoccia.
S. Relojes de faltriquera.
P. Relogios de algibeira.
R. Karmannüe tschasü.
P. Pektoralki, zegarki.

Ulme.

H Olm. Olmeboom.
D Alm, Elm
S Alm, Almträd.
E Elm. Elm tree.
F. Orme, Ormeau.
I. Olmo.
S. Olmo.
P. Olmo.
R. Ilim, Ilina.
P. Ilm.
L. Ulmus.

Ultramarin.

H. Ultramaryn.
D. Ultramarin.
S. Ultramarin.
E. Ultramarine.
F. D'outremer, **Bleu d'outremer.**
I. Oltramarino.
S. Ultramar.
P. Azul d'ultramarinho.
R. Ultramarin.
P Ultramaryna.
L. Ultramarinum.

Umbra.

H. Umbra.
D. Umbra.
S Umbra.
E. Umber; Umbre.
F. Ombre.
I. Umbria, Terra d'ombre.
S. Sombra.
P. Terra ſombra.
R. Umbra.
P. Umbra.
L. Umbra.
Ungariſcher Balſam. Oleum templinum.

Vanilje.

H. Banilje.
D. Vaniller.
S. Baniller.
E Vanilla.
F. Vanille.
I. Vainiglia.
S. Vainilla, Vainica.
P. Vainilha, Baonilha.
R. Banila.
P. Banile.
L. Vanilla.

Veilchensaft, Veilchensyrup.
H. Vioolenstroop.
D. Violsirup.
S. Fiolsirap.
E. Syrup of violets.
F. Syrop de violettes.
I. Sciroppo di violette.
S. Jarabe violado.
P. Xarope de violetas.
R. Fialkowoi sok.
L. Syropus violarum.

Vermiljon.
H. Vermiljoen.
D. Vermillion.
S. Vermillon.
E. Vermilion.
F. Vermillon.
I. Vermiglione.
S. Vermillon.
P. Vermelhão.
Vernifs. Firnifs.
Victriol. Vitriol.

Vielfrafs; Rofomak.
H. Veelvraatvellen.
D. Jærf, Jerf, Filfras.
S. Järf, Jerf, Filfras.
E. Glutton.
F. Glouton, Glouttu.
R. Rosomaka.

Violenwurzel.
H. Vioolwortel.
D. Violrod.
S. Fiolrot.
E. Ireos root, Orris.
F. Iris de Florence.
I. Ireos; Radice d'iride fiorentina.
S. Raiz de lirio de Florencia.
P. Lirio florentino.
R. Fialkowoi koren.
P. Fiolkowy korzen.
E. Iris florentina.

Violinen.
H. Vioolen.
D. Fiole.
S. Fioler.
E. Violins.
F. Violons.
I. Violini.
S. Violines.
P. Rebecas.
R. Sskripizü.
P. Skrzypce.

Viper.
H. Adder.
D. Otterslange, Hugorm.
S. Huggorm.
E. Viper, Adder.
F. Vipère.
I. Vipera.
S. Vibora.
P. Vibora.
R. Smea.
P. Zmüa.
L. Vipera.

Grüner Vitriol; Eifenvitriol, Kupferwaffer, Kupferroth, Englifcher Vitriol.
H. Groene vitriool, Yzervitriool, Koperrood, Koperwater.
D. Grön vitriol, Jernvitriol, Engelfkt vitriol, Grönt kobberwand.
S. Grön victriol, Jernvitriol.
E. Green vitriol or copperas, Vitriol of iron.
F. Vitriol verd, martial ou couperosé, Vitriol de fer, Couperose verte.
I. Vetriuolo di Marte, Vetriuolo verde, Copparofa verde.
S. Vitriolo de Marte, Vitriolo verde.

P. Vitriolo de Marte, Caparroza verde.
R. Selenüi kuparos.
P. Koperwas ż zelaza.
L. Vitriolum Martis s. viride.

Blauer Vitriol; Kupfervitriol; Römiſcher Vitriol.
H. Blaauw vitriool, Kopervitriool; Roomſch vitriool.
D. Blaa vitriol, Kobbervitriol, Blaat kobbervand.
S. Blå vitriol, Kopparvitriol.
E. Blue vitriol, Vitriol of copper; Roman vitriol.
F. Vitriol bleu, Couperoſe bleue; Vitriol romain; Vitriol de Chypre.
I. Vitriuolo turchino, di rame, ciprio.
S. Vitriolo azul, Vitriolo de cobre, Vitriolo romano, Vitriolo de Chipre.
P. Vitriolo de cobre; Pedra lipez.
R. Sinei kuperos.
P. Koperwas cypryyski, modry.
L. Vitriolum coeruleum, cyprinum, romanum, Veneris.

Weiſſer Vitriol; Zinkvitriol; Galitzenſtein.
H. Wit vitriool, Zinkvitriool.
D. Hvid vitriol, Zinkvitriol.
S. Hvit vitriol, Zinkviktriol.
E. White vitriol, Vitriol of zinc.
F. Vitriol blanc ou de zinc, Couperoſe blanche.
I. Vitriuolo bianco; Vetriuolo di zinco.
S. Vitriolo blanco.
P. Vitriolo branco.
R. Bjelüi kuparos.
P. Koperwas biały.
L. Vitriolum zinci s. album; Vitriolum goslariense.

Vögel, Singvögel.
H. Vogelen.
D. Fugle.
S. Foglar.
E. Birds, Singing birds.
F. Oiseaux de chant.
I. Uccelli.
S. Pajaros.
P. Paſſaros.
R. Ptizü.
P. Ptaki.
L. Oscines.

Vogelamber. Weiſſer Amber.

Vogelleim.
H. Vogellym.
D. Fuglelim.
S. Fogellim.
E. Bird lime.
F. Glu.
I. Pania.
S. Liga.
P. Visco.
R. Ptitschei klei.
P. Lep.

Vogelzungen. Fraxini ſemina.

Vorlegeſchlöſſer.
H. Hangſloten.
D. Hængelaas.
S. Hänglås.
E. Padlocks.
F. Cadenats.
I. Lucchetti.
S. Candados.
P. Candeados.
R. Wiſsjaschtschiä samki.
P. Kłotki.

Waagen.
H. Waagen.
D. Vegt.
S. Vågar.

E.

E. Balances, Scales.
F. Balances.
I. Bilancie.
S. Balanzas; Peso.
P. Balanças.
R. Wässü.
P. Szale, Wagi.

Waagbalken.
H. Waagbalken.
D. Vegtbielker.
S. Vägbalkar.
E. Scale beams.
F. Fléaux.
I. Braccie della bilancia.
S. Haſtiles ó brazos de balanza.
P. Braços ou travessões da balança.
R. Karomislü.

Waaren.
H. Waaren.
D. Varer.
S. Varor.
E. Marchandise, Ware.
F. Marchandises.
I. Mercanzie.
S. Mercancias, Mercaderias.
P. Mercancias, Mercadorias, Fazendas, Drogas.
R. Towarü.
P. Towar.

Wachholderbeeren.
H. Dambesien, Geneverbessen.
D. Enebær.
S. Enbär.
E. Juniper-berries.
F. Baies de genèvre.
I. Coccole di ginepro.
S. Bayas de enebro.
P. Bagas de zimbro.
R. Moſhſhuchü.
P. Jałowiec iagody.
L. Juniperi baccae.
Wachholderharz. Sandarak.

Wachs.
H. Waſch.
D. Vox.
S. Vax.
E. Wax.
F. Cire.
I. Cera.
S. Cera.
P. Cera.
R. Woſk.
P. Woſk.
L. Cera.

Wachslichter.
H Waſchkaarſen.
D. Voxlys.
S. Vaxljus.
E. Wax-candles.
F. Bougies.
I. Candele di cera.
S. Bujias.
P. Bogias, Velas de cera.

Wachstuch.
H. Waſchdoek.
D. Voxdug.
S. Vaxduk.
E. Oil-cloth.
F. Toile cirée.
I. Incerato, Tela incerata.
S. Encerado.
P. Encerado.
R. Woschtschanka.
P. Płotno woskowane.

Wagenſchoſs.
H. Wagenſchot.
D. Vognſkud.
S. Wagnſkott.
E. Wainſcotting boards.
F. Bois mairrain à panneaux.
P. Pranchas de vento.
Pl. Wanczos.

Waid.
H. Weede.
D. Vede.
S. Vejde.

E.

E. Woad.
F. Pastel, Guede, Vouède.
I. Guadone, Guado, Glastro.
S. Pastel, Glasto.
P. Pastel.
R. Ljetnäk.
P. Siniło, Urzet.
L. Guadum, Glastum.

Waidaſche.
H. Weedäs.
D. Veedaſke.
S. Dräggaſka.
E. Weed-aſhes.
F. Vedaſſe, Cendre gravelée, Cendres caſſaudes.
I. Feccia bruciata, Allume di feccia, Cenere di tartaro.
S. Cenizas gravelladas (de raſuras ó heces de vino); Alumbre de hez.
P. Cinza de Toscana ou de tartaro.
R. Smoltſchug, Weidaſch.
P. Smelcuga.
L. Cineres inſectorii.
Waldrappen. Ungriſche Schabracken.
Waldrauch. Thus ſylveſtre.

Walkererde.
H. Voläarde.
D. Valkejord.
S. Valklera, Valkjord.
E. Fuller's earth.
F. Terre à foulon.
I. Terra da' purgatori.
S. Tierra de batan.
P. Greda de pizoeiro.
R. Schiffernaja glina.
L. Terra fullonum.

Wallnüſſe.
H. Okernooten, Walnooten, Groote nooten.
D. Valnödder, Velſk nödder.
S. Valnötter.
E. Walnuts.
F. Noix.
I. Noci.
S. Nueces.
P. Nozes.
R. Grezkiü orechĭ.
P. Orzechy włoſkie.
L. Juglandis nuces.

Wallrath.
H. Walſchot.
D. Hvalrav, Hvalſperme.
S. Vallrat, Valraf.
E. Spermaceti.
F. Blanc de baleine, Sperme de baleine.
I. Spermaceti.
S. Esperma de ballena, Esperma ceti, Blanco de ballena.
P. Espermaceti.
R. Spermazet.
P. Spermaceti, Olbrod.
L. Sperma ceti.

Wallroſs.
H. Walrus.
D. Hvalros, Rosmar.
S. Vallrus.
E. Wallrus, Morſe.
F. Morſe, Vache marine.
I. Vacca marina.
S. Vaca marina.
P. Vacca marinha.
R. Morſch.
L. Rosmarus.
Wallroſshäute; Wallroſszähne.

Waſſermelone.
H. Watermeloen.
D. Vandmelon.
S. Vattenmelon.
E. Water melon.
F. Pasteque, Melon d'eau.
I. Cocomero, Anguria.

S. Zandia, Sandia.
P. Melancia.
R. Arbus.
P. Melon wodnisty.
L. Anguria, Citrullus.

Watte.

H. Watte.
D. Vat.
S. Vadd.
E. Wad, Wadding.
F. Ouate.
I. Ovata.
S. Bata.

Wau; Waude.

H. Wouw, Wouwe.
D. Vau.
S. Vau, Gaude.
E. Weld; Dyers weed, Yellow weed.
F. Gaude, Herbe à jaunir.
I. Guadarella, Guado minore, Erba guada.
S. Gualda.
P. Gauda, Herva gauda.
R. Wou.
P. Farbownik. (do Zoltego farbowania)
L. Luteola.

Weberdiſtel. Karden.

Wegwarte. Zichorie.

Weid. Waid.

Weide, Weidenbaum.

H. Wilg.
D. Piil. *Norw.* Vie.
S. Pihl.
E. Willow.
F. Saule.
I. Salcio, Salgaro.
S. Sauce, Salce.
P. Salgueiro, Sinceiro.
R. Watla, Tal, Iwa.
P. Wierzba.
L. Salix.

Weihrauch.

H. Wierook.
D. Virog, Virak.
S. Veirauch, Virack.
E. Frankincenſe, Incenſe.
F. Encens, Encens fin ou mâle, Oliban.
I. Incenſo, Olibano.
S. Incienſo, Incienſo macho, Olibano.
P. Incenſo, Incenſo macho, Olibano.
R. Ladon prostoi.
P. Kadzidlo.
L. Thus, Olibanum.

Weihrauchrinde.

H. Wierookbark.
D. Virakbark.
S. Virackbark.
E. Incenſe bark.
F. Ecorce d'encens, Parfum des juifs.
I. Scorza d'incenſo.
S. Corteza d'incienſo.
P. Cortiça d'incenſo.
L. Cortex thuris s. thymiamatis.

Wein.

H. Wyn.
D. Vin.
S. Vin.
E. Wine.
F. Vin.
I. Vino.
S. Vino.
P. Vinho.
R. Wino; Winogradnoe wino.
P. Wino.
L. Vinum.

Weingeiſt; Spriet.
H. Wyngeeſt; Spriet.
D. Vingejſt.
S. Viinſpiritus.
E. Spirit of wine, Ardent ſpirit.
F. Eſprit de vin.
I. Spirito di vino.
S. Espiritu de vino.
P. Espirito de vinho.
R. Wodka.
L. Spiritus vini.

Weinſtein.
H. Wynſteen.
D. Vinſteen.
S. Vinsten.
E. Tartar, Argal, Argol.
F. Tartre.
I. Tartaro.
S. Tartaro.
P. Tartaro.
R. Winnüi kamen.
P. Waystin.
L. Tartarus.

Weinſteinrahm, Weinſteinkryſtalle.
H. Wynsteenroom.
D. Vinſteenflöde.
S. Vinſtenflötor.
E. Cream of tartar.
F. Crême de tartre.
I. Crema di tartaro.
S. Cremor tartaro; Cristales de tartaro.
P. Cremor de tartaro.
R. Kristal tartari.
L. Cremor tartari.

Weizen.
H. Tarw.
D. Huede.
S. Hvete.
E. Wheat.
F. Froment, Bled, Blé.
I. Grano, Formento.
S. Trigo.
P. Trigo.
R. Pſcheniza.
P. Pſzenica.
L. Triticum.

Werg, Werk.
H. Werk.
D. Værk.
S. Blår.
E. Tow.
F. Etoupe.
I. Stoppa.
S. Estopa.
P. Estopa.
R. Otrepe.
P. Kłaki.

Wermuth.
H. Alsem, Alst.
D. Malurt.
S. Malört.
E. Wormwood.
F. Absinthe.
I. Aſſenzio.
S. Ajenjo, Alozna.
P. Losna
R. Polin, Glistnik.
P. Piolun.
L. Absinthium.

Wettergläſer.
H. Weêrglazen.
D. Vejrglas.
S. Väderglas.
E. Weather glaſſes.
F. Thermomètres.
I. Termometri.
S. Termometros.
P. Thermometros.
L. Thermometri.

Wetzſtein.
H. Wetſteen.
D. Hvedſeſteen.
S. Brynſten, Vettjeſten.
E. Whetstone; Hone.
F. Pierre à aiguiser.

I.

I. Pietra d'affilare.
S. Piedra de afilar.
P. Pedra de afiar.
R. Totſchilnoe kamen.
P. Marmurka.
L. Cos.

Wicken.
H. Vitſen.
D. Vikker.
S. Vikker.
E. Tares.
F. Veſces.
I. Veccie.
S. Alverjanas, Vezas.
P. Ervilhacas.
R. Müschei goroch.
P. Wyka, Wyczka.
L. Viciae.

Wintersrinde; Amerikaniſche Gewürzrinde.
H. Wintersbark.
D. Vintersbark.
S. Vintersbark.
E. Winter's bark.
F. Ecorce de Winter, Ecorce ſans pareil ou ſine pari, Ecorce de caryocostin.
I. Scorza magelanica.
S. Corteza Winterana ó magelanica.
P. Canella de Winter.
L. Cortex Winteranus ſ. magellanicus.

Wiſsmuth.
H. Bismuth, Bergſteen.
D. Vismut.
S. Vismut.
E. Bismuth, Tin-glaſs.
F. Bismuth.
I. Bismutte.
S. Bismuth, Piedra inga.
P. Bismutho.
R. Wismut.
P. Markazyt cynowy.
L. Bismuthum.

Wolf.
H. Wolf.
D. Ulv.
S. Ulf, Varg.
E. Wolf.
F. Loup.
I. Lupo.
S. Lobo.
P. Lobo.
R. Wolk.
P. Wilk.
L. Lupus.

Wolfsfelle; Wolfszähne.
Wolfsbohnen. Lupinen.

Wolle.
H. Wol.
D. Uld.
S. Ull.
E. Wool.
F. Laine.
I. Lana.
S. Lana.
P. Lã.
R. Wolna; Scherst.
P. Welna.
L. Lana.

Wunderpfeffer. Piment.

Würfel.
H. Taarlingen.
D. Terninger.
S. Tärningar.
E. Dice.
F. Dés (à jouer).
I. Dadi.
S. Dados.
P. Dados.
R. Kosti.
P. Kostki.

Wurmſamen. Zittwerſamen.
Zaffer, Zaffra, Safflor. Iſt der Kalk oder das Reſiduum vom Kobalt, und liefert die blaue Farbe.
Zahlpfennige. Rechenpfennige.

Zangen.

Zangen.
H. Tangen.
D. Tænger.
S. Tanger.
E. Tongs.
F. Tenailles.
I. Tanaglie.
S. Tenazas.
P. Tenazes.
R. Kleschtschi.
P. Obcęgi.
Zapfenleder Schagrin.
Zartfisch. Der zarteste Rothschär, oder getrockneter Dorsch.

Zeder, Ceder.
H. Ceder.
D. Cedertræ.
S. Cederträd.
E. Cedar.
F. Cedre.
I. Cedro.
S. Cedro.
P. Cedro.
R. Kedr.
P. Cedr.
L. Cedrus.

Zement.
H. Cement.
D. Cement.
S. Cement.
E. Cement.
F. Cément.
I. Cemento.
S. Betun, Zulaque.
P. Cemento, Cimento.
R. Siment.
L. Cementum.

Zibeben.
H. Cibeben.
D. Cibeber.
S. Cibeber.
E. Raisins of the sun.
F. Raisins au soleil; Raisins au jubis.
I. Zibibbi.
S. Pasas de sol.
P. Passas de sol.

Zibeth.
H. Civet.
D. Zibet.
S. Zibet.
E. Civet.
F. Civette.
I. Zibetto.
S. Algalia.
P. Algalia.
R. Zibet.
P. Zybet.
L. Zibethum.

Zichorien.
H. Suikerey, Cikorey.
D. Cichorie, Vægvard.
S. Cichorie, Vägvarda.
E. Succory.
F. Chicorée.
I. Cicoria, Radicchia.
S. Achicoria, Almiron.
P. Chicoria, Almiroa.
R. Zikorya.
P. Cykorya.
L. Cichorium.

Zider; Apfelwein.
H. Cider, Appeldrank.
D. Cider.
S. Cider.
E. Cider.
F. Cidre.
I. Cidro.
S. Sidra.
P. Cidra.
R. Sidor.

Ziegelsteine.
H. Tegelsteenen.
D. Tegle, Tegelstene.
S. Tegel, Tegelstenar.
E. Bricks.
F. Briques.
I. Mattoni.

S. Ladrillos.
P. Ladrilhos; Tigolos.
R. Kirpitsch.
P. Cegly.

Ziege.
H. Geit.
D. Ged, Geed.
S. Get.
E. Goat.
F. Chevre.
I. Capra.
S. Cabra.
P. Cabra.
R. Kosa.
P. Koza.
L. Capra.

Ziegenhaar; Ziegenfelle.

Zimmet; Kanehl.
H. Kaneel.
D. Canéel.
S. Canel.
E. Cinnamon.
F. Canelle, Cannelle.
I. Canella.
S. Canela.
P. Canella.
R. Koriza.
P. Cynamom.
L. Cinnamomum, Canella.

Ueberzuckerter Zimmet; Zuckerſtengel.
H. Kaneelſuiker.
D. Kaneelſukker.
S. Canelſocker.
E. Sugar ſticks, Sugar cinnamon.
F. Canelat, Cannelas.
I. Cannellini.
S. Canelon.
P. Canellão.

Bittere Zimmetrinde. Kulilaban.

Zink; Spiauter.
H. Zink; Spiauter.
D. Zink.
S. Zink.
E. Zinc, Spelter.
F. Zink.
I. Zinco.
S. Zinco.
P. Zinco.
R. Schpiauter.
P. Cynek.
L. Zincum.

Zinkvitriol. Siehe *Vitriol.*

Zinn; Zinngieſſerzinn.
H. Tin.
D. Tin.
S. Tenn.
E. Pewter.
F. Etain.
I. Stagno; Peltro.
S. Eſtaño; Peltre.
P. Estanho.
R. Olowo.
P. Cyna.
L. Stannum.

Zinnfolie. Stanniol.

Zinnkalk, Zinnaſche.
H. Tinkalk.
D. Tinaske.
S. Tennaska.
E. Putty.
F. Potée d'étain.
I. Polvere di ſtagno.
S. Potea.
P. Potea.
L. Cineres Jovis.

Zinnober.
H. Cinaber; Vermilioen.
D. Zinober.
S. Cinnober.
E. Cinnabar.
F. Cinnabre.
I. Cinabro.
S. Cinabrio.
P. Cinabrio.
R. Kinowar.

P. Cynobr.
L. Cinnabrium.

Ein Zirkel, Paſſer.
H. Cirkel, Passer.
D. Cirkel, Paſſer.
S. Cirkel, Paſſare.
E. A pair of Compaſſes.
F. Compas.
I. Compasso.
S. Compas.
P. Compasso.
R. Zirkul.

Zitronen; Limonen.
H. Limoenen.
D. Limoner, Citroner.
S Lemoner.
E. Lemons.
F. Limons; Citrons.
I Limoni.
S. Limones.
P. Limões.
R. Limonü.
P. Cytryni, Limonii.
L. Citrea mala.

Zitronenſaft.
H. Limoenſap.
D. Lemonſaft.
S. Citronſaft.
E. Lemon juice.
F. Jus de limon.
I. Agro o sugo di limone.
S. Jugo de limon.
P. Sumo de limão.
R. Limonnoi sok.
P. Sok cytrynowy.

Zitronenſchalen, Limonſchellen.
H. Limoenſchillen.
D. Citronſkaller.
S. Citronſkal.
E. Lemon peel.
F. Lames d'écorce de citron.
I. Scorze di limone.
S. Cortezas de cidra.
P. Cortiças de cidrão.
R. Citronnüja korki.

Zitwer, Zitwerwurzel.
H Zedoar.
D. Zitverrod.
S. Sitfärsrot.
E. Zedoary, Setwall.
F. Zédoaire
I. Zedoaria, Zettovario.
S. Cedoaria, Zedoaria.
P. Zedoaria.
L. Zedoaria.

Zitwerſamen.
H. Zeverzaad.
D. Ormfrö.
S. Maſkfrö.
E. Wormſeed, Turkey wormſeed.
F. Sementine, Barbotine, Semence à vers.
I. Santonico, Semenzina, Seme santo.
S. Simiente de Alejandria, Semen contra.
P. Semente de Alexandria, Semente contra vermes.
R. Aleksanderskaja polün.
P. Piolun glistny.
L. Semen cinae, Semen contra, Santonicum.

Zitz.
H. Sits.
D. Zits, Zitskattun.
S. Zitskattun.
E. Chints.
F. Indienne.
I. Indiane.
S. Chites, Zaraza.
P. Chitas.
R. Siz.

Zobel.
H. Sabel.
D. Zobel.
S. Sabel.

E. Sable; *In America* Fisher.
F. Zibeline, Marte zibelline.
I. Zibellino.
S. Cebellina, Marta cebellina.
P. Zebelina, Zibelina.
R. Sobol.
P. Sobol.
L. Zibellina. Zobela.

Züchen, Betzüchen; *Port.* Trés estreitos.

Zucker.

H. Suiker.
D. Sukker.
S. Socker.
E. Sugar.
F. Sucre.
I. Zuccaro.
S. Azucar.
P. Affucar.
R. Sachar.
P. Cukier.
L. Saccharum.

Ein Brod oder Hut Zucker.

H. Brood, Suikerbrood.
D. Top, Sukkertop.
S. Topp, Sockertopp.
E. Sugar loaf.
F. Pain de sucre.
I. Pane di zucchero.
S. Pan ó pilon de azucar.
P. Páo de affucar.
R. Golowa sacharu.
P. Cukru glowa.

Zuckerbeckererde.

H. Zuikerbakkersaarde.
D. Sukkerbagers-jord.
S. Däckslera.
E. Sugar baker's clay.
F. Terre à sucre.

Zuckerformen, Zuckerpotten.

H. Broodvormen, Zuikerpotten.
D. Topformer.
S. Toppformor.
E. Sugar moulds.
F. Formes.
I. Forme da zucchero.
S. Moldes de azucar.
P. Formas ou moldes de assucar.

Zuckerkand. Kandiszucker.

Zuckermandeln.

H. Suikeramandelen.
D. Sukkermandler.
S. Sockermandlar.
E. Sugar plums.
F. Amandes liffes ou liffées; *Gebrannte* Amandes à la Prâline.
I. Mandorle inzuccherate.
S. Almendras de garapiña, Peladillas.
P. Amendoas cobertas.

Zuckerstengel. Ueberzuckerter Zimmet.

Zuckerwurzel.

H. Zuikerwortel, Serillen.
D. Sukkerrod.
S. Sockerrot.
E. Skirret.
F. Chervi.
I. Sisaro, Scervi.
S. Chirivia tudesca.
P. Chirivia, Alquerivia.
Pl. Kucmerka, Swoyska.
L. Sisarum.

Zunder. Schwamm.

Zwetschen. Siehe *Pflaumen.*

Zwieback, Schiffszwieback.

H. Tweebak, Bifchuit.
D. Tvebak.
S. Tort bröd, Knallar, Skorpor.
E. Sea biscuit.
F. Biscuit.

I. Galetta, Biscotto.
S. Galleta.
P. Biscouto.
R. Suchar.

Zwiebel, Zippel.
H. Uyen, Ajuin.
D. Rödlög.
S. Rödlök.
E. Onion.
F. Oignon.
I. Cipolla.
S. Cebolla.
P. Cebola.
R. Luk.
P. Cebula.
L. Cepa.

Zwillich.
H. Zwilk, Zwilg.
D. Tril.
S. Tveſkäft linneväf.
E. Trellis.
F. Coutil; Treillis.
I. Tarlice, Traliccio.
S. Cotí; Terliz.
P. Pano torcido.
R. Dwukannüi cholst.
P. Cwelich.

Zwirn.
H. Garen.
D. Traad.
S. Tråd, Tvinntråd.
E. Thread.
F. Fil.
I. Refe.
S. Hilo; Torzal.
P. Fio; Fiado.
R. Nitki.
P. Nici.

HAMBURG,
gedruckt bey Conrad Müller.

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Nemnich, Philipp Andreas,

Waaren-Lexicon In Zwölf Sprachen

Bd.: [1]

1797

Bamberg, Staatsbibliothek -- R.merc.o.6#1
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11765553-0
VD18 9054790